

# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Central Lunchroom”, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 1 MEI 1952

No. 1327

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Banden

\* \* Dat kunnen wij, ter overkoeping van de vele verslagen \* \* over de viering van de Koninkinnedag op ons eiland, vandaag beter in ons hoofdartikel opnemen dan de toespraak van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, gistermiddag gehouden tijdens het Openbaar Gehoor, ahler? Gouverneur Struycken sprak als volgt:

„Uw gelukwensen ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit onze geëerbiedigde Koningin aanvaard ik gaarne en ik zeg U namens Haar dank voor Uw betuiging van medeleven met de vreugde in Haar Huis alsmede voor Uw aanhankelijkheid en trouw. Ik weet, dat onder de vele uitnemende eigenschappen, die de bevolking van Aruba kenmerken, die van aanhankelijkheid en trouw gezins de minste zijn. Eigenschappen, die in een wereld als deze maar al te zelden worden gevonden en die toch nimmer zo nodig waren als juist thans, nu het zoeken in heel de wereld is gericht op die dingen, die volken en landen kunnen verbinden. In plaats van naar dingen, die hen scheiden.

Hare Majesteit de Koningin heeft in haar vele redevoeringen, onlangs in de Verenigde Staten van Amerika gehouden, voortdurend en telkens weer met andere woorden en in andere vormen op de noodzakelijkheid gewezen om tot hechtere banden en tot hechtere samenwerking te geraken. Dat Hare Majesteit daarmede recht tot het hart van het Amerikaanse volk sprak, heeft de geestdriftige ontvangst wel bewezen, die Haar overal op Haar reis te beurt viel. Het enthousiasme van een nuchter volk als het Amerikaanse voor deze Koninklijke Krulstocht voor saamhorigheid, spreekt boekdelen over de hartenood van deze dagen. Wij staan op de drempel van een nieuwe tijd; mogen oude tegenstellingen ondergaan en uit de asse daarvan nieuw besef van saamhorigheid herrijzen. Saamhorigheid echter kan noch tussen de volken onderling, noch tussen de delen van een volk worden bereikt zonder innerlijke deugd en met name zonder de deugden van aanhankelijkheid en trouw. Ieder samengaan elst op zijn tijd het prijsgeven van iets, dat men zelf graag zou hebben of behouden. Dan zijn de aanhankelijkheid en de trouw de deugden, die de kracht verlenen een verlies te nemen en die het hoger verband, het hoger belang veilig stellen. Daarom ben ik U voor deze betuiging zo dankbaar.

Ik zal niet nalaten daarvan mededeling te doen aan Hare Majesteit, die, naar mij wederom is gebleken bij mijn laatste bezoek aan Nederland, in de zaken van Uw eiland levendig belang stelt. Dat Gode Haar Zijn onmisbare zegen moge schenken.”

## Rondetafelconferentie vordert gestaag Over tal van punten bereikte men overeenstemming

's-GRAVENHAGE, 29 April. — De delegatie-voorzitters ter RTC-besprekingen hebben het volgende communiqué uitgegeven: Nadat de vorige week in de centrale commissie intensief overleg was gepleegd over een aantal belangrijke punten van het werkstuk en ook de drie delegaties in elken kring zich hierover beraden hadden, kwamen heden onder leiding van de plaatsvervangend voorzitter der conferentie, minister Peters, de delegaties met haar adviseurs voor de vierde maal sedert de opening in 1949 in de centrale commissie samen neergelegd in een nieuwe formulering van een aantal punten en met de bespreking hiervan in deze plenaire besloten vergadering is aangevangen. De delegaties kwamen tot overeenstemming over verscheidene nieuwe redacties in het werkstuk; verder overleg zal in de centrale commissie worden voortgezet, wanneer wederom in plenaire vergadering zal worden.

Ten aanzien van de positie van de Kroon werd overeenstemming verkregen over een formulering, waarin de verknochtheid der Rijksdelen aan het Huis van Oranje tot uitdrukking komt, t.w.: De Kroon is en blijft opgedragen aan Hare Majesteit Koningin Juliana, prinses van Oranje-Nassau, om door Haar en Hare wettige opvolgers te worden bezeten. De Koninklijke macht wordt in aangelegenheden van het Koninkrijk uitgeoefend door de koning als hoofd van het koninkrijk. Als aangelegenheden van het Koninkrijk werden o.m. aangewezen de handhaving van de onafhankelijkheid en de verdediging van het Koninkrijk, de buitenlandse betrekkingen, het Nederlandschap, regeling riddersorden alsmede de vlag en het wapen van het Koninkrijk, regeling nationaliteit van schepen en het stellen van eisen met betrekking tot de veiligheid en de navigatie van bepaalde zeeschepen, die de vlag van het Koninkrijk voeren.

Wat de behartiging van aangelegenheden van het Koninkrijk door samenwerking van Nederland, Suriname en de Antillen aangaat, werd overeenstemming bereikt over o.m. de volgende bepalingen: de raad van ministers van het Koninkrijk is samengesteld uit door de koning benoemde ministers en gevolmachtigde ministers van Suriname, onderscheidenlijk de Antillen. De gevolmachtigde minister neemt in de raad van ministers en in de vaste colleges en bijzondere

**VOOR SLECHTS  
TIEN GULDEN  
PER MAAND**  
kunt U al eigenaar worden van een prima radiotoestel van



Model BX 416 A, 4 banden,  
5 lampen met 7 functies.  
Speciaal voor de tropen.

Prijs f. 160,...

Gedurende de maand Mei betaalt U echter f. 60,--- contant en de rest van het bedrag in maandelijkse termijnen van f. 10,---

**PALAIS ROYAL**

Curacao Aruba

## Overal op ons eiland werd Koninginnefeest op hartelijke wijze gevierd

### Programma van klokkegebeier tot vuurwerk uitnemend verlopen

De viering op ons eiland van Koninkinnedag-1952 is een groot succes geworden. Om zes uur 's morgens al begonnen overal de klokken te bellen als inleiding tot de vele feestelijkheden, die in de loop van de dag zouden volgen. Kort daarna trok het draaiorgel door enige straten van Oranjestad en vervolgens in Sint Nicolaas. Het (helaas: imitatie)-carillon van de Protestantse Kerk liet vaderlandse liederen horen en zo langzamerhand gleden Aruba in een echte Oranje-feest. Een stemming, die tot laat in de avond (en in enige clubs zelfs tot diep in de nacht) zou voortduren. Het feestprogramma, samengesteld zoals telkenjare door de Oranjevereniging Aruba, bood voldoende afwisseling en was vooral ingesteld op vermakelijkheden voor kinderen.

Om kwart voor acht gistermorgen hadden de kinderen van Sint Nicolaas zich onder leiding van het onderwijzend personeel verzameld op het plein bij het Philomena-College; voor de aubade daar bestond veel belangstelling, evenals een uur later achter de Pasanggrahan te Oranjestad, waar de schooljeugd onder leiding van Frère Pedro een tweetal liederen liet horen. De wind Gezaghebber, mr P. G. Hooghoudt, sprak hier na afloop een kort woord en wees daarbij de kinderen op de betekenis van de Koninkinnedag. Nadat de kinderen — in fleurige kleding gestoken en vrolijk zwaaiend met door de Oranjevereniging uitgereikte vlaggetjes — op de resp. scholen waren teruggekeerd, werden ze onthaald op limonade en chocolade.

Intussen hadden de Mariniers onder comando van de Kapitein der Mariniers A. Bons een mars gemaakt door Sint Nicolaas. De compagnie, voorafgegaan door tamboers en hoornblazers, maakte een keurige indruk en ondanks de warmte hebben de jongens uitstekend gelopen. Na de mars gingen zij in trucks naar Oranjestad, waar een parade werd gehouden voor de Pasanggrahan, gevolgd door een mars door de stad. Sint Nicolaas kreeg nog te genieten van een extra-tje: mars van alle padvinders (-sters), „versterkt” met de Jeugdharmonie o.l.v. Frère Andreas en een drumband. Er waren heel wat

dat een staatsraad van Suriname en een van de Antillen aan de werkzaamheden van de Raad van State kunnen deelnemen bij de behandeling van aangelegenheden van het Koninkrijk, welke deze landen raken.

stem aan het overleg te doen nemen. De Rijksdelen krijgen de vrijheid zelf aan te geven welke Koninkrijksaangelegenheden naar hun oordeel hun belangen raken; de raad van ministers oordeelt hierover.

Ten aanzien van de defensie van het grondgebied van Suriname en de Antillen, zomede van overeenkomsten of afspraken betreffende een gebied, dat tot hun belangseer behoort, wordt nu reeds aangenomen, dat deze Suriname onderscheidenlijk de Antillen raken. Hetzelfde geldt voor de buitenlandse betrekkingen, waarbij de belangen der Rijksdelen in het bijzonder betrokken zijn of een voorziening daarin, die gewichtige gevolgen voor deze belangen kan hebben.

Voorstellen tot naturalisatie worden in het algemeen geacht Suriname en de Antillen slechts te raken, indien het personen betreft, die woonachtig zijn in het betrokken land.

In beginsel is het systeem van overleg in de raad van ministers er het zgn. intern appel aanvaard met dien verstande, dat nog overleg gaande is omtrent de vraag, of en in hoeverre een land door een regeling van het Koninkrijk te zijn zijn wil kan worden gebonden. De mogelijkheid wordt geopend

Eel op 5194

**SUPER  
CLEANING**

Halen en Bredgen

Ophaalstation „Ideal”, Nassaanstr. No. 55, Tel. 1481

## OPENBAAR GEHOOR

### Koningin Juliana begin volgend jaar naar de Antillen?

#### Geede woorden van de Gouverneur, Statenvoorzitter en wvd voorzitter Oranjevereniging

Om ongeveer kwart over drie gistermiddag kwamen er vier fireflies van de Marhelmehtvaartdienst over ons eiland razen. Is dit op zichzelf al een gebeurtenis (wij zien die toestellen hier te weinig), ditmaal was het wel een bijzonder feit omdat hun boord van een der toestellen zich bevond Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen; in een andere „vruyvlieg” was zijn adjutant, de kapitein Van der Beek, gezeten. De landing op Dakota verliep vlot; daar stond opgesteld een erewacht van het Korps Mariniers onder commando van de kapitein der Mariniers A. Bons. Aan het hoofd van de Commissie van ontvangst stond de wvd. Gezaghebber, Mr P. G. Hooghoudt.

Nadat de Gouverneur zich naar het Gouverneurshuis had begeven (om zijn eenvoudig „vliegeestuum” te verwisselen voor zijn uniform), was het wachten op de klok van vijf, het tijdstip waarop Zijne Excellentie in de Pasanggrahan Openbaar Gehoor zou verlenen. Het valt moeilijk in kort bestek te vermelden wie daar zoal aanwezig waren; de lezer zal zonder twijfel genoeg nemen voor ditmaal met de vermelding, dat „iedereen” er was.

De Bestuursambtenaar A. W. N. Goetze kondigde de komst van de Gouverneur, vergezeld van mr Hooghoudt en de kapitein v.d. Beek, aan en dadelijk nadat de Vertegenwoordiger van de Jarige Vorstin het vertrek was binnengescheden, hield ir A. van den Berg, wvd voorzitter van de Oranjevereniging Aruba, de volgende toespraak:

„Excellentie, Weder staan wij, op dit plechtige moment, in eerbied en dank geschaard om H.M. 's hoogste vertegenwoordiger in dit Gebiedsdeel nu Gij, Gouverneur van de Nederlandse Antillen Openbaar Gehoor verleent ter gelegenheid van de verjaardag van H. M. om onze geëerbiedigde Vorstin Koningin Juliana. Eerbied, waar het de hulde betreft, die wij heden — zij het op bescheiden wijze, — brengen aan onze Landsvrouw, die als symbool van eenheid en democratie Haar volk leidt naar een juist begrip van saamhorigheid en zin voor realiteit;

dank, waar het de Allerhoogste heeft behaagd Hare Majesteit weder een jaar voor Haar volk en Haar gezin te spijzen; een jaar waarin de reeds ingelaste Koninklijke Belofte tot autonomie van dit Staatsdeel in Rijksverband, verder tot praktische uitvoering is gebracht. Het eilandgebied Aruba kreeg een eigen Raad en Bestuur, en kan daarmede — in gelijke tred met de overdracht van diensten — in eigen aangelegenheden bindend besluiten.

Voorts werd in het afgelopen levensjaar de grote conferentie in den Haag aangevangen, alwaar — naar wij hopen en vertrouwen — spoedig de status van dit Staatsdeel definitief zal zijn geregeld en gewaarmerkt; waarmede een hecht fundament zal zijn gelegd, waarop onder de allesoverkoepelende leiding van Hare Majesteit de Koningin, in vertrouwen en respect jegens elkander tot wederzijds nut zal kunnen worden samengewerkt.

Ten slotte gewerd ons de verheugende mededeling, dat H. M. aan de Ministerraad de wens te kennen heeft gegeven, wanneer na de R.T. C. de zaken zijn geregeld, Suriname en de Nederlandse Antillen te venden nog, dat H.M. de Koningin willen bezoeken, naar welk bezoek wij met verlangen uitzien, omdat daardoor de even oude als hechte

banden die Aruba en het Huis van Oranje binden ongetwijfeld weer zullen worden verstevigd.

Tijdens het jongste bezoek van het Koninklijk Paar aan de Verenigde Staten — waarvan wij de verslagen allen met belangstelling hebben gevolgd — werd een aanzienlijke goodwill verworven. Talrijke banden op economisch gebied werden gelegd en verstrekt. De bevolking was enthousiast en verheugd H. M. te mogen zien en horen. Ook voor Aruba is dit van grote betekenis, omdat wij als deel van het Koninkrijk der Nederlanden ook de vruchten zullen plukken van de door H. M. — op basis van vroomheid en verdraagzaamheid — steeds beoogde eenheid en samenwerking.

Als waarnemend Voorzitter van de Oranjé Vereniging Aruba is het mij een voorrecht en een eer U Excellentie namens onze Vereniging de hartelijke gelukwensen aan te bieden met de verjaardag van Koningin Juliana der Nederlanden. Ik spreek daarbij de wens uit, dat God H. M. en Haar Koninkrijk gezin nog vele jaren zal sparen en Haar de kracht zal geven om de zware, maar schone taak die op Haar schouders rust te volbrengen, zulks tot Heil van het Vaderland en tot Zegen van alle landgenoten, waar ook ter wereld.

Ik moge Uwe Excellentie verzorgen deze gelukwensen wel aan Hare Majesteit te willen overbrengen.”

Het antwoord van Z. E. de Gouverneur op de toespraak van ir Van den Berg namen wij reeds op in het hoofdartikel van vandaag. Gouverneur Struycken is omstreeks zes uur (wederom van een firefly) naar Curacao teruggekeerd. Van gezaghebbende zijde vernamen wij, dat de toestellen slechts twaalf minuten nodig hadden om de afstand Aruba-Curacao af te leggen.

## Op Curacao

Gistermorgen om elf uur werd op Curacao het traditionele Openbaar Gehoor gehouden. In het Gouverneurshuis hadden zich heel wat mensen verzameld; ook in dit geval is het schier ondoenlijk een namenlijst te publiceren.

Bij nitlandigheid van de voorzitter van de vice-voorzitter van het Statecollege werd dit jaar het woord gevoerd door het oudste Statenlid in jaren, de heer W. H. de la Fuente. Voor de volledige tekst van de redevoering verwijzen wij naar pagina 2. Het antwoord van de Gouverneur kwam in grote trekken overeen met de toespraak op Aruba (zie hoofdartikel); Zijne Excellentie zeide op Curacao bome en de Nederlandse Antillen te venden nog, dat H.M. de Koningin willen bezoeken, naar welk bezoek wij met verlangen uitzien, omdat een bezoek aan de Nederlandse Antillen zal brengen.



**HULSTKAMP**

Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

(Vervolg op pag. 4)



## Openbaar gehoor

(vervolg van pag. 1.)

Excellentie,

Nu ik door een samenloop van omstandigheden — n.l. afwezigheid van de Voorzitter en de Ondervoorzitter van de Staten der Nederlandse Antillen, alsmede het feit, dat ik het Statenlid ben, dat de meeste grijze haren telt — aangevoelen ben op deze feestelijke dag, de jaardag van onze geliefde en geëerbiedigde Koningin, het woord tot Uwe Excellentie te mogen richten, beschouw ik dit als een grote eer.

De dag van heden is voorwaar een feestelijke dag, een dag waarop wij met vreugde en dankbaarheid zijn vervuld, omdat het de Oppermacht heeft mogen behagen onze Vorstin voor ons te sparen en Haar, na Haar verblijf in Amerika en Canada, veilig naar Haar land terug te voeren, in het midden van Haar volk, dat Haar Koningschap schraagt door liefde en genegenheid.

Immers, niet alleen in Nederland, doch ook hier in het gebiedsdeel der Nederlandse Antillen wordt Haar Koningschap geschraagd door genegenheid en liefde hetgeen Hare Koninklijke Hoogheid bij Haar bezoek aan de Nederlandse Antillen in het voorjaar van 1944, als Kroonprinses der Nederlanden reeds in zo ruime mate heeft mogen ervaren en welke genegenheid en liefde Zij thans, als Koningin der Nederlanden nog bezit en immer zal blijven bezitten. Treffen wij immers niet in Haar Koninklijke Persoonlijkheid vele grote en voortreffelijke karaktereigenschappen aan, waaronder wel in het bijzonder opvallen drie waarlijk Koninklijke deugden: Eenvoud, siefde en Vroomheid. In de eerste plaats eenvoud, Haar alles ontwapende eenvoud, de eenvoud der grote vorsten. Juist deze eenvoud was het, welke ons bij Haar verblijf op de Nederlandse Antillen in zo hoge mate heeft ontroerd; het is Haar eenvoud geweest, welke aller harten voor Haar heeft gewonnen en het is andermaal Haar eenvoud, welke Haar reis en verblijf in de Verenigde Staten van Amerika tot een ware triomftocht heeft gemaakt. Duidelijk kwam deze eenvoud tot uiting, toen Zij in de V.S. Haar toespraak tot de leden van de Veiligheidsraad aanving met de woorden: „Twee miljoen gewone mensen net als U en ik...”

Hoe gemakkelijk valt het ons, onze geliefde Vorstin in gedachten deze woorden te horen en te zien uitspreken, omdat deze zo kenmerkend voor Haar zijn. Twee miljard gewone mensen net als U en ik; uitgesproken met eerlijkheid en oprechtheid, vrij van alle pose. Dat is eenvoud in de ware zin van het woord.

In de tweede plaats: Liefde. Een liefde welke zich kristalliseert, zoals alle ware naastenliefde dit doet, in de liefde tot Haar gezin.

Wie, zoals Zij, verstaat het, op zo grootse wijze, staatsmanschap en het nakomen van zwaardrukende verplichtingen te voegen aan een liefdevolle taak als echtgenote en moeder? Liefde welke uitgroeit tot een grote offerende liefde voor Haar Nederlandse volk in alle Rijksdelen en bekroond wordt door een alles omvattende naastenliefde.

In de zojuist geciteerde toespraak van Hare Majesteit spreekt Zij, zoals zovele malen, over dat, wat Zij uit Haar liefdevolle gevoelens Haar volk en alle volkeren van harte toewenst. Zij zegt:

„Wat wij wensen is bevrijd te worden van de vrees voor elkander, heid, recht, democratie, een menswaardig leven, vreugde en geluk

Alles wat wij wensen is vrede, vrijheid, recht, democratie, een menswaardig leven, vreugde en geluk en wij wensen het allen. Wij wensen het voor ons-zelf, doch wij wensen het ook van ganzer harte voor ieder ander.”

En hier zien wij, hoe Haar gevoel van naastenliefde tot uitdrukking is gebracht.

In de derde plaats: Vroomheid. Een verheven karaktertrek welke Haar aangeboren is. Vroomheid mag immers een kenmerkende eigenschap der Oranjes genoemd worden. Brengen wij ons slechts te binnen de woorden van een Oranje, Jullana's grote voorvader, Willem de Zwijger, Vader des Vaderlands, strijder voor de vrijheid van het geweten, uitgesproken in het laatste ogenblik voor Zijn dood: „Mon Dieu, Mon Dieu, ayez pitié de moi et de mon pauvre peuple!” „Mijn God, Mijn God, hebt medelijden met mij en met mijn arm volk.”

In dezelfde geest van vroomheid en Godserkenning sprak onze Vorstin Juliana in Haar recente rede tot het Congres van de Verenigde Staten van Amerika: „Let us all do the best we can. Leave the rest to God. We will not forsake this poor world for the sake of all the good-willing and bravely-striving souls living in it!” Vrij vertaald: „Laten wij allen onze uiterste best doen. Laat al het andere aan God over. Hij zal deze arme wereld, terwille van de goed-willende en dapper-strijdende zielen, die erin leven, niet verloren laten gaan.”

Zoeven memoreerde ik het verblijf van onze Koningin Juliana in de Verenigde Staten van Amerika, een verblijf waarop de woorden, eens geschreven door Julius Caesar, na zijn snelle overwinning op de Koning van Pontus: „Veni, Vidi, Vici”, zeer toepasselijk zijn, zij 't ook, dat het hier geen veldtocht betrof.

Dit doende, komt bij mij boven een gedeelte van een andere rede, door onze Vorstin gehouden bij gelegenheid van het feit, dat Haar het ere-doctoraat in de rechten van de Columbia Universiteit werd uitgereikt en waarbij Zij als Haar overtuiging uitsprak: „Wij leven in een beslissend tijdperk, doch ik geloof, dat wij ons op de drempel naar nieuwere en rijkere tijden bevinden.”

„De phoenixvogel uit de mythe stierf in vlammen, terwijl in het nest het vurige ei lag van de nieuwgeborene, gereed om zijn nieuw leven te beginnen en zijn vleugels uit te slaan.”

Wél mogen wij constateren, dat deze woorden getuigen van inzicht en vertrouwen in de ontwikkeling der samenleving van de volkeren. Voor ons in het Gebiedsdeel der Nederlandse Antillen zijn zij wél zeer toepasselijk, temeer waar juist in deze dagen in de historische Ridderzaal te 's-Gravenhage de Ronde Tafel Conferentie van de Nederlandse Rijksdelen plaats vindt.

Deze Rijksdelen kan voor ons inderdaad betekenen de drempel, welke overschreden moet worden om binnen te gaan in een tijdperk, hetwelk zich zal kenmerken door grotere rijkdom, niet alleen op het gebied van de stoffelijke, doch ook en vooral op het gebied der geestelijke waarden. Moge het vertrouwen van onze Vorstin niet beschaamd worden en moge deze nieuwere tijden zich inderdaad kenmerken door een vrijwillige en innige samenwerking tussen alle samenstellende delen van het Koninkrijk der Nederlanden, een hoge bloei van cultuur en wetenschap in elk der delen afzonderlijk en een

## MOEDERDAG

11 Mei 1952

KOOPT NU REEDS UW KAARTEN VOOR MOEDERDAG

Wij hebben een uitgebreide sortering ontvangen

Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit  
Nassaustraat 104 - Tel. 1273  
Oranjestad

## Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

NIC. HABIBE in de Nassaustraat

is aangekomen een grote sortering

NUTRADIET-artikelen (S en W-product).

Volop verkrijgbaar NUTRADIET vruchten in blik  
NUTRADIET groenten in blik  
NUTRADIET vruchtensappen

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAALESTATION IN DE WILHELMINASTRAAT

(t/o Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5039 en 5045



ruime mate van economische voorspoed eveneens voor elk der delen en daarvoor voor het gehele Rijk.

Wij dragen de overtuiging, dat God onze Geliefde Vorstin Juliana de eigenschappen geschonken heeft welke het mogelijk maken, dat onder Haar wijs en liefderijk beleid een dergelijke schone toekomst voor Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen ontsloten en ingegaan wordt.

Excellentie, wél moge ik U namens de bevolking van de Nederlandse Antillen verzoeken aan Hare Majesteit de Koningin onze oprechte wensen aan te bieden met Haar verjaardag.

Eveneens aan de Prins-Gemaal, de Prinsesjes en H.K.H. Prinses Wilhelmina. Wilt U, Excellentie, aan H.M. de Koningin de verzeke-

ring geven van onze trouw en verpochtheid aan Haar en aan het Huis van Oranje.

Moge Gods rijkste zegen neerdalen op onze Koningin en Haar Gezin!

DOROTHY'S

BEAUTY PARLOR

(boven El Nuevo Mundo)

Tel: Oranjestad 1108

UITSLUITEND

TEVREDEN KLANTEN

Geopend van 9 v.m. tot 6 n.m.

## Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

De Inspecteur van het Onderwijs, Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.

MAAKT BEKEND

dat bij voldoende inschrijving een Gouvernementsleergang zal worden ingesteld ter opleiding voor het 2e deel van Analisten diploma (volledig Chemisch Analist), welke leergang tevens zal dienen als 1e deel van een later te vormen opleiding voor apotheker (Cur. diploma).

Voor toelating tot deze leergang komen in aanmerking:

1. Zij, die in het bezit zijn van het getuigschrift dat het 1e deel van het Algemeen Analistenexamen met goed gevolg is afgelegd;
2. Zij, die niet in het bezit zijn van dit getuigschrift, doch menen het examen daarvoor in Februari 1953 met goede kans op succes te kunnen afleggen.

Beperking:

Tot de hogere genoemde opleiding voor Apotheker worden slechts toegelaten diegenen, die reeds hebben blijk gegeven eerder met een dergelijke opleiding te zijn begonnen, respectievelijk gevolg hebben gegeven aan vroegere oproepen van deze aard

Gegadigden dienen zich schriftelijk aan te melden bij de Inspecteur van het Onderwijs onder overlegging van uittreksel uit het geboorteregister, behaalde diploma's en cijferlijsten vóór 7 Mei 1952.

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten met Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpasta-soort bekendgemaakt!

GEbruik COLGATE TANDPASTA

- Om uw adem te reinigen
- Torwilt U uw tanden schoon houden
- En helpen tandbederf tegengaan!



## feuilleton

22

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Het was doodstil in de kathedraal, en er bewoog niets dan de schijnzels der kaarsen. De kardinaal-aartsbisschop hief zijn hand op en liet haar langzaam dalen; zijn rechterduim raakte de heilige balsem in een gouden pateen. Met de heilige balsem maakte hij het teken des kruises op het voorhoofd des konings, en zei: Ungo te in regem de oleo sancti ficato, in nomine Patris, et Filii, et Spiritus sancti. (Ik zal u met deze heilige olie tot koning, in de naam van de Vader en de Zoon en de Hellige Geest).

Amen, klonken alle stemmen.

En het teken des kruises op de borst.

Amen.

En tussen de schouders, op de rechterarm, en op de linkerarm.

Amen.

Het koor zong: „De priester Zadok en de profeet Nathan kroonden Salomon in Sion, en hem naderend zeiden zij met vreugde: Lang leze de koning tot in eeuwigheid!”

Amen.

De kardinaal-aartsbisschop hief hoog de kroon van Charlemagne, zodat de robijnen, saffieren en smaragden het kaarslicht opvingen en weerkaatsen in stromen van stralen; hij zette zacht de kroon op 's konings gebogen hoofd en ging toen zitten op zijn bisschoppelijke troon. Geheiligheid begon de kroon van de koning te hiden:

„O Heer, kroon Gijzelf deze koning...”

De dag na de plechtigheid begaf Lodewijk zich

naar het park der abdij, o m zich aan het volk te tonen, en honderden zieken aan te raken. Vervolgens schonk hij zevenennegentig gevangenen in de stad Reihms ratie.

Het oproer had Turgot niet ten val kunnen brengen, want de koning liet hem niet los. Maar er vormde zich een combinatie van vijandelijke machten, die reeds menigmaal sterk genoeg was gebleken, om een minister uit zijn ambt te dringen. Er trok zich een leger samen van hovelingen, die angst voelden voor bekrimping der uitgaven, hoge ambtenaren, die hun buitengewone bijverdiensten bedreigd zagen, belastingpachters, die belang hadden bij corruptie in regeringskringen, en financiers, die tegen de radicale methoden van de minister waren. En eynisch kozen zij de koningin tot wapen.

De koningin had zich tot dan toe vrijwel op de achtergrond gehouden, mede op raad van Mercy, wyl Lodewijk bijkbaar geen vrouwenhemelen met

staatszaken wenste. Zij vulde haar dagen, en avonden, en nachten vaak met amusement. Met de pretmaker Artois, haar zwager, organiseerde zij wedrennen op ezels, een spot op de paardenrennen, waarin de hertog van Orleans zoveel behagen vond. Zij had een kringetje vriendinnen bijeengebracht, die even jolig waren als zijzelf, en waarschijnlijk veel minder onschuldig jolig. Zij speelde met dat kringetje toneel op het buiten Petit Trianon, dat de koning haar gegeven had, en waar zij soms een maand verbleef, om zich op alle mogelijke manieren te troosten voor de teleurstellingen in haar jong huwelijksleven. Aan dat toneel deed Artois mee, terwijl Lodewijk's andere broer, Provence, menigmaal met Lodewijk het publiek vormde. D e koning had plezier in die vertoningen en in het (volgens anderen vrij middelmatige spel van zijn vrouw, ging in de pauzes menigmaal het toneel op, om de toelietten der koninklijke actrice te bewonderen.





## Officiële Medelingen van de Aruba Voetbalbond

### Competitiewedstrijden voor de Maand Mei 1952

Terrain		Scheidsrechter
<b>A KLASSE — 4.30 u. n.m.</b>		
Zaterdag 3 Mei Stadion	Jong Sta. Cruz — Atomic	Tromp
Zondag 4 Mei Stadion	San Nicolas Jrs. — Jong Aruba	Loefstop
Zaterdag 10 Mei Stadion	Union — Aruba Jrs.	Loefstop
Zondag 11 Mei Stadion	R.C.A. — R.C.N.	Tromp
Zaterdag 17 Mei Stadion	Hollandia — Bubali Sport Club	Trappenberg
Zondag 18 Mei Stadion	Jong Sta. Cruz — San Nicolas Jrs.	Loefstop
Zaterdag 24 Mei Stadion	Atomic — Jong Aruba	Loefstop
Zondag 25 Mei Stadion	Union — R.C.N.	Tromp
Zaterdag 31 Mei Stadion	Aruba Jrs. — Bubali Sport Club	Loefstop
Zondag 1 Juni Stadion	Hollandia — R.C.A.	Snoek

<b>OVERGANGSKLASSE — 4.30 u. n.m.</b>		
Zaterdag 3 Mei Aruba Jrs.	Dakota — Mariniers	Trappenberg
Zondag 4 Mei La Fama	La Fama — Eagle Sport Club	Schenker
Zaterdag 10 Mei R.C.A.	La Salle — Arsenal	Vocks
Zondag 11 Mei Aruba Jrs.	Xerxes — Lucky Strike	Vocks
Zaterdag 17 Mei Trappers	Trappers — Dakota	Wester
Zondag 18 Mei La Fama	Mariniers — La Fama	Schenker
Zaterdag 24 Mei Aruba Jrs.	Eagle Sport Club — La Salle	Lacle
Zondag 25 Mei R.C.A.	Arsenal — Xerxes	Vocks
Zaterdag 31 Mei Trappers	Lucky Strike — Trappers	Wester
Zondag 1 Juni Aruba Jrs.	Dakota — La Fama	Trappenberg

<b>B-KLASSE — 4.30 u. n.m.</b>		
Zaterdag 3 Mei La Fama	Jong Savoneta — Noord Centraal	de Kort
Zaterdag 3 Mei St. Nic. Jrs.	Arandas — Mariniers	Schenker
Zaterdag 3 Mei Union	D.O.W. — Universal	Bislick
Zaterdag 10 Mei S.C.A.	S.C.A. — East Star	Trappenberg
Zaterdag 10 Mei Union	Republiek — Racing Club Savoneta	Wester
Zaterdag 10 Mei Aruba Jrs.	Torpedo — Caribe	Lacle
Zaterdag 17 Mei Estrella	Estrella — Flying Dutchman	Bislick
Zaterdag 17 Mei La Fama	Jong Savoneta — Arandas	de Kort
Zaterdag 17 Mei Jong Aruba	Noord Centraal — Mariniers	Figaro
Zaterdag 24 Mei S.C.A.	D.O.W. — S.C.A.	Trappenberg
Zaterdag 24 Mei Union	Universal — East Star	Bislick
Zaterdag 24 Mei Trappers	Republiek — Torpedo	Wester
Zaterdag 31 Mei La Fama	Racing Club Savoneta — Estrella	de Kort
Zaterdag 31 Mei R.C.A.	Caribe — Flying Dutchman	Lacle

<b>RESERVE KLASSE</b>		
Zondag 4 Mei La Fama 3.00 n.m.	Lucky Strike II — Mariniers III	de Kort
Zondag 4 Mei Stadion 3.00 n.m.	Xerxes II — Atomic II	Kuene
Zondag 11 Mei Stadion 3.00 n.m.	R.C.N. II — Trappers II	Kuene
Zondag 11 Mei Jong Aruba 4.30 n.m.	Jong Sta. Cruz II — Bubali II	Carilho
Zondag 18 Mei Stadion 3.00 n.m.	Jong Aruba II — San Nicolas Jrs. II	Lacle
Zondag 18 Mei R.C.A. 4.30 n.m.	Lucky Strike II — Xerxes II	Kuene
Zondag 25 Mei Aruba Jrs. 4.30 n.m.	Mariniers III — Atomic II	Saro
Zondag 25 Mei Stadion 3.00 n.m.	R.C.N. II — Bubali II	Lacle
Zondag 1 Juni Stadion 3.00 n.m.	Trappers II — San Nicolas Jrs. II	Kuene
Zondag 1 Juni Jong Aruba 4.30 n.m.	Jong Sta. Cruz II — Jong Aruba II	Carilho

<b>JUNIOREN KLASSE</b>		
Zaterdag 3 Mei R.C.A. 4.30 n.m.	R.C.A. — La Fama	Vocks
Zaterdag 3 Mei Stadion 3.00 n.m.	Dakota — St. Thomas Boys	Snoek
Zaterdag 10 Mei Jong Aruba 4.30 n.m.	Jong Aruba — Estrella	Carilho
Zaterdag 10 Mei Stadion 3.00 n.m.	R.C.A. — St. Thomas Boys	Snoek
Zaterdag 17 Mei Stadion 3.00 n.m.	La Fama — Jong Aruba	Lacle
Zaterdag 17 Mei R.C.A. 3.00 n.m.	Dakota — Estrella	Trappenberg
Zaterdag 24 Mei R.C.A. 4.30 n.m.	R.C.A. — Estrella	Lacle
Zaterdag 24 Mei Stadion 3.00 n.m.	Dakota — Jong Aruba	Snoek
Zaterdag 31 Mei Stadion 3.00 n.m.	La Fama — St. Thomas Boys	Snoek

#### WEDSTRIJD UITSLAGEN

FINALE WEDSTRIJDEN OM DE KONINGIN JULIANABEKERS

<b>A.-KLASSE</b>	
20 April R.C.A. vs. ARUBA JRS. 1—7	
<b>OVERGANGSKLASSE</b>	
19 April ARSENAL vs. DAKOTA 5—0	
<b>B.-KLASSE</b>	
20 April Eagle Sport Club vs. Noord Centraal 0—3	
<b>JUNIORENKLASSE</b>	
20 April LA FAMA JRS. vs. DAKOTA JRS. 2—3	
<b>WEDSTRIJDEN ARUBA vs. CURACAO</b>	
Zaterdag 26 April ARUBA — CURACAO 2—2	
Zondag 27 April ARUBA — CURACAO 0—1	

#### BELANGRIJKE MEDEDELINGEN:

**BEGIN COMPETITIE**  
Op Zaterdag 3 Mei a.s. wordt een begin gemaakt met de Competitie 1952. Voor de goede orde worden al de verenigingen er aan herinnerd op tijd op de terreinen aanwezig te zijn. Daar niet minder dan 48 elftallen aan de competitie zullen deelnemen, spreekt het vanzelf dat het Bestuur het zeer op prijs zal stellen indien al de verenigingen hun volle medewerking verlenen. Alleen dan zal een prettig en aangenaam verloop van deze competitie verzekerd zijn.

#### INDIENEN WEDSTRIJD-FORMULIEREN

Al de verenigingen worden er bij deze aan herinnerd, dat na het einde van iedere competitiewedstrijd de wedstrijd- en rull formulieren door de scheidsrech-

ter en de beide aanvoerders getekend moeten worden. De nauwkeurig ingevulde formulieren dienen dan zo spoedig mogelijk bij de competitieleider de heer F. Figaro, p/a Kadaster te Oranjestad, ingeleverd te worden. De verenigingen die de formulieren niet, of niet behoorlijk ingevuld, indienen worden volgens de reglementaire bepalingen gestraft met geldboete.

#### SCHEIDSRECHTERS

De voor de wedstrijden aangewezen scheidsrechters worden beleefd verzocht op tijd voor de vastgestelde wedstrijd aanwezig te willen zijn. Bij verhindering om een wedstrijd te leiden worden zij verzocht daarvan zo spoedig mogelijk aan de competitieleider opgave te doen. De verenigingen dienen te

zorgen dat er bij de door hen te spelen wedstrijden een grensrechter aanwezig is. Dit zal het verloop van de wedstrijden zeker ten goede komen.

#### BETALING CONTRIBUTIE

De verenigingen worden verzocht de verschuldigde contributie voor de 10de van elke maand bij de penningmeester de heer T. B. Hector, Gevangeniswezen Dakota, te voldoen.

#### INDIENEN VAN PROTESTEN

Bij het indienen van protesten dienen de verenigingen er rekening mede te houden dat de betreffende formulieren in duplo en behoorlijk ingevuld ingediend moeten worden bij de Secretaris van de Bond de heer W. J. Westerink, Julianastraat 21 of

Vreemdelingendienst. Het verschuldigde protestgeld dient te gelijktijdig voldaan te worden.

#### ALGEMEEN

De verenigingen worden er bij deze op gewezen dat zij verplicht zijn zich te abonneren op onze Officiële Mededelingen welke geregeld in dit blad zullen worden bekend gemaakt. Opgave van abonnement bij de Administratie van De Arubaanse Courant of bij de Secretaris de heer Westerink.

#### HET BESTUUR

#### STAKING VERHINDERD

KHARTOEM, 30 April. — De politie heeft Maandag enkele leiders van de Soedanese arbeidersbond gearresteerd, nadat tot de naar schatting 100.000 leden over het gehele land een oproep tot algemene staking was gericht. De politie, die paraat is, heeft ook een kleine betoging opgebroken, maar overigens is de toestand rustig. De staking, die Maandagmorgen zou beginnen, is uit protest tegen de arrestatie van de voorzitter van de



Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor Inklaringen enz.  
Expeditiebedrijf  
Officina Maritima  
**G. T. VOS**

#### ATTENTIE LUCHTREIZIGERS!

RESERVEERT UW VliegPASSAGES BIJ

**K. N. S. M.**

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

#### NIEMAND

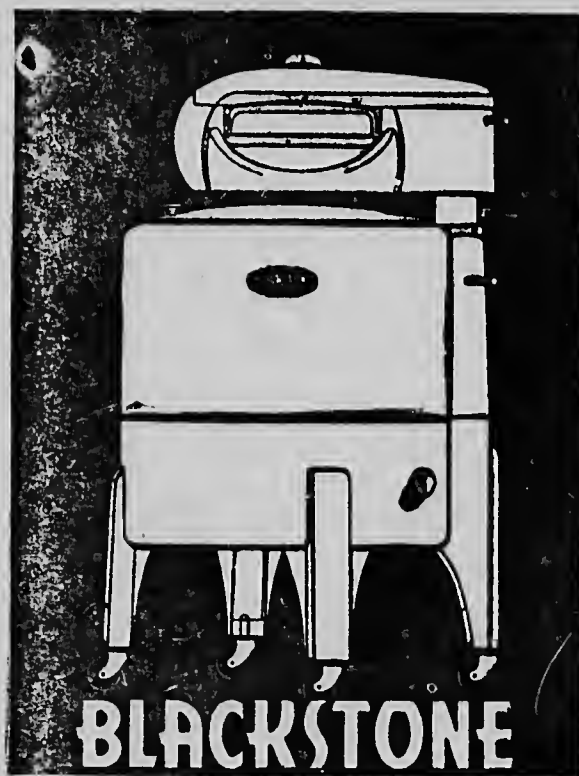
biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

"MAJESTIC" OLIE

"ARGO" OLIE en

"STERLING ZOUT", dan

**CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.**



**BLACKSTONE**  
*No other washer offers*  
**FAST-SAFE-THOROUGH**  
**HYDRATOR**  
**WASHING**  
**ACTION**

Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your dearest linens—gentle rubbing—mechanical scrubbing—see this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction. Its all-steel "SUPERMATEL" tank, its "Econo-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washing buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
**MARIO S. ARENDS INC., ARUBA**

**Vlieg NAAR MIAMI PER KLM**



- ★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.
- ★ Snel, luxe 4-motorige vliegtuigen.
- ★ Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.
- ★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek 's morgens van Curacao en U bent 's middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbreek Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht sult U ervaren hoe

prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

DE KLM VLECHT NAAR DE LANDE OVER DE GEHELE WERELD.

Informatie aanvragen  
CURACAO: KLM, Tel. 1090-2132  
ARUBA: Swan Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1802/1583  
en alle erkende reisagentschappen





# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Tres persona ta recibi decoracion real na Aruba

Aniversario di Su Mahestad La Reina: presentacion di decoracion. Dos comprendemento cu ta sinonimo — y asina a bin socede cu anteyera mainta Gobernador Interino di Aruba, Dr. P. G. Hooghoudt, por a felicita dos persona cu nan nombramento como Officier den Orden di Oranje-Nassau pa medio di Decreto Real di 24 di April 1952, No. 15. E ceremonia aki a worde atendi tambe door di Diputado Geerman, Secretario di Eilandraad, Sr. Kerstens y official A. Goetze. Aunada tabatin un otro decorado ariba lista, pero esaki ta cu vacation na Holanda desde varios siman.

„Pa e ceremonia particular aki mi por a invita solamente decoradonan y nan familiarnan mas acerca, pasobra espacio ta masha limita aki”, asina Sr. Hooghoudt a cuminsa su discurso cortico. „Si acaso nos a invita tur personan cu ta sympatiza cu e decoradonan, nos por bie ena bai Sociedad Bolivariana. Ayera mi a recibi un telegram di Su Excelencia Gobernador di Antillas, segun cual boso dos a worde nombra como Officier den Orden di Oranje-Nassau. Bo, Dr. Henriquez, a traha varios anja como director di Sanidad Publico den Antillas Holandes y mi ta masha

contento cu tambe Su Mahestad La Reina a reconoce bo meritonan grandi.

Bo, Sr. Adisson Croes, tin mas merito ariba terreno particular, pero ta mi conviccion cu esaki ta di mes valor cu ocupaciones ariba terreno oficial. Mi kier ofrece na boso tur dos mi sincero felicitaciones. Mas agradable ainda ta cu ami a worde escohi pa duna boso e informacion aki y mi ta propone pa nos gasta un brinda promer na salud di Su Mahestad La Reina y despues ariba e decoradonan”.

Despues cu e brinda a worde gasta, Dr. Hooghoudt a declara cu, Srta. H. A. Schreuder, kende ta traha hopi anja na Aruba caba como mestra di school, a worde honra cu e medalla di honor di oro, cu ta conecta cu Orden di Oranje-Nassau. Manera nos a bisa, actualmente Srta. Schreuder ta na Holanda, pero indudablemente e a worde telegraficamente informa di e decoracion particular aki.

Nos ta desea Dr. Henriquez, Sr. Adisson Croes y Srta. Schreuder y nan familiarnan un cordial pabien cu nan decoracion real y nos ta desea cu pa hopi anjanan mas nan lo ta cargadornan fiel di e medallanan mereci.

wega entre Jong-Sta. Cruz (B) vs. S.C.A. di Paradera. Publico a haya un bonita wega di goza, mala-suerte a compania e muchanan di Jong Sta. Cruz (B) y a perde e wega cu un score di 2-0. E siguiente punto di programa tabata diversiones atletico y un cantidad di heinde a ricibi premionan mashar bonita como recuerdo di Aña di su Mahestad. Atardi tabatin e final di es Knock-out cual a worde compania pa e conjunto „Los Jovenes del Caribe”. Banda di 3.30 refree a duna señal pa e wega cuminsa y nos por a ripara cu Trappers fabor pero den e prome mitar wega nan no a logra haci nada. S.C.A. cu den prome mitar wega tabata traha duro pa nan por sali vencedor di es Knock-out tampoco a duna bon resultado. Halftime y ambos club 0-0. Den otro pida di wega ya nos por a mira cu e muchanan di Trappers a cuminsa ta ataca fuertemente y den un bonita ocasion cu rechtsbuiten a haya poniedo e goal cu a resulta nan campionato di es Knock-out. 4.30 Veteranonan di Trappers a enfrenta Veteranonan di Jong Holland. Henter publico tabatin coi hari y alavez admira con e veteranonan ainda no a lubida futbol. Varios di nan nos por bisa ta hunga sublimemente y nos no por lubida tambe na lo ta cargadornan fiel di e medallanan mereci.

### MIEMBRONA D' DELEGACION NA RTC A BISHITA DR. COLA DEBROT

AMSTERDAM, April 28 — Dia-luna atardi Representante General di Antillas Holandes na Holanda, Dr. Cola Debrot, a recibi miembrona di delegacionnan na Conferencia di Mesa Redonda durante un recepcion den su cas na Oud-Wassenaar. Tabatin exactamente 205 bishitante, conta door di e portero di e castilla. E recepcion cu a dura for di 6'or di atardi te 8'or di anochi a worde atendi door di e delegacion completo di Antillas, Surinam y Holanda. Ademas tabatin varios ministro y funcionarianan halto di Gobierno Holandes. Ir. Schoorl, ex-directeur di departamento di obras publicas den Antillas tambe tabata presente.

### TOCANTE APROBACION DI E STATUTO DOOR DI STATEN

DEN HAAG, April 26 — Ta parce cu den e delegacion Antillano ta reina unanimidad cu e aceptacion di e statuto mester socede door di Staten cu un mayoria cualifica. Sin embargo, ainda no tin unanimidad cu tocante e cuestion, cu esaki lo ta un mayoria di dos-tercer of tres-cinco. De algun circulo nan ta spera cu Democraatnan lo bini cu e proposicion pa laga Staten decidi despues di eleccion nobo. Por worde spera, segun vocalnan, cu mayoria di e delegacion Antillano lo ta contra e proposicion aki.

### UN OTRO SUB-COMISION

DEN HAAG, April 26 — E sub-comision pa deseonan di Aruba na su turno a nombra un otro sub-comision pa studia deseonan di Sr. Eman.

### HOMBEE MORTO BANDA DI CAMINDA

Diamars atardi Sr. J. R. ta caminando banda di caminda grandi den vecindario di Santa Cruz Bar ora di repente un otro persona a mire tropica y cal. E persona kende su sospecho a lamanta pa motibo cu e homber a keda ey bao, a acudi pa duna asistencia pero ya tabata laat. Un investigacion mas despues a muntra cu Sr. J. R. a muri un morto natural. Ayera mainta su entierro a tuma lugar bao di gran animacion na Santa Cruz.

### NOTICIA D' REPRESENTACION NA LAGO

Den curso di e siman aki, segun nos ta worde informa, e comision special cu a worde nombra door di

Directiva di Lago pa studia y haci recomendacion tocante sistema electoral, a bolbe reuni. Sin embargo, nos a tende, cu cierto miembrona contra cual acusacion fuerte a worde lanza durante e reunion anterior a nenga di duna nan cooperacion na e comision aki. Esaki ta altamente lamentable como tal miembrona tabata presente y na ora di e discusionnan aki y tabatin tur oportunidad pa duna un defensa pa nan accionnan.

### AMATEURS SHOW DEN TROPICAL COUNTRY

Diasabra anochi, dia 3 di Mei, lo tin un amateur show den Tropical Country Club na Tanki Leendert. E programa ta parce masha atractivo y di antemano Directiva di Tropical lo por conta ariba un exito formidable. Benny Rombouts lo atrac publico cu su imitacion correcto di Al Jolson, y despues cu su demonstracion di Tap Dancing, mientras „The Calypso King”, Henry Forte lo pone tur hende lubidnan preocupacionnan cu su calypsonan humoristico, cu mayoria parti el mes ta traha. Eentre e otro nan cu lo subi escenario ta „Trio Trovadores Tropicales”, „Magini The Great” — Magico, Padu del Caribe — Piano, Max Vries y Emelindo Eleonor — Recuerdos del Pasado y Luis Lcaez — Piano. E show lo cuminsa pa 8'or di anochi y durante intermezzonan lo tin ocasion pa balla.

### CELEBRACION DI ANJA DI SU MAJESTAD REINA JULIANA TERRENO DI TRAPPERS

Manera nos a publica caba Diamars anochi Trappers a cuminsa celebra aña di su majestad Reina Juliana, cu un Baile di Gala cual a termina cu un „Lang zal ze leven” canta pa toer miembros di Trappers cu tabata presente na fin di es fiesta aki. Pa banda di 8'or a.m. despues cu nos Himno Nacional a resona den henter Santa Cruz Trappers a cuminsa su fiesta di es dia grandi aki cu un Knock-out entre cuatro club. Pa banda di 9'or East Star cu Trappers a habri e prome wega di es Knock-out. Ambos club tabata hunga amistosamente pero como cu na fin di es wega e linea defensiva di East Star a comete un error e midvoor di Trappers ahanja ocasion di marca prome punto pa su club y cual punto a pone nan sali vencedor di es wega aki. Despues a continua e

### Koninginrefeesten

(Vervolg van pag. 1)

en met 8 jaar, van 9 tot en met 11 jaar en van 12 jaar en ouder. O.m. zagen wij het geliefde touwtrekken, blokjes rapen, hindernisloep, zaklopen, korfgoelen, stoelendans.

Ook waren we nog even aanwezig bij het uitreiken van de prijzen; er waren er meer dan 200 beschikbaar gesteld door de Oranje vereniging en het behoeft geen betoog, dat daarmede „een goede beurt was gemaakt”. Het draatorgel vond een dankbaar onthaal bij de jeugd, dat kan men zich gemakkelijk voorstellen.

Een woord van hulde is zeker op zijn plaats voor de heer Julio Maduro, die de hele dag gratis de geluidsversterking had verzorgd, en het bestuur van Sint Nicolaas Jrs., dat het terrein ter beschikking had gesteld.

Al met al was het op Sint Nicolaas ca waardige herdenking van de geboortedag van onze Koningin, waarmede de bevolking haar verknochtheid aan het Vorstenhuis op ondubbelzinnige wijze heeft bewezen.

### Volksspelen Oranjestad

Ook in Oranjestad (naamelijk op het R.C.A.-terrein) zijn de kinderspelen volkomen geslaagd. Vrolijke gramofonmuziek zorgde voor de juiste stemming en vele honderden kinderen hebben deelgenomen aan de verschillende spelen: hardlopen (100 meter en 400 meter), zaklopen, touwtrekken, wielrennen (800 meter), kockhappen, vlaggenloop en limonadewedstrijd. De vele (maar nog te weinig) wedstrijdleders en juryleden kwamen bijna tijd te kort; zij hebben gewerkt als paarden en daaraan is het te danken, dat het gehele programma vlot kon worden afgewerkt.

Er werden honderd Oranje-prijzen uitgereikt en de geestdrift onder de kinderen kende welhaast geen grenzen meer.

Om 5 uur ging het Openbaar Geheer aan (zic elders in deze krant), maar dat was ook het tijdstip waarop de Julianaloop over een afstand van drie kilometer door Oranjestad begon. Zeventien lopers verschenen er aan de start en weldra liepen Emil Orman en Aguilles Wester aan de kop. Er zijn vijftien deelnemers bij de finish gekomen; eerste was Orman, tweede Wester en derde L. Casanova.

### Buitendistricten

Veel belanstelling was er dit jaar ook voor de viering in de buitendistricten; volksspelen werden ons gemeld uit Santa Cruz, Paradera, Pos Chiquito en Savoneta. Alles is ook daar uitnemend verlopen.

### K. LOONSTRA

SANITAIR

Dakota Tel. 1575

tempo prome e tabata e prome homber cu a para den goal den historia di Aruba. Tambe nos no por a weita cu e veteranonan di Trappers ta e hombernan cu tempo cu Trappers a principia cu ta nan futbol riba Aruba. Y tambe nos no opr lubida e veteranonan di Jong Holland cual di un of otro manera a logra gana Veterano Trappers cu nu score di 4-1. Despues di wega tabatin dunamento di Copi na Campion di es Knock-out organiza pa Trappers-Commissie y al mismo tiempo e Veterano Jong Holland a ricibi un kaha di Cervez, regala pa Trappers-Commissie. Asina nos por bisa cu fiesta a bai mashar famoso te na fin ora cu tabatin entregamento di premios na e ganadornan cual cu un corazon tranquilo a himbe cas como recuerdo di Aña di Su Mahestad Reina Juliana.

Protehe bo auto, usando

### “PREMIUM GRADE OIL” SINCLAIR

Na Merca, caminda ta millones di automobilista SINCLAIR, ta un di e zetanan mas preferi pasobra SINCLAIR ta un “PREMIUM GRADE OIL”

### SINCLAIR

number di garantia

Aki na Aruba tambe automobilistanan di experiencia ta prefera “SINCLAIR PREMIUM OIL” Usa SINCLAIR y protehe bo auto. Di venta na toer Garage Conoci.

### Fam. Rudolf M. Arends

TEN AFSCHIED

A. B. m.s. „Helicon,” 2-5-1952.

En toch . . . . .

kookt men op **G A S**

ALTIJD VEEL SMAKELIJKER!!

Aruba Gas Supply.

### 11 MEI MOEDERDAG

Bloemendag

Denkt aan vroegtijdige bestelling, VOORAL Voor Uw Bloemen voor NEDERLAND.

BLOEMENHUIS ROZENOORD

Wilhelminastraat 5 : Tel: 1617

Met diep leedwezen geven wij hierbij kennis van het overlijden, na voorzien te zijn van de Heilige Sacramenten, van onze geliefde dochter, zus en tante,

### BEP VALK

In de leeftijd van 15 jaar, te Delft (Holland) (Cohen Stewartstr. No. 29)

NAMENS DE FAMILIE

### Rainbo Bakery

DIT WEEKEND

CHIPOLATA TAART

Alle soorten Brood

Bestellingen Tel. 5064 en 1927

### BESLUIT OVER ARRESTATIE WESTERLING UITGESTELD

AMSTERDAM, 30 April. - Het besluit of Westerling moet worden gearresteerd werd eergisteren door

de Amsterdamse rechtbank uitgesteld. De kamer van de arrondissementsrechtbank, die deze zaak behandelt, heeft Westerling en de advocaten in een besloten zitting, die 45 minuten duurde, gehoord, waarna zij bekend maakte, dat haar besluit later zal worden gegeven. De uitspraak wordt binnen enkele dagen verwacht. Het verhoor was naar aanleiding van de opdracht van de minister van justitie aan de procureur-generaal te Amsterdam om in beroep te gaan tegen de afwijzing van het verzoek tot in hechtenisneming van Westerling tijdens het juridische vooronderzoek van het openbaar ministerie in deze zaak.



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

VRIJDAG 2 MEI 1952

No. 1328

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Is Japan de vrede waard?

### Amerikaanse militairen in Tokio werden gemolesteerd

TOKIO, 1 Mei. — Over de 1 Mei betogingen in Japan bericht Renter, dat de betogers onder het zingen van de internationale honderden stenen wierpen naar Amerikanen in uniform. Ook gooiden zij ruiten in de omgeving van het hoofdkwartier van generaal Ridgway. Amerikaanse legerauto's werden vernield, terwijl de inzittenden druk bezig waren met het nemen van foto's. In geheel Japan zijn in opdracht van de algemene raad van vakverenigingen demonstraties georganiseerd, waarbij geprotesteerd wordt tegen het sluiten van het vredesverdrag en het bevestigingsverdrag met de Verenigde Staten. In Osaka werden de vrouwelijke leden van het politiekorps ontwaand om te voorkomen dat communisten zich van haar wapens meester zouden maken. De Amerikaanse militaire politie te Tokio poogde de beschadiging van auto's niet te verhinderen. De politie verdreef de betogers met houten stokken uit de omgeving van Ridgway's hoofdkwartier. De straat was bedekt met glasscherven en vlugschrijven.

Onder de demonstranten bevonden zich vele Koreanen, die portretten van de Noord-Koreaanse premier Kim Il Soeng meedroegen. De commissaris van politie in Tokio deelde mede dat traangas is gebruikt maar dat onder geen enkele omstandigheid is geschoten. De betogers vielen alle buitenlanders in uniform aan, men zag Amerikaanse soldaten met verscheurde uniformen lopen. De politie verijdelde twee pogingen van demonstranten, die op het plein voor het keizerlijk paleis samen waren gedrongen om de paleistuin binnen te dringen. Verscheidene honderden betogers, politiemannen en toeschouwers werden gewond. Twee Amerikaanse matrozen en vijf Japanse politiemannen werden in de paleisgracht geworpen. Het Amerikaanse hoofdkwartier en het hoofdkwartier van het Britse gemeenbest te Tokio droegen later al hun personeel op binnenshuis te blijven.

### Electra-processen vinden onherroepelijk voortgang

'S GRAVENHAGE, 1 Mei — Het Arubaanse Electrageding wordt thans gesplitst behandeld: ten eerste voor de Rotterdamse rechtbank, waar het pleidooi door de raadsman F. A. M. Cavadinio thans bepaald is op 13 Mei te 14

uur. Dit deel der zaak is aanhangig gemaakt tegen de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij en de Electriciteits Maatschappij Aruba. Het tweede geding wordt behandeld in den Haag en gaat tegen de staat (de minister van Minuor Ir. Peters) en de Nederlandse Antillen, die door de erven Eman gedagvaard zijn voor de rechtbank te den Haag. De ingestelde rechtsvordering strekt tot onrechtmatig verklaring van het intrekken der

een officiële ontvangst door het gemeentebestuur op het stadhuis zal de lunch worden gebruikt met de burgemeester. Men zal een rondvaart maken door de grachten en de haven en vervolgens zal er een ontvangst worden gehouden in de ambtswoning van de burgemeester.

**DE WAARHEID OVER KATYN**  
FRANKFORT, 2 Mei — De Amerikaanse Congrescommissie, die een onderzoek heeft ingesteld naar de moord in de bossen van Katyn, heeft haar werkzaamheden voltooid. De commissie zal na terugkeer in de Verenigde Staten aan de hand van het bewijsmateriaal aan het Huis van Afgevaardigden verslag uitbrengen. „De gehele wereld zal dan de waarheid over Katyn vernemen“, aldus het commissielid George Dondero.

**PIECK GAAT DREIGEN**  
BERLIJN, 1 Mei — De Oost Duitse president Wilhelm Pieck heeft verklaard dat Oost Duitsland een gewapende verdedigingsmacht zou oprichten indien de Westerse staten een contractuele overeenkomst met West Duitsland zouden sluiten. Deze politiemacht, aldus Pieck, zou helpen bij het bestrijden van „de agenten, saboteurs en scheurmakers van het Westen“. Pieck, die dit mededeelde op een 1 Mei betoging in Oost Berlijn, die door een miljoen mensen werd bijgewoond, verklaarde dat een dergelijke strijdmacht voorts zou dienen ter bescherming van het land en de wederopbouw en de handhaving van de vrede.

**TOCH MAAR WEER PRATEN...**  
KOREA, 1 Mei — De communisten hebben verzocht om een voltallige bijeenkomst van de delegaties op Vrijdag a.s.; de Verenigde Naties hebben er in toegestemd.

wordt van het werpen van een Molotov-cocktail in een politiepост.

Een doer reeks betogingen georganiseerd, waarbij evenals te Nagoja gewonden vielen. Tot nu toe wordt één dode gemeld, namelijk een ambtenaar, die door een kogel in het hart werd getroffen. Tenminste acht buitenlandse journalisten werden bij het nieuwsgaren aangevallen. Een fotograaf van „Life“ werd bewusteloos geslagen en een verslaggever van „Time“ met stenen bekogeld. De gevangenen en ziekenhuizen in Tokio zijn overvol. Zeventig gewonden verkeren in levensgevaar. De politie arresteerde te Tokio 64 personen, hoofdzakelijk studenten, en elders in het land 200.

Amerikaanse troepen zijn, bewaard met machine-geweren, Tokio binnengekomen „tendende levens en eigendommen van Amerikanen en andere buitenlanders te beschermen“. Een Amerikaanse woordvoerder heeft verklaard, dat de Amerikaanse troepen geen actief aandeel aan de bestrijding der wanordeligheden zullen nemen.

De nieuwe Japanse minister van buitenlandse zaken Okasaki heeft de Amerikanen officieel zijn verontschuldiging aangeboden voor de

aan de cliënten van de raadsman (Mr. Briet te Leiden) toekomende concessies en van het verlenen van de concessies aan de Overzeese Gas en Electriciteits Mij, alsmede tot onrechtmatig verklaring van de onteigening der goederen van de cliënten, met veroordeling der gedaagden tot vergoeding van de door die onrechtmatige daden door cliënten geleden schade, welke schade nog nader zal moeten worden begroot. De eerst dienende dag van het geding in den Haag is 17 Juni: Dan zal echter nog geen pleidooi worden gehouden, aangezien aan het pleidooi een schriftelijke behandeling vooraf gaat.

Naar Mr. Briet het ANP mededeelde zullen deze pleidooien eerst plaats hebben na de vakantie, vermoedelijk eerst in October.

### Waarom heeft Truman het ultimatum aan Rusland verzwegen?

NEW YORK, 2 Mei — De „New York Times“ heeft geschreven, dat president Truman door op een persconferentie te spreken over een

#### KORT NIEUWS

— De Amerikaanse raad voor de luchtvaart heeft bekend gemaakt, dat het vliegtuigongeval te Elizabeth in New Jersey in December j.l., waarbij 56 personen om het leven kwamen, te wijten was aan de „onvoldoende bevestiging“ van een paar cilindermoeren.

#### Last van Rode Hond?

Er bestaat geen beter middel tegen rode hond, huidjeuking of eczeem dan Purolpoeder. Deze poeder houdt Uw huid koel en droog, gaat transpireren tegen en bekamp met vrucht huidkwalen als de bovengenoemde door de erkend geneeskragtige bestanddelen, die erin zijn opgenomen. Probeer het maar!

#### PUROLPOEDER

o.a. verkrijgbaar bij „BOTICA DEL PUEBLO N.V.“ Apotheek te Oranjestad

aangerichte schade en de verwondingen van Amerikaanse burgers.

**1 MEI IN MOSKOU**  
MOSKOU, 1 Mei. — Stalin heeft de 1 Mei parade op het Rode Plein te Moskou bijgewoond. Een meisje bood hem op de tribune bloemen aan „als blijk van mijn gelukkige jeugd“. Maarschalk Goeorof hield een toespraak, waarin hij o.m. zeide dat „de Brits-Amerikaanse aanvallers tegen de wil van de volken en hun deelgenoten de bewapeningswedloop voortzetten en het

**OPENING DIERENASYL**  
Zoals we reeds eerder schreven, zal het asyl van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming Zaterdagmiddag a.s. worden geopend, echter niet om 3 uur, doch om 4 uur en wel door de wvd. Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, mr. P. G. Hooghoudt. Het asyl kan worden bereikt door de weg te volgen, die langs het gebouw van de fa. Mario S. Arends (op Dakota) leidt, waarna men vervolgens de weg aangeduid zal zien door een aantal richtingsborden. Een ieder is hartelijk welkom morgenmiddag!

**DE BEEF DROEG MET VACANTIE**  
Met het vliegtuig van negen uur verlaat de heer Jan Droog (onderwijzer Julianaschool, Gehrels-enthousiast, koördirigent, blokfluitdienaar) vanavond ons eiland om morgen van Curaçao uit door te vliegen naar Nederland, waar hij enige maanden vacantie zal genieten. Wij wensen de heer Droog graag en zeer prettige tijd toe in het kikkerlandje.

**OOK MET VACANTIE**  
Vandaag vertrekt met het mo-

### Ook de Oranje-zeilwedstrijden zijn groot succes geworden

#### Krijgt Aruba een vereniging voor de watersport?

Belofte maakt schuld. Vandaar dat we vandaag iets meer schrijven over de zeilwedstrijden, die op Koningsdag werden gehouden. We kunnen dan meteen iets vertellen over de extra-wedstrijden met de „sail fishes“, die 's middags plaats vonden.

Om precies half elf Woensdagmorgen gingen bij het Havenkantoor (waar een versterkersinstallatie zorgde voor vrolijke muziek) de wedstrijden aan. Er was enorme belangstelling van de zijde van het publiek. Enige boten waren aardig versierd en toen de versieringsjury zich een oordeel had gevormd, klonk 't commando „los!“ De snel verdwijnende boten leverden een zeer prachtige aanblik op; het publiek werd nog enthousiaster toen kort daarna negen „sail fishes“ (kleine zeiljachten) startten. Deze bootjes kunnen bijzonder snel zijn, maar dat hangt veel af van het zeemanschap van de bemanningsleden.

Zeven „sail fishes“ bereikten de finish; nr 1 was de heer Dick Saunders, nr 2 de heer W. Sanson; vervolgens liepen binnen de heren L. Mingus, D. Scott, Bill Smith, Bob Griffin en N. Owan.

De volgorde van de andere zeilschepen was als volgt: 1. „Joven Corina“ (schipper Angel Carabaya); 2. „Josefina“ (schipper E. Orman); 3. „Arend“ (schipper J. Every). De prijs voor de mooiste versierde boot was voor de heer E. Orman met de „Clara Beatrix“. Met een toepasselijke speech werden de prijzen uitgereikt door ir. Van den Berg, wvd voorzitter van de Oranjevereniging.

Om een uur 's middags startten de „sail fishes“ opnieuw; ditmaal bij het woonschip van de heer Sanson. Er waren weer negen deelnemers, de baan (die drie maal hevener moest worden) was echter iets kleiner. Het eerst ging de heer

Pel op 5194  
**SUPER CLEANING**  
Halen en Brengen  
Ophaalstation „Ideal“, Nassastraat, No. 55, Tel. 1484

Duitse imperialisme in het Westen en het Japanse in het Oosten doen herleven“. Hij zeide voorts, dat de „Sowjet Unie de leidende mogendheid is in de strijd voor vrede en samenwerking tussen de volken“.

Wij vernemen, dat de consul voor Aruba van de ANWB van het departement van Sociale en Economische Zaken bericht heeft ontvangen, waarmede blijkt, dat tot nader order voor de uitvoer van auto's door vaantingengangers e.d. geen garantiestorting meer vereist is. Weer een stap in de goede richting dus. Het wachten is nu op een regeling met betrekking tot de belastingbetaling, welke kwestie thans in Nederland in behandeling is.

#### GEEN GARANTIESTORTING MEER VEREIST

**REVANCHE-WEDSTRIJD**  
Zondagmorgen om tien uur vindt in het Wilhelmina Stadion de revanche baseballwedstrijd plaats tussen San Nicolas en Oranjestad. Zoals bekend, werd de vorige maal met 2-1 door Oranjestad gewonnen; het zal ongetwijfeld een zeer spannende partij worden.

Kervel door de start, maar zakte weldra af tot achter in 't veld; in de tweede ronde ging de heer Dan Jensen enige minuten aan de kop, maar kon die plaats niet houden. In de derde ronde slaagde de heer Sanson erin de plaats aan de kop te bemachtigen. Tijdens deze laatste ronde ging de wind plotseling liggen en daarna was het aan het geluk overgelaten wie als nummer 1 binnen zou lopen.

De uitslagen zijn: 1. W. Sanson (ontving een saifish zeil, beschikbaar gesteld door de fa. S. E. L. Maduro and Sons en vervaardigd door de fa. Nolte in Rotterdam); 2. Dan Jensen (twee zonnebrillen, beschikbaar gesteld door fa Kan); 3. L. Mingus (jaarabonnement op de Waterkampioen, beschikbaar gesteld door de ANWB).

De starttoeren was opgesteld door de Elmar. Het is een mooie watersportdag geworden en bovendien heeft het publiek kennis kunnen maken met de fraaie „sail fishes“; wie hierover meer wil weten, stelde zich in verbinding met de heer N. Sanson. In Nederland zijn weer zes van deze boten besteld.

Bij het afsluiten van dit verslag vernemen wij, dat er pogingen in het werk worden gesteld om hier te komen tot de oprichting van een vereniging voor watersport. Wij wensen de initiatiefnemers gaarne veel succes toe.



Sole Distributor of Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**



Sole Distributor for Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**





# Gebruik MONARCH

# Beslist Beter



Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD

## Conserven

### VRIJDAGS *Varia*

#### Roomijs aan het Koreaanse front maar soms helemaal geen eten

„Drie jongens hebben daar een uitstekende naam en ze hebben die volkomen verdiend”. Dit „dare” is Korea en de man, die de de moedling maakte, temidden van een lufing storende familieleden, is de eerste luitenant F. H. Houtkamp uit Den Haag, die nu een jaar dienst te hebben gedien in Korea per vliegtuig uit Tokio in Nederland terugkeerde. Flink gebruikt en in het bezit van een onderscheiding. Maar hoe hij eraan komt, wil hij niet vertellen. Hij moest direct een compleet spervuur van vragen ondergaan. Zijn antwoorden zijn onopgemerkt en zakelijk en komen soms haast als een bom uit de lucht vallen.

Zo bijvoorbeeld het antwoord op de vraag: „Gebeuren er in het leger in Korea wel eens dingen, die in een Nederlands leger niet zouden gebeuren?” „Inderdaad”, is het antwoord „soms”. Het feit dat je in de Bala faceraams leeft en nog wel tot in December toe”. Deze twee zins zijn overigens een typisch voorbeeld van de wijze, waarop de verzoeking van de troepen van de Verenigde Naties tot in de puntjes verwoord is. „Wanneer heb je even een terrasje. Want is er eenmaal een opmars aan de gang, dat zit je soms een paar dagen onder etc. De manschappen leven daar voor het belangrijkste deel van wat ze van onze voorraden in handen kunnen krijgen. Lukt dat niet, dan leven ze dagen lang van de rijst, die ze in een sok onder hun schamele uniform dragen”.

Ook op ander gebied wordt gedaan wat mogelijk is. Zo treden bekende artiesten als bijvoorbeeld Danny Kaye tot dicht bij de front-

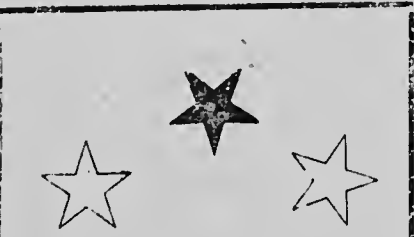
ze schoon is”, voegt luitenant Houtkamp er aan toe.

De toestand van de laatste maanden steekt sterk af bij de vaak verbeten gevechten, die „destijds” werden geleverd. Er is zelfs een vrij regelde dienst van tien dagen in de linie, gevolgd door tien dagen bij de reservetroepen achter het front. Op de vraag, of de Nederlanders zich een bepaald idee hebben gevormd over het verdere verloop van de gebeurtenissen, klinkt als antwoord: „Een algemene mening daarover is er niet. Het vertrouwen in een slagen van de vredesonderhandelingen is echter ook niet groot.”



#### Er wordt gebeld

„Dag meisje, hier ben ik weer heb je je geamuseerd met de Koninginfeesten?..... Oh, vond je het geheel prachtig. Ja, dat ben ik volkomen met je eens, maar waar heb je dan aan te merken?.. Wist



#### IN DE STERREN ...

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van 2 TOT 9 MEI

Het nieuwe levensjaar zal in uw zaken een overgangstijd betekenen. Als u veranderingen in uw leven wilt aanbrengen, moet u dat doen over een jaar, niet eerder. U zult genoeg geld hebben om u te hederen en wat u niet mocht hebben voor luxe-uitgaven, zal vergoed worden door veel getoogen van de zijde van vrienden en familieleden. Het is een uitstekend jaar om te trouwen en wanneer u nog niet getrouwd bent, is een plotseling huwelijk omstreeks Juli mogelijk.

je niet waar de start van die Juliana-loop was in Oranjestad? Ja, dat wist ik ook niet. En heb je tevergeefs een tijd in de zon gestaan om naar die zeilwedstrijden te kijken voor de Pasanggrahan? Ja, de plaats van de strijd was iets verlegd. Nou ja, dat vind ik niet zo erg, dat zag je gauw genoeg. Nou, ik vind het prachtig werk, dat de Oranjevereniging verzet heeft, vooral die kinderfeesten. Het enige wat ik graag zou zien, is een beetje variatie in vergelijking met de voorgaande jaren. Het is ieder jaar zo'n beetje hetzelfde. Laten we hopen, dat er het volgend jaar eens een paar frisse ideeën aan worden toegevoegd. Het vuurwerk was al veel beter dan het vorige jaar. Verschillende mensen hoorde ik een vergelijking trekken met het vuurwerk op Scheveningen in Holland, maar ja, dat moet je nu niet doen. Per slot van zaken zijn hier op het eiland maar 50.000 mensen en alleen Den Haag telt al 10 maal zoveel en volgens deze berekening mag het hier dan ook 10 maal minder zijn en ik geloof wel, dat dat beslist niet het geval is, vind je ook niet?”

„Hmmm.....”

„De RTC schiet al aardig op hè? Het enige wat er aan ontbreekt is, dat we geen concrete feiten horen, wat er nu eigenlijk al beslist is.”

„Hmmm.....”

### CENTRAL GARAGE

#### DE MEEST MODERNE INRICHTING

Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen

De Bedrijfsleider, MAXWELL

#### Jeugd treedt aan

AMSTERDAM, April — Ongeveer 3000 jongens en meisjes van dertig erkende jeugdorganisaties, aangesloten bij de Amsterdamse jeugdraad, zullen op 5 Mei in de hoofdstad het bevrijdingsfeest vieren. Dit zal gebeuren op twee punten in de stad. Allereerst op het museumplein, waar die dag van zes tot acht uur een jeugdkermis wordt gehouden. Op een door, touden afgezet gedeelte worden daar allerlei festiviteiten, demonstraties en voorstellingen gegeven. Zo zullen er groepen zijn, die volksdansen en die kringsspelen houden. Er is een wagenspel, waarbij wordt opgevoerd „Burgers van Calais”. Er zal een goochelaar staan en er worden in de openlucht films vertoond. De programma-punten worden steeds verwisseld, zodat iedere deelnemer de kans krijgt zoveel mogelijk te zien.

Het hoogtepunt van het bevrijdingsfeest der jeugd ligt daarna op de Dam. In een grote kleurige stoet trekken alle organisaties naar het centrale punt van Amsterdam, met zich meevoerende de fragmenten, waarmee op het Damplein in een omvang van 4 bij 6 meter de Amsterdamse vlag zal worden samengesteld. De tocht van het museumplein naar de Dam zal een grote vlaggenschouw zijn, waaraan alle jeugdorganisaties met haar vlaggen deelnemen. De vlaggenschouw wordt geopend door de kapel van de Amsterdamse politie en gesloten door een detachement van de bereden politie. Diverse marsbands der organisaties zullen aan dit kleurig geheel eveneens muzikale luister verlenen.

Op de Dam wordt dan de vlag aangebracht op een raam, dat daar tussen twee 8 meter hoge vrijheidsbomen staat opgesteld. Zodra het samenstellen van de vlag voltooid is, maken alle jongeren front en volgt opnieuw een feestprogramma. Om ongeveer kwart voor tien wordt het geheel gesloten met een taptoe van de Amsterdamse politiekapel.

„Weet je wat ik zo fijn vind? Dat onze Koningin zo'n gastvrij onthaal heeft gehad in de States. Heb je gehoord, dat Zij volgend jaar naar de Antillen komt? We mogen nu wel vast beginnen met de voorbereidingen, want dit zal een evenement worden voor Aruba en we mogen zeer zeker niet onder doen voor de States. Het Oranje-Comité zal zijn handen meer dan vol krijgen hieraan..... Nou, de aardappelen staan op — daaaa!”

### NOBODY

offers better prices and terms on purchases of  
**"MAJESTIC" OIL**  
**"ARGO" OIL**  
**STERLING SALT**  
 - than -  
**CARLOS C. WOLTER**  
 Klipstr. : Phone 1323



Ad No. 508

86 reasons why your next pen ought to be a **Waterman's**

Rome wasn't built in a day—nor is a Waterman's Pen. It takes 86 intricate and separate operations, by some of the world's best craftsmen, to make Waterman's the perfect writing instrument it is. And Waterman's extensive selection of individual points works magic of new writing ease for you... gives a great big lift to your handwriting personality. Try one today... discover why to its owner a Waterman's Pen is always a treasured possession.

AND THERE IS NO BETTER INK ANYWHERE THAN WATERMAN'S INK

### Waterman's

"THE PEN THAT WRITES LIKE YOU DO"

#### LODEWIJK XVI

#### WIEN DE VAARJUL WACHT

Haar majesteit vierde zonder enige terughouding haar ijdellheid bot. Geen dame bracht zoveel tijd voor de spiegel door, met het passen van japonnen en het bestuderen van wonderlijke kapsels en hoofdversiersels, als de koningin in de jaren der grootste bezuiniging. Natuurlijk werden haar buitensporig heden en haar weelderigheid, de ontzaglijke hoeden en veren en de torenhoge bouwsels van hoofdhaar, zoveel als haar liefde voor edelstenen, door de dames aan het hof en in de stad ijverig nagevolgd — maar de vijanden der koningin vonden er heerlijke stof tot praten in Avontuurtjes, die Marie Antoinette extra-grappig vond — in een gewone fiacre naar een bal in de Opera rijden bijvoorbeeld, of in de Parijse straten, gemaskerd en om uur drie 's nachts, druk met een heer praten na een bal masqué —

voed de burgerij weinig minder dan misdaden.

Het vriendenkringetje echter juichte iedere lichtzinnigheid en ieder spottertijde warm toe, en wie bij hare majesteit in gunst won, rekende al uit, hoe daarvan partij te trekken. De koningin kreeg goede raad. Zij moest zich weren tegen die knibbelarij van Turgot. Zij moest zich ook weren tegen de ouderwetse degelijkheid van de koning. En als er hoge posten te vergeven waren, moest zij haar stem maar eens laten gelden bij de koning!

Marie Antoinette deed het. De koning leidde een zeer geregeld leven, en ging iederen avond om elf uur naar bed. De koningin echter ging iederen avond, maar de een of andere gemakelijkheid, met haar vast kringetje. De koning vond het helemaal niet goed, dat Marie Antoinette van de nachten dagen maakte. Hij maakte bezwaar tegen het lawaai, dat de koningin maakte, als zij diep in de nacht thuiskwam. Eens gebeurde het na een bal, dat de koningin te Versailles terugkwam, en het paleis niet binnen kon. Het grote ijzeren hek was gesloten, en hare majesteit had lang moeten wachten en veel gerucht moeten maken, voor zij binnengelaten werd. Om niet herhaaldelijk zo gestoord te worden, terwijl hij over-

dag zo hard werken moest, ging de koning in een aparte suite slapen nadien.

Als de koning zich naar zijn kamers begaf, ging de koningin uit. Eens wou de koningin met haar troepje de koning wat vroeger naar bed hebben, dus zetten zij de klok een minuut of tien voor. Toen Lodewijk op zijn kamers kwam, waren het personeel en de dienstdoende hovelingen er nog niet. Lodewijk voelde zich eenzaam, het jolige kliekje vond het erg grappig. Maar velen, die niet tot het naaste kringetje van de koningin behoorden, namen dien hoon tegen de etiquette zeer kwalijk.

Vervolgens liet Marie Antoinette zich gelden, toen er een hofmaarschalk (practisch een minister van binnenlandse zaken) benoemd moest worden. Die waardigheidsbekleder ging over des konings beurs, dus vond Turgot het van belang, dat er een betrouwbaar man zou worden aangesteld, en hij droeg een raadshier bij het Parlement van Parijs, Lamoignon de Malesherbes, voor. De koning kende Malesherbes niet, maar wijl deze werd geprezen als een man van onkrubbare eerlijkheid, bood Lodewijk hem het ambt aan. De wijsgerige raadshier bedankte glimlachend voor een post, waarvoor, naar zijn mening, een eerlijk man zich zou moeten schamen.

Het was toen, dat de koningin zich liet gelden. Zij wilde, dat haar volgeling Sartine hofmaarschalk werd. Sartine nu, zo wist Turgot, was een verwoede vijand van zijn hervormingen. De koningin liet Malrepass bij zich komen en zei hem: „ik wens en ik eis”, dat Sartine het baantje krijgt. Malrepass wist geen raad — hij liep naar Turgot en bracht dien onder de ogen, dat het niet aanging, de koningin te dwarsbomen. Op de koning konden zij niet bouwen — die was te zwak!

Turgot hield evenwel voet bij stuk. Hij verzocht de koning, Malesherbes nog eens te polsen, en Lodewijk schreef de raadshier een brief, waarin hij hem ongeveer smeekte, minister te worden, al was het maar voor korte tijd. „Het lijkt mij in het belang van de staat absoluut nodig, dat u toestemt”. Tegen beter weten in nam Malesherbes daarna, om zijn vriend Turgot een plezier te doen, het ambt aan, voor een half jaar. Toen Marie Antoinette het hoorde, stormde zij des konings werkkamer binnen en las zij hem driftig de les. Lodewijk luisterde, zwijgend en verlegen als gewoonlijk. Zij eiste als compensatie, dat Sartine tot staatsraad benoemd werd. De koning gaf haar gauw haar zin.



**R.C.A. PRAATJES over-PLAATJES**



**JOSE ITURBI**

José Iturbi en zijn zuster Amparo zijn wel eens de vermaardste duopianisten genoemd.

Er zijn slechts weinig stukken voor 2 klavieren geschreven (Mozart componeerde er 2), doch één dezer, Mozarts Sonate in D, K. 448, door hemzelf „De Grote Sonate voor twee Klavieren” genoemd, werd door het duo Iturbi met enorm succes uitgevoerd. Het werd vastgelegd op de Long Playing, tezamen met nog drie „Romantic Waltzes”, allen gespeeld door bovengenoemd duo en is verkrijgbaar bij: NEME IMP. & EXP. CO. INC.

**NIEUWE BEVELHEBBER VAN DE NAVO**



De nieuwe bevelhebber van de NAVO generaal Ridgway werd in Maart 1895 geboren. Hij begon zijn militaire loopbaan in April 1917 toen hij de militaire academie van Westpoint verliet. In 1945 werd hij brigadegeneraal en in eind 1947 bevorderd tot generaal-majoor. Tot 1939 maakte hij deel uit van de missies naar China, Nicaragua, Panama, de Philippijnen en Brazilië.

Aan het hoofd van een luchtlindingsdivisie viel generaal Ridgway in Juli 1943 Sicilië binnen; hij vocht in 1944 in Normandië en ontmoette in 1945, in de maand van de wapenstilstand, de Russen aan de Oostzee. In Augustus 1945 nam hij, weer op een andere plek van deze aardbol, deel aan de invasie in Japan.

In December 1950 verving hij op Korea de gesneuvelde commandant van het achtste leger, generaal Walker en in April 1951 volgde hij generaal Mac Arthur op.

Hij zal in Korea worden opgevolgd door de 56 jaar oude generaal Mark Clark, die tot nu toe opperbevelhebber was van het Amerikaanse veldleger en verleden jaar door Truman werd voorgedragen als ambassadeur bij het Vaticaan, maar door krachtig verzet van het Congres moest Truman deze voordracht intrekken.

De chef van de opperste NAVO-staf, generaal Gruenther, blijft op speciaal verzoek van generaal Ridgway op zijn post.

**„LINTJESREGEN”**

**Dit jaar werden ruim 1500 Nederlanders onderscheiden Lange lijst voor de West**

'S GRAVENHAGE, 30 April — Onder de traditionele 'lintjesregen' ter gelegenheid van Koninginnedag zijn aan meer dan 1500 Nederlanders onderscheidingen toegekend, onder wie vele diplomaten en vooraanstaande persoonlijkheden. Hieronder volgt een lijst van diegenen der gedeceerde, die in de West verblijven of daar grote bekendheid genieten:

Tot RIDDER in de ORDE VAN DE NEDERLANDSE LEEUW is benoemd:

Ir. A. M. A. Wijnmans, directeur-generaal van de Billiton Maatschappij.

Tot OFFICIER in de ORDE VAN ORANJE-NASSAU zijn benoemd:

J. Ch. Zaal, gepensionneerd hoofdambtenaar, gewezen lid van het college van algemeen bestuur, oud landsminister van Suriname;

A. D. Fernandes, gouvernements secretaris van Suriname;

I. H. Capriles, directeur van Mauro en Curies Bank te Willemstad (bij bevordering);

P. I. Henriquez, oud directeur van de openbare gezondheidsdienst in de Antillen, arts op Aruba;

P. Th. S. Kraft, secretaris van de Curaçaosche Bank (bij bevordering);

W. F. G. Mensing, koopman, voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid op Curaçao (bij bevordering);

S. A. Senior, directeur van de N. V. Edwards Henriquez en Co Bank Curaçao (bij bevordering);

Dr. E. J. à Campo, directeur van de Stichting Planbureau Suriname en directeur van de Stichting Machinale Landbouw in Suriname te 's Gravesande;

Dr. J. W. de Stoppelaar, hoofd-administrateur bij het ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen (bij bevordering);

Mr. H. van Santwijk, hoofd-administrateur bij het ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen (bij bevordering);

A. Jonkers, hoofd van de West Indische afdeling van Minuor;

J. G. M. Nass, luitenant kolonel der Mariniers, commandant der Mariniers in de Nederlandse Antillen (met de zwaarden);

Tot RIDDER in de ORDE VAN ORANJE-NASSAU zijn benoemd:

A. W. Croes, koopman op Aruba;

Chr. J. H. Engels, arts op Curaçao;

G. Z. de Jongh, koopman op Curaçao;

Mej. M. A. Metternich, (zuster Alexia), oud-onderwijzeres bij het R. K. onderwijs, administratrice van de scholen van de congregatie van Roosendaal op Curaçao;

W. Meyer, directeur van de openbare HBS op Curaçao;

J. Jongejan, Marine superintendent bij de CPIM op Curaçao;

J. B. Masthof, hoofd scheepswerktuigkundige bij de CPIM op Curaçao;

W. Belfor, voorganger van de Evangelische broedergemeente in Suriname;

A. P. J. Rijnaars, (frater Engelbertus) oud-directeur van de St. Paulus school te Paramaribo;

J. F. van Emden, planter in Suriname.

Verleend werd de EREMEDIJLE verbonden aan de ORDE VAN ORANJE-NASSAU in GOUD aan:

G. S. van Bruggen, kassier ten kantore van de Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen op Curaçao;

Mej. H. A. Schreuder, onderwijzeres op Aruba;

L. B. Scott, aannemer, lid van Eilandsraad op St. Maarten (NA);

H. J. M. Dunker, ambtenaar bij 's Lands Telegraaf en Telefoon-dienst in Suriname (bij bevordering);

Mej. F. L. J. Gulje, gewezen hoofdkassierster van de Handel Mij de Vries te Paramaribo;

R. J. P. Heinze, administrateur van de drukkerij van den Boomen te Paramaribo;

J. I. Heussen, controleur en magazijnbeheerder bij Kersten en Co te Paramaribo (bij bevordering);

Verleend werd de EREMEDIJLE verbonden aan de ORDE VAN NASSAU in ZILVER aan:

E. L. Spencer, hoofdcommissie der belastingen op Curaçao;

P. G. Martus, schakelwachter bij de CPIM op Curaçao;

S. F. Nahr, bootsman bij de CSM te Curaçao;

L. O. Paula, employe bij het hotel Americano op Curaçao;

P. Rekondie, musicus op Curaçao;

S. D. E. Calor, voorman bij de herstellingsploeg van Lands Telegraaf- en Telefoon-dienst in Suriname;

L. Donaghue, politiecommandant aan de Bovencorantijn in Suriname;

H. A. Fokké, bode-conciërge aan de Hendrikschool te Paramaribo;

L. P. J. Halden, timmerman bij de KNSM te Paramaribo;

L. L. Niste, gewezen voorman bij het onderhoud der land- en waterwegen in Suriname;

J. D. Overhand; tweede machinist bij de suikeronderneming Marienburg in Suriname;

W. A. C. Sijnders, schrijver-huisbewaarder bij het departement van Openbare Werken in Suriname;

G. E. Stekkel, wachter bij de KNSM te Paramaribo;

E. Ch. Verveer, ziekenoppasser in Livorno Suriname;

Mej. L. J. M. Wong Loi Sing-Lie Atjam, vroedvrouw in Suriname.

Verleend werd de EREMEDIJLE verbonden aan de ORDE VAN ORANJE-NASSAU in BRONS aan:

Bechan Soekhoe, landbouwer in Suriname, Saramaccapolder;

Ganesh 638 X, landbouwer in Suriname, district Saramacca;

W. S. Haft, landbouwer in Suriname, Bethanje;

Hasan 191, dorpsgeestelijke Ka-oem te Peperpot in Suriname;

Mej. M. Lennards, hulp ziekenverpleegster bij het St. Vincentius ziekenhuis te Paramaribo;

Mej. C. E. Louwes; huisbediende te Marienburg Suriname;

Madoo 454, straatwerkersbans bij het departement van openbare werken en verkeer te Paramaribo;

Mej. K. Presscott, huisbediende te Paramaribo en

Reman 741 C, landbouwer in Suriname Soedadoedoek.

**VERZOEK WAS WEL DOORGEZONDEN**

's-GRAVENHAGE, 30 Apr. — Naar aanleiding van de mededeling in een vraaggesprek met een der heren uit het gevolg van de Koningin te Prescott, waarin deze zegsman verklaarde, dat een formeel verzoek tot een bezoek van Hare Majestelt aan de Nederlandse Antillen nimmer in Nederland werd ontvangen, wordt van bevoegde zijde medegedeeld, dat deze mededeling op een misverstand moet berusten. Ten rechte is het verzoek van de Staten van de Nederlandse Antillen door de Gouverneur der Antillen officieel naar Den Haag doorgezonden.

**BETALINGSBALANS WEER IN BALANS**

AMSTERDAM, 30 April — Nederland is de crisis inzake zijn betalingsbalans thans te boven. Dit is het hoofdpunt uit het jaarverslag over 1951, dat vandaag op de jaarvergadering van aandeelhouders der Nederlandsche Bank werd goedgekeurd. Het 169 pagina's tellend verslag is samengesteld door de president, dr. Marius W. Holtrop. Hij legt de nadruk op „de opzienbare verbetering van de zichtbare deviezenpositie van Nederland” in de tweede helft van 1951, maar betreurt, dat deze verbetering samenviel met een vermindering der industriële bedrijvigheid en een toeneming der werkloosheid. De Bank boekte een hogere winst dan in 1950, namelijk Nf 25 miljoen tegen bijna Nf 15 miljoen. In 1951 werd meer dan Nf 21,5 miljoen aan de Staat betaald tegen slechts Nf 13 miljoen in 1950.

In het verslag wordt gezegd, dat een van de moeilijkste vraagstukken, waarvoor de Nederlandse economie staat, het dollartekort is: dit probleem is echter een Westeuropes probleem, dat Nederland alleen niet kan oplossen. Dr. Holtrop is van oordeel, dat dit probleem niet kan worden opgelost, tenzij de Verenigde Staten bereid zijn behalve grondstoffen ook afgewerkte producten en diensten op grote schaal als betaling te aanvaarden voor de onontbeerlijke Amerikaanse leveranties aan het niet-dollar-gebied.

**PILLENDRAAIER GEVAT**

STOCKHOLM, April. — Na een uitgebreid onderzoek is de vooraanstaande Zweedse homoeopaath Gawatin aangeklaagd wegens verplichting voor een bedrag van in totaal 5 miljoen kronen. Hij zou grote zaken hebben gedaan met pillen, die bij nader onderzoek volkomen waardeloos bleken te zijn.

**GEVAARLIJKE DUIVEN**

SAINT LOUIS, April. — Drie jongens hebben uit een laboratorium te Saint Louis 50 duiven gestolen, waarop proefnemingen voor cholera worden gedaan. De politie heeft de bevolking ernstig gewaarschuwd, dat het eten van die duiven levensgevaarlijk kan zijn.

**OVERGROOTMOEDER ROOKT ZWARE PIJP**

MAIDENHEAD (Kent), April — Mevr. Mercy Coffee vierde gisteren haar honderdste verjaardag en ontving van het gemeentebestuur een geschenk een pak shag tabak.

**vanavond thuis?**

Caron-programma:

11.00 nieuws; 11.05 balletmuziek; 11.20 voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere jeugd; 5.50 Lichte muziek bij de borrel; 6.15 Voor en door de Koninkl. Marine in de Ned. Ant.; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiementse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiementse les; 8.45 vrolijke muziek; 9.30 grammofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

Niet ontvangen. Radio-Nederland: 18.35 opening; 18.36 het schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 New Orleans Jazz; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Vrij en Blij; 20.53 Avondgebed; 20.58 sluiting.

**DIVERSEN**

Nacht dienst apotheken: Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Sluiting Luchtmil Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT**

**WEATHERATED**

For Your Protection SWP House Paint is WEATHERATED

**Aruba Trading Company**  
Oranjestad Agents San Nicolas

WEATHERATED AGAINST:  
1 Excessive Loss of Gloss  
2 High Dirt Collection  
3 Uncontrolled Cracking  
4 Checking and Cracking  
5 Rapid Fading  
6 Color Fading  
7 Industrial Fumes

stuur als geschenk een pak shag tabak.

Mevr. Coffee, die overgrootmoeder is, heeft sinds haar achttiende jaar een pijp gerookt. De laatste tijd rookt zij niet meer dan vier pijpen per dag.

**RIDGWAY OPVOLGER VAN EISENHOWER**

WASHINGTON, 30 April. — President Truman heeft Maandag bekend gemaakt, dat generaal Matthew B. Ridgway is benoemd tot geallieerd opperbevelhebber in Europa als opvolger van generaal Dwight Eisenhower met ingang van 1 Juni aanstaande. In zijn bekendmaking zeide de president, dat de benoeming is geschied door de Noordatlantische Raad, die in Parijs bijeenkomt nadat generaal Ridgway door hem was voorgedragen. Aan de president was door de Raad verzocht een Amerikaans officier voor de functie aan te wijzen. Tezelfder tijd maakte Truman de benoeming bekend van generaal Mark W. Clark tot opvolger van generaal Ridgway als opperbevelhebber der Verenigde Naties in Korea en opperbevelhebber van de Amerikaanse strijdkrachten in het Verre Oosten.

**Voetverzorging en-Behandeling Volgens afspraak**

Gen. Maj. de Bruijne Wijk 21 Savaneta (Nw. huizencomplex)



**A mother says:—**



"I have never missed one night's sleep with baby simply because she is able to digest every mouthful of Lactogen. Lactogen is as light and digestible as breast-milk; it is just like breast-milk too in bone-building materials and flesh-forming proteins. Babies thrive on Lactogen, for Lactogen gives them every bit of nourishment they need, in the most easily assimilable form. Put your baby on Lactogen."

Bezoekuren San Pedro Hospitaal: Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal: Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerie: Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1530.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30-17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

**LACTOGEN**  
the better milk for babies

**Wanneer U een FRIDOR NAAIMACHINE koopt begint U al direct geld te verdienen**

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad mededelen tegen de bijzonder lage prijs van f255.-

WILHELMINA STRAAT ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

**Mario S. Arends Inc.**



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### RTC TA PROGRESA POCO POCO

#### Miembroman di delegacion ta contempla defile ariba boulevard na scheveningen

DEN HAAG, April 30 — Segunpa solucion a puntonan di desunio corresponsal di ANP a wordemion aki y ta e intencion cu e seccion central ta existi algun punto dicion central trata tambe e otro desunio severo entre delegacion di puntonan di e statuto. Consecuencia Holanda y di Surinam. Esun di emente, lo no tin cambio di e dos mas importante ta tocante puntonan mas for di awor, door 10 di e statuto cual ta trata di undi cual un mehor sistema a worde lazo entre territorionan den formatu introduci pa tratamiento di e pun- di un Resolucion. Awor e seccionnan. central a worde encarga pa purba. E dos seccionnan na RTC a tra-

ta 32 punto di e Statuto te awor, pero e seccion central a haci mucho mas progreso y awor ainda e trabao lo worde haci mas liber door di e sistema nobo.

For di banda Holandes nan a expresa deseo cu e Statuto lo ta completa pa mas laat ariba 10 di Mei. Delegacion di Surinam a reserva nan pasashi pa dia 16 di Mei. Anto ta worde spera cu tratamiento di e Statuto lo keda cla pformar cu e fecha aki.

Mientras tanto Sr. L. D. Gerharts a bolbe pa Bonaire y ainda no ta conoci ki dia el lo bolbe. Mr.

van der Meer no a yega Holanda ainda tampoco y nan ausencia seguramente ta causa algun tardanza den tratamiento door di e delegacion Antillano.

En todo caso, e corresponsal di ANP tin e opinion firme cu miembronan di e delegacionnan a traha hopi duro y cu seguramente no ta debi na nan buena voluntad cu e trabao no a progresa mas hopi, pero mayoria parti na controversianan tocante puntonan importante, tocante cual nos ta papia mas detaya den nos revistanan.

Awe, dia di Anja di La Reina, miembronan di delegacionnan tin un recreacion merced. Mayoria di nan tabata presente awe mainta ariba „Scheveningse Boulevard” pa mira un defile grandioso di militar y fuerza area. Nan a mira piezanan di artilleria di tur clase pasa, pero ningun cabal, como tur e armamento moderno aki tabata motorisa. E defile a worde presencia door di diez miles di persona.

### REMITIDO

#### Reaccion ariba carta abierta

(For di responsabilidad di Red.)

Permiti mi un espacio cortico den bo corant tur leza pa mi por contesta Sr. F. S. K. kende a dirigi sumes na mi den forma di un carta abierta, fecha 29 di April.

Mi ta haya mi obliga di coregi Sr. K., maske cu no ta vale la pena. Su remitido ta puro ignorancia, mal informacion y insinuacion incorrecto.

K. ta cuminsa su remitido pretendiendo cu, e hecho cu Srta. Rosiers a yama Arubianonan „dom” no por worde considera como un insulta, pasobra no ta tur hende ta capaz pa tira un discurso. Sr. K. ta com bo por pretende cu Srta. Rosiers no ta capaz pa tira un discurso, mientras bo mes a pidi aplauso y a gradici e señorita aki pa su palabranan bunita esochi?

Mi ta comprende cu bo no sabi nificacion di hopi palabranan grandi cu bo ta purba usa. Pero mehor bo ta cuminsa practica esnan chikito promer, por ehemplo „Dom” su nificacion na papiamento ta „bobo”, na ingles ta „Stupid”, na spanjo ta „estupido”. Sr. K. bo ta kere anto cu un palabra dirigi di tal manera na un pueblo no ta un insulta?

Pa e motibo aki mi kier bolbe bisa bo cu bo por ta un bon „portier”, pero no un „bestuur”; bosonan no ta capaz. Bo ta papia di mentalidad — abilidad — progreso. Ta unda bo a tende e palabranan aki? Bo sabi nan nificacion. Si bo no sabi ni nificacion di „dom”, ta com bo por sabi di esakinan.

Bo a bisa cu mi a worde suspendi for di Club. Esaki no ta verdad. Mi a sali ariba mi mes peticion, pasobra for di un principio mi a mira cu algun miembronan di directiva no ta mucho bon mira pe pueblo pa nan manera „antipatico”. Nan kier haci mesos cu nan a haci cu sportsterrein di RCN. Mi a mira e peligro aki y pesey mi a tuma mi retiro. Tocante mi aceptacion como miembro atrobe bo ta mal informa. Puntra bo co-miembronan cuanto vez nan a tene entrevista pa mi no retira for di club. Mi contesta tabata semper, no tantem cu e bestuur actual ta existi contra boluntad di miembronan di e organizacion.

Bo ta bisa cu mi ta hablador; por ta berdud pasobra mi ta explota bo ignorancia? Bo ta bisa cu mi ta haci mal propaganda contra „Club”, esaki ta mentira. Puntra bo companjeronan ta kende ta promer persona cu a haci algo pa „Tropical Country Club” y su sportsterrein. Pero bo sabi cu bo presencia den Tropical Country Club ta mas cu mal propaganda afor di Club?

Bo a bisa cu mi ta spiona door di trali pa haci mi observacion. Ta stranja mi com bo por mira anochi cu „bril di solo”. Tambe mi ta convenci cu Dr. Wassink ta un experto den cierto easonan, pero den bo caso, mester di un experto cu sabi com ta haci „seuma sin habon” of cura „idea”.

Observador lo keda observa y explota bo den trali, den hanchi y na tur lugar unda bo ignorancia a contagia.

Sr. K. mi ta dispuestu pa pusta careda cu biná y si biná no kier corre nos ta „grease” su pianan.

Sr. Redactor, masha danki pa e espacio cu bo a permiti mi.

OBSERVADOR

### UN PASUGR A BIRA COMUNISTA

ROMA, April 27 — Un padre-docente di 44 anja na universidad Gregoriano na Roma, pastor Alighiero Tondi, segun circulan di Jesuita aconverti pa doctrina comunismo. Padre Tondi cu tabata un arquitecto promer cu el a drenta orden di Jesuita na 1936, tabata

presidente substitivo di institucion di cultura religioso ceiba, un di mas grandi den mundo Romano Catolico.

Den un entrevista exclusivo parce el a bisa corresponsal di e diario di inclinacion comunismo „Paese”: „Cu derecho bo ta papia di un conversion, pasobra en verdad esaki ta un cuestion di conversion. Ta un drama, un viaje pa claridad, cual su motibonan ta pensa den hopi anja di meditacion y sufrimentu.”

## LOTERIJ?



Neen, het is een montage-woning, die voor een zacht prijsje Uw eigendom kan zijn.

De levering omvat o.a.

- a. Het geëgaliseerde staalskelet met bijbehoren.
- b. Isolerende wandpanelen 38 mm dik, gelijk aan 55 cm metselwerk. Brandwijd worden niet aangestast door termieten, schimmels, muizen e.d.
- c. Asbest-cement gegolfde platen met alles wat daarbij behoort.
- d. In de keuken een teakhouten aanrechtblad, gootsteen, bordenplanken en wandservieskast.
- e. In de sla-kamer: bedkruip, douchebak met douche, complete W.C. installatie, vaste wastafel met scheerskastje en alle benodigde water- en afvoer-leidingen.

glijkt en de rest van het alfabet voor slechts

**Fl. 7.500**

en

**Fl. 4.000**

In 3 weken na aankomst op Aruba gereed!

Inlichtingen:

C. A. WIS — Margrietstr. No. 1  
Tel: 1398

### ONTVANGER VAN ARUBA

Verkoop van goederen in  
Douane-loodsen

### WAARSCHUWING

Degenen, die in de Gouvernements-opslagplaatsen goederen langer dan 30 dagen in tijdelijke opslag en/of langer dan 1 jaar in definitieve opslag hebben, worden verzocht deze goederen vóór 25 Mei a.s. in te klaren, aangezien binnenkort tot verkoop dier goederen zal worden overgegaan.

Een opgave der opgestlagen goederen ligt bij de douanedienst ter inzage van belanghebbenden.

Oranjestad, 28 April 1952.

DE ONTVANGER VAN ARUBA

### MEVROUW KOOPT:

## Molen-Groenten



Veel groenten  
Wenig water  
Daardoor de  
Voordeelgiste!

## Tieleman & Dros

LEIDEN • HOLLAND

Momenteel kunt U MOLEN-etiketten, afkomstig uit onze zaak, inwisselen voor zeer aantrekkelijke prijzen. Bijv.: voor 100 krijgt U 1 dozijn GROTE BLIKKEN DEL MONTE JUICE, enz. In Uw voordeel koopt U dus bij:

ST. NICOLAS STORE  
(M. F. Arends)

### EEN KIJKJE BIJ

## SPRITZER & FUHRMANN

IS ALTIJD DE MOEITE WAARD!

Want

U vindt er de mooiste juwelen en de beste merk-horloges

maar

U vindt er ook de aardigste cadeautjes voor elke gelegenheid.

11 Mei

is het MOEDERDAG

dus

U zoekt nu reeds iets uit

bij

SPRITZER & FUHRMANN (ARUBA) N.V.

Juweliers

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

Inderdaad . . . .

HET IS WARM TEGENWOORDIG

(om niet te zeggen: snikheet!)

Waarom . . . .

NEEMT U GEEN AIRCONDITIONING ???

Vraagt . . . .

DE BIJZONDERE AIRCONDITIONING-TARIEVEN

bij:

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA

## TE KOOP EEN HUIS

(slechts 4 mnd. oud)

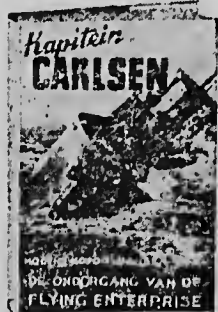
aan de Socotorolaan z/n

Te bevr.: Socotorolaan 38

## AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 1 Mei

1. Kon. Olie	276¼
2. Philips	144½
3. Unilever	166
4. Scheepv. Unie	125¼
5. HVA	88¼
6. Ned. Hand. Mij.	135¾
7. Nat. Handelsbank	87
8. Escompto Bank	51½
9. Internatio	140
10. Cultuurbank	39½
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90
12. AKU	130
13. Amsterd. Rubber	79
14. Kon. Paketv. Mij.	112½
15. KNSM	116¾
16. Deli Mij.	65¾
17. ANIEM Nat. Bez.	63½
18. 3% Obl. Ned. '47	88
19. 3½% \$ Obl. Ned.	93¾
20. 3½% Obl. N. I. Spoor	44
21. Amsterd. Bank	150¼
22. Deli Batavia	92½
23. Overz. Gas Mij.	72½
24. Borsumij.	106½
25. Gem. Bez. Phillips (n. a.)	139¾
26. Lindeteves	—
27. Bilton II	156½
28. Algem. Exploratie	87
29. Kon. Java China Paketv.	—
30. Rott. Lloyd	122½
31. Mij. Nederland	146½
32. Unilever (n. cert.)	162
33. Kon. Ned. Hoogov.	130
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	36¼
36. N. I. Spoor	10¼
37. Banda Rubber	81
38. Vorstenlanden	16¾
39. HBU	205¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie	104¾
41. HAL	147
42. Walvisvaart	89



## KAPITEIN CARLSEN

DE ONDERGANG VAN DE  
FLYING ENTERPRISE

Dit boek werd geschreven door de Deense journalist Mogens Kolod Hansen aan wie Kapitein Carlsen alle gegevens over zijn wereldberoemde avontuur met de FLYING ENTERPRISE heeft verstrekt.

Het boek beschrijft bovendien Carlsen's jeugd en opleiding zijn ervaringen als leider van geallieerde convooien over de Atlantische Oceaan gedurende de oorlog.

Tal van exclusieve foto's. Prijs fl. 3.55

## Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit

Nassastraat 104 - Tel. 1273

Oranjestad



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 3 MEI 1952

No. 1329

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Arubaanse R.T.C.-ers hebben tal van voorstellen omtrent kiesstelsel

### Surinaamse delegatie legt meer welwillendheid aan de dag

's-GRAVENHAGE, 3 Mei. — Men schijnt ten aanzien van de RTC meer licht te zien. De Surinaamse delegatie heeft zich iets snuiper ge-toond en het lijkt erop, dat binnen korte tijd de definitieve formulering van het Statuut naar beslag zal krijgen. Zoals bekend werd een subcommissie gevormd voor de bestudering van de Arubaanse belan-gen; deze subcommissie staat onder voorzitterschap van mr L. C. Kwartz, Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, en heeft reeds enig malen vergaderd.

Het is gebleken, dat er in de eensgezindheid bestaat ten aanzien boezem van de Arubaanse afdeling van het kiesstelsel. Er zijn ver-der Antilliaanse delegatie geen schillende uiteenlopende ontwerpen

gerekomen met variaties in de zin van: beperking van actief kiesrecht of het beknotten van het passief en handhaving van het actief kiesrecht. Ook kwam er een voorstel om de achttien maanden van de heer Eman Jr. (tijd waarop men op Aruba zou moeten wonen om te mogen stemmen) uit te strekken tot een aantal jaren. De ontwerpen zijn ingediend bij de commissie-Van der Grinten en zullen daar wederom een punt van ernstige studie vormen. De conferentie zal Dinsdag worden voortgezet.

### GEEN VERDEELDHEID TUSSEN V.S. EN JAPAN?

TOKIO, 2 Mei. — De Amerikaanse ambassadeur in Japan, Murphy, heeft tegenover verslaggevers verklaard te menen, dat de jongste onderhandelingen in Japan eerder de betrekkingen tussen Amerika en Japan verstevigen dan verzwakken. Volgens hem leken de onregeligheden op de vele communistische relletjes, die hij in Berlijn had gezien. Hem was de jeugdige leeftijd van de relletjesmakers opgevallen.

Generaal Ridgway heeft een „kleine van uit het buitenland geïnspireerde bende vijanden“ de schuld van de onregeligheden gegeven. Deze bende zal er echter niet in slagen werkelijke verdeeldheid tussen Amerika en Japan te brengen, aldus de generaal.

### NOG EEN DEMOCRAAT

NEW YORK, 2 Mei. — De rij van pretendenten voor de Democra-

tische candidatuur voor het presidentschap is thans versterkt door Senator Brian McMahon, voorzitter van de Congresscommissie voor atoomenergie. Een groep politieke leiders in Connecticut heeft hem verzocht zich beschikbaar te stellen.

Fel op 5194

**SUPER CLEANING**

Halen en B brengen

Ophalstation „Ideal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

## West-Duitsland is niet van zins zich elk pact te laten opdringen

BONN, 2 Mei. — De Westduitse Vrije Democraten, op één na de grootste partij van Adenauer's re-geringscoalitie, hebben een aantal bezwaren bekend gemaakt tegen de geallieerde verdrager met Duitsland, waardoor volgens een woordvoerder van deze partij de onder-tekening op uiterlijk 20 Mei een mogelijkheid zou worden. Als de leiders van de Vrije Democraten de uiteindelijke tekst van de verdragen niet aanvaard, zou de partij deze verdragen niet goedkeuren, aldus de Stuttgarter afgevaardigde Mayer. Adenauer steunt op de 51 stemmen van de Vrije Democraten om de verdragen in het parlement aangenomen te krijgen.

Ook de andere coalitiepartijen, ter verzekering van de veiligheid de Duitse Partij en de christen-democratische unie, hadden lange tijd de baas zou kunnen worden. De Vrije Democraten hebben geen bezwaar tegen de inhoud van de van Washington in de herfst van verleden jaar. De Vrije Democraten maken bezwaar tegen het feit interpretatie van noodtoestand, aldus Mayer, en waarom zouden de andere deelgenoten aan de West-telijke verdediging het recht hebben slechts in Duitsland tussenbeide te komen en niet in Frankrijk of Italië? Er zijn volgens Mayer dingen, die zijn partij niet in het stelsel van de verdragen zou kunnen aanvaarden en die niet tegu-over de kiezers verdeeldigd kunnen worden.

### NEDERLANDSE MARINE EN DE NAVC

's-GRAVENHAGE, 2 Mei. — Een deel der Nederlandse vloot zal als onderdeel van het Kanaalcommando op de Noordzee op in het Kanaal opereren, een ander deel op de Atlantische Oceaan onder commando van de Amerikaanse admiraal McCormick, opperbevelhebber der NAVO-strijdkrachten in het gebied van de Atlantische Oceaan, aldus minister Staf. Ook in de staf van McCormick is de Nederlandse marine goed vertegenwoordigd. Nederlandse marineofficieren bezetten daar belangrijke posten.

De stafchef der Amerikaanse vloot, admiraal Fechteler, die na een tweedaags informeel bezoek, is vertrokken, verklaarde, dat hij zeer veel waarde hecht aan het aandeel van de Koninklijke Marine in de Atlantische defensie.

### VLEGTUIGWRAK IS NIET BEREIKBAAR

RIO DE JANEIRO, 2 Mei. — De pogingen om dokters en reddingsploegen met parachutes naar te laten bij het in de ontgangeleke wildernis van Noord-Brazilië waargenomen vliegtuigwrak, dat, naar men meent, het met vijftig personen-aan boord vermiste vliegtuig van de Pan American Airways is, zijn opgevoerd. Het landingsterrein is te moeilijk en waarschijnlijk zal men nu trachten reddingsploegen over zee en land naar het wrak te sturen, dat op een lage heuvel in de buurt van Carolina ligt.

### KOEK EN EL TUSSEN GRIEKENLAND EN TURKIJE

ATHENE, 2 Mei. — De Griekse waarnemend premier, Venizelos, en de Turkse premier, Menderes, hebben op een persconferentie verklaard, dat alles gereed is voor algehele overeenstemming tussen Griekenland en Turkije. Over militaire zaken wilden zij slechts meedelen, dat die problemen door de generale staf van beide landen zullen worden behandeld. Voorts wordt meegedeeld, dat koning Paul en koningin Federica van Griekenland in de eerste week van Juni een bezoek zullen brengen aan Ankara.

## Wat zal er nu gebeuren met ex-kapitein Westerling?

AMSTERDAM, 2 Mei. — De officier van justitie bij de A'damsse arrondissementsrechtbank heeft in de zaak-Westerling bij de Hoge Raad cassatie ingesteld tegen de beschikking van de rechtbank, die Dinsdag besliste, dat het openbare ministerie in zijn hoger beroep niet onvankelijk moest worden verklaard.

Naar bekend, besliste de rechtercommissaris op 16 April, dat Westerling op vrije voeten mocht blijven. Tegen deze beslissing tekende de officier beroep aan bij de rechtbank, de enige weg, die hem open stond. De rechtbank verklaarde de officier echter niet onvankelijk in zijn beroep, „omdat enige schriftelijke beschikking van de rechtercommissaris op de voordere ring van de officier van justitie tot het verlenen van een bevel tot bewaaringstelling van verdachte ontbreekt“, m.a.w. de rechtbank was van mening, dat de beslissing van de rechtercommissaris in de terminologie, zoals die door de rechtercommissaris in het proces-verbaal was neergelegd, niet aan de wettelijke eisen voldeed en dat derhalve „van het bestaan ener zo-

Anders gezegd, de heer I. C. Debrot behoort in de KVP niet thuis. Of het moet waar zijn wat het blad „Today“ gisteren schreef, n.l. dat de heer Debrot ontstemd is wegens het vrije woord dat de pers spreekt en inzonderheid voor wat de „Amigoe“ betreft, n.l. dat het blad afkeurenwaardige woorden liet horen met betrekking tot zijn beleid als Statenvoorzitter.

Of zijn de geruchten juist n.l. dat zijn rechterschap, waarvan de volksmond zegt dat hij er zo zijn uiterste best op heeft gedaan om dit rechterschap te krijgen, verkeken is en dat mr Sjaki dit nog niet verwerken kan. Ondanks de koude luchten in Holland?

## Onredelijke aanvallen nopens berichtgeving van Amigoe en Arubaanse Courant

### Met welke stok wil men welke hond slaan?

(Van onze correspondent te Willemstad)

De RTC besprekingen hebben zich tot nu toe gehuld in een waas van geheimzinnig stilzwijgen, slechts één openbare vergadering werd gehouden en daaruit werden optimistische tonen vernomen met betrekking tot de zo hoogst noodzakelijke samenwerking der rijksoede-ten. Maar allengs werden er ook dissonanten gehoord, heel erge zelfs en de speciale RTC-verslaggever van de „Beurs-Today“ kon die niet thuis brengen, want er was — zo zuchtte onze vriend toch — zo bitter weinig te melden. Het ANP maakte zich verdienstelijk en gaf het nieuws in volle maten, waartoe beek dat de RTC niet zo vlot ver-liep als men gedacht had, met name in de Surinaamse delegatie was het rommelig en ook Henny Eman begon de (zetel)trom te roeren.

En nu zijn de heren boos, de „dokter“, en „Buis“ en niet te vergeten „Sjaki“. Het ANP had ni-de euvel moed en Zaterdag en wij-zigingen in het werkstuk ter tafel te brengen en de heren in het Haagse Mekka betichtten het ANP, mitgaders de „Amigoe“, van „onfatsoenlijke journalistiek“ nade-maal de „Amigoe“ — maar ook „De Arubaanse Courant“ — deze berichten publiceerde, welke feitel-ijk niet bekend hadden mogen worden, omdat zij vertrouwelijk waren.....

Mr dr Buis kwam zelfs zo flink uit de hoek zetten, dat hij onmiddellijk de Surinaamse Rege-ringsraad alarmeerde met het ver-zoek een en ander recht te zetten, want de ANP-berichtgeving klopte weliswaar, maar de commentaren „ruakten kant noch wal“.

### Opwindig

Het is typerend te zien hoe deze lieden zich in den Haag, waar zij alle gevoel van proporties klaarblij-kelijk door het gewicht van de con-ferentie uit het oog verloren heb-ben zich opwinden en het ANP be-tichten van het doorgeven van het nieuws en in tweede instantie de bladen, die op het ANP zijn geabon-neerd, verwijten dit nieuws te drukken. Zo er van een schuld-vraag sprake is, dan zeker niet het ANP die kennis droeg van dit nieuws, maar degenen uit de dele-gatie, die dit nieuws kenden en ter kennis hebben gebracht van personen, die niets met de confer-entie te maken hebben. Men kan 't de redacties van de in de Antillen versprekende bladen ons inziens niet euvel duiden, dat zij de door het ANP geleverde copy zouden laten passeren, evenmin kan men het de ANP-redacteur kwalijk nemen, dat hij, kennis nemende van dit nieuws — de juistheid van deze berichtgeving werd niet tegenge-sproken, met andere woorden, de inhoud klopt met de ware toe-dracht der feiten — wereldkundig maakt.

### Dwaasheid

Bepaald dwaas wordt echter de situatie indien men de redactie van „De Arubaanse Courant“, e.g. de „Amigoe“ scheef gaat aanzien om-

### NUCKOLS ZWIJGT

PAN MOEN DJON, 2 Mei. — Generaal Nuckols van de Verbon-den wilde niet zeggen, of de Noordrijken het geallieerde voor-stel ter regeling van de nog onopge-loste kwesties in zijn geheel hebben verworpen of dat zij een tegen-voorstel hebben ingediend.



First in sales and First in quality Through-out the world CAMEL is first



## Eisenhower zal zeker kandidaat gesteld worden

NEW YORK, 2 Mei. — Thomas Dewey, gouverneur van New York, heeft voorspeld dat generaal Eisenhower 95 van de 96 afgevaardigden uit New York naar de republikeinse conventie in Juli op zijn land zal krijgen. „Ik denk, dat hij kandidaat gesteld zal worden en tot president zal worden gekozen”, zo voegde hij er aan toe.

Ook Gainey, leider van de campagne „Stassen als president” in Washington is dezelfde mening toegedaan en meent dat generaal Eisenhower de „meeste kans” heeft om de definitieve kandidaat van de republikeinen te worden.

Senator Taft heeft tijdens een rede in Ohio gezegd, dat mocht dit het geval zijn, Eisenhower ten slotte „slechts” in zwakke kandidaat zal worden”. Volgens Taft heeft Eisenhower geen verontschuldiging om zich niet uit te spreken over de kwesties die de inzet van de verkiezingen vormen.

Maurice Tobin, de Amerikaanse minister van Arbeid, heeft gezegd dat de Democratische Partij „een man wenst die ergens voorstander van is en zo fatsoenlijk is het Amerikaanse volk te zeggen, wat dat is”. Hoewel hij Eisenhower niet met name noemde, liet hij geen twijfel open, dat hij met deze opmerking de generaal bedoelde.

waar de aanval op de Skymaster plaats vond. Er bevonden zich ongeveer twintig passagiers en een bemanning van zes koppen in het toestel. De aanval duurde slechts enkele seconden. De gewonde passagiers, onder wie een vrouw, zijn naar een ziekenhuis overgebracht.

### TEGEN NAPALMBOMMEN

LONDEN, 2 Mei. — De aartsbisschop van New York stelt in zijn jongste herderlijke brief voor, dat het gebruik van „napalm” (gelijachtige benzine, verwerkt in bommen) bij de oorlogvoering krachtens een internationaal accordo buiten de wet wordt gesteld. Napalm, aldus de aartsbisschop, veroorzaakt zonder onderscheid tussen mensen verschrikkelijke verliezen en pijn.

De Noordelijke beschuldigingen inzake bacteriologische oorlogvoering door de Verbondenen in Korea wees hij van de hand als „weinig sermpuleuze propaganda”.

## SURINAME

— Gouverneur J. Klaaszszal op 24 Mei naar Trinidad vertrekken voor een officieel bezoek van een week. Hij zal o.m. concerten bijwonen van het Surinaamse Philharmonisch orkest, dat tegen die tijd een goodwill-tournee naar Trinidad zal maken.

— De Surinaamse Bank heeft een bedrag van S.fl. 25.000 aan de Surinaamse Voetbalbond geschonken, als gift voor de bouw van een Stadion.

— Het gerucht deed de ronde, dat de op stapel staande uitbreiding van het St. Vincentius Ziekenhuis zou worden gegund aan het bedrijf Pohama op de Nederlandse Antillen. Hierover was door de Surinaamse aannemers geprotesteerd. Thans is officieel medegedeeld, dat het gerucht onjuist is.

— De Braziliaanse voetbalclub

### WELK RESULTAAT HEEFT HET CONFLICT?

BERLIJN, 1 Mei. — Onmiddellijk na de beschieting van de Skymaster van de Air France door twee MIG's in de internationale luchtovertoer boven Koenern in Saksen-Anhalt heeft de Britse commandant in Berlijn, generaal-majoor Cyril F. C. Coleman, een bijeenkomst belegd van de geallieerde commandanten, die een protest-nota aan de Sovjet-autoriteiten in Berlijn hebben opgesteld. De tekst van de nota is niet bekend gemaakt.

De afgelopen dagen is melding gemaakt van Sovjet-Russische luchtmanoeuvres in het gebied.

## Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat bij

**NIC. HABIBE in de Nassastraat**  
is aangekomen een grote sortering

**NUTRADIET-artikelen (S en W-product).**

Volop verkrijgbaar: **NUTRADIET** vruchten in blik  
**NUTRADIET** groenten in blik  
**NUTRADIET** vruchtensappen



**Aruba Bottling Co.**  
Phone 1640 : O'stad



## 11 MEI MOEDERDAG

**Bloemendag**

Denkt aan vroegtijdige bestelling,  
**VOORAL Voor Uw Bloemen voor NEDERLAND.**

**BLOEMENHUIS ROZENOORD**  
Wilhelminastraat 5 : Tel: 1617

**DRINK NESCAFÉ**



WITHOUT CAFFEINE

It will not affect your nerves or your sleep

THE TRADE MARK OF QUALITY

Available in all Drug Stores and Principal Stores.

Ningun hende Ta ofrece mehor pri's y condicon di pago ariba compras di

**Azeta "Majestic"**  
**Azeta "Argo"**  
**Sterling Salo**

- cu -

**CARLOS C. WOLTER**  
Klipstr. : : Phone 1323

## High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNEX. Ask your chemist for Hynex today and feel years younger in a few days.

Paisandu, die momenteel in Suriname op bezoek is, heeft aan de Surinaamse voetballer André Kamperven aangeboden voor haar te komen spelen. Kamperven heeft dit aanbod aangenomen en vertrekt met de Brazilianen naar Cayenne en vervolgens naar Belem.

— De Staten van Suriname hebben hun waarnemend voorzitter, dr H. van Ommeren, mondeling inlichtingen laten vragen aan de minister van justitie over de benoeming van rechter Carriere tot wnd. procureur-generaal. De procureur-generaal, mr M. de Niet, is met ziekteverlof naar Nederland. Het gebruik is, dat de advocaat-generaal als procureur-generaal waarneemt. De advocaat-generaal, mr E. Grunberg, werd in dit geval evenwel niet benoemd. Mr Grunberg heeft prompt ook ziekteverlof genomen, dat hij op de Nederlandse Antillen zal doorbrengen.

— Dr H. van Ommeren heeft een klacht ingediend tegen het nieuwsblad „Suriname” wegens een artikel getiteld „Vriendjespolitiek”, waarin gesproken wordt over het niet verantwoord van roentgenmateriaal. Deze onregelmatigheid zou hebben plaats gehad, toen dr Van Ommeren hoofd was van de roentgenafdeling van 's Lands Hospitaal.

**Rinso WAST**

Witter! Vlugger! Gemakkelijker!

Wit goed wordt witter en bont goed fleuriger, als U Rinso gebruikt! 't Uiterst actieve Rinso-sop verjaagt het vuil—grondig en toch veilig—en maakt Uw wasgoed smetteloos schoon en fris. Wilt U vlug en gemakkelijk wassen? Houdt U van ware helderheid? Neem dan altijd Rinso.

Ideaal voor gebruik in wasmachines en ook voor de vaat!

**RINSO voor alles wat U wast!**

To keep fit and fresh take ENO'S

Healthy, happy families take ENO'S "Fruit Salt". Pleasant, refreshing "Fruit Salt" is the gentle corrective most of us need to keep the system regular. ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!

**Eno's 'Fruit Salt'**

Specially Recommended for IRRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVER BUSINESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

## 1844 Heren

24 **LODEWIJK XVI**

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Maar Marie Antoinette heeft het Turgot nooit vergeven.

Het hof lachte om het dikke advocaatje Malesherbes, met zijn grote pruik en zijn opgewerkte gezicht. De koningin lachte, de hovelingen lachten, en zelfs de koning lachte, en dan lachte Malesherbes maar mee. Hij zag echter wel in, dat zijn arbeid vruchteloos zou blijven. De hovelingen, met wie en onder wie hij werken moest, waren niet alleen gluipe en oneerlijk, maar zij hadden geen hersens, zij waren te lui om te werken en zij hadden geen hersens, zij waren te lui om te werken en te cynisch om te dienen. Omwille van de koning, en Turgot, diende hij zijn zes maanden in een zo goed mogelijk humeur uit.

Even vruchteloos bleven de bezuinigingspogingen van de minister van oorlog, de graaf de Saint-Germain. Hij begon de uitgebreide koninklijke lijfwacht, die niets uitvoerde, in te krimpen. En de fatten, die in Versailles rondhingen in prachtige uniformen, en niets te doen hadden dan het hof maken aan dames, die ook niets te doen hadden, begonnen krijsend te protesteren. De dames krijsten mee. De oren van de koning tuitten van het geroep en glepte in de vergulde gangen van Versailles, en dus kreeg de graaf de Saint-Germain het bevel: „Handen thuis”, voor hij nog half gereed was met zijn prijzenswaardig werk.

Even weinig succes beleefde Turgot van zijn pogingen, om het ontzagelijke personeel op Versailles te beperken. Het valt niet licht, zich een voorstelling te vormen van het kasteel te Versailles in die dagen. Het leek op een ontzaglijken bijenkorf of mierenhoop, met zwermen mensen, die elkaar verdrongen in gangen en kamers, tot in de kelders en op de zolders toe. 's Konings personeel telde 15 kamerheren, 7 secretarissen en boekhouders, 6 aalmoezners, 1 voorlezer, 8 dokters, 8 zaalwachters, 8 kamermeisjes, 2 hofmeesters, 48 man keukenpersoneel (4 koks, 8

bakkers enz.) 7 schoonmakers, 29 bedienden, 2 koeviers, 3 draagstoel dragers, 14 Zwitsers, 7 bedienden voor de pagers, 4 pikeurs, 9 koetsiers, 22 postijlons, 20 stalknechts, 4 hellebaardiers, 47 muzikanten, 8 architecten, 11 tuinlieden, 10 jonkers met 23 bedienden, 30 man lijfwacht, 66 man jachtpersoneel. Daarbij had ieder lid van de koninklijke familie een eigen hofhoudinkje. Bovendien vond men in verschillende gangen en langs trappen winkeltjes, waarin een handel van vrij bedenkelijken aard werd gedreven. Natuurlijk werd er van alle kanten gestookt, toen Turgot de hand uitstak naar di wespennest.

Lodewijk was zeer ingenomen met zijn eerlijke en ijverige ministers, en de decreten, die zij hem voorlegden, tekende hij. Daardoor werden tal van gevangenen uit de Bastille bevrijd, de andere gevangenen beter behandeld, de strafreglementen tegen de Hugenoten afgeschaft. Maar de koning was niet sterk genoeg, om de hof-intriges te breken, en Turgot, niets of niemand ontziende, maakte zich vijanden rechts en links.

Een glimlachje hier, een kleine gunst daar -- al

moest het een kleine afwijking van een geliefden stelregel zijn — en Turgot had trouwe vrienden en medewerkers kunnen winnen. Maar hij wist van geen schipperen, en onbuigzame deugd, die enigszins met zichzelf pronkte, waardeerde niemand. In de werkkamer van de minister speelden zich stormachtige taferelen af; de controleur-generaal vond er geen waarschuwing in — ze stijfden alleen zijn koppigheid. Eens kwam Louise Julie Constance Yvonne Bretagne de Rohan-Guéméné, hertogin jaargeld. Waarschijnlijk had zij dat nergens mee verdiend, maar het was e engeringe koop prijs voor de steun, die een zo invloedrijke hertoging kon geven. Wat deed Turgot? Hij sloot zijn ogen voor het bekende feit, dat in het feodale Frankrijk een Rohan weinig minder was dan een engel, en een Rohan-Guéméné misschien nog iets meer. Hij wees het verzoek af met een bijtend antwoord: „De tijd is voorbij, dat de dames regeerden, mevrouw.” De ehtogin verhef zich met al de trots van twintig geslachten blauw bloed. „Ja,” snauwde zij, „nu regeren de vlegels!” Een leger van diep beledigde Rohans en Guéménées en Elbeufs scherpte zijn messen.

(Wordt vervolgd)



**Steun aan melaatsen**

**Jaarverslag Koningin Emma Stichting geeft een bemoedigend beeld**

Dezer dagen is verscheen het Jaarverslag over het jaar 1951 van de Koningin Emma Stichting tot Steunverlening aan de Melaatsen, waaraan wij het volgende ontlenen:

„Wegens vertrek naar Nederland bedankte Mevrouw Peters-Witkam als beschermvrouwe. Met dankbaarheid memoreren wij de steeds van haar ondervonden belangstelling en medewerking. De belangen van de patienten op Zaquito gingen haar zeer ter harte. Tot ons genoegen aanvaardde Mevr. Struycken—Feldbrugge op verzoek van het bestuur der Stichting het beschermvrouweschap.

Daar de secretaresse, Mevrouw Chateau—Norden, in Januari bedankte als lid van het dagelijks bestuur en van de raad van beheer, werd haar functie zo lang waargenomen door Mevrouw L. Arends—Savelkoul en later door Mevrouw Van der Sar—Vuyek. Een woord van dank en waardering voor de nauwgezetheid en toewijding, waarmede Mevrouw Chateau haar taak vervulde.

De werkzaamheden der Stichting omvatten: A. Werkschaffing aan de patienten; B. Ontspanning; C. Ondersteuning aan genezen ontslagen patienten en D. ondersteuning aan familieleden der patienten.

**Werkverschaffing**

Doordat een groot aantal mannelijke patienten als genezen ontslagen is, is er bij de overige patienten, waarvan enige invalide zijn, niet veel graag naar werk.

Voor de vrouwen werd handwerk materiaal gestuurd en voor de meisjes boeken en tijdschriften. De Holl. Boekhandel gaf ons enige boeken voor aanvulling van de bibliotheek.

**Ontspanning**

De patienten werden getraoteerd op Pasen, Pinksteren, Koninginnedag, 2 Augustus (verjaardag van wijlen Koningin Emma), Sint Nicolaas, Kerstmis en Oudjaar.

Bij het Sinterklaasfeest, dat evenals vorige jaren gevierd werd met de medewerking van het muziekcorps van de fraters van Scherpenheuvel, werden geschenken uitgedeeld. Een verlanglijst werd door de Eerwaarde Moeder ingestuurd, zo kreeg ieder een cadeau naar wens, chocoladeletters en cigaretten.

Voor het Kerstfeest had de firma Henderson 2 fraaie kerstbomen gestuurd. Van de Stichting kregen de patienten ieder een geschenk, cigaretten, Kerstcakes en wijn.

Met Oudjaar werden de patienten getraoteerd op gebakjes en liikeur. Elke patient kreeg een mis-siekalder.

Zowel voor de mannen als voor de vrouwen wordt het abonnement betaald van geillustreerde tijdschriften en verschillende kranten. Een lid van de Stichting schonk op haar verjaardag f 100 om de patienten te tracteren.

De filmvoorstellingen verschaften nog steeds zeer veel genoegen, daar het bestuur een abonnement op de films heeft genomen, is er voldoende variatie.

**Ondersteuning aan genezen patienten**

In de maanden Mei, October en December werden 6 patienten genezen ontslagen welk feit tot grote vreugde stemde. Overeenkomstig haar doel heeft de Stichting gezorgd dat aan de verschillende wenssen van deze personen voldaan werd. Er werden verschaft: kleren, bedden, matrassen, kussens, lakens, slopen, koffers, enz. Ook werd aan enkele personen financiële steun verleend. Voor een vrouwelijke patient, die 24 jaar in Zaquito verpleegd was en nu genezen ontslagen werd, liet de Stichting een kamer bijbouwen aan het huisje, dat zij van haar vader geërfd had. Ook zorgde de Stichting voor reparatie van het dak van een huis van een genezen ontslagen personen een geldelijke steun. De Stichting blijft voortdurend in contact met de ontslagen patienten en de plaatselijke autoriteiten, om hun verder op elk gebied zoveel mogelijk te helpen.

Aan verschillende familieleden van in Zaquito verblijvende patienten werd ondersteuning verleend.

**Patienten**

Gedurende het jaar werden 3 vrouwelijke en 3 mannelijke patienten genezen ontslagen. In December werd een mannelijke patient opnieuw opgenomen. Het aantal mannelijke patienten bedroeg op het einde van het jaar 9, dat der vrouwelijke 7.

**Vergaderingen**

De raad van beheer hield de jaarvergadering in de maand Februari, aan alle contribuanten werd een jaarverslag gestuurd. Mevr. Struycken en de leden van het dagelijks bestuur bezochten verschillende malen Zaquito. De Stichting stuurde bloemen bij het overlijden van een zuster van Zaquito in het hospitaal en vertegenwoordigde de voorzitter het bestuur bij de respons en de uitvaart.

**Afdeling Aruba**

Onze hartelijke dank aan onze vertegenwoordigster op Aruba, Mevrouw E. Henriquez—van Dantzig en aan allen die haar bij haar werk behulpzaam zijn, alsmede aan onze contribuanten aldaar.

**Voldoening**

De Stichting kan ongetwijfeld met voldoening terugzien op het afgelopen jaar. Uit de bijdragen en steun van verschillende aard en uit de medewerking en belangstelling, die wij allerwege mochten ondervinden, bleek duidelijk de sympathie der bevolking voor ons werk. Ook bij de patienten vond ons werk algemene waardering. Onze beste dank aan de Moeder Overste en de Zusters van Zaquito voor de prettige samenwerking.

Wij willen besluiten met een woord van warme dank aan allen, die op enige wijze hebben medegewerkt aan het welslagen van ons werk gedurende het afgelopen jaar, aldus besluit de voorzitter, mevr. L. Arends-Savelkoul, het verslag.

**MOEDERDAG  
11 Mei 1952**

**KOOPT NU REEDS UW KAARTEN VOOR MOEDERDAG**  
Wij hebben een uitgebreide sortering ontvangen

**Aruba Boekhandel**

Gebr. De Wit  
Nassastraat 104 - Tel. 1273  
Oranjestad

**VANAVOND THUIS?**

**Curom-programma:**  
Nieuws; 12.05 opera muziek; 12.20 Bezoek bij mevr. Grethe la Croix, poppenmaakster; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 negro spirituals; 2.00 sluiting; 5.30 jeugd uitzending! 5.50 Muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending 7.30 reclame; 8.30 Bond zonder naam; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

**MORGEN THUIS?**

**Curom-programma:**  
8.30 Katholieke kerkdienst; 9.30 pianomuziek; 10.00 Zondagmorgenmelodie; 11.30 Protestantse morgenwijding; 12.05 Herdenking nationale rouwday; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 symfonische jazz; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Katholieke jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 ik hoor, ik hoor was jij niet hoort; 8.00 Carraibisch Overzicht; 8.15 Cumpleaños feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 gramophonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**AVROS-PROGRAMMA:**

**Radio-Nederland:**  
19.00 opening; 19.04 nieuws; 19.20 „Wij herdenken“; 19.30 Concertgebouwkörst en koor; 20.11 rubriek voor de vrouw; 20.18 Liederen van strijd en verzet; 20.46 intermezzo; 20.52 avondgebied; 20.58 sluiting.

**AVROS-PROGRAMMA:**

**Radio-Nederland:**  
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 Concert muziek; 20.35 sport; 21.08 R. K. uitzending; 21.28 sluiting.

**DIVERSEN**

**Nachttenst apotheken:**  
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal.  
**Sluiting Luchtmail Nederland:**  
Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.  
**Spreekuur Gezaghebber:**  
Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.  
**Telegraafkantoor Oranjestad:**  
Dag en nacht geopend.  
**Telegraafkantoor San Nicolas:**  
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.  
**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**  
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

**Particulier:** Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

**Bezoekuren San Pedro Hospitaal:**  
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

**Lago Hospitaal:**  
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

**Openbare Leeszaal en Boekrij:**  
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

**Sint Nicolaas:** Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

**KERKDIENSTEN**

Zondag 4 Mei  
**R.K. Kerken:**  
**Playa:** 5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.  
**San Nicolas:** 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.  
**Noord:** 5.30 en 8.30 uur v.m.  
**Savoneta:** 5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.  
**Sta. Cruz:** 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.  
**Prot. Kerk Oranjestad:** 7.00 n.m. Ds W. J. H. Baart.  
**Prot. Kerk Piedra Plat:** 9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard  
**Prot. Kerk San Nicolas:** Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.  
**Gerel. Kring Oranjestad, Jullanaschool:** 9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.  
**Gerel. Kring San Nicolas Gemeentesaal Angl. Kerk:** 5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.  
**Anglicaanse Kerk** (Church of the W-Indies, Church of England, Episcopal Church of America, Oud-Katholieke Kerk v. Ned.) 5.00 Stille H. Mis 9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper. (Alle Dlensten in de Engelse taal).  
**Evangelische Broedergemeente:** Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.  
**Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:** Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30; R. L. winkel. Tel. 1471.



**Ik gebruik LIFEBOUY TOILET ZEEP**

U zult zich zo fris en energiek voelen na gebruik van Lifebuoy Toilet Zeepp! Het intensief reinigende schuim bevrijdt U absoluut van vermoeidheid, houdt U zoveel langer fris! Gebruik Lifebuoy Toilet Zeepp—om alle dagen de hele dag fris te zijn!



VOOR BLIJVENDE LICHAMELIJKE FRISHEID

X-LBT 668'4-1110-55

THE JEFFER PRODUCT

**Laat Uw vet wegsmelten**

Indien het vet Uw figuur vervormt of indien U kortademig wordt en Uw gezondheid er onder lijdt; zult U gemakkelijk een half pond per dag aan gewicht verliezen, door gebruik van het nieuwe Hollywood middel FORMODE. Geen streng dieet geen gymnastiek. Absoluut veilig. Vraagt Uw apotheker om FORMODE en begin dadelijk met Uw slanke lijn.



**Want your car to feel like new— for the price of 4 new tires?**

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

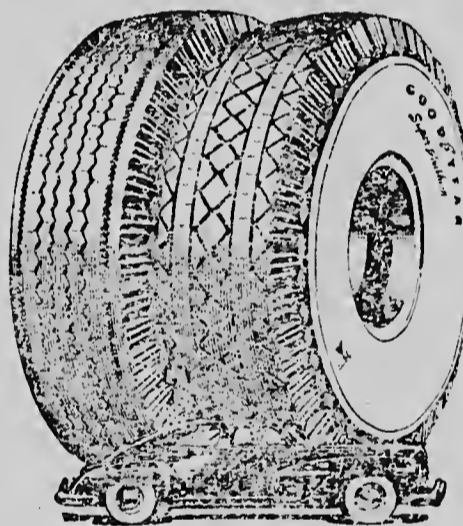
Running on 24 lbs. of air, these

bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps there will be less wear and tear on your car—less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!



More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

**Super-Cushion by GOODYEAR VIANA**

**N. V. Electriciteit-Maatschappij "Aruba"**

Hierbij delen wij onze verbruikers te Oranjestad mede, dat op Zondag 4 Mei a.s. van 7 tot 11 uur's ochtends, de stroomlevering wegens werkzaamheden zal worden onderbroken in de omgeving van:

Socotero, Arendstraat, Emmastraat, J. G. Emanstraat, Nassastraat, Wilhelminastraat, L. G. Smith Boulevard, Weststraat en Haventerrein.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Concordia Band a celebra jubileo di plata

Dia 30 di April "Concordia Band" a cumpli su 25 aña di existencia...

Durante su permanencia aki na Aruba e banda a perde tres miembro...

durante su permanencia aki na Aruba e banda a perde tres miembro...

WEGA DI REVANCHIA

Manjan mainta pa 10:00 'or e wega di revanchia di baseball entre Oranjestad y San Nicolas...

liente den lucha pa paz y cooperacion entre nacionan...

NOTICIA DI POLIZ

Mas of menos pa 7:00 tabatin un pelea den "Tropical Restaurant"...

CU VACACION

Cu avion di 9:00 'or ayera noch Sr. Jan Droog, maestro na Juliana...

Un muher, number, M. W., ta laci un kelo di ofensa. Segun su declaracion el a worde ofendi door di un homber...

APERTURA DI ASYLEO EX ANIMAL

Manera nos a scribi cabi e asyleo di Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming...

Un homper a worde verbalisa pa motibo di sturamento di un vehiculo di motro...

CASO DI ELECTRA TA WORDE TRATA NA HOLANDA

Den Haag, Mei 1 — E caso di Electra di Aruba ta worde trata door dos parti awor...

Un homper a worde verbalisa pa motibo di sturamento di un vehiculo di motro...

Di promer dia di e caso na Den Haag lo ta 17 di Juni. Ariba e fecha aki ainda Mr. Briet lo no tene su pleito...

NOTICIA CORTICO

E Consejo Norteamericano pa Aviacion Civil declara recientemente cu e desgracia di aviacion cu a tuma lugar den ultimo di December...

I DI MEI NA MOSKOU

MOSKOU, 1 Mei — Stalin a presencia e parada di 1 di Mei ariba Plaza Rojo na Moskou. Un mucha muher a ofrece flor na Stalin...

Ariba dia 26 di April a worde verbausa un persona pa motibo di transportacion di mas persona ariba su bicycleta...

Un homper a worde verbalisa pa motibo di sturamento di un vehiculo di motro...

Un homper pa motibo di strobamento di trafico cu su auto.

Tabatin un collision chikito na skina di Bernhardstraat — Weg Serce Pretos entre auto No. 3984-A y autobus A-2161...

Un homper a worde verbalisa pa motibo cu el no a para na promer signal y usamento di banda robez di caminda sin necesidad.

Na warda di poliz a worde reporta cu algun mucha malvado a start un wals den vecindario di e casnan...

CLUB MIRAMAR

Diamars anochi pa 9'or tawata e habrimento oficial di Club Miramar door di Sr. President Laspar Weyer...

E balia a sigi te laat den marduga, e Club Miramar a keda satisfecho di su promer balia. Company Cinco vez e banda a viaja pa Maracaibo...

DE CONCORDIA BAND IN HET ZALVER

Op 30 April jl. was het 25 jaar geleden dat de Concordia Band werd opgericht door de heer Vio de Lannoy...

Wij wensen de Concordia Band van harte geluk met het bereiken van deze mijlpaal en wij hopen nog eens in de gelegenheid te zijn in onze kolommen melding te maken van het gouden jubileum.

EEN KIKJE IN HET HOENDERPARK TE PARADERA

Een dezer dagen bezochten wij het "Hoenderpark" op Paradera, voor zover ons bekend, met het grootste aantal kippen. De eigenaar was zo vriendelijk ons rond te geleiden over het tamelijk uitgestrekte terrein...

De legkippen en de daarbij behorende "opkomende vrouwelijke jeugd" vormt wel de grootste groep, doch ook hen is maar een kort leven beschoren...

Tenslotte bezochten wij het "kukkendepartement", waar honderden toekomstige plaatsvervangers (sters) pipend en pikend hun einde tegemoet aten. Daar zagen wij de broedmachines, speciale afdelingen voor vetgemesten en van alles wat bij een kippenfokkerij behoort.

Er is hier heel wat werk verzet en rekent men daarbij nog de grote hoeveelheden speciaal voedsel voor deze dieren, dan kan dit alles geen zwaar betaalde arbeid genoemd worden...

Op 21 Juni zal de Tivolclub het dertigjarig bestaan vieren met een zeer groots opgezet feestprogramma, dat o.m. omvat: dansen, biljart wedstrijden, tafeltenniswedstrijden...

BRIDGE-DRIVE IN BUCUTI

Gisteravond was er weer een zeer geanimeerde bridge-drive in Club Bucuti. De eerste prijs was voor het team Van der Stam-Van den Winkel...

TIVOLI VIERT FEEST

Op 21 Juni zal de Tivolclub het dertigjarig bestaan vieren met een zeer groots opgezet feestprogramma...

R. C. A. Radio pa tur ocasion y pa tur hende di coriente, di bateria, y tambe e famoso R. C. A. console...

Gevraagd op Handelskantoor te Oranjestad DIRECTIESECRETARESSE Zelfstandig kunnende corresponderen in Engelse en Nederlandse taal...

TE KOOP Een partij zinkplaten 9 voet a ffs. 6.-- per plaat. Oficina Maritima de Aruba. G. T. VOS Tel. 1622

Pa bende: Un lote de 400 plancha di zinc 9 pia na razon di Cfls. 6.-- pa plancha. Informa na: Oficina Maritima de Aruba G. T. VOS -- Tel. 1622

TE KOOP een Blüthner vleugel. In prima staat. Te bevragen: P. Gordijn, Lago Bungalow 700.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS Notering 2 Mei 1. Kon. Olie 290 1/2 2. Philips 148 1/2 3. Unilever 172 1/2 4. Schcepv. Unie 129 1/2 5. HVA 90 6. Ned. Handel. Mij. 136 7. Nat. Handelsbank 87 1/2 8. Escompto Bank 51 3/4 9. Internatio 141 1/2 10. Cultuurbank 41 1/2 11. 3% Obl. Ned. Ind. 90 3/4 12. AKU 132 1/2 13. Amsterd. Rubber 80 1/2 14. Kon. Paketv. Mij. 113 1/2 15. KNSM 119 3/4 16. Deli Mij. 66 3/4 17. ANIEM Nat. Bez. 64 1/2 18. 3% Obl. Ned. 47 89 19. 3 1/2% \$ Obl. Ned. 94 1/2 20. 3 1/2% Obl. N. I. Spoor 42 1/2 21. Amsterd. Bank 150 1/2 22. Deli Batavia 91 23. Overz. Gas Mij. 74 24. Borsumij. 108 25. Gem. bez. Phil. (n.a.) 143 1/2 26. Lindeteves 143 27. Bilton II 158 28. Algem. Explorat. 90 29. Kon. Java-Ch.-Paket 125 30. Rott. Lloyd 123 1/2 31. Mij. Nederland 149 32. Unilever (n. cert.) 74 33. Kon. Ned. Hoogov. 74 34. Sedep 108 35. Deli Spoor 37 36. N. I. Spoor 101 1/2 37. Banda Rubber 89 1/2 38. Vorstenlanden 16 3/4 39. HBU 206 40. 3 1/2% Obl. Kon. Olie 104 1/2 41. HAL 149 42. Walvisvaart 89

Carrier GET OUT OF THIS PARALYZING HEAT!! by enjoying your CARRIER AIRCONDITIONING DURING DAY AND NIGHT For every room a suitable unit available for prompt installation. Just give us a call to inform you about details. E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD. Phone 1492-1493



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Relacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 5 MEI 1952

No. 1330

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## V.S. willen Hoge Commissarissen in Duitsland bijeen hebben

### Verbazing in Parijs en in Londen

PARIS, 5 Mei. — Een woordvoerder van de Franse regering heeft verklaard, dat van Amerikaanse zijde een bijeenkomst van de Hoge Commissarissen in Duitsland is gesuggereerd. „Dit kan geen voorstel worden genoemd. In dit stadium slechts een vaag idee“, aldus de woordvoerder.

Sommige Amerikaanse functionarissen hebben te Washington verklaard dat de suggestie, welke zij overigens niet wilden bevestigen, zou kunnen dienen „om de Russen in Duitsland het initiatief te ontlenen op het ogenblik dat Moskou er naar streeft West Duitsland

ten van het Franse parlement, van socialisten tot gematigd conservatieven, die erover geklaagd hebben, dat Frankrijk al te snel accoord gaat met de West Duitse herbevestiging, neemt men dat de Amerikaanse suggestie de mogelijkheid biedt tot de laatste poging om met de Sowjet Unie tot overeenstemming te komen alvorens 'n definitief besluit wordt genomen.

In gezaghebbende Londense kringen wordt vernomen dat de Amerikaanse suggestie vervat is in het voornaamste amendement op het drie mogendheden ontwerp van het Westelijk antwoord op de jongste

Russische nota over Duitsland. In de Britse hoofdstad toont men zich steeds hebben aangedrongen op een spoedige ondertekening van het verdrag betreffende de Europese verdedigingsovereenkomst en de contractuele overeenkomsten met West Duitsland. Men gelooft dat dit door een bijeenkomst van de

Bel op 5194  
**SUPER CLEANING**  
Italen en Brengen  
Ophaalstation „Ideal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)  
Hoge Commissarissen een instel zal ondervinden.

## Herdenken

„Bij de herdenking van degenen, die voor de vrijheid gevallen zijn, moet wel in het oog worden gehouden, dat de Meidagen voorname herdenkingsdagen voor het moederland zijn. De loof der geschiedenis is geheel anders geweest in Indonesië, Suriname en de Nederlandse Antillen anderszits. Daarom willen wij er de nadruk op leggen, dat onze herdenking ook al degenen omvat, die in de tweede wereldoorlog onder onze vanden gevallen zijn in gebieden overzee.

Onze herdenking wil in de eerste plaats hen eren, die gevallen zijn, en hun nabestaanden de verzekering geven dat wij het door hen geleden verdriet eren. Anderzits heeft de nationale herdenking ten doel ons het verleden wederom voor ogen te roepen om daar lering en inspiratie uit te trekken, opdat de gebrachte offers niet vergeefs zullen zijn en rijkelijk vrucht zullen dragen bij de vervulling van onze taak in het heden en de toekomst — aldus sprak Zaterdag mr J. A. Jonkman, voorzitter van de Eerste Kamer, in de Ridderzaal te Den Haag bij de herdenking van de gevallen en de bevrijding.

Op Curaçao werd op enige plaatsen een aantal minuten stilte in acht genomen ter herdenking van degenen, die in de tweede Wereldoorlog hun leven hebben gelaten in de strijd tegen de vijand. Aruba heracht niets. Aruba is vergeten wat in de verschrikkelijke periode 1940—1945 is voorgevallen en hoe vele families in die tijd in de rouw werden gedompeld.

En vandaag is het 5 Mei — Nationale feestdag. Behalve op de Nederlandse Antillen. Geen woord wordt er gesproken naar aanleiding van de bevrijding van het moederland op 5 Mei 1945, geen vlag wappert er, aan feest in welke vorm dan ook wordt niet gedacht. Men is vergeten hier...

## STAALBESPREKINGEN ZIJN MISLUKT

WASHINGTON, 5 Mei. — De onderhandelingen tussen de Amerikaanse staal-industriëlen en de arbeiders op het Witte Huis zijn mislukt. In een communicé wordt gezegd dat overeenstemming „op dit ogenblik“ onmogelijk is. De assistent van president Truman, Steelman, die de besprekingen leidde, zeide, dat de meningen over een aantal punten te zeer uiteen lopen. De regering zal echter voortgaan om naar een oplossing te streven. De delegaties moeten zich gereed houden voor eventuele nieuwe onderhandelingen. De besprekingen worden ingeleid door de president zelf, die verzocht tot overeenstemming te komen „opdat de regering haar vordering van de industrie ongedaan kan maken.“

## VAN DE R. T. C.

### Nieuwe redactie van het werkstuk wordt dezer dagen besproken

's-GRAVENHAGE, 5 Mei. — De delegatievoorzitters ter RTC hebben heden morgen het volgende communiqué uitgegeven:

Na de vierde plenaire vergadering op Dinsdag, waarop een aantal belangrijke punten van het Werkstuk zijn besproken, is het overleg in de centrale commissie voortgezet, waarbij de opvattingen, welke over de verschillende onderwerpen ter plenaire vergadering naar voren waren gebracht, mede in het overleg werden betrokken. De besprekingen hebben geleid tot de instelling van enkele werkgroepen uit de delegaties en hun adviseurs, die zich zullen beraden over enige speciale onderwerpen, zoals het vraagstuk van de verdeling van de kosten, verbonden aan de verzorging van de aangelegenheden van het Koninkrijk. Het resultaat van dit beraad zal aan de centrale commissie worden voorgelegd.

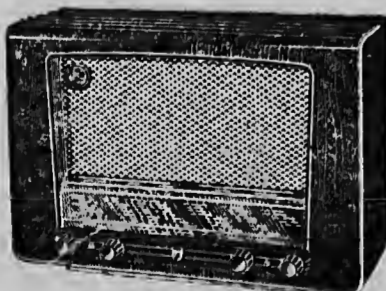
## A.V.B.-competitie 1952 heeft een aanvang genomen

### Er werden tijdens het weekeinde tien wedstrijden gespeeld

Nu de drukke feestspportweken, opening van het Wilhelminastadion, de wedstrijden om de Koninklijke Juliana-bekers en de selectiewedstrijden tussen Aruba en Curaçao voor de uitzending naar Helsinki in Finland achter de rug zijn, werd dit weekeinde een begin gemaakt met de voetbalcompetitie van de Aruba Voetbalbond over het jaar 1952. Niet minder dan 10 wedstrijden werden in de beste verstandhouding en op sportieve wijze gespeeld. De eerste competitiewedstrijd in het nieuwe stadion vond plaats tussen de Sint Thomasboys en Dakota Jrs. Deze strijd, welke om drie uur Zaterdagmiddag plaats vond, stond onder leiding van de heer Westerink. Er werd goed gespeeld en beide ploegen wogen aardig tegen elkaar op. Hier volgen de wedstrijden.

## „IN MIJN HUIS een PHILIPS“

is de wens van vandaag.



Model BX 516 A.  
Speciaal voor de tropen  
gebouwd.

4 banden, 6 lampen met  
8 functie's

f. 225,...

10 o/o korting bij contant  
PALAIS ROYAL

### Dakota Jrs. winnen na spannende strijd

De eerste wedstrijd van de competitie had een fris en spannend verloop. Beide ploegen gaven elkaar weinig toe. Na ongeveer 10 minuten neemt Dakota de leiding na een snelle aanval over rechts: 1—0. Het spel golft dan een poosje snel heen en weer. Ongeveer 3 minuten voor de rust maakt Sint Thomasboys gelijk. In de tweede helft is het Sint Thomasboys dat nog een maal het net weet te vinden, doch daar Dakota kans ziet twee maal de Sint Thomaskeeper te passeren, winnen zij deze aardige strijd met 3—2, waarbij zij de eerste twee puntjes van deze competitie binnen haalden.

### Atomic — Jong Santa Cruz werd triomf der aanvallers

Het zal niet dikwijls voorkomen, dat twee ploegen van gelijke sterkte ieder vijf maal het net weten te vinden, waardoor in totaal 10 doelpunten worden gescroord. Als zo iets plaats vindt, dan moet er toch iets hapereen aan de verdedigingen. In de eerste competitiewedstrijd in het Wilhelminastadion tussen de A-klasse Atomic en Jong

Santa Cruz gebeurde het en in hoofdzaak was dit te wijten aan de beide halflijnes, die hun taak te veel aanvullend opvatten. De aanvaller werd te ver doorgespeeld, waardoor de verdedigende taak verwaarloosd werd.

Voor de rust wordt door beide ploegen een matig spel vertoond. Het is Jong Santa Cruz dat na ongeveer 15 minuten spelen de leiding neemt, nadat de linksbuiten een prachtige voorzet heeft gegeven en de middenvoor het leder onhoudbaar langs de Atomickeeper knalde. Na dit doelpunt komt Atomic meer opzetten en het spel wordt aantrekkelijker. Ongeveer 10 minuten voor de rust moet keeper Croes voor een hard schot van de Atomic linksbinnen zwichten. 1—1. Met deze stand gaat de rust in.

De tweede helft zet in met enige snelle Atomic aanvallen. De achterhoede van Santa Cruz is op haar post en zo blijft succes uit. Atomic blijft echter aanvallen en door goed combinatiespel, waarbij de beide vleugels worden betrokken, maken zij het de Santa Cruz achterhoede danig lastig. De halflinie van Santa Cruz trekt zich herhaaldelijk te veel in de aanval. Een onverwachte doorbraak van Atomic brengt de achterhoede van Santa Cruz aan het weifelen en even later ligt het leer achter Croes in het net. 2—1. Dan is het weer de beurt aan Santa Cruz. Met vuur werpen zij zich in de strijd. Hard wordt er van beide kanten gewerkt. Bij iedere aanval trekken de mannen ervan de halflinie mee naar voren. Hierdoor heeft de achterhoede van beide ploegen herhaaldelijk moeilijkheden daar een onverwachte aanval steeds groot gevaar met zich brengt. Een lange pas van de Santa Cruz rechtsback brengt de bal naar zijn linksbuiten, een mooie voorzet en het is de linksbinnen, die de stand op gelijke voet brengt. Regelmatig volgen de doelpunten elkaar dan op. Het wordt 3—2 voor Atomic; dan 3—3; even later is het de kleine linksbuiten Croes die gevaarlijk door de Atomic achterhoede breekt en niet lang daarna is het 4—3 voor Santa Cruz. Het wordt dan 4—4 en vijf minuten daarna neemt Atomic de leiding door een geweldige hard schot van Brion. Santa Cruz zet er in de laatste minuten nog een schepje bij op. Zij hebben de kans als de halflinie van Atomic weer te ver naar voren is gedrongen. De Santa Cruz rechtsbinnen heeft het genoegen het tiende en laatste doelpunt van de wedstrijd te maken. 5—5. En hiermede kwam het einde van deze aantrekkelijke strijd. Beide ploegen hebben daardoor het eerste puntje van deze competitie binnen gehaald.

### Slotoffensief voor Jong Aruba te laat

Het heeft niet veel gescheeld of Sint Nicolaas Jrs zou Zondagmiddag in het Stadion een 3-0 voorsprong verloren hebben zien gaan door een fel slotoffensief van Jong Aruba. De hele wedstrijd heeft Jong Aruba een aardig snel spel gespeeld, doch vanwege haar kortheid was het niet productief genoeg. De mannen van Sint Nicolaas

## Dierentehuis op Dakota werd Zaterdag geopend

### Nog veel meer steun is echter dringend geboden

Zaterdagmiddag werd achter Dakota (in de buurt van de oude startbanen) door Eilandssecretaris Kerstens geopend het asiel van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming. Het eerst werd het woord gevoerd door de heer N. G. Schild, voorzitter van genoemde vereniging, die wees op de prettige medewerking van het Bestuurscollege waardoor het mogelijk was geweest een onder-ongebruikte

— bunker om te bouwen tot een asiel, dat aan de eisen kan voldoen. Vooral de heren G. Bosse en M. van Loon hebben zich beijverd het asiel bruikbaar en toonbaar te maken; daarnaast verleende ook de heer L. van Doren veel steun. De aannemersfirma Petrona en Croes leverde de richtingsborden gratis, de Kapitein der Mariniers Dourlein leverde een aantal kisten, waarin het voedsel voor dieren kan worden opgeborgen, de Elmar zorgde kosteloos voor de lichtvoorziening, de Aruba Gas Supply stond niet alleen twee gasbussen af maar liet ook de leiding aanbrengen. De fa Böhama liet gratis een „Cehienten“ vloer achter het gebouw leggen, de fa Ad. Croes leverde gratis twee prachtige vleesmessen. Openbare Werken gaf afgekeurd hout, Botica Oduber levert medicijnen tegen sterk gereduceerde prijzen, de fa Martijn leverde al een hoeveelheid

speelden een meer open spel waardoor de aanvallen dan ook gevaarlijker waren aan van Jong Aruba. De 3-0 voorsprong mocht hiervan ook wel getuige zijn. De eerste aanvallen waren voor Jong Aruba doch zij speelde het spel te veel door het midden. De achterhoede van Sint Nicolaas kreeg dan ook herhaaldelijk de gelegenheid tijdig het gevaar te voorkomen. Het eerste half uur golft het spel snel heen en weer en verkeren beide doelen beurtelings in gevaar. Na ongeveer 30 minuten, als Sint Nicolaas goed doorgebroken is, constateert de scheidsrechter een overtreding van een der Jong Aruba spelers in het strafschopgebied. De toegekende strafschop wordt neut en Sint Nicolaas heeft de leiding genomen. Jong Aruba, hierdoor niet ontmoedigd, zet een snel offensief in. Aanval na aanval wordt op de Sint Nicolaas vaste ondernemen doch vanwege haar kortheid heeft het Jong Aruba spel geen succes. Het is niet

doel schiet: 2—0. Ondanks deze tegenslag blijft Jong Aruba dapper doorspelen. Als van de tweede helft ongeveer een half uur verstreken is, ziet de rechtsbuiten van Sint Nicolaas Jrs. kans handig van een hem geboden kans te profiteren en de stand op 3—0 te brengen. Nog geven de mannen van Noord het niet op. Zij gaan dan over tot meer open spel. De linker- en de rechtervleugel worden meer in het spel betrokken en al spoedig blijkt dat de Sint Nicolaas Jrs. achterhoede hiertegen minder goed opgewassen is. Ongeveer 8 minuten voor het einde is het Thomas Bermudez die met een hard goed gericht schot de stand op 3—1 brengt. Fel en enthousiast trekken de Jong Arubanen ten aanval en Sint Nicolaas achterhoede krijgt het in deze eindstrijd zwaar te verantwoorden. Ongeveer drie minuten voor het einde is het weer Bermudez die de Sint Nicolaas doelman voor de tweede maal het nakijken geeft. 3—2. Hard zwoegen de mannen van Jong Aruba de laatste twee minuten voor de gelijkmaker. Het is niet gelukt en met Jong Aruba in de aanval fluit scheidsrechter Loefstok voor de laatste maal. Het slotoffensief van Jong Aruba kwam te laat en zo heeft Sint Nicolaas de eerste twee winstpunten voor de competitie 1952 geboekt.

## SPORT

### door DE TUKKER

productief genoeg en de beide Sint Nicolaas Jrs. backs gesteund door de halflinie kan dan ook steeds ingrijpen.

Rast gaat in met een 1—0 voorsprong voor Sint Nicolaas.

Gedurende de tweede helft is Jong Aruba weer het meest in de aanval. Zij laten het korte spel niet varen. De buitenspelers krijgen zeer weinig te doen, waardoor het spel te veel door het midden blijft golven. Na ongeveer 25 minuten in de tweede helft is het de middenvoor van Sint Nicolaas die een goed aangevoerd bal van zijn rechtsback goed opvangt en even later met een hard schot in het Jong Aruba



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



# Vermist gewaande Koreaganger bleek het goed te hebben in vijandelijke keuken

## Vijf kinderen en hun ouders werden slachtoffer van brand

(van onze correspondent)

ONS bloemenland toot haar kinderen afwezig. Het oude zich langzamerhand kasteel dateerde uit de 17e eeuw. op z'n best. U kunt al velden vol hyacinthen en vroege tulpen bewonderen. Soms daartussen nog grote plekken geel van de narcissen die nog steeds bloeien. Op Zd.-Beveland staan de pruimbomen in volle bloei en de eerste Meidagen is het bloesemfeest in Zd.-Limburg van de appel- en pernbomen. Op het landgoed Berde in Ommen komen de 17e eeuwse krentenbossen al in feestdos. Kunt u zich indenken, dat ik, ondanks dat er sinds kort weer bewolkte luchten zijn met nu en dan motregen, iedere morgen verrukt naar m'n appelaar in 't achttertuintje staar? De rose bloesems al niet meer tellen kan? En de knoppen van m'n rhododendron met de dag zie zwellen?

—  
Gelukkig word ik nog niet zo dronken van al die voorjaarsweelde, dat ik er het hoofd bij verlies. Zoals die jscoventer in Leidsendam. Hij had, op een pleintje postvallend, een helc poos een concurrent aan de overzij staan bekijken. Met een „scheel“ oog. Want die andere had veel meer succes met z'n ijsjes. 't Gevolg was; opmerkingen, gevolgd door hatelijken over en weer. Totdat de minder succesvolle venter in een auto sprong en met volle vaart op z'n concurrent en diens karretje inreed. De collega wist nog net op tijd weg te springen, maar het karretje werd zwaar beschadigd en een meneer die lekker van een ijsje snoopte dacht dat een razende tank hem kwam vernietigen. Hij kreeg een gebroken been toen hij tegen de grond werd gesmaakt.

—  
Wat de gemoederen hier de laatste tijd ook bezig heeft gehouden? De arrestatie van Westerling. U heeft er misschien al iets over gehoord. Over de avontuurlijke arrestatie in Hummelo van deze oud-KNIL-kapitein? En van zijn vrijlating weer kort daarop. Ineens staat deze welhaast legendarische figuur in het brandpunt van de publieke belangstelling. En het ontbrekt niet aan commentaren pro en contra vrijlating of uitlevering. Ook de Indonesische Regeeringsvertegenwoordigers in Den Haag spitsten uiteraard dadelijk de oren en hebben zich met Djakarta verstaan. Maar uit de vrijlating mag een les worden getrokken. Dat men zonder meer bij ons niet iemand achter slot en grendel kan houden. Wat elders wel gebeurt!

—  
Uw ideaal is later een mooi kasteel ergens. zegt u? Laten we dan hopen dat het u niet zal vergaan als de bewoners van kasteel Eysden aan de Maas. Daar stortte n.l. plotseling met donderend geweld de Oostelijke zijgevel in de gracht. De kok die merkte dat een muur begon te scheuren en weg schoof, reddde de gouvernante. Die ook al gewaarschuwd was door de 63-jarige lingerie-juffrouw. Deze laatste werd echter zelf onder het puin bedolven en kwam om het leven. De eigenares, een gravin, was met

wij nog het plotseling verscheiden van J. van Ledden Hulsbosch, de oud politie-deskundige of liever politie-scheikundige, die te Amsterdam zoveel heeft bijgedragen tot 't gerechtelijk onderzoek. In zijn laboratorium werden vaak verrassende ontdekkingen gedaan die konden leiden tot het opsporen van misdadigers. Zijn boek: „Veertig jaren speurderswerk“ beschrijft talloze gevallen waarin voor de justitie met succes zijn hulp werd ingeroepen.

—  
De vrouw van een 23 jarige Haagse Korea-vrijwilliger kreeg het vorige jaar officieel bericht dat haar man vermist was. Van schrik en onzekerheid vernagerde het meisje en nog groter werd haar ontsteltenis toen enkele maanden later haar weduwenspensioen werd uitgekeerd. Maar deze dagen werd ze plotseling verrast met een brief van haar echtgenoot uit een krijgsgevangenkamp in Nrd-Korea. Ze kreeg door de voorlichtingsdienst zelfs een foto van haar man te zien. Hij had het goed schreef hij, want... werkte in de keuken. „Hij is ook nog nooit zo dik geweest“, vond mevrouw.

—  
Een ontzettend drama speelde zich kortgeleden in Kampen af. Vader, moeder en zes kinderey 's nachts in diepe rust. Een te heet gestookt kachelkje. Er bij te drogen gehangen wasgoed dat vlam vat. De opengepakte meubelen in het te kleine kamertje gaan ook branden. Het huis in lichte-

twee oudste prinsesjes, Beatrix en Irene? Zijn het geen kranige amazones? Ze wouwen beide een eerste prijs op een jeugd ruiterwedstrijd, uitgeschreven door de Zuid-Veluwe Jachtvereniging. Een aartje naar z'n vaartje“ zult u zeggen. Inderdaad lezers. Op het gebied van ruitersport mag onze Prins er best wezen, vindt U niet?

Ik wil deze week eindigen met het nog even over het toerisme in ons land te hebben. Men verwacht n.l. vier maal zoveel Amerikanen dit seizoen als anders. Trouwens ook de Fransen hebben ons „ontdekt“. In Parijs verdringt men elkaar om een visum voor „les Pays Bas“ te verkrijgen. Dit zijn meest Zuid-Amerikanen en Spanjaarden. De Fransen zelf mogen zonder papieren komen. En tonen dit jaar bijzondere animo: „Pour le petit pays des fleurs et des moulins“. Men ziet op onze wegen deze dagen herhaaldelijk Franse Touringcars. De Franse ondernemers zeggen dat hun reizigers enthousiast terugkeren van hun tocht. De afsluitdijk, onze woningbouw en... onze Hollandse zindelijkheid vormen de grootste trekpleisters. Naast de bollenvelden natuurlijk, en de Betuwe in bloei. Wat onze Franse gasten niet zo „bij“ vinden zijn de vele foaien die ze moeten weggeven. En tenslotte lust men geen „wit“ brood bij de soep...! S.K.

LEEST  
DE ARUBAANSE COURANT

HBU HBU

# 8

is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht“ geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegde tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**

**EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!**

ONS OPHALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT  
(to Aruba Commercial Bank)  
BAND BOX DRY CLEANERS  
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

### Brief uit Holland

miss Belita, het slachtoffer. Het dier bracht haar met de klauwen lelijke slagen aan de rechterarm toe, zodat ze in een ziekenhuis moest worden opgenomen. De koelbloedige eigenaar van de leeuwinen ging even later toch de kooi in om het nummer af te werken. Dat was verre van ongevaarlijk, want de andere leeuwinen waren bij het zien van bloed ook al onrustig geworden. Er was gelukkig geen paniek onder de toeschouwers.

—  
Spanning genoeg dus deze week. Ook door de Staatsloterij. Want het aantal overgebleven loten tijdens de trekking werd steeds kleiner. Maar de 100.000 kwam er maar niet uit. De spanning onder het publiek werd al heviger. Het is in 30 jaar maar twee maal vorgevallen, dat de „honderdduizend“ eerst op de laatste dag uitkwam. Alle hogere prijzen werden ditmaal voor het laatst bewaard door vrouwe Fortuna. Komt de 100.000 het laatst uit, dan wordt dit bedrag met een premie van 30.000 verhoogd. Dat gebeurde nu ook en het is jammer, dat ik u niet de gelukkige prijswinnaars kan beschrijven. Die zaten namelijk elders dan in Den Haag. Zij zullen nu wel een daverende zomervacantie hebben, gelooft u ook niet?

—  
Een drietal zeer bekende Nederlanders is in de afgelopen week heengegaan. Eerst Julia Cuyper, die destijds als actrice vele laureren heeft geoogst. Zij is tachtig jaar geworden. En wie van ons, ouderen, herinnert zich niet Willy Mullens, de pionier van het Hollandse filmjournaal? Wie heeft in de tijd van de stille film niet steeds geamuseerd en met genoeg zittenden luisteren naar de aparte wijze, waarop Mullens z'n films aankondigde en de manier waarop hij als explicateur optrad? Hij was ook de eerste die een zaal voor het kijken naar „levende beelden“ in ons land exploiteerde. Tenslotte vermelden

Wat zegt U anders van onze



**Erkend als de meest vooraanstaande Luchtvaartmaatschappij over de gehele wereld — Pan American bracht de eerste luchtverbinding tussen de beide continenten van Amerika tot stand — opende de eerste luchtroute rond de wereld.**

**NEW YORK**  
De Internationale Luchthaven van Idlewild, te New York, in plaats van La Guardia Field.  
Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregeld dienst van San Juan uit per goedkope „El Turista“.

**CIUDAD TRUJILLO CARACAS**  
Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Conair-type.

**EUROPA**  
Vliegt naar Europa per luxe „Strato“ Clipper, met twee verdiepingen — geregeld diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voornaamste Europese steden.

Waar U ook heen reist per Clipper, U zult behagen schepen in de toegeweide bediening, de vriendelijkheid en comfort, die de Pan American de uiverkoren luchtvaartmaatschappij hebben gemaakt van duizenden deskundige reizigers over de gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



## “Soaping” dulls hair. Halo glorifies it!



Not a soap, not a cream... Halo cannot leave dulling, dirt-catching soap film!

Gives fragrant "soft-water" lather — needs no special rinse!

Removes embarrassing dandruff from both hair and scalp!

Halo leaves hair soft, manageable — shining with colorful natural highlights!

Yes, "soaping" your hair with even finest liquid or oily cream shampoos leaves dulling, dirt-catching film. Halo, made with a new ingredient, contains no soap, no sticky oils. Thus Halo glorifies your hair the very first time you use it. Ask for Halo — America's favorite shampoo — today.



**The largest selling shampoo in America**

Halo reveals the hidden beauty of the hair!

## feuilleton

25

### LODEWIJK XVI

#### WIEN DE VALBIJL WACHT

Natuurlijk had Lodewijk pal moeten staan voor Turgot, tegen de giftige pijlen der hovelingen, maar de goede bedoeling van de koning was sterker dan zijn wil. Het was uiterst moeilijk voor hem, aan de kant van de minister te blijven staan tegenover het hof, want het hof had hij altijd bij zich, en de ministers maar weinige minuten daags. Bovendien kon Lodewijk tegen spot niet op. De koningin en haar poezige vriendinnen lieten geen gelegenheid ongebruikt, om de spot te drijven met de stijven prietens controleur-generaal, die totaal geen zin voor humor bezat. En ondanks zichzelf laette Lodewijk vaak mee, als Turgot werd uitgelachen. Turgot had eens een toelaag van zesduizend francs geweigerd

aan hertogin Jules de Polignac, de gunsteling der koningin, en in haar ergernis schreef de dame hem een sarcastischen brief, die zij eerst aan Maurepas liet lezen. „Als u ooit kwaad op mij bent,“ zie de getuige oude heer „slaat u me dan liever in mijn gezicht, dan dat u me zo'n brief schrijft. Maar de koning zal er wel plezier in hebben. Laat hem maar eens aan de koningin lezen.“ Marie Antoinette schaterde om de stekeligheden van Polignac, en Lodewijk lachte mee. 't Spreek vanzelf, dat een koning met een wil deze bemoeizieke vrouwpersonen naar de keuken verwezen zou hebben. „Lief kind,“ zei Marie Antoinette tegen haar vriendin, „dien brief moet je niet versturen; ik zal er eens een voor je schrijven.“ De koning zat te grinniken, terwijl de koningin een nog vinniger brief opstelde, die haar vriendin overschreef en aan Turgot stuurde. De controleur-generaal lachte niet; omdat de brief niet grappig was, en omdat het geen tijd was om te lachen. Alles liep mis: de ambtenaarswereld saboteerde Turgot's maatregelen, speculanten hamsterden graan, de broodprijzen bleven stijgen. Zelfs Maurepas begon tegen zijn collega te mopperen. Turgot had geen andere hoop meer dan de koning.

Maar geleidelijk veranderde ook Lodewijk. In de eerste aandrift van zijn koningschap had hij tien à twaalf uur per dag gewerkt, maar nu het nieuwtje en de angst voor verantwoordelijkheid wat wegsleten; begon hij zijn onaangename taak te schuwen, meer tijd aan de jacht dan aan de arbeid te schenken. Misschien kwam die verandering uit lichamelijke oorzaken voort, want al was hij nog jong, hij werd zeer zwaar. Bijna zienderogen werd hij trager, en al ontbrak er aan zijn goede wil niets, ieder besluit kostte hem inspanning. Zoveel energie wou of kon Lodewijk niet ontplooiën, dat hij de slagen af kon weren, die aanhoudend op de controleur-generaal van financiën neerkwamen. „U hebt ten minste geen vijanden, zoals uw vriend Turgot,“ zei Lodewijk vermoed tegen Maltesherbes. Schertsend antwoordde de hofmaarschalk: als hij zijn werk even goed deed als Turgot het zijne, had hij óók een massa vijanden. „Ten minste“, zei Lodewijk, „als u zo iemand was als de controleur-generaal. Die valt bij niemand in de smaak.“ Lodewijk had iets anders moeten zeggen; dat een eerlijke controleur-generaal nooit bij het hof in de smaak kon vallen. Een minister van financiën moest

bezuinigen, om een staatsbankroet te voorkomen; het hof moest met geld smijten, om de glans der kroon te verhogen; dus: oorlog! Turgot tobde zich ziek, om middelen te bedenken tot besnoeiing der uitgaven, vooral van die voor de koninklijke huishouding, die ongeveer een zesde van het hele budget opeisten: 36 miljoen van 214, 61 miljoen voor leger en vloot samen! En terwijl de minister zich ziek tobde, verkwistte Marie Antoinette, met die roekeloosheid, die heel Frankrijk tegen haar in 't harnas joeg, geld, alsof er aan het inkomen van haar man geen grenzen waren. Waarom trad Lodewijk daar niet krachtige tegen op? Hij was zwak; maar allicht ook kwam er bij hem enig schuldbesef in 't spel; want door hén vond Marie Antoinette in haar huwelijk niet alle voldoening enkel, waarop zij meende recht te hebben. Door zijn toegevendheid trachtte hij boze geesten te bezweren. En Marie Antoinette, in haar hart e endegelijke vrouw, omringde zichzelf gedachte loos met een troep leeglopers en dobbelaars, wier hebzucht alle perken te buiten ging.

(Wordt vervolgd.)



# Bondskanselier Adenauer komt in het geweer tegen publieke opinie

## „Overleg met de Russen is nog steeds mogelijk”

(Van de corresponderen van het ANP)

BONN, 5 Mei. — Bondskanselier Adenauer is een veldtocht begonnen tegen de bij het Duitse volk veld winnende overtuiging, dat hij besprekingen tussen de vier mogendheden over het herstel der eenheid van Duitsland zou willen voorkomen. Deze argwaan is bij het Duitse volk versterkt sedert Adenauer en de Amerikaanse autoriteiten op de tweede Russische nota alleen nog maar hebben geantwoord door een niterste bespoediging van de integratie van de Bondsrepubliek in West-Europa aan (s-kondigen. Dr Adenauer heeft zich in een radio-interview scherp verzet tegen de opvatting, als zou het hem met zijn streven naar een eenheid geen ernst zijn. Hij is voornemens in de komende dagen in zeven grote redevoeringen alom in West-Duitsland te trachten de argwaan weg te nemen.

„Ik zal alles doen wat in mijn macht ligt om iedere kans op herstel der Duitse eenheid te benutten. Maar niemand kan van mij verwachten, dat ik thans afstand doe van mijn Europese politiek of dat ik mij ermee accoord verklaar, dat een regering voor geheel Duitsland reeds bij voorbaat verplicht zal worden van zulk een politiek af te zien”, aldus Adenauer. Hij bestreed de opvatting, als zou de ondertekening en ratificering van het komende soevereiniteitsverdrag de weg naar eenheid blokkeren. „Het verdrag voorziet, dat in geval van een hereniging alle verdragen zullen worden herzien. Zo betekend dat de ratificering van de verdragen door de Bondsdag nog geen definitief voldongen feit voor een verenigd Duitsland”, zo zei Adenauer.

### Niet neutraal

Volgens de kanselier zal het 2de antwoord van het Westen aan Moskou moeten vermijden er zo uit te zien, als zou het Westen een regering voor geheel Duitsland bij voorbaat vastleggen op een vast programma, bijvoorbeeld op de deelneming van het Westelijke verdedigingsstelsel. Daarbij hield Adenauer echter wel vast aan zijn vroeger uitgesproken overtuiging, dat een geneutraliseerd Duitsland niet aanvaardbaar zou zijn. „De neutralisering zou een opgeven van de vrijheid betekenen. Zij zou Duitsland niet slechts onvrij doch ook hulpeloos maken. Er is geen Duits nationaal leger denkbaar dat in de gegeven geografische omstandigheden midden in het Europese spanningsveld Duitsland met eigen kracht zou kunnen beschermen”, zo zei hij.

Een conferentie met de Russen moest volgens Adenauer door een lange wisseling van nota's worden voorbereid om te voorkomen, dat zij tot een nutteloze bijeenkomst zou worden. „Het komt niet aan op de tijd, doch op de goede wil der Russen. Zolang zij vasthouden aan de eis van Duitse neutraliteit en de Oder-Neisse-grens, is deze goede wil niet zichtbaar”.

### Verdachtmakingen

Adenauer noemde het een „zeer lelijke verdachtmaking”, wanneer verondersteld werd, dat hij de Duitse eenheid niet zou nastreven, omdat deze de socialisten aan het bewind zou brengen en het Evangelische element in Zuid-Duitsland versterken. „Partijpolitiek en godsdiens spelen hier in het geheel geen rol. Een vrij en verenigd Duitsland onder de socialisten zou me liever zijn dan een van de Sowjetzone gescheiden Bondsrepubliek met de christendemocraten als de sterkste partij. Ik zou bovendien een slecht christen zijn, wanneer ik verkoos de Duitsers in de Sowjetzone in slavernij te laten, omdat zij in meerderheid protestant zijn.”

Adenauer heeft voorts opgemerkt dat de ondertekening van het soevereiniteitsverdrag geen streep behoort te zetten onder het Russische initiatief. Voor onderhandelingen met de Russen was volgens hem nog tijd, voordat de ratificatie der verdragen zou plaats vinden.

### Men heeft haast

Het verluidd in Bonn, dat de Duitse regering voornemens is ook met deze ratificatie de grootste spoed te betrachten. Men wil in elk geval nog voor de zomervacantie van het parlement trachten de ratificatie achter de rug te hebben.

Onmiddels hebben de socialisten, nu weer onder leiding van dr Schumacher, hun pressie op Adenauer versterkt. Zij hebben de kanselier verzocht een delegatie te ontvangen, die nogmaals de opvatting der sociaal-democratische partij wil komen vertolken, dat de Duitse regering bij de geallieerden op spoedige onderhandelingen met de Russen moet aandringen. Dr Schumacher heeft de komende verdragen met het Westen „verdelingsvoorwaarden” genoemd. In tegenstelling met Adenauer acht hij een lange notawisseling niet gewenst. Hij wil in plaats daarvan direct onderhandelingen over Duitse verkiezingen, waarbij terstond de goede wil der Russen zou kunnen blijken. Schumacher verklaarde: „De Duitse verdeeldheid is een gevaar voor de vrede. Dit gevaar uit de wereld te

helpen dient onze eerste taak te zijn”. Eenzelfde standpunt heeft de tweede man der sociaal-democratische partij, Ollenhauer, in een radiotoespraak ingenomen. Niet alleen in de socialistische uitingen, doch ook in de pers van velerlei schakering treedt steeds meer misnoegen naar voren over de „kenmerklijke achterstelling van het antwoord aan Moskou bij de voltooiing der integratie”.



### TE KOOP

Een partij zinkplaten 9 voet à fls. 6.-- per plaat.

Oficina Maritima de Aruba.  
G. T. VOS  
Tel. 1622

# MOEDERDAG 11 Mei 1952

ROOPT NU REEDS UW KAARTEN VOOR MOEDERDAG  
Wij hebben een uitgebreide sortering ontvangen

Aruba Boekhandel

Gebr. De Wit  
Nassaustraat 194 - Tel. 1273  
Oranjestad

## Slank worden en toch gezond blijven?

Dat is de vurige wens van iedere vrouw op Aruba. En daarom is zij zo blij, dat hij

NIC. HABIBE in de Nassaustraat

is aangekomen een grote sortering

**NUSTRADIET-artikelen (S en W-product).**

Volop verkrijgbaar: NUSTRADIET vruchten in blik  
NUSTRADIET groenten in blik  
NUSTRADIET vruchtensappen

## NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC” OLIE

„ARGO” OLIE en

„STERLING ZOUT”, dan

CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

Leest De Arubaanse Courant



# THANS NAAR EUROPA!

De KLM introduceert 2e vlucht via de Zuidelijke Route  
4 vluchten per week en U kunt kiezen uit 2 routes.

Hier zijn Uw mogelijkheden:

2 vluchten via de Zuidelijke route, uitgevoerd met de moderne DC-6 machines.

### EEN VLUCHT

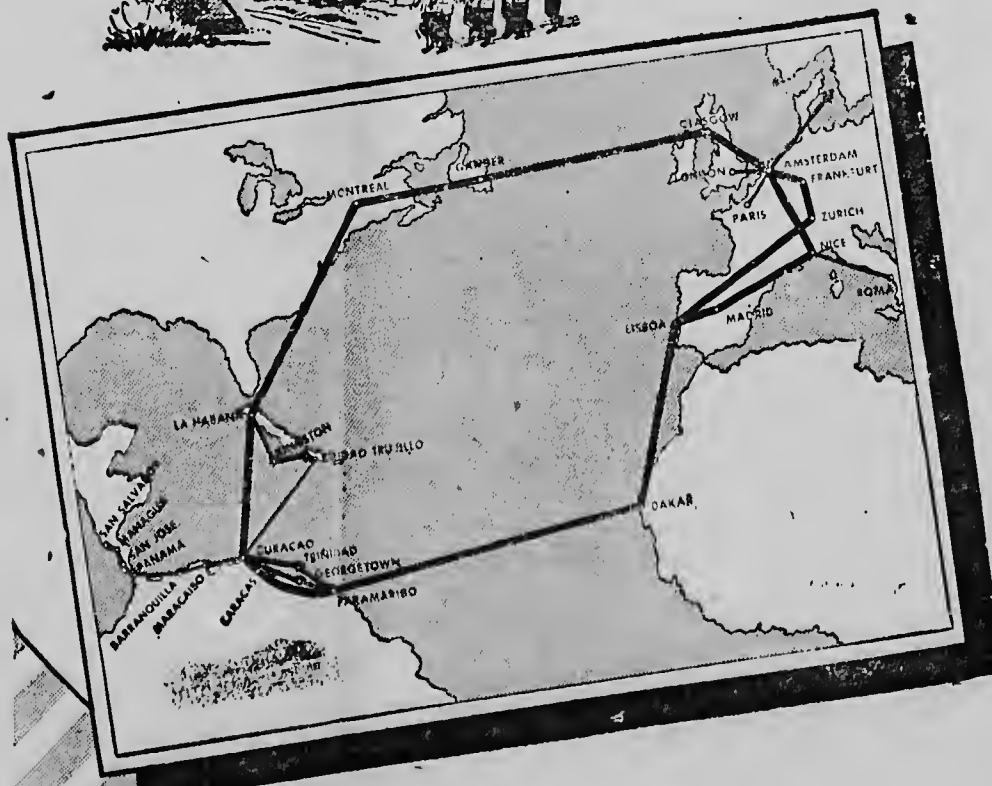
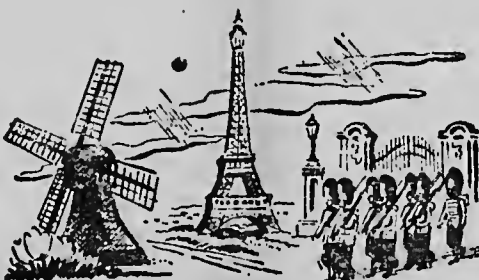
Curacao — Paramaribo — Dakar — Lissabon — Madrid — Nice — Amsterdam.

### TWEDE VLUCHT

Curacao — Paramaribo — Dakar — Lissabon — Zürich — Frankfurt — Amsterdam.

2 vluchten via de Noordelijke route met de luxe-use Constellations. Stopovers mogelijk. U hebt dus gelegenheid om vele landen in Europa te bezoeken zonder extra reiskosten.

En... welke route U ook mocht kiezen, op alle vluchten vindt U de ongeëvenaarde service, welke de KLM beroemd maakte over de gehele wereld.



Verlichtingen:  
Eman Trading Comp., Nassaustraat, Oranjestad,  
Tel. 1552 — 1553 — en bij andere  
K.L.M.-agentschappen.



## Vanavond thuis?

### Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 balletmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Curacaose walsen; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 Beethovens vijfde symphonie; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramfoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

### Avros-programma:

Nog niet ontvangen.

### Raillo-Nederland:

19.00 opening; 19.03 Valeriuslies; 19.05 nieuws; 19.20 Nederlandse volksliedjes; 19.45 sportjournaal; 19.58 W. I. Rubriek; 20.28 Cabaretprogramma; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:  
Oranjestad: Botica Oduber.  
San Nicolas: Botica Centraal.  
Sluiting Luchtmall Nederland:  
Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Donderdag om 4.00 uur n.m.  
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

#### Sprekruur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.  
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

#### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.  
Telegraafkantoor San Nicolas:  
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

#### Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

#### Particuller: Zr. v. d. Mark.

Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

#### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.  
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

#### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

#### Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

Seagram's V.O.  
CANADIAN WHISKY



"Honoured the World Over"



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Miembronan Arubiano na RTC tin cantidad di proposicion tocante areglamento electoral

#### Delegacion di Surinam ta muntra mas buena voluntad

DEN HAAG, Mei 3 — Ta parece cu poco mas claridad a penetra den filanan di RTC. Delegacion di Surinam a muntra su mes un poco mas suave y ta parece cu den poco tempo e formulacion definitivo di e Statuto lo bira un realidad. Manera ta conoci un sub-comision a worde forma pa studia interesnan Arubiano; e sub-comision aki ta baho presidencia di Dr. L. C. Kwartsz, Gobernador di Aruba, y ya a reuni varios biaha caba.

Ta parece cu no ta reina un acuerdo completo entre miembronan di delegacion Arubiano tocan-

te e areglamento electoral. Varios proposicion di naturalza varia worde proponi, por ehemplo, limitacion di derecho activo di voto, of limitacion di derecho pasivo y manteniendo derecho activo. Tambe tabatin un proposicion pa extendere e 18 luna di Sr. Eman Jr. (tempo cu un hende mester biba na Aruba promer cu el haya derecho di vota) pa un cierto cantidad di anja. E puntunan a worde sumeti na comision van der Grinten y aki tambe nan lo forma obheto di un estudio serio. En consecuencia lo sigui manjan atrobe.

### E cantica bieuw a cuminsa atrobe

Doctor Moises Frumencio Da Costa Gomez ta camna masha rabia door di cayanan di su residencia anterior na Holanda. Un of otro persona na RTC a duna un redactor di Algemeen Nederlands Persbureau mas informacion cu tabata „permitible“. Y e redactor aki a pasa e noticia, entre otro pa Antillas Holandes. Unda el a worde publica door di „Amigo di Curaçao“ y „De Arubaanse Courant“. Presidente di e delegacion Antillana awor ta masha rabia pa motibo di e publicacion.

Y e diario general y independiente pa Antilla Holandes „Beurs en Nieuwsberichten“ (cu no ta abona ariba noticia di ANP) ta completamente di acuerdo cu rabia di doctor y ta scribi: „Publicacion inhumana ta menaza di haci RTC difícil“. Cerca cual nos kier agrega solamente cu e diario Beurs no por a haya tal noticia (sino el tambe a publica mesos). Y pesey e diario independiente ta baha cabez y ta combini cu rabia di Sr. Da Costa Gomez.

Com cu hende considera henter e caso, semper ta mes un cos; e cantica bieuw! Cierito senjores tabata kier cubri RTC den un nieve di misteriosidad. Nan opinion ta „Mas poco corantnan sabi, mehor.“ Pero hendenan di corant no ta sinta waak musca y nan ta busca noticia di un manera of otro si nan no por haye na modo normal.

Cu de vez en cuando un equivocacion ta worde haci, ta di spera. Pero e equivocacionnan aki no ta necesario si personanan competente ta trata franco y no purba di sconde loke no mester worde scondi.

Ademas, nos no por comprende pakiko cierto personanan ta lanza critica ariba e corantnan cu a publica e telegram di ANP.

### Apertura di Esso Service Station nobo

Diasabra mainta pa mas of menos nuchecor e Esso Service Station nobo na San Nicolas a worde habri bao di gran animacion. Entre otro nos por a observa na e ceremonianan Srs. Mingus y Griffin representando Directiva di Lago, ademas di e Compania aki Srs. Bert Teagle (Relaciones Publico), Kaestner y H. Bissell (Marketing Division) y Nick Schindeler di Servicio Tecnico. Tambe tabata presente Ir. A. van den Berg, director di Departamento di Obras Publicas, Sr. de Jager, inspector di poliz, y Srs. P. Wurtz (Maduro & Sons), Whitfield (president Asociacion di Comerciante), Ruiz (Esso Station na Oranjestad) y M. Viana.

Despues di un discurso cortico Sr. Mingus a habri e stacion oficialmente cu e ceremonianan simbolico, esta cortamento di un sinta blauw y entregamento di yabi di e stacion na Sr. Oduber. E stacion mes ta haci un impresion masha agradable. Tin dos grupo di dos pomp, y pa trafico for di di

reccion di Fontein y un grupo pa trafico for di San Nicolas. E edificacion tin un oficina bunita acomoda y atras un deposito chikito. E da y atras un deposito chikito. E division di servicio ta inclui un lugar pa laba y grease auto masha moderno y segun demandanan di tempo.

Di promer auto cu a coi gasolinea na e stacion tabata No. 2709, perteneciendo na Sr. John da Costa, kende no solamente a haya su gasolinea gratis, pero tambe a haya su auto bon limpia. E ocho autonan cu a sigui cada uno a haya un regalo di cinco galon di gasolinea gratis. Muchanan cu tabata den vecindario tambe a haya algo: blaasnan di Esso. Ademas tabatin diferente premionan cu di mas importante un cadena cu un „flashlight“ chikito pa cada cliente cu compra Fls. 2 of mas di producto.

Muy en particular nos kier desea Sr. Joe (Poippi) Oduber kende a traha hopi anja cu Compania di Lago bon exito cu su negoshi nobo.

### RESTO DI AVION TA INACCESIBLE

RIO DE JANEIRO Mei 2 — Esfuercionan pa baha doktor y cuadrillanan pa duna asistencia cerca resto di un avion cu a worde mira den parti montanoso den nord di Brazil a worde descontinua. Autoridadnan tin sospecho cu esaki por ta resto di un avion comercial di Pan American World Airways cual a desaparece cu 52 persona na bordo.

### UN OTRO DEMOCRAAT

WASHINGTON, Mei 2 — E lista di pretendentenan pa candidatura ariba lista di Partido Democratico na Estados Unidos a worde aumenta cu Senator Brien McMahon, presidente di e comision di Congreso pa Forza Atomico. Un grupo di lider politico den estado Connecticut a pidi'le pa pone su mes disponible como candidato.

### CAMBIO DEN DIRECTIVA DI TROPICAL COUNTRY CLUB

Nos a worde informa cu Sr. J. Erasmus y V. Winterdaal, respectivamente presidente y vice presidente di Tropical Country Club na Tanki Leendert a pone nan posiccionnan disponibel. Consecuente mente, Sr. F. S. Kelly a worde nombra como presidente di e organizacion y Sr. S. Tromp como vice presidente.

### „NO CASA NUNCA“ NA SANTA CRUZ

Diadomingo awor, 11 di Mei, e grupo di comedia di Oranjestad lo presenta e Comedia „No Casa Nunca“ den St. Martinus Club na Santa Cruz. E comedia aki tabatin masha bon exito na Oranjestad y ta di spera cu habitantenan di Santa Cruz lo no laga e oportunidad aki pasa pa goza di un bon funcion. E comedia cual ta baho guia di Pater Huigen lo cuminsa na 7:30 p.m.

### RECTIFICACION

„Hast e mejor cabai, ta trompica de vez en cuando“, asina tin un proverbio Holandes ta bisa y e proverbio aki tabata un consuelo pa nos ora nos a ripara cu nos a haci mas di un equivocacion den nos re-

### „NO CASA NUNCA“ OOK OF SANTA CRUZ

Wij vernemen dat de toneelgroep uit Oranjestad voornemens zou zijn het toneelstuk „No Casa Nunca“ waarmede zij een overweldigend succes hebben geboekt ook in Santa Cruz op te voeren. De opvoering is bepaald op Zondag a.s. 11 Mei, om half acht in het St. Martinus Clubgebouw.

### AMATEUR SHOW IN TROPICAL COUNTRY

Zaterdagavond werd er in de Tropical Country Club in Leendert een amateursavond gehouden die zowel met het oog op de opkomst als de prestaties in alle opzichten geslaagd genoemd kan worden. Benny Rombouts oogste veel bijval eerst met zijn correcte nabootsing van Al Jolson, daarna met zijn nummers „tap dancing“, terwijl de in onze kringen nog weinig bekende Henry Fort, bijgenaamd „The Calypso King“ het publiek vergastte op wijsjes uit zijn geboorteland, grotendeels door hem zelf gecomponeerd.

portaje tocante Club Miramar den edicion di Diasabra. Pa cuminsa nos kier bisa cu e ultimo pida di e reportaje tocante Concordia Band. Otro biaha mejor.

Tambe nos kies rectificacion cu den e mes reportaje nos ta papia tocante „habrimento oficial“ di Club Miramar. Esaki ta menos correcto, segun Directiva ta informa nos, e baile cu tabatin solamente tabata pa duna miembronan un oportunidad pa contra cu otro y pasa un rato agradable. Nos excusar na Directiva di Miramar pa e informe menos correcto aki cu nos a recibí for di uno di nos correspondianan.

Op het podium zagen wij die avond nog de overbekende „Padu del Caribe“, de Trio Trovadores Tropicales (Eddy Croes, S. Coronel en Talje Lopez), Max Vries en Emelindo Eleonor en voorts nog Luiz Leanez die zich nog een meester achter de piano toonde.

### OF EZEL INGEREDEN

De clauffeur van de personenwagen A-1333 zou zich gistermorgen ter kerke begeven; vlak bij de politiepост van Savaneta kwam de kerkganger een ezel in de weg, met het gevolg een flinke botsing. De schade aan de wagen werd op f 600,— geraamd.

### BOTSING IN DE NASSAUSTRAAT

In de Nassaustraat, ter hoogte van de Hudson-garage, vond Zaterdagmorgen een aanrijding plaats waarbij de A-3896 ernstig werd beschadigd. Oorzaak is waarschijnlijk te wijten aan het niet verlenen van voorrang aan het van rechts komend verkeer. De schade is begroot op f 700,—.

## Bekendmaking

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

- BROKKE, Edemiro, transactie: voor 2 jaar.
- BOEKHOUDT, Pablo, vonnis 14-2-'52 voor 3 maanden.
- MADURO, Francisco Salesio, vonnis 14-3-'52, voor 1 jr. en 6 mn
- MADURO, Gilberto, vonnis 14-3-'52 voor twee jaar.
- GROES, Victor, vonnis 14-3-'52 voor 1 jr. en 6 mndn.
- VOLKERTS Alwin Alfons, vonnis 14-3-'52 voor 1 jaar.
- DUBERO, Rodolfo Patricio, vonnis 21-3-'52 voor 2 jaar.
- ARENDS, Rodolfo Abdenago Porf. vonnis 21-3-'52 voor 2 jr.
- KOOLMAN, Nemcio, vonn. H. v. J. 1-4-'52 voor 1 jr. en 6 mnd

De wvd. Gezaghebber van het Eilandsgebied Aruba, Plaatselijk Hoofd van Politie, Mr P. G. HOOGHOUT

## Sportoverzicht (slot van pag. 1)

**Atomic in tweede helft sterker**  
Het is aan de reserves van Xerxes Zondagmiddag in het Stadion niet mogen gelukken een of beide punten binnen te halen. Gedurende de eerste helft speelde Atomic een matig spel terwijl het bij Xerxes ook niet wilde vlotten. De rust ging in met blanke stand.

In de tweede helft speelt Atomic een meer open spel en er komt meer leven in de strijd. De rechtsbuiten van Atomic brengt na ongeveer 8 minuten de stand op 1-0 terwijl in de 15de minuut de Xerxes doelman voor de 2de maal moet vissen. 2-0. Even voor het einde ziet de Atomic voorhoede kans de stand op 3-0 te brengen waarmede het einde komt.

**De uitslagen**  
Jong Santa Cruz — Atomic 5-5.  
San Nic. Jrs — Jong Aruba 3-2.  
Dakota — Mariniers 2-2.  
Arandas — Mariniers II 0-2.  
D.O.W. — Universal 3-3.  
Dakota Jrs — St. Thomasboys 3-2.  
Xerxes II — Atomic II 0-3.


**BASEBALL**  
De Sint Nicolaas Baseballers nemen revanche: 10-2

Enige honderden baseball-liefhebbers hebben Zondagmorgen kunnen genieten van een revanche baseball wedstrijd tussen Sint Nicolaas en Oranjestad. Deze wedstrijd welke in het Wilhelminastadion plaats vond nam om ruim 10.30 uur een aanvang. Op de eretribune hadden o.a. plaats genomen Dr J Oduber; Dr J R Arends; en de heren W Huckleman en A Prins.

Het is e enaardige interessante ontmoeting geworden waarbij de

EVERYTHING YOU BAKE... LIGHT AND DELICIOUS... EVERY TIME!

Double-acting Davis gives you double protection because the batter rises twice—once in your mixing bowl—then again in the oven... your assurance that the family baking will always be delicious, light and fluffy.



**ASTHMA MUCUS**  
Loosened First Day

For relief of coughing, sneezing, chills, big attacks of bronchitis or Asthma, run your sleep and energy another day or night without trying MUCUS. This great medicine is not a smoke, injection or spray, but works through the blood, thus reaching the lungs and bronchial tubes. The first dose starts helping nature immediately. 3 Ways: 1. Helps loosen and remove thick strangling mucus. 2. Thus promotes freer breathing and sounder, more refreshing sleep. 3. Helps alleviate coughing, wheezing, sneezing. Quick satisfaction or money back guaranteed. Get MENDACO from chemist today.

**WEGENS VERTREK TE KOOP**  
Tegen elk aannemelijk bod EEN GAS IJSKAST EEN G.E. WASMACHINE (beide 1 jaar oud) KEUKEN UITRUSTING BEDDEN, ENZ.  
Inl: Wieggers, L.W.V. Balashi.

**TE KOOP**  
1 Hollands eetkamer meublement (Pander) in goede staat, bestaande uit ronde tafel, zes stoelen en dressoir. tevens te koop 1 ledikant 2 grote koffers  
Lago Colony Bwg. 430 - Tel. 3581

PITTIG, FRIS en GEURIG




**BOLSROOD**  
Een verkwikkend Aperitief

**TROPICAL COUNTRY HEEFT NIEUWE BESTUURSLEDEN**  
Wij vernemen dat de heren J. Erasmus en V. Winterdaal, respectievelijk president en vice president van de Tropical Country Club te Tanki Leendert hun bestuurszetels ter beschikking hebben gesteld. Dientengevolge zal de heer F. S. Kelly in het vervolg als voorzitter der vereniging optreden terwijl de heer S. Tromp de functie van vicevoorzitter zal waarnemen.

**Pa bende:**  
Un lote de 400 plancha di zinc 9 pia na razon di Cfls. 6... pa plancha.  
Informa na: Oficina Maritima de Aruba  
G. T. VOS -- Tel. 1622

**Kijk uit naar de Grote Bekendmaking**



*Your line*



**RNSM**

**TE VERWACHTEN SCHIEPEN:**

- „Boskoop“ 8 Mei van Amsterdam
- „Triton“ 8 Mei van Philadelphia
- „Tiberius“ 10 Mei van Houston
- „Agamemnon“ 15 Mei van New York
- „Oranjestad“ 19 Mei van Cristobal
- „Oberon“ 21 Mei van Amsterdam

KONINKRIJK NEDERLANDSCH STOOMBOORT M.F. N.V.  
ROTHSCHILD & CO. ROTTERDAM



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 6 MEI 1952

No. 1331

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Carillon

Ter gelegenheid van Haar bezoek aan de Verenigde Staten van Noord-Amerika heeft H. M. Koningin Juliana aan Amerika geschonken een carillon namens de bevolking van Nederland en de Nederlandse Antillen (Suriname liet ook iets geven: een presse papier) In Nederland en op Curaçao zijn grootscheepse inzamelingen gehouden ter verkrijging van de voor het klokkenspel benodigde gelden. Aruba zou ook „iets“ doen; blijkens een bericht in een der bladen zou hier een collecte worden gehouden onder auspiciën van de Oranjerijvereniging. Maar dat is niet doorgegaan. Later werd ons meegedeeld, dat er kleine klokjes zouden worden verkocht van aardewerk voor de prijs van enkele gulden per stuk. Maar dat is ook niet doorgegaan.

Och ja, we weten het heel best: er zijn heel wat fondsen nodig voor de leniging van vele noden hier. Indien fairs en loterijen nog evenveel zouden opbrengen als een jaar of wat geleden het geval was, zouden er nog verscheidene van die dingen komen. Want er is geld, veel geld nodig. (In welk verband wij ons afvragen, waarom toch eigenlijk niet eens een centraal Arubaans collecte-comité kan worden gevormd, waarover wij reeds enige malen schreven...)

Veel geld is er nodig. Maar de Antillen hebben A gezegd toen werd gevraagd of zij een steentje wisten bijdragen voor het carillon, nietwaar? En wie A zegt... Maar de B is slechts voor een deel uitgesproken. Jammer!

## Delegatieleden waren de gast van de gemeente Amsterdam

Nu zal er geen tijd meer zijn voor excursies

AMSTERDAM, 5 Mei. — Vandaag, de bevrijdingsdag, zijn circa 45 leden van de delegaties ter RTC de gasten van het gemeentebestuur van de hoofdstad. De ontvangst op het stadhuis vanmorgen geschiedde iets later dan aanvankelijk was vastgesteld, want aan de rand van de stad waren de auto's der delegatieleden aangehouden door politieambtenaren, die daar controle uitoefenden. Hoewel door de inzittenden uitdrukkelijk werd gezegd, dat deze auto's officiële delegatievervoeren, die op een bepaald tijdstip bij de burgemeester van Amsterdam werden verwacht, deden de politiemannen hun werk en dit leverde een oponthoud van 10 minuten op.

In de raadszaal van het Amsterdamse stadhuis werden de delegatieleden van de gemeente-bestuur ontvangen, door Mr. A. J. d'Ailly en wethouder van der Velden. De burgemeester zeide het op hoge prijs te stellen, dat de delegatieleden van haar drukke onderhandelings tijd hebben gevonden om een bezoek te brengen aan de hoofdstad Dr. Da Costa Gomez beantwoordde de korte toespraak van de burgemeester en zei o.m. dat het „altijd aangenaam is in Amsterdam te vertoeven“.

Namens de Surinaamse delegatie sprak de heer W. E. Juglall, landsminister van onderwijs, volkswaerontwikkeling en volksgezondheid. Hij memoreerde dat Amsterdam sinds eeuwen nauwe relaties heeft met de West en hoopte dat de banden tussen „Mokum“ en de West steeds sterker zullen worden.

Na de ontvangst op het stadhuis volgde een lunch in het internationaal cultureel centrum, waarbij ook de echtgenote van de bur-

## Jaar 1954 gevaarlijkste voor de veiligheid van de Ver. Staten

### Zo verklaart generaal Bradley

WASHINGTON, 6 Mei. — Generaal Bradley heeft verklaard, dat gezien het ritme der ontwikkeling van de Russische militaire macht „de periode 1954 de gevaarlijkste zal zijn voor de veiligheid van de Verenigde Staten“. Optrappende als getuige voor de sub-commissie uit de Senaat voor de toewijzingen heeft hij verklaard, dat „de militaire overwegingen, die op het ogenblik onze vijanden zich van oorlog doen onthouden, misschlen tegen 1954 het afschrikwekkende effect zullen hebben verloren“. Hij doelde er hierbij op, dat tegen die tijd de Verenigde Staten mogelijk de superioriteit op het gebied van de atoomwapenen hebben verloren.

### HERDENKING DER GEVALLENEN

'S GRAVENHAGE, 5 Mei. — Koningin Juliana en prins Bernhard hebben Zaterdag in Baarn een herdenkingsplechtigheid bijgewoond ter nagedachtenis der gevallen in de tweede wereldoorlog.

Zoals reeds gemeld, werd de nationale herdenking gehouden in de Ridderzaal, waarbij de voorzitter der Eerste Kamer, mr. Jonkman, en prof. Van Riessen het woord voerden. Maandag werd een indrukwekkende plechtigheid gehouden op het

## Er zijn besprekingen gaande over emigratie van Nederlanders naar Noorwegen

OSLO, 5 Mei. — Het Noorse ministerie van justitie heeft verklaard, dat met de Nederlandse regering onderhandelingen zijn gevoerd over eventuele immigratie van Nederlanders in Noorwegen. De onderhandelingen waren begonnen op initiatief van Nederland en hadden ten doel de vestiging van Nederlandse landarbeiders te bevorderen. De onderhandelingen zijn echter mislukt aldus het ministerie.

Een van de redenen hiervoor was de Nederlandse klacht, dat volgens de huidige Noorse immigratiewetten een arbeidswet een arbeidsvergunning telkens slechts voor maximaal een jaar kan worden gegeven.

Het ministerie heeft bij het Noor-

se parlement een voorstel ingediend, volgens hetwelk de immigratiewetten zodanig worden gewijzigd, dat arbeidsvergunningen voor buitenlanders meer dan een jaar geldig zijn. Volgens het voorstel zou een dergelijke vergunning kunnen worden gegeven, indien de vestiging van buitenlanders voor Noorwegen van groot belang is. Het voorstel zou daardoor alleen betrekking hebben op belangrijke specialisten.

### LEVENSONDERHOUD IN V.S. BEREIKT RECORD-PIOOGTE

WASHINGTON, 5 Mei. — Het hoofd van het Amerikaanse bureau voor prijsstabiliteit heeft verklaard, dat de kosten van levensonderhoud in de Verenigde Staten een record zullen bereiken, indien het toezicht op de prijzen en andere controlemaatregelen niet worden voortgezet. Hij verklaarde tegenover de bankcommissie van het Huis van Afgevaardigden, dat zelfs met handhaving van het toezicht de Ver. Staten goed af zullen zijn, indien zij nieuwe recordprijzen binnen 6 à 9 maanden kunnen vermijden.

De commissie overweegt de verlenging van de Defence Production Act — de basis voor de prijsstabilisatie en andere controlemaatregelen. De wet zal 30 Juni aflopen. R. Putman van het bureau voor economische stabilisatie verklaarde tegenover de commissie, dat de Wage Stabilisation Board, die aanvallen was voor zijn aanbevelingen in het recente staalgeschil, goed werk doet met het uitoefenen van toezicht op de loondruk.

### KONINGIN ELISABETH WORDT OP 2 JUNI 1953 GEKROOND

LONDEN, 5 Mei. — De hertog van Edinburg heeft vandaag de eerste bijeenkomst van de Kroningscommissie voorgezeten. Deze commissie werd de vorige week ingesteld om alles wat met de kroning van Koningin Elisabeth samenhangt en ook de kroning zelf trouwens te regelen. De bijeenkomst van heden was een formele bijeenkomst, die twintig minuten heeft geduurd. Er werd een comité gevormd onder leiding van de Hertog van Norfolk, Englands eerste Hertog, die tot taak heeft de verschillende problemen, die zich zullen voordoen, nader te bezien. De koningin zal binnenkort een „Coronation council“ houden, welke een proclamatie van de kroning op 2 Juni 1953 opstelt, die in het publiek zal worden voorgelezen.

### VLEGENDE SIGAREN

SINGAPORE, 5 Mei. — Volgens vele oorlogsvluchtelingen is deze dagen bo-

Canadese militaire kerkhof ter herdenking der Canadezen, die op Nederlandse grond gevallen zijn. Er werd een boodschap voorgelezen van luitenant generaal Guy Simmonds, chef van de Canadese generale staf, en er werd gesproken door de Nederlandse minister van Oorlog en van Marine, Ir. Staf.

### NOORSE DAKOTA IS NEERGESTORT

'S-GRAVENHAGE, 6 Mei. — Een Noorse Dakota van de Maatschappij Fred Olsen (een charter maatschappij) is op een vlucht van Schiphol naar Jursberg, een sportvliegveld nabij Oslo, verongelukt. Aan boord bevonden zich 4 bemanningsleden en 25 walvisvaarders, die terugkeerden van een expeditie met de „Kosmos III“, welke Zaterdag uit de Zuidzee terugkeerde; er zijn elf personen omgekomen.

ven Singapore een blinkend sigaarvormig voorwerp waargenomen, dat met tussenpozen rook uitschiet. Het geleek op een vleugellose raket. Het verdween in de verte, toen het de laatste en grootste rookwolk uitstiet. Officieel is meegedeeld, dat op het tijdstip van de waarneming van dit voorwerp geen weerballons en geen straalvliegtuigen in de lucht waren.

### 32 DAGEN GELEEFD VAN RAUWE VIS

SINGAPORE, 5 Mei. — Een Britse tanker is in Singapore binnengelopen met aan boord 9 Philippijnse zeelieden, die 32 dagen

### Waarom . . . ?

(Zie krant van morgen)

lang van niet anders dan rauwe vis hadden geleefd na een schipbreuk. Elf van hun metgezellen, waaronder een vroegere Amerikaanse marineliutenant, zijn naar worst aangenomen omgekomen.

### BEANTWOORDING RUSSISCHE NOTA HEFFT DE TIJD

WASHINGTON, 5 Mei. — Michael McDermott, de woordvoerder van het Amerikaanse State Department, heeft vandaag meegedeeld niet te verwachten, dat de Westerse mogendheden vóór volgende week met het samenstellen van haar antwoord op de Russische nota inzake de hereniging van Duitsland gereed zullen zijn. Hij gaf geen reden voor dit uitstel. De besprekingen zijn nog gaande tussen de Britse, Franse en Amerikaanse regeringen. Met de Westduitse regering wordt eveneens overleg gepleegd. McDermott weigerde in te gaan op de persberichten, als zouden de Verenigde Staten een bijeenkomst hebben voorgesteld van de vier Hoge Commissarissen om de kwestie van verkiezingen in geheel Duitsland te bespreken. Het Westerse antwoord betreft de Russische nota's van 1 Maart en 9 April j.l. waarin aangedrongen werd op de spoedige hereniging van Duitsland.

### BRIT OF AMERIKAAN ZEE-VLOOT? VAN DE MIDDELLANDE ZEE-VLOOT?

LONDEN, 5 Mei. — In Londen zijn Maandag op hoog niveau besprekingen begonnen tussen functionarissen van de Britse en Amerikaanse marine over de bevelvoering in de Middellandse Zee. Aan Britse zijde werd o.m. deelgenomen door de bevelhebbers der drie diensten, terwijl de leider der Amerikaanse delegatie was admiraal Fichteler, chef der Amerikaanse vlootoperaties.

Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat admiraal Fichteler opnieuw het Amerikaanse standpunt naar voren heeft gebracht om alle vlootoperaties in de Middellandse Zee onder bevel te

### HERDENKING IN INDONESIE

DJAKARTA, 5 Mei. — De Nederlandse hoge commissaris en mevrouw Lamping hebben op de oorlogsbegraafplaats Menteng Poelo Zaterdag bloemen gelegd, terwijl ook elders in Indonesie herdenkingsdiensten werden gehouden.

Bel op 5194

**SUPER CLEANING**

Halen en Brengen

Ophaalstation „Ideaal“, Nassastraat No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (hoek L. Moderna)

## Vliegverkeer in V.S. ondervindt grote schade door olie-staking

NEW YORK, 5 Mei. — Het vliegverkeer op handels-, militair- en particulier gebied voelde Maandag de eerste gevolgen van de staking in de Amerikaanse olie-industrie. De staking had nog geen invloed op andere vormen van vervoer, waarbij eveneens benzine als brandstof wordt gebruikt. Ook het vliegverkeer van buitenlandse maatschappijen, die van de Verenigde Staten uit diensten onderhouden krijgen thans niet meer dan 65 %

van de door haar in Maart j.l. gebruikte hoeveelheid benzine. Vliegtuigbenzine mag niet worden uitgevoerd, zonder vergunning van het Amerikaanse ministerie van Defensie. Als gevolg van de op 30 April door de vakverenigingen uitgeroepen staking van arbeiders in de olie-industrie heeft ongeveer een derde van de raffinaderijen het werk moeten staken, terwijl de voorziening met olieproducten niet ongeveer eenzelfde deel is gedaald.

plaatsen van admiraal Robert Carney, de Amerikaanse bevelhebber van Eisenhowers Oostelijke flank. Op deze manier, aldus de Amerikaanse, zou volledige steun van de vloot kunnen worden verschaft aan een strijd te land in Zuid-Europa.

De Britten betogen, dat de voornaamste taak der geallieerde vloeten in de Middellandse Zee in oorlogstijd de bescherming der vitale ravitaillering naar het Midden Oosten en het gemenebest zou zijn. Zij willen een afzonderlijk maritiem commando in de Middellandse Zee instellen, dat rechtstreeks verantwoordelijk is aan het hoogste militair orgaan van het Atlantische Pact, de permanente groep in Washington. Ook streven zij ernaar een Britse admiraal in deze functie te benoemen, en wel de huidige Britse opperbevelhebber in de Middellandse Zee, admiraal Lord Louis Mountbatten.

### HEEFT AMERIKAANSE BEZETTING JAPAN VERANDERD?

DJAKARTA, 5 Mei. — De terugkome van de soevereiniteit aan Japan heeft een nieuwe fase geopend in de ontwikkelingen in het Verre Oosten, aldus het Masjumi-orgaan „Abadi“. De Japanse onafhankelijkheid is de hoeksteen van de Amerikaanse politiek in het Verre Oosten, daar de Verenigde Staten grotere de verantwoordelijkheid hebben van het herstel van de Japanse soevereiniteit. Het is nog een vraag of zes jaren Amerikaan-

se bezetting de Japanners, die vroeger ultra nationalistisch, chauvinistisch, militaristisch en agressief waren, heeft gedemocratiseerd tot een vredelievende natie. Het hangt gedeels af van de houding der Japanners zelf of Japan zich het innemen van een plaats in de geleerden van de vrije volkeren waardig zal tonen. Indien Japan zich aanpast in de gemeenschap der landen in het besef van zijn eigen verantwoordelijkheid zal dit land door de andere landen gunstig worden ontvangen; zo niet dan kan Japan er zeker van zijn dat het geen vrienden zal verwerven.

### INDONESIE EIST WESTERLING OF

DJAKARTA, 5 Mei. — „De misdrijven die door Westerling bedreven zijn hebben een crimineel karakter en zijn van dien aard, dat wij zijn uitlevering zullen verzoeken“, zo heeft een woordvoerder van het parket van de procureur generaal te Djakarta vandaag meegedeeld. Er zijn gronden voor een juridische vervolging van Westerling maar het is niet mogelijk hem bij verstek een proces aan te doen. Met het oog op de tegenstrijdige berichten over Westerling heeft een parlementslid aan de minister van Justitie verzocht om een uitzetting van het regeringsstandpunt ten aanzien van zijn uitlevering. Gevraagd wordt, welke stappen de regering heeft gedaan nadat bekend was dat aan Westerling was toegestaan zich vrijelijk in Nederland te bewegen.

## Duitsers blijven fulmineren tegen voornemens van „de groten“

BONN, 5 Mei. — De Duitse bond van oudstrijders heeft een „laatste beroep“ op dr Adenauer gedaan om geen verdragen met de Westelijke mogendheden af te sluiten, voordat deze een algemene amnestie voor de Duitse oorlogsmisdadigers hebben toegezegd. Het regering thans adhaesiebetulgingen van oudsoldaten in de Bondskanselarij om dit verzoek kracht bij te zetten.

De kwestie der oorlogsmisdadigers heeft, naar verluidt, nieuwe complicaties gebracht in de besprekingen over het soevereiniteitsverdrag, die binnen enkele weken moeten worden voltooid. Tot nog toe was de regeling der Duitse financiële bijdrage voor de verdediging het voornaamste nog niet opgeloste geschilpunt; een nieuwe Duitse opvatting over het probleem der oorlogsmisdadigers heeft echter de besprekingen nog verder bemoeilijkt.

Naar verluidt heeft de Duitse delegatie dit standpunt ingenomen, dat de Duitse wetgeving het vasthouden van de oorlogsmisdadigers overeenkomen, dat een gemengde commissie de vonnissen van de 600 nog in Duitse gevangnissen zittende oorlogsmisdadigers zou herzien. De besluiten van deze commissie, die voor de helft uit geallieerden en voor de helft uit Duitsers zou bestaan, zouden echter niet bindend zijn en slechts gelden als aanbevelingen aan de bezettingsmacht. Hiertegen is door de Duitse soldatenbonden in de laatste maanden zeer sterk geageerd en van deze zijde werd een algemene amnestie als de enige oplossing voor het probleem der oorlogsmisdadigers gesteld.

De nieuwe complicaties in de onderhandelingen over het verdrag vallen samen met een verscherpte kritiek in de kringen der parlementaire fractie der regeringspartijen op de tekst der verdragen.



**K. LOONSTRA**  
METAALBEWERKING  
Dakota Tel. 1575

MEVROUW KOOPT:

**Molen-Groenten**



**Tieleman & Bros**  
LEIDEN + HOLLAND

Momenteel kunt U MOLEN-etiketten, afkomstig met onze zaak, inwisselen voor zeer aantrekkelijke prijzen. Bijv.: voor 100 krijgt U 1 dozijn GROTE BLIKKEN DEL MONTE JUICE, enz. In Uw voordeel koopt U dus bij:

ST. NICHOLAS STORE  
(M. F. Arends)

**Botica Aruba**

Oranjestad  
UW ADRES VOOR:  
Specialités, Toiletartikelen, Lotions, Parfums, Babyartikelen, Choc & Bonbons.  
Speciale Afdeling voor recepten.

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inklaringen enz.  
Expediëbedrijf  
Officina Maritima  
G. T. VOS

Voor Elektrische Materialen  
Fitlings en apparaten naar  
**C. L. JULIAO**  
Ferdinandstraat, Oranjestad.

**TE KOOP  
EEN HUIS**  
(slechts 4 mnd. oud)  
aan de Socotorolaan z/n  
Te bevr: Socotorolaan 38

REFRIGERATORS  
**„Admiral”**  
Aruba Mercantile Co.  
PHONE 1544

**vanavond thuis?**

Curo-m-programma:

11.00 nieuws; 11.05 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kleinere kinderen; 5.50 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papimentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 gramophonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avro-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 V.O.A.; 19.30 Conjunto Cristal 20.00 reclame; 20.10 radio Volks-Universiteit; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 19.53 Brieven van Luisteraars; 20.05 W. I. Rubrick; 20.42 Het Promenade Orkest; 20.55 Avondgebied; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nacht dienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal. Sluiting Luchtmil Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad: Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas: Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Oranjestad—Noord: Zr. Hane.

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon. St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal: Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal: Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leenzaal en Boekrij: Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leenzaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Stut Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leenzaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

— De politie van Badajoz in Zuid-West Spanje heeft twee jongelieden van een katholiek college gearresteerd wegens het binnendringen in een protestante kapel en het in brand steken van gebedenboeken.

VAN DE R. T. C.

**„Men trekke geen sluitsteen weg uit fundering van de constructie”**

**Aldus de Nieuwe Rotterdamse Courant**

ROTTERDAM, 5 Mei. — Onder de titel „Schijn en Wezen” schrijft de „Nieuwe Rotterdamse Courant” van Zaterdag, dat het met de voorlichting over de R.T.C., die inmiddels in een gevorderd stadium is getreden, niet bijster bevreemdend is; esteld. Men blijft aangewezen op wat schaarse communicatie van de zijde der gezamenlijke delegatievoorzitters of enige incidentele berichtgeving in voornamelijk Antilliaanse bladen, welke op grond van de getroffen regeling in verschillende opzichten wel onvoldoende of zelfs onjuust moet zijn. Het spreekt vanzelf, dat een vlot verloop der R.T.C. van primair belang is en dat aan dit belang al het andere ondergeschikt gemaakt dient te worden. Doch dit neemt niet weg, dat een „eugdelijke voorlichting, met name ten aanzien van een gebeurtenis, waarvan de betrekkingen tussen Nederland en de overzeese gebieden fundamenteel zullen worden herzien, er veel toe zou kunnen bijdragen om het dikwijls gesignaleerde gebrek aan belangstelling voor de Amerikaanse Rijksdelen weg te nemen.

En dit vormt toch ook een zaak die voor de toekomst van het Koninkrijk-nieuwe-stijl van de allergrootste betekenis is. Weliswaar zou het te verstaan zijn, indien men zich in een bepaald stadium van onderhandeling van mededelingen uit taetische overwegingen zou wensen te onthouden, doch dan rijst de vraag, of men een communiqué, als dezer dagen verscheen, waarin een aantal uit hun onderling verband gelichte punten wordt opgesomd, ook niet beter achterwege had kunnen laten.

Uit genoemd communiqué valt overigens de conclusie te trekken (hetgeen tevens zijn voornaamste verdienste is), dat in het algemeen gestreefd schijnt te zijn naar, in vergelijking met het bekende werkstuk, ruimere formuleringen. Heet te het bijvoorbeeld in het werkstuk (punt 3), dat de gevormachte Landsministers van Suriname en de Antillen bevoegd zijn in de raad van ministers deel te nemen aan de behandeling van Koninkrijksaangelegenheden, welke deze landen raken, de nieuwe lezing luidt: de gevormachte minister neemt in de raad van ministers en in de vaste commissies en bijzondere commissies uit deze raad deel aan het ministeriële overleg over Koninkrijksaangelegenheden, welke het betrokken land raken. Een eenvoudige vergelijking toont de in verscheidene opzichten ruimere formulering. Zo zouden er nog meer punten te noemen zijn, waarbij overigens dient te worden opgemerkt, dat het bij genoemde ruimere formuleringen meer om een kwestie van terminologische aantrekkelijkheid dan van beginsel schijnt te gaan.

Ten aanzien van een bepaalde aangelegenheid is dit zeker niet het geval, doch juist deze kwestie gaat het communiqué vrijwel stilzwijgend voorbij. Wij doelen op het

keerpunt van het werkstuk, neergelegd in punt 10, houdende de kwestie, of een land in Koninkrijksaangelegenheden tegen zijn wil aan een regeling kan worden gebonden. Gelijk juist is werd opgemerkt, nemen de gevormachte Landsministers van Suriname en de Antillen in de raad van ministers deel aan de behandeling van Koninkrijksaangelegenheden. Hebben zij ernstig bezwaar tegen het gevoelen van de meerderheid in de raad, dan wordt op hun verzoek het overleg voortgezet tussen de minister-president, twee ministers, de gevormachte Landsminister en een lid van de raad van Landsministers, het zgn. interne appel. De minister-president heeft daarbij dus de doorslaggevende stem. De raad van ministers beslist overeenkomstig de uitkomst van het overleg. Aldus punt 7 van het werkstuk.

Verklaart nu de gevormachte Landsminister, zo luidt het tiende punt, onder aanwijzing van de gronden, waarop hij benadeling van zijn land verwacht, dat zijn land niet gebonden wil worden door de voorgenomen regeling, welke in dat land zou gelden, dan „zal de regeling niet voor het betrokken land worden vastgesteld, tenzij het naar beslissing van de raad van ministers volkenrechtelijk niet mogelijk is het land buiten de regeling te houden, dan wel het welzijn van het Koninkrijk gebondenheid eist”. Terecht verklaart de toelichting, dat het volkenrechtelijk niet steeds mogelijk zal zijn 'n der Rijksdelen buiten zulk een regeling voor het gehele Koninkrijk te houden (bijv. het sluiten van een vredesverdrag), terwijl het ook kan voorkomen, dat het welzijn van het gehele Koninkrijk bepaaldelijk eist, dat alle Rijksdelen door een regeling gebonden worden.

Terwijl men nu van Nederlandse zijde het interne appel van punt 7.

voldoende aeltte en dieneengevolge wenst de Surinaamse delegatie dit punt juist te handhaven, doch een heft dan bepaaldelijk bezwaren tegen de laatste zinsnede, betrekking houdende op het welzijn van het Koninkrijk. Teneinde deze moeilijkheid uit de weg te ruimen, werd van Nederlandse zijde reeds een redactie voorgesteld, luidende, tenzij na afweging van de daarbij betrokken belangen wordt geoordeeld, dat redelijkerwijs de gebondenheid van het land is vereist. Een redactie, welke naast alle aan haar vaagheid verbonden bezwaren in elk geval het voordeel biedt, dat men de weg van interpretatie de kwestie van het welzijn van het Koninkrijk erin kan brengen. Het schijnt voornamelijk echter niet naar uit te zien, dat de Surinaamse delegatie veel voor deze redactie zal voelen. De vraag rijst dan, hoe de positie van het Koninkrijk zal zijn, indien men enkel op grond van volkenrechtelijke overweging een van de aan dit Koninkrijk deelnemende landen zou kunnen binden. Dit Ko-

ninkrijk zou dan naar buiten formeel weliswaar bestaan, doch dan toch naar binnen materieel reeds zijn ontbonden. De formule laat een andere conclusie nauwelijks toe. Nu doet het evenwel min of meer grotesk aan, als men, wanneer men zich beijvert voor de opstelling van een wijdlopig statut voor een nieuw Koninkrijk, tezelfdertijd pogingen in het werk gesteld ziet om de sluitsteen uit de fundering van deze constructie weg te trekken. Een koninkrijk, welks welzijn niet vermag te prevaleren boven de particuliere belangen van onderdelen, is een Koninkrijk in de hier geschetste richting willen leiden, dan ware het o.i. te verkiezen de zaken duidelijk te stellen en reeds in dit stadium klare wijzen te sekenken. Het lijkt ons geen enkel le zin te hebben de schijn voor het wezen te nemen. Omdat het nu eenmaal zo is, dat zelfs de elegantste formulering straks niet toereikend zal kunnen zijn om de toets van de praktijk te weerstaan.

**Indonesië zal uitlevering van Westering vragen**

'S GRAVENHAGE, 4 Mei — De waarnemend Indonesische Hoge Commissaris in Nederland, Susanto, heeft in een onderhoud met staatssecretaris Blom inlichtingen gevraagd in verband met de persberichten inzake de justitiële behandeling van de zaak-Westering. Nadat de gewenste inlichtingen werden verstrekt, gaf Susanto uitdrukking aan zijn leedwezen met betrekking tot de behandeling van deze zaak, door de rechtercommissaris te Amsterdam. Ten slotte deelde Susanto mede, dat binnenkort door de Indonesische regering bij de Nederlandse regering een formeel verzoek tot uitlevering van Westering zal worden ingediend.

Amerika en Perzië hebben een overeenkomst gesloten voor technische samenwerking op het gebied van landbouw, openbare gezondheidszorg en onderwijs. Amerika zal ongeveer 11 miljoen dollar aan dit programma besteden.

— De Amerikaanse autoriteiten in Japan hebben Japan weer de volle vrijheid gegeven om een oorslogindustrie op te bouwen. O.m. zullen in Japan wapens en vliegtuigen voor de Amerikaanse troepen worden vervaardigd.

— De door communistisch China gesteunde vijftienjarige Pantjen Lama, die zich als geestelijk leider van Tibet beschouwt, is weer in Tibet teruggekeerd.

SPAAR DE OGEN VAN UW KINDEREN !

GEEF ZE BETER LICHT BIJ HUN  
HUISWERK !

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

**Dagbladreclame is NIET te vervangen !**

Op Aruba adverteert men dus uitsluitend in  
**het Dagblad DE ARUBAANSE COURANT !**

**feuilleton**

26

LODEWIJK XVI

**WIEN DE VALBIJL WACHT**

Al kan net vreemd schijnen: juist onder het bewind van de zuinige Turgot ontwikkelde Marie Antoinette haar meest buitensporige gewoonten en gaf zij de schitterendste feesten. Iedere veertien dagen gaf zij (Lodewijk verscheen slechts zelden) een bal, dat handen geld kostte. „Ik heb dezer dagen,” schreef de paleis-intendant Papillon de la Ferté, 25 Maart 1775, „de rekeningen voor de bals van de koningin nagzien. Tot mijn schrik liep het bedrag (voor een maand) over de 100.000 francs, door de grote hoeveelheid goudborduursel, dat voor de japonnen en de quadrilles gebruikt werd.”

In de ogen van Marie Antoinette en haar vrienden van twijfelachtig alooi — Lodewijk minachtte de meeste hunner — was het Franse rijk een melkkoetie, door een edelmoedige Voorzichtigheid aangevoerd, om zoete melk voor de uitverkorenen op te leveren. Zij hoefden niets te doen dan haar naam krabbelen op een stukje papier en... daar kwam het

goud al aanvloeien! Het hof was een inktvis, wiens verstrikkende vangarmen door geen kracht te breken waren.

Malesherbes was de eerste, die het opgaf. Hoezeer 't hem speet voor de koning, die 't toch zo goed bedoelde, moest hij zijne majesteit mededelen, dat hij 't niet uithield tegen al die intriganten, verkwiseters en dwarsdrijvers, hij, een gewoon advocaatje en studiemens. En bovendien, vervolgde Malesherbes met pijnlijke ironie, het kostte hem zijn goeden naam onder zijn mede-juristen, dat hij minister der kroon was. Lodewijk voelde de felle steek van die woorden niet, omdat hij er geen flauw besef van had, met hoeveel verachting de Franse intellectuelen en ontwikkelde burgers neerkijken op het staatkundig systeem, waarvan hij het hoofd was. Zó diep was de monarchie vervallen, dat een rechter zich schamen moest, minister te zijn!

Lodewijk smeekte hem, er nog eens over te denken, maar Malesherbes had genoeg gedaan. Turgot stond nu alleen; hij vond bij zijn collega's geen steun meer en bij de koning steeds minder, want ook Lodewijk verloor de moed. De controleur-generaal waggde nog een krachtige poging, om de jonge koning te waarschuwen tegen de nodlottige gevolgen van zijn toegeliefte: een gewetenloos hof kreeg Lodewijk, al was hij 't in zijn hart met de minister

eens, voelde zich niet sterk genoeg, om de strijd vol te houden, en schuldbevestigend zweeg hij. Na dat gesprek ging Turgot stug en bleek naar huis, en daar schreef hij de koning en brief, bijna grof van openhartigheid:

„Sire, ik wil uwe majesteit niet verzwijgen, hoe diep ik mij gekwetst voelde j.l. Zondag door het wrede stilzwijgen, waarmee u naar mij luisterde, toen ik u uitvoerig sprak over mijn positie, en de uwe, en de gevaren, die uw gezag bedreigen... de onmogelijkheid voor mij, u te blijven dienen, als u mij niet helpt. U hebt mij met geen antwoord verwaardigd. Ik kan niet geloven, sire, dat u luehartig zoudt kunnen berusten in de ondergang van uw rijk en het welzijn van uw volk.”

Turgot waarschuwde de koning, dat hij, met zoveel dieven en intriganten om zich heen, aan de rand van een afgrond stond:

„Uw ervaring is te gering, sire; ik begrijp dat u, met uw tweëntwintig jaren en in uw positie, niet de mensenkennis kunt hebben van iemand, die steeds onder zijns gelijken leeft — maar zult u over een week, een maand meer ervaring hebben...? Persoonlijke ondervinding hebt u niet, maar helpen de ervaringen van uw grootvader u niet, om de gevaren van uw positie te leren beseffen?”

„Ik heb u al het onheil afgeschilderd, dat veroorzaakt is door de zwakheid van de overleden koning. Ik heb u de gang der intriges aangegeven, die zijn gezag langzaam sloopten. Ik verstout mij u te verzoeken, die brief nog eens over te lezen en u te vragen, of u het durt te wagen, dezelfde gevaren te riskeren, ik moest eigenlijk zeggen: nog groter gevaren...”

Vergeet nooit, sire, dat het zwakheid geweest is, waardoor het hoofd van Karel I op het blok raakte... Men vindt u zwak, sire...”

Lodewijk's gezicht vertrok pijnlijk. Hij herlas de brief, sloot hem met een zegel en borg hem zorgvuldig weg — hij dorst hem aan niemand te laten zien. Hij wou, of dorst, zijn controleur-generaal niet meer te ontvangen. Lodewijk was koppig, sehuldig koppig, een lafaard geworden door gewetenswroeging. De deur van 's konings kamer werd botweg, haaldelijk dichtgeslagen voor Turgot's zeer ernstig gezicht. De controleur-generaal wou het niet opgeven. Hij bleef geduldig in de wachtkamer zitten. „Wat wil je?” riep Lodewijk hem knorrig toe. „Ik heb geen tijd om met je te praten.” De minister vond zijn plicht te ernstig, om zich van beledigingen iets aan te trekken. Hij kwam herhaaldelijk terug. Eindelijk liet de portier hem niet meer binnen.



INGEZONDEN

# Toestand op Aruba zeer gunstig

## Toch wil men een campo.

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Wat we verwacht hadden is uitgekomen. Wij hoorden enige tijd geleden, dat er maandelijks een rapport zou worden uitgebracht over de toestand op San Nicolas na de wegzending van de buitenlandse prostituties. We voelden toen al aan, dat deze rapporten ongunstig zouden uitvallen. Inderdaad. Het laatste (of het eerste!) rapport was ongunstig. We voorspellen nu al, dat de volgende rapporten de toestand als **trenig** brandmerken en dat over een jaar de toestand zal worden geseht als **wantpogig**. Deze procedure heeft geen andere bedoeling dan geleidelijk aan het volk voor te bereiden op een Campo, dat men coite que

De conclusies van de rapporten zijn dan ook in flagrante tegenpraak met de waarheid en objectiviteit. Daarom eisen wij publicatie van de schrijvers van deze stemmingmakerij. Zij scheppen een valse sfeer, vertroebelen de situatie, vergifigen de publieke opinie en kraken de waarheid. Waar zijn die vijftien Arubaanse meisjes beneden de leeftijd van vijftien jaar? Noem ze op. Waar wonen zij? De kaarten open op tafel.

De toestand wordt ongunstig genoemd. Dit is volkomen onjuist, daar de toestand in sterke mate verbeterd is. Want wat zijn de **felten**? De prijzen der huren van verschillende „fraaie“ huizen zijn met vijf en zeventig tot tachtig procent gezakt. Vele chauffeurs van het vroegere „toeristendom“ zoeken naar een andere betrekking bij gebrek aan werk. Verscheidene winkels in de buurt van de hotels hebben sinds het verdwijnen van de buitenlandse dames hun bruto omzet aanzienlijk zien dalen. De inkomsten van „Hija del Dia“, die voorheen vele duizenden per maand bedroegen, zijn teruggelopen tot bijna nihil. Hetzelfde is het geval met „Hollywood“. Men kan de toestand ongunstig noemen voor het koopmansbedrijf, dat groeide en bloeide van dit kwaad en leefde van dit zwarte, besmette geld. Maar wie de moraal hoger aanslaat dan geld en een paar klare ogen in zijn hoofd heeft om de situatie van vroeger en thans met elkaar te vergelijken, zal de toestand thans zeer gunstig noemen. Wie de toestand van thans ongunstig noemt, heeft kwade bedoelingen. Sommige Arubaanse jongens brengen hun weekend op Curacao door, omdat op Aruba niets meer te halen valt. Er zijn geen aanrandingen bekend bij de politie. Er is geen opvoering van zedennisdrijven geconstateerd. Er is geen stijgende jeugdcriminaliteit waargenomen.

Vergelijk de toestanden volgens de statistieken van de jaren 1949, 1950, 1951, 1952. Dan zal men het wel naluten één of ander zedendelict van thans in verband te brengen met de afwezigheid van buitenlandse prostituties, daar dezelfde zedennisdrijven ook plaats grepen tijdens de aanwezigheid van de dames.

De wegzending van de buitenlandse prostituties zou volgens vele overheidspersonen op ons eiland een schok veroorzaken. Wat deden die overheidspersonen om die schok op te vangen? Niets. Ze deden niets omdat er geen schok werd waargenomen. Hun niets-doen is een bewijs tewege van de gunstigheid van de toestand. Doch..... in de toekomst is het o.i. mogelijk, dat er een schok komt. Daarom moet er iets gedaan worden. Er moet hier op Aruba, evenals op Curacao, kinder- en zedenpolitie komen. Er moet overleg worden gepleegd tussen Gouvernement en Jeugdverenigingen. Er moet grotere subsidie worden verleend aan het Zeehuis, zodat de lokiteiten aldaar aantrekkelijker worden voor de zee-man.

Er moet contact gelegd worden tussen Gouvernement en Scheepvaartondernemingen. Er moet hulp geboden worden op korte termijn aan de Zusters van Bethanië, die men rustig op de Noord laat zitten zonder een vinger voor hen uit te steken.

Woorden en papieren beloften zijn waardeloos en gevaarlijk. Er moeten in deze heet-driftige tijd daden gesteld worden, die het welzijn van ons geliefde Aruba beogen en paal en perk stellen aan het ondergrondse geknip van mensen, waar enkel en alleen 't instinct en 't geld zich roert.

HET PR-TESTCOMITE ARUBA

AANKLACHT TEGEN URK'S BURGEMEESTER

Buenos Aires, 4 Mei — Van hoi in Maart bij zijn terugkeer uit Iseghem, de Belgische reder, die Argentinie zou hebben gezegd, dat de Urker vissers in Argentinie Van Iseghem een avonturier is, die ontsloeg, heeft een aanklacht ingediend tegen de burgemeester van Argentinie haalde en wel tezamen Urk, de heer G. Keyzer. Hij wil de met Belgische oorlogsmisdadigers, burgemeester in Nederland wegens smaad doen vervolgen, omdat deze op een persconferentie op Schiphol in Maart bij zijn terugkeer uit Iseghem, de Belgische reder, die Argentinie zou hebben gezegd, dat de Urker vissers in Argentinie Van Iseghem een avonturier is, die ontsloeg, heeft een aanklacht ingediend tegen de burgemeester van Argentinie haalde en wel tezamen Urk, de heer G. Keyzer. Hij wil de met Belgische oorlogsmisdadigers,

### Laatste concessies der noordelijken

PAN MOEN DJON, 5 Mei. — De bestandsbesprekingen duurden elf minuten. Volgens de geallieerde woordvoerder generaal Nickols werd het grootste deel hiervan ingenomen door een verklaring van generaal Nam il Nam, die tenslotte voorstelde Dinsdag weer bijeen te komen. Generaal Nickols weigerde mede te delen of er voortgang was gemaakt en of er nieuwe voorstellen ingediend waren.

Radio Peking heeft verklaard, dat de Noordelijken Zondag hun laatste concessies hebben gedaan ten aanzien van de uitwisseling van de krijsgsvangenen.

WEER EEN OPSTAND VAN GEVANGENEN

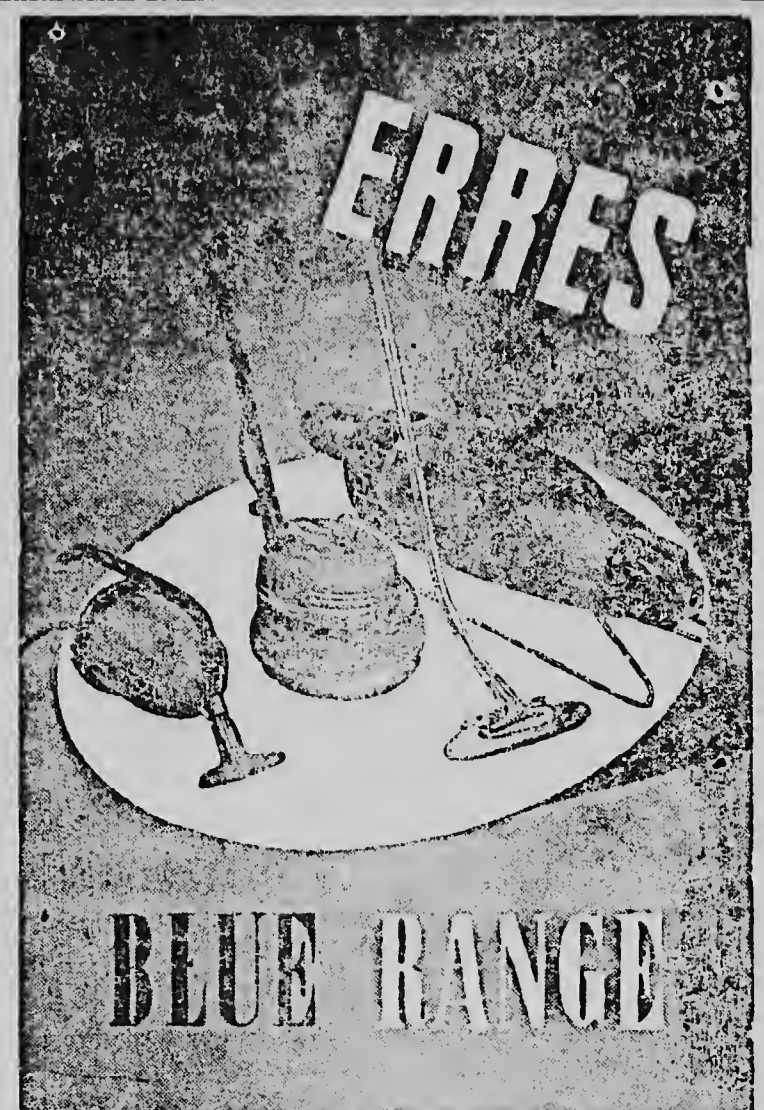
MONTREAL, 5 Mei. — In de Bordeauxgevangenis zijn 500 gevangenen in opstand gekomen als protest tegen de voeding. Zij hebben naar schatting voor Cfl.150.000 schade aangericht. Tien bewakers en gevangenen zijn gewond geraakt. De gevangenen sloegen in de kamer van de gevangenisleiding alles kort en klein en stichtten brand in cellen, in de cantine, in het ontspanningslokaal, in de keuken en in de kapel. De politieoversterking wachtte eerst buiten het gebouw, in de hoop, dat de gevangenen uit zich zelf tot bedaren zouden komen. Toen dit echter niet gebeurde, betraden zij het terrein met de mededeling, dat goed voedsel, o.a. fruit, werd binnengebracht. Hierop trokken de gevangenen zich in hun cellen terug.

BUITENLANDSE ZAKEN NAAR JERUZALEM

JERUZALEM, 5 Mei. — De regering van Israël heeft besloten het ministerie van buitenlandse zaken van Tel Aviv naar Jeruzalem over te brengen. Dit ministerie was het enige, dat in December 1949 niet met het Parlement en de Regering naar Jeruzalem verhuisde, daar vele landen Jeruzalem niet als Israëls hoofdstad erkenden en sommige buitenlandse diplomaten weigerden zich in Jeruzalem te vestigen. De datum voor de verplaatsing is nog niet bekend gemaakt. Het besluit is onverwacht genomen en er worden moeilijkheden verwacht. Volgens Israëliische functionarissen zal de verplaatsing geleidelijk geschieden en waarschijnlijk

VOETBAL IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 4 Mei — De uitslagen van de heden gehouden voetbalwedstrijden eerste klasse klasse der K.N.V.B. luiden als volgt:  
Afdeling A:  
't Gooi-Einkwijk 1-4; Enschedese Boys-Haarlem 0-1 (Haarlem kampioen); E.D.O.-Theole 4-0; Velocitas-Heerenveen 2-3; A.G.O.V.-Go Ahead 6-2; D.W.S.-GVAV 1-1; Voileijkers-Frisia 1-1.  
Afdeling B:  
Oosterparkers-Blauw Wit 3-1; Wageningen-Zwols Boys 3-1; Sneek-Be Quick afgelast; Achilles-Vitesse 2-3; VSV-Enschede 1-1; DOS-RHC 1-1; Leeuwarden-Ajax 4-3; Achilles en Oosterparkers moeten een beslissingswedstrijd spelen voor degradatie.  
Afdeling C:  
Willem II-Bleyerheide 6-1 (Willem II kampioen); ADO-Feynoord 4-1; Eindhoven-Quick Nijmegen 3-2 (Quick degradeert); NAC-MV V 1-1; RBC-SVV 1-3; Juliana-DHC 1-1.  
Afdeling D:  
Maurits-VVV 0-5; Hermes-Brabantia 2-1; Xerxes-Longa 1-0; NEC-Limburgia 2-0; Emma-HBS 4-1; NOAD-PSV 1-5; Chevreumont-Sparta 0-3.  
Hermes en Sparta moeten een beslissingswedstrijd spelen voor het kampioenschap.  
Promotie Tweede Klasse:  
Volendam-Stomvogels 1-1; Excelsior-Internos 4-1; VVH-TEC 1-2; PEC-Heracles 1-3.



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

**GEBRUIK OCTAGON WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN**

**GOOD SOAP OCTAGON FOR EVERY USE**

**Vlieg NAAR MIAMI PER KLM**

★ **Dagelijkse dag-vluchten** vanaf Curacao en Aruba.  
★ **Snelle, luxe** 4-motorige vliegtuigen.  
★ **Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken** zonder prijsverhoging.  
★ **Goede aansluitingen** in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek s'morgens van Curacao en U bent s'middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbreuk Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht sult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

DE KLM VLUCHT NAAR DE LANDEN OVER DE GEHELE WERELD.

Inlichtingen verkrijgbaar: CURACAO: KLM, Tel. 1020-2132 ARUBA: Emen Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1562/1593 en alle erkende reisagentschappen

**R.C.A. PRAATJES over PLAATJES**

MR. IMPERIUM  
of  
EZIO PINZA

Een ieder die de film MR. IMPERIUM gezien heeft, zou gaarne de lederen daarnit, gezongen door EZIO PINZA, nog meerdere malen willen horen. EZIO PINZA maakte zijn eerste film voor de M-G-M als MR. IMPERIUM. In de recensies worden zowel zijn techniek als zijn natuurlijke gave buitengewoon gunstig beoordeeld. Ook als operazanger is hij vermaard en deze vermaardheid kan men het beste op zijn juistheid testen bij de beluistering van de Long Playing Record LM61, waar hij zowel solo zingt als samen met Fran Warren en het orkest onder leiding van Johnny Green. U hoort er: „Andiamo“, „My Love and My Mule“, „Let me look at you“, „You belong to my heart“, „September song“, „Yesterday“, „One night of love“ en „With a song in my heart“. Deze bijzondere plaat is verkrijgbaar bij: NEME IMP. & EXP. CO. INC.

coite van zekere zijde wil hebben. Want wat is er gebeurd?

De Landsminister Lampe heeft in een persconferentie vragen beantwoord aangaande de Campo-kwestie op Aruba. Hij steunt hierbij op uitgebrachte rapporten. De conclusies van deze rapporten worden niet bijzonder gunstig genoemd. De Amigoe schrijft, dat de toestand volgens de Minister ongunstig is. Immers, de prostitutie door de Arubaanse meisjes zou toenemen. Er zouden zelfs vijftien meisjes zijn ingeschreven als prostitutie beneden de leeftijd van vijftien jaar. Wij protesteren niet tegen minister Lampe, maar tegen de conclusies van deze rapporten. De prostitutie onder de Arubaanse meisjes is niet toegenomen, want er is geen enkele Arubaanse prostitutie bij gekomen, sinds de wegzending van de buitenlandse prostituties.

Arubaanse prostituties beneden de leeftijd van 15 jaar zijn hier op Aruba niet. Slechts nu en dan komt een Curacaos meisje onder de 15 jaar op Aruba. Het Secretariaat van de Kinderbescherming (die volkomen op de hoogte moet zijn van deze gevallen) kent na de wegzending van de buitenlandse vrouwen geen enkel nieuw feit van Arubaanse prostituties laat staan van Arubaanse prostituties van beneden de 15 jaar, waarover de „Beurs“ spreekt.

Wel zijn er mogelijk, sinds de wegzending, ongeveer 13 à 14 prostituties van elders bij gekomen. Als men dit vermeldt, dient men onmiddellijk hleraan toe te voegen, dat ook verschillende prostituties van elders zijn uitgeschreven en weggegaan, zodat het bestaande cijfer geen enkele reden geeft tot bezorgdheid en slechts een weergave is van een oeroude situatie: Het gaan en komen van publieke vrouwen.

Wie de inschrijvingen wel vermeldt, maar niets laat horen van afschrijvingen, geeft een scheef beeld van de situatie, die door derden dan niet meer objectief kan beoordeeld worden.

**Para ARRANQUES RAPIDOS ...MAYOR DURACION**

Compre un **Willard** Acumulador "TRUCK and BUS" especialmente construido para camiones y omnibus!

NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

Arends' Hardware Store  
Havenstraat 16 Tel.1250

**NOBODY** offers better prices and terms on purchases of "MAJESTIC" OIL "ARGO" OIL STERLING SALT

- than -  
**CARLOS C. WOLTER**  
Klipstr. Phone 1323

**Kijk uit naar de Grote Bekendmaking**

?



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### TOCANTE RTC

### FECHA DI TERMINACION A BIRA 18 MEI AWOR

Segun ANP ta tende ta parce cu e procedimiento nobo na RTC ta garantiza un trahamento cu ta considerablemente mas rapido di loke tabata e caso te awor. For di banda Holandes e discapacidad a worde expresa pidi seusion di e Statuto keda cu ariba 18 di Mei. Manera nos a reporta promer e delegacion Surinam a reserva nan pasashi definitivamente pa dia 16 di Mei. E punto di vista di e tres delegacion ta, segun ANP ta tende, ta mas of menos fiho den linjanan grandi, asina cu un principio por a worde haci cu solucion di e puntunan mas importante. Ademas e Statuto a perde hopi di su originalidad, manera a parce door di ultimo comunicado di presiden-

tenan di delegacion. Sinembargo, e redaccion nobo di punto 1 te 12 no por trece e partidonan na un acuerdo completo ainda. Manera nos a bisa promer caba, e conflictunan mas grandi ta socede entre delegacion Holandes y di Surinam, cu ta masha profundo den algun punto esencial. E puntunan aki ainda ta worde trata door di comision central.

Maske cu di tur esaki ta parce cu e discusionnan no ta progresu tan rapido, no tin ningun cuestion cu e conferencia lo fracasa na un cierto punto. E comision central, cu actualmente tin un tarea masha importante, ta encarga pa soluciona problemanan entre partidonan asina tanto cu ta posible.

### NEGOCIACION A FRACASA

WASHINGTON, Mei 5 — Negociacionnan entre fabricantenan di staal na Estados Unidos y obregonan den Casa Blanca a fracasa. Un comunicado ta bisa cu un acuerdo „ta imposible actualmenten“. Asistente di presidente Truman, Steelman, kende a dirigi negociacionnan a declara cu e opinionnan tocante cierto puntunan ta mucho varia. Sinembargo, Gobierno lo sigui pa un solucion. E delegacionnan mester ta prepara pa negociacion nobo. E negociacionnan a worde introduci door di presidente mes, kende a suplica pa nan yega na un acuerdo „asina cu Gobierno por cancela su exigencia di industria.

cion cu Bestuurscollege, cual a haci posible pa traha un bunker bieuw como un asylo. Hopi firma local a duna nan cooperacion, realizando algo bunita na un prijs barato pa proteccion di animalnan.

Sr. Kerstens a declara di a nota cu masha placer cu e asylo a bini cla door di cooperacion tan bunita; el a felicita Directiva cu e resultado y a declara e asylo como habri.

### BURICU A BIRA VICTIMA

Chauffeur di auto No. 1333-A a sali pa bai mira anteayera mainta; net dilanti di warda di poliz na Savoneta e chauffeur a bini den collision cu un buricu. Danjo na e auto ta worde calcula ariba f 600.

### COLISION DEN NASSAUSTRAT

Den Nassastraat, mas of menos banda di Hudson Garage tabatin un colision. Diasabra mainta den cual au to No. A-3896 a worde severamente kibra. E causa probablemente ta nengamento di duna derecho di caminda na trafico di banda drechi. E danjo ta worde calcula ariba f 700.

### ASYLO PA ANIMAL A WORDE HABRI

Diasabra merdia e asylo di animal (tras di vliegveld Dakota) a worde habri door di Secretario di Eilandsraad, L. C. M. Kerstens. E asylo aki ta pertenece na Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming. Di promer orador tabata N. G. Schild, presidente di e organizacion kende a referi na coopera-

### „BULA WAYA“ NIET MEER OF ARUBA

De pogingen om de show „Bula Waya“ nog eens naar Aruba te krijgen (optreden o.m. in de Esso Club) zijn gestrand. Ook zal men niet naar Caracas kunnen gaan, zoals aanvankelijk in de bedoeling lag. Het is echter niet onmogelijk, dat de show NA Puerto Rico nog eens naar hier komt. De organisatoren zullen enige maanden gedwongen rust hebben, omdat de decors per schip naar P. Rico moeten worden verzonden, hetgeen dient te geschieden ver voor de uitvoering aldaar.

### HELPT DE DIEREN-BESCHERMING

De Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming heeft thans de beschikking over een asyl. Er kan dus nu eindelijk wat meer positief werk worden verricht ten behoeve van het hulpeloze of verwaarloosde dier. Doordat van vele zijden de helpende hand werd geboden, kon het asyl worden voltooid. Maar nu staat het Bestuur voor het probleem om het dierentehuis draaiende te houden.

Want er zullen heel wat aanvragen tot opname binnen komen — en de kasmiddelen zijn verre van onbeperkt. Het is daarom, dat wij onze lezers willen opwekken lid te worden van de vereniging, die het zo goed meent met het dier; er zijn op het ogenblik tegen de drie honderd leden, maar dat is voor Aruba nog lang niet voldoende. Geeft U spoedig op bij het Bestuur, waarvan de secretaresse (mevr. Schmand) bereikbaar is op telefoon 1381.

### LEEST DE ARUBAANSE COURANT

LAST VAN MUSKIETEN? HOUDT ZE BUITEN EN SLAAP RUSTIG, GEBRUIK:

## FIRESTONE VELON SCREEN

Plastic Muskietengas — Sterker dan draad — Roestvrij — Vlekt niet — Onverslijtbaar — Gemakkelijk te kulppen — Diverse kleuren  
f 2.10 per meter van 30 inch br.  
f 2.45 per meter van 36 inch br.  
f 2.65 per meter van 42 inch br.

Alleen vert:

NEME IMPORT & EXPORT CO., INC., -- ORANJESTAD.

# MOTHER'S DAY

## : Suggestions :

Make the event really pleasant with better and useful gifts at the lowest prices

„CASCO“ STEAM and DRY Electric IRONS	Fls. 30.—
TOASTMASTERS, Electric	„ 45.—
„GILBERT“ Electric Beaters	„ 25.—
„ „ Mixmasters	„ 80.—
„ „ Beverage Mixers	„ 29.—
„ „ Fruit Juice Extractors	„ 30.—
„ „ Fans	Fl. 18.— and „ 25.—
DORDRECHT GAS RANGES (Hot Plate)	„ 60.—
ERRES VACUUM CLEANERS	„ 100.—
ERRES FLOOR POLISHERS	„ 90.—
FRIDOR „Stitchmaster“, SEWING MACHINES	„ 225.—

Note: Also a large variety of floor, table and ceiling lamps. Finest Wines, Liquors, Cigars and Cigarettes. SAVE SUBSTANTIALLY — BUY NOW

## MARIO S. ARENDS, Inc. SHOWROOMS

Oranjestad

Phone 1178

San Nicolas

Phone 5018

### WIE HELPT MIJ ?

Ik zoek een GOEDKOPE WONING te huur in de buurt van Oranjestad. — Brieven onder nr. 88 Bur. De Arubaanse Cour.

## DANKBETUIGING

Voor de ondervonden blijken van hartelijkheid, belangstelling en attentie van mijne vrienden en relaties in Europa en de Nederlandse Antillen, voor de mij ten deel gevallen onderscheiding van het Koninklijk Huis der Nederlanden, als Ridder in de Orde van Oranje Nassau, bied ik langs deze weg aan ALLEN heel oprecht mijn welgemeende dank aan.

Aruba, Bevrijdingsdag, Mei 1952.

A. W. CROES

### TE HUUR

GEMEUBELEERDE WONING voor de duur van zes maanden tegen aantrekkelijke voorwaarden.

Brieven nr. 89 Bur. van dit Blad



## CARRIER AIR CONDITIONING

has been proven in 118 countries . . . .  
on countless ships at sea . . . .  
in thousands of buildings, plants, offices and homes.

: Apply for detailed information :

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

Phone 1492 - 1493

## Competicion di AVB pa 1952 a cuminza

Awor cu e simannan tan ocupa di deporte, manera habrimiento di Wilhelmina Stadion, e concursionan pa Koningin Julianabekers y e concurso di seleccion entre Aruba y Curacao pa manda un equipo Helsinki, Finland, a pasa, un principio a curinza e siman aki cu competicion di football pa anja 1952. Di promer weg di competitie den Stadion nobo a tuma lugar entre Sint Thomasboys y Dakota Jrs. E weg aki, cu a cuminza na tres 'or Diasabra merdia tabata bao guia di Sr. Westerink. Tabata un bunita weg, den cual e dos equiponan a muntra di ta domina weg completamente. Dakota Jrs. sinembargo a sali victorioso cu un score di 3-2 y conseqwentemente nan a gana e promer dos punto di e competicion aki.

En total tabatin 10 encuentro di football na nos isla durante fin di isman, loke ta muntra cu e competitie no ta para keto.

## OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba zal op 19 Mei te 11 uur v.m. te zijnen kantore aanbesteden

Bestek No. 13: Het bouwen van een 8-klasige school te Sint Nicolaas, Aruba.

Bestek en tekeningen zijn vanaf Donderdag 8 Mei tegen betaling van f 10.— per stel ten kantore van O.W. verkrijgbaar.

Ongeschonden exemplaren worden op de dag van aanbesteding teruggenomen à f 7.50 per stel.

## TE HUUR

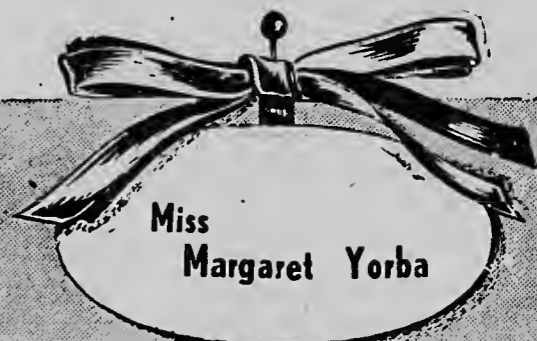
TOT 1 SEPTEMBER A.S.  
WONING AWAKATISTRAAT 2

(Dakota)

Ongemeub. of ged. gemeub.

M. HOEKSTRA

TEL. 1134



Miss Margaret Yorba

Special Consultant direct from the

## DOROTHY GRAY SALON

in New York

will be here in Aruba

... to give you a

## FREE BEAUTY ANALYSIS

... advise you on make-up ... skin treatment ... hair care ... all the special salon techniques that can make the most of your looks.

ARUBA TRADING COMPANY

At our Oranjestad Store:  
Thursday May 8th, Friday May 9th

At our San Nicolas Branch:  
Sat. May 10th, Mon. 12th, Tues. 13th



# De Arubaanse Courant

Uitgeverij: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 7 MEI 1952

No. 1332

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan 7  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Trouw

„De Nederlandse Antillen hebben hier in Amsterdam op rechte trouw gevonden“, sprak de voorzitter van de Antilliaanse RTC-delegatie Maandag tijdens de ontvangst van de RTC-ers door de burgemeester van Amsterdam. Dr D. Costa Gomez zeide toen verder, dat Amsterdam een vriend van de West is er opperde de mogelijkheid tot het sluiten van een vriendschappelijk verdrag met de hoofdstad van Nederland.

Wij willen nog enkele geleiden laten horen uit bedoelde ontvangst ter stadhuize van Amsterdam.

Burgemeester d'Ally: „Ik lees regelmatig Westindische kranten, maar word steeds getroffen door de persoonlijke toon van die bladen. Ik ben zeer verheugd over het grote aantal Westindische studenten aan de Amsterdamse universiteit en koester het plan tot de oprichting van een gebouw als gezamenlijk studentenverblijf ter versteviging van de bestaande banden.“

De heer Juglali voerde het woord namens de Surinaamse delegatie: „Suriname is naar Nederland gekomen met goodwill en optimisme teneinde te geraken tot een koninkrijk in nieuwe stijl. Ik wil mijn delegatie verdedigen tegen de critiek in de pers; er zijn dingen gepubliceerd die nog niet naar buiten mochten worden gebracht. Wij weten heel goed wat wij willen. Suriname wil graag Nederlandse immigranten hebben, maar steit geen prijs op de minder goede onderdelen, die na de oorlog ook in Suriname zijn gekomen. Ik spreek de hoop uit, dat men niet alleen op materieel gebied, maar ook op geestelijk terrein, nader tot elkaar zal komen.“

De heer Henny Eman: „Ik moge herinneren aan het glorieuze bezoek van U, burgemeester, aan Aruba en naar aanleiding daarvan moge ik U enige foto's en een gedicht aanbieden.“

De heer Findlay: „Toch wil ik de pers in de West verdedigen.“

Enfin — er is veel gesproken; er zijn ook vele goede woorden gevallen. En verder was het ook een goede dag, daar glads in het moele Amsterdam. Een stevige band werd er gelegd — een taale band tussen het hart van Nederland en de gebieden hier in de West. Moge de trouw tot in lengte van jaren blijken!

## GOVERNEUR BOOD GELUKWENSEN AAN

Ter gelegenheid van de verjaardag van Hare Majesteit Koningin Juliana heeft Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, mede namens de bevolking van de Nederlandse Antillen, telegrafisch gelukwensen aangeboden aan Hare Majesteit, Zijne Koninklijke Hoogheid Prins Bernhard en Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Wilhelmina, aldus wordt ons van officiële zijde medegedeeld.



Sole Distributor of Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**

## Komt RTC in tijdnood?

### Belangrijk nieuws wordt nog steeds niet verstrekt

'S-GRAVENHAGE, 7 Mei. — Hoewel de tijd begint te dringen hebben zich de laatste dagen ter RTC geen spectaculaire ontwikkelingen voorgedaan. De centrale sectie heeft het werkstuk in de vorm die het na het overleg in deze sectie over de diverse punten had gekregen, aan de delegaties aangeboden, die er Dinsdag de gehele dag over hebben vergaderd en daar heeten mee zullen doorgaan. Naar een redacteur van het ANP verneemt is het nieuwe werkstuk niet principiële gewijzigd ten aanzien van het oorspronkelijke, er is zoveel mogelijk tegemoet gekomen aan gerezen moeilijkheden en Dinsdagavond heeft de Centrale sectie wederom vergaderd.

Op enige belangrijke punten zijn nieuwe redacties voorgesteld en het wachten is nu op de mening daarover van Nederlandse zijde. Naar de ANP-redacteur vernam zal er binnenkort weer een plenaire vergadering worden gehouden. In de subcommissie voor de luchtvaart schijnt men nog niet tot een oplossing te zijn gekomen. In de financieel economische subcommissie schijnen de partijen elkaar evenwel te zullen kunnen vinden en er is naar verluidt een zeer grote

## Chinese communisten smokkelen heroïne naar Japan

### Om strategische grondstoffen te verkrijgen

NEW YORK, 6 Mei. — Het Amerikaanse lid van de commissie der Verenigde Naties voor verdovende middelen, H. J. Anslinger, heeft Maandagavond verklaard, dat de communisten, voornamelijk de Chinezen, heroïne naar Japan smokkelen en de opbrengsten aanwenden ter financiering van communistische activiteiten en om strategische grondstoffen voor China te verkrijgen. Anslinger herhaalde ditmaal de vorige week tegenover de pers geopperde beschuldiging niet, dat de Chinese communisten en Noordkoreanen door contrabande verkregen verdovende middelen toedienen aan soldaten van de Verenigde Naties in gevangenkampen. Naar verluidt werd dit gedeelte uit de Amerikaanse beschuldiging weggelaten op verzoek van het State Department.

Over de handel in heroïne zeide Anslinger, dat alle heroïne, die in Japan was in beslag genomen, afkomstig was uit China en hetzij via Hongkong hetzij via Noord-Korea was verscheept. De Amerikanen deed een beroep op de autoriteiten te Hongkong om haar waakzaamheid te verhogen om de smokkelhandel in dat gebied te voorkomen en stelde voor, dat de Japanse regering haar pogingen om de

## Noordatlantische Raad heeft eenstemmig wederzijdse garanties goedgekeurd

### Voor hulpverlening in geval van een aanval

PARIJS, 6 Mei. — De Noordatlantische Raad heeft vandaag eenstemmig de wederkerige garanties tussen de Europese Verdedigings Gemeenschap en de NAVO goedgekeurd, welke voorzien in wederkerige hulpverlening in geval van een aanval. De garanties zijn vervat in een protocol, dat wordt gehecht aan het E.V.G.-verdrag, dat om van kracht te worden door de parlementen der zes aan het Europese leger deelnemende landen moet worden geratificeerd. Het doel is West-Duitsland steun van de NAVO te waarborgen, indien het zou worden aangevallen. De overige vijf leden van de E.V.G. — Frankrijk, Italië en de Benelux, zijn even-

## Japan bouwt de industrie voor de oorlog weer op

### TOKIO, 6 Mei. — De grote maatschappijen in Japan sluiten zich weer aaneen om opnieuw iets op te bouwen in de trant van de industriële dynastieën van vóór de oorlog, die het imperialistische Japan indertijd hebben gefinancierd, aldus schrijft een correspondent van Reuter. Tussen 1945 en 1948 werden de grote familiecartels, de Zaibatsu, ontbonden. Maar de bezetting, die thans is beëindigd, heeft geen wetten achtergelaten om het groepering der splintermaatschappijen te beletten. En de hergroepering voltrekt zich dan ook.

De Japanners refereren openlijk naar de oude namen: de Mitsoei, de Mitsoebisji, de Soemitomo, de Yasoeda, welke families voor de tweede wereldoorlog de Japanse industrie, van vliegbouw tot de verkoop van kippenvoer, beheersten.

De huidige hergroepering geschiedt op kleine schaal in vergelijking met het vooroorlogse grootscheepse systeem van het in elkaar doen grijpen der maatschappijen.

Het kapitaaltekort wordt een grote last genoemd voor de hedendaagse Japanse economie, die reeds

gebukt gaat onder andere problemen. De oplossing, zo betoogt men in deze handelskringen, is de vorming van sterkere vennootschappen om meer kapitaal samen te trekken en de industrie efficiënter te organiseren.

Hoewel de „grote namen“ der Zaibatsu persoonlijk onbekend blijven, wordt er openlijk gespeculeerd over het zich verenigen der nieuwe zakenleiders in geheime transacties met de oude familie-meesters.

De na-oorlogse tendens in het Japanse zakenleven is om terug te keren naar het vooroorlogse stelsel van gecentraliseerde controle, een neiging, die tot nu toe hoofdzakelijk in het bankbedrijf tot niting is gekomen.

## NEREDERLAND VIERDE RVRIJDINGS DAG

'S GRAVENHAGE, 6 Mei. — Bevrijdingsdag werd in Nederland in stad en dorp gevierd. In kerken en zalen zijn herdenkingsaankomsten gehouden. Voor de jeugd waren wedstrijden georganiseerd en 's avonds waren er radiovliegvertoeren met droppings en talrijke andere feestelijkheden.

In de overvolle Koninginnekerk te Rotterdam werd een herdenkingsbijeenkomst gehouden, waar prominente Nederlanders korte toespraken hielden en het geheel werd muzikaal omlijst door de marinierskapel en een groot orkest onder leiding van Gijsbert Nieuwland, welke bijeenkomst was georganiseerd door de Nederlandse Radio-Unie. In de Apollohal te Amsterdam waren meer dan 6000 Am-

## Waarom is U...?

(Zie krant van morgen)

sterdammers bijeen ter bijwoning van het „nationale familiefeest“, zoals ds Overduin dit noemde. Te Wageningen werd voor Hotel De Wereld een bevrijdingsvuur ontstoken, nadat de burgemeester het met een aantal motorrijders uit Nijmegen had gehaald. Drie vliegtuigen van de Rijksluchtvaartschool wierpen ter herinnering aan de voedseldroppings van 1945 boven elke provincie een verlichte parachute af. Door middel van de radio werden de luisteraars op de hoogte gehouden. De vinder diende deze in te leven, waarbij hem prijzen werden uitgereikt, bestaande uit rondvluchtbiljetten van de K.L.M. en een tocht met een zweefvliegtuig.

**VOOR UW BABY**  
Geen smetten  
Geen schrijnen  
Geen stukgaan  
als U gebruikt het allerbeste  
**BABYDERM**  
POEDER - BALSEM - OLIE - ZEEP  
H.P. BOEKAAL PABLO NV ORANJESTAD

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194  
Ophaalstation „Ideal“, Nassaustr.  
No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“  
(hoek La Moderna)

de bezoeken de West Zaterdag weer in den Haag aangekomen. Op 10 Mei gaat Prof. Romme twee weken met vakantie om nieuwe krachten op te doen voor de a.s. verkiezingen. Minister Peters blijft natuurlijk de gehele conferentie bijwonen, maar gaat daarna in de tweede helft van Mei een reis maken naar Nieuw-Guinea.

## MARIA MONTESSORI OVERLEDEN

NOORDWIJK, 7 Mei. — Gisteren is mevrouw Maria Montessori ten gevolge van een hersenbloeding op 81-jarige leeftijd overleden. Zij verbleef sedert enige tijd bij vrienden in Noordwijk. Zij zal Donderdag a.s. op de R.K. begraafplaats te Noordwijk worden begraven.

## EEN MILLIARD MINDER VOOR HET BUITENLAND

WASHINGTON, 7 Mei. — De commissie voor het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden voor buitenlandse zaken besloot de hulp programma voor het buitenland van 7,9 miljard dollar met ruim één miljard. Alle bezuinigingen betreffen door Europa gevraagde gelden, aldus de commissie-voorzitter. De bedragen voor het Midden Oosten, het Verre Oosten en Latijns Amerika zijn onveranderd goedgekeurd.

## INGEZONDEN

## Als de vos de passie preekt . . .

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Geachte Redactie,

Met belangstelling heb ik steeds het geschrift „Het protestcomité Aruba“ gelezen en heb mij er steeds over verwonderd met welk een verbeten hartstocht, deze voor het comité tot principiële strijd wordt gevoerd. Steeds heb ik mij afgevraagd wat hiervan de eigenlijke drijfveer kon zijn. Het schijnt echter dat de aap nu eens eindelijk uit de mouw komt, want nu lees ik in Uw krant van vandaag, dat om net kwaad de kop in te drukken er een grotere subsidie aan het Zeemanshuis moet worden verleend en ook moet op korte termijn hulp aan de Zusters van Bethanië worden geboden. Dat het Protestcomité deze principiële kwestie coute que coute wil uitvechten, is natuurlijk zijn goed recht en niemand zou daartegen bezwaar kunnen maken, mits dit op een faire wijze geschiedt. Wel moet ik als belastingbetaler ertegen bezwaar maken dat deze strijd moet worden gedekt met de nodige subsidies. Waarom, vraag ik mezelf af, is het protestcomité in al die maanden niet een actie begonnen onder zijn supporters voor het inzamelen van de benodigde penningen, die nu zeker gemakkelijker zouden moeten binnenvloeden, nu deze niet meer aan de „dames“ worden besteed. Het Protestcomité verwijt het Gouvernement niets te doen ter verbetering van de gesignaleerde wantoestand, doch heeft zelf niet anders gedaan dan protesteren, hetgeen natuurlijk zeer gemakkelijk is. De daad, die bij het woord diende te worden gevoegd, is uitgebleven. Mijs Inziens wordt het tijd dat het protestcomité zich omzet in een werkomité en behalve protesteren ook eens de handen aan de ploeg slaat om zijn idealen te verwezenlijken. Voor deze idealen mag men ook wel wat anders over hebben dan protesteren, waarmede noch het Zeemanshuis

## BELASTINGBETALER WIE ZIJN HET?

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Mijnheer de redacteur,

Alweer was er een brief van het Protestcomité Aruba in uw krant en alweer werd het opgenomen. Daarom verwachten wij, dat ook dit stuk in de krant zal verschijnen. Wij zouden graag willen weten wie deel uitmaken van dat „Protestcomité Aruba“; welke dames zijn daar lid van en welke heren? Doet dat comité wel eens wat anders dan stukken in de krant schrijven? Waarom komt men niet voor het voetlicht om zelf iets positiefs te ondernemen? Het is altijd zo gemakkelijk om de overheid op te dragen het een of het ander te doen — maar als men toch in een comité georganiseerd is, waarom komt men dan zelf niet op de proppen? Al is het maar met redelijke voorstellen aan het adres van de overheid. Met geredeneer in de ruimte komt men er stellig niet.

Met dank voor de plaatsing.  
ENIGE AMBTENAREN



Sole Distributor for Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**



**vanavond thuis?**

**Curon-programma:**

11.00 nieuws; 11.05 operette-muziek; 11.20 causerie; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The voice of the windward islands; 9.00 La Hora Dominicana; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 C.C.S.; 18.20 Piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.01 Woensdag avond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

**Radio-Nederland:**

19.00opening! 19.02 nieuws; 19.

10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 20.18 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

**DIVERSEN**

**Nachtdienst apotheken:**

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal. Stufing Luchtmil Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Spreekuur Gezaghebber:**

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

**Telegraafkantor Oranjestad:**

Dag en nacht geopend.

**Telegraafkantor San Nicolas:**

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**

Oranjestad—Noord: Zr. Haue-

San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

**Particulier: Zr. v. d. Mark.**

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

**Bezoekuren San Pedro Hospitaal:**

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

**Lago Hospitaal:**

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

**Openbare Leeszaal en Boekerij:**

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is.

Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

**Nieuw radio-bestel gaat twee ton kosten**

(Van onze correspondent te Willemstad)

De Curon heeft immer een kwijend bestaau gevoerd. De „Curon“ zit er bij het volk niet in en ondanks de hardnekkige pogingen van de omroepleiding, ondanks de uitbreiding van de omroepstal, waarvan de meeste omroepers de Nederlandse en Papiamentse taal nauwelijks beheersen, blijft het een Instituut, dat slechts belangstelling trekt in dien men gekomen is bij de rubrieken „Cumpleanz Fellz“ en „Zaterdagavond cabaret“.

Wegens het in gebruik nemen van de nieuwe studio en andere problemen meer, die rezen, werd enig tijd geleden een radio-commissie geïnstalleerd die dit probleem radio eens even op de helling zou zetten. De eerste vergaderingen, aldus vernam uw correspondent, verliepen nogal stormachtig. Er was verschil van mening, men had bezwaren tegen de technische secretaris en de leiding van de directeur van de LRTD, die als voorzitter fungeerde, was uitermate slap te noemen.

Hoe dan ook, men is na ampele discussies eindelijk gekomen tot een afgerond geheel, er is zowaar een rapport in concept klaar en hoewel de Landsminister van Onderwijs, J. H. Sprockel, op een desbetreffende vraag tijdens de eerste vergadering der installatie ook gezegd had dat mede in deze studio betrokken moest worden het probleem der televisie (sic), vinden wij uiteraard niets terug van dit televisie vraagstuk.

Wanneer wij de suggesties, in dit rapport neergelegd, zouden gaan verwezenlijken, dan komen wij tot een kind met een enorm groot waterhoofd.

De kosten, welke verbonden zijn aan dit radiostuk anno 1952 worden geraamd op f 200.000 per jaar, waarvan f 100.000 aan technisch onderhoud. Hieronder vallen huur studio's, zenderhuur — er wordt n.l. 10 uur per dag uitgezonden — aanschaf van opname-materiaal, reportagewagens enz.

De andere f 100.000 is natuurlijk gereserveerd voor personeelkosten. Er moeten meer omroepers komen, medewerkers, die tot op heden tegen geringe vergoeding of geheel gratis meewerken aan de radio-programma's, krijgen honoraria, zoals men dit gewoon is te doen in de studio's te Hilversum, waar het ledenaantal der diverse radio-omroepverenigingen in de 100.000den loopt.

Begrijp goed, uw correspondent heeft er geen enkel bezwaar tegen, dat de salarissen van de huidige bezetting herzien worden — zij zullen vermoedelijk wel zeer laag zijn — maar het wil er bij uw correspondent niet geheel in, dat hier ruim een ton mee gemoeid is.

Indien de heer F. Visser, de voorzitter, dit uit eigen zak betalen wil, dan accoord, maar wanneer men denkt die te kunnen verhalen via een radiobelasting — hetgeen de opzet is — en met radio-advertenties daarnaast, dan zullen er wel nig enthousiastelingen gevonden worden om dit nieuw waterhoofd van levenssappen te voorzien.

**„ZIP“ REINIGT ALLES**

(Van onze correspondent te Willemstad)

Er is een nieuw product in de handel verschenen en wel „Zip“, een derivaat van de olie en vervaardigd door de Curacao Laboratories Ltd., die de grondstoffen voor het vervaardigen van de zeep betreft van de CPIM. Het betreft

**DE HELSINKI-INTEKENING BELOOFT SUCCES TE WORDEN**

(Van onze correspondent te Willemstad)

Gisteren werden de namen bekend van de Arubaanse spelers, die door de AVB zijn aangewezen deel uit te maken van de Olympische ploeg. En uw correspondent, die zijn oor te luisteren heeft gelegd bij diverse CVB officials, is aan de weet gekomen dat men zeer tevreden is met de gedane selectie. Men acht de door de AVB aangewezen spelers werkelijk een zeer geslaagde keuze, die in belangrijke mate de sterkte van de Antilliaanse ploeg ten goede zal komen. Morgen worden de namen vrijgegeven van de Curaeose spelers.

Inmiddels is men bezig met het verzamelen van gelden. Vele handelstunizen, firma's enz. hebben voor belangrijke bedragen ingetekend en de deelname is werkelijk een verrassing te noemen. De CPIM gaf f 2500, de APM f 500, Maduro's Bank, Morris E. Curiel, KLM, KN SM, Fatum, NEN, het Apostolisch Viariaat, CTC, Gasmatschappij, Casa Amarilla, Mensing, Ew. Henriquez, Sproek, en vele andere zaken meer gaven met gulde hand.

De CPIM/CSM heeft buitendien nog een tweede geste gedaan, de directie n.l. heeft de CVB doen weten dat de spelers, voor zover werkzaam zijnde bij de CPIM, hun salaris doorbetaald krijgen en dat hun exeursietijd in Europa doorgebracht niet in mindering zal worden gebracht van hun verlof. Een zeer royale geste, welke de CVB in dank heeft aanvaard.

**HET NEDERLANDS ONDERDAANSCHAP**

De wet van 21 December 1951 met betrekking tot de regeling van het Nederlands onderdaanschap is gewijzigd en deze wijziging is nu een dezer dagen in een publicatieblad verschenen. Deze zeer belangwekkende wijziging houdt in, dat het Nederlands onderdaanschap slechts geldt voor Nieuw Guinaea, dus niet meer voor Suriname en de Nederlandse Antillen. Een en ander impliceert dat kinderen uit huwelijken van vreemdelingen geboren het Nederlands onderdaanschap niet meer krijgen doch vreemdelingen blijven. Dezulken kunnen dan niet meer te werk worden gesteld in openbare ambten, kunnen geen zitting nemen in de Staten, Eilandsraden enz.

**LEEST DE ARUBAANSE COURANT**

**TE KOOP**

wegens vertrek een PRACHTIGE PHILIPS pick-up installatie; salon-model; zo goed als nieuw; prijs slechts f 900.—. Bijzonderheden te verkrijgen bij de Administratie van De Arubaanse Courant (Telefoon 1282).



Improves the flavour of your favourite coffee



**Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt**

Bij het brouwen van Schlitz Bier is voor ons het belangrijkste de smaak.

Misschien is dit de reden waarom meermensen de smaak van Schlitz prefereren boven die van enig ander bier.

Zóveel mensen meer, dat Schlitz nu is . . . . .



Het meest-verkochte bier in de wereld

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Jos. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.

**feuilleton**

27

**LODEWIJK XVI**

**WIEN DE VALBIJ WACHT**

In de ochtend van de 12de Mei 1776 kwam een secretaris van de koning bij Turgot thuis met een koninklijke order, die hem opdroeg, zijn ontslag te vragen. Turgot zegde zijn afspraken voor dien avond af en begon onmiddellijk te pakken. „Ik heb in Versailles niets meer te doen.“

Het hof juichte, niet alleen omdat het zich bevrijd voelde van een gevaarlijke vijand, maar vooral, omdat de koningin een belangrijke overwinning had behaald. Het ontslag van Turgot, daarvan was ieder overtuigd, was Marie Antoinette's eerste grote politieke zegepraal. En de grootste nederlaag, die haarman nog ooit had ondergaan. Handig had zij Maurepas en de koning tegen de controleur-generaal opgezet; nu oogste zij haar beloning: dubbel gevoel van de zijde der hovelingen; voortaan kon de koningin iedereen opzij schuiven, die haar niet beviel, zelden ze.

Lodewijk zat te mokken in zijn werkkamer. Hij voelde zich verslagen en ongelukkig. „Alleen Turgot en ik houden van het volk“, mompelde hij.

Zo zat Lodewijk XVI, in het derde jaar zijner regering, zonder bekwame ministers en zonder program. De corruptie stak d ekop weer op, de graanwetten werden niet doorgezet, de belastingdruk werd niet lichter. Als een stuk elastiek schoten de toestanden terug tot „normaal“, en de jonge koning, die begonnen was met een vurige hervormingsijver, liet zich door de grijsaard Maurepas overtuigen, dat de beste politiek was, niets te doen.

De financiën werden toevertrouwd aan een zekere Clugny, tot vreugde der hovelingen, want dat creatuur van Maurepas had geen reputatie van groote deugd. Hij zette de sluiszen der staatsfinanciën wijd open.

Vijf maanden later stierf Clugny, en Maurepas liet een dikke, eierzuchtigen Zwitsers bankier, Jacques Necker geheten, tot directeur-generaal van financiën aanstellen, Necker was stijf, pedant en onangenaam. Hij vond het heerlijk (zijn vrouw dreef hem op) dat hij zo'n hoge positie kreeg, en stortte er veertig miljoen voor in de staatskas. Dat gaf weer even lucht. Nu zou hij orde zien te scheppen in de staatsfinanciën — natuurlijk op een heel andere

manier dan Turgot het getracht had.

„Mijn zoon, de Dauphin! Mijn zoon!“

De koning kreeg zijn deel van de haat en de smaad, waarmee Turgot was bestookt. Zijn broer, Provence, de jaloerse, greep de gelegenheid aan, om de eerstgeborene, die hem van de troon hield, te henen. Hij stuurde (in 't geheim natuurlijk) hatelijke stukjes aan kranten, en schreef een pamflet, waarin hij Lodewijk XVI een trekkop noemde, met touwtjes door de handen van Turgot bewogen. De hovelingen maakten strijkages, dat spreekt, maar in hun hart keken zij op de zwakkeling neer, en zonnen zij op middelen, om zijn eenvoud te verschalken.

Lodewijk deed naar best vermogen zijn plicht en leefde verder zijn eigen leven; een beetje botweg, en nu en dan speels. Hij kon lomp zijn tegen anderen, niet om zich tegen hun streken te weren, maar uit onganierheid of schuchterheid. Hij kon lemand onverwachts, en op een voor het slachtoffer zeer pijnlijke manier, ronduit de waarheid zeggen. Die koninklijke woorden waren onder de hovelingen even beroemd als gevreesd; zij noemden ze „de coups de bouton“ van de koning, zijn vinnige zeten — met een woordspeling op bouton. Choleul kreeg er een staaltje van te genieten (zie de hoofdstuk). Een ander slachtoffer, wiens naam tot ons is

gekomen, was de markies de Valance.

Deze was een zeer aanzienlijk en begaafd edelman, lid der partij van Orleans. Lodewijk XVI kon hem niet lijden. Het ergerde hem, dat Valance mee plecht te doen aan de fuiven van 's konings neef, de hertog de Chartres, later hertog van Orleans, en nog later bekend onder de naam Philippe Egalité, en geheime relaties met aanzienlijke Engelse onderhield. Valance hoopte van de koning de maarschalks-staf te krijgen, maar Lodewijk had andere dingen in zijn hoofd: hij zou 't de man wel eens inpeperen, dat hij zoveel in het Paleis Royal en in Londen zat! Op 'n dag was Valance in het kasteel Marly, want zijn naam stond op de lijst dergenen, die aan de koninklijke tafel zouden aanzitten die dag. Een talrijk en schitterend gezelschap had zich in het salon verzameld en omringde de koning; en deze begon zich te trainen voor de aanval op Valance, door de onbeduldende hertog de Fronsac te lijf te gaan. „U bent een kleine lelijkder, meneer de Fronsac“, zei hij. „U verdient aan iedereen geld hier, en toch maakt u zich bij iedereen gehaat!“

Toen wendde Lodewijk zich naar de markies de Valance. „U bent ook dol op geld, is 't niet?“ zei hij. „Vindt u geld niet iets prachtigs?“

(Wordt vervolgd)



„EXPORTEER OF STERF”

Waarover men in Paramaribo spreekt

(Van onze correspondent)

Liefhebbers van de voetbalsport hebben de laatste weken hun hart kunnen ophalen. Hiertoe heeft bijgedragen het bezoek van de Braziliaanse vereniging Paisandu uit Belém, die in een drietal wedstrijden uitkwam tegen de nationale voetbalploeg van Suriname en nog twee wedstrijden speelde tegen plaatselijke clubs.

Het resultaat is een zuivere puntenverdeling geweest tussen de gasten en de gastheren. Tegen de nationale ploeg speelden de Brazilianen 0-0, 1-1 en 2-2. Zij verloren met 1-0 tegen M.V.V., de militaire voetbalvereniging, die hiermede een grootse come-back maakte, en wonnen (eveneens 1-0) van de landskampioen Robinhood.

Vijf- tot zesduizend toeschouwers hebben elke wedstrijd bijgewoond in de Cultuurtuin. Doordat M.V.V. van de gasten won en Robinhood verloor, kijkt een ieder nu met spanning uit naar de wedstrijd tussen de beide rivalen, welke aanvankelijk op 11 Mei was bepaald. Doordat de nationale midvoor, die tevens midvoor is van M.V.V. alsook van het Caribisch elftal, André Kamperven evenwel door Paisandu is meegenomen voor het spelen van enkele wedstrijden in Cayenne en Brazilië, is het mogelijk dat deze ontmoeting zal worden uitgesteld tot na zijn terugkeer.

Nieuw Stadion

Sinds de heer Emile de la Fuente voorzitter werd van de Surinaamse Voetbalbond, heeft hij op zijn programma twee punten opgesteld welke hij zich voorstelde te bereiken: 1) de aansluiting van de (R. Katholieke) Nederlands Guyana Voetbal Bond en 2) de bouw van een nieuw sportstadion.

In nog geen jaar tijds is de heer De la Fuente erin geslaagd deze doelstellingen te verwezenlijken. Over de aansluiting van de NGVB bij de SVB vernam u reeds een ander. Thans staat ook vast, dat het sportstadion er komt. Van de Surinaamse Bank ontving de SVB een gift, groot f 25.000.—, terwijl slechts enkele dagen later werd bekendgemaakt, dat de Surinaamse Bauxiet-Maatschappij besloten had een bedrag van f 100.000.— ter beschikking te stellen.

Het ontwerp, dat aan de pers getoond werd, voorziet in een overdekte tribune met 1000 zitplaatsen, een onoverdekte tribune aan de overzijde voor 5000 toeschouwers en verder staanplaatsen voor nog enkele duizenden. Rondom het voetbalveld komt een sintelbaan voor hardlopen, lang 400 meter, en daaromheen een wielersbaan van 500 meter. De wielersport bloeit reeds in Suriname en zal door de aanwezigheid van een degelijke baan ongetwijfeld nog verder de vieregels kunnen uitslaan.

De 1 Mei dag

Zowel Koninginnedag als de daaropvolgende 1 Mei dag hebben in Paramaribo heel wat volk op de been gebracht. Op 30 April was er de gebruikelijke militaire parade en 's avonds op het Gouvernements Paleis het openbaar gehoor.

Op de namiddag van 1 Mei hebben de arbeiders van Suriname echter twee grote optochten gehouden, waaraan in totaal tussen de 10.000 en 15.000 personen deelnamen. Een enkele stoet was ongeveer twee kilometer lang en omvatte versierde autotrucks, duizen-

den wielrijders op versierde fietsen en rode of rood-gele petjes op en talloze voetgangers.

De eerste optocht ging uit van de Werknemers Moederbond, waarvan de op de RTC aanwezige heer J. Pengel voorzitter is, terwijl de tweede optocht uitging van de Raad van Vakcentrallen, waarvan het oud-Statelid L. Eliazor voorzitter is. Hoewel de rivaliteit tussen de beide bonden groot is, verliep alles zeer ordelijk.

4 Mei herdenking

De Dodenherdenking is dit jaar heel anders gegaan dan de vorige jaren. Het plan voorzorg dit keer in een informele bloemlegging, zonder toespraken van autoriteiten, met een stoet personen waarvan aan het hoofd de Gouverneur, welke van het Kerkplein tronk naar het Oorlogsmonument op het Gouvernementsplein. Op het moment dat wij dit schrijven heeft de bloemlegging nog niet plaatsgevonden, doch men kan aannemen dat de belangstelling als steeds bij dergelijke plechtigheden groot is geweest.

Importbeperkingen

De importen worden ernstig beperkt, vooral van goederen uit Europa, nagezien reeds te veel Nederlandse guldens zijn opgemaakt. Men wacht op de nieuwe bijeenkomst van het Coördinatie College Nederland-Suriname, dat ditmaal in Paramaribo zal bijeenkomen, hoogstwaarschijnlijk na afloop van de Ronde Tafel Conferentie. De tendens bestaat bij de handel om zich thans meer op Noord-Amerika te gaan richten, hoewel ongetwijfeld maatregelen zullen worden getroffen om te voorkomen, dat de handelsrelaties tussen Nederland en Suriname verbroken of verslapt worden.

Regering en handel streven ernaar de export op te voeren en het is een gelukkig verschijnsel, dat er steeds meer industrieën in Suriname ontstaan. De nieuwste is een fabriek voor cosmetische en chemische artikelen van Dr. P. S. Zeeha & Son, terwijl thans ook plannen worden gemaakt door enkele citrushandelaren om een sappenfabriek tot stand te brengen. En dan moet niet vergeten worden, dat ook een nieuwe lucifersfabriek op Livorno haar voltooiing nadert.

Maar ook landbouwproducten zullen in de toekomst in grotere hoeveelheden worden geëxporteerd. Midden-Mei wordt weer anderhalf miljoen kilo (rijst) padi voor export geveild, nadat de laatste maanden reeds ettelijke honderden tonnen rijst het land verlaten hebben. Ook de bauxiet en triplex-export nemen allengs toe; nochtans wordt de export nog steeds door de import overschreden en heeft Suriname nog een ongunstige handelsbalans.

„Exporteer of sterf”, geldt het voor Suriname, en hiervan is een ieder zich maar al te goed bewust.

jaar de afstand Londen-Johannesburg in zestien een en half uur zal worden afgelegd.

WEER DUITSLAND BOVEN ALLES!

BONN, 6 Mei — President Heuss heeft besloten na een briefwisseling met kanselier Adenauer, dat „Deutschland über alles” weer het Duitse nationale volkslied zal zijn. Het kabinet had een maand geleden hierom verzoekt.

KORT NIEUWS

— Joegoslavië heeft de uitlevering van vijf Roemeense vliegers, die op 13 Maart met een tweemotorig vliegtuig van de Roemeense luchtmacht op het vliegveld van Belgrado zijn geland, geweigerd. De vliegers is asyl verleend. Het uitleveren van het vliegtuig stelt Joegoslavië afhankelijk van de uitlevering van een Joegoslavisch militair vliegtuig dat in September 1950 op Roemeens gebied is geland en dat nog niet is uitgeleverd.

— De Italiaanse Nationalistische Partij vormt bataljons „om Triëst te bevrijden”, zo heeft de alg-

meine secretaris van deze partij, Vincenzo Caputo, meegedeeld. Caputo daagde het vorig jaar de Russische militaire attaché te Rome uit tot een duel, omdat de Russen hadden geweigerd gevolg te geven aan een uitnodiging om de plechtigheden ter gelegenheid van het feit, dat het corps carabinieri 137 jaar bestond, bij te wonen.

— De Japanse ministerraad heeft besloten een organisatie op te richten, die belast zal worden met de wapenproductie en de onderzoeken, die hiermee in verband staan. Deze organisatie, die 1 April met haar werkzaamheden is begonnen, zal staan onder een speciale afdeling van het ministerie van handel en industrie.

Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles. This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is a bringer of new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power. And this amazing, new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

Vi-Tabs

Restores Manhood and Vitality



ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond... voedzaam en economisch in het gebruik

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT

(to Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5030 en 5045



will be here in Aruba

FREE BEAUTY ANALYSIS

... advise you on make-up ... skin treatment ... hair care ... all the special salon techniques that can make the most of your looks.

ARUBA TRADING COMPANY

At our Oranjestad Store: Thursday May 8th, Friday May 9th

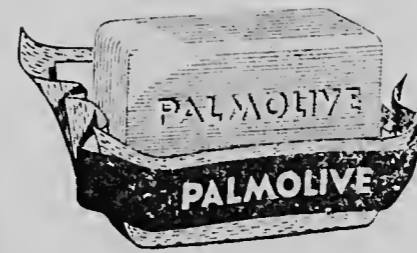
At our San Nicolas Branch: Sat. May 10th, Mon. 12th, Tues. 13th



Palmolive Maakt U Mooier

TERWIJL HET UW HUID SCHOONMAAKT

ZO ZACHT... ZO ZUIVER... ZO HEERLIJK!



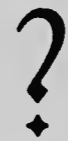
36 bekende huidspecialisten hebben in 1285 wetenschappelijke proeven bewezen dat de Palmolive schoonheidskruis om de meeste vrouwen een moedere huid geeft binnen 14 dagen.

Begin van iedere Palmolive schoonheidskruis. Omdat voor u zelf zoals vrouwen eren en 1285 hebben—dat een schoonheidskruis met Palmolive zeep U een zo zacht, zo heerlijk geeft.

Hier is alles voor u klaar te zien. Masseer zachtjes Palmolive's extra zachte schuim voor ten minste in uw huid, drie maal per dag. Spoel het af en droog uzelf. U zult zien hoe Palmolive uw schoonheid naar voren brengt en uw huid schoon maakt.

Voor het Bad of voor de Douche Neem de Grote Maat Palmolive!

Kijk uit naar de Grote Bekendmaking



TE KOOP

Een partij zinkplaten 9 voet à fls. 6.-- per plaat.

Oficina Maritima de Aruba.

G. T. VOS

Tel. 1622

Ningun hende Ta ofrece mehor prijs y condicion di pago ariba compras di

Azeta "Majestic"

Azeta "Argo"

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT



For Your Protection SWP House Paint is

WEATHERATED

WEATHERATED AGAINST

- 1 Excessive Loss of Gloss
2 High Die Collection
3 Uncontrolled Chalking
4 Cracking and Cracking
5 Rapid Erosion
6 Color Fading
7 Industrial Fumes

Aruba Trading Company Oranjestad Agents San Nicolas



Asthma Fettering in 3 Minuten tot staan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voorschrijf, Mendaco, door uw bloed te circuleren en verlichtende, piepende, zijgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult u gemakkelijk en vrij ademen en slapen als een kind. Mendaco moet u goed doen, ongeacht hoe lang uw reeds lijdt, omdat het het slijm en de afscheidingen verwijderd, die uw liefsman vergiftigen. Uw energie ondermijnen. Uw gezondheid verwoesten en uw lang voor uw tijd er oud en afgeleefd doen uitzien en doen gevoelen. Mendaco is zoo succesrijk, dat het geen ander middel u gemakkelijk en vrij ademen, lang te geven binnen 21 uur en uw asthma in 3 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt uw geld terug tegen het laatste pakje. Haal nog velen Mendaco bij uw apotheker. De garantie bestaat uit de chemist U.

Mendaco

Bijldigt Asthma • Bronchitis • Hoofthoort

LONDEN-JOHANNESBURG BINNEN EEN ETMAAL

LONDEN, 6 Mei — Het passagiersvliegtuig met straalaandrijving van de British Overseas Airways Co., dat Zaterdag de afstand Londen Johannesburg in 23 uur en 38 minuten heeft afgelegd, heeft de retourvlucht langs dezelfde route in 23 uur en 23 minuten volbracht. Dinsdagmorgen kwam de „Comet” in Londen aan. Het vliegtuig legde de afstand heen en terug in tweederde van de normale reistijd af. De voorzitter van de BOAC verklaarde dat binnen een



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Miembronan di delegacion a haci bishita oficial na Amsterdam

#### Awor lo no tin tempo pa mas excursion

AMSTERDAM, Mei 5 — Awe, dia di libertacion, mas of menos 45 miembro di delegacionnan na RTC a haci un bishita oficial na autoridannan di Gemeente Amsterdam. E recepcion na Stadhuis a socede un poco mas laat di loke tabata worde spera originalmente, pa motibo cu autonon di miembronan di delegacion a worde para na entrada di stad door di oficialnan di poliz cu tabata controlando. No obstante cu e ocupantenan a declara cu e autonon tabata transporta delegadonan oficial, cu tabata worde spera na un cierto ora cerca Burgemeester di Amsterdam, e poliznan a haci nan trabao y esaki a resulta den un tardanza di 10 minuut.

Den raadzaal di stadhuis na Amsterdam e delegadonan a worde recibí na nombra di Directiva di Amsterdam, door di Mr. A. J. d'Ailly y wethouder van der Velden. Burgemeester d'Ailly a declara cu el ta aprecia masha tanto cu no obstante nan trabao tan ocupa, miembronan di delegacion a haya

un oportunidad pa haci un bishita na capital di Holanda. Dr. Da Costa Gomez a contesta e burgemeester dicensiendo cu „semper ta agradable pa ta un Amsterdam“.

Na number di e delegacion di Surinam, Sr. W. E. Juglall, ministro di educacion y sañdad a tuma palabra. El a recorda cu desde siglonan Amsterdam tabatin contacto intimo cu territorionan occidental y tabata spera cu e relacionnan entre e stad aki y territorionan occidental lo bira mas intimo.

Deu oranan di atardi e delegacion a haci e paseo tradicional den canal y rionan di Amsterdam y e biaha aki e wafnan tabatin atencion special. Un coektail party den cas di burgemeester a forma conclusion di bishita na e capital fies-tando.

Segun un redactor di ANP ta tende lo no tin mucho mas excursion awor en conexion cu e trabao mas intensivo cu lo mester worde haci durante ultimo parti di e conferencia.

### REVISTA DI COMPETICION DI AVB

No menos cu diez-up concurso di competicion ta planea pa e fin di siman aki. Diasabra atardi e concurso entre Union di Santa Cruz contra Aruba Jrs. lo worde hunga den Wilhelminastadion. E match aki ta priminti di bira un encuentro interesante como cu hungadornan di Union lo haci tur nan esfuerso pa obtene un di e dos puntunan. Nos lo no bisa nada di padilanti anto.

Ariba terreno di R.C.A. e docteamun di Overgangsklasse, La Salle y Arsenal lo encontra otro. Aki tambe lo ta basta anima. Ariba terreno di S.C.A. lo hunga SCA y East Star, ambos di B-klasse. Como East Star ta hunga pa e promer biaha den competicion nos no por bisa nada tocante expectacion pa resultado di e wega.

Republic y Racing Club Savoneta lo midi otro nan forza Diasabra merdia ariba terreno di Union na Santa Cruz. Aki nos ta spera cu e wega lo sali tabla. Ariba terreno di Aruba Jrs. Torpedo lo hunga contra Caribe, mientras Jong Aruba Jrs. lo recibí Estrella Jrs. ariba su terreno na Noord. Como ultimo wega pa Diasabra ta para

ariba programa Deportivo Jrs. contra La Fama Jrs. E weganon aki cu lo worde hunga ariba terreno di La Fama ta priminti di bira masha anima. Sin embargo nos ta duna La Fama di mehor oportunidad como nan ta hunga ariba nan mes terreno.

Pa Diadomingo merdia e wega RCN contra RCA ta stipula. E encuentro aki lo tuma lugar den Wilhelminastadion. En vista cu e ultimo wega di knockout entre e dos equiponan aki a caba den un wega tabla, esaki ta priminti di ta un wega masha anima. RCN lo haci tur su esfuerso pa kita uno of tur dos punto for di e campeonnan durante promer encuentro.

Tambe lo hunga Diadomingo merdia den stadion reservanan di RCN y di Trappers di Santa Cruz, mientras reservanan di Jong Santa Cruz y Bubali lo encontra otro ariba terreno di Jong Aruba na Noord E equiponan di Xerxes y Lucky Strike lo midi nan forza ariba terreno di Aruba Jrs. En todo caso esaki ta bira un fin di siman masha ocupa pa nos deportistanan di football.

### DIRECTIVA NOBO DI ARUBA JRS. TIN PLANNAN GRANDI

Segun nos a worde informa for di banda di Directiva di Aruba Jrs. nan lo tin intencion pa cuminsa cu un accion intensivo dentro di poco tempo pa mehora contacto entre Directiva y miembronan. Asina a bin socede cu dia 10 di e luna aki un anochi di Bingo lo worde teni, mientras tambe ta e intencion pa organiza un picnic grandi en conexion cu salida di futbolistanan

### DE PLANNEN VAN ARUBA JRS.

Het nieuwe bestuur van de sportvereniging Aruba Jrs. ziet er als volgt uit: J. J. Maduro Sr., voorzitter, Jos A. van der Schoot, vicevoorzitter, U. van Breet, 1e Secretaris, A. Zaandam, 2e Secretaris, L. D. Jacobus, 1e Penningmeester, J. J. Maduro Jr., 2e Penningmeester, C. Odor, W. Scholl en A. Vrolijk, commissarissen.

Er werden vele plannen gemaakt welke er in de eerste plaats op zijn gericht de banden tussen bestuur en leden te verstevigen; daartoe zal binnen afzienbare tijd een clubblad worden uitgegeven. Zaterdagavond wordt in het clublokaal een bingo-avond gegeven en op Zondag 8 Juni is er een grote picnic, waarbij tevens afscheid zal worden genomen van de Arubaanse voetballers, die in Helsinki de Antilliaanse voetbalkleuren hoog helpen houden. Op het programma staan voorts domino- en tafeltennistournooiën. In Nederland werden reeds clubspeldjes besteld.

Aruba Jrs. gaat een nieuwe tijd tegemoet; moge het een periode

worden van hechte kameraadschap en eerlijke sportiviteit. Het bestuur wensen wij gaarne veel succes toe bij het nastreven van beide belangrijke begrippen.

### PICNIC VOOR DE KERK VAN PLAYA

Wij vernemen, dat ten bate van de R.K. kerk van Oranjestad op Zondag aanstaande een grote picnic zal worden gehouden te Bubbali, op het buiten „San Michel“ van de heer Arturo Arends. Aanvang negen uur 's morgens; het feest zal tot 's middags zes uur duren. Toegang voor heren f.2.50 en voor dames f.1.—. Er zullen goede dranken tegen redelijke prijzen worden verkocht, een uitgebreide keuken zal er zijn en bovendien verwacht men de beste Arubaanse band. Voor degenen, die met dansen, bestaat er volop gelegenheid tot het spelen van continental, canasta of domino.

Gaarne wekken wij onze lezer op Zondag naar Bubali te trekken; men heeft er een prettige tijd en bovendien steunt men een goed fonds.

### Anja 1954 lo ta mas peligroso pa Estados Unidos

WASHINGTON, Mei 5 — General Omar Bradley a declara, cu en vista di ritmo di desaroyo di fuerza militar di Russia „e periodo di anja 1954“ lo ta esun di mas peligroso pa seguridad di Estados Unidos“. Actuando como testigo pa un sub-comision for di Senado pa asignacion di material di defensa el a declara cu „e consideracionnan militar cu actualmente ta haci nos enemigonan determina di un guerra, posiblemente lo a perde nan efecto terrible na 1954“. El a referi cu e palabranan aki cu posiblemente banda di e tempo aki Estados Unidos lo a perde nan superioridad ariba terreno di armanan atomico.

### REINA ELISABETH LO WORDE CORONA DIA 2 DI JUNI 1953

LONDON, Mei 5 — Awe duque di Edinburg a presidi di promer reunion di comision di Coronacion. E comision aki a worde instala sin man pasa pa regla tur loke cu tin conexion cu e coronacion di Reina

Elisabeth. E reunion di awe, tabata un reunion formal cu a dura biinti minut. Un comite a worde nombra bao presidencia di Duque di Norfolk, promer Duque di Inglaterra, pa studia e diferente problemanan cu lo resulta en conexion cu e coronacion.

### BULA WAYA LO NO BIN ARUBA MAS

Esfuerzonan pa bolbe presenta e revista „Bula Waya“ aki na Aruba (entre otro den Esso Club) a fracasá. Tampoco e grupo lo nor bai Caracas mas manera tabata nan intencion. Sin embargo, no ta imposible cu e revista bolbe aki despues cu nan regresa di Puerto Rico. E organisadornan lo tuma algun luna di sosiego forza, pa motibo cu e decors nan mester worde manda Puerto Rico cu bapor, loke mester socede hopi promer cu e presentacion aya.

### DEPORTE GRANDIOSO PROGRAMA DI BOXEO PA DIASABRA ANOCHI DEN ARENA NACIONAL

Diasabra anochi, 10 di Mei, amantenan di boxeo lo tin un oportunidad pa goza atrobe di algun bon pelea den Arena Nacional na San Nicolas.

Den e pelea mayor e campeon Cubano di peso mediano Wilfred Meiro (160 liber) lo enfrenta e vencedor di Bull Gilkes, e boxeador di British Guyana, Calvin E. Garraway.

E encuentro aki entre dos di e mehor boxeadornan ta priminti di ofrece e sensacion necesario na publico. Pesey nos por conseha uno y tur pa presencia e pelcanan aki Diasabra anochi den Arena Nacional na San Nicolas.

### Pijn In De Rug In Drie Uur Verdwenen

Indien U aan hevige, stekende pijnen of smettende doffe pijn in rug en leden lijdt, kunt U daar met gewone middelen niet afkomen, omdat U de ziektekiemen in Uw nieren moet doden. Andere symptomen van Nier en Bijnieren zijn: Krijge, veelvuldige en pijnlijke Urineozing, 's Nachts Optaan, Pijn in de Beenen, Slij, Zenuwachtigheid, Hoofdpijn, Duizeligheid, Krampen onder de Oogen, en Rheumatische, slechte Eetlust, weinig Energie, Gezwollen Enkels, enz. Cystex maakt een einde aan deze kwalen door de oorzak te verwijderen. Binnen 24 uur begint de goede werking en binnen 3 dagen is de kwaa geheel verdwenen. Maak Cystex bij Uw apotheker onder de garantie, dat het U helpt, of U krijgt Uw geld terug. Binnen 24 uur zult U zich beter voelen en binnen 1 week heel hersteld zijn. De garantie wordt u beschermt.

11 MEI — 11 MEI

**MOEDERDAG BOEKENDAG**

GEEFT MOEDER OP MOEDERDAG EEN GOED BOEK!

U VINDT BIJ ONS EEN RUIME SORTERING

**Aruba Boekhandel**

GEBR. DE WIT

Nassastraat :: Oranjestad :: Tel. 1273

11 MEI — 11 MEI

## DIA DE MADRE : Sugestiones :

Haga Ud. el acontecimiento berdaderamente agradable con mejor y utiles regalos a precios mas reducidos

„CASCO“ Planchas Electricas de vapor y secas .....	Fls. 30.—
TOASTMASTERS Electrico .....	45.—
„GILBERT“ Batidor Electricos .....	25.—
„ Mixmasters Electricos .....	80.—
„ Mezclador Electrico de Bebidas .....	29.—
„ Extractos Electricos de Lugo de frutas .....	30.—
„ Ventiladores Electricos .....	Fl. 18.— y 25.—
„ Horquillas de Gas (Hot Plate) .....	60.—
LIMPIADOR de Gas Erres .....	100.—
PULIDORES de Suelo Erres .....	90.—
MÁQUINAS DE COSER FRIDOR „Stitchmaster“ .....	255.—

Nota: Tambien un gran variedad de lámparas de pies, mesa y techo. Mejores vinos, licores, cigaros y cigarillos. — Economicamente — Haga sus compras ahora

## MARIO S. ARENDS, Inc.

Salas de exposicion

Oranjestad San Nicolas

Telefono 5018 Telefono 1178

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 6 Mei

1. Kon. Olie .....	280½
2. Philips .....	150¾
3. Unilever .....	172¾
4. Scheepv Unie .....	130½
5. HVA .....	90½
6. Ned. Handel Mij. ....	135¾
7. Nat. Handelsbank .....	87¾
8. Escompto Bank .....	52
9. Internatio .....	142
10. Cultuurbank .....	41
11. 3% Obl. Ned. Ind. ....	90½
12. AKU .....	132¾
13. Amsterdam Rubber ...	84
14. Kon. Paketv. Mij. ....	116
15. KNSM .....	121
16. Deli Mij. ....	70
17. ANIEM Nat. Bez. ....	63½
18. 3% Obl. Ned. '47 .....	89
19. 3½% \$ Obl. Ned. ....	94½
20. 3½% Obl. Ned. I. Sp. ....	43½
21. Amsterd. Bank .....	151½
22. Deli Batavia .....	95
23. Overz. Gas Mij. ....	75¾
24. Borsumij. ....	108½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	144
26. Lindteves .....	119½
27. Bilton II .....	160
28. Algem. Exploratie ...	91
29. Kon. Java-China-Pak. ...	125
30. Rott. Lloyd .....	126
31. Mij. Nederland .....	149½
32. Unilever (n. cert.) ...	168
33. Kon. Ned. Hoogov. ...	135½
34. Sedep .....	62
35. Dell Spoor .....	37
36. N.I. Spoor .....	10½
37. Banda Rubber .....	85½
38. Vorstenlanden .....	17
39. HBU .....	206½
40. 3½% Obl. Kon. Olie...	105
41. HAL .....	149
42. Walvisvaart .....	89¾

**Pa bende:**

Un lote de 400 plancha di zinc 9 pia na razon di Cfls. 6.— pa plancha.

Informa na: Oficina Maritima de Aruba  
G. T. VOS -- Tel. 1622

U kunt er nu bekoorlijker uitzien . . .



Jergens Twin Make-up kan U helpen om Uw gezicht bekoorlijker te maken. En het is zo gemakkelijk. Dit is wat U doen moet:

- Breng Jergens Make-Up Cake op Uw gelaat aan... Uw gelaat zal direct zachter, stralender zijn. Kleine vlekjes schijnen te verdwijnen.
- Poeder U dan met Jergens „Velvetized“ poeder. Deze geurende, zeer fijne poeder houdt de gehele avond.

Jergens Twin Make-Up Cake en Jergens Poeder zijn in met elkaar overeenstemmende kleuren verkrijgbaar. Verhoog Uw natuurlijkeheid door een keuze te doen uit de kleurschakeringen van Jergens Twin Make-Up.

**TWIN MAKE-UP**

Gebruik JERGENS COLOGNES... geuren welke romance voorspellen

**JERGENS**



Agenten:  
Posner's Agencies - Corn. Berchplein 2 - Cur. N.A. - tel. 1789  
Posner's Agencies - Postbus 26 Oranjestad - Aruba.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 8 MEI 1952

No. 1333

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Bethanie

\* \* „De Zusters van Bethanie“ worden op Noord aan hun lot overgelaten, is een verzuchting die we de laatste tijd van verschillende zijden hebben moeten aanhooren en ook in een ingezonden stuk in ons blad hebben gesignaleerd. Het behoort geen verbazing te wekken, dat dit onderwerp een vraag opleverde tijdens de maandelijkse persconferentie ten Bestuurskantore.

Eilandsecretaris Kerstens deed de mede: „Vlak voor het vertrek van Mr Kwartz naar Nederland hebben wij, alsmede de Gedeputeerde Tromp, een bezoek gebracht aan de zusters van Bethanie. Na terugkeer van de heer Gezaghebber op Aruba zal contact worden opgenomen met de Damesvereniging Unifas om iets voor de op Noord verblijvende Zusters te ondernemen. Er is reeds vóór de komst van de Zusters bepaald, dat binnen twee jaren een Tuis huis klaar moet zijn waar ze kunnen arbeiden. De heer Schuit van Openbare Werken, die met verlof naar Nederland vertrok heeft een in November gereed gekomen ontwerp voor de bouw van zo'n tuis meegenomen om in overleg te kunnen treden met de leiding van de desbetreffende congregatie. Het gebouw zal uiterlijk 1 Januari 1954 gereed moeten zijn. Nader dient te worden bezien hoe de financiering kan worden geregeld, uit de Lands- of de Eilandskas (begroting 1953).“

Dat de Zusters van Bethanie daar op het stille Noord vergeten zouden zijn, is gelukkig dus niet waar gebleken.

Verder kwam gistermorgen natuurlijk ter sprake het prostitutieprobleem en wel naar aanleiding van de mededelingen van Landsminister Lampe tijdens een op Curacao gehouden persconferentie. Het antwoord van de Gezaghebber a.i., mr P. G. Hooghoudt, was diplomatiek: „Mij is niets bekend van vijftien Arubaanse prostituties van vijftien jaar of jonger. Ik heb wel belangstelling voor dit vraagstuk. Het laatste artikel van het Protestcomité Aruba vond ik heel aardig wat vorm en opzet betreft.“

Ook is nog gesproken over de inzameling voor het carillon, welke collecte binnenkort (nu de inzameling voor de kankerbestrijding is afgelopen) zal worden gehouden; de mogelijkheid van de oprichting van een radioomroep op Aruba („lijkt me meer op de weg van particulier initiatief te liggen“, vond Gezaghebber a.i.); de nieuwe politiekeur (die thans op bruikbaarheid wordt getoetst door de Officier van Justitie).

## Koningin ontving delegaties uit de West in audientie

### Democraten wensen in ieder geval nieuwe verkiezingen

'S GRAVENHAGE 7 Mei — Donderdag om 12.30 Curacaose tijd verleent H. M. de Koningin op paleis Soestdijk audientie aan de Antilliaanse en Surinaamse delegaties ter RTC, waarbij eveneens aanwezig zullen zijn minister Peters, de heer Jonckers, het hoofd van de West-Indische afdeling van Minuor, en de secretaris-generaal der conferentie, Mr. Th. J. van der Peijl. De gedelegeerden van de Democratische Partij der Antillen heb-

## Wij kopen geen bestand in Korea

### Door het uitleveren van mensen aan slachting of slavernij

WASHINGTON, 8 Mei. — President Truman heeft verklaard dat de Verenigde Staten geen bestand in Korea zullen kopen „door mensen over te leveren aan slachting of slavernij“. Hij ondersteunde het standpunt van de Verenigde Naties tegen gedwongen terugzending van krijgsgevangenen naar communistisch gebied. Deze uitslating volgde op verklaringen van andere Amerikaanse autoriteiten, die het jongste voorstel van de Verenigde Naties „eerlijk en definitief“ noemden. De Verenigde Staten keurden het voorstel zonder voorbehoud goed.

„Het instemmen met een gedwongen repatriëring zou ondenkbaar zijn“ aldus president Truman. „Dat zou in strijd zijn met de fundamentele morele en humanitaire beginselen die aan de actie van de Ver-

enigde Naties in Korea ten grondslag liggen. De gedwongen terugzending van krijgsgevangenen zou uitlopen op ellende en bloedvergieten tot eeuwige schande van de

Verenigde Naties en de Verenigde Staten“.

Minister Acheson liet zich in een persconferentie in gelijke zin uit.

„Ouredelijk voorstel“

„Inmiddels kwamen de bestands- onderhandelaars in openbare zitting bijeen. Volgens vice-admiraal Turnerjoy werd niets „constructiefs“ bereikt. De Noordelijken hielden vast aan de repatriëring van 132.000 gevangenen, terwijl de Verbondenen 70.000 man willen terugzenden. Een Noordelijke woordvoerder zeide, dat generaal Nam II het voorstel van de Verenigde Naties, „categorisch“ had verworpen. „Indien U enig belang hebt bij een bestand, dan moet U dit onredelijke voorstel over de krijgsgevangenen intrekken“ zo zou Nam II heb-

### STAKING OF INFLATIE?

## Negentig duizend arbeiders voldoen niet aan verzoek werk te hervatten

WASHINGTON, 8 Mei. — De voorzitter van de Amerikaanse raad voor loonstabilisatie verzoekt de 80.000 stakers in de olie-industrie onmiddellijk het werk te hervatten. Hij voert om de onderhandelingen te hervatten met behulp van de federale bemiddelaars. Hij stelde voor Dinsdag a.s. een bijeenkomst te hebben met de belanghebbende partijen en de loonstabilisatieraad.

De arbeidscommissie van het Huis van Afgevaardigden begon een onderzoek naar de werkzaamheden van de genoemde raad. De naar aanleiding van de staalkwestie afgetreden directeur van de defensie-mobilisatie Wilson heeft

voor de commissie verklaard, dat de door de raad aanbevolen loonsverhoging voor de staalarbeiders te hoog was en dat dergelijke verhogingen, ook verhogingen in andere industrieën onvermijdelijk zouden maken, met inflatie als de grote dreiging. De raad diende zich te beperken tot bestuurspolitiek zoals beslissingen over loonsverhogingen waarover reeds overeenstemming is bereikt.

In de commissie voor Juridische zaken van het Huis van Afgevaardigden is de resolutie om Truman aan te klagen wegens het opvoerden van de staalindustrie klaarbijkelijk voor onbepaalde tijd uitgesteld. De democratische voorzitter

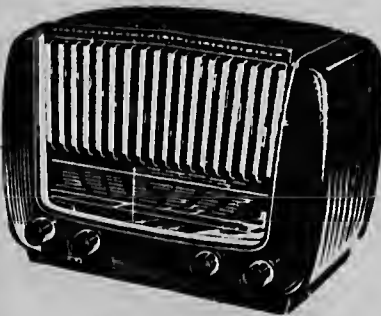
## Waarom is U nog steeds niet . . . ?

(Zie krant van morgen)

deed namelijk geen stappen naar aanleiding van de door de republiek Shaffer ingediende resolutie hoewel een aantal andere door de opvoering van de staalindustrie ingegeven resolutie naar een subcommissie zijn verwezen.

Voor slechts f 10.— per maand

GEEN WENS,  
DOCH WERKELIJKHEID, EEN  
**PHILIPS**  
IN IEDERS BEREIK



Model BX 416 A.  
Speciaal voor de groep gebouwd  
4 banden, 5 lampen met 7  
functies. — f 160.—  
GEDURENDE DE MAAND MEI  
kunt U f 60.— contant betalen  
en de rest in  
MAANDELIJKE TERMIJNEN  
VAN  
TIEN GULDEN  
**PALAIS ROYAL**

is door de Antilliaanse delegatie doorgegeven aan de centrale sectie en het is nog onbekend op welke wijze het verder zal worden behandeld.

ben verklaard.

Het voorstel van de Verenigde Naties is inmiddels behalve door de Verenigde Staten ook door Engeland, Nieuw Zeeland en Canada volledig gesteund. Een Amerikaanse functionaris te Washington heeft medegedeeld, dat het een „definitief voorstel“ is en geen ultimatum.

Inmiddels bestookten de Marine en de Luchtmacht van de Verenigde Naties de stellingen van de Noordelijken. Langs het front vinden gevechten tussen patrouilles plaats.

## Zou het waar zijn?

(Speciale berichtgeving)

De Organisatie van Inter-Amerikaanse Vakverenigingen (een afdeling van de Internationale Federatie van Vrije Vakverenigingen — red. A.C.) zou blijkens een bericht van de United Press een studie maken van de arbeidsvoorwaarden op de Nederlandse gebiedsdeelen, Curacao en Aruba als ook op eilanden onder koloniaal bestuur. Haar voornaamste taak zou zijn het doorbrengen van het „ijzeren gordijn“. Het bericht zegt verder, dat het overbrengen van de ruwe olie uit Venezuela voornamelijk gestimuleerd werd door de „goedkoop“ arbeidskrachten die beschikbaar zijn op de Ned. Antillen. Aan dit bericht werd toegevoegd, dat alle pogingen om de arbeiders op de Antillen te verenigen mislukt zijn, omdat de leiders gedportueerd werden. Bevestigd wordt, dat de arbeiders op de N.A. half niet zoveel verdienen als hun broeders bij de olie-industrie in Venezuela. Wij brengen e.e.a. in verband met de hier opgerichte Arbeiders Federatie, waarvan de statuten kort geleden werden goedgekeurd en vragen ons af of deze organisatie gedoemd is te verdwijnen vanwege het deporteren van de voormannen. Het bericht van de U.P. is in ieder geval geen streling voor onze regering.

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 519!

Opstalstation „Ideal“, Nassastr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

## WEER STORTTE EEN MILITAIR TOESTEL NEEF

'S-GRAVENHAGE, 8 Mei. — Woensdagmiddag is een met twee personen bemande Harvard van de luchtstrijdkrachten op de vliegbasis Leeuwarden verongelukt. De motor van het toestel sloeg af, waardoor de machine in een „spiraal“ schijnt te zijn geraakt en neerstortte. Beide inzittenden kwamen om het leven.

## GEEN IMPASSE?

WASHINGTON, 8 Mei. — Admiraal Fechtler heeft bij zijn aankomst in Washington verklaard, dat hij het meningsverschil met Engeland over het commando in de Middellandse Zee geen impasse zou willen noemen. Hij beschouwt het niet als een dringende kwestie. Fechtler, die chef van de Amerikaanse marine-operaties is, zei hoogst voldaan te zijn over de gedachtenwisseling met de Britten.

## WEER KWAMEN GEVANGENEN IN OPSTAND

SAN FRANCISCO, 7 Mei. — In een gevangenis in de heuvels ten Westen van San Bruno, 25 km ten Zuiden van San Francisco, hebben de gevangenen vier uur lang een opstand ontketend. Twee kamers werden afgeperst. De ongeregelde werden gestaakt, toen het hoofd der gevangenis met de gevangenen sprak en ermee instemde het voedsel en de badgegebeden te verbeteren. Er bevonden zich vijfhonderd gevangenen in deze gevangenis.

ring en wij vragen ons wel af hoeveel waarheid in deze berichtgeving kan zitten.

## Plaatselijk Nieuws

### OOE LIONS VIEREN MOEDERDAG

De leden van de Arubaanse Lions Club zullen ter gelegenheid van Moederdag op Woensdag a.s. in het Restaurant Dakota een bijzondere bijeenkomst beleggen. Dit werd gisteravond medegedeeld op de gewone werkbijeenkomst van de club in de Flamingoroom. Uit vijf kandidaten was gekozen als Moeder van het Jaar mev. Eva Maduro; Lions Koningin voor dit jaar werd mej. Emily Kuiperi, die Woensdagavond zal worden gekroond. Op die avond zullen ook aanwezig zijn de leden van de School Safety Patrol en anderen die zich verdienstelijk hebben gemaakt op het terrein van de Lionsarbeid.

De onlangs gehouden picnic heeft een bedrag van f 576,01 opgeleverd; elk bedrag is bestemd voor het conventiefonds. De heer Joe d'Aguilar bracht verslag uit van de tijdens het weekeinde gehouden Districts-conventie welke is gehouden te Valera (Venezuela), waarbij althans voor ons eiland — als belangrijkste besluit viel om de volgende conventie van het District „E“ het volgende jaar op Aruba te houden.

Er bleken dertien „honderd-procenters“ te zijn, leden dus die op geen enkele bijeenkomst van de Arubaanse Lions verstek hebben laten gaan. Hieronder bevindt zich ook president Juliano.

Twee nieuwe Lions werden geïnstalleerd, nl. de heren Ramon Gonzalez en Aart in 't Veld. D. club omvat thans 35 personen.

### DE VERONA VERGADERDE

Gisteravond was er in het repetitielokaal van de La Salleschool een ledenvergadering van de vereniging van radio-amateurs. De heer Bogaers had beslag weten te

leggen op drie technische films („Cathoderay Oscilloscop“, „Atoomsplitting“ en „Magic Electrons“), welke door de heer Kelkboom werden vertoond. Hiervoor was veel belangstelling en men stelt zich voor ook volgende malen enig films te vertonen.

Voorts werd gisteravond besloten bij de Regering met de grootste klem aan te dringen op het verstrekken van vergunningen voor amateurs. Ongeveer 3 maanden geleden reeds is een aantal amateurs geslaagd, maar van een vergunning horen zij niets. Bedoelde heren hebben beloofd, dat ze niet in de lucht zullen komen voordat ze een vergunning hebben; ze willen die belofte gaarne genast doen als de Regeringraad enig voortvarendheid betoont.

### MR KWARTS VERTREKT 23 MEI UIT NEDERLAND

Mr Lindoro C. Kwartz, de Gezaghebber van het Eilandgebied Aruba, die als adviseur werd toegevoegd aan de Antilliaanse delegatie ter R.T.C., heeft passage voor de weg terug geboekt op 23 Mei. Hij zal dan twee maanden in Nederland zijn geweest.

### SACRAMENTS-PROCESSIONS

Op 15 Juni zal een aanvang worden gemaakt met de Sacraments-Processies, die telkenjaare met zeer veel luister op ons eiland plaats vinden. Wij ontvingen de volgende data: 15 Juni Santa Cruz; 22 Juni Savoneta; 29 Juni Oranjestad; 6 Juli Sint Nicolaas; 3 Augustus Noord en 17 Augustus Paradera.

### SPOEDVERGADERING PROTESTCOMITE

Wij vernemen, dat deze dagen zal worden gehouden een spoedvergadering van het Protestcomité Aruba; omtrent plaats en tijd heeft men ons geen inlichtingen kunnen verschaffen.



vanavond thuis?

Circom-programma: Nog niet ontvangen. Avros-programma: 15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 Amusementsprogramma; 17.40 voor de jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 19.01 Vrolijk programma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. vrolijk programma 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 De Swingmasters; 20.45 verzoek programma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.21 Nederlands concert; 19.47 Klankbeeld; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 25 jaar Beuker en Denijs; 20.55 Avondgebied; 20.58 sluiting.

DIVANEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal.

DOROTHY'S BEAUTY PARLOR (boven El Nuevo Mundo)

Tel: Oranjestad 1108

UITSLUITEND TEVREDEN KLANTEN

Geopend van 9 v.m. tot 6 n.m.

VERPLEGING (Particulier)

Zr. van der Mark Tel. 1557 Wilhelminastraat 64

Arubaanse

Conservatorium

Tel. 1662

Rainbo Bakery

CHIPOLATA TAART

Alle soorten Brood

Bestellingen Tel. 5064 en 1327

DIT WEEKEND

UNDERWOOD

TYPEWRITERS

Marchena Moron and Comp.

PALAIS ROYAL, ARUBA

Sluiting Luchtmall Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m. Spreker Gezaghebber: Vrijdag van 9-12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717. Telegraafkantoor Oranjestad: Dag en nacht geopend. Telegraafkantoor San Nicolas: Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m. Wijkverpleging Wil-Gele Kruis: Oranjestad-Noord: Zr. Hane-San Nicolas-Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Partieller: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557. Bezoekuren San Pedro Hospitaal: Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal: Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekrij: Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is.



"PRACHTIGE VLUCHT"

- zo beschrijven mensen die het meeste van reizen afweten't vliegen met de

PAA



NEW YORK

Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista".

CIUDAD TRUJILLO CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

EUROPA

Vliegt naar Europa per luxe "Strato" Clipper, met twee verdiepingen - geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome - alle voorname Europese steden.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sgns. Inc. Generale Agenten Aruba: Nassaustraat - Tel. 1735 - 1736 Curacao: De Ruyterplein 2/4 - Tel. 1200

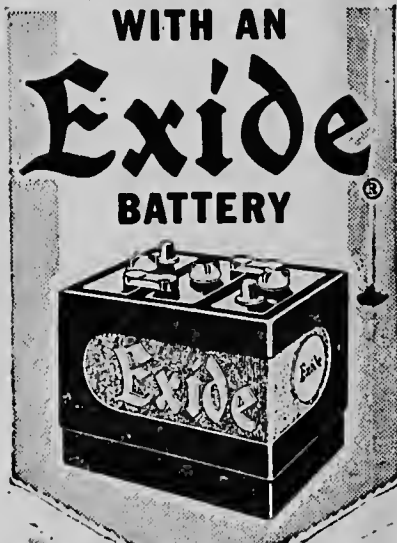
V.N. bereid zeventig duizend gevangenen uit te leveren

In ruil voor 12000 militairen uit kampen der noordelijken

TOKIO, 7 Mei. - Generaal Ridgway heeft het stilzwijgen over de bestandsbesprekingen verboden in een verklaring, waarin de voorwaarden van de Verenigde Naties bij de recente onderhandelingen bekend zijn gemaakt. Hij zegt, dat de Noordelijken het laatste aanbod van de Verenigde Naties hebben verworpen „hoewel deze de grens vormden tot waar de Verenigde Naties kunnen gaan". De V. N. zijn bereid 70.000 krijgsgevangenen „die zich niet werkelijk tegen de terugkeer verzetten" aan de Noordelijken uit te leveren in ruil voor de 12.000 man, die de Noordelijken volgens hun zeggen gevangen houden.

De V.N. zouden dan bereid zijn alle verwijzingen naar de bouw van vliegvelden in de bestandsvereenkomst weg te laten. Zij blijven zich echter verzetten tegen Sowjet deelneming aan de toezichtcommissie op het nakomen van het bestand. Ridgway zeide verder dat „de verantwoordelijkheid voor de vrede in Korea bij de communistische leiders berust. Onze positie is zodanig dat wij er niet van willen of kunnen afwijken", aldus Ridgway. Vandaag waren de delegaties bijna drie kwartier in plenaire zitting bijeen. Van de zijde van de Verenigde Naties is medegedeeld, dat de Noordelijken hebben verzocht Donderdag in openbare zitting bijeen te komen, zulks na een voorstel van

Telefoon 1540 en 1550. Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30-17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.



WITH AN Exide BATTERY YOU GET DEPENDABLE STARTING POWER! Aruba Motors Co., Ltd. Aruba, N.A.

Kijk uit naar de Grote Bekendmaking

woordvoerder Nuckols van de V. N. verklaarde na afloop van de bijeenkomst, dat de Noordelijken op 2 Mei zich bereid hebben verklaard af te zien van de eis, dat de Sowjet Unie vertegenwoordigd zou zijn in de commissie van toezicht. Zij lieten die eis varen op de voorwaarde, dat de Verenigde Naties 132.000 krijgsgevangenen, die zij vasthouden, zouden vrij laten. Men geloofde dat de kwestie van de uitwisseling van de krijgsgevangenen thans nog de enige belangrijke onopgeloste kwestie is.

Men weet nog niet of Ridgway's verklaring, dat het jongste voorstel van de V.N. door de Noordelijken is afgewezen, werd opgesteld voor of na de jongste ontwikkelingen. Zoals bekend bevatte het voorstel een aantal punten, die als geheel moesten worden aangenomen. De toekomstige bijeenkomsten van de onderhandelaars zullen openbaar zijn.

BLIJVEN NEDERLANDSE SOLDATEN IN DUITSLAND OEFENEN?

's-GRAVENHAGE, 7 Mei. - De Nederlandse regering onderhandelt nog steeds met de Westduitsse Bondsregering over het gebruik van oefenterreinen door Nederlandse troepen in West-Duitsland, aldus deelde de minister van oorlog en van marine, ir C. Staf, in Den Haag mede. Minister Staf verklaarde, dat ook door de SHAPE wordt ingezien, dat Nederland geen oefeningen in groot verband, bijvoorbeeld met een divisie, kan houden in eigen land. In verband met vermelde onderhandelingen houdt het ministerie van oorlog een aantal bouwprojecten voor legerkampen voorlopig nog in portefeuille. Ruim 30.000 Nederlandse militairen zullen midden-September naar West-Duitsland trekken om deel te nemen aan de grote geallieerde manoeuvres. De Nederlandse eenheden, die geheel zijn uitgerust met Amerikaans materieel, omvatten een volledige divisie legerkorps-troepen en de staven van de tweede divisie. De legeroefeningen zullen negen à tien dagen duren. Aanvankelijk lag het in de bedoeling ook nog de tweede divisie aan de oefeningen te doen deelnemen. Dit is door een tekort aan materieel niet mogelijk gebleken. De luchtmacht zal ook bij deze oefeningen vertegenwoordigd zijn.

KOMT NA VERKIEZINGEN AAN BOD 's-GRAVENHAGE, 7 Mei. - Naar het ANP ter ore komt, zou de kans niet groot zijn, dat de Tweede Kamer nog vóór de verkiezingen in behandeling zal nemen de thans aanhangige wijziging der begroting van onderwijs, kunsten en wetenschappen, welke behelst de kosten van voorbereidingen voor een tweede instituut voor technisch hoger onderwijs.

MOND- EN KLAUWZEER IN ENGELAND EN SCHOTLAND LONDEN, 7 Mei. - De regering heeft het vervoer van vee over het gehele land verboden in verband met de ernstige mond- en klawzeerepidemie, die zich heeft uitgebreid tot een groter deel van Schotland en Engeland. Krachten het verbod mag men geen vee vervoeren zonder schriftelijke vergunning van het betrokken ministerie.

DE STERKTE VAN DE FRANSE STRIJDKRACHTEN PARIJS, 7 Mei. - De Franse minister van defensie Pleven heeft de defensiecommissie van de Nationale Vergadering medegedeeld, dat Frankrijk op het ogenblik in

11 MEI MOEDERDAG BOEKENDAG 11 MEI GEEFT MOEDER OP MOEDERDAG EEN GOED BOEK! U VINDT BIJ ONS EEN RUIME SORTERING Aruba Boekhandel GEBR. DE WIT Nassaustraat :: Oranjestad :: Tel. 1273 11 MEI

K. LOONSTRA METAALBEWERKING Dakota Tel. 1575

Europa 642.000 man onder de wapenen heeft, tegen 481.000 verleden jaar. Daarnaast zijn 196.000 man in Indo-China en 47.000 in andere overzeese gebieden. In totaal heeft Frankrijk dus 885.000 man op de been. Pleven zeide voorts, dat beoogd wordt tegen het einde van dit jaar beschikbaar te hebben een leger van 12 volledig uitgeruste divisies, een luchtmacht van 27 escadrilles en een vloot van 456.000 ton. Om de strijdkrachten volledig te bewapenen is echter extra Amerikaanse hulp van 170 miljard frs. nodig in de vorm van Amerikaanse wapenorders bij Franse fabrieken voor de Franse strijdkrachten. Volgens Pleven hebben de Ver. Staten zich op de conferentie te Lissabon in principe hiermede accoord verklaard.

OORZAAK DAKOTA-RAMP NOG NIET VASTGESTELD OSLO, 7 Mei. - Nader wordt gemeld omtrent de vliegtuigramp met een Dakota van de charterlijn Fred Olsen dat de oorzaak van dit ongeluk nog niet is vastgesteld. De stewardess heeft medegedeeld, dat het vliegtuig tegen een heuvel is gevlogen en daarna in een bos is terecht gekomen. Er deed zich een ontploffing voor en er ontstond brand. Sommige inzittenden werden uit het wrak geslingerd; anderen wisten bijtijds de vlammen te ontlopen. Volgens de plaatselijke politie zijn geen van de 18 overlevenden ernstig gewond.

KINDEREN bezeren zich dagelijks, snijden zich vaak, vallen hun knie of elleboog stuk, krijgen bij sport of spel dikwijls huidbeschadigingen door een trap of val, of verwonden hun voeten enz. Een wijze Moeder heeft daarom steeds een doos Purol bij de hand, want zij weet hoe uitstekend dit middel in dergelijke gevallen helpt. PUROL

feuilleton

28

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJ WACHT

„Sire," zei de markies, „geld is zeer te waarden als middel - als einddoel is het veraachtlijker dan wat ook."

„Of u 't als een einddoel of als een middel beschouwt laat me koud," gaf de koning ten antwoord. „U speelt in ieder geval in uw streek voor jeeky, om 't te krijgen, of voor postmeester althans; en u oet er notariswerk ook voor."

Ten begon de koning met iemand anders te praten, en de markies ging, op advies van Maurepas, zonder eten naar huis.

Die keer was de botheid een (zeldzame) uiting van energie. Maar menigmaal kon Lodewijk het de mensen bitter onaangenaam maken door onhandigheid, of zijn bijziendheid, al had hij er ook dan een zeker plezier in. Zo had hij de onaangename gewoonte, op iemand aan te blijven dringen, die hij

wenste te spreken. Zijne majesteit trad op zo iemand toe; de persoon, tot wien hij zich wendde, moest beleefdheidshalve een stap achteruit doen, verwachtend, dat zijne majesteit zou blijven staan en hem toespreken. Maar zijne majesteit bleef niet staan, hij liep door, en nog verder door, zo lang, tot de retirerende hoveling met zijn hoofd tegen een muur stiet. Dan werd de koning zich bewust van de toestand, hij lachte verlegen en liep weg zonder iets te zeggen; hij was blijkaar vergeten, wat hij had willen zeggen. De hoveling intussen stond voor spot. De vrolijke heren en dames van Versailles - want de koning maakte geen onderscheid van sekse bij die frontaanvallen - waren nog banger voor zo'n blijk van 's konings belangstelling dan voor zijn coups de boutoir.

In andere gevallen wisten zij met list uitkomst te vinden. In het begin zijner regering had Lodewijk een grote brievenbus in het paleis laten aanbrengen, waarin eenieder brieven voor hem persoonlijk kon deponeren, zonder de gewone weg langs ministers en ambtenaren te begaan. Die nieuwwighed beviel de hovelingen niet - de koning hoefde niet te vernemen, hoe verschillende vorken in de stelen zaten. Zij peinsden, en vonden een middel, om aan dat gevaar een einde te maken. Zij stopte endagelijks des

konings brievenbus vol gerekte vervelende rapporten en verhandelingen, over allerlei onzinnige onderwerpen. In 't eerst worstelde de jonge soevereïn zich vol plichtsbewoerd door dat vermoedende gewauwel heen, maar in korten tijd begreep hij, dat het leven te kort was, om het zo te besteden. Waar moest hij dan de tijd vandaan halen, om sloten te maken of te jagen? De bus werd verwijderd en kwam nooit terug.

Hoe traag en plomp Lodewijk XVI ook scheen, en vaak wás, hij kon toch op zijn ruwe manier jolig zijn, vóór de bittere dagen kwamen, en zich gedragde als een goedgehartige, vroeg-sterke schooljongen. Voor zijn grappenmakerij koos hij gewoonlijk de tijd van het ceremoniele débotter - laarzen uittrekken en verkleeden na de jacht - of van het coucher, als hij zich volgens de voorschriften der etiquette gereedmaakte voor zijn nachtrust, in aanwezigheid dier gelukkige hovelingen, die de entrée hadden. Dan deed hij kunstjes voor de pages, of liet hen beurteelings een oude officier kietelen, tot di vol angst voor die jonge apen de kamer rond holde. Nu en dan praalde hij met zijn knecht, door een der kleinste pages op een grote ijzeren schep te laten staan, en die dan met gestrekte arm voor zich te houden, verbazingwekkend lange tijd. Een ander grapje was,

half ontkleed weg te duiken en te vluchten voor de prins van de bloede, wiens voorrecht het die avond was, zijne majesteit in zijn nachthemd te helpen, zodat de plechtigheid aanzienlijke tijd duurde en in een stoepartij ontardde.

Welke echter de gedachten en gevoelens der hovelingen mochten zijn, eeuwenlang ingeworteld respect voor de kroon belette de Franse volksziel, er niet op te denken om de koning uit te oefenen. Een koningin echter werd door geen hemelse verhevenheid omheind, dus tegen Marie Antoinette kon zich de publieke opinie zonder schroom wenden. Zij was een ideale zondenbok, een buitengewoon geschikt mikpunt voor hatelijken. Zij ergerde het Franse volk, na de tijd van haar eerste populariteit, op alle mogelijke manieren: zij was een buitenlandse, zij gooidte met geld als een oosterse despoot, zij ging met karakterloze uitgaanders om, zij zat haar goede en trouwe man op de kop, misschien bedroeg ze hem zelfs. Zuinnige burgers verweten haar, dat zij dobbelde, vrome vrouwen, dat zij flijnet vromer was, pantoffelhelden, dat zij de koning ringloofde. Iedereen had iets tegen de koningin, en één ding verweten haar alle Fransen; er kwam maar geen erfgenaam voor de troon.

(Wordt vervolgd)



**SURINAME'S TOEKOMST**

**Leden Wereldbank-missie laten een optimistisch geluid horen**  
**Het land kan financieel volkomen onafhankelijk worden**

NEW YORK, 7 Mei. — Het rapport van de missie van de Wereldbank, die in Suriname een onderzoek heeft ingesteld naar de economische mogelijkheden van het land, is heden door de president van de bank, Eugene Black, overhandigd aan de Nederlandse ambassadeur in de Verenigde Staten, dr Van Royen, en tegelijk officieel vrijgegeven voor publicatie. Het rapport heeft als basis genomen de projecten van de stichting Planbureau Suriname, waarbij op een enkel punt het accent is verlegd.

Het verslag is gesteld in positief optimistische toon ten aanzien van Suriname's toekomstmogelijkheden. Naar de verwachting van de Wereldbank zal de komende tien jaren de Surinaamse goederenproductie, in een zeer aanmerkelijke mate" toenemen. Naar de mening van de opstellers van het verslag zal de waarde der jaarlijkse productie van voedingsmiddelen en andere landbouwvoortbrengselen alleen reeds toenemen met tenminste Sf 18 miljoen vergeleken bij 1950. Voor de productie van bosvoortbrengselen wordt een toename verwacht van ongeveer Sf 9 miljoen, voor bauxiet wellicht aanzienlijk meer dan Sf 11 miljoen, voor de industriële productie tussen Sf 4 en Sf 5 miljoen. De slotte voor de productie van constructiematerialen — andere dan timmerhout — Sf 2 4 Sf 4 miljoen.

Op grondslag van deze ruwe schattingen, die naar de mening van de Bank aan de lage kant zijn, zal naar verwachting de waarde der geproduceerde goederen na de beëindiging van het thans voor Suriname ontworpen tienjarenplan zijn toegenomen met Sf 45 tot Sf 50 miljoen boven de cijfers van 1950, hetgeen waarschijnlijk het equivalent zal zijn van een inkomstenverhoging met Sf 30 à Sf 35 miljoen.

**Investering aanbevolen**  
In haar verslag beveeft de Bank een investeringsprogramma aan, waarvoor aan openbare uitgaven een bedrag is gemoeld van Sf 100 miljoen gedurende de periode van uitvoering van het plan, en geeft de Bank uiting aan haar vertrouwen, dat een programma van dergelijke omvang zonder moeilijkheden binnen het bereik der Surinaamse middelen zal liggen. Naar de mening van de missie zullen de beschikbare middelen dit bedrag zelfs te boven gaan.

In het rapport wordt erop gewezen, dat Suriname bezig is zich op

te richten na een lange tijd van stagnatie in zijn ontwikkeling gedurende welke het land heeft moeten drijven op geldelijke bijdragen van buiten af. Als de voornaamste oorzaken van deze verbetering in de gang van zaken noemt de Bank de aanzienlijke toename der bauxietproductie, de toevoering van

**Competitie-overzicht van de AVB**

Voor het komende weekeinde zijn niet minder dan elf competitiewedstrijden vastgesteld. Zaterdagmiddag zal in het Wilhelminastadion de wedstrijd plaats vinden tussen het enthousiaste Union van Santa Cruz en de Aruba Jrs. Deze wedstrijd belooft een interessante ontmoeting te worden daar de mannen van Union alles op alles zullen zetten om een der beide puntjes binnen te halen. Wij zullen ons aan geen voorspelling wagen.

Op het RCA terrein speelt Zaterdagmiddag de Overgangsklassewedstrijd La Salle tegen Arsenal. Ook hier zal het aan spanning niet ontbreken. Op het SCA terrein spelen de B-klassemers van Eaststar. Daar laatstgenoemde als nieuweling de eerste competitiewedstrijd speelt valt over de verwachtingen nog niet veel te vermelden.

Republiek en Racing Club Savoneta zullen zich Zaterdagmiddag op het Union terrein te Santa Cruz meten. Hier verwachten wij een gelijkspel. Op het Aruba Jrs. terrein vindt de wedstrijd Torpedo tegen Caribee plaats, terwijl Jong Aruba Jrs. op haar terrein te Noord de Estrella Jrs. zal ontvangen. Als laatste wedstrijd staat voor Zaterdag op het programma, Deportivo Jrs. tegen de Lafama Jrs. Deze wedstrijd welke op het Lafama-terrein plaats vindt belooft zeer spannend te worden. Wij geven echter Lafama de beste kans daar zij op eigen terrein spelen.

Voor Zondagmiddag is vastge-

steld de wedstrijd RCN tegen RCA. Deze ontmoeting zal in het Wilhelminastadion plaats vinden. Gelet op het feit dat de laatste knockout wedstrijd tussen beide ploegen in een gelijk spel eindigde belooft het een spannende ontmoeting te worden. RCN zal alles op alles zetten deze eerste ontmoeting de kampioenen een of twee puntjes af te snoepen. Het kan er in ieder geval gaan spannen.

Als voorwedstrijd vindt Zondagmiddag in het Stadion de strijd plaats tussen de reserves van RCN en van Trappers van Santa Cruz, terwijl de reserves van Jong Sta. Cruz en Bubali op het Jong Aruba terrein te Noord de strijd aan zullen binden. De elftallen van Xerxes en Lucky Strike zullen op het Al met al weer een druk voetbalweekeinde.

**Te welng vakmensen**  
De Bank verwacht een ernstig tekort aan vaklieden voor werkzaamheden, die een technische kennis vereisen, of voor de uitvoering van werken, waarbij organisatorische of leidende bekwaamheid noodzakelijk is, gedurende de uitvoering van het tienjarenplan, en bevat daarom de aanbeveling, „dat onmiddellijk en op krachtige wijze pogingen in het werk zullen worden gesteld

**GROOTS BOKSPROGRAMMA VOOR ZATERDAGAVOND IN ARENA NACIONAL**

Zaterdag a.s. zullen de boksliefhebbers kunnen genieten van enige goede bokswedstrijden. In de hoofdwedstrijd zal de Cubaanse middengewicht kampioen Wilfred Meiro (160 pond) uitkomen tegen de killer van Bull Gilkes de man van British Guayana, Calvin E. Garraway.

Deze ontmoeting tussen twee der beste bokkers belooft voor het publiek de nodige sensatie te geven. Wij kunnen dan ook een ieder aanraden deze bokswedstrijden Zaterdagavond in de Arena Nacional te San Nicolas te bezoeken.

**POLITIE GAAT STRENGER OPTREDEN**  
(Van onze correspondent te Willemstad).  
De vele verkeersongevallen waarbij in talrijke gevallen persoonlijk letsel te betreuren viel is aanleiding geweest voor de politie om nauwlettender toe te zien op de naleving der verkeersvoorschriften.

**INGEZONDEN**

**Gebrek aan voorlichting over tourisme op Aruba**

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)  
De laatste tijd wordt er zowel in de Nederlandse als Amerikaanse pers veel reclame gemaakt voor de Antillen (lees Curacao). Zo lazen wij in het ochtendblad Today een artikel, getiteld: „Neder-

landse Pers over Hotelplannen". Dit artikel werd overgenomen uit „Het Binnenhof". Het artikel begint met het toerisme op Curacao en gaat op een gegeven ogenblik verder: „Buiten Willemstad biedt Nederlands West-Indië zijn gasten verder niet zo erg veel. In tegenstelling tot de andere Caraïbische eilanden zijn Curacao en Aruba kaal en dor". Uit dit artikel blijkt weer eens overduidelijk, dat de voorlichting in Nederland over onze gebieden maar zeer matig te noemen is. Men veronderstelt daar, dat wij op een rots zitten, met hier en daar een paar huisjes. Wij behoeven hier alleen maar te zeggen: „Wanneer Scheveningen een strand had zoals Aruba, dan zou de toeristenindustrie nog veel groter worden."

om het programma voor technische opleiding der in Suriname aanwezige krachten uit te breiden en te verbeteren en om, gedurende de tijd, dat dit opleidingsprogramma wordt verwezenlijkt, technische krachten in Nederland aan te moedigen een werkring te zoeken in Suriname om daar aan te vullen, wat er thans nog niet in voldoende hoeveelheid aanwezig is". In het rapport wordt ook nog verklaard, dat de drie belangrijkste rassengroepen, waaruit de bevolking bestaat — Creolen 42%, Hindoestani 34% en Indonesiërs 19½% — in grote mate haar raszuiverheid bewaren, waaraan wordt toegevoegd: „Er bestaat in dit land gelukkig geen onenigheid tussen de rassen; alle groepen leven in harmonie naast elkaar".

**GROOTS BOKSPROGRAMMA VOOR ZATERDAGAVOND IN ARENA NACIONAL**

Zaterdag a.s. zullen de boksliefhebbers kunnen genieten van enige goede bokswedstrijden. In de hoofdwedstrijd zal de Cubaanse middengewicht kampioen Wilfred Meiro (160 pond) uitkomen tegen de killer van Bull Gilkes de man van British Guayana, Calvin E. Garraway.

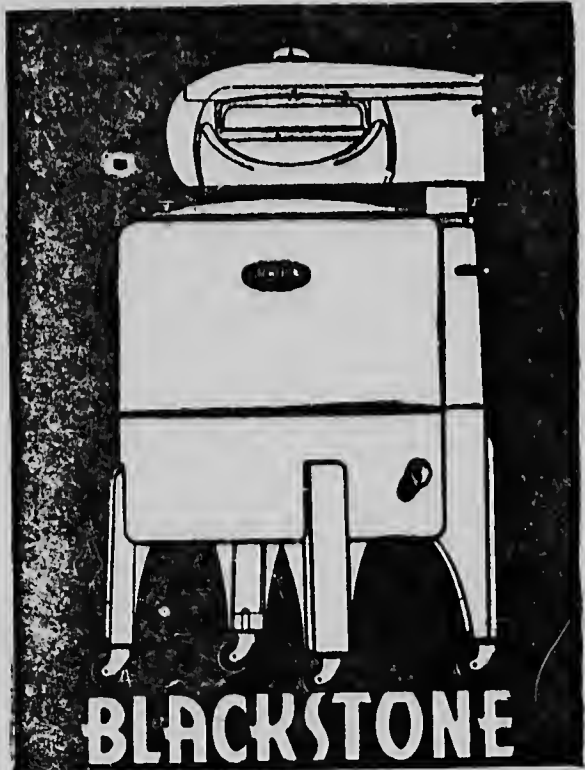
Deze ontmoeting tussen twee der beste bokkers belooft voor het publiek de nodige sensatie te geven. Wij kunnen dan ook een ieder aanraden deze bokswedstrijden Zaterdagavond in de Arena Nacional te San Nicolas te bezoeken.

**POLITIE GAAT STRENGER OPTREDEN**

(Van onze correspondent te Willemstad).  
De vele verkeersongevallen waarbij in talrijke gevallen persoonlijk letsel te betreuren viel is aanleiding geweest voor de politie om nauwlettender toe te zien op de naleving der verkeersvoorschriften.

Aan de mannen van de verkeerspolitie is opdracht gegeven waarschuwingen uit te delen. Indien bepaalde personen voor een bepaald aantal waarschuwingen hebben gekregen wordt er overgegaan tot een proces-verbaal.

**ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !**  
RESERVEERT UW VLEGPASSAGES BIJ  
**K. N. S. M.**  
Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.  
Kantoor Oranjestad Telef. 1778  
Bijkantoor San Nicolas Telef. 5296



**BLACKSTONE**  
*No other washer offers*  
**FAST-SAFE-THOROUGH**  
**HYDRATOR**  
**WASHING**  
**ACTION**

Only Blackstone's famous Hydrator method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleaning actions that duplicate those you use in hand laundering your delicate lace, gorie-gentle rubbing-motions-fibre-flaxing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERNAMEL" finish, its "Keeps-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washers' buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
**MARIO S. ARENDS INC., ARUBA**



**KLIM is zuiver en zeker**  
**verpakt volgens een speciaal procédé**

De smaak, versheid en voedingswaarde van de beste koemelk blijven voor U beschermd in ieder blik KLIM, welke verpakt wordt volgens een speciaal procédé. KLIM bereikt U, in een dichtgesoldeerd blik, even vers en zuiver als de dag waarop de melk uit de schuur ging, met alle belangrijke proteïnen, vet, koolwaterstoffen, vitamines en mineralen die nodig zijn voor een goede gezondheid. KLIM is melk van hogere kwaliteit, zoal slechts zondheid. KLIM is melk van hogere kwaliteit, zoals slechts 30 jaren ervaring die kunnen produceren.

1. KLIM is zuiver en gezond
2. KLIM blijft goed zonder koeling
3. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
4. KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
5. KLIM verhoogt de voedingswaarde van gerechten
6. KLIM wordt aanbevolen voor kindervoeding
7. KLIM is zuiver en gezond... volgens speciaal procédé inghlicht
8. KLIM wordt bereid onder strenge controle



**KLIM zuiver MELK gezond**

DE MEEST GEVRAAGDE TER WERELD

**NIEMAND**

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

- „MAJESTIC" OLIE
- „ARGO" OLIE en
- „STERLING ZOUT", dan

**CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.**

**MOEDERDAG**

**Maak het een heugelijke dag door betere en nuttiger geschenken tegen de laagste prijzen.**

**MAAK EEN KEUZE UIT:**

- „CASCO" Stoom en droge elektrische STRIJKIJZERS ... Fl. 30.—
- Electrische BROODROOSTERS (Toastmasters) ..... „ 45.—
- „GILBERT" Electrische Klutsters ..... „ 25.—
- „ Electrische Mixmasters ..... „ 30.—
- „ Electrische Beverage Mixers ..... „ 29.—
- „ Electrische Vruchtenpersen ..... „ 30.—
- „ Electrische Ventilatoren ..... Fl. 18.— en „ 25.—
- DORDRECHT GASFORNUIZEN ..... „ 60.—
- „ERRES" STOFZUIGERS ..... „ 100.—
- „ERRES" VLOERBOENDERS ..... „ 90.—
- FRIDOR „Slitmaster" NAAIMACHINES ..... „ 225.—

N.B. Ook een grote sortering Staande-, Schermer- en Hanglampen — De fijnste Wijnen, Likeuren, Sigaren en Sigaretten. — U SPAART door NU te kopen

**MARIO S. ARENDS, Inc.**

**Toonkamers**

Tel: Oranjestad 1178

::

Tel: San Nicolas 5018

Toevallig ontvingen wij Bulletin No. 77 (van April 1952), in zijn geheel gewijd aan het Vorstenhuis.

Er komen in dit Bulletin, dat 44 pagina's bevat, vele artikelen voor over Nederland, tevens staan er vele advertenties in van grote firma's, een groot aantal foto's van Nederland en ons Vorstenhuis. Op bladzijde 33 komt een artikel voor van de heer Bouman, getiteld „Caribbean Hub". Hier wordt op twee volle pagina's geschreven door de

(Vervolg op pag. 4)



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### BISHITA NA AMSTERDAM A CONFIRMA BON RELACION CU TERRITORIONAN OCCIDENTAL

„Antillas Holandes a eontra un fiedad sincero aki na Amsterdam” asina Presidente di delegacion Antillano a declara Diauna durante recepcion di delegadonan na RTC den Stadhuis na Amsterdam. Ademas Dr. Da Costa Gomez a bisa, cu Amsterdam ta un amigo di territorionan occidental y a referi na e posibilid pa cerra un alianza amical cu capital di Holanda.

Nos kier publica tambe algun otro opinion cu a worde expresa durante e mes un recepcion aki na Amsterdam.

Burgemeester d'Ailly a declara: „Regularmente mi ta lesa corantnan for di territorionan occidental y semper mi ta worde impresionado door di e tono personal di e corantnan aki. Mi ta masha contento tocante e cantidad grandi di studiantenan di Antillas y di Surinam na Universidad di Amsterdam y mi tin plan pa traha un edeficio como un alojamiento general pa mehora relacionnan existente.”

Na nomber di delegacion di Surinam Sr. Juglall a tuma palabara: „Surinam a bini Holanda yen di buena voluntad y optimismo pa haya logra realiza un imperio den estilo nobo. Mi kier defende mi delegacion contra critica den prensa; algun cos a worde publica cu no mester tabata publica ainda. Nos tabi masha bon kiko nos kier. Surinam ta gust di recib emigrante Holandes, pero no ta aprecia algun menos bon entre nan, cu tambe a bini Surinam despues di guerra.

#### LONDON—JOHANNESBURG DEN 24 ORA

LONDON, Mei 6 — E avion di pasahero di propulsion a chorro perteneciendo na British Overseas Airways Co., cu a cubri e distancia di London pa Johannesburg Diasabra den 23 ora y 38 minuut, a haci e viaje di vuelta den 23 ora y 23 minuut siguiendo e mes ruta. Diamars mainta e „Comet” a ateriza ariba aeropuerto di London. E avion a cubri e distancia bai y bolbe den dos tercer di e tempo normal di vuelo. Presidente di e Compania di Aviacion BOAC a declara cu dentro di un anja di tempo e mes distancia lo worde cubri den diez-seis ora y mei.

#### YICION NA BENEFICIO DI MISA DI PLAYA

Nos ta tende cu Diadomingo awor lo tin un gran picnic na beneficio di misa catolico di Oranjestad. Esaki lo tuma lugar na Bubali, den cunucu „San Michael”, di Sr. Arturo Arends. Cuminzamento 9'or di mainta y e fiesta lo dura te seis 'or di atardi. Entrada pa caballeros ta f 2.50 y pa damas f 1. Bebida lo worde bendi na prijsnan razonable, lo tin un cushina delicioso y ademas e mehior conjunto di Aruba. Pa esnan cu no ta bala tin oportunidad pa hunga canasta, continental of domino.

Nos ta recomanda nos lectornan di no laga di haci un bishita na Bubali Diadomingo: Lo bo pasa un tempo agradable y na mes momento bo ta sostene un obra caritativo.

#### NOTICIA DI POLIZ

Na skina di Verleugde Nassaustraat y Verbindingsweg tabatin un colision entre dos auto pasahero respectivamente mancha pa J.G.E. K. y A.R.A. Chauffeur J.G.E.G. no a duna trafico di banda drechi derecho di caminda.

Den Wilhelminastraat na skina di Rifstraat tabatin un colision entre dos auto pasahero respectivamente mancha pa R.A.W. y J.B. E causa probablemente ta correctamento di tal manera cu trafico ta worde poni na peligro door di chauffeur J. B. Daujo mas of menos f 200.

No tabatin desgracia personal den e dos desgracianan aki.

Durante e dianan menciona aki riba algun proees-verhaal mester a worde traha contra personan cu tabata stroba tranquilidad publico, como resultado di influencia di bebida alcoholico.

Mi ta expresa e speranza cu no solamente ariba terreno spiritual, nos lo acerca otro”.

Sr. Henny Eman a bisa: „Mi ta desea di recorda na e bishita glorioso di bo, burgemeester, na Aruba y como resultado di esaki mi kier ofrece bo algun retrato y un verso.”

Sr. Findlay: „Sin embargo mi kier defende prensa den territorionan occidental”.

En todo caso, hopi a worde papia; y hopi bon cosnan a worde bisa. Y ademas tambe tabata un bon dia na Amsterdam. Un lazo fuerte a worde poni entre corazon di Holanda y territorionan aki den Hemisfero Occidental. Ojala cu e fiedad aki lo continua pa hopi añanan.

### CONTRIBUCION PA BAI HELSINKI A PRODUCI f. 15.000

Ayera nombenan di e futbolista Arubianonan cu lo tuma parti den e excursion pa Helsinki a worde publica. E hungadornan aki a worde selecta door di AVB. Segun nos corresponsal na Willemstad ta informa nos, den circulanon deportivo ta reina gran alegria pa motibo di e seleccion aki. Generalmente e hungadornan selecta door di AVB ta worde considera masha adecuado, loke seguramente lo contribui hopi pa aumenta fortaleza di e equipo Antillano. Manjan nomber di e hungadornan di Curacao lo worde publica.

Mientras tanto placa ta worde colecta. Cantidad di casnan comercial, firma, etc. a inseribi pa sumanan regular y participacion en

### EXPEDICION PA HELSINKI TA PARCE DI BIRA UN EXITO

Segun nos ta informa, C.V.B. y A.V.B. ta pasando pa e firmanan y na varios personanan contribuyendo algo asina cu nan por realisa e biaha pa Helsinki, cual a produci caba f 15.000. CPM a regala f 2.000 y tambe lo duna na tur su empleadonan cu bai nan dianan paga sin quita esquinan di nan verloff. Aki na Aruba tambe nan ta haciendo mescos y contando cu gobierno esaki a duna no mas cu f 14.000. Awor nos por bisa cu e biaha pa Helsinki ta realisando danki Dios na e comercionan y Pueblo di es Isla aki.

Segun nos ta informa for di A.V.B. oficialmente tin 7 hungador di Aruba y 12 hungador di Curacao

### EXCURSION PA SANTO DOMINGO

Diasabra 16 di Augustus 1952 lo tin un excursion pa yunan di Aruba, Curacao, Bonaire ( y otro personanan tambe cu ta residencia aki) pa Sto. Domingo. Fiesta di mas grandi cu lo tin riba e pais aki, cual ta celebra su 88 Aniversario di „La Restauracion” di e republica Dominicana y tambe juramentacion di e presidente nobo. Ya nos por weita cu ta reina hopi entusiasmo entre e Arubianonan tur camina. Every-body ta welcome na e excursion aki. Percura pa bo pasaporte ta na orden tempran especialmente esnan cu ta pensa na bai, asina cu ora di inscribicion di nomber lo ta mas facil, y alavez p apor pidi Visanan di Entrada Gratis na tempo. Bo no tin mester di molestia bo mucho pa haci nada como cu tur trabao ta keda over na e organisadornan. Salida for di Aruba lo ta dos dia prome cu e fecha menciona ariba cu un Aeroplano mas comodo cu ta existi. Regreso lo tuma lugar dia 24 Augustus. Manera nos a bisa caba „Every-Body ta welkom”, tanto heude grandi como muchu. Conoce Ciudad Trujillo e capital de la Republica Dominicana caminda bo por goza y pasa bo tempo na

### GOBERNADOR A OFRECE FELICITACIONES

Na ocasion di aniversario di Su Mahestad Reina Juliana, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes, tambe na nomber di pueblo di Antillas Holandes, a ofrece felicitaciones telegrafica na Su Mahestad, Su Alteza Real Prins Bernhard, Princesa Wilhelmina, asina nos ta worde informa for di fuentenan oficial.

### UN MILLIARE MENOS DI AYUDO NA TERRANAN ESTRANHERO

WASHINGTON, Mei 7 — E Comision di Camara di Deputadonan Americano a reduci e programa di ayudo pa terranan estranhero cual tabata involve un suma di 7.9 milliard dollar cu casi un milliard dollar. Tur economizadornan ta concernan capital pidi door di Europa, asina e presidente di e comision a declara. Sumanan pa Oriente Central, Oriente Lejano y America Latino a worde aproba sin ningun cambio.

realidad por worde yama un sorpresa. CPIM a dunda f 2.500, APM f 500, Maduro's Bank, Morris E. Curiel, KLM, KNSM, Fatum, NEN, Vicariato Apostolico, CTC, Compania di Gas, Casa Amarilla, Mensing, Edward Henriquez, Sprock, y hopi otro nan a duna gustosamente.

Ademas CPIM/CSM a haci un otro gesto cu a worde aprecia masha tanto. Directiva di e Compania a laga CVB sabi cu hungadornan, en cuanto nan ta empleado di e compania aki, lo recib pago mescos cu nan ta traha y cu e tempo cu nan pasa na Helsinki lo no worde kita for di nan vacacion. Un gesto masha royal, cu CVB seguramente a aprecia segun valor.

den e seleccion caba cu lo tuma parti den e biaha pa Helsinki. Y awor ta keda e pregunta ta cual ta e otro hungador cu lo bai. Mucho di nos lectornan lo bisa cu sigur sigur esaki lo ta un hungador di Aruba. Pero ya nos por a lesa caba den e diario La Prensa cu e otro hungador lo ta di Curacao. Laga nos spera cu esaki lo ta un hungador di Aruba pasobra ya Curacao tin 12 caba y Aruba ta, 7 sol e tin den e seleccion. E hungadornan Arubano lo ta di Aruba Jrs (Dunchi Hernandez) keeper, Mundo Kemp den linea defensiva y alavez delantero. Leo Rodriguez (rechtsbuiten) y Brion (midvoor) Briezen (rechtsbinnen). Di RCA lo bai Carlos Helder y Jani Brokke.

un manera esplendido. Tambe bo por bishita palacio Radial unda bo por pidi e locutor saludu bo familiaran na Aruba pa bo y na bo nomber. Esaki lo ta e mehior ocasion pa bo pasa bo tempo bon gozand den e pais di Merengue. Pasashi pa ida y vuelta lo ta na un prijs baratisimo y lugar di baha, drumi, come tambe lo ta na bo smaak. Mas pronto cu ta posibel nos lo publica algo mas tocante di e „TRIP” aki.

(Vervolg van pag. 3)

heer Bouman. ALLEEN over CURACAO, de naam van de andere eilanden, dus ook Aruba, wordt geen ENKELE maal genoemd. Wij vinden dit vreemd; toen de heer Bouman directeur van de KLM voor West-Indië was, toen telde Aruba wel mee en thans, nu de heer Bouman wederom West-Indië vertegenwoordigt, telt Aruba NIET meer mee.

Wij vragen ons af, wat hebben wij aan een dergelijke vertegenwoordiger, die, wanneer er over de Caribbean geschreven moet worden, alleen over Curacao schrijft?

Het is van het grootste belang dat hier op korte termijn door de Arubaanse Kamer van Koophandel, Vereniging van Handelaren en de Arubaanse Toeristen Commissie

## R. C. A.

EEN RADIO voor iedereen en voor elke gelegenheid.  
EEN RADIO voor gelijk-en wisselstroom alsmede

R.C.A. RADIO PICKUP, de wereldvermaardste, met 2 automatische Platenwisselaars.  
Eén voor 77 rpm. en één voor „Longplay”, en één voor 45 rpm.  
„GOLDEN VOICE”  
Het systeem voor de ONVERGELIJKELIJKE GELUIDSWEERGAVE.  
Gemakkelijke betalingsvoorwaarden.  
Neme Import & Export Co. Inc.

## MOEDERDAG .....

### GEDENKDAG

voor de vele zorgen zoals alleen een MOEDER die heeft.

WILT U IETS LEUKS GEVEN ??

Wij hebben aparte, zachte slippers, Geheel leer, in vele kleuren, ECHT EEN CADEAUTJE!

Prijzen vanaf **1.75**

en . . . . .

U mag ze ruilen.

VOOR ALLES WAT VOETEN BETREFT



Nassastraat 99 t/o Nic. Habibe



Morgenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van:

## NIC. HABIBE

NASSAUSTRAT : : ORANJESTAD

ningmeesteresse, mevr. Irma Oduber, mevr. Beatrice Vanopa en mevr. Margartha Laclé, commissarissen. Wij wensen het nieuwe bestuur gaarne veel succes toe.

Wij vernemen nader, dat onder auspiciën van de Damesvereniging Zondagmorgen om negen uur in de kerk van Playa een Plechtige Heilige Mis met drie paters zal worden gehouden ter gelegenheid van Moederdag. Het spreekt vanzelf, dat een ieder van harte wordt uitgenodigd om deze Mis bij te TOERIST wonen.

### TE KOOP: 1951 STUDEBAKER PICK-UP

Te bezichtigen: Garage G. Nadall

### 1948 CHEVROLET COUPE

Te bezichtigen: Brading Service Station  
Beide wagens in beschadigde toestand.

Inlichtingen: N. V. FATUM,  
Nassastraat 60, tel. 1283.

### WAT ZAL DE TOEKOMST U BRENGEN ?

Een huwelijk? Gezinsuitbreiding? Een nieuwe kennismaking? Een betere positie? Een nieuwe woning of emigratie? Een lot uit de loterij? Op deze vragen zal Uw horoscoop U antwoord geven! Vraagt inlichtingen hierover aan:

BUREAU „ISTIMEWA” POSTBOX 331 AFD. A.C.

DEN HAAG  
Nederland.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 7 Mei

1. Kon. Olie	280½
2. Philips	152½
3. Unilever	172½
4. Scheepv. Unie	129¾
5. HVA	90¾
6. Ned. Handel Mij.	135¾
7. Nat. Handelsbank	88¼
8. Eesompto Bank	52
9. Internatio	143
10. Cultuurbank	40½
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90
12. AKU	132¼
13. Amsterdam Rubber	84¾
14. Kon. Paketv. Mij.	115¾
15. KNSM	120¼
16. Deli Mij.	70
17. ANEM Nat. Bez.	64
18. 3% Obl. Ned. '47	89
19. 3½% \$ Obl. Ned.	94
20. 3½% Obl. Ned. I. Sp.	43¼
21. Amsterd. Bank	150½
22. Deli Batavia	96¾
23. Overz. Gas Mij.	75½
24. Borsumij.	110
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves	120
27. Billiton II	160
28. Algemene Exploratie	90
29. Kon. Java-China-Pak.	126½
30. Rott. Lloyd	124
31. Mij. Nederland	150
32. Unilever (n. cert.)	168½
33. Kon. Ned. Hoogov.	136
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	38¼
36. N.I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	85
38. Vorstenlanden	17
39. HBU	207
40. 3½% Obl. Kon. Olie	105
41. HAL	147¾
42. Walvisvaart	90½



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

VRIJDAG 9 MEI 1952

No. 1331

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Oud-tante

\* \* \* Spreekt men elders over het  
\* \* \* Instituut der postertijen, dan  
\* \* \* pleegt men vaak goedmoedig  
te spreken van „tante Pos“. Toen  
wij ook eens deze benaming bezigden  
ten aanzien van het postwezen  
op ons eiland, belde een woedende  
lezer op: „U kunt beter spreken  
van oud-tante...“

Inderdaad, we signaleerden het  
reeds eerder, kan aan het postwezen  
op Aruba heel wat worden verbeterd.  
We behoeven ons niet uit te putten  
in het opsommen van voorbeelden  
waaruit zou moeten blijken hoe de  
post hier werkt: we behoeven aan de  
andere kant ook niet aan te halen de  
goede zijden van de postertijen hier.  
We wilden echter ditmaal wel enige  
suggeties geven, voor een belangrijk  
deel voortgekomen uit brieven van en  
gesprekken met lezers:

Op het ogenblik vindt 's middags  
de laatste postsluiting om vier uur  
plaats. Ook voor Curacao, terwijl het  
laatste vliegtuig naar dat eiland  
eerst om negen uur (en op enig  
dagen in de week nog veel later)  
vertrekt. Een snellere post-  
verbinding met Curacao moet toch  
mogelijk zijn; het moest toch  
eigenlijk zo zijn, dat wanneer men op  
Dakota een brief post, deze wordt  
meegenomen met het eerstvolgende  
toestel. Dat gebeurt thans niet; de  
post gaat weer mee naar het  
kantoor in Oranjestad, daar rustig  
afgestempeld en later op de dag (of  
de volgende dag) met het vliegtuig  
verstuurd. Op Dakota is volop  
plaats om een hulp-postkantoor  
te vestigen. Waarom wel op Hato  
(Curacao) en niet hier?

Vaak heeft men hier ook niet  
alle soorten postzegels voorradig,  
hoewel ze wel op Curacao te krijgen  
zijn. En dan is er de kwestie van  
het wisselgeld. Een bron van  
ergernis voor vele zakenlieden en  
particulieren. De koper van zegels  
moet er maar voor zorgen, dat hij  
over gepast geld beschikt; het post-  
kantoor heeft niets met klein geld  
te maken...

Oud-tante Pos zou eens een  
injectie moeten hebben; aans  
Voronoff geloven wij niet, maar er zijn  
heus wel andere mogelijkheden.

## ELK RUSSISCH VOORSTEL WORDT BESTUDEERD

LONDEN, 8 Mei. — Woensdag  
werd vernomen, dat de vertegen-  
woordigers van Engeland, Frank-  
rijk en Amerika het thans reeds

## Sub-commissie verhouding eiland- besturen is gereed gekomen Grotere zelfstandigheid voor Aruba en Curacao

's-GRAVENHAGE, 9 Mei. — De sub-commissie, die de verhouding  
van de eilandsbesturen tot het centraal bestuur heeft besproken, kwam  
Donderdag j.l. met haar werkzaamheden gereed en zij zal een rapport  
Indië bij de Antilliaanse delegatie. In afwachting van dit rapport  
achtte men het in de kring der delegatie niet opportuun om details  
van het rapport voor publicatie vrij te geven. In grote trekken komt  
het hier op neer, dat wordt voorgesteld, in verschillende opzichten de  
eilanden Curacao en Aruba grotere zelfstandigheid te geven dan tot  
nu toe door de eilandregeling is bepaald. De positie van Bonaire en  
de Bovenwindse Eilanden zou in de eilandregeling dan een afzonder-  
lijke regeling krijgen die verband houdt met de economische toestand  
van deze eilanden.

In verband met de door de eilandraad  
van Aruba geuite wens is ook voorgesteld dat voor Aruba  
een beperking zal plaats hebben  
van het passieve kiesrecht, ex artikel  
8 van de eilandregeling, zodanig,  
dat de meerderheid in de eiland-  
landraad uitsluitend zal bestaan  
uit Arubanen. Daaronder wordt  
dan niet verstaan een tweederde  
meerderheid, die in de eilandraad  
reeds was verworpen, doch een ver-  
houding van elf Arubanen tegen

veertien niet-Arubanen. Het voorstel  
van de heer Eman Sr. behelzende  
twee kieskorpsen voor Aruba, na-  
melijk van Arubanen en van niet-  
Arubanen, kon in de sub-commissie  
alleen de stem van Eman zelf ver-  
werven. Emans voorstel behelzde  
dat niet op Aruba geboren kiezers  
slechts zeven per sonen zouden mo-  
gen kiezen op een eigen lijst van  
niet-Arubanen; niet-Arubanen  
mochten dan niet stemmen op de  
lijst van de autochtone Arubanen  
en omgekeerd mochten de Aruba-  
nen niet stemmen op de lijst van  
de niet-Arubanen.

AMSTERDAM, 8 Mei. — Volgens  
een opinie-onderzoek zullen de  
stemmen bij de aanstaande verkie-  
zingen als volgt verdeeld zijn: KV  
P lnu. 33%; PvdA 26%; AR 13%;  
voltooid ontwerp van het West-  
erse antwoord op de jongste Rus-  
sische nota over Duitsland bestu-  
deren. Naar verluidt zou in het  
antwoord er op worden aangedron-  
gen, dat de Sowjet Unie zal in-  
stemmen met het instellen van een  
commissie van onderzoek van de  
Verenigde Naties naar vrije alge-  
mene Duitse verkiezingen. Echter  
verklaren de Westelijken ook be-  
reid te zijn elk voorstel van Rus-  
sische zijde te onderzoeken voor  
het instellen van een neutrale com-  
missie van toezicht op algemene  
verkiezingen in Duitsland. Voorts  
zou het antwoord verklaren, dat  
Engeland, Frankrijk en de Verenig-  
de Staten zouden instemmen met  
een bijeenkomst der vier Hoge  
Commissarissen in Duitsland, in-  
dien overeenstemming wordt be-  
reikt over de in stelling van een  
commissie van toezicht.

## SLACHTOFFERS VAN CHOLEERA

CALCUTTA, 8 Mei. — Vorige  
week zijn in Calcutta 160 personen  
aan cholera overleden. Dit is het  
grootste aantal in een week sinds  
het uitbreken van de epidemie in  
Maart j.l. In totaal zijn reeds 757  
slachtoffers omgekomen.

## Japan is hard bezig weer goede plaats op wereldmarkt te verkrijgen

### De V. S. kijken de kat uit de boom

WASHINGTON, 8 Mei. — De  
Verenigde Staten slaan met grote  
nauwlettendheid de ontwikkeling  
van de Japanse buitenlandse han-

delspolitiek gade, die van het  
grootste belang zou kunnen blijken  
te zijn, niet alleen voor Azië en het  
gebied van de Stille Oceaan, doch  
ook voor de rest van de wereld, al-  
dus de Amerikaanse correspondent  
van ANP/Aneta.

De steeds groeiende vergroting  
van het kapitaal der Japanse maats-  
chappijen de laatste tijd duidt op  
een enorme verlevendiging der Ja-  
panse economische activiteiten in  
de nabije toekomst. In 1950 be-  
droeg deze toeneming 37 milliard  
jen; vorig jaar beliep zij het dub-  
bele van dit bedrag en gedurende  
de lopende maand Mei alleen reeds  
zal een bedrag van 12 milliard jen  
aan nieuwe aandelen naar de Ja-  
panse effectenbeurzen toestromen,  
aldus berichten uit Tokio.

Amerikaanse deskundigen op het  
gebied van de buitenlandse handel  
zijn van oordeel, dat het voornaam-  
ste economische doel van Japan is  
zijn handel met Zuid- en Zuidoost-  
Azië te verstevigen. Deze handel  
verteenwoordigt reeds meer dan  
40% van de totale Japanse buiten-  
landse handel tegenover 30% in  
1937. De uitvoer naar Zuid- en  
Zuidoost-Azië beliep het vorig jaar  
ongeveer 87% vande totale Ja-  
panse uitvoer, terwijl de invoer uit  
dit gebied 84% bedroeg van het  
totaal.

HOE ZAL UITSLAG  
VERKIEZINGEN ZIJN?  
AMSTERDAM, 8 Mei. — Volgens  
een opinie-onderzoek zullen de  
stemmen bij de aanstaande verkie-  
zingen als volgt verdeeld zijn: KV  
P lnu. 33%; PvdA 26%; AR 13%;

## Nog onbekend of Indonesië vraagt om uitlevering Westerling

### Het land heeft juristen en ingenieurs nodig

AMSTERDAM, 8 Mei. — Zeker niet de zaak-Westerling, doch om  
veel meer te zoeken naar Nederlandse krachten voor Indonesië is de  
opdracht, die de Indonesische regering heeft gegeven aan mr Besar,  
die Woensdag in Nederland aankam. „Zolang Westerling niet zelf  
in Indonesië aanwezig is, valt hij buiten de competentie van onze jus-  
titie“, verklaarde mr Besar bij zijn aankomst. Wel heeft de heer Be-  
sar stukken over de kwestie-Westerling uit Djakarta medegebracht,  
oude gegevens over diens optreden in Indonesië, die hij zal overhandi-  
gen aan de waarnemend Hoge Commissaris, mr Susanto. Uiteraard  
zou hij met deze laatste de zaak-Westerling wel bespreken.

Besar zeide niet van plan te zijn  
pogingen in het werk te stellen om  
tijdens zijn verblijf in Nederland  
Westerling als getuige een verhoor  
af te nemen om het proces-verbaal  
daarvan later in Indonesië te ge-  
bruiken bij een eventuele berech-  
ting van sultan Hamid, tenzij een  
dergelijk besluit uit zijn overleg  
met Susanto zou voortvloeien.

Op de vraag, wat de Indone-

sische bevolking over de arrestatie  
en het onmiddellijk daarop vrijlaten  
van Westerling door de Neder-  
landse justitie dacht, antwoordde  
Besar, dat de meningen hierover  
bij de zo zeer uiteenlopende bevol-  
kingsgroepen moeilijk te peilen  
vallen, doch waarschijnlijk verdeeld  
zijn. Hij verklaarde voorts in an-  
woord op een vraag, dat hij niet  
bevoegd was iets te vertellen over  
het al of niet indienen van een ver-  
zoek tot uitlevering. Ook dit was  
een aangelegenheid, die, naar hij  
zeide, door de Indonesische rege-  
ring en niet door het departement  
van justitie moest worden behan-  
deld.

Als zijn voornaamste taak schil-  
derde Besar het opsporen van Ne-  
derlandse juristen en ingenieurs,  
die bereid en geschikt zijn om in  
Djakarta te gaan werken bij het  
Indonesische bureau voor patenten  
en octrooien, dat hij in de naaste  
toekomst hoopt op te richten. Het  
vroegere bureau, dat geheel in Ne-  
derlandse handen was, is als ge-  
volg van de soevereiniteitsover-  
dracht geliquideerd. Bovendien  
zoekt Besar naar Nederlandse  
krachten voor de verzekeringsska-

CHU 10%; VVD 7½%; CPN 6%;  
Staatkundig Gereformeerden 2%.

De KVP en de PVDA, alsmede  
de AR en CPN, zijn ten opzichte  
van het vorige jaar vooruit gegaan,  
terwijl de CHU en de VVD een ge-  
ringere teruggang laten zien.

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op: 5194  
Opstalstation „Ideal“, Nassaustr.  
No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“  
(hoek La. Modern)

## ARUBA IS WEL ERG DROOG

### Tien dagen met de wichelroede op zoek naar water

De heer S. G. Manger Catz, die  
wij in het Hotel Strand ontmoetten  
deze dagen, is afkomstig uit de  
buurt van Zutphen en hij noemt  
zich magnetiseur. Aan dit beroep  
heeft hij het echter niet te danken,  
dat hij een reisje kon ondernemen  
naar de Nederlandse Antillen. De  
heer Manger Catz is namelijk ook  
wichelroedeloper en hij kan als zo-  
danig met vrij grote zekerheid ver-  
tellen waar men water in de grond  
kan vinden. Toen een combinatie  
van Nederlandse landbouwers op  
St Eustatius dat ter ore kwam, be-  
sloot men de man met zijn wichel-  
roede te laten uitkomen.

Men heeft dringend nog meer  
water nodig op de Bovenwinden,  
wil men slagen als landbouwer. Er  
zijn al verschillende ploegingen aan-  
gewend om meer bevoegingsnat te  
verkrijgen, maar ze zijn practisch  
op niets nitgelopen. Vandaar dat  
men zich heeft willen wagen aan  
de wichelroede, een niets-zeggend  
gebogen staalraafje met enige ko-  
peren kokertjes. Niet een ieder  
kan met dat draafje op de juiste  
wijze omgaan; daarvoor is een zeer

bijzondere gave vereist en de heer  
Manger Catz schijnt een dergenen  
te zijn die die gave bezit.

Hij heeft plaatsen aangewezen  
op Statius waar water te vinden  
zou zijn; na naarstig graven is ge-  
bleken, dat er inderdaad water  
was! Niet onverdienstelijk dus, het  
werk van de wichelroedeloper.

Zo redeneerde het Bestuurscolle-  
ge van Aruba ook; men heeft de  
heer Manger Catz uitgenodigd  
eens dit eiland te gaan „afwiche-  
len“. Tien dagen is hij nu hier ge-  
weest en al die tijd is hij opgetrok-  
ken met de heer Van Drimmelen  
van onze Watervoorzieningsdienst.  
Hij heeft aardige staaltjes laten  
zien, dat resultaten zijn „Kif“.

De desultaten? „Wij zullen maar  
afwachten“, zegt de heer Van  
Drimmelen. Doch de heer Manger  
Catz zegt, dat afwachten niet no-  
dig is: „Ik heb precies aangegeven  
waar water te vinden is. Die plaat-  
sen zijn duidelijk gemerkt; graven  
op andere plekken op dit voor een  
groot deel geheel droog zijnd eu-  
land heeft geen zin. Dat zou geld  
weggoien betekenen.“

mer in Djakarta. Vindt hij deze  
niet, dan zal hij ze in het buiten-  
land moeten zoeken.

Voorts is Besar door zijn rege-  
ring ook nog naar Europa gezon-  
den om begin Juni de internatio-  
nale conferentie bij te wonen over

## Waarom is U nog steeds niet lid

van de Arubaanse Vereniging voor  
Dierenbescherming? — (Bel op:  
1381, mevr. Schmand, secretaresse)

industriële eigendom. Tevens zal  
Besar in Nederland nog trachten  
het Nederlandse personeel, dat  
werkzaam is op het Indonesische  
immigratiekantoor in Den Haag te  
vervangen door Indonesische krach-  
ten. De Nederlanders zijn voor een  
deel, ze zei hij, toch al gepensio-  
neerd en de overigen zullen pen-  
sioen krijgen.

## Amerika bezit reeds atoomkanon met geweldige vuurkracht

### Kan bij alle weersgesteldheden worden gebruikt

NEW YORK, 8 Mei. — De Amerikaanse minister voor het leger  
heeft op de jaarlijkse bijeenkomst van leiders in de katoenindustrie  
meegedeeld, dat men reeds het prototype van een atoomkanon met  
een geweldige vuurkracht heeft ontworpen, waarvan het effect het  
grootste zal zijn tegen vijandelijke troepen, die voor een aanval zijn  
samengetrokken. Het kan in tegenstelling tot de atoombomb bij alle  
weersgesteldheden worden gebruikt.

Het kanon weegt 75 ton, wordt  
vervoerd op een voertuig met een  
snelheid van 55 km per uur en kan  
gebruikt worden van bruggen, die  
voor zwaar materiaal gebouwd zijn.  
De minister zei, dat in de Ver-  
enigde Staten proeven zijn genom-  
men met gelede projectielen met  
atoomlading. Er worden op het  
ogenblik troepen opgeleid in het  
gebruik dezer wapens.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS-INC.

## EEN KIKJE BIJ SPRITZER & FUHRMANN IS ALTIJD DE MOEITE WAARD!

Want  
U vindt er de mooiste juwelen en de beste  
merk-horloges

maar  
U vindt er ook de aardigste cadeautjes voor  
elke gelegenheid.

11 Mei  
is het **MOEDERDAG**

U zoekt nu reeds iets uit  
bij  
**SPRITZER & FUHRMANN (ARUBA) N.V.**  
Juweliers  
ORANJESTAD SAN NICOLAS

## KLEINE WONDEN

veroorzaken, als zij veronacht-  
zaamd worden, zo vaak gevaar-  
lijke ontstekingen in verstan-  
dige gezinnen geldt echter voor  
iedere verwonding „Purolerop“.  
Want men weet, dat Purool heer-  
lijk zuiverend, verzachtend en  
genezend is en dat men door  
toepassing van  
dit schitterend  
huidmiddel al-  
le uitsteking  
voorkomt.



## PUROL

Verkrijgbaar bij:  
„BOTICA DEL PUEBLO“ N.V.  
Apotheek te Oranjestad





# Gebruik **MONARCH** Beslist Beter Conserven



Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD.

**SAVE FEED**  
and  
*Grow Good Chicks*  
and *Pullets*



More profitable egg production will usually follow when a feeding plan calling for Ful-O-Pep Chick Starter & Growing Mash is used.

## FUL-O-PEP



Made by  
The Quaker Oats Company

Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide—It's free!

Agent Quaker Feeds:  
G. DE VEER & SONS INC.  
Nassaustraat 366 - C'stad - Aruba

IF YOU LIKE **Good Coffee**  
YOU'LL LOVE  
**Nescafé**



Perfect coffee, made right in the cup. Fresh every time. Right every time. That's never-fail Nescafé! Simply put a teaspoonful of Nescafé in a cup, add hot water (preferably boiling) and stir. No fuss, no muss. And so thrifty! 4-oz. jar saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee. Get Nescafé today!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK **NESCAFÉ** THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES

\*Nescafé (pronounced NES-CAFAY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor

## VRIJDAGS **Varia**

### "Maar toch blijft U mijn Moedertje"

Ik kon maar niet in slaap komen, die avond, moeder. Steeds weer moest ik er aan denken, dat ik u tot een grote last ben geweest. Ik wilde met alle geweld met Pedro naar de bioscoop, hoewel ik nog een stapel werk had liggen. Pedro belde me op en ik zei dadelijk „ja”, zonder eerst uw toestemming te hebben gevraagd. U vond het niet goed, dat ik ging en daarover heb ik een verschrikkelijke scène gemaakt. Ik heb me erg boos gemaakt ik heb op U gescholden — tenslotte ben ik de deur uit gestapt. Op de porch riep U

me terug, maar ik verdween, op weg naar de bioscoop, waar Peuro op me stond te wachten.

De film kon me niet boeien. Naar het gepraat van Pedro, die toch zo gezellig kan babbelen, kon ik niet luisteren. In de pauze was ik erg stil en Pedro vroeg wat er aan de hand was. Ik zei, dat ik hoofdpijn had, maar dat het wel gauw weer over zou gaan.

Na de film zijn we dit keer niet naar Strand gegaan om het kopje koffie van altijd te genieten. Ik gaf er de voorkeur aan dadelijk naar huis te gaan. Naar u, moeder.

Het was pikdonker in en om het huis. U was al naar bed, begreep ik. Ik ben toen dadelijk naar mijn kamer gegaan, maar kon de slaap maar niet vatten. Er moest wat met me aan de hand zijn. Er vorm-

### MOEDERDAG

de zich een plan in mijn hoofd. Het is gauw Moederdag — en wat kan ik dan beter doen dan u eens extra te verrassen? En u te vragen om te vergeten, dat ik vaak erg lelijk voor u ben geweest. Dat ik verscheidene keren niet naar u heb willen luisteren.

Lieve Moeder, die Moederdag is eigenlijk niets bijzonders. Men zegt, dat handige zakenlieden die dag hebben geschapen om een extraatje te verdienen. Dat mag allemaal wel waar zijn, maar in de loop van de tijd heeft die dag een bijzondere sfeer gebracht in miljoenen huizezinnen en daardoor is hij eigenlijk toch wel weer bijzonder. Ik heb dat nooit zo erg begrepen, maar nu ik wat ouder word, begrijp ik de betekenis van een ere-saluut aan alle moeders op de gehele wereld.

In de krant las ik, dat vrijwel alle jongens, die in Korea op het slagveld sneuvelen, in hun allerlaatste woorden hun moeder eren. In een boek over de verschrikke-

lijke tweede wereldoorlog heb ik dat ook gelezen; typisch nietwaar, dat mannen in bepaalde omstandigheden het allereerst denken aan hun moeder. Aan vrouwen zoals u, lieve moeder.

Ik mag u vaak een bron van grote ergernis zijn, moeder; ik mag u vaak plagen en treiteren. Maar op Moederdag zal daarin verandering komen. Ik zal u eent vertoetelen die dag en met vader alle werk doen wat er gedaan moet worden. U hoeft niets te doen die dag, moe-

der, u hebt er alle recht op om eens lekker te worden verwend. Een cadeautje heb ik al voor u gekocht, maar ik hoop van harte, dat u nog iets belangrijkers van mij wilt accepteren: mijn oprechte belofte om voortaan nog veel liever tegen u te zijn. Ik mag u veel misdaan hebben, maar toch, maar toch blijft u mijn moedertje.....!

CARMEN

P.S. U zult het wel vreemd vinden, moedertje lief, dat ik deze brief naar onze krant heb gestuurd, maar ik wil zo graag, dat vele andere meisjes op Aruba mijn gedachten kennen over Moederdag - en daarom heb ik de brief opgestuurd. U is er toch niet boos om, moeder.....?



Er wordt gebeld

wijken, maar daardoor scheelde 't een haartje, of ik had een aanrijding met een tegenligger. Ik zal je vertellen, dat mijn hart een slag te weinig maakte....."

„Hmmm....."

„O ja, ik wou je nog iets vertellen van die uitwijkplaatsen langs de weg van Oranjestad naar Sint Nicolaas. Dat vind ik mooie dingen. Als ze ook nog eens gebruikt werden voor het doel, waarvoor ze door Openbare Werken zijn gemaakt, dan zou het heel mooi zijn. Maar weet je wat het is? Bij voorkeur stoppen de wagens vlak voor zo'n uitwijkplaats of even er voorbij. En dan het liefst midden op de weg. Enfin, je kent dat wel. Ik ben maar een vrouw, maar het liefst zou ik die chauffeurs link en rechts om de oren slaan. Natuurlijk..... o gossie, daar ruik ik wat. M'n melk staat over te koken, geloof ik. Dag hoor.....!"

„Hallo..... ja, hallo..... o, ben je er weer? Hoe gaat 't er mee? Je hebt zeker wel gelezen, dat er in Texas wederom besprekingen begonnen zijn over het hotelplan? Het lijkt me wel leuk bij wijze van attractie een paar cowboys te laten overkomen; erg leuk voor de toeristen, nietwaar? De plannen zijn nu wel gevorderd, hoorde ik; dat moet ook wel, als men nu al aan speciale attracties denkt....."

„Hmmm....."

„De medische afdeling van de Lago heeft het druk op het ogenblik. Iedere morgen zie ik veel mensen in de bus stappen, die ze naar het hospitaal brengt. En daar krijgen ze dan voor een geringe vergoeding injecties. Tegen hooikoorts en zo. Over volksgezondheid gesproken. Bij een van m'n kennissen, een onderwijzer, is een „beerput" ingezakt. Dat is nu al een week of drie geleden. Er is direct melding van gemaakt bij de gezondheidsdienst, maar tot dusverre zonder resultaat. Het schijnt buiten de grens van de bevoegdheid van de gezondheidsdienst te liggen, zodat deze instantie niet kan ingrijpen. Ik denk, dat ze met reparatie wachten op het eerste geval van typhus....."

„Hmmm....."

„Nu weer wat anders. Moet je luisteren. Met die verordening waarbij het verboden is om losse ladingen op open trucks te vervoeren (niet behoorlijk afgedekt) wordt hoe langer hoe meer de hand gelicht. Maandag reed ik met m'n karretje achter truck 656-A, die was geladen met kleine, ledige kratjes. Bij elke kuil in de weg wipte de hele lading omhoog, met het gevolg dat er zo voor en na nogal wat kratjes van de truck vielen. Ik kon maar net op het nippertje zo'n vallend kratje ont-



11 MEI — 11 MEI

## MOEDERDAG BOEKENDAG

GEEFT MOEDER OP MOEDERDAG  
EEN GOED BOEK!

U VINDT BIJ ONS EEN RUIME SORTERING

### Aruba Boekhandel

GEBR. DE WIT

Nassaustraat :: Oranjestad :: Tel. 1273

11 MEI — 11 MEI



IN DE STERREN . . .

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

9 TOT 15 MEI

Aan de ene kant zult u in de komende maanden veel geluk ervaren en aan de andere kant veel moeilijkheden ondervinden. Vermijd veranderingen, zoveel als u kunt, zeker tot Augustus 1952. Uw financiële positie zal de eerste maanden van 1953 wel eens moeilijk zijn, maar daarna gaat het veel beter. U moet zich het komende levensjaar zo rustig mogelijk houden. Een langjarige vriendschapsband zal onverhoeds verbroken worden. Jonggehuwden gaan een goede tijd tegemoet, maar ongehuwden zullen nog even moeten wachten voor ze kunnen trouwen.

## feuilleton

28

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Dit laatste was evenzoer een nationale ergernis als een huiselijk drama. De koning zat maar te paard en schoot herten en evers; Marie Antoinette las romannetjes en maakte pret met vriendinnen. Marie Antoinette wende zich aan, grapjes te zeggen over haar man, en in momenten van prikkelbaarheid noemde ze hem een houten Klaas. Dus de hovelingen — hoewel bedektelijk — maakten ook grapjes. Menigmaal zeer onkiesse grapjes.

De huwelijks crisis werd natuurlijk ook Maria The-

resia bekend. Zij besprak het geval met haar zoon Jozef II, de onverbeterlijke „opknapper" en wereldverbeteraar, en deze besloot, zelf naar Versailles te gaan om een en ander in orde te brengen. Hij kwam, en had in verschillende richting succes. Hij praatte eens goed met Marie Antoinette, en verweet haar zo seherp haar lichtzinnig bestaan, dat zij meermalen in tranen uitbarstte. Hij sprak ook met Lodewijk, en haalde hem over, zich te onderwerpen aan 'n kleine operatie, die de dokter reeds lang had aangeraden.

Jozef kreeg 'n vrij goede dunk van zijn zwager, dien hij nooit anders had horen afschilderen dan als een halve dwaas. De jonge koning kon verstandig praten, al moest hij wel eens naar zijn woorden zoeken. Hij was wat traag van geest en lichaam, maar hij had ideeën en een gezond oordeel. Hij was te zwak, en hij had zijn uiterlijk tegen zich, maar hij was eerlijk en wel ontwikkeld ook. Hij moest nog rijpen, de stof moest nog bezield worden, het licht moest nog opgaan, meende Jozef.

Na zijn vertrek groeide voor Lodewijk XVI en voor Marie Antoinette het huwelijks geluk. Voor het einde van het jaar 1778 viel er eindelijk in het koninklijke gezin een blijde gebeurtenis te verwachten.

Lodewijk was buiten zichzelf van vreugde en werd een bijna hinderlijk attent echtgenoot. Hij was bereid zijn leven en zijn koninkrijk aan de voeten van zijn vrouw te leggen, en zij beloofde hem, een nieuw leven te zullen beginnen. „Ik wil van nu af een ander leven leiden dan vroeger. Ik wil leven als een echte moeder, mijn kind zelf voeden, en me geheel aan zijn opvoeding wijden." Lodewijk kon zich met niets anders meer bezighouden dan met zijn vrouw; tien- vijftienmaal per dag kwam hij haar in haar appartementen opzoeken, hij bracht cadeaux voor haar mee en overtelpte haar met attenties.

De 19e December werd de gewichtige datum. Vroeg in de morgen was de slaapkamer der koningin, volgens een oud gebruik, vol prinses en prinsessen, die het bed omringden en haar moeijkste uren —

die inderdaad zeer moeijlijk waren — met ziekelijke nieuwsgierigheid gadesloegen.

Er werd geen kroonprins geboren, maar een meisje — Theresia Charlotte, in de geschiedenis bekend als Madame Royale, en het enige kind uit deze verbintenis, dat aan een tragisch lot ontsnappen zou.

De gelukkige vader eerde de dokter (wiens onhandigheid moeder en kind bijna het leven had gekost) met geschenken, een ridderorde en een pensioen van twaalfduizend franca. De eerste week was Lodewijk uit de appartementen van zijn vrouw niet weg te slaan; hij kon zijn ogen niet afwenden van zijn kind.

Maar niet iedereen was in zijn schik. Lodewijk's broers, wier kans op de troon nu was afgesneden, ontzagen zich niet, de eer der familie te besmeuren door sarcastische insinuaties. Zo werden de hovelingen aangemoedigd, door te gaan met hun grappen makerij.

(Wordt vervolgd)



### Leden Tweede Kamer hebben bezwaren tegen exportnota Versterking van diplomatieke missies noodzakelijk

'S GRAVENHAGE, 8 Mei — In de Tweede Kamer zijn bezwaren geopperd tegen de exportnota van de minister van economische zaken, prof. Van den Brink. De heer G. M. Nederhorst (P. v. d. A.) oordeelde het onbillijk, dat fabrikan- ten van nieuwe producten voor de binnenlandse markt, die vroeger uit het dollargebied moesten invoeren, thans geen profijt kunnen trekken van de belastingverlaging, hoewel zij in feite het land dollars besparen. Het was niet juist, dat de exportnota meer belang stelde in de industriële dan in de agrarische export. De achterlijke gebieden in het Verre Oosten zouden voor de Nederlandse agrarische uitvoer belangrijk kunnen worden. Spreker stelde de minister vragen over de voortzetting van de Europese Betalings Unie. „Indien het juist is, dat de Verenigde Staten geen cre-

voortzetting van de Europese samenwerking in de vorm van de Europese Betalings Unie is noodzakelijk, „zo mogelijk met wat meer begrip voor elkaanders moeilijkheden”. De heer Ch. J. I. M. Welter (K. N.P.) zei, dat de mensen nu kunnen zien, dat zij met de rug tegen de muur staan, daar de rooskleurige nevel, die door de Marshall-dollars is verspreid, is begonnen op te trekken. Spreker wilde meer aandacht besteed zien aan de handel met Oost Europa en China. Hij spoorde de fabrikanten aan zich in het belang van gemeenschappelijke exporten te organiseren. Hij zeide verder dat Brazilië 300.000 dollars heeft verdiend door de Nederland-

se exporteurs tegen elkaar uit te spelen bij een transactie van poot- aardappelen. Dit is onduidelijk en de minister van Landbouw behoort tussenbeide te komen. De diploma- tieke missies moeten met meer eco- nomische deskundigen worden ver- sterkt.

De heer H. A. Korthals (VVD) vroeg waarom garanties alison wor- den gegeven voor export risico's naar de Verenigde Staten en Cana- da en of het mogelijk is deze gar- anties ook uit te breiden tot lan- den die voor de uitvoer in dollars betalen.

De heer J. Hoogcarspel (CPN) drong aan op beëindiging van de economische oorlog tussen Oost en West. „Als wij alleen trachten de uitvoer naar Canada en de Ver- enigde Staten te verhogen wedden wij op het verkeerde paard. Er zijn andere landen, die grondstoffen kunnen leveren zoals gebleken is op de economische conferentie te Moskou”. Hij vroeg of de regering wilde medewerken om de in Moskou aangegane contracten uit te voe- ren.

de eerste uitslagen in 32 districten meer stemmen dan Stassen, de eni- ge tegencandidaat. Taft won defi- nitief in acht andere districten. De kiezers mogen geen kandidaten bij- schrijven waardoor Eisenhower geen kans had. De aanhangers van Stassen zeiden echter op de repu- blikeinse nationale conventie in tweede instantie voor Eisenhower te zullen stemmen.

In Florida leidt gouverneur Rus- sel bij de democratische voorver- kiezingen. Kefauver kreeg even- veel stemmen. Russel is favoriet van de democratische partij orga- nisatie in alle zuidelijke staten.

### VANDEBERG WAARSCHUWT WEER EENS...

WASHINGTON, 7 Mei — De opperbevelhebber van de Ameri- kaanse luchtmacht, admiraal Van- denberg heeft de senaat in een schriftelijke getuigenis medege- deeld, dat de Sowjet Unie mede- twee jaar in staat zal zijn de Ver- enigde Staten aan te vallen met lange afstands bommenwerps voor- zien van atombommen. Vanden- berg waarschuwt, evenals tegen de door het Huis van Afgevaar- digden aangebrachte vermindering- en in de door de regering gevraagde gelden voor de defensie. De generaal getuigde schriftelijk, omdat hij in een ziekenhuis moest worden opgenomen.

U ziet tegen de wekelljke WASDAG

op?--Dat is niet nodig! Met een ELECTRISCHE WASMACHINE

gaat het gemakkelijk, vlug en goed.

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

### NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

"MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL

STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

### EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAAKSTATION IN DE WILHELMINAstraat (to Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5089 en 5045

### CENTRAL GARAGE

DE MEEST MODERNE INRICHTING

Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen

D- Bedrijfsleider,

MAXWELL

doubly good! GOOD FLAVOR

GOOD BODY BUILDER

Cocomalt Almost a meal in itself! Extra calcium for strong bones and teeth!

WITH AN Exide BATTERY

YOU GET DEPENDABLE STARTING POWER!

Remember: One starting failure can be far more costly than the little extra you pay for an EXIDE Battery. Play safe—buy an EXIDE Battery! When it's an EXIDE... YOU Start!

DEPENDABLE BATTERIES FOR 61 YEARS!

Aruba N.W.I. ARUBA MOTORS

Honoured the World Over Seagram's V.O. CANADIAN WHISKY

Kijk uit naar de Grote Bekendmaking



### Paus Pius XII had Duitse order om Rome te verlaten naast zich neergelegd

VATICANAANSTAD, 8 Mei — In 1944, toen de geallieerde troepen tegen Rome optrokken, heeft Paus Pius XII geweigerd zich naar te leggen bij een Duits bevel om de stad te verlaten, aldus blijkt uit de publicatie van een gisteren ge- houden toespraak door mgr Ferdinan- do Baldelli, voorzitter van de com- missie van pauselijke assistenten en nauwe medewerker van de 76- jaar oude prelaat.

Mgr Baldelli zei, dat de Paus op het Duitse bevel om de stad te ontruimen met een „categorisch neen” antwoordde. Hij deelde de Duitse afgezanten mee: „De stad Gods kan door haar stedehouder niet worden verlaten. Rome kan geen woestijn worden doch een slagveld en het volk van de stad moet bij zijn bisschop blijven”.

Mgr Baldelli zegt niet op welke wijze het bevel van de Duitsers werd overgebracht aan de Paus. Destijds werd Duitsland bij het Vaticaan vertegenwoordigd door ambassadeur Ernst baron von Weizsaecker, die in 1949 door een Amerikaans gerechtshof voor oorlogsmisdaden te Neuremberg tot zeven jaren gevangenisstraf werd

veroordeeld wegens het beramen van een aanvalsoorlog tegen Tsjechoslowakije en misdaden tegen de mensheid.

KRASSE MAATREGELEN NAPELS, 7 Mei — Het R.K. episcopaat van Campagna waar- van Napels de hoofdstad is, heeft de kiesgerechtigden bij de op 25 Mei te houden gemeenteraadsverkiezingen medege-deeld, dat het een dood- zonde is om op de communisten te stemmen of zich van stemming te onthouden. Wie op de communisten of hun bondgenoten stemt wordt van de sacramenten uitgesloten.

### GEZAMENLIJKE MILITAIRE OEFENINGEN

'S GRAVENHAGE, 8 Mei — Evenals het vorige jaar zullen ook dit jaar Nederlandse en Belgische militaire eenheden gezamenlijk oefenen. Deze oefeningen zullen deels in Nederland, deels in België worden gehouden. Belgische parachu- tisten zullen er weer aan mede- werken.

### TAFT LEIDT IN OHIO

NEW YORK, 7 Mei — Bij de voorverkiezingen in Ohio leidt se- nator Taft. Hij behaalde volgens

### vanavond thuis?

Curum-programma: Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinde- ren; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso program- ma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano-jazz; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uit- zending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verzoek program- ma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

### Raio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het schip van de week; 18.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlan- de Kroniek; 19.30 Disco-nieuws; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Jong Holland zingt; 20.55 Avondgebed 20.58 sluiting.

### DIVERSEN

Nachtdienst apotheken: Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica Centraal. Sluiting Luchtmall Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

### Sprekkuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad: Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas: Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis: Oranjestad—Noord: Zr. Hane- San Nicolas—Savoneta Zr. Di- xon, St. Maartenstraat San Ni- colas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557

Bezoekuren San Pedro Hospitaal: Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Wijkverpleging: Dinsdag van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De lees- zaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

### R.C. A. PRAATJES over PLAATJES



Het is niet zo erg moeilijk om een toonkunstenaar van wereldfaam bij het klassiek-gevoelige publiek aan te bevelen. Bovendien hebben we het ditmaal wel heel gemakkelijk; wij hebben namelijk te praten over JASCHA HEIFETZ (zie boven). Geheel kunstminnend Aruba heeft aan de viool van deze grote der grootsten „gehangen” en men heeft waarachtig genoten van het heer- lijke spel van Heifetz. Er is pas een nieuwe Heifetz-plaat uitgekomen; op een „long-play” is opgenomen Beethoven's Sonate nr. 7 in C minor, opus 30, nr. 2. De violist wordt aan de piano begeleid door Emanuel Bay (ook dubbel en dwars waard beluisterd te worden.). De nieuwe opname is verkrijgbaar bij: NEME IMPORT & EXPORT COMPANY.

dieten meer verstrekken, zou het dan niet mogelijk zijn het I.M.F. actiever in de E.B.U. te doen deel- nemen?”

De heer M.M.A.A. Janssen (K. V.P.) sprak over veronachtzaming van de binnenlandse en de Europe- se markt in 's ministers nota en waarschuwing tegen veronachtza- ming der agrarische export. De

### BIJNA ZEVEN MILLIARD VOOR HET BUITENLAND

WASHINGTON, 8 Mei — De commissie van het Huis van Afge- vaardigden voor buitenlandse za- ken heeft met algemene stemmen de goedkeuring gehecht aan het wetsontwerp inzake hulp aan het buitenland ten bedrage van bijna \$ 6,9 miljard. Het ontwerp machtigt ook de militaire autoriteiten om voor een miljard aan Ameri- kaanse uitrusting aan het buiten- land over te dragen, boven de 4,5 miljard militaire hulp waarin het ontwerp zelf voorziet voor het jaar eindigend op 30 Juni 1953. De commissie verminderde het door president Truman gevraagde be- drag van 7,9 miljard met ruim een miljard. Alle verminderingen be- treffen door Europa gevraagde gelden.

## Wanneer U een FRIDOR NAAIMACHINE koopt begint U al direct geld te verdienen

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f 255.-

WILHELMINAstraat

ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

# Mario S. Arends Inc.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### La Reina a recibi Delegadonan for di territorionan occidental den audiencia

En todo caso Democraatnan kier eleccion nobo

DEN HAAG, Mei 7 — Diahuebs merdia na 12:30 p.m. ora di Curacao Su Mahestad ta recibi delegadonan di Antilla Holandes y di Surinam na audiencia den su palacio na Soestdijk, na unda tambe lo ta presente minister Peters, Sr. Jonckers, hefe di e division occidental di Minuor, y secretario general di e conferencia, Mr. Th. J. van der Peijl.

Delegadonan di Partido Democratico di Antilla Holandes a sume-

ti un proposicion pa tene eleccion nobo Durazon. Nan a motifica nan proposicion bisando cu acceptamento di e statuto nobo lo pone un responsabilidad grandi ariba schouder di representantenan di pueblo, kende bao tal circunstancianan mester tin apoyo di pueblo y cu pesey ainda mester pidi pueblo pa duna un palabra di confianza. E proposicion a worde duna na seccion central door di delegacion Antillano. Ainda ta desconoci como lo e worde trata mas leuw.

Segun cartanan di aplicacion cu worde recibi candidatonan lo worde yama. Solamente despues cu nan haya un tal oproep candidatonan por acudi personalmente.

Aplicacionnan ta worde spera promer cu dia 26 di Mei. (Marvo)

### GOBERNADOR KWARTSZ TA SALI FOR DI HOLLANDA 23 DI MEI

Mr. Lindoro C. Kwartz. Gobernador di Isla di Aruba, kende a atende Conferencia di Mesa Redonda na Holanda como advisor di delegacion Antillano, a reserva su pasashi pa Antillanan pa dia 23 di Mei. Anto Sr. Kwartz lo tin net dos luna na Holanda.

### REUNION EMERGENTE DI COMISION DI PROTESTA

Nos ta tende cu den e dianan Comision di Protesta na Aruba lo tene un reunion di emergencia, tocante e lugar y tempo nos no por a haya informacion.

### PROCESION DI SACRAMENTO

Ariba 12 di Juni un principio lo worde haci cu e procesionnan di Sacramento cu ta worde celebra tur anja na nos isla. Nos a recibi e siguiente informacion: 15 di Juni, Santa Cruz; 22 di Juni, Savoneta; 29 di Juni, Oranjestad; 6 di Juli, San Nicolas; 3 di Augustus, Noord v 17 di Augustus, Paradera.

Bunita Retrato di Muchanan cu ta haci Promer Santa Comunion Na cas of segun combenio **FOTO HANNA** Nassaustr. dilanti H.B.U.

**VERKADE'S 4 LITTLE DUTCHMEN**  
...will shortly be here with good news

### ANTILLANONAN POR DRENTA MARINE

Durante ananjan di guerra frecuentemente hombernan, naci na Surinam of Antillas Holandes a worde duna e oportunidad pa dreinta Marine, cu un combenio pa servicio cu ta igual na esun di Europeoan. Despues di guerra e ocasion aki a termina.

Sin embargo, awor por worde anuecian, cu e ocasion ta worde habri atrobe na un grado limita. Pa un cantidad limita di Antillano y Surinamnan e posibilidad a worde habri awor pa tuma servicio boluntariamente como matros, marinier of stoker den Koninklijke Marine.

Esnan cu ta bini na consideracion pa un tal servicio por dirigi nan mes por escrito na „Commissie van Aanneming van beroepschepelingen der Koninklijke Marine” na Waterfort, Willemstad, Curacao.

pero lo haci un bishita tambe na otro partinan di mundo. Nan lo recibi pago igual na esnan Holandes, cumzando cu Fls. 66.53 den West y Fls. 61 (Holandes) na Holanda y nan lo goza di euminda y alogamiento liber. Nan mester ta Holandes, no mas bieuw cu 23 anja, y mester a caba seis klas di Lager Onderwijs. Esnan cu kier bin na consideracion pa stoker ademas mester ta den posicion di un diploma di Ambachtschool, machine bankwerker, of mester ta posede un experiencia igual.

Esnan cu ta bini na consideracion pa un tal servicio por dirigi nan mes por escrito na „Commissie van Aanneming van beroepschepelingen der Koninklijke Marine” na Waterfort, Willemstad, Curacao.

### “Pero toch bo ta keda mi Madrecita”

Mi no por a bai sonjo e anochi ey, mama. Continuamente mi mester a pensa com mi a molestia bo asina tanto. Mi tabatin masha gana di bai cine cu Pedro, no obstante cu ainda mi tabatin un cantidad di trabao. Pedro a yama mi na telefon y mes ora mi a bisa „si” sin puntra bo consentimiento promer. Bo no tabata gusta pa mi bai, y pesey mi haci asina tanto eos di mal cria. Mi a rabin masha tanto, mi zundra bo — y alafin mi a sali bai. Den veranda bo a bolbe yama mi, pero mi a desaparce, cu destino pa cine, unda Pedro tabata warda mi.

E pelicula no tabata interesa mi. Pero papiamente cu Pedro, kende por conversa asina interesante, tampoco mi no por a seucha. Durante intermedio mi tabata masha kefo y Pedro a puntra mi kiko a socede. Mi a bisa cu mi tabatin dolor di cabez, pero cu e lo pasa liber.

Despues di cine nos a bai Strand pa goza di un koppie di koffie. Ami a duna preferencia pa bai cas mes ora. Cerca bo, mama.

Tabata masha scur den y rond di cas. Bo a bai drumi caba, mi a pensa. Pesey mi a bai den mi camber mes ora, pero mi no por a drumi. Algo mester tabata pasa cu mi. Y a bini un plan den mi cabez. Muy pronto lo ta di Dia de Madres — y kiko lo mi por haci mehor cu duna bo un sorpresa extra? Y puntra bu cu bo kier lubida cu hopi vez mi a haci asina tanto eos di mal crianza. Cu hopi vez mi no kier a tende bo.....

Madre stima, e Dia de Madres no ta nada particular. Nan ta bisa, cu comerciantenan sabi a introduci e dia aki pa gana algo extra. Tur esey por ta berdad, pero den curso di temponan e dia aki a trece un esfera particular den millones di familia, y pesey atrobe el ta algo particular toch. Nunea mi no a comprende esaki mehor, pero awor cu mi ta birando mas bieuw mi ta comprende nificacion di e dia aki pa tur mamanan ariba mundo.

Den corant mi a lesa cu casi tur mucha hombernan cu ta mira ariba frontera na Korea, ta honra nan mama den nan ultimo palabra. Den un buki tocante e segundo guerra mundial tan terrible mi a lesa esaki tambe; tipico no, cu bao cierto circunstancianan hombernan na di promer lugar ta pensa ariba nan mama. Na muhern mescos cu bo, mama.

Mucho vez mi por tabata un fuente di hopi tristeza pa bo, mama; mucho vez mi a tenta bo hopi. Pero ariba Dia de Madres lo bin un cambio den esaki. Ariba e dia aki lo mi alogia bo masna tanto y huntu cu papa nos lo haci tur trabao cu mester worde haci. Bo no tin nodo di haci nada e dia aki, mama, bo tin tur derecho di worde alogia ariba e dia aki. Un regalito mi a cumpra pa bo caba, pero mi ta spera di henter mi corazon cu lo bo kier accepta algo mas importante di mi: mi primintimento sincero pa ta mas amable pa bo den futuro. Mi por a haci hopi cos di maleriaza cu bo, pero toch, pero toch bo ta keda mi madrecita.....!

CARMEN

P.S. Podiser lo bo haya masha strango madrecita cu mi a manda e carta aki pa nos corant, pero mi ta desea asina tanto, cu hopi otro mucha muhernan na Aruba sabi mi pensamentonan tocante Dia de Madres — y pesey mi a manda e carta. Bo no a rabla pesey, mama.....?

## A.N.W.B. Aruba

### GOED NIEUWS

Zojuist Ontvangen:

Zilveren theelepels met...

Wapens van de provincies en Nederland Ieder lid dat gedurende de maanden Mei en Juni een nieuw lid aanbrengt

ONTVANGT EEN THEELEPEL CADEAU

Kantoor A. N. W. B. WILHEMINA STRAAT 29

N.B. Zij die een theelepel tegoed hebben, kunnen deze thans afhalen.

### Wie wil naar de Marine?

Gedurende de oorlog werden zij zich tenminste voor zes jaar verbinden tot het verrichten van diensten aan boord van oorlogsschepen, in de gelegenheid gesteld te worden bij de Koninklijke Marine met een dienstverband geheel gelijk aan dat van Europese schepelingen. Na de oorlog werd deze gelegenheid stopgezet.

Thans echter kan worden meegedeeld, dat zij weer in beperkte mate wordt opengesteld. Voor een beperkt aantal Antillanen en Surinamers is thans de mogelijkheid opgesteld vrijwillig dienst te nemen als matros, marinier of stoker bij de Koninklijke Marine, mits

en-twintig jaar en zes klassen van het Lager Onderwijs met vrucht geheel hebben doorlopen. Zij die in aanmerking willen komen voor stoker moeten bovendien in het bezit zijn van het diploma ambachtschool, machine-bankwerker of een daarmee gelijk te stellen ervaring bezitten.

Zij, die voor een dergelijk dienstverband in aanmerking wensen te komen, kunnen zich uitsluitend schriftelijk wenden tot de „Commissie van Aanneming van beroepschepelingen der Koninklijke Marine” op het Waterfort, Willemstad, Curacao.

Aan de hand van de binnegekomene aanmeldingsbrieven zullen candidaten worden opgeroepen. Eerst na ontvangst van een dergelijke oproep kunnen de gegadigden zich persoonlijk aanmelden. Aanmeldingen worden vóór 26 Mei a.s. verwacht.

(Marvo)

### FRIDOR KOST FL. 255.--

In een deel van de editie van gisteren werd in de advertentie van MARIO S. ARENDS INC. (Moederdag) vermeld als prijs van de „Fridor” naaimachines („stitchmaster”) fl. 225.-- Dit moet zijn fl. 255.--

Overigens nog een bijzonder lage prijs voor de uitstekende Fridor, de hartewens van iedere vrouw!

### Rainbo Bakery

SPECIALE CAKE VOOR MOEDERDAG

Alle soorten Brood Bestellingen Tel. 5064 en 1327

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 8 Mei

1. Kon. Olie	282½
2. Philips	152
3. Unilever	174½
4. Scheepv. Unie	132½
5. HVA	80½
6. Ned. Handel. Mij.	136
7. Nat. Handelsbank	89½
8. Escompto Bank	52½
9. Internatio	141
10. Cultuurbank	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	90
12. AKU	133½
13. Amsterdam Rubber	85
14. Kon. Paktev. Mij.	117
15. KNSM	121¼
16. Deli Mij.	71½
17. ANIEM Nat. Bez.	65
18. 3% Obl. Ned. '47	88½
19. 3½% \$ Obl. Ned.	94
20. 3½% Obl. Ned. I. Sp.	44¼
21. Amsterd. Bank	151¼
22. Dcll Batavia	98
23. Overz. Gas Mij.	75½
24. Borsumij	111
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves	124
27. Bilton II	—
28. Algemene Exploratie	90
29. Kon. Java-China-Pakv.	129½
30. Rott. Lloyd	127
31. Mij. Nederland	150
32. Unilever (n. cert.)	169¾
33. Kon. Ned. Hoogov.	139
34. Sedep	59
35. Deli Spoor	38½
36. Ned. I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	86
38. Vorsterlanden	17¼
39. HBU	207¾
40. 3½% Obl. Kon. Olie	105¼
41. HAL	149
41. HAL	149
42. Walvisvaart	90¾

LEEST DE ARUBAANSE COURANT



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 10 MEI 1952

No. 1335

Hoe kunnen wij  
**MOEDER**  
gelukkig maken, Jan?  
Heel eenvoudig, Pa,  
Ga maar eens kijken bij  
**KAN**

## Druk

\* \* Het Algemeen Handelsblad \* van gisteren schreef het na \* \* volgende over de Roudetafel-conferentie:

„De Roudetafel Conferentie is thans vijf weken aan de gang en sedert de opening is er geen openbare vergadering gehouden. Om trent de voortgang dezer conferentie tast het publiek nog in het duister. De communiqué's, die tot dusver zijn verschenen, geven hieromtrent geen voldoende opheldering. Wel liet men weten, dat het werkstuk nog eens een geheel nieuwe redactie had gekregen. Uit de wijze, waarop dit werd bekend gemaakt, was het overigens duidelijk, dat men ten opzichte van enkele cardinale punten nog niet tot overeenstemming was gekomen. De conclusie ligt voor de hand, dat de besprekingen nog niet over het doelpunt heen zijn.

Niettemin heeft men van de zijde van de Surinaamse delegatie laten weten, dat men definitief besloten heeft op Vrijdag 16 Mei naar Suriname terug te keren. Dat wil zeggen, dat men op 15 Mei een laatste kans heeft op een openbare bijeenkomst om met de conferentie „rond“ te komen. De sfeer op de conferentie is zo, dat aan de bereidheid om in het koninkrijk samen te werken geen twijfel behoeft te bestaan, doch dat de Surinamers aan enkele Nederlandse verlaagens niet willen tegemoet komen. Vermoedelijk betreft dit het in principe aanvaarden van de verantwoordelijkheid om aan de kosten der defensie voor het gehele koninkrijk, dus ook voor Suriname, deel te nemen en voorts de uitgifte van vergunningen voor luchtvaart-maatschappijen, hetgeen Nederland als koninkrijksaangelegenheid wil zien en de Surinamers aan dit land zelf willen voorbehouden.

In de Antilliaanse delegatie staat men op het standpunt, dat men de conferentie in elk geval tot een goed einde wil brengen, waarvoor men dan desnoods de vliegpassages die reeds geboekt zijn, zou laten vervallen. De Antillianen zien in, dat het deelnemen aan de kosten der defensie noodzakelijk is en dat het bedrag dezer deelneming reeds thans, teneinde de defensie in de Antillen goed te doen functioneren, behoort te worden vastgesteld.



First in sales  
and  
First in quality  
Through-out the world  
CAMEL is first

## „Oorlog vòòr 1960 onvermijdelijk“

### Zegt nu weer chef van de Amerikaanse vlootoperaties

PARIS, 10 Mei. — Admiraal William Fechteler, de chef der Amerikaanse vlootoperaties, is van mening, dat een oorlog onvermijdelijk is vòòr 1960 en dat Groot Britannië door atoomaanvallen „als basis geen nut“ zal hebben, aldus een geheim rapport, dat de admiraal zou hebben uitgebracht en Vrijdagavond in een Parijs dagblad werd gepubliceerd.

Het blad „Le Monde“ (conservatief) bracht in regerings- en politieke kringen te Parijs een sensatie teweeg door de publicatie van hetgeen volgens het blad een getrouwe vertaling zou zijn van dit rapport, dat aan de Amerikaanse nationale veiligheidsraad werd

### VAN DE RTC

## Democraten willen statuut geen object van politieke strijd zien Surinamers zullen wel na 16 Mei vertrekken

'S GRAVENHAGE, 9 Mei. — Een redacteur van het A.N.P. heeft een onderhoud gehad met de heren Jonckheer, Van der Meer en Isa van de Democratische Partij over het door hen ingediende voorstel tot nieuwe verkiezingen voor de Staten van de Nederlandse Antillen. Zij lichtten nader toe, dat, waar het gaat om een zo belangrijk stuk als het statuut, dat voor zo lange tijd richtinggevend is en waarbij bijvoorbeeld voor de defensie zo grote bedragen zijn betrokken, het noodzakelijk is, dat 't volk mede met de grote politieke partijen de verantwoordelijkheid draagt voor zijn aanvaarding. Zij geloven geen ogenblik, dat de bevolking der Antillen zich tegen aanvaarding zal verzetten, doch achten een duidelijke uitspraak ten

aanzien van de doelstelling gewenst, ook opdat niet later, bij de nieuwe samenstelling der Staten, het statuut zou worden gemaakt tot een object van politieke strijd. **Streefdatum opgeschoven?**  
Naar een redacteur van het A.N.P. vernam, gaan in de boezem van de Surinaamse delegatie stemmen op om eventueel, als het nodig mocht blijken voor 't welslagen der conferentie niet vast te houden aan de enige tijd geleden gestelde streefdatum van 16 Mei voor de beëindiging der conferentie, doch deze streefdatum enigszins later te stellen. Een definitief besluit hieromtrent is er echter nog niet genomen.  
De drie voorzitters der delegaties hebben heden vergaderd.

Op het punt van deelneming aan internationale economische en financiële overeenkomsten wil men zich minder laten binden dan van Nederlandse zijde wordt gevraagd, doch men acht 't ook dit punt voor een soepele regeling vatbaar. Indien het op deze conferentie alleen aan de Antillen zou hebben gelegen — is blijkbaar de indruk van Nederlandse zijde — dan zou men in tien dagen gereed hebben kunnen zijn.

Intussen is de conferentie door het besluit van de Surinamers om in elk geval aan het einde van de volgende week te vertrekken, onder zware druk gebracht. Daar de methode gevolgd wordt, dat de verschillende onderwerpen eerst in subcommissies moeten worden behandeld en dat daarna nog besprekingen in de afzonderlijke delegaties moeten plaats vinden, kan slechts moeizaam worden gevorderd. Voor het welslagen van de conferentie, die nogal vèrgaande besluiten moet nemen, is dat niet bevorderlijk. Het zou volkomen onbillijk zijn, indien men de conferentie, terwijl men het om het voornameste beginsel eens is, op enkele punten, die uitvoeriger overleg behoeven, zou laten afspraken.

Het waren de Surinamers, die in het begin hun wensen nogal moeilijk konden formuleren, ook al omdat er in hun delegatie verschil van zienswijze bestond. Wil vertrouwen dat men ook van deze zijde bereid is zich te bezinnen op de betekenissen, die een vast samengaan in Koninkrijksverband, ook voor de economische opbouw van dit land, kan hebben. Van Nederlandse zijde mag een grote diligentie worden verwacht om vooral de brede lijnen te volgen en de conferentie tot een voor de drie landen aanvaardbaar resultaat te brengen.

uitgebracht. „Om militaire redenen“ werden enige passages vrij vertaald.

Het blad beweert, dat de Britse admiraliteit een afschrift van het rapport bezit.

Volgens de publicatie zou admiraal Fechteler hebben verklaard, dat degene, die Gibraltar, Suez en de Dardanellen beheerst, de „onvermijdelijke“ volgende oorlog zou winnen en dat „Groot Britannië als basis tevens onbruikbaar zou worden gemaakt als gevolg van atoomaanvallen“.

In geval van agressie zou het Westen onmiddellijk een tegenaanval voorbereiden. Maar het was mogelijk, dat West-Europa en Groot Britannië door een aanval, ondersteund door de vijfde colonne, eerst onder de voet zouden worden gelopen.

In Parijs concentreerde zich de reactie op de publicatie op de implicatie, dat Europa door de Verenigde Staten in de steek zouden worden gelaten in geval van een aanval.

Intussen heeft een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld, dat het Britse departement van buitenlandse zaken geen kennis draagt van een geheim rapport, uitgebracht door admiraal Fechteler.

Het Amerikaanse „Boeing 47 B“ straalvliegtuig, dat de grootste bommenwerper ter wereld wordt genoemd, is uitgerust met brandstoftanks buiten het toestel, om de actieradius te vergroten. De tanks kunnen worden weggevoerd. De bommenwerper heeft ook krachtiger motoren gekregen. Men gelooft, dat de actieradius thans ongeveer achttien honderd kilometers bedraagt.

## Zal de olie-staking zich uitbreiden?

DENVER, 9 Mei. — De thans negen dagen oude staking in de olie-industrie in Amerika, die o.m. tot gevolg heeft gehad dat Engeland gedwongen was de benzine toewijzingen aan de burger luchtvaart met dertig procent te verminderen, kan zich best nog verder uitbreiden, zo is medegedeeld door Mr. O. A. Knight, president van de internationale unie van werknemers in de olie-industrie.

De schaarste aan benzine met

een hoog octaan gehalte, nodig voor de luchtvaart, was in de Verenigde Staten zeer serieus, maar er scheen — zo meldt Reuter — vandaag nauwelijks kans op een onmiddellijke liquidatie van de staking voor hogere lonen.

Er zal op 13 Mei een vergadering worden gehouden tussen vertegenwoordigers van de loonstabilisatie-commissie, vertegenwoordigers van de vakorganisaties, vertegenwoordigers van de leiding van de raffinaderijen.

Air France heeft bekendgemaakt dat zij haar vluchten met 50% zal terugbrengen, tenzij de benzinetoe wijzing voor trans-Atlantische passagiersvluchten wordt verhoogd. De maatschappij voert wekelijks twintig vluchten uit.

Trans-Canada Air Lines heeft haar ongeveer 40 vluchten per dag tussen Canada en New York, Boston, Cleveland, Chicago en Seattle verminderd.

Ook de Amerikaanse luchtmacht heeft het aantal uren opleidingsvluchten verminderd.

### DRUKBEZETTE BRIDGEDRIVE

Gisteravond was er in Restaurant Dakota een bridgedrive, waarvoor een record-belangstelling bestond, zestien tafels namelijk. De eerste prijs was voor de heren Vocks en te Winkel (5170 punten), de tweede voor mevr. Slot en de heer Van der Beek (4620), de derde voor mevr. Van den Berg en dr. Van Beek (4060) en de vierde prijs tenslotte voor mej. De Wolf en de heer Bijl (3970).

### VOOR DE TBC-BESTRIJDING

Men schrijft ons:

Ten bate van de Tuberculose bestrijding op Aruba werd ten huize van Mevrouw Kwartz een koffie-partij georganiseerd op 7 en 8 Mei jl.

De Damesverenigingen van Aruba hadden daartoe verschillende huisvuilproducten tezamen gebracht, welke vlot van de hand gingen. De totale opbrengst van f 401,50 was zeer verheugend en

## SUPER CLEANING

Huizen en Brengen — Bel op 5194  
Ophalstation „Ideaal“, Nassaustr.  
No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Stroom“  
(hoek La Moderna)

is slechts mogelijk geworden door eendrachtige samenwerking.

## De Indonesische regering stippelt haar programma uit

DIJAKARTA, 9 Mei. — Premier Wilopo heeft vandaag een regeringsverklaring afgelegd, waarin hij het uit zes punten bestaande regeringsprogramma verduidelijkt. Ten aanzien van de herziening der Nederlands-Indonesische verhouding in het kader van de Unie zeide Wilopo, dat de Haagse besprekingen van dien aard zijn geweest, dat bij hervatting der besprekingen de Indonesische wens om het Uniestatuut te vervangen door normale internationale verdragen kan worden verwezenlijkt en terzelfdertijd de kwesties, die mogelijk schadelijk zijn voor het Indonesische volk en de staat zonden kunnen worden opgerold. Over Nieuw-Guinea zei Wilopo: „Aangezien West-Irian in politieke zin een nationale eis is en strategisch van uitaal belang voor de veiligheid van Indonesië, zal de regering bij voortdurende en met alle beschikbare middelen ernaar streven West-Irian in Indonesisch gebied op te nemen“.

Met betrekking tot de buitenlandse politiek zei hij, dat Indonesië zal blijven vasthouden aan de politiek van actieve onafhankelijkheid, die gegrond is op de interne toestand in Indonesië. Een jonge staat moet volledige aandacht schenken aan de opbouw van de gemeenschap en het bestuur, het herstel van de veiligheid; het verhogen van de economische standaard van het volk is van 't grootste belang. Aan de andere kant is Indonesië in hoge mate geïnteresseerd bij de vrede en gezonde internationale samenwerking. „Ons streven om onze eigen gemeenschap op te bouwen zal worden beïnvloed door iedere verstoring van de vrede“, zo zei hij. Indonesië zal actief naar wegen zoeken om de spanning in de wereld te verminderen, in de eerste plaats door middel van de Verenigde Naties. Indonesië wenst niet gesleurd te worden in een van de beide wereldblokken. De Indonesische delegatie bij de Verenigde Naties is geïnstrueerd de Aziatisch-Afrikaanse politiek om de Tunesische kwestie te regelen actief te steunen, „omdat onze politiek gericht is op wereldvrede en wij over het algemeen de kolonisatie beschouwen als een der oorzaken die de wereldvrede averechts beïnvloeden“.

De regering is voornemens de provincies de grootst mogelijke autonomie te verlenen, in zoverre verenigbaar met het karakter van de staat. Er zijn teveel plannen in Indonesië gemaakt om talloze vraagstukken op te vangen; de nieuwe regering streeft er niet zo zeer naar nieuwe plannen op te stellen, dan wel oude uit te voeren.

Wat de economie betreft, zei Wilopo: „Indonesië, een jonge staat met een tekort aan kapitaal, uitrusting en deskundigen, moet het buitenlandse bedrijfsleven en kapitaal een kans geven om deel te nemen aan de economische activiteit.“

Na een nauwgezette bestudering van de kwestie der veiligheid, moet men tot de conclusie komen, dat een groter deel van het land door het burgerlijk gezag veilig kan worden gehouden. Wilopo noemde West-Java onder de gebieden, waar het leger nog deelneemt aan de operaties tegen sterke benden.

De generale synode van de verenigde Evangelisch-Lutherse kerk in Duitsland heeft besloten de biecht, zoals deze in de tijd van Luther bestond, weer in te voeren.

### OPENBARE AANBESTEDING

Gegadigden, welke in aanmerking wensen te komen voor de levering gedurende het tweede halfjaar 1952 van gasoline, oliën en vetten ten behoeve van het Gouvernement, worden verzocht hun offertes uiterlijk 31 Mei a.s. des voormiddags 11 uur ten kantore van de Dienst van Openbare Werken in te dienen, alwaar ook de voorwaarden tot levering verkrijgbaar zijn.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,

Ir. A. v. d. BERG

## Amateursavond Kunstkring gaat op 15 Mei door

Men schrijft ons:

Het heeft enige moeilijkheden gekost om de voorgestelde amateursavond, die zou worden georganiseerd door de Arubaanse Kunstkring, doorgang te doen vinden. Deze moeilijkheden betroffen het Arubaans Klein Symphonie Orkest.

Reeds meerdere malen is het gebleken, dat de groep violen te zwak was om fatsoenlijk partij te leveren

tegenover de goed bezette groep blaasinstrumenten. Een ieder weet ook hoe moeilijk het is om een aantal mensen elke week weer bij elkaar te krijgen teneinde gezamenlijk een in studie te nemen werk behoort in te studeren. Daar mede hierdoor het programma niet tijdig afgewerkt kon worden, werd de oorspronkelijk in April vastgestelde concertavond uitgesteld tot (Vervolg op pag. 4.)



**SURINAME**

— De invoer in Suriname in het eerste kwartaal van dit jaar beliep ronds Sfl. 13.097.000 tegen een uitvoer van Sfl. 9.974.000. De cijfers over het eerste kwartaal van 1951 waren respectievelijk Sfl. 9.832.450 en Sfl. 9.003.276.

— De Surinaamse ontwikkelingsplannen behoren tot de beste dat op dit gebied voor de tropen ontworpen is, aldus Kelvin McGrath, bosbouwkundige van de FAO, die een bezoek aan Suriname heeft gebracht om zich van de plannen op de hoogte te stellen. McGrath heeft de opdracht voor Brazilië een soortgelijk plan te ontwerpen en hij meende er goed aan te doen zich te informeren over de plannen die in Suriname bestaan. Hij verklaarde dat het werk van 's Landsbosbeheer een buitengewone indruk op hem heeft gemaakt en dat deze dienst door bekwaam menssen, die blijf geven van common sense, beheerd wordt.

— Voor een Hollands kind kraait de haan „kukeleku“, maar voor een Surinaams kind maakt de haan een geluid als kokodiako. Toch leert het Surinaams kind op school uit het leesboekje, dat de haan kukeleku kraait.

Gelukkig is men de laatste jaren gaan beseffen dat het onderwijs meer op Surinaamse leest worden gehoeid. Met het taalonderwijs is thans een begin gemaakt. Er is een commissie, die de leerboekjes aan de Surinaamse eisen zal gaan aanpassen en van deze commissie maakt de auteur Anne de Vries deel uit. Hij zal minstens een jaar in Suriname vertoeven en er is reden aan te nemen, dat in een tijdvak van drie jaar een serie nieuwe taal- en leesboekjes gebruikt zullen kunnen worden, die spreken in termen die voor de Surinaamse kinderen zonder meer begrijpelijk zijn.

— De landsministers van financiën en openbare werken hebben aan de Staten een lange lijst voorgesteld van eredielen die moeten worden aangevraagd. Het totaal bedrag is ongeveer Sfl. 2.000.000. Dit is noodzakelijk geworden omdat de begroting voor het lopende jaar nog altijd niet is aangenomen.

**Gemoedelijke audientie op het Paleis Soestdijk**

**Yrausquin en Henny Eman boden geschenk en foto's aan**

SOESTDIJK, 9 Mei. — Donderdagmiddag hebben Koninklijk Juliana en Prins Bernhard, zoals gemeld, de delegaties uit Suriname en de Nederlandse Antillen ontvangen. Nadat in het paleis de leden van de delegaties aan het Koninklijk Paar waren voorgesteld, zelde H.M.: „Het is mooi weer, laten wij naar de tuin gaan“.

De Koningin stelde zich daar iets apart op, zodat de respectievelijke delegatie-leden, te beginnen met de hereu Buiskool en Da Costa Gomez, de gelegenheid hadden voor een persoonlijk onderhoud.

Op een Haar gestelde vraag over een mogelijk bezoek aan de West heeft, naar een redacteur van het ANP vernam, H.M. geantwoord: „Ik hoop er binnenkort te zijn“. Z.K.H. Prins Bernhard liep overal zo eens rond en onderhield zich met iedereen en begroette oude kennissen van zijn recente bezoek aan de West. Het gehele bezoek was erg prettig van sfeer en zeer gemoedelijk. Tenslotte werden op de trap van het Paleis enige foto's gemaakt. Namens het deel van het Arubaanse volk dat hij vertegenwoordigt, heeft de heer J. E. Yrausquin H.M. trouw betuigd en Haar een geschenk overhandigd, namelijk een briefopener, gemaakt van de schaal van een op Aruba gevangen schildpad, bewerkt met alluviaal Arubaans goud en vervaardigd door een Arubaanse goudsmid. De Koningin dankte zeer hartelijk voor dit geschenk en zede, dat het een plaats zal krijgen in haar schrijfbureau. De heer Yrausquin sprak daarna de hoop uit, dat de tijdingen die deze briefopener zullen ontvouwen steeds van aangename aard zullen mogen zijn.

De heer Eman Sr. toonde aan H.M. de Koningin foto's die gemaakt zijn tijdens het bezoek van de Koningin als Prinses aan Aruba en van de huldebetoningen op Aruba tijdens haar huwelijk.

**AMERIKAANSE LUCHTMACHT HEEFT OLIE-TEKORT**

WIESBADEN, 9 Mei. — De Amerikaanse luchtmacht in Europa heeft haar activiteit beperkt in verband met de olie-staking in de Verenigde Staten, aldus een woordvoerder te Wiesbaden.

De commissie voor de strijdkrachten van het Huis van Afgevaardigden is begonnen met de behandeling van een wetsontwerp om de regering te machtigen staking in vitale industrieën te voorkomen door de betrokken bedrijven en vakverenigingen onder haar beheer te plaatsen.

**LUCHTACTIE BOVEN KOREA**

KOREA, 8 Mei. — Volgens een Noordelijke verbindingsofficier te Pan Moen Djon hebben vliegers van de Verenigde Naties deze maand tweemaal bij nacht een krijgsgevangenkamp bij de Zuidelijke oever van de Jaloe-rivier gebombardeerd. Een woordvoerder van de Verenigde Naties zei, dat er een onderzoek zal worden ingesteld.

Vliegtuigen van de Verenigde Naties hebben de hevigste aanval van de oorlog gedaan op Soean, 45 km ten Zuiden van Pjongjang, waar de communisten reusachtige voorraden hebben opgeslagen. Van de communistische straaljagers, die de vliegtuigen van de V.N. aanvielen, werden door de begeleidende straaljagers van de V.N. er twee neergeschoten. Tonnen springstoffen en veel napalm werden boven Soean uitgeworpen waardoor de opgestapelde voorraden in vlammen opgingen.

**Hoge bloeddruk**

Indien U dulzelig wordt van hoge bloeddruk, pijn om het hart hebt, aan hoofdpijn lijdt, kortademig bent, indigestie, hartkloppingen en gezwollen enkels hebt voelt U bijna onmiddellijk na gebruik van HYNEX verlichting van deze gevaarlijke symptomen. Vraagt nog heden Uw apotheker om HYNEX en U zult zich binnen weinige dagen jaren jonger voelen.

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inkeringen enz.  
Expeditebedrijf  
Offieina Maritima  
G. T. VOS

**Leni Tjihuis**  
PIANO-LERARES  
Diploma Rijksconservatorium  
Verhuisd naar Julianastraat 9

**Schurffkiemer**  
In 7 Minuten Gedood  
Uw huid heeft bijna 50 miljoen glatte en porieën, waar ziektekiemen zich in verbergen en verschrikkelijke Juk, Barateer, Eczem, Schrijnen, Bloedvinnen, Ringwormen, Psoriasis, Vetspuitjes, Pustules, Schurff en andere besmettingen veroorzaken. Gewone behandelingen geven slechts tijdelijk verlichting, omdat zij de oorzaak niet doden. De nieuwe ontdekking, Nixoderm, doodt de ziektekiemen in 7 minuten, garandeert U een zachte, gaar en aantrekkelijke huid binnen een week of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledigpakje. Haal nog heden de gegarandeerde Nixoderm bij Uw apotheker en verwijdt de werkelijke oorzaak van huidziekten.

**A.N.W.B. Aruba**

**GOED NIEUWS**

Zojuist Ontvangen:  
Zilveren theelepels met...

Wapens van de provincies en Nederland Iedër lid dat gedurende de maanden Mei en Juni een nieuw lid aanbrengt  
ONTVANGT EEN THEELEPEL CADEAU

Kantoor A. N. W. B.  
WILHELMINASTRAAT 29

N.B. Zij die een theelepelt tegoed hebben, kunnen deze thans afhalen.

Por qué **ROSEMARY** es la leche para **SU** familia



ROSEMARY es diferente a otras leches corrientes que Ud. pu fiero comprar. Por que de vacas seleccionadas, esta leche se elabora en un laboratorio bajo el más estricto control de laboratorio. ROSEMARY es de sabor rico... CALIDAD UNIFORME... VALOR NUTRITIVO.  
Compre la leche instantánea en polvo ROSEMARY envasada especialmente en su lata que la conserva sana, pura y segura. ¡El caso es la calidad es alta!



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

Kijk uit naar de Grote Bekendmaking



There is nothing in the world so elegantly refreshing ..

**YARDLEY English LAVENDER**

and Yardley Lavender Soap "the luxury soap of the world"

Also perfumed with the famous Yardley Lavender

Bath Salts - Dusting Powder - Talc and Brilliantines

YARDLEY 11 OLD BOND STREET LONDON

**Feuilleton**

29

LODEWIJK XVI

**WIEN DE VALBIJL WACHT**

In zijn proclamatie, die de geboorte van zijn dochter aan het volk bekend maakte, sprak Lodewijk de woorden: „Deze gunst der Voorzienigheid bezemt mij goede hoop in op de algehele vervulling mijner wenssen en die van mijn volk, door de geboorte van een dauphin.“

Er gingen bijna drie jaren voorbij, eer die hoop vervuld werd. De 22ste October 1781 werd het koninklijk echtpaar verblijd door de geboorte van een jonge — Louis Joseph Xavier Francois. De koning schreide van vreugde, en van opwinding stotterde

hij als een man, die zijn bezinning kwijt is. De werkelijkheid was bijna te heerlijk, om er aan te geloven. „Mijn zoon, de dauphin!“ zei Lodewijk herhaaldelijk. „Mijn zoon.....!“

De opgetogen vader liet het kind naar zijn eigen kamer brengen, en onder zijn onuitsprekelijk tedere ogen wassen en aankleden.

„Men had aanvankelijk niet aan de koningin gezegd, of er een jongen of een meisje geboren was, uit angst, dat het nieuws haar te zeer zou seokken. De hele omgeving der koningin deed zo haar best, om van haar blijdschap niets te laten merken, dat Marie Antoinette uit de gedowngenheid al opmaakte: het is een meisje. Ze zei: „Zien jullie wel, hoe verstandig ik ben? Ik vraag niets.“

Lodewijk zag echter wel, dat de twijfel haar onrustig maakte, en besloot, haar uit de droom te helpen. Hij zei, met tranen in zijn ogen: „Monsieur le dauphin vraagt, of hij hier mag komen.“

Het kind werd gebracht, en zij, die tegenwoordig waren bij dat toneel, verklaren, dat zij nog nooit zo iets roerends gezien hadden. De koningin zei tegen madame de Guéménée, toen die het kind weer opnam: „Ja, neemt u hem maar — terug.“

Het volk vierde uitgelaten feest. De hovelingen rijmde enyische puntdehten. „Nu moeten wij boeten, omdat wij de Amerikanen geholpen hebben.“

In de jaren tussen het ontslag van Turgot en de geboorte van de dauphin had Lodewijk zich meelaten slepen in een avontuur, dat zeer ernstige en verreikende gevolgen zou hebben. Hij liet zich overhalen, in de Amerikaanse vrijheidsoorlog de Engelse te bestrijden, eerst met aanzienlijke subsidies aan de opstandelingen, later zelfs gewapenderhand.

Het enige resultaat van die onderneming was, dat Frankrijk al dieper en dieper wegzonk in een moeras van schulden. Necker moest tot wanhopige financiële manoeuvres overgaan. De publieke opinie

tarten, door nieuwe belastingen te heffen, dorst hij niet — Necker heeft altijd voor de galerij gespeeld — dus stapelde hij de ene buitenlandse lening op de andere, zodat de natie de druk van de oorlog niet (nog niet) voelde.

„Lieftgelovig volk!“ riep Mirabeau, naar wien niemand luisterde, „haast u, Necker te bewonderen, want eens zullen uw kinderen hem vloeken!“

Lodewijk was diep bezorgd — niets maakte hem zo zenuwachtig als schulden en rentebetallen — maar besluiteloosheid en eergevoel hielden hem er van terug, e eneinde te maken aan de vijandelijkheden, tot 1782, toen de Amerikanen afzonderlijk vrede met Engeland sloten. De Amerikanen deelden dus dat eergevoel van hun bondgenoot niet, maar Lodewijk was er niet boos om. Hij voelde zich zo opgelucht, toen hij het nieuws vernam, dat hij, naar beweerd wordt, in zijn naethemd zijn bed uit sprong en een ordinar liedje begon te zingen.

(Wordt vervolgd)



## Nederland zat initiatiefnemers voor hotelbouw op Antillen niet dwars

### Echter nog geen bevredigend schema voor financiering

's-GRAVENHAGE, 9 Mei. — In verband met berichten over een concessie van de eilandhoofd van Aruba aan een groep Amerikanen voor de bouw van luxe-hotels, inclusief casino's, is de vraag gerezen of dergelijke plannen niet van Nederlandse zijde zijn geëntameerd en zo ja waarom buitenlandse ondernemers bijkbaar betere kunnen maken.

Van bevoegde zijde verneemt het ANP thans dat weliswaar sedert Augustus 1949 in Nederland plannen tot oprichting van een hotel annex een speelgelegenheid op Aruba bestaan, maar dat de Nederlandse initiatiefnemers er niet in zijn geslaagd een reëel financieringsschema aan de Nederlandse Bank voor te leggen. De belangstelling voor deze plannen in de Antillen is de laatste tijd overschaduwd door een initiatief van Amerikaanse zijde, dat beoogt te komen tot de bouw van luxe hotels, inclusief casino's op Aruba, Curacao en Bonaire. Recente berichten zouden er op wijzen, dat de zes Amerikaanse plannen minder reëel schijnen dan aanvankelijk werd verondersteld. Hierdoor is de belangstelling voor de verwezenlijking van de Nederlandse hotelplannen weer gegroeid. Een bevredigend en uitgewerkt financieringsschema is echter ook nu nog niet voorgelegd door de Nederlandse initiatiefnemers.

Inmiddels zijn de mogelijkheden verbonden aan de oplossing van het woningbouwvraagstuk in Nederland door beperking van de investatie capaciteit vergroot. De moeilijke omstandigheden waarmede in Nederland wordt gekampt om de bouw van woningen en openbare nutsgebouwen tot een redelijk volume mogelijk te maken, doen aarzelen om over te gaan tot

investatie van Nederlands kapitaal in de Antillen voor speelgelegenheden.

Het is geenszins juist zoals wordt beweerd dat de plannen van de Nederlandse combinatie geen voortgang zouden kunnen vinden door het dwarsbomen van de Nederlandse regering of de Nederlandse Bank. De belemmeringen hebben een geheel andere oorzaak.

#### AL NEGEN EN TWINTIGSTE ATOOMBOM-PROEF

LAS VEGAS, 8 Mei. — Over de atoomontploffing op de vlakte van Yucca wordt nog gemeld, dat deze de vijfde is in deze lente, dus 17e op dit terrein en de 29e in het kader der Amerikaanse atoomproeven. Op 120 km. van Las Vegas werd geen schok en geen geluid waargenomen maar boven de vlakte was een kleine atoomwolk zichtbaar.

#### OPSTAND TEGEN VIETMINH

PARIJS, 9 Mei. — Volgens vluchtelingen uit de Tonkin-delta, die door de Vietminh wordt beheerst, zou de grotendeels katholieke boerenbevolking onlangs tegen de Vietminh in opstand zijn gekomen. Zij moesten echter het onderspit delven, nadat een aantal personen werd gedood. Velen werden door de Vietminh gearresteerd.

**DRINK NESCAFÉ**  
WITHOUT CAFFEINE

*It will not affect your nerves or your sleep*

THE TRADE MARK OF QUALITY



Available in all Drug Stores and Principal Stores.

**SUCCESSOR DEL DDT EL INSECTICIDA REAL-KILL**

REAL-KILL con "Extanc" matando cucarachas es 10 veces más poderoso que el DDT.

**GARANTIZADO**  
Para matar Cucarachas, Mosquitos, Hormigas, Grillos, Arañas, Traxas y más de 300 mos lestos insectos caseros.



11 MEI — 11 MEI

**MOEDERDAG BOEKENDAG**

GEEFT MOEDER OP MOEDERDAG EEN GOED BOEK!

U VINDT BIJ ONS EEN RUIME SORTERING

**Aruba Boekhandel**  
GEBR. DE WIT

Nassastraat :: Oranjestad :: Tel. 1273

11 MEI — 11 MEI

#### VANAVOND THUIS?

**Curom-programma:**  
Nog niet ontvangen.

**Avros-programma:**  
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.15 Maandag-actantactie; 17.20 voor jarigen op de Antillen; 17.50 Indische uitzending; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 El Trio Los Panchitos; 19.45 dansmuziek; 20.00 De Olympus vragenbus; 20.45 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

#### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 populair concert; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 The Ramblers; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

#### MORGEN THUIS?

**Curom-programma:**  
Nog niet ontvangen.

**Avros-programma:**  
15.00 voor jarige Hindostani; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lutherse kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 opera fragmenten; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 weekoverzicht; 21.20 sluiting.

#### Radio-Nederland:

19.00opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek Dagboek; 19.30 het concert van vandaag; 19.35 Het concertgebouw orkest; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

#### DIVERSEN

**Nachtdienst apotheken:**  
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad; Botica Aruba. San Nicolaas; Botica San Lucas.

**Sluiting Luchtmail Nederland:**  
Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Spreekuur Gezaghebber:**  
Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

**Telegraafkantoor Oranjestad:**  
Dag en nacht geopend.

**Telegraafkantoor San Nicolaas:**  
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**  
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolaas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolaas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

**Bezoekuren San Pedro Hospitaal:**  
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

**Jago Hospitaal:**  
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

**Openbare Leeszaal en Boekrij:**  
Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

**Sint Nicolaas:** Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30-17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

#### KERKDIENSTEN

Zondag 11 Mei

**R.K. Kerken:**

**Playa:**  
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

**San Nicolaas:**  
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

**Noord:**  
5.30 en 8.30 uur v.m.

**Savoneta:**  
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

**Sta. Cruz:**  
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

**Prot. Kerk Oranjestad:**  
9.00 v.m. Ds. W J H Baart, bed. H. Doop (met koorzang)

**Prot. Kerk Piedra Plat:**  
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard

**Prot. Kerk San Nicolaas:**  
Methodisten Kerk. 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.


**Geref. Kring San Nicolaas**  
5.00 uur Bijgebouw Anglicaanse Kerk. San Nicolaas. Ds B. G. Mees ten Oever.

**Geref. Kring Oranjestad.**  
Jullianaschool:  
7.00 uur Julianaschool, Oranjestad - Ds B. G. Mees ten Oever. (Church of the W-Indles, Church of America, Episcopal Church of England, Oud-Katholieke Kerk v. Ned.).  
9.00 Plechtige H. Mis; 19.15 Vesper. (Alle Diensten in de Engelse taal).

**Evangelische Broedergemeente:**  
Oude Method.-kerk San Nicolaas  
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

**Zevende-dags Adventisten,**  
Weststraat 59:  
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30; R. L. Winkel. Tel. 1471.

To keep regular take ENO'S



Sparkling ENO'S "Fruit Salt" first thing in the morning freshens you up both mentally and physically. It clears the head, cleans and refreshes the mouth, removes all symptoms of liverishness. ENO'S contains no harsh purgatives. Its gentle laxative action is non-habit-forming. ENO'S is suitable for delicate stomachs, safe for children and invalids. Keep your "Fruit Salt" handy.


**Eno's 'Fruit Salt'**

Sold in bottles for lasting freshness


SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, BILIOUSNESS, INDIGESTION, etc.

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks. 52/14

NEVERMIND DA' CASH— JUST GIMME ALL TH' NESBITT'S YA' GOT!



**Aruba Bottling Co.**  
Phone 1640 : O'stad



Want your car to feel like new— for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the starting difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

Running on 24 lbs. of air, these bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make.




**Super-Cushion by GOODYEAR VIANA**

Your whole family needs nourishing

**QUAKER OATS**



Big Benefits from Quaker Oats

**MORE ENERGY**..... It's rich in carbohydrates

**MORE STRENGTH**..... plenty of proteins

**MORE STAMINA** because of generous Thiamin (Vitamin B<sub>1</sub>)

**MORE ENJOYMENT**..... everybody loves that delicious flavor





# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### SUB-COMISION DI RELACIONAN ENTRE EILANDBESTUREN A TERMINA NAN TAREA

DEN HAAG, Mei 9 — E sub-comision cu a discuti e relacion entre eilandbesturen y gobierno central y a caba su tareanan Dialuebes y awor un informe lo worde sumeti na delegacion Antillano. En general e conclusion ta, cu ta worde proponi, pa den varios respecto Aruba y Curacao worde duna un independencia mas grandi di loke ta worde stipula den eilandregeling. E posicion di Bonaire y Isalban Ariba lo haya un regla special den eilandregeling en conec-

cion cu nan importancia economica.

En coneccion cu e deseo expresa door di Eilandraad di Aruba a worde proponi tambe cu un limitacion di derecho di voto pasiva worde haci pa Aruba, di tal forma cu mayoria di Eilandraad lo consisti di Arubianonan. E proposicion di Sr. Eman Sr. cubriendo dos cuadrilla di votacion na Aruba, esta uno pa Arubiano y uno pa No-Arubiano, a haya solamente voto di Sr. Eman mes den e sub-comision.

#### REMETIDO

(Por di responsabilidad di Red.)  
Sr. Redactor:

Permiti mi un espacio cortico den bo diario tam leza cu dia pa dia ta coluendo mas terreno den pueblo.

Motivo di e remetido aki ta pa nos comenta lo siguiente en coneccion cu e remitido di Sr. Observador fecha 2 di mei cu ta trata dedi ca contra Sr. F. S. K. y henter Directiva di Tropical Country Club. Y awor nos kier informa Sr. F. S. K. cu e remitido cu a sali fecha 2 di mei ta puro verdad. Y nos ta larga e membronan di Directiva sabi cu no solamente Sr. Observador ta observando, pero cu mayoria di membronan sostenedores ta sumamente malecontento cu accionnan di Directiva. Mayoria di e membronan no ta asisti na ningun bina y ningun paseo tampoco. Y masha enanto plan bunita nan por tin pa adelante di e club y progreso di e pueblo „segun nan ta bisa”, y maske kiko nan haci, no ta yena wovo di e membronan. Entre e motibonan pakiko hopi miembro no ta haci uso di e Club tin e siguiente:

Principio di e Club tabata netamente pa pueblo di Noord y Tanki Leendert masha nan relacionnan cu otro. Infortunadamente e principio generoso aki a fracasa. Di repente Directiva a cambia rumbo y awor bo ta haya invitadonan special di Chobolobo na Corsouw, Tivoli, Caribe, etc., etc.

Boso aspiracion ta pa mantene cooperacion cu e clubnan menciona: pa awe of manjan boso como membronan di Directiva ta „Bonté” cerea nan, loke ta un imposibilidad. Ademas, esaki no ta un adelanto pa un pueblo di Noord, pero ta pa bosonan sol. Bosonan ta aspiracionnan grandi cu por realisa, pero cerea individualnan cu no sabi ta kende bosonan ta. Den un palabra „much no ta nace y papia mes ora.”

Nos kier puntra e dos donjonan di e Club pakiko Directiva ta alza hende di otro pueblo a tur oportunidad cu presenta, largando hende di nan mes pueblo como cuaiquiera? Esaki ta pone disgusto na tur e membronan sostenedor. Awenda ta carinjo y popularidad ta manda, antipatia „lubida”!

Muchas gracias pa bo espacio concedi na nos.

LA JUNTA  
Noord, Aruba

Nota di Redaccion:  
Nos ta haya cu e asunto aki ta un problema cu e apreciable Junta muy bien por a discuti personalmente en Directiva di e Club. Indudablemente nan lo a yega na un solucion satisfactorio mas liher cu pa medio di e remitido aki.

#### REMETIDO

(Por di responsabilidad di Red.)  
Dedica na Directiva di Aruba Voetbal Bond y muy particular na Elftallen Commissie.  
Sr. Redactor:

Pueblo ta pidi pa caba el e sistema di Luttenant de Yong. Den e tempo aki puro simpatia tabata manda den Bond. Esun cu e senior aki tabata gusta, esey tabata worde semper esochi pa representa Aruba y semper fracaso tabata e resultado. Awor ta parece cu nan ta siguiendo cu e mes un sistema y un fracaso ta sigui otro. Pueblo no kier pa tin ningun distincion di nacionalidad, pero si nan kier un team puro Arubiano, sea gana of perde.

#### GRAN BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Awe nochi Directiva di Tropical Country Club na Tanki Leendert ta organiza un gran baile di gala cual lo dura for di 9'or di anochi te 2'or di marudga. Indudablemente lo tin masha animacion pa e baile aki, di cual e parti musical ta encarga na Caribbean Boys.

#### TRANSPORTACION GRATIS PA PICNIC

En continuacion na nos reportaje tocante e picnic cu lo tuma lugar manjan na beneficio di Misa di San Francisco na Oranjestad, nos ta worde informa cu busnan lo sali for di Misa di Playa na 10:15, 11:15, 12:15 y 13:15. Transportacion na bordo di e busnan aki ta gratis. Desde cinco 'or di atardi busnan lo cuminsa transporta hende pa stad atrobe.

#### PAPA PIO XII NO A HACI CAUSA DI ORDER ALEMAN A BANDONA ROMA

CUIDAD VATICANO, Mei 8 — Den 1944, ora trupanan aliado tabata marcha pa Roma, Papa Pio XII a nega pa cumpli cu un order di Alemanan pa bandona Roma, asina ta parece for di un publicacion di un discurso teni ayera door di Mgr. Ferdinand Baldelli, presidente di un comision di asistente-nan di Papa, y un cooperador intimo cu e prelatu di 76 anja.

Mgr. Baldelli a bisa cu Papa a responde cu un „no” categorico ariba comando di Alemanan pa bandona Roma. El a informa embajadornan Aleman: „E Cuidad di Dios no por worde bandona door di su wardador. Roma no por bira ni un desiertu ni un campo di combate y pueblo di e ciudad mester keda cerca nan obispo.

Mgr. Baldelli no ta bisa na cual manera e mensaje di Alemanan a worde pasa pa Papa.

#### MEDIDANAN DRASTICO

NAPELS, Mei 7 — Episcopato Romano Catolico di Campagna di cual Napels ta capital, a informa esnan eligibel pa vota den eleccion di dia 25 di Mei, cu ta un pica mortal pa vota ariba comunistanan of pa keda sin vota. Esnan cu vota ariba comunistanan of nan aliadonan lo worde exclui for di Santa Sacramentonan.

#### KIKO TA VERDAD?

Como resultado di e declaracionnan di Ministro Lampe na Curacao siman pasa den un conferencia di prensa, Diarazon mainta e problema di prostitucion a bolbe forma un punto di discusion Diarazon mainta durante conferencia di prensa mensual cu Bestuurecollege. Conesta di Gobernador interino, Mr. P. G. Hooghoudt, tabata corto, diplomatico y cu hopi nificacion:

„Ami no sabi nada tocante 15 prostituta Arubiano di 15 anja of menos. Mi tin masha interes pa e cuestion aki. E ultimo articulo di e comision di protetsa tabata masha agradable en cuanto cu forma y obheto ta toca.”


#### KUNSTKRING

(Vervolg van pag. 1)

8 Mei. Tot plotseling enige dagen geleden de concertmeester van het orkest wegens a.s. vertrek van het eiland verhindert werd mee te spelen en daardoor de gehele uitvoering op losse schroeven kwam te staan.

Aanvankelijk werd een Deense violiste, die tijdelijk in de Lago Colony vertoeft, bereid gevonden de vacante plaats in te nemen. Met spanning werd op haar komst op de voorlaatste repetitie gewacht, waarna zou worden besloten het concert al dan niet te laten doorgaan. Helaas trok ook deze kracht zich te eldfer ure terug wegens vervoegd vertrek naar de Ver. Staten.

Dat het concert uiteindelijk toch door zal gaan, is te danken aan mevrouw Born, die op de repetitie aanwezig was en genegen bleek mede te werken op de uitvoering. Hierdoor is de groep eerste violen zodanig versterkt, dat het concert op de vastgestelde datum van Donderdag 15 Mei zal plaats hebben. Totaal zullen dan 8 violisten mede werken, het grootste aantal, dat het orkest tot nu toe gekend heeft,



To select or replace . . . Here's all you do **Esterbrook** World's largest selection of point styles  
AVAILABLE IN ORANJESTAD AND SAN NICOLAS  
Neme Import & Export Co., Inc.



are here with delicious Holland Biscuits!

They are tasty and nourishing. Good milk was used to make them, and fresh eggs and pure sugar. Every Verkade Biscuit is a treat and a temptation to old and young alike. Why not get yourself a tin today, - filled with biscuits fresh from the oven and sealed at once!

**Verkade's**  
HOLLAND BISCUITS

ROYAL VERKADE FACTORIES LTD. ZAANDAM, HOLLAND

**TE KOOP:**  
1 uitschuitafel, 4 stoelen, 2 armstoelen, antieke kast, ijskast Kelvinator, gasfornius Caloric, 2 een-persoonsbedden, schilderijen, enz.  
To bevr: Blom, Marktstraat 8  
San Nicolaas Tel: 5263

Ningun hende Ta ofrece mehor prijs y condiclon di pago ariba comprasdi  
**Azeta "Majestic"**  
**Azeta "Argo"**  
**Sterling Salo**  
- cu -  
**CARLOS C. WOLTER**  
Klipstr. Phone 1323

**Slim Fat Away**  
f fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.

Het programma van de amateursavond, die te ongeveer kwart over acht zal beginnen, vermeldt nog verschillende andere nummers: een der beste leerlingen van het Arubaanse Conservatorium, Mary Spitzer, zal een aantal pianostukken vertolken. Voorts zingt het Politie Mannenkoor Aruba onder leiding van Paul van Venetiën, die met zijn koor reeds zo'n groot succes boekte op een zangavond in St. Nicolaas, voor en na de pauze een paar nummers. Enkele leden van het orkest zullen verder nog een pianotrio van Beet-hoven vertolken.

Wij hopen dat velen zich zullen opmaken dees amateursavond bij te wonen. Er is hard gestudeerd en de

**AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS**

Notering 9 Mei

1. Kon. Olie	282½
2. Philips	152
3. Unilever	174¾
4. Scheepv. Unie	131
5. HVA	87¾
6. Ned. Handel Mij.	136
7. Nat. Handelsbank	89¾
8. Escompto Bank	52½
9. Internatio	146
10. Cultuurbank	40¼
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89¾
12. AKU	133½
13. Amsterdam Rubber	84¾
14. Kon. Paketv. Mij.	118
15. KNSM	120
16. Deli Mij.	69¾
17. ANIEM Nat. bez.	64½
18. 3½% Obl. Ned. '47	88½
19. 3½% \$ Obl. Ned.	93½
20. 3½% Obl. N.I. Sp.	—
21. Amsterd. Bank	151¾
22. Deli Batavia	97
23. Overz. Gas Mij.	76
24. Borsumij	112½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves	124½
27. Biliton II	164
28. Algemene Exploratie	90
29. Kon. Java-China-Pakv.	—
30. Rott. Lloyd	126
31. Mij. Nederland	150
32. Unilever (n. cert.)	168¾
33. Kon. Ned. Hoogov.	141½
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	38¾
36. N.I. Spoor	10½
37. Banda Rubber	—
38. Vorstenlanden	17¼
39. HBU	208¼
40. 3½% Obl. Kon. Olle	105½
41. HAL	148
42. Walvisvaart	90¾

LEEST  
**DE ARUBAANSE COURANT**



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant” N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom”, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij” N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 12 MEI 1952

No. 1336

## BOLDOOT IJS EAU DE COLOGNE BRENGT KOELTE

Verkrijgbaar in alle Bolica's  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## QUINCENA

\* \* De oorspronkelijke betekenis van „quincena” is: een tijdruimte van veertien dagen, te vergelijken met het Engelse „fortnight”. Het begrip werd ingevoerd met de zogenaamde „fortnightly payroll” van de Amerikaanse werkgevers. „Quince” is in Spaans werkwoord (vijftien): op de vijftiende werkdag werden de arbeiders betaald en zodoende werd de vijftiende dag de „quincena” genoemd. Eigenlijk had de „quincena” alleen betrekking op de werknemers, die om de twee weken hun loon ontvingen, maar aangezien de maandloners om de andere „quincena” ook werden uitbetaald, gebruikte men het woord voor beide groepen werknemers en doelde men met het woord „quincena” op niets anders dan de betaaldag bij de hier gevestigde oliemaatschappijen.

Was deze „quincena” een prettige dag voor de werknemers, voor de Arubaanse handelaars was het eveneens een zeer bijzondere dag. Immers, dan werden de rekeningen vereffend en voor duizenden gulden werd er contant verkocht, vooral in de textielzaken. Er heersde rond de betaaldag een gezellige drukte in de winkelstraten van Oranjestad en San Nicolas: de koopman behoefde niet de kalender raadplegen in die tijd — aan de verkoop van de dag wist hij, dat het „quincena” was.

Nu is het toch wel heel anders. Wij spraken met enkele handelaars en daarbij lieten wij ons het woord „quincena” ontvallen. „Quincena, mijnheer,” zei een van hen, „quincena, ik ken het woord alleen nog uit m'n Spaanse lessen en ik weet dat het veertien dagen betekent, maar m'n kassier heeft het helemaal niet drukker op zo'n betaaldag dan op andere dagen. De klanten kopen niets meer — erger nog, ze betalen zelfs hun oude rekeningen niet.”

Wat is de oorzaak van dat alles? Lang hebben we met „onze” koopman staan praten en tenslotte konden we uit het onderhoud drie redenen halen voor de huidige slapte in de handel op Aruba:

1. De transitiehandel met Colombia en Venezuela bestaat praktisch niet meer; voor zover deze handel er nog wel is, is hij vrijwel te verwaarlozen door de scherpe controle door de douane autoriteiten van Venezuela.

2. Een vrij groot aantal arbeiders werd ontslagen bij de olie- en bij de bouwbedrijven omdat vele constructiewerken gereed zijn gekomen en er geen nieuw werk wachtte.

3. De opening van de „Lago Department Store” in het centrum van Sint Nicolaas, waar de Lago werknemers ietterlijk alles kunnen kopen. Tot patent-geneesmiddelen en parfum toe (hoewel, als v goed zijn ingelicht, de verkoop van geneesmiddelen wettelijk niet toegestaan is).

„Het geid circuleert niet meer”, zei onze zagsman. Wellicht schuilt er veel waarheid in de woorden van deze eenvoudige koopman en het staat onze lezers vrij het verhaal tot een onderwerp van studie te maken. Wat ook eigenlijk de oorzaken van dit stukje is.

## Nog vele brandende punten ter

## Rondetafelconferentie

### Surinaamse delegatie vertrekt Vrijdag in ieder geval

's-GRAVENHAGE, 12 Mei. — De delegaties ter RTC hebben de laatste dagen de bestudering van de verschillende punten, waarover nog overleg gaande is, voortgezet. Het meest belangrijke punt werd in de delegatiekringen wel geacht de kwestie van de strijd tussen de bepaling in het statuut en een Rijkswet of een andersoortige wetgevende bepaling. Kan men, zo vraagt men zich al, daarin berusten? Er zo neen, wat moet er dan gebeuren? Welke instantie moet in een dergelijk geval een oordeel uitspreken: en op welke wijze moet er een regeling worden gevonden? Het is hier dus in eerste instantie een kwestie van toetsings- en vernietigingsrecht.

Ook de vraag van de deelneming aan internationale economische en financiële verdragen staat nog in het brandpunt van de belangstelling.

Dan is er nog de vraag van de kostenbijdrage in de defensie, als ook in de algemene kosten, waarbij vooral de technische regeling moeilijkheden oplevert.

Tenslotte is er nog de vraag van de rechtsmacht in de Antillen met name de positie van de procureur-generaal. In de Antillen is volgens het voorschrift de procureur-generaal tevens hoofd van de politie; in Suriname hangen deze twee functies niet samen, al zijn momenteel deze functies toevallig in een persoon verenigd. In deze toestand wordt wijziging wenselijk geacht. Er wordt thans overleg over gepleegd.

Dit zijn enkele van de meest belangrijke punten, waarover in delegatieverband momenteel overleg wordt gepleegd.

#### Donderdag slotzitting

Hedenmiddag zal de centrale sectie van de RTC in vergadering bijeen komen, waarna de afgevaardigden terugkeren naar de drie delegaties voor het plegen van overleg.

Vernomen wordt, dat als de stand

van de besprekingen daartoe aanleiding kan geven morgen een plenaire vergadering verwacht kan worden; als de gang van zaken gunstig blijft, dat de plenaire slotzitting Donderdag a.s. kan worden verwacht.

De Surinaamse delegaties besloot in ieder geval Vrijdag 16 Mei terug te keren, waarbij de mogelijkheid bestaat, dat een of enkele van de delegatieleden nog in Nederland zal blijven, niet zozeer vanwege de conferentie, indien deze nog niet afgelopen zou zijn als wel voor de regeling van andere Surinaamse belangen.

Er is nog niet besloten wie eventueel zal blijven.

#### WIL MEN WESTELIJKEN BE- INVLOEDEN?

MOSKOU, 12 Mei. — De Russische en Oostduitse leiders hebben boodschappen gewisseld naar aanleiding van het feit, dat zeven jaar geleden de oorlog in Europa

**HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
KAN  
BEVALT TOCH ALTIJD**

#### DE UITZENDING NAAR HELSINKI.

## Op een gezonde samenwerking komt het aan

Zondagmorgen vond in het Parkhotel een bijeenkomst plaats welke door het CVB bestuur was georganiseerd en waarbij de deelnemers van de Helsinki-trip aanwezig waren. Nadat de heer Walter van Rosberg de bespreking had geopend en de heren Chumaceiro als voorzitter van de NABLO en Westerink, secretaris van de AVB, een welkom had toegeroepen, nam de heer Chumaceiro het woord. Spreker wees op het grote belang van de reis en deelname aan de Olympische spelen door een ploeg van de Nederlandse Antillen. Voorts wees hij op het grote belang van sportief gedrag van iedere speler. Hij wakte de deelnemers op om ieder voor zich zelf het goede te doen, daar dit zal bijdragen tot de goede naam van de Antillen in het geheel. Hij hoopte dat een goed resultaat bereikt zou worden, doch legde de nadruk op het feit, dat het winnen van wedstrijden in ieder geval vergezeld moet gaan van een goede sportiviteit.

Na deze belangrijke toespraak nam de heer Antoine Maduro het woord, als trainer van de ploeg „Lorito” verschenen stuk, wees hij op het grote belang, waarvan iedere deelnemer doordrongen moet zijn en wel het goede gedrag dat van al de deelnemers moet uitgaan. Hij gaat de Antillen vertegenwoordigen en deze vertegenwoordiging moet een waardige zijn, zo sprak de heer Maduro. Het is voor onze eilanden Aruba en Curacao van het grootste belang, dat wij in Europa

een goed figuur slaan. Hij wekt tenslotte alle deelnemers op het hunne daartoe bij te dragen.

Vervolgens neemt de heer Westerink het woord. Hij wijst op het grote belang van de deelname en zegt, dat het niet in de eerste plaats gaat om het winnen van een wedstrijd, maar dat het gaat om de deelname aan de Olympische Spelen, welke toch ten doel hebben broederschap te brengen onder de mensen. Het is daarom van een zo groot belang dat Aruba en Curacao gezamenlijk zullen optrekken naar dit grootse sportfeestje. Aruba en Curacao, beide kleine eilanden, kunnen gezamenlijk iets groots tot stand brengen en dit kan bereikt worden door een gezonde samenwerking, waarop het aankomt. Hij spreekt de hoop uit, dat ook in de toekomst de thans bestaande goede verstandhouding tussen AVB en CVB bestendigd moge blijven.

Na deze gezellige bijeenkomst vonden nog enige besprekingen plaats waarbij werd besloten dat de Arubaanse deelnemers op Zaterdag 24 en Zondag 25 Mei a.s. wederom naar Curacao komen ten einde de laatste oefenwedstrijden voor de uitzendingsdatum in de Antilliaanse ploeg uit te komen. Van het spelen van wedstrijden op Aruba werd afgezien, daar op de genoemde data het Stadion op Aruba in gebruik is voor de baseterwijl met de Pinksterdagen een interland baseballtoernooi op Aruba plaats zal vinden.

#### BELANGRIJKE VERKLARINGEN VAN LEIDERS AVF en NVP

Wij vernemen telegrafisch uit

de eindigde. Stalin zegt in een boodschap aan premier Grotewohl te hopen, dat zo spoedig mogelijk vrede met Duitsland tot stand zal komen. Grotewohl besehuldigde in een artikel in Pravda Bondskanselier Adenauer van voorbereiding van een staatsgreep om het sluiten van een algemeen verdrag met de Westelijke mogendheden te vergemakkelijken. Ook de president van de Sovjet-Unie, Sjvernik, zond Grotewohl een boodschap.

Waarnemers beschouwen de boodschappen als een poging om het Westerse antwoord op de jongste Sovjet-nota over Duitsland te beïnvloeden.

#### NIEUWE OPDRACHT VOOR ADMIRAAL CARNEY

ATHENE, 10 Mei. — De opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in Zuid-Europa en commandant van de Amerikaanse marine-eenheden in de Middellandse Zee, admiraal Carney, zal het regionale bevel krijgen over de land- en zeestrijdkrachten van Griekenland en Turkije, aldus heeft hij Vrijdag in Athene meegedeeld op aanvraag van journalisten.

## Onproductief spel op Curacao van de Aruba-Curacao ploeg

### „Wij gaan toch al naar Helsinki” is bij velen de doodoender

Zo goed als de hele wedstrijd was de combinatie Aruba—Curacao Zaterdagavond in het Rijkstadion in de aanval, doch het zeer goede combinatiespel werd te ver doorgevoerd, waardoor de achterhoede van de Subt—Jong Holland combinatie met Haard en Canword herhaaldelijk het gevaar konden bedwingen, terwijl als laatste hindernis de grote Hatot de rest deed. Reeds onmiddellijk na het beginsignaal zien wij de Aruba—Curacao combinatie het spel in handen nemen. De halflinie met Adoptie, Vlinder en Helder vatten hun taak zeer goed op en zowel het verdedigend als aanvallend gedeelte is af. Er zit muziek in deze halfmie. De achterhoede, waarvan Kemp een zeer goede partij speelt, en Matrona ons inziens het wat te licht opneemt, is de voorhoede van de subt—Jong Holland combinatie steeds de baas.

Er wordt in het geheel zeer snel en goed voetbal gespeeld. De beide vleugels van het A-C team worden te weinig in het spel betrokken. Vlinder geeft de ballen te veel naar het midden en al spoedig heeft de achterhoede van Subt—Jong H. dit spelletje door. Helder speelt een praecht partij en Julia moet het meestal tegen hem afleggen. Het is jammer dat de Aruba in de tweede helft niet van de partij kan zijn vanwege een opgelopen blessure tegen het einde van de eerste helft. De rechtsbuiten Rodriguez kan er blijkbaar niet goed in komen. Mogelijk is dit gelegen in het feit, dat te weinig op hem gespeeld wordt, waardoor hij geen kans krijgt zijn volle kunnen

#### SPORT

door  
DE TUKKER

te tonen. Brokke speelde als steeds een zeer goede partij en de balcontrole van deze linksbuiten is niet te evenaren. De Arubaan Briezen speelde een prachtige partij voetbal, doch ook hij maakte zich schuldig aan te ver doorgevoerd spel. Tot de rand van het doelgebied werd het korte combinatiespel der A-C combinatie doorgevoerd, ten einde dan te sneuvelen door het tijdig ingrijpen der backs of Hatot. Even voor de rust is het Brokke, die op ongeveer 15 meter afstand een kelhard schot lost, doch keurig vangt Hatot de bal in de doelmond

## SUPER CLEANING

Balen en Brengen — Bel op 5191

Opleaastation „Ideal”, Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store” (hoek La Moderna)

worden, doch zo wij reeds meldden, werd het spel af en toe door de backs te licht opgevat. Dit is ook mogelijk te wijten aan het feit dat ondanks een overwicht de voortwaarts van de A-C combinatie geen kans zagen het net te vinden. Ongeveer 5 minuten voor het einde is het Gomez, die wij voor de rust een matig spel zagen spelen, een hard schot lossen, dat Hatot veraste en waardoor de stand op 2-1 werd gebracht.

Gelet op het grote overwicht in het veld kan ons deze uitslag matig bekoren. Verdient in deze overwinning zeker, want al is het veldspel nog zo goed, alleen door het maken van doelpunten kan een wedstrijd worden gewonnen en dat is in deze ontmoeting weer eens duidelijk bewezen.

#### Tweede wedstrijd werd dramatische show

Zij, die Zondagmiddag de wedstrijd Curacao—Aruba combinatie hebben bijgewoond, zullen zich zeker vermaakt hebben door het felle aanvallen van de Sithoe combinatie gedurende de tweede helft. Ofschoon de eerste helft zich kenmerkte door een kennelijk overwicht der Helsinki combinatie, hetgeen zich ook uitdrukte in een prachtig doelpunt van de middenvoor Brion, werd de tweede helft een vertoning van „wij zijn er toch reeds”. Dit is dan ook wel naar onze mening de oorzaak geweest van het meer demonstrenen daarvan het werkelijk voetballen. Daar de Arubaan Helder vanwege de opgelopen blessure van de vorige dag niet als linksbuiten van de partij kon zijn, werd zijn plaats ingenomen door Giribaldi. De middenhalfplaats werd bezet door Mundo Kemp, terwijl na de rust Rodriguez vervangen werd door Heiliger. Na een zeer goed gespeelde eerste helft waarbij de combinatie Sithoe alle zeilen heeft moeten bijzetten en waarbij keeper Vos slechts één maal werd gepasseerd, werd de tweede helft een matige vertoning van de Cur.—Aruba combinatie. Speciaal de achterhoede Matrona en Canword speelden een showspel dat tenslotte op een dramatisch einde uitliep. Het was voor de keeper Hernandez, die Hatot gedurende de wedstrijd moest vervangen, dan ook een minder dankbare baan. De beide doelpunten, welke op zeer korte afstand werden gescoord, waren voor hem niet te houden, ofschoon het eerste doelpunt indirect te wijten is geweest door het niet goed beoordelen van de onverwachte aanval.

Wij kregen in de tweede helft de indruk, dat enige spelers in de A-C combinatie het spel niet ernstig opvatten. Dit is jammer, daar deze proefwedstrijden van groot belang beschouwd moeten worden, ook al in verband met de juiste samenstelling van het elftal, dat toch in ieder geval op zijn sterkst in Europa zal moeten uitkomen.

Over de wedstrijd zullen wij maar niet verder schrijven, doch wij spreken de hoop uit, dat bij een volgende oefenwedstrijd allen zich ten volle zullen geven.

Nog slechts enige weken en de ploeg zal naar Europa vertrekken. Laten de weken, welke nog resten, goed benut worden. Dit is in het belang van onze Antillen.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



# Het kacheltje brandt weer hier en daar

Jacoba van Beieren landde per helicoptere (van onze correspondent)

IN HET ROSARHUM in Den Hagen hebben we zo juist in Avifauna (U weet wel, waar het fauna een bijzonder festijn gehad, beeld van Koningin Emma Er was n.l. een zg. Amerikaanse staat, staan de pruimbomen 'Hair Fashion Show'. Maar het in overvloedig in bloei. Het is één groot bouquet van tere kleuren. Des avonds werd het geheel feestelijk beschenen door opgestelde schijnwerpers.

Maar ook elders heeft men gezorgd voor een bijzondere attractie als hulde aan de Lente. Zo is in Leiden in de Oude Rijn, tegenover de Waag een bijzonder groot drijvend bloemensoezel te zien. Het beslaat een oppervlakte van wel 130 m<sup>2</sup>. Men heeft 150 zakken met tulpenkopen verwerkt tot één groot bloemenschilderij: twee dansende figuren die het Leidse wapen dragen.

Intussen heeft Jacoba van Beieren de bezoekers van Keukenhof een verrassing bezorgd door met een helicoptere te landen. Dat was dus de Middelsteuwe jonkvrouw in een modern vervoermiddel. De bestuursheren van de vereniging De Keukenhof (ons Tulpenclorado) kregen liefst maar even zeven minuten de hof van jonkvrouw Jacoba. Tezamen met haar gemaal, Frank van Borselen, reed ze daarna te paard naar haar vroeger jacht-slot.

Het loopt nu naar de zg. „ijs-

## Brief uit Holland

„heiligen" toe en dan wordt 't hier altijd wat kouder. Dus brandt ons de kacheltje weer lustig en verheugen we ons maar vast op de eerste perzikken en pruimen. Vooral van de Prinsessen zijn we dolle liefhebbers. Reeds werden de eerstelingen van genoemd fruit op de veiling gebracht, ook de eerste aardbeien, die in Bergen op Zoom. De warme dagen die achter ons liggen hebben verschillende groenten harder doen groeien. Zo kregen we af de eerste postelein. Maar met de spinazie en ook met de sla is het een droevig geval geworden voor de tuinders. Alles werd tegelijk rijp, zodat er een te grote aanvoer ineens op de veiling kwam. Het gevolg was natuurlijk, dat bijv. de spinazie moest worden degegracht. Jammer voor de kwekers, die zich ernstig bezorgd maken.

Neen, dan hebben onze winkeliers in textielgoederen beter gelooft. Het warme lenteweer heeft stimulerend gewerkt op de vraag naar lading en schoeisel. Er werd, vooral vóór de Pasdagen, zo veel verkocht, dat de afzet tijdens de uitverkoopweken in Januari nog werd overtroefd. Nu, dit mag wel, want onze textielhandelaren hebben lang met een benepen gezicht rondgelopen.

Ons in korte tijd beroemd geworden vogelpark „Avifauna" te Alphen aan de Rijn gaat uitbreiden. En wel met een stuk terrein van ongeveer vier hectaren. Daarop zal een heuvelachtig nieuw park worden aangelegd, waarin speciaal subtropische vogels zullen worden ondergebracht. De KLM brengt de komende weken tal van vreedende vogels uit Zid. Amerika mee. Ove-

aanemers een strafrechterlijke vervolging worden ingesteld vanwege het Ministerie van wederopbouw. Zij worden beschuldigd van opzetpraktijken bij de inschrijving.



### TE VERWACHTEN SCHEPEN:

„Tiberius"	13 Mei van Houston
„Agamemnon"	15 Mei van New York
„Oranjestad"	15 Mei van Cristobal
„Oberon"	21 Mei van Amsterdam
„Telamon"	22 Mei van Philadelphia
„Castor"	24 Mei van Houston
„Sarpedon"	29 Mei van New York

GENEESMAATSCHAP NEDERLANDS CHE STOOMBOOT MIJ N.V. MEMBERLANDS STEAMSHIP CO. ROTTERDAM, NEDERLAND

Daarmee trachten ze de bouwkosten opzettelijk te verhogen. Verschillende aannemers vooral bij waterbouwkundige werken schreven zelfs alleen in om „opzetten" te verkrijgen. Ze voerden nooit een cursus volgen? Dit doen zij op uitnodiging van de „National Association for Prevention of Tuberculosis". De cursus welke 21 April is begonnen eindigt deze dagen. De gasten woonden chemische demonstraties bij en bezochten verschillende sanatoria in ons land. Ook het bevolkingsonderzoek heeft bijzondere aandacht gehad.



„Het lagerproces... mar niet in het geval van Budweiser. Lager Bier is een bier ondergeschikt aan een langzame tweede gisting, wat het inderdaad belegen maakt. In dit proces verrijkt de natuur het ook door het natuurlijke bruisende koolzuurzout. Het is het meest kostbare proces van beter bier, dat wy kennen... en welk het exquisite bouquet produceert en de karakteristieke smaak van Budweiser."

# Budweiser

LAGUER - BIER

Er bestaat niets dat er op lijkt... absoluut niets.

ANHEUSER-BUSCH, INC. . . . ST. LOUIS

Een droevig vraagstuk vormt het Haagse Toonkunstkoor waar men vroeger zo recht trots op was. Niemand weet eigenlijk hoe het komt dat de tegenwoordige prestaties van dit koor maar zo matig zijn. Natuurlijk is ook de belangstelling daardoor zeer gedaald. Men vindt dat het koor geen vertrouwen mere schijnt te hebben in de eigen prestaties, zodat alle enthousiasme bij de koorleden zoek is. Erg jammer.

Het optreden van „Coras y Danzas" in den Haag was een groot succes. Wij vertelden U reeds iets van dit Spaanse gezelschap van amateurs die overal de Spaanse dans en zang brengen. Het was één reest van klank, kleur, beweging. Alle nummers waren even fris en de toeschouwers vielen van de ene betovering in de andere. Hier werd kunst gebracht zonder pretentie. Ongewild dus, maar toch kunst van het zuiverste water. Dansen waren er in elk genre, van de meest ingetogene tot de meest hartstochtelijke. Bijzonder te bewonderen waren de dansen van de Balearen en de Kanarische eilanden de dansen uit Aragon en Barcelona. En bij dit alles boeiende muziek van doedelzak, tambourijn en gitaar. Een kleurig feestbouquet uit Spanje.

S-K



ten wij boeten, omdat wij in bespottelijke geestdrift de Amerikanen geholpen hebben!"

Er rezen wolken aan de horizon en ze werden steeds dichter en zwarter.

De oorlog en het vaderschap hadden een verandering teweeggebracht in Lodewijk XVI. Hij besteedde minder tijd aan de jacht en meer aan boeken. Zijn nasigting tot gulzigheid nam met de jaren toe, en hoe meer hij at, hoe minder hij werkte. Zo groeide hij op zorgwekkende wijze in lichaamsomvang, maar niet in levendigheid van geest. „Als Lodewijk XV genoeg had aan een vat," zeiden oude hovelingen, „mag Lodewijk XVI wel een okshoofd hebben." Bijna nooit kon hij aan de verlokking van voedsel weerstaan en hij at met een smaak, die Buffon — den natuurkundige, die even koel een koning als een viervoetig bewoner van een dierentuin bekeek — aan e enaap deed denken.

Een normale lunch, soms door Lodewijk zelf toe bereid, bestond uit voer karbonaden, een vette kiu, zes eieren au jus, een schijf ham en een fles wijn. Menigmaal probee hij zich zo vol, dat hij niet meer kon en wezenloos naar bed gedragen moest worden. Dit gaf aanleiding tot praatjes over dronkenschap. Maar Lodewijk XVI dronk weinig — alleen kleine flessen wijn bij zijn maaltijden. In alle andere dingen was hij matig — zijn onmatig eten echter verzwaakte zijn wil en ondermijnde zijn waardigheid. Soms hoorde men; na een zware koninklijke maaltijd,

„een zeer verdacht geluid", en met afkeer noemden de hovelingen hem, onder elkaar, een groot zwijn. Zijn toch al zwaar lichaam zette zich uit als een ballon. De dokters lieten hem Vichy-water drinken, om, zo mogelijk, een buitensporig en gevaarlijk embolpoint te remmen.

Merkwaardigerwijze berokkene zijn zwaarlijvigheid geen schade aan zijn gezondheid. Integendeel, hij ontwikkelde een enorme kracht. In tijden van epidemie en verschillende geheimzinnige ziekten was Lodewijk XVI bijna nooit onwel en nooit nam hij een druppel medicijn in.

Het vlees en de spieren taptten hem echter allen lust tot inspanning af, en dikwijls zonk hij weg in langdurige vlagen van verdoving. Een moderne dokter zou aan een bitter slechte werking van sommige klieren denken. Na een zwelgpartij kon hij uren lang „onbekwaam" zijn, en zich gedragen als in een roes. Dan ko hij de grofste, platste dingen zeggen — waar hij dan later een schrijvend berouw over had. In zo'n toestand van hedvelming, met één roden en één zwarte schoen aan, met loshangende kamerjas en verwarde haren, ontving hij eens koning Gustaaf III van Zweden.

Hoe zwaarder hij werd, hoe minder hij deed, en hoe minder hij deed, hoe meer hij las. Hij verslond, zou men kunnen zeggen, even gulzig boeken als eten, en raakte grondig thuis in de wetgeving en

de geschiedenis van Frankrijk. Terwijl Marie Antoinette dubbele of toneelspeelde op Klein Trianon, zat Lodewijk, met zijn bijziende ogen, te lezen, of zijn leven er van afhing. Als iets hem interesseerde, maakte hij nauwgezette aantekeningen, en rustig, terdege verwerkte hij, wat hij las. Zijn geheugen bleef even fris als in zijn jeugd. Wat hij eenmaal gehoord of gelezen had, vergat hij niet meer. Eens las een minister hem een staaf voor van de uitgaven op zijn departement in het afgelopen jaar. „Wacht eens even," riep de koning opeens. „Die laatste post heeft al op 't lijstje van verleden jaar gestaan; die mag niet wéér in rekening worden gebracht." Hij las stapels boeken, tijdschriften en kranten, vooral veel Engelse.

De dikke en geleerde koning werd echter een steeds slechter monarch, omdat hij, met al zijn goede bedoelingen, lichamelijk buiten staat scheen, zich wakker te schudden; in critieke ogenblikken toonde hij zich zo hulpeloos als een lamme. Al had hij een eigen mening (die gewoonlijk goeds was) toch liet hij door anderen — een minister, of zijn vrouw — dwingen tot een verkeerden maatregel. Er werden hem allerlei raadgevingen ingeblazen — hij draalde en weifelde en luisterde naar niemand. Of hij klampte zich aan één raad vast (en dan gewoonlijk de verkeerde) als het al te laat was, om zich ergens aan vast te klampen.

30

## LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJ WACHT

In September 1783 sloot ook Lodewijk vrede met Engeland. „Ik ben ziecht," schreef hij aan Jozef II. Frankrijk had niets gewonnen dan de onafhankelijkheid der Verenigde Staten. Verloren had het veel: de Amerikanen hadden van Frankrijk 18 miljoen francs gekregen, de totale kosten van de oorlog beliepen bijna een milliard. Van 1782 af gleeed het financiele, maar ook het politieke leven van Frankrijk met toenemende vaart naar de afgrond. Reeds in 1776 waren een aantal avontuurlijke jonge Fransen naar Amerika getrokken, om de rebellen te helpen (o.a. de markies de la Fayette, die zich meer roem verwierf dan hem toekwam), en toen zij terugkeerden, brachten zij revolutionaire opvattingen mee. Nog krachtiger schoof de republikeinse geest op na de Onafhankelijkheidsverklaring der Verenigde Staten. Zo leidde de ene revolutie tot een andere, veel grotere. Het duurde niet lang, of de kroon ging dit beseffen. In 1789, toen de Bastille in puin lag, zei Marie Antoinette bitter: „Nu moe-



PARA DELEITE DE TODOS -



Un paquete da para 4, pero como gusta tanto mejor es comprar tres paquetes de una vez.

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales  
**SOPA CONTINENTAL**  
DE POLLO Y FIDEOS

- 1. KLIM is zuivere en gezonde melk blijft goed zonder koeling
- 2. KLIM is altijd uniform van kwaliteit
- 3. KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei
- 4. KLIM verhoogt de voedingswaarde van de gerechten
- 5. KLIM



**6** KLIM WÓRDT AANBEVOLEN VOOR DE VOEDING VAN DE ZUIGELING  
Wanneer U melk gaat kopen voor Uw baby, dan doet U het best door het merk KLIM te vragen de melk die alle vertrouwen ten volle waard is. KLIM is altijd zuiver, hoogst voedzaam en beter verteerbaar. Daarom bevelen medici deze melk aan en de moeders nemen haar ook bij voorkeur.

- 7. KLIM is zuiver en zeker... volgens speciaal procédé ingeblikt wordt bereid onder strenge controle
- 8. KLIM



**KLIM ZUIVER MELK GEZOND**

De meest gevraagde ter wereld

HBU HBU

**8** is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht“ geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegd tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**



vanavond thuis?

Curon-programma:  
Nog niet ontvangen.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 pianoconcert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 Hugo de Groot; 20.05 W. I. Rubriek; 20.35 Het land van Maas en Waal; 20.40 De notenkrakers; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba. San Nicolaas: Botica San Lucas. Sluiting Luchtmall Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghopper:

Vrijdag van 9-12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend. Telegraafkantoor San Nicolaas: Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruls: Oranjestad-Noord: Zr. Hane-San Nicolaas-Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolaas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelmijnstraat 64. Tel. 1557. Bezoekuren San Pedro Hospitaal: Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal: Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekery: Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580. Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30-17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

kerkklokken luidden. Aartsbischop Spridon, de priemaat van Griekenland, die tot het houden van de bijeenkomst had opgeroepen, verklaarde, dat de kwestie Cyprus een nationaal probleem was, dat met de eenstemmige wil van het Griekse volk moet worden opgelost. Hij dankte Egypte en de Libanon voor hun actieve sympathie.

**Caraibische Commissie organiseert vele conferenties**

Zeer belangrijke aanbevelingen voor het Caraibisch gebied zullen deze week door de Caraibische Commissie worden overwogen, gedurende de veertiende Bijeenkomst op Guadeloupe.

Deze aanbevelingen werden gedaan op de Industriële Ontwikkelings Conferentie die in Februari j.l. op Puerto Rico werd gehouden, alsook op de Visserij Conferentie die in Maart j.l. op Trinidad bijeenkwam. Beide Conferenties stonden onder auspiciën van de Caraibische Commissie.

Over de voorbereidingen voor de Vijfde Zitting van de West Indische Conferentie, die eind November op Jamaica geopend zal worden zal het eerst door de Commissie worden beraadslaagd. Deze zitting wordt zich concentreren op het onderwerp: Industrialisatie. De voorlopige agenda omvat o.a. de historische achtergrond van industrialisatie, de landbouwbasis daarvoor, de rol der gouvernementen in de bevordering van industrialisatie vakopleiding en andere maatregelen om arbeidsproductiviteit te verhogen.

Twee voorstellen voor Conferenties zullen door de Commissie worden overwogen, t.w. over bevordering van de handel en over de houthandel. Het rapport van het voorbereidingscomité voor de Houthandel Conferentie zal worden besproken. Er zijn geen data vastgesteld voor deze conferenties. Een ander punt van de agenda is een rapport over de status van technische hulpprojecten. Aandacht zal besteed worden aan de twee woningbouwdeskundigen, die onlangs aan de Commissie werden toegevoegd door het Amerikaanse Technische Coöperatie Bureau, onder het Punt Vier programma, alsook aan een landbouw econoom, wiens diensten thans het onderwerp van onderhandeling zijn met de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties. De vergadering werd op Dinsdag 6 Mei geopend en op Zaterdag 10 Mei gesloten. De Prefect van Guadeloupe, de heer Villeger, heette de Commissie welkom op de openingszitting en heeft op Maandag 5 Mei

een receptie voor de Commissie gegeven. De heer E. A. Petit de Beauverger, Frans Mede-Voorzitter, presideerde de vergadering. De volgende leden waren aanwezig: Franse Sectie: de heer E. A. Petit de Beauverger; de heer D. Blanche, de heer G. Rosaz en de heer L. Feuillard. Nederlandse Sectie: de heer H. Riemens, de heer L. Quarles van Ufford en de heer W. E. Hewitt. Engelse Sectie: de heer Sir George Seel, de heer J. K. Thompson en de heer G. H. Adams. Amerikaanse sectie: de heer W. M. Canaday, dr A. G. Moron en de heer S. L. Descartes.

Er waren drie nieuwe leden: de heer Sol Latis Descartes, administrateur van financiën van Puerto Rico, nam de plaats in van dr Rafael Pico, Voorzitter van het Puerto Rikeinse Plan Bureau, die zijn ontslag nam. De heer W. E. Hewitt van Suriname verving de heer C. H. H. Jongbaw in de Nederlandse Afdeling. Dr A. G. Moron, President van het Hampton Instituut, werd verleden jaar aangewezen om de plaats van de heer William H. Hastie in de Amerikaanse Afdeling in te nemen; hij was door ziekte verhinderd de Twaalfde en Dertiende bijeenkomst van de Commissie bij te wonen.

Verscheidene leden van het personeel van het Secretariaat woonde de vergadering bij. Aan het hoofd van deze groep stonden de heren E. F. H. de Vriendt, Secretaris-Generaal en Clovis Beaurgard, Wnd. Secretaris-Generaal.

KORT NIEUWS

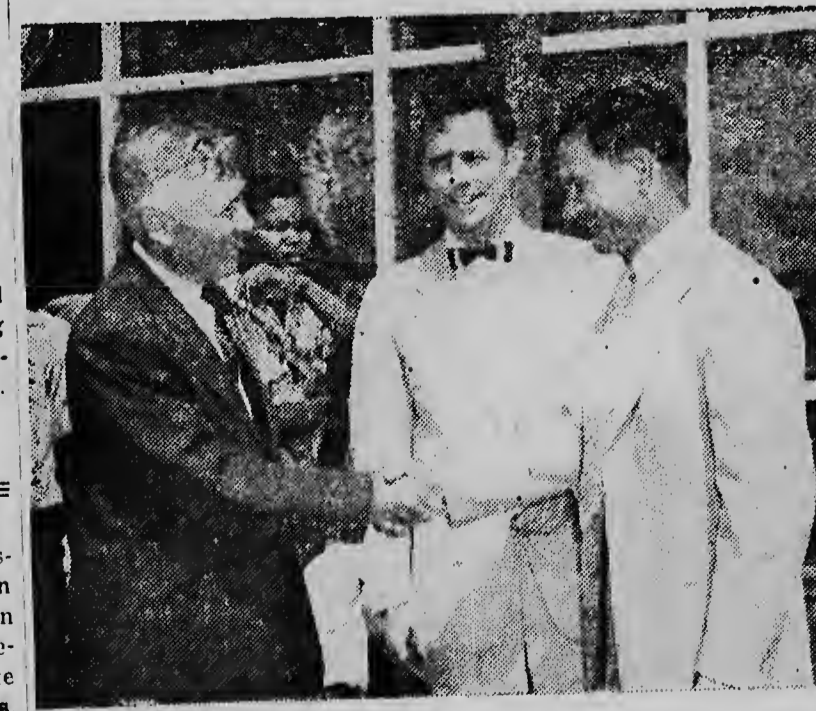
Kapitein Carlsen heeft te La Havre van een onbekende vrouw 100.000 francs gekregen. De kapitein heeft dit geld weer ter beschikking gesteld van de Franse en de Scandinavische verenigingen voor hulp aan zeevarenden.

De Paus heeft de „ten hemel opgenomen Maagd Maria“ uitgeroepen tot patrones van de Unie van Zuid-Afrika, aldus is in Vaticaanstad vernomen.

**Esso Servicenter te Sint Nicolaas**



Op Zaterdag 3 Mei werd in Sint Nicolaas geopend een nieuw Service Center van de Esso. De heer Odis Mingus, general-manager van de Lago Oil and Transport Company, knipte het blauwe lint door.



Na de opening wenste de heer Mingus de heer J. Oduber, leider van het nieuwe Esso Station, geluk. In het midden: de heer Kaestner, chef van de Marketing Division van de Lago.

(Foto's Esso Elche's Croese)

**Vlieg NAAR MIAMI PER KLM**

★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.  
★ Snelle, luxueuze 4-motorige vliegtuigen.  
★ Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.  
★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek s'morgens van Curacao en U bent s'middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbreek Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

DE KLM VLEIET NAAR DE LANDEB OVER DE GEHELE WERELD.

Inlichtingen verzocht: CURACAO: KLM, Tel. 1020-2122 ARUBA: Emen Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1622/1623 en alle erkende reisagentschappen

**KLIM**

METEOROLOGISCHE BIJeenkomst

Plannen voor een bijeenkomst van een sub-commissie van de Regionale Vereniging IV van de Wereld Meteorologische Organisatie die op Trinidad van 16-19 Juni zal worden gehouden, werden met de Voorzitter de heer Dr. Andrew Thomson, besproken, door een ambtenaar van de Caraibische Commissie toen Dr. Thomson onlangs het Kent House te Port of Spain bezocht. Dit werd bekend gemaakt door de heer E. F. H. de Vriendt, Secretaris Generaal

zicht van het orkaanseizoen 1951 tal studenten liep vandag letsel op en van de vooruitgang gemaakt en verschillende politie-agenten door opvolging van de aanbevelingen van de 1951 Orkaan sub-commissie. Er zullen verschillende voorstellen, inhoudende verbetering van de effectiviteit van het orkaanwaarschuwingssysteem in het Oost-Caraibisch gebied. In studie worden genomen en aanbevelingen worden gedaan voor het orkaanseizoen 1952.

Buitenland

OPROER IN ATHENE

De voorlopige agenda van de Conferentie bevat o.a. een over-ATHENE, 8 Mei. -- Een twintig-waren met vlaggen verleid en de



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Democraatnan no kier mira un obheto di desunion politico den e statuto

Delegadonan di Surinam lo barca dia 16?

DEN HAAG, Mei 9 — Un redactor di ANP tabatin un entrevista cu Srs. Jonckheer, Van der Meer y Isa di Partido Democrático di Antillas tocante e proposicion sumetie door di nan pa eleccion nobo ta tratando di un asunto asina grandi manera acceptamento di un Statuto cu lo meser keda na vigor hopi tempo, y den cual sumanan

blo deseable den e caso aki, asina cu despues, den caso di un composicion nobo di Staten e statuto bira un obheto di desunion politico.

Fecha di terminacion posponi? Segun un redactor di ANP ta tende a lamanta algun voz den delegacion di Surinam cu posiblemente, si resulta deseable pa exito di e conferencia, pa no laga Holanda dia 16 di Mei, manera tabata nan intencion, pero pa pospone e fecha aki un poco. Sinembargo, ningun decision definitivo a worde tuma ainda.

E tres presidentenan di delegacion a reuni awe.

### GUERRA INEVITABLE PROMER CU 1960

PARIS, Mei 10 — Admiral William Fecnter, jefe di operacionan di flota Norteamericano, cu un guerra ta inevitable promer cu 1960 y cu Inglaterra lo no ta di ningun uso como un base efectivo pa motibo di atakenan atomico. E informacion aki tabata conteni den un informe seereto cu e admiral a traha y cual a worde publica Diabierna atardi den un diario na Paris.

### HUELGA PEROLERA POR BIRA MAS GRANDI?

DENVER, Mei 9 — E huelga den industria petrolera na Estados Unidos, cual awe ta nuebe dia bieuw, y cual tabatin como consecuencia cu Inglaterra tabata obliga di reduci e cantidad di benzine reserva pa aviacion civil cu 30%, por bira mas grandi, asina Sr. O. A. Knight, president di e union internacional di empleadonan den industria petrolera a declara.

E scarceceidad di benzine di octano halto, cu ta worde usa pa aviacion, tabata masha serio den Estados Unidos, pero ta parece — asina Heuter ta raporta — cu awe casi no tin un posibilidad pa un liquidacion inmediato di e huelga pa sueldonan mas halto.

Ariba 13 di Mei un reunion lo worde teni entre representenan di

### AUDIENCIA AGRADABLE DEN PALACIO SOESTDIJK

SOESTDIJK, Mei 9 — Manera nos a reporta caba, Diabuebes merdia Su Mahestad y Prins Bernard a recibi delegadonan di Surinam y di Antillas Holandes den audiencia. Despues cu e delgadonan a worde introduci na Pareha Real den palacio, Su Mahestad a bisa: „Tempo ta bunita, laga nos bai den jardin“.

Aki La Reina a keda un poco aparta, asina cu e delgadonan cuminzando cu Srs. Buiskool y Da Costa Gomez, tabatin un oportunidad pa un entrevista personal.

Ariba un pregunta na Su Mahestad toante un posible bishita na territorionan occidental, un redactor di ANP a tende cu Reina Juliana a bisa: „Mi ta spera di ta ey banda pronto“.

Prins Bernard tabata camna rond tur caminda y tabata entretene su mes cu delegadonan, entre

comision pa stabilizacion di sueldonan, representantenan di liganan di empleado, representantenan di Directiva di e diferente refinermanan.

Compania di Aviacon Frances „Air France“ a publica cu el lo reduci su vuelonan cu 50%, contal cu asignacion di benzine pa vuelonan di pasahero Trans-atlantico no wor-

de aumenta. Tur siman e compania aki tin 20 vuelo trans-atlantico.

Trans-Canad Airlines a reduci su 40 vuelonan diario entre Canada y New York, Boston, Cleveland, Chicago y Seattle.

Tambe fuerza area Norteamericano a reduci e cantidad di oranan di entrenamiento ariba su avionnan

de aumenta. Tur siman e compania aki tin 20 vuelo trans-atlantico.

Trans-Canad Airlines a reduci su 40 vuelonan diario entre Canada y New York, Boston, Cleveland, Chicago y Seattle.

Tambe fuerza area Norteamericano a reduci e cantidad di oranan di entrenamiento ariba su avionnan

British Guayan y Wilfredo Miro, un boxeador sobresaliente di Cuba tabata e mayor atraccion. Ambos boxeador tin un boveador sobresaliente di Cuba tabata e mayor atraccion. Ambos boxeador tin un carrera prominente nan tras y tabata masha dificil pa forma un opinion definitivo tocante resultado di e pelea. Calvin Curraway a muestra un liherezta spantoso, mientras e Cubano tabata pelea domina y na un modo cu tabata existi admiracion. Rond tras di rond tabata sigui, y mas y mas tabata bira evidente cu esaki lo bira un pela pa decision. Local a socede tambe ora comision di boxeo a proclama Calvin Curraway como vencedor pa decision.

### Overweldigende belangstelling voor bokswedstrijden van Zaterdagavond

Middengewicht kampioen van Demerara behaalt overwinning op punten

Di promer pela tabata entre Curley Kayo (121 lb. di San Nicolas y Kid Tony (124 lb.) di Dakota. Curley Kayo a habri pela cu un atake fuerte y constante ariba su oponente y casi practicamente a mantene ventaha durante henter promer rond.

Den di dos rond Kid Tony ta bai abao mientras referee Bill Hohstul a conta te nuebe. Algun rato despues Kid Tony a bolbe bai terra y a worde salba door di bel. E boxeador kende tabata casi for di combate a duna over y asina Curley Kayoe a sali victorioso pa un technical knockout.

Di segundo pela entre e Colombian Kid Godoy y Dakota Terror tampoco no a yega mas leuw cu segun do rond. Aki Dakota Terror kende na principio tabata pelea domina y cu cuaidao, a hiba un derrota pa knockout.

Luciano Kid di Dakota cu Smiling Joe di San Nicolas tampoco no tabatin e oportunidad di presenta un pelea mucho largo. Smiling Joe, cu continuamente mester tabata den defensa contra atakenan fuerte di Luciano Kid a bai abao pa knockout den di segundo rond.

Fracaso Manera nos a menciona ariba caba, pa motibo di enfermedad inespera di Nelson Alvarez, di Santo

Domingo, Battling Siki a combini di actua como substituto. Di promer rond a muestra un pelea masha sin smania. Aparentemente e dos boxeadornan tabatin un poco temor di otro. Publico tabata indigna. Ora di segundo rond no a muestra ningun mehoracion den e pelea. Comision di Boxeo a decidi di desqualifica e pela aki.

E main bout entre Calvin Curraway, e middleweight champion di

bel bevrijd. Na de tweede ronde acht Tony het raadzaam de strijd op te geven, en met een technical knockout werd Curley Kayo dus de overwinnaar.

De tweede en derde wedstrijd tussen Kid Godoy van Colombia en Dakota Terror en Luciano Kid van Dakota en Smiling Joe werden ook geen van beiden verder dan de tweede ronde gebracht. Kid Godoy wist zijn tegenstander tegen het eind van de tweede ronde te slaan, terwijl Luciano Kid, die ook niet mals was Smiling Joe zulke gevoelige klappen toebreacht dat deze het raadzaam vond maar de volle tien tellen aan de grond te blijven...

**Kijk uit naar de grote bekendmaking**

?

Heden grote opening van de

## Band Box Dry Cleaners' LAUNDRY AFDELING

Vanaf heden accepteren wij WASCOED, tezamen met goederen voor de drycleaning afdeling.

Onze prijzen liggen lager en .....

### WIJ HALEN EN BRENGEN

## TELEFOON 5039

ook in de tweede ronde geen verbetering kwam, besloot de Bokscommissie daar maar 'n eind aan te maken. Tot groot genoegen van het publiek dat heftig verontwaardigd was.

### De Main-bout

De main bout ging, zoals we reeds boven schreven, tussen Calvin Curraway, de middengewichtskampioen van British Guayana die onlangs Bull Gilkes versloeg, en Wilfredo Miro, een beduchte Cubaanse middengewichtsbokser die reeds meer dan dertig overwinningen, w.o. zes knockouts op zijn naam heeft staan

Het gevecht was spannend van begin tot eind. Alle ronden werden flink op peil gehouden en ondanks de hevige slagen die beide partijen te incasseren kregen, was een oordeel omtrent de afloop zeer moeilijk. Ronde na ronde werd afgewerkt, Curraway blonk uit door zijn rake klappen en vlugheid, de Cubaan door zijn beheerst en kalm gevecht.

In de laatste ronde volgt nog enkele heftige aanvallen van Curraway, die zijn tegenstander vermoedelijk kost was kost een knockout wil toebrengen, doch de Cubaan verweerde zich flink. Een harde belslag gaf het einde van deze spannende wedstrijd aan, waarbij Curraway bij beslissing van de jury tot winnaar werd uitgeroepen.

### DE „VAN GALEN“ KOMT NAAR CURACAO

De Marinevoorlichtingsdienst deelt mede:

H. M. Torpedobootjager „Van Galen“ wordt op 20 Mei as, komende van Trinidad te ongeveer zes uur in de namiddag te Willemstad verwacht. Dit is de eerste maal, dat in deze wateren een schip binnenloopt, dat deel heeft genomen aan de oorlog in Korea. Verwacht mag daarom worden, dat het met de grootste hartelijkheid zal worden ontvangen. Van particuliere zijde worden daartoe tenminste reeds grootscheepse maatregelen getroffen.

De „Van Galen“ zal ligplaats kiezen aan de grote werf op Scharloo en reeds de eerste avond zal er op de Marine Basis Parera een kennismaking plaats vinden.

Op 21 Mei zullen de gebruikelijke officiële bezoeken plaats vinden en sportwedstrijden worden gehouden. Op 22 Mei zijn de manschappen van de „Van Galen“ tesamen met een groot deel van het Marinepersoneel op Curacao de gasten van de Directie der CPIM en CSM, die een grootsopgezette picknick aanbieden op St. Joris.

Waarschijnlijk nog de avond van diezelfde dag vaart de „Van Galen“ weer uit tot het houden van oefeningen. Het schip keert de 30ste terug en zal dan in de haven blijven tot 4 Juni. Het program voor dit tweede gedeelte van het bezoek, zal nog nader worden bekend gemaakt.

### MULO-EXAMENS

Morgen zullen de Mulo-examens (schriftelijk gedeelte) een aanvang nemen; wij wensen alle kandidaten reeds nu veel succes, ook straks bij het mondeling gedeelte.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT

Bij die Dienst der Douane op Aruba bestaat gelegenheid tot plaatsing van enkele

HULPKOMMIEZEN DER BELASTINGEN

Sollicitanten moeten:

- a. van onbesproken levensgedrag zijn;
- b. de leeftijd van 18 jaren bereikt, doch die van 30 jaren niet overschreden hebben;
- c. in het bezit zijn van een MULO-diploma, dan wel van een verklaring dat tenminste 7 jaren GLOB met gunstig resultaat doorlopen zijn of van een bevestiging van toelating tot de 7<sup>e</sup> klasse MULO;
- d. een duidelijk handschrift hebben.

Degenhandig geschreven ongezegelde sollicitaties, onder overlegging van een der onder e vermelde stukken vóór 20 Mei as, te zenden aan de Ontvanger van Aruba. Degenen die vroeger reeds een schriftelijke sollicitatie hebben ingediend behoeven niet opnieuw te solliciteren.

## Ontvanger van Aruba

### Verkoop van goederen in Douaneloosden

#### Waarschuwing

Degenen, die in de Gouvernementsopslagplaatsen goederen langer dan 30 dagen in tijdelijke opslag en/of langer dan 1 jaar in definitieve opslag hebben, worden verzocht deze goederen vóór 29 Mei as. in te klaren, aangezien binnenkort tot verkoop dier goederen zal worden overgegaan.

Een opgave der opgeslagen goederen ligt bij de douanedienst ter inzage van belanghebbenden.

Oranjestad, 9 Mei 1952

De Ontvanger van Aruba

**Easy | Easy | Easy | Easy**

### World-famous Clothes-washer

Available from stock Model 30SSA AT REASONABLE PRICE.

Come and see us for EASY payment terms.

Firma JOHN G. EMAN-„Electra“-stores

## NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

„MAJESTIC“ OIL

„ARGO“ OIL

STERLING SALT

than

### CARLOS C. WOLTER

Klipstr. Phone 1323

**WIE HELPT MIJ?**

Ik zoek een GOEDKOPE WONING te huur in de buurt van Oranjestad. — Brieven onder nr. 88 Bur, De Arubaanse Court.



Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolaas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSdag 13 MEI 1952

No. 1337

## RITMEESTER

THE KING OF DUTCH CIGARS

Agents:

E. &amp; G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Statendag

Vanmorgen was er feest in Willemstad en Paramaribo, waar een nieuw Statenjaar werd ingehuld. Feest is eigenlijk een wat zwaar woord voor de plechtigheid, die dit jaar in een wat gedrukte sfeer heeft plaats gevonden. Gebruikt - omdat men te weinig concreet nieuws vernemen van de Rondtafelconferentie, waar de hrg wordt gesmeed naar een nieuwe rechtsorde. Men is nieuwsgierig naar het verloop in Den Haag, leest de kranten liever dan ooit, maar vindt niet het nieuws dat men verwacht.

Vanmorgen spraken de Gouverneurs van de Nederlandse Antillen en Suriname; beiden gewaagden van de voortgaande integratie in het Koninkrijk der Nederlanden en brachten daarbij te berde de geweldige taak, die de Statencolleges in het nieuwe vergaderjaar wacht. Er zal ontzettend hard moeten worden gewerkt om de interne wijzigingen aan te passen aan de nieuwe sfeer, opdat men niet voor grote teleurstellingen komt te staan.

Wij hebben de overtuiging, dat de meeste Statenleden — zowel op onze eilanden als in Suriname — doordrongen zijn van het besef, dat slechts noeste, constructieve arbeid in het belang kan zijn van de in Nederland te schepenen status. Maar de enkelingen, die alleen de breedte willen waarmaken en niet de diepte, kunnen hun land een onherstelbaar verlies berokkenen. De gemeenschap dient zich tegen bedoelde politici te keren — ten bate van die gemeenschap zelf!

Moge het een in ieder opzicht goed Statenjaar worden — dat is de oprechte wens van een ieder, die het wel meent met deze Gebieden! En moge — om even de woorden van Mr Struycken te herhalen — op aller arbeid Gods zegen rusten tot blijvend heil van de Nederlandse Antillen!

### WEINIG PLAATSRUIMTE

In verband met het verslag van de opening van de Staten der Nederlandse Antillen hebben wij niet alle plaatselijk en buitenlands nieuws kunnen meenemen.

### EILANDSRAADSLEDEN VERZONDEN TELEGRAM

Zaterdag zond een aantal leden van de Eilandsraad een telegram aan de voorzitter van de Regeringsraad in Den Haag, luidende: „Ondergetekenden, allen leden van de Eilandsraad Aruba, verzoeken UHEG bevelend doch dringend Algemene Maatregel van Bestuur te bewerkstelligen, bepalend dat veertien Eilandsraadsleden worden gekozen door Arubanen en zeven door niet-Arubanen“.

Het telegram was ondertekend door de heren Milo Croes, Flanegin, Geerman, Henriquez, Kock, Laclé, Nassy, Oduber, Van Hoorn en Werleman.

De heer Milo J. Croes tekende bij het doorgeven van het telegram aan de pers het volgende aan: Een en ander betekent, dat slechts het actief kiesrecht wordt beperkt voor beide groepen, waardoor dan de wens wordt uitgesproken, dat de Arubanen zullen moeten bepalen wie zij geschikt vinden om hun eiland te besturen, zodat altijd de mogelijkheid blijft bestaan, dat de niet-Arubanen meer dan zeven zetels kunnen krijgen, aangezien het passief kiesrecht gehandhaafd blijft. Dit is voor de niet-Arubaanse groep dus billijker; immers bij de beperking van het passief kiesrecht zou deze groep zich als het ware opwerpen als vertegenwoordiger, hetgeen geenszins de bedoeling kan zijn.

## Gouverneur Struycken opende vanmorgen nieuw Statenjaar

### Leden staat uitgebreid werkprogramma te wachten

WILLEMSTAD, 13 Mei. — Vanmorgen om negen uur heeft Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Mr A. A. M. Struycken, het nieuwe Statenjaar geopend. Toen Zijne Excellentie zijn Paleis verliet, daverden van de munn van het Waterfort vijftien salutschoten. Voor het Stadhuis — waarin zich ook de vergaderzaal van het Stencollege bevindt, zoals men weet — stond de erewachter opgesteld van de Mariniers in de Nederlandse Antillen. In de Statenzaal bevonden zich slechts enkele leden van het vrede college, gepresideerd door de heer W. H. de la Fuente, vele officiële genodigden en enige belangstellenden. Nadat de Gouverneur door de commissie van ontvangst was binnengeleid, sprak hij de volgende rede uit:

„Mijnheer de Voorzitter, Heren leden van de Staten der Nederlandse Antillen,

Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse Antillen verstrekt een jaar, waarin de lang gekoesterde wens om tot verruiming van eigen bevoegdheden te komen een tastbare realiteit werd.

De verder gaande integratie van de Nederlandse Antillen in het Koninkrijk zal worden gerealiseerd, nadat de resultaten van de kortelings aangevangen conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen, waartoe door de drie regeringen sinds Augustus van het vorige jaar voorbereidingen werden getroffen, door intensief overleg zullen zijn vastgelegd en aangevaard. Deze snelle groei naar een gelijkwaardig deelgenootschap in het nieuwe Koninkrijk stemt tot tevredenheid en schenkt vertrouwen in de toekomst.

In het licht van deze jongste ontwikkeling van de Nederlandse Antillen kunnen wij ook zien de op 4 Juni 1951 plaats gehad hebbende verkiezing van de leden van de eilandsraden van de verschillende eilandgebieden met de daarop geleidelijke inrichting van de plaatselijke besturen en administraties. Ook kan als uitvloeisel van het groeiend besef van eigen waardigheid in het Koninkrijk de recente benoeming van een Nederlandse-Antilliaan als honorair-adviseur van Harer Majesteits Gezant te Caracas worden beschouwd.

Het aantal leden van de Raad van Advies werd uitgebreid, waardoor de dit orgaan toevallende taak beter kan worden behartigd.

### Overdracht

De ten vorigen jare uitgesproken wens, dat goede voortgang zou worden gemaakt met de overdracht van onderwerpen, welke tot de zorg van de eilandgebieden behoren, ging ten dele in vervulling. De overdracht van het Departement van Openbare Werken vond op 1 September 1951 plaats.

In December daaraanvolgende werd een zevental ontwerpen van landsverordening aan Uw hoog College aangeboden, regende de overdracht van Telefoon, Burgerlijke Stand en Bevolkingsregisters, Landbouw, Veeteelt en Visserij, Brandweer, Watervoorziening, Openbaar Vervoer en Haven- en Loodsdienst, welke ontwerpen, behoudens het laatste, gereed zijn voor openbare behandeling. Het ontwerp-overdrachtslandsverordening Volksgezondheid is bij de Staten ingediend, alsmede een daarmede in verband staand ontwerp-gezondheidslandsverordening 1952. Het ontwerp regende de overgang van een aantal thans tot de taak van het Departement van Sociale en Economische Zaken behorende onderwerpen is nagenoeg gereed voor toezending aan de Raad van Advies. De resterende overdrachten, met name die betreffende het onderwijs, zijn in voorbereiding, terwijl in ernstige studie is hoe de financiële zelfstandigmaking der eilandgebieden met ingang van 1 Januari 1953 zal worden geëffectueerd.

Op het gebied van de landbouw wordt bijzondere aandacht besteed

aan het vergroten van de citrusaanplant op Cas Cora alsmede de aanplant van inheemse vruchtbomen teneinde zo spoedig mogelijk een aanvang te kunnen maken met de verkoop van zaden en jong gewas tegen lage prijzen.

Uit een oogpunt van stadsverfraaiing werd overgegaan tot plantsoenanleg en wegbeplanting op verschillende plaatsen.

Het bedammingswerk werd systematisch voortgezet. In totaal werden 13 nieuwe dammen gebouwd, waarvan 7 in het rooigebied Zorgvliet en 6 in de rooien van Westpunt beslaande een oppervlakte van 650 ha aan vanggebieden.

Zowel de baai van Nw. Nederland als die van klein St. Michiel ondergingen enige verbeteringen, speciaal bedoeld voor de vissers zoals het verbreden van sleephellings en het bouwen van een afdak voor het in orde brengen van netten en lijnen. Begin 1952 werd begonnen aan de verbetering van de baaien van St. Kruis en Westpunt. De uitbreiding van het leidingnet in tevoren niet van leidingwater voorziene stads- en landelijke gedeelten vindt gestadig voortgang. De hiervoor gebraachte financiële offers werden beloond met merkbare hygienische vooruitgang. Vertrouwd mag worden, dat de eilandbesturen in deze op dezelfde progressieve wijze zullen handelen.

### De begroting

De Regering heeft alles in het werk gesteld de behandeling van de begroting weer tot een normaal tijdstip terug te voeren. Hoewel de begroting 1952 sluitend kon worden gehouden, baart de toestand van 's-Landsfinanciën nog vele zorgen. Er wordt omgezien naar middelen om het hoofd te kunnen bieden aan noodzakelijke uitgaven. Aanhangig zijn een voorstel tot wijziging van de Curaçose Compabiliteitswet, een ontwerp landsverordening tot instelling van een onafhankelijk controleorgaan alsmede een ontwerp Landsverordening regende de wijze van beheer en verantwoording van 's-Lands geldmiddelen. De Memoriën van Antwoord op deze onderwerpen zullen spoedig Uw College bereiken. Ingesteld werden een commissie ter uitvoering van overgangsbepaling IX lid 1 van de Eilandenregeling, welke zal adviseren inzake de overdracht van domeingronden, andere onroerende goederen en domaniale rechten aan de eilandgebieden, een commissie van advies inzake de overdracht van roerende goederen aan de eilandgebieden als bedoeld in overgangsbepaling IX lid 2 van de Eilandenregeling en voorts een commissie ter voorbereiding van een landsverordening, houdende voorschriften met betrekking tot de inrichting en de uitvoering der begroting en tot de inrichting der rekening van de eilandgebieden.

De begrotingsrekeningen over de jaren 1939, 1940 en 1941 zijn aan de Algemene Rekenkamer toegezonden. De achterstand terzake wordt gestadig ingehaald. De deviezenpositie was in het afgelopen jaar bevredigend. Handhaving van de deviezenbepalingen wil nochtans geraden voorkomen.

De bedrijfsresultaten van de Curaçose Bank over 1951 waren gunstig. De gouddekking van de door de Curaçose Bank uitgegeven bankbiljetten bedraagt nog steeds ruim 100%. De tegoeden van het muntbiljetten- en het muntfonds bedragen onderscheidenlijk f. 1.288.796 en f. 1.241.790. Een wijziging van het Reglement van de Curaçose Bank is in voorbereiding. De met de Bank of England aangegane overeenkomst betreffende het converteren der oelpeppen, welke wegens afloop van de Brits-Nederlandse monetaire overeenkomst feitelijk op 7 September 1951 is vervallen, wordt in afwachting van een nieuwe monetaire overeenkomst, stilzwijgend gecontinueerd. De bijeenkomst van het coördinatie College Nederland-Nederlandse Antillen, ter bespreking van onderwerpen van financiële en economische aard, heeft in Juni 1951 in Den Haag plaats gevonden. Op 1 Maart 1952 trad de landsloterij in werking. Voorschans zijn ruim 1300 personen bij de wederverkoop der loten ingeschakeld.

De kadastrering van het eiland Curacao is in 1951 voor het stadsdistrict zover gevorderd, dat drievierde van het meest bewerkelijke gedeelte is voltooid. In de buitendistricten wordt terzake goede voortgang gemaakt. Met de uitvoering van de kadastrering op Aruba werd in 1951 een begin gemaakt. Aan de gezaghebbers van de Bovenwindse eilanden en Bonaire werden rapporten uitgebracht om tot verbetering van de sigendomsstanden aldaar te geraken.

### Economische toestand

De algemene economische toestand bleef gunstig hoewel in de handel, in het bijzonder op Aruba, enige slaptte viel te constateren.

Het prijsverloop vertoonde in 1951 enige stijging.

Teneinde hier regelend te kunnen optreden werd een op het Prijsopdrivings- en Hamsterbesluit steunend landsbesluit houdende algemene maatregelen in het leven geroepen. Eveneens verscheen een landsverordening, waarin aan handdelaren de verplichting werd opgelegd nader aan te wijzen goederen in winkels van een prijsaanduiding te voorzien.

Mede door de noodzaak tot aanpassing aan gewijzigde staatkundige verhoudingen kwam de nieuwe vestigingsregeling pas nu gereed en zal U spoedig aangeboden worden. Intussen kwam een wijziging van de bestaande regeling tot stand, welke een verbetering inhield.

Nieuwe industrieën vestigden zich niet. Voor de toekomst kunnen ook geen grote verwachtingen worden gekoesterd, zij het ook, dat een ontwerp-landsverordening hegende om aan zich alhier vestigende industrieën faciliteiten te verlenen, deze wellicht stimulerend zou kunnen werken.

De Curaçose Petroleum Industrie Maatschappij, de Lago Oil en Transport Company, de Mijnmaatschappij Curacao en de Combinatie Pletterij Nederhorst hebben wederom in het afgelopen jaar aan velen vast werk verschaft en verwacht mag worden dat zij ook in de komende periode op dezelfde voet zullen doorwerken. \*De Curaçose Petroleum Industrie Maatschappij nam op grote schaal de woningbouw voor haar personeel ter hand. De beste kansen biedt nog steeds het toeristenverkeer. Over het bouwen van toeristenhotels zijn nog steeds besprekingen gaande. Gehoopt wordt eerlang alle eilanden van de Nederlandse Antillen op bevredigende wijze in toeristenverkeer te kunnen betrekken.

Overwogen wordt het welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946 op effectiever wijze te doen functioneren.

In het komende zittingsjaar zullen Uw College verschillende lands-

verordeningen worden aangeboden, verband houdende met de invoering van de Schepenvet.

Het aantal Curaçose aandoende schepen nam over 1951 met 11,3 procent toe. In bruto registratonen gerekend was de toename voor Aruba 6,8 en voor Curacao 18 procent, beiden vergeleken met de cijfers over 1950. Vermindering is voorschans niet te verwachten.

De havens van Aruba en Curacao naderen hun voltooiing.

Het baggerwerk tot verbetering van de havenmond te Willemstad werd uitgevoerd.

De nieuwe veerboten werden in 1951 in gebruik genomen.

De scheepsverbinding met de Bovenwindse eilanden is een voortdurende zorg van de Regering. Er is een commissie benoemd bestaande uit vertegenwoordigers van Bestuur en handel, teneinde dit vraagstuk op afdoende wijze op te lossen.

De bouw van het nieuwe Postkantoor vordert gestadig. In 1951 werd te Rincón op Bonaire een hulp postkantoor ingesteld, waardoor een groot ongerief voor de plaatselijke bevolking kon worden weggenomen.

Een niet onbelangrijke sociale verbetering was de invoering van de Zondagssluiting der postkantoren per 1 Februari 1952.

## SUPER CLEANING

Halen en Bensen — Bel op 5191

Opiaalstation „Ideal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1131 en „Oranje-Store“ (boek Le Moderna)

### Radio

De omvang van het telegraafverkeer over alle eilanden als geheel liep over 1951 iets terug. Het radioverkeer met schepen en het radiotelefonisch verkeer daarentegen vertoonden een stijging. Over de eerste maanden van dit jaar echter vertoonden ook het telegraafverkeer weer een stijging waarvan verwacht wordt, dat zij zal toenemen.

De proeven met een radioverbinding op zeer hoge frequentie tussen Aruba en Curacao werden in de tweede helft van 1951 voortgezet. Een provisionaire verbinding kwam tot stand, waarvan sinds December 1951 gebruik wordt gemaakt voor radiotelefonisch verkeer. In dit jaar zal voor deze verbinding beter en meer betrouwbaar materieel worden geïnstalleerd, waardoor zij op een beter peil zal worden gebracht.

(Vervolg op pag. 4)

## Vijf en twintig jaar "op de sleutel"

### De heer Frigerio vierde zilveren jubileum als telegrafist bij de Radiodienst

Het werken „in de bush“ oefent op iedere jongen een magische kracht uit; het magie dan zijn als piloot of wat-dan-ook in een vliegtuig, het moge zijn op de grond als radio-telegrafist. Dan is hij ook „in de lucht“, zit nren achtereen „op de sleutel“ en heeft contact met verre gebieden. Dat is fascinerend voor jonge mannen en velen voelen zich daar ook aangetrokken tot het beroep van telegrafist.

De heer E. O. Frigerio was in vijftig jaar en kan dan dus recht 1923 ook een van die jongmannen doen geloven. „Maar dat zal nog wel een jaar met succes het examen af en voor drie jaar lang als telegrafist op het Amerikaanse schip „Merida“, dat de verbinding onderhield tussen Aruba en Venezuela. Daarna — om precies te zijn vijf en twintig jaar geleden op Zondag j.l. kwam hij bij de Landsradiodienst, hier op Aruba.

„Wij zaten toen nog in de Willem III, mijnheer, en onderhouden ijverig de verbinding met Curacao. Eenvoudig ging het niet in die tijd, dat kan ik u wel verzekeren. Om de benodigde krachtstroom te verdienen,

„Wij zaten toen nog in de Willem III, mijnheer, en onderhouden ijverig de verbinding met Curacao. Eenvoudig ging het niet in die tijd, dat kan ik u wel verzekeren. Om de benodigde krachtstroom te verdienen,

krijgen, draaide er bij ons een gasolinemotor met dynamo. Zodra we werden opgeroepen door Curacao, moesten we eerst die motor op gang zien te krijgen om de oproep te kunnen beantwoorden. Nu is alles veel simpeler; de apparatuur is vol-automatisch en in de meeste gevallen uiterst betrouwbaar.

De heer Frigerio had zijn opleiding genoten van de heer Arthur Beunjon van Curacao; hij werkte het eerst samen met de heer Ormando Simson. Dat was een rustige periode; zo nu en dan was het iets drukker (bijvoorbeeld in de tijd van Urbina, toen we dag en nacht herikbaar moesten zijn), maar met de komst van de Lago kwam er echt leven in het radiobedrijf. Toen kwam de tijd van de gestadige uitbreiding.

Thans werkt de jubilaris op Dakota, waar hij met twee collega's de verbinding met Curacao onderhoudt met betrekking tot de vliegtuigen; men werkt overeenkomstig het schema van de KLM en de dienst loopt daar voortreffelijk. Volgend jaar wordt de heer Frigerio

„Ja mijnheer, het is een best beroep, dat ik gekozen heb“, aldus besluit de jubilerende radio-telegrafist, die o.a. negen jaar lang Diacon is geweest van de Protestantse Gemeente, „een mooi beroep, maar men moet het niet al te lang behoeven uit te oefenen“. Dit is een klacht, die wij meermalen uit de mond van collega's van de heer Frigerio optekenden; het nerveuze werk kan men niet zijn leven lang doen. Want dan komt men in het hospitaal terecht — of nog erger..... Het is te hopen, dat het Bestuur daar in de toekomst eens ernstig rekening mee zal houden en de telegrafisten sneller in het bezit zal stellen van een redelijk pensioen.

Een ieder (tot de collega's toe) heeft het jubileum van de heer Frigerio „vergeten“; daardoor is het een stille Zondag geworden.

Wij wensen de telegrafist geluk met de bereikte mijlpaal en hopen, dat hij weldra mag genieten van een welverdiend en een..... welbetaald pensioen!

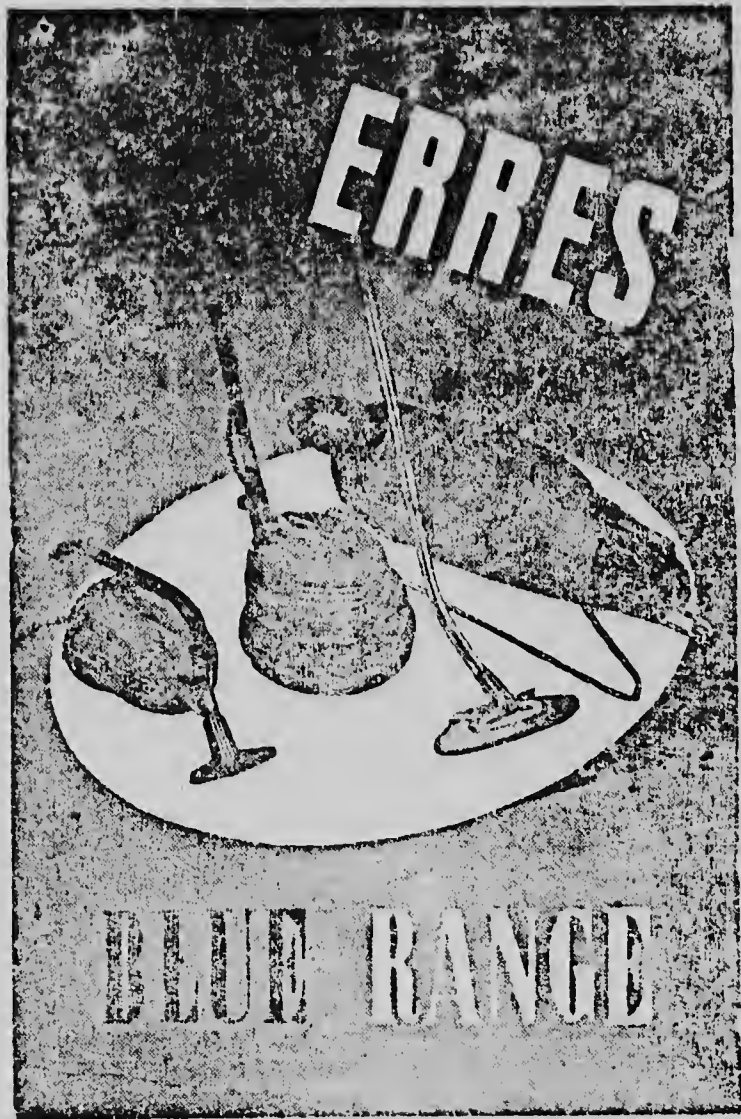
### HET IS EEN FEIT

EEN ZONNEBRIL VAN

KAN

BEVALT TOCH ALTIJD





MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

## Duitsland heeft weer een volkslied

Niet alleen sentimentele waarden...

President Heuss heeft gesproken. Duitsland is weer een volkslied rijk. Juister ware misshien te zeggen: heeft zijn volkslied weer gekregen. Wat ervan te zeggen, vraagt de Nieuwe Rotterdamse Courant zich af. De Duitse socialisten hebben gezegd, dat de Duitsers zouden moeten beseffen, dat het behoud van het Deutschlandlied als volkslied zowel in binnen- als buitenland veel onaangename herinneringen moet wekken. Dat is zeker waar. Even waar is echter de opmerking van de president, dat het herstel van het lied als officieel volkslied slechts de erkenning is van een feit. Het Duitse volk heeft zelf reeds gekozen. Het zingt nu eenmaal het Deutschlandlied als volkslied te pas en ook wel te onpas. De president heeft getracht er een ander lied, een „Hymne aan Duitsland“, voor in de plaats te stellen. Het is niet gelukt. Wie zich nog herinnert, dat het in ons land, ondanks een poging van bijna een eeuw lang, niet gelukt is het Wien Neerlands bloed in de plaats te stellen van het Wilhelmus, zal er zich niet zo erg over verbazen. In socialistische kring in ons land besprak men laatst de wenselijkheid van nieuwe strijdlieden, omdat de bestaande verouderd zijn. Toch wil men van die oude liederen geen afstand doen. Zij geven een gevoel van saamhorigheid dat nieuwe liederen niet kunnen schenken.

Traditie is nu eenmaal een grote macht. Hoeveel doen wij niet uit traditie zonder de zin ervan nog te beseffen? Waar is de koning van Hispaniën, die wij altoos geëerd hebben? Waar is de jour de gloire gebleven, die volgers de Marsellaise gekomen is? En ten slotte is het Deutschlandlied in zijn woorden niet eens zo nationalistisch en ondemocratisch. Dat derde couplet met zijn Einigkeit und Recht und Freiheit, waar de president zo dol op is, kan er best mee door. De Amerikaan McCloy drukte zich misshien wel het beste uit, toen hij zeide: „Het komt er op aanvat een volk doet, niet wat het zingt.“ Toch geloven wij niet, dat het alleen maar om zijn sentimentele waarde is, dat vele Duitsers nog zo gaarne het Deutschlandlied aanheffen. Er zit bij de meesten hunner naast een nationaal ook een sterk nationalistisch gevoel achter. Duitsland gaat de Duitsers niet alleen bovenal, het moet ook weer in zijn oude glorie hersteld worden. Dat is een streven, dat men ook in

een lied toe? En waarom zijn de socialisten er eigenlijk tegen? Waarschijnlijk alleen omdat het Adenauer is, die de president tot zijn besluit bewogen heeft. Op Adenauers plaats behoorde immers een socialist te zitten!

Het herstel in ere van het Deutschlandlied is op zijn hoogst een van de vele symptomen, die er op wijzen, dat het Duitse volk aan het herleven is, met al de eigenaardigheden, die het in de loop der jaren verworven heeft. Er is een natuurlijk en daarom ook niet te betreuren verschijnsel. Wij gaan weer weten waar wij met het Duitse volk aan toe zijn. Wij kijken naar wat het doen zal, maar dat belet ons toch ook niet te luisteren naar wat het zegt en zingt en daaruit onze conclusies te trekken.

## Nonnetjes waren bang dat rekening niet zou worden betaald

En namen toevlucht tot radio-bericht...

HILVERSUM, 12 Mei. — Twee uur, nadat de KRO Vrijdagavond na de nieuwsberichten van acht uur per s.o.s.-bericht had omgeroepen, dat de ergens in Nederland varende ouders van een in het Sint Jozefhuis aan de Amstelveenseweg te Amsterdam vertoevend schippersdochtertje zich „in verband met de ernstig ziekte van dit kind“ terstond telefonisch met dit tehuis in verbinding moesten stellen, verwiëp de omroeper dit bericht als onjuist. Het verzoek tot verspreiding van het s.o.s.-bericht kenschetste hij als „een grof misbruik van onze goede trouw“.

Na de nieuwsuitzending van 11 uur — als ten gerieve van de schippers alle s.o.s.-berichten van de hele dag worden herhaald — herriep de omroeper het misleidende bericht opnieuw. Met dezelfde kenschetsting.

Wat was het geval geweest? In de loop van de avond was de KRO inderdaad vanuit het Sint Jozefhuis te Amsterdam telefonisch verzocht het gewraakte bericht om te roepen. Toen — zoals gebruikelijk met het oog op de controle, teneinde voor nogal eens voorkomende misleiding gevrijwaard te zijn — de KRO-teleonist vroeg naar het adres van de geneesheer, die het kind behandelt, werd de telefoonverbinding verbroken. In goed vertrouwen op het adres en van mening, dat haastige spoed hier goed was, werd het bericht sterk nationalistisch gevoel achter. Duitsland gaat de Duitsers niet alleen bovenal, het moet ook weer in zijn oude glorie hersteld worden. Dat is een streven, dat men ook in

De portier van het O.L. Vrouwe Gasthuis te Amsterdam — waar het schippersdochtertje enig tijd geleden heeft verbleven — daeht op het horen van het s.o.s.-bericht: „Is dat kind zowaar ingestort? Dat moet ik de dokter toch eens zeggen“. Hij belde de dokter van „toen“ op en vernam van deze, dat het meisje althans niet zo ziek is, dat een dringende oproep tot de ouders noodzakelijk is. „En dat zal ik die omroep wel eens-even aan het verstand brengen ook“, besloot de waarheidslievende geneesheer, die prompt de AVRO opbelde. Maar die had geen schuld. De portier van de AVRO verwittigde toen de KRO, die misshien overijverig was geweest, maar evenmin „schuld“ treft. Van het een kwam dra het ander. Rectificatie van het bericht, dat de zusters hadden opgegeven, omdat niet zo zeer het (niet ernstig zieke) kind, maar zichzelf de varende ouders nodig hadden. In verband namelijk met het feit, dat het meisje op doktersadvies — en op zijn verantwoordelijkheid — dezer dagen zal worden overgebracht naar een andere inrichting. En uiteindelijk in verband met het feit, dat de verpleegkosten bij de zusters nog niet geheel en al zijn voldaan. Nadat de nonnetjes daartoe drie keer vergeefs om hadden gevraagd, probeerden zij nu maar via „onze eigen omroep“ met de ouders van hun patient in contact te komen.

„NIET NOODLOTTIG“, ZEGT EISENHOWER

KOPENHAGEN, 10 Mei. — Generaal Eisenhower zei bij zijn afscheidsbezoek aan Kopenhagen, dat redelijke bezuinigingen in Trumans hulpprogramma voor het buitenland niet noodlottig behoeven te worden beschouwd. Hij meende, dat in een begroting van zeven miljard dollars altijd ruimte is voor geven en nemen (Truman heeft om 7,9 miljoen dollars gevraagd red. ANP).

Eerder had generaal Eisenhower in een schrijven aan Senator Tom Connally (voorzitter van de Senaatcommissie voor buitenlandse betrekking) gewaarschuwd, dat een verlaging van één miljard dollar

of meer grote invloed zou hebben op de uitvoering van het program. **BRITSE MACHINE-ARBEIDERS ZIJN BEZORGD**  
BLACKPOOL, 12 Mei. — De bond van Britse arbeiders in de machine-industrie heeft op zijn nationale conventie eenstemmig een resolutie aangenomen, waarin men zijn ernstige bezorgdheid uit over de omvang van de invloed van de herbewapening op de Britse economie. De bond is toonaangevend voor 37 andere bonden. In de resolutie wordt het bestuur geïnstrueerd bij de regering aan te dringen op een vredesverdrag tussen de Grote Vijf een internationale overeenkomst over de vermindering van de wapenning, het verbod van de atombom, bacteriologische wapens met volledige inspectie, een onderzoek naar de lonen van de arbeiders in landen, die de Britse handel met concurrentie bedreigen, met name Japan en Duitsland. De bond telt 800.000 leden.

### VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de Zondag gehouden voetbalwedstrijden eerste klasse KNVB luiden als volgt:

- Afdeling A: Emmwijk-GVAV 3-1;
- Afdeling B: Leeuwarden-VSV 2-3; Sneek-Bequick 4-3;
- Afdeling C: Bleyerheide-NAC afgelast; Fijenoord-RBC 4-2; SVV-Sittardia afgelast; BVV-MVV 6-1;
- Afdeling D: Sparta-Hermes DVS 1-2 (Hermes DVS kampioen); HBS-Noad 1-2; VVV-NEC 3-2; Brabantia-Emma 1-2.

### NEDERLAND EN BRAZILIË STAAN GELIJK

SCHEVENINGEN, 11 Mei. — Van de acht partijen die in de tennis wedstrijd Nederland—Brazilië zullen worden gespeeld, zijn er thans zes gespeeld. De stand is Nederland-Brazilië 3-3.

### GEZOND NEDERLAND

HILVERSUM, 12 Mei. — Blijkens mededelingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het sterftecijfer in Nederland lager dan waar ook ter wereld. Het geboortecijfer is in Nederland het hoogst van alle landen in Europa, maar niet zo hoog als bijvoorbeeld in Canada en de Verenigde Staten. Wat de vermeerdering van bevolking betreft staan Nederland en de Verenigde Staten precies gelijk, namelijk 1,7%. Canada is hoger, als gevolg van de immigratie, welke juist Nederland drukt.

### HOOFDCOMMISSARIS GAAT NIET IN BEROEP

'S GRAVENHAGE, 12 Mei. — De oud-hoofdcommissaris van politie te 's-Gravenhage, G. W. Valken, zal niet in beroep gaan tegen de uitspraak van het ambtenaren gerecht te den Haag dat hem in het ongelijk stelde in zijn protest tegen het hem verleende ontslag als hoofdcornmissaris.

Dit houdt niet in, dat hij zich nu zonder meer bij zijn ontslag neerlegt. Hij meent echter dat ook de Centrale Raad van Beroep te Utrecht de zaak formeel zal stellen en zal constateren dat het verlenen van ontslag aan politiemensen onder dan 55 jaar zonder meer toegestaan is.

Karel's OVERHEMDEN zitten altijd keurig!

Geen wonder, zijn vrouw is verstandig, ze

### WAST EN STRIJKT ELECTRISCH!

Het spaart tijd, geld en het overhemd!

M.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ ARUBA

**GEBRUIK OCTAGON WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN**

**A GOOD SOAP OCTAGON FOR EVERY USE**

**Aruba Commercial Bank**  
Your Bankers

31

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

In die jaren was het Necker, die kampte met de financiële moeilijkheden, en voortdurend terrein verloor. Lodewijk kon hem evenmin helpen, als hij 't Turgot gedaan had. De koning was het slachtoffer van een systeem, dat hem dwong, meer dan zes miljoen francs per jaar aan de koninklijke tafel uit te geven, en ongeveer anderhalf miljoen aan meubilair. Zijn persoonlijke uitgaven bedroegen gemiddeld 500.000 francs per jaar, en zijn civiele lijst liep in de miljoenen. Zijn bloedverwanten en hun aanhang lieten de schatkist nooit los — die besehielden ze als een voorvaderlijken spaarpot, wat ze maar even aan hoedden te schudden, als een verwant of een parasiët een miljoentje nodig had. Artois, de jongste broer van de koning, wist met spelen en anderszins in het jaar 1179 schulden open te hopen tot een bedrag van elf miljoen, en verzocht toen zijne majesteit, die te betalen. De koning, die bijwijlen toch wel weer een koninklijke houding wist aan te nemen, weigerde. Vinnig zei Artois: „Je bent Roi de France et Navarre — maar weet je, hoe jij heten moest? Roi de France et Avarre“. Een aardige vondst, maar een onverdiend verwijt. Lodewijk antwoordde: „Ja ik ben gierig — omdat ik 't welzijn van mijn onderdanen in 't oog houd.“ Maar het slot van 't liedje was, dat hij de schulden toch betaalde.

Necker worstelde wanhopig met het budget, maar

mien kon evengoed trachten, een spaarpot te kweken, en tegelijk allen vasten klanten van Monte Carlo de handen te vullen. Het hof had inderdaad veel weg van een casino, ondanks 's konings afkeer van dobbelen. „Dobbelen is dom,“ zei hij herhaaldelijk; maar soms wist Marie Antoinette hem toch tot een spelletje over te halen. In het befaamde dagboek vinden we de posten: October 1179. Met spelen 59.394 francs verloren.“ — „Maart 1780. Mijn partners hebben op Marly, met lansquet, 86.000 francs verloren.“ — „Februari 1781. Met spelen 15 francs verloren.“ (Daarnaast komen uitgaven voor als: „Een horlogeglas, 12 sous; een katern papier, 4 sous“!) De werkelijke hoge inzetten kwamen gewoonlijk pas na middernacht, als de koning naar bed was. Eens overviel Lodewijk het gezelschap in de speelzaal en veegde nijdig de stapels goud en bankpapier van de tafel. Dat geld moest aan de armen gegeven worden, beval hij. Zijn optreden hielp natuurlijk alleen die éne minuut.

Necker, een eigenaardig mengelmoes van bewaamheid, eercucht en Idealisme, zweegde, om een bankroet uit te stellen. Hij leende ontzaglijke bedragen — de renten stapelden zich op en verslonden het nationale inkomen. Hij wilde het aantal belasting pachters en het hofpersoneel beperken — en werd even vinnig aangevallen als eens Turgot. „Ik weet, dat u veel vijanden hebt,“ zei Lodewijk tegen de man uit Genève, „maar u kunt rekenen op mijn standvastigheid.“ Dat had hij tegen Turgot 66k gezegd.

Necker lokte zelf een crisis uit door de onbezonnen publicatie van een boekje, dat als een bom op Frankrijk neerkwam. Het was de roemruchte Compté Rendu, de eerste (niet geheel nauwkeurige) ver-

antwoording van staatsinkomsten en -uitgaven voor he publiek. Er werden per week dertigduizend exemplaren van verkocht, en Frankrijk praatte nog slechts over Necker en de staatsfinanciën. Het volk riep, dat de Geneefse bankier een redder der natie was, en vral patriottie. Maar volk noch koning konden de hovelingen en politici aan. Het leven werd Necker ondraaglijk gemaakt, tot hij zijn ambt neerlegde.

Nu was het uit met de schijn zelfs van hervormingen of een wijs bewind in Frankrijk, en dat voelde het land. Lodewijk had geen hand meer aan het stuur, vooral niet sinds de dood van Maurepas (in 1781). De koningin en haar kliek stuurden het schip — reeht op de klippen aan. De financiën werden toevertrouwd aan Calonne, met wien Lodewijk niet kon of wilde samenwerken. Het beheer der geldmiddelen werd e nationaal schandaal. Er kon geen verbetering komen ook, zel het volk, zolang het hof beheerst werd door „de Oostenrijke.“ De natie keerde zich af van de troon (al werd er op Lodewijk XVI persoonlijk geen critiek uitgeoefend), en schrandere waarnemers twijfelden niet, of een catastrofe — de lang voorzegde déluge — moet weldra komen.

Het besef zijner zwakte werd in de koning een gevoel van zelfverachting, dat zijn wil nog meer verzwakte. Hij werd droefgeestig en zwijgzaam, van zijn vroegere gemoedeljkheid bleef er weinig over. Maar bij al zijn traagheid kon hij soms een zekere koppigheid en opwallingen van onafhankelijkheid tonen, die zelfs Marie Antoinette niet wist te overwinnen. Hij stond vooral op zijn stuk in kwesties van buitenlandse politiek. Lodewijk vergat nooit, dat zijn vrouw een vreemdelinge was. Zijn Frans patriotisme was sterker dan zijn liefde voor zijn Oos-

tenrijke ega, gelijk Marie Antoinette gewaar werd, toen zij zich vruchteloos inspande, om Frankrijk mee te krijgen in Oostenrijks oorlog tegen Holland.

In particuliere zaken echter was Lodewijk altijd meegaand en edelmoedig tegenover zijn vrouw, vooral nadat zij hem, in Maart 1875, een tweede zoon had geschonken, de hertog van Normandië, die later als dauphin met zijn ouders in de Temple zou worden opgesloten. Bij die gelegenheid spendeerde Lodewijk zes miljoen francs aan een cadeau voor haar — het kasteel te St. Cloud.

De jaarlijkse rekening voor de opvoeding der drie koningskinderen beliep twee miljoen francs. Lodewijk kreunde, toen de hertog d'Harcourt, de gouverneur der prinsjes, om dit grote bedrag vroeg. „Ik zie wel in, dat 't uw schuld niet is,“ zei de koning, toen de hertog zich verontschuldigde, „'t ligt aan het systeem...“

Een jaar na de geboorte van de eerste dauphin werd de post van gouvernante des Enfants de France toevertrouwd aan de luehthartige, inhailge hertoging de Polignac.

„Ben ik niet de gelukkigste mens ter wereld?“ Lodewijk vergat voor enige tijd de geldzorg in de opwinding over een verbaalngwekkende geschiedenis, die bekend is gebleven als het schandaal van die tijd. In de historie van het Diamanten Halsnoer, een stuk sensatie, geknipt voor Hollywood, waren verwickeld een koningin, een kardinaal, een geheimzinnige avonturier, een voorname courtsiane, en vooral: de reputatie van de Franse troon. Lodewijk XVI zelf speelde er geen rol in, behalve dan die van onschuldigen toeschouwer, maar in zijn verlangen, om de lasterlijke verraders van zijn vrouw te straffen, beging hij een der ergste saters van zijn leven.



## Wagenaar Hummelinck vertelde over natuurwetenschappelijk onderzoek op de Antillen

UTRECHT, 12 Mei. — Een redacteur van het ANP heeft een onderhoud gehad met Dr P. Wagenaar Hummelinck, secretaris van de „Natuurwetenschappelijke studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen". In deze kring zijn zij georganiseerd, die zich voor het natuurwetenschappelijk onderzoek van de Overzeese Rijkdelen interesseren, zowel met het oog op het belang van de pure wetenschap als op die van de toepassing. Zoveel mogelijk wordt geprobeerd daarbij het hoger onderwijs in te schakelen.

In Willemstad werd enkele jaren na de oprichting van de studiekring een „Natuurwetenschappelijke werkgroep Nederlandse Antillen" opgericht, welke zich — met medewerking van de studiekring — in het bijzonder richtte op de bewoners van de eilanden zelf die door liefhebberij gedreven zich met het natuuronderzoek bezig houden.

Het werk van de studiekring inzake de Nederlandse Antillen werd sterk gestimuleerd door een studiereis, die Dr. Wagenaar Hummelinck op uitnodiging van het gouvernement in 1948/49 maakte.

Ook de Bovenwindse eilanden werden toen in het onderzoek betrokken. Het door hem verzamelde materiaal diende als grondslag voor een zoologische inventarisatie, die echter wat betreft belangrijke punten nog zal moeten worden aangevuld door deskundigen, die reeds werden uitgezonden of nog zullen worden uitgezonden naar de Nederlandse Antillen. Dr. K. H. Voous uit Amsterdam, die in dit verband de vogels bestudeerde, is juist weer in Nederland teruggekeerd.

Belangrijk is de voortdurende belangstelling van Dr. J. H. Westermann — thans directeur van het voorlichtingsinstituut voor het Welvaartsplan Nederlandse Antillen te Amsterdam — die een twintig jaar geleden een dissertatie over Aruba schreef en twee jaar geleden een uitvoerig overzicht gaf van de geologische en mijnbouwkundige kennis van de Nederlandse Antillen en kortgeleden de regenten van het Curaçaose Museum verblijdde met een handleiding voor de geologische verzameling van het museum.

Studiekring en werkgroep hopen, dat een afdeling van het Curaçaos museum zich zal kunnen ontwikkelen tot een natuurwetenschappelijk museum. Een ander ideaal is een biologisch station, al of niet als onderdeel van een academisch centrum. Grote belangstelling is er voor om een zeeaquarium in de Nederlandse Antillen te vestigen. Maar dan zal het wetenschappelijk rendabel moeten worden gemaakt.

## Vanavond thuis?

**Curum-programma:**  
8.45 tot 9.30 Uitzending van de opening der Staten; 11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 uleuwsbulletin; 12.45 Conjunto Cristal; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kleinere kinderen; 5.50 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 paplamente uitzending; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**  
16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.10 Walsmuziek; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

**Radio-Nederland:**  
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Accordéon; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

## DIVERSEN

**Nachtdienst apotheken:**  
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba. San Nicolaas: Botica San Lucas.

## Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Donderdag om 4.00 uur n.m.  
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Spreekuur Gezaghebber:**  
Vrijdag van 9—12 uur.  
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

**Telegraafkantoor Oranjestad:**  
Dag en nacht geopend.

**Telegraafkantoor San Nicolaas:**  
Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**  
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolaas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolaas.

**Particuller:** Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.  
**Bezoekuren San Pedro Hospitaal:**  
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.  
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

**Lago Hospitaal:**  
Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

**Openbare Leeszaal en Boekeriej:**

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

**Sluit Nicolaas:** Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

## COMMUNISTEN KWAMEN IN OPSTAND

ESSEN, 12 Mei — Zondagmiddag zijn te Essen bij ongeregelde demonstratie als gevolg van een demonstratie van dertig duizend communisten een persoon dood en twee betogers en acht politiemannen gewond.

De politie gebruikte vuurwapens om de demonstranten te verspreiden terwijl er volgens de politie ook uit de menigte op de politie werd geschoten.

## K. LOONSTRA

ELECTRISCHE LEIDINGEN  
Dakota Tel. 1575

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BESTE TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygiënisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengestaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpasta soort bekendgemaakt!



## Verhouding in Indonesië tussen Nederlanders en landskinderen uitstekend

'S GRAVENHAGE, 12 Mei — Het ANP heeft een onderhoud gehad met Dr. P. Rijkens over diens bezoek aan Indonesië.

In dit onderhoud zeide Dr. Rijkens onder meer, dat de orde en veiligheid in Indonesië varieert naar de plaatselijke omstandigheden. Hij heeft de indruk, dat de veiligheid vooruitgaat, vooral in de steden.

De onderlinge verhouding tussen Nederlanders en Indonesiërs is volgens Dr. Rijkens uitstekend. De Nederlanders hebben nog altijd een streepje voor boven andere buitenlanders. Een prachtig voorbeeld van goede samenwerking noemde hij de Nederlandse militaire missie, die door alle Indonesiërs buitengewoon wordt gewaardeerd. Dit is toe te schrijven aan de uitmuntende leiding van de missie, de deskundigheid en de toewijding van

officieren en manschappen en tenslotte aan het feit, dat Indonesië deze hulp nodig heeft.

Dr. Rijkens meent dat de Nederlandse bedrijven een blijvende plaats in de Indonesische samenleving zullen innemen. Vandaar ook dat Unilever (waarvan Dr. Rijkens directeur is) voortgaat met geld in haar bedrijven in Indonesië te investeren. De Nederlandse bedrijven zijn in Indonesië vrijwel onmisbaar, maar hun positie zal niet kunnen berusten op kunstmatige privileges; zij zullen zich in Indonesië slechts kunnen handhaven, wanneer zij de voor Indonesië nodige producten voortbrengen en dit beter doen dan anderen.

Wat betreft de mogelijkheden voor jonge Nederlanders in Indonesië durft Dr. Rijkens hen aan te raden hun toekomst in Indonesië te zoeken.

velden op centraal Sumatra, omvattende 200.000 barrels wordt verwacht op 12 Mei naar de Verenigde Staten te vertrekken, zo is officieel van de zijde van de Caltex medegedeeld.

## TWEE PRESIDENTEN IN PANAMA

PANAMA, 12 Mei — In Panama zijn Zaterdag presidentsverkiezingen gehouden. Beide kandidaten, kolonel Jose Antonio Remon, candidaat van de nationale patriotistische coalitie, en Roberto Francisco Chiari van de vijfpartijen coalitie, beweren de overwinning te hebben behaald.

## LOONSVERHOOGING VOOR OLIE-ARBEIDERS

DENVER, 12 Mei — De Standard Oil Company in Californië en de onafhankelijke bond van oliearbeiders sloten een overeenkomst waarbij het loon met 18½ dollarcent per uur wordt verhoogd. Dit is de eerste loonsverhoging na twaalf dagen staken door een der belangrijkste oliemaatschappijen verleend.

**Para ARRANQUES RAPIDOS ...MAYOR DURACION**

Compre un **Willard** "TRUCK and BUS" especialmente construido para camiones y omnibus!

**NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR**

**Arends' Hardware Store**  
Havenstraat 16 Tel.1250

## Voor Electriche Materialen Fittings en apparaten naar

**C. L. JULIAO**  
Hendrikstraat, Oranjestad.

## REFRIGERATORS „Admiral”

Aruba Mercantile Co.  
PHONE 1544

## Botica Aruba

Oranjestad  
UW ADRES VOOR:  
Specialités, Toiletartikelen, Lotions, Parfums, Babyartikelen, Choc & Bonbons.  
Speciale Afdeling voor recepten.

## R.C.A. PRAATJES over PLAATJES

**BOSTON POPS ORCHESTRA**  
onder leiding van **ARTHUR FIEDLER**  
speelt vier overtures van **DANIEL FRANÇOIS AUBER** (1782—1871)

t.w. Masanielles (1828), The Crown Diamonds (1841 en gereviseerd in 1857 voor de Grote Opera), Fra Diavolo (1830) en The Bronze Horse (1835). AUBER wordt met Meyerbeer en Hérold na Rossini als een der brilliantste componisten voor de Komische Opera Muziek genoemd. Hoewel hij eerst meende slechts in de handel het dagelijks brood te kunnen verdienen, en zijn gehele vrije tijd te besteden aan het maken van composities, kwam hij hiervan terug en in 1804 wijdde hij zich geheel aan de muziek. Zijn mooie composities zijn te beluisteren op de Long Playing LM 1049, verkrijgbaar bij: NEME IMPORT & EXPORT CO. INC.

Aan de samenstelling van een nieuwe flora van de Antillen wordt gewerkt. Hieraan bestaat grote behoefte. Frater M. Arnoldo heeft hiervoor reeds veel materiaal verzameld. De heer Stoffers, een jong botanicus uit Utrecht, is met deze flora onder leiding van Prof. Langjouw doende en hij hoopt omstreeks September naar de Antillen te kunnen vertrekken om o.a. ook vegetatiebeschrijvingen te kunnen maken.

De productiecijfers van het eerste kwartaal van 1952 zijn: (meer achter de cijfers over eerste kwartaal 1951)

Saoudi Arabie	10.240.000-7.330.000
Koeweit	8.820.000-4.770.000
Irak	2.750.000-2.030.000
Gatar	750.000- 550.000
Egypte	600.000- 600.000
Bahrein	375.000- 375.000
Perzie	niet bekend-8.170.000

## BENZINE NOG DUURDER

LONDEN, 12 Mei — De prijs van de benzine die in Engeland in Maart verhoogd was tot vier shilling drie pence per gallon zal misschien wederom verhoogd worden. Er worden thans besprekingen gevoerd tussen het ministerie voor de brandstofvoorziening en de oliemaatschappijen naar aanleiding van de verhoging van de tanktarieven voor het vervoer van de Verenigde Staten naar Engeland.

## WERELD-OLIEPRODUCTIE

LONDEN, 12 Mei — Ondanks het feit, dat de olieproductie van Perzië verloren ging — het vorige jaar was dat land de grootste producent van olie in het Middenoosten — slaagde het Middenoosten er in in het eerste kwartaal van 1951 een recordproductieniveau te handhaven. Exclusief de Perzische productie voor binnenlands gebruik bedroeg de totale productie van het Middenoosten in het eerste kwartaal van 1952 23.535.000 ton. In het eerste kwartaal van 1951 werden 23.825.000 ton gepro-

## ONTWERP VOLTOOID

LONDEN, 11 Mei — Amerikaanse, Britse en Franse functionarissen hebben gisteren het ontwerp voltooid van het Westelijk antwoord aan de Sowjet Unie over Duitsland, zo wordt uit gewoonlijk betrouwbare bron vernomen. Het betreft het antwoord op de Russische nota waarin het Westelijk voorstel tot instelling van een com-

missie van de Verenigde Naties voor Duitsland werd afgewezen.

## VISSERS MOGEN BLIJVEN

BUENOS AIRES, 12 Mei — De Kamer van de Visserij-industrie te Mar del Plata en de Vereniging van Visserspatroons aldaar hebben de Urker vissers, die daar thans zijn, aangeboden in Mar del Plata te blijven werken.

## BEZUINIGING

BUENOS AIRES, 11 Mei — Tien Argentijnse consulaten zullen gesloten worden uit bezuinigingsoverwegingen.

## GENERAAL DODD DOOR GEVANGENEN VRIJGELATEN

TOKIO, 12 Mei — De bestands-onderhandelaars hebben vandaag bijna een uur vergaderd en morgen zullen zij weer bijeen komen. Radio Peking heeft gemeld, dat de tegenstand tegen het voorstel van de verbonden ter zake de krijgsgevangenen krachtiger is geworden.

Generaal Dodd, die vrijgelaten is door de communistische gevangenen, heeft een onderhoud gehad met Generaal van Fleet. Hij heeft gemeld, dat hij door de krijgsgevangenen op waardige en beleefde wijze en met respect is behandeld. Een woordvoerder van het achtste leger zeide, dat Dodd was vrijgelaten nadat zijn opvolger, generaal Colson, had beloofd, dat de krijgsgevangenen volgens de bepalingen van de conventie van Geneve zouden worden behandeld.

## SUMATRAANSE OLIE

NEW YORK, 11 Mei — De eerste verschepping van olie van alle-



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Miembronan di Eilandraad a manda telegram

Diasabra algun miembro di Eilandraad di Aruba a manda un telegram na Presidente di delegacion Antillano na RTC, Dr. Da Costa Gomez, cu e siguiente contenido: „E suseritonan tur miembro di Eilandraad ta suplica cortes pero urgentemente pa trata na realiza un algemeen maatregel van bestuur, stipulando cu 14 miembro di Eilandraad ta worde eligi door di Arubianonan y siete door di no-Arubianonan.”

El telegram a worde firma door di Srs. Milo Croes, Flanegin, Geerman, Henriquez, Kock, Lacle, Nassey, Oduber, Van Hoorn y Werleman.

Sr. Milo Croes a haci e siguiente

remarcu ariba copia di e telegram en a worde duna na prensa: „E proposicion aki ta nifica cu solamente e derecho di voto activo ta worde limita pa ambos grupo, y e deseo ta worde expresa cu Arubianonan lo mester decidi kende nan ta haya adecuado pa goberna nan isla, asina cu semper e posibilidad ta keda existi, cu No-Arubianonan por haya mas cu siete sienta, siendo cu e derecho di voto pasivo ta worde manteni. Esaki ta mas husto pa e grupo No-Arubiano; pasobra den caso di limitacion di e derecho di voto pasivo e grupo aki lo por sali adilanti como representante-nan, loke den ningun caso ta e intencion.

### AUTORIDAD ALERTA

Nos kier hala atencion di Gobierno riba un situacion lamentable cu ta reina actualmente na School di Sta. Cruz. Manera nos lectornan sabi na Maria College di Santa Cruz e muchanan ta haya nan awa pa medio di regenbak. Esaki no ta un awa sigur pasobra por socede den tempo cu tin scarsidad di awa, cu e regenbak ta seki y anto e muchanan ta haya nan den un situacion fatal. Fuera di esey tin ora cu bestianan ta cai den e regenbak haciendo e awa aki inusable. Na school di mucha muher na Santa Cruz e regenbak a seki, y ta tristo pa hende mira com maina ora di school e muchanan ta camna cu botter di awa ta trece school. Esaki ta estilo bieuw, ta tempo pasa e cosnan aki ta socede cu mucha tin cu camna cu botter bao braza, asina cu nan por haya poco awa pa quita nan sed. Es eannamento e botter por tin consecuencianan imprevisito, pasobra un mucha por trompica cai y e resultado bosonan mes por comrende. Tambe ta posibel cu e muchanan por hanja pleito cu otro y no larga duda cu esun di poco casahil por lanta dal otro cu e botter cual por causa hopi desgracia. Pa via cu no tin awa na school, tin ora cu bo ta weita un cantidad di muchanan para na porta di cas, di

hende pidiendo poco awa asina cu e pobrecitanan aki por quita nan sed, mas tanto esnan cu ta biba leuw for di school. Cleronan no tin falta den e asunto aki sino nan trabao ta pa duna muchanan bon enseñanza. Ta pesey nos kier hala atencion di Gobierno riba e problema aki y nos ta spera cu pronto Gobierno por haya utencion di Gobierno riba e problema aki y nos ta spera cu pronto Gobierno por haya un solucion satisfactorio pa e asunto aki.

### SEÑOR PORFILIO CROES DEN DEPORTE

For di un fuente bon informá nos a wordu informa cu Señor Porfilio Croes kende un tempo presidente di Sport Club Trappers y kende tambe a ocupa puesto den varios clubnan y actualmente di Meimbro di Staten y Eilandraad, a worde eligi como presidente di e Sport Club „Union” di Santa Cruz. E presidente cu tabata ocupa puesto prome cu Señor Porfilio Croes (Titchi) tabata Señor Sixto Croes (Titchi) cual a traha durante su termino presidencial cu alma y cuerpo pa e dicho Club. Nos ta felicita Union cu su presidente nobo y ta spera cu esaki ta un adelantado pa e entousiaste Club „Union”.

### UN PARTI DI MULO EXAMEN

Dia 13 di e luna aki, esta man-

### ANOCIH DI AMATEUR ARIBA 15 DI MEI

Como resultado di e diferente preguntanan tocante cooperacion cu e anochi di Amateur organiza door di Arubaanse Kunstkring ariba Dialuebes e siman aki, nos a worde informa cu no ta posible pa extende e programa mas leuw. E aplicacionnan, sin embargo, ta worde warda, asina cu den caso di organizacion di un otro concert di amateur e ofrecionan aki lo worde tuma na consideracion.

Tocante e programa di e anochi aki: esaki lo sigui normal, como Sra. Born a combini pa toca den e trio na lugar di Sr. Ragani. Ademas e orquesta lo toca un Symphonie di Jos. Haydn, tambe dos ouvertures, Mary Spitzer lo toca un tres pieza ariba piano, mientras Politie Mannenkor di Aruba lo presenta algun cancion Rusiane.

Lo no tin carhi na venta; anochi na entrada lo tin entrada pa tur pa e mes un prijs.

### ATENCION SENJOR DE VEER

No ta mucho tempo pasa theater Aurora a worde renobá y nos por bien bisa cu e theater a keda den bon condicion. Pero ta lastima cu e machien di draai film: ta falla hopi ainda. Ta birando tempo pa Señor De Veer haci un cambio den e machiennan di draai film pasobra tin anochinan cu e machien ta fracasa tin bez para por completo y despues di 5 of 10 minuut bolbe continua y no ta dura mucha cu e ta bolbe para asina nos por bisa cu den un anochi tin un dos tres „Pause” durante e pelicula. Y esaki ta causa hopi descontento bao di esnan presente, y hasta tin di es „muchanan” cu ta bai asina leuw usanda palabranan indecente cu no ta pas pa famillanan decente cu ta sinti paden. Ta birando tempo cu un cambio mester bini den e machiennan asina cu e situacion deplorable aki por worde elimina. Nos ta spera cu nos suplica lo haya acogida cerca Señor Eddy de Veer.

jan, e parti Por Escrito di Mulo Examen lo worde principia. Tanto na Corsow como na Aruba e examen lo tuma lugar door di varios Colegionan. Nos ta desea tur e candidada y candidatonan hopi exito.

## LEONARD REFRIGERATORS AND FREEZERS.

See the New 1952 Models  
There is a LEONARD to suit every Home!  
EASY TERMS!! Every one can afford a  
**LEONARD**  
Neme Import & Export Co. Inc.

### Hotel Restaurant

## “SCALA”

Tel. 1762.

Zaterdagavond, 17 Mei vanaf 7 uur serveren wij weder onze vermaarde rijsttafel, waarna gelegenheid om te dansen.

### UITSTEKENDE MUZIEK.

Verzoeken met het oog op de vele aanvragen tijdig Uw tafel te reserveren.

## DE ARUBAANSE KUNSTKRING

presenteert een AMATEURS-AVOND VAN ARUBAANSE MUSICI

op DONDERDAG 15 MEI 1952 des avonds om 8.15 uur

in de

### Sociedad Bolivariana te Oranjestad

Melwerkenden: het Arubaans Klein Symphonie Orkest, Mary Spitzer, piano, het Politie Mannenkor St. Nicolaas.

Toegangsprijs: één gulden voor iedereen. Kaartverkoop: alleen op de dag van het concert des avonds aan de zaal.

## VERHUISD

van HAVENKANTOOR naar

Wilhelminastraat 2 (t/o Protestantse Kerk) KAMER VAN KOOPHANDEL

Tel. ongewijzigd: 1566

## TIVOLI AUTORIT

(in samenwerking met de A.N.W.B.) WEGENS DE COMMUNIEFEESTEN EN HET INTERLAND BASEBALL-TOURNOOI wordt de

TIVOLI AUTORIT

UITGESTELD

TOT MIDDEN JUNI

## Band Box Dry Cleaners' LAUNDRY AFDELING

Wij accepteren WASGOED

tezamen met goederen voor de drycleaning-afdeling

onze prijzen liggen lager en... wij halen en brengen

Telefoon 5039

### REMITIDO

#### H-AUTOS y A-AUTOS

Señor Redactor:

Permítami nos un espacio den bo diario Arubano tan lesá, pa nos pone nos kehonan publicamente ya cu di otro manera atencion no ta worde tamá. Ta remarcable cu na tur bried, bautizo, etc., cu ta tuma lugar aki na Aruba, ta casi tur Autos eu ta tuma parti den tal ocasion ta carga plachi „A” mientras esnan plachi „H” ta keda pará na nan stacion. Tin biaha „H” auto ta worde pidi y despues nan ta worde nengá pa motibo cu e casadonan ta preferá auto estilo convertible y mas barata. Reclamo a worde haci, y contesta ta cu no tin ley pa stop nan, pasobra no tin prueba cu nan ta worde pagá, sino nan por ta amigo ó familia di e casadonan. Avor a sosode un caso cu un „H” auto a worde pidi pa un bried y despues nengá pa motibo cu nan ta preferá auto convertible y e Chauffeur cu tin varios dias sin gana un cens mirando su situacion cu e mes ter biba y no bai horta a resolvé di pidi un amigo di dje prestele su auto convertible pa tal caso y e amigo cu ta un ser humano di bon corazon y consenchi a fiele su auto voluntariamente. E chauffeur a companja e bried den e convertible plachi „A” y el a worde pagá debidamente pa e servicio hasi, ta di e manera aki e chauffeur por a gana un dos cens. Pues esaki ta un prueba anto cu auto „A” ta worde pagá pa servicio di bried, pasobra no ta existi auto convertible plachi „H” na Aruba, ni tampoco por ta posible cu donjonan di Auto „A” por ta amigo of familia di tur e gran cantidad di casadonan. Pakiko no por hasi un control? Check number di e autonan „A” cu ta asisti na bried y mira euanto vez e mes number ta presentá na majoria parti di e briednan y esei lo convené cu no ta tur ta amigo ni familia y eu na ta worde pagá, tampoco nan tin e responsabilidad pa carga pasajeros. Kendé lo por ta asina caballero di cumpra un

## Opening Staten op Curacao

(Slot van pag. 1)

In Februari van dit jaar werd de zogenaamde Tor apparatuur voor de verbinding Curacao-Europa in gebruik genomen.

Het radio amateurisme werd onlangs bij landsbesluit geregeld.

Aan de uitbreiding van de telefoonnetten op Aruba en Curacao wordt voortdurend gewerkt. Het aantal telefoonabonné's op Aruba en Curacao nam toe met respectievelijk 15 en 18 personen.

In het afgelopen zittingsjaar werd de grondslag gelegd voor een algehele reorganisatie van het toezicht op de luchtvaart.

Voortgegaan werd met de uitvoering van de taak der luchtverkeersbeveiliging, teneinde het aan de Nederlandse Antillen te dezer zake toegewezen gebied te blijven verzorgen.

De nieuwe startbaan op Hato werd op 6 December 1951 in gebruik genomen. Daarmede kwam een aanzienlijke verbetering van deze luchthaven tot stand.

Verbetering der startbanen van de luchthavens van Aruba, Bonaire en St. Maarten wordt onder ogen gezien.

### Onderwijs

Het streven tot oplossing van het schoolruimte vraagstuk kwam tot uitdrukking in de begrotingen van 1951 en 1952. Ook in 1953 zal de scholenbouw nog veel aandacht vragen. Grote bouwwerken zoals de

auto di lujo pa un gran suma y duna servicio na otro por nada? Na Señores comerciantes, tuma na consideracion cu despues di a hasi boso ventan na clientenan, ya boso a gana boso pan caba y cu otro tambe tin cu biba, pues no lubida chauffeurnan tambe ta boso cliente, biba y laga biba, cooperacion bai mucho, asina Dios tambe lo yuda bosonan, cristianismo ta principal cos den vida.

„Arubaanse Chauffeurs Bond”

openbare H.B.S., de R.K. H.B.S. en H.H.S. en de Ambachtschool op Aruba, zullen dan voltooid moeten worden.

Een wijziging van de onderwijsverordening 1935 kwam tot stand waardoor aan scholen voor G.L.O.-A, G.L.O.-B en U.L.O. beter bevoegde leerkrachten en hoofden konden worden geplaatst.

Het personeel van het schooltoezicht is uitgebreid met een schoolopziener aan wie Aruba als standplaats werd toegewezen.

Op alle scholen werden schoolfilms vertoond alsook werden op alle eilanden culturele- en volksfilmvoorstellingen gehouden. Het bezit aan culturele films werd aanzienlijk uitgebreid.

### Sociale Zaken

Steeds groter aandacht wordt besteed aan de bemiddeling bij plaatsing van werkzaamheden.

Het werk van het arbeidsbemiddelingsbureau wordt bij belanghebbers meer en meer bekend.

Voor schepelingen kwam een regeling tot stand, welke aan deze groep werknemers de voordelen der ziekteverzekering geeft.

Verblijvend is het, dat voor de havenarbeiders een bevestigende ziekteverzekering tot stand kwam, na vrijwillig overleg tussen de bond van havenarbeiders en de desbetreffende werkgevers.

Na omvangrijke voorstudies door een representatieve commissie werd een ontwerp-landsverordening voorbereid, houdende bepalingen tot regeling van de arbeidsduur en tot verbod van kinderarbeid alsmede van nachtarbeid en van gevaarlijke arbeid voor vrouwen en jeugdige personen. Bedoelde landsverordening kwam inmiddels tot stand.

Aan de uitvoeringsbesluiten op deze landsverordening wordt gewerkt.

Een ontwerp tot regeling der veiligheid in bedrijven kwam tot

stand en zal eerlang aan Uw College worden aangeboden.

Commissies voor de volkswoningbouw werden ingesteld met als taak het gehele volkshuisvestingsprobleem onder de loupe te nemen.

Na een plaats gehad hebbende korstondige staking in één van de meest vitale bedrijven bleek een wijziging van de arbeidsgeschiedenislandsverordening zeer gewenst.

Door een goede samenwerking tussen Uw College en de Regering konden de nodige geachte wijzigingen op korte termijn tot stand worden gebracht. Het niet hoog genoeg te schatten belang van de arbeidsvrede is thans beter gewaarborgd.

Aan het rapport omtrent sociale verzekeringen zal verdere uitvoering worden gegeven door het opnieuw laten uitkomen van een deskundige.

Op Aruba en Curacao werd de bestrijding van de gele koorts muskiet met kracht ter hand genomen. De campagne is reeds zover gevorderd, dat in het buitenland bepaalde quarantaine-maatregelen konden worden opgeheven.

### Bovenwinden

Speciale aandacht werd gewijd aan de Bovenwindse Eilanden, alwaar door massaal onderzoek van schoolkinderen en zuigelingen de grondslag werd gelegd voor een doelmatige voeding en de bestrijding van speciaal op die eilanden voorkomende ziekten. Op Aruba werd begonnen met een massaal onderzoek van tuberculose waarvoor een röntgen-apparaat werd aangeschaft. In het St. Elisabeth's Gasthuis werd een nieuwe röntgeninstallatie aangebracht, waardoor het mogelijk zal zijn om in de toekomst kanker doelmatig te bestrijden. Een hoeveelheid radium werd als gift ontvangen.

In 1951 werden 3 nieuwe rundveekorralen in gebruik genomen en 2 verbeterd, waardoor de capaciteit aanzienlijk is uitgebreid. Andere belangrijke maatregelen werden genomen om de vleesvoorziening te beveiligen.

Door een Nederlandse deskundige werd rapport uitgebracht over de organisatie der politie in de Nederlandse Antillen. Aan de voorbereiding tot uitbreiding van de daarin vervatte voorstellen wordt gewerkt.

Het ligt in het voornemen der Regering het landhuis Ronde Klip te verbouwen en in te richten als internaat, waarmede een belangrijke stap zal worden gedaan ter bescherming van het jonge meisje. Gehoopt wordt met het openstellen van dit internaat nog dit jaar te kunnen aanvangen.

### Consolidatie

Ik moze deze opsomming besluiten met de wens uit te spreken dat het komende regeringsjaar opnieuw gekenmerkt zal worden door een vruchtbare samenwerking tussen Regering en Uwe Staten. Door eendrachtige samenwerking zal veel tot stand kunnen worden gebracht van hetgeen de zich snel ontwikkelende staatkundige, financiële, economische en sociale verhoudingen als eis stellen.

Indien in het komende jaar de staatsrechtelijke verhoudingen tot consolidatie geraken, zal daarmee een belangrijke versteviging zijn aangebracht in de grondslag voor de verdere ontwikkeling van de sociale, economische en financiële verhoudingen, aan welke eisen de Regering en Uwe Staten alsdan alle aandacht zullen kunnen schenken. U zult ten volle geruggesteund worden door het gevoelen van het volk van de Nederlandse Antillen, indien U zich, bezielde door dit voornemen, kijft van Uw hoge taak.

Het College der Staten, de Raad van Advies, de burgerlijke ambtenaren, de Zeemacht en het Korps der Mariniers en allen die in het afgelopen zittingsjaar hun steun hebben willen verlenen in de uitvoering van de taak der Regering, zeg ik dank.

Moge op ons aller arbeid Gods zegen rusten tot blijvend heil van de Nederlandse Antillen.

Hiermede verklaar ik de gewone zitting van de Staten der Nederlandse Antillen geopend.”



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 14 MEI 1952

No. 1338



Gereguleerde afvaart naar Europa en Caraïbisch gebied.

Agenten:  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Uitstel

\* \* Blijkens uit Nederland ontvangen ANP-telegrammen werd \* \* gistermiddag in de centrale sectie van de RTC voorgesteld om de besprekingen te verdagen. Dit voorstel kwam van de zijde van de delegatie uit Suriname en zou gebaseerd zijn op het feit, dat voor enige maanden van het werkstuk een geheel nieuwe redactie is voorgesteld en men zou zich dienaangaande in Paramaribo willen beraden. Het voorstel van mr dr Bultskool zal vanmiddag in de centrale commissie komen voor een beslissing; eerst verwacht men suggesties van de beide andere delegaties.

Mr dr Da Costa Gomez heeft dezer dagen in een toespraak voor studenten uit de Antillen verklaard, dat „de drie regeringen goed voorbereid waren geweest voor de Rondetafelconferentie“. In grote lijnen was men het al roerend eens en het ging er alleen maar om ter conferentie de scherpe punten bij te vijlen.

„Dat „bijvijlen“ heeft heel wat meer gereedschappen vereist dan verwacht was (door mr dr Da Costa Gomez) en de „vijlers“ maakten langere werktijden dan ze aanvankelijk hadden gehoopt. Nu is het zo, dat de Surinaamse delegatieleden op het punt staan de gereedschappen zowel als het te bewerken materiaal aan een nader onderzoek te onderwerpen. Dat zullen zij in Suriname doen. Wat zonder twiifel betekent, dat de tweede Rondetafelconferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen als mislukt dient te worden beschouwd.

De politieke barometer van Aruba reageert nauwelijks op hetgeen er in Den Haag gebeurt; men bepaalt zich hier tot enige belangstelling voor het gesprokene, maar heeft schijnbaar de hoop op een goede afloop van de besprekingen al laten varen. Steeds meer wint de mening veld, die wij reeds bij herhaling hebben gesteld: de conferentie was onvoldoende voorbereid, is derhalve gedoemd te mislukken.

Het is alleen jammer, dat de meeste politici (ondanks waarschuwingen van enkelen onder hen) niet veel eerder hebben ingezien, dat men beslagen ten ijs moest komen. Er was meer te doen dan alleen maar „bijvijlen“...

## WELKE DIENSTEN KLM MOET LATEN VALLEN

'S GRAVENHAGE, 13 Mei — In verband met de oliestaking in Amerika laat de K.L.M. in de periode 15 tot 24 Mei vervallen de dienst Amsterdam-Djakarta van 15 en 19 Mei, de diensten Bangkok-Djakarta van 19 en 23 Mei en Djakarta-Bangkok van 19 en 23 Mei; voorts de diensten Djakarta-Amsterdam van 20 en 24 Mei, Amsterdam-New York 15, 17, 18 en 19 Mei en de vrachtdienst op dat traject van 20 Mei;

de dienst Amsterdam-Montreal-Curacao 18 Mei en Curacao-Montreal-Amsterdam 20 Mei, de dienst Amsterdam-Dakar-Curacao 20 Mei en Curacao-Dakar-Amsterdam 23 Mei.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## ZAL RTC WORDEN GESCHORST ?

### Antilliaanse delegatie wil gaarne einde aan impasse zien

'S-GRAVENHAGE, 14 Mei. — Er zijn in de kringen van de delegaties tekenen die erop wijzen, dat men zich niet voetstoots zal neerleggen bij het voorstel van de Surinaamse delegatie om de RTC op te schorten. (Zie ons artikel „Uitstel“ — Red. A.C.).

Naar een redacteur van het ANP heeft vernomen, bestaat er vooral bij de delegatie van de Nederlandse Antillen het verlangen om de geschillen alsnog uit de weg te ruimen en mocht er op het wetslagen daarvan geen uitzicht zijn om dan als compromis de besprekingen te laten voortzetten voor een te benoemen commissie van overleg. Het gevolg van de schorsing, zoals de Surinaamse delegatie die voorstelt, zou, zo zegt men, kunnen zijn, dat men over bijvoorbeeld een jaar weer helemaal opnieuw zou moeten beginnen. Een compromis zou nu mogelijk kunnen worden gevonden in deze vorm, dat van elk der delegaties enkele leden bijeenblijven om overleg te plegen, dus zonder dat er uiteraard besluiten zouden kunnen worden genomen en deze zouden dan moeten proberen een oplossing te vinden van de geschillen en deze oplossing zodanig voorbereiden, dat bij een latere her-

### Suriname moet de reserves aan deviezen aanspreken

### Volk moet zich buitengewone inspanningen getroosten

PARAMARIBO, 13 Mei. — Gouverneur Klaasessz heeft 86e zittingen van de Staten van Suriname vandaag geopend. Hij zelde dat de financiële positie van het land niet gunstig is, ofschoon er nog een tekort op de betalingsbalans bestaat, hetgeen een deliberalisatie van de niet essentiële invoer uit Nederland en de invoering van quota voor rgoederen betaalbaar in Nederlandse guldens en sterlingvaluta nodig maakt. De gouverneur waarschuwde dat beperking van de invoer uit alle gebieden onvermijdelijk zal zijn en dat de Surinaamse deviezen reserves zullen moeten worden aangesproken. Dit is op zich zelf niet onrustbarend, maar de regeringsautoriteiten zullen maatregelen moeten nemen, om de afvloeiing op tijd een halt toe te roepen.

De gouverneur verklaarde dat de hoopvolle verwachtingen voor de toekomst van Suriname niet ongerechtvaardigd zijn, maar het volk zal zich buitengewone inspanningen moeten getroosten, willen de verwachtingen niet in teleurstelling verkeren. De uitvoering van de ontwikkelingsplannen zullen uiteindelijk geldelijke offers van de bevolking vragen. Voor 1953 moet rekening worden gehouden met een vrij aanzienlijke bijdrage voor de welvaartsplannen. Spreker acht devaluatie van de Surinaamse gulden ongewenst, doch het scheppen van een juiste verhouding tussen productie en consumptie is meer dan nodig. Men zal niet kunnen ontkomen aan de mogelijkheid kapitaalsluitgaven in de toekomst door leningen te dekken.

Er zijn nieuwe industrieën nodig, evenals bescherming van de bestaande. Suriname heeft behoefte aan verhoging van het arbeidspotentieel; het snelste middel is immigratie, vooral van landarbeiders. Het zal nodig zijn eersterangs landbouwproducten uit te voeren om, de tariefmuren en monetaire moeilijkheden ten spijt, een gestadige afzet te vinden.



H.M. KONINGIN JULIANA ontvangt de gedelegeerden ter RTC. Van links naar rechts: mr dr J. A. M. Bultskool, voorzitter van de Surinaamse delegatie, H.M. de Koningin, mr dr M. F. de Costa Gomez, voorzitter van de Antilliaanse delegatie, Z.K.H. Prins Bernhard en ir L. A. H. Peters, minister voor Uniezaken en Overzeese Rijkzaken. (ANP-Foto)

vatting der conferentie beslisshagen op korte termijn kunnen worden genomen.

De delegatie van de Nederlandse Antillen bespreekt heden en morgen het voorstel van de Surinaamse delegatie en zal daarna haar mening neerleggen in een brief aan de centrale sectie.

### ANTWOORDNOTA AAN RUSLAND AANGEBODEN

LONDEN, 13 Mei — De Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk hebben de tekst van hun antwoord op de jongste Sovjet-nota over Duitsland definitief goedgekeurd. Het Westerse antwoord zal heden (Dinsdag) in Moskou worden overhandigd, aldus verluidt in betrouwbare kringen te Londen. De publicatie van de inhoud wordt kort na de overhandiging verwacht.

### NIEUWE REGERING IN INDIA

NEW DELHI, 13 Mei — De premier van India, Nehroe, heeft Dinsdag een nieuwe regering gevormd, bestaande uit vijftien ministers, enkele uren na de opening van het pas gekozen parlement. Nehroe blijft minister van buitenlandse zaken. Er zijn zes nieuwe ministers. De belangrijkste portefeuilles, als financiën, defensie en binnenlandse zaken, blijven echter in handen van ministers uit het vorige kabinet van twaalf.

### BRAZILIAANS Vliegtuig NEERGESTORT

RIO DE JANEIRO, 13 Mei — Een Braziliaans vliegtuig met 18 passagiers en een bemanning van vier koppen is tussen Sao Paulo en Bauru neergestort bij de rivier Pinheiros. De ramp van het toestel werd gebroken. Vliegtuigen namen tekenen van brand waar. Later werd gemeld, dat er drie doden zijn.

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

### LICHT-GEVECHT BEGONNEN

## In Rotterdam werden gisteren heftige pleidooien gehouden

ROTTERDAM, 13 Mei. — Drie-en-een half uur lang duurden Dinsdagmiddag de pleidooien van Mr P. E. Briet en Mr M. C. de Graaf uit Leiden enerzijds en Mr F. A. M. Cavalino uit Rotterdam anderzijds in de civiele procedure, aanhangig gemaakt door de erven Eman op Aruba tegen de Overzeese Gas- en Electriciteits Maatschappij te Rotterdam en de Elmar op Aruba. Mr Briet schetste allereerst de geschiedenis van Curacao en Aruba en de politieke tegenstellingen. Wijnen John G. Eman aanvaardde de concessies toen de Overzeese dit niet aandurfde. De enige legale wijze waarop het bedrijf aan de familie Eman ontnomen had kunnen worden was naasting volgens de bepalingen van de concessies.

Maar het gouvernement trok om bepaalde redenen de concessie in, daarbij blijk gevend van een onbegrijpelijk wankel beleid. Het gouvernement, zichzelf in een noodtoestand gebracht hebbende, diende op zeer korte termijn een noodwetje in dat de gouverneur de bevoegdheid gaf aan te wijzen, welke goederen van het bedrijf Eman aan de gemaatschappij dadelijk zouden moeten worden overgegeven. Deze omvatten volgens Mr. Briet slechts (Vervolg op pag. 4)

**Last van zenuwen?**  
MIJNHARDT'S ZENUW-TABLETTEN helpen U er overheen.

Verkrijgbaar bij alle Botica's

### EXPOSITIE „DE WEEFSTOEL“

Gisteren bestond „De Weefstoel“ aan de Indianenweg te Oranjestad, waar mevvr. Dien Flick-Mateman zich beijvert de mooie handweefkunst meer populair te maken bij de bevolking van ons eiland, een jaar. Ter gelegenheid van dit feit (waarmede wij mevvr. Flick gaarne gelukwensen) zal van 31 Mei tot en met 8 Juni een tentoonstelling worden gehouden van door leerlingen en mevvr. Flick vervaardigde stuk-

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op: 5194  
Ophaalstation „Ideal“, Nassastraat, No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

ken. Wij komen op deze expositie binnenkort nog nader terug.

### Handelscommissaris bezoekt Aruba

## De Nederlandse handel heeft zeer veel belangstelling voor de Antillen

### Wijnkoopman kwam zelf maar eens kijken

De heer G. Jonker, Handelscommissaris voor Nederland, heeft — na zijn reis naar Nederland en Suriname — weer eens een bezoek aan Aruba gebracht. Een week heeft hij hier verbleefd, vooral om eens na te gaan „of het hier niet de handel werklijk zo bar slecht was gesteld als op Curacao wel werd verteld“. Inderdaad, zo luidde de conclusie van de heer Jonker, het gaat hier slecht en het zal wel erg moeilijk zijn te zeggen wanneer en door welke omstandigheden aan die inzinking een einde zal komen.

Wij waren over dit vraagstuk al ker is dus uitgebreid met Surinaamspoedig uitgepraat met de heer Jonker, die wel interessante dingen (25 Januari is hij weer vertrokken) is hij een maand lang in Paramaribo geweest om zich op de hoogte te stellen van de mogelijkheden voor de Nederlandse exporteurs. Over de resultaten was hij zeker niet ontevreden.

Paramaribo ligt niet naast de deur, maar de heer Jonker zal er naar toe vliegen zo vaak het nodig blijkt. En wellicht zal zijn ressort t.z.t. ook nog met andere landen worden uitgebreid.

De vermeerdering van werkzaamheden ging gepaard met kantooruitbreiding. Was de Handelscommissaris eerst de gast van de KLM (in het toenmalige hoofdkantoor in de Bitterstraat te Willemstad), thans heeft hij een veel groter kantoor in het pand hoek Kerkestraat-Middenstraat. Het ligt in de bedoeling er een flinke ruimte vrij te maken voor het uitstellen van monsters.

### Bovenwinden

Van 11 tot 21 April bezocht de heer Jonker de Bovenwindse eilanden; het was zijn eerste reis naar het Noorden en hij verwacht, dat het zeker niet de laatste zal zijn. „Want het is er buitengewoon mooi en er zijn inderdaad mogelijkheden voor de Nederlandse handel. Ik zou vooral willen wijzen op menthaïr en bier“.

Over de kreeftenexport was de heer Jonker zeer verrast; regelmatig komt er uit Puerto Rico een speciaal vrachtvliegtuig om kreeften te halen. Dat is een zeer belangrijke post. Belangrijk is ook de poging om de toeristenindustrie te bevorderen. Op St. Maarten bestaan b.v. plannen om een aantal bungalows te bouwen voor Amerikaanse toeristen, die het eiland per jacht aandoen. Deze gebouwtjes zouden verzijzen bij Kleinbaai (bij de vuurtoren).

De heer Jonker vormde tenslotte op Sint Maarten, dat daar maandelijks voor gezinsonderhoud wordt ontvangen een bedrag van f 60.000 van olie-werknemers op Aruba en Curacao. Een bedrag, dat toch wel iets zegt!

Vijftig miljoen... Zeker niet voor een gering deel is het aan de arbeid van het Nederlandse Handelscommissariaat in Willemstad te danken, dat de export van Nederlandse producten naar de Antillen behoorlijk is toegenomen de laatste jaren. Wilt u cijfers? Hier zijn ze: 1948 — 20 miljoen gulden; 1950 — 32 miljoen gulden; 1951 — 43 miljoen gulden. En voor dit jaar hoopt men toch zeker op vijftig miljoen te mogen rekenen!

Nederland heeft getoond de kans te willen aangrijpen, niet alleen door concurrerende prijzen, maar ook door betere verpakking. Voorts streeft men naar een zo kort mogelijke leveringstermijn (wat ook van zeer veel belang is!).

Suriname  
Het werkterrein van de heer Jon-



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



# Te veel of te weinig berichten over de R.T.C.?

Voor velen zijn de druiven wel heel zuur...

(Van onze correspondent)

WILLEMSTAD, 13 Mei. — Het is jammer dat ter RTC geen beleving en met de Antillen vertrouwd journalist is afgevaardigd, want wij missen de pittige berichtgeving, de Antilliaanse sfeer en de openhartigheid, welke de meeste Antilliaanse bladen kenmerkt. De enige correspondent uit de Antillen die daar is, beperkt zich slechts door het geven van mededelingen en persklare commentaries en wat telegrafische berichtgeving, waarv. het typische is: wat gisteren met zoveel zelfverzekering werd gezegd, werd de volgende dag weer ingeslikt.

Zo kon het gebeuren dat de Beurs-Today - RTC - correspondent, wiens sympathieën onverdeeld uitgaan naar de NVP en bijna geen ander stemgeluid dan die van de „doktoer“ laat horen enkele dagen geleden via te melden dat er resultaten te verwachten waren, dat de conferentie hard opschiet, dat er nog harder gewerkt werd en dat de sfeer van samenwerking toch werkelijk prima is.

Maar dan plotseling — eveneens zonder aan te geven waarom — deed die correspondent weer mee, dat er geen schot inzat, dat het lang ging duren en dat het statuut tijd nodig had om te rijpen. Anders gezegd, de Beurs correspondent had een hele tijd in Nederland nodig om uiteindelijk als zijn mening te kennen te geven dat het statuut tijd nodig had om te rijpen, terwijl Uw correspondent en de redactie van dit blad — zonder zich meesters te wenen in staatszaken en RTC aangelegenheden — het op een debacle zou uitspelen.

Er zijn motieven te over om de oorzaken van dit falen aan te wijzen. De zaken werden hier niet ernstig voorbereid, wij schreven reeds dat van de 48 punten van het werkstuk in de Antillen er slechts enkele werden behandeld. Er waren zelfs leden van de Antilliaanse delegatie, die het werkstuk nog nooit hadden ingekeken. Er zijn meer argumenten aan te voeren, zo het feit dat de Antilliaanse delegatie toen zij van hier vertrok, geen vastomlijnd plan had en dus ook niet kon weten wat zij in den Haag ging doen.

Het was dus niet moeilijk om een mislukken van de RTC in uitzicht te stellen. Maar ook hier kan gezegd worden dat het voor de Beurs correspondent nooit te laat is om iets in te zien.

De verandering van zienswijze geschiedde uiteraard zonder enig ophef. Reeds eerder had die correspondent het nodig geoordeeld in een berichtgeving de indiseretie te hekelen van het ANP door een sensationele kop te doen plaatsen, waarbij gesuggereerd werd dat de RTC dreigde te mislukken vanwege persartikelen. Uit deze berichtgeving mocht blijken hoe zuur de druiven waren, want de RTC correspondent — vlak bij het nieuws zittend — kon er maar niet achter komen. En nu gaat de heer Gomez beweren dat diezelfde geheimzinnigheid oorzaak er van is dat de RTC niet opschiet.

Immers, voor een reünie van Antilliaanse studenten gehouden in Leiden, hield de heer Gomez een interessant betoog, waarin hij m. b.t. de voorlichting van de RTC het licht onder de korenmaat liet schijnen. In zijn casuïstiek betichtte hij de Nederlandse delegatie er van, dat zij geheimzinnigheid bedreef en door te eldfer ure met amendementen te komen voor wat betreft het werkstuk, de RTC bemoeilijkte.

Deze mededeling — zo wil het

De bewering van de heer Gomez, n.l. dat hij verrast was door de amendementen door de Nederlandse delegatie ingediend, berust op een drogreden. De heer Gomez, zal zeker bij de opening van de conferentie aanwezig geweest zijn en daarbij geluisterd hebben naar de woorden van de Minister president, en dr Drees. Deze immers, heeft in zijn openingsrede amendementen aangekondigd als resultaat van ernstige studie. Waar de Surinaamse en de Antilliaanse delegatie nog niet aan studie zijn toe gekomen, kunnen zij ook geen amendementen ter tafel brengen. Naar ons is het duidelijk waarom de „Arubaanse Courant“ een kritisch geluid liet horen toen de voorzitter van de Regeringsraad destijds afwijzend beschikte op het verzoek van de Algemene Curaeose Journalisten Vereniging een journalist af te vaardigen ter RTC.

# Twee Amsterdammers gaan op avontuur door Europa en Afrika

AMSTERDAM, 13 Mei. — Twee Amsterdammers vrijgezellen, de 25-jarige Karel Kramer, voormalig handeiselmployé, en de 28-jarige autotechnicus Jan Helms, stonden dezer dagen vol trots naast hun omgebouwde sterke iegervrachtwagen, die „Dromedaris 2“, waarmee zij het ruim 18.000 km lange traject dwars door Europa en Afrika naar Kaapstad zullen aanvaarden.

Namens burgemeester Arn. J. d'Ailly overhandigde de chef van het gemeentelijk bureau pers en propaganda, mr P. Mijksenaar, hun op de binnenplaats van het stadhuis de eigen verrekijker van de burgemeester, die zij op de komende tocht mogen gebruiken.

De twee jongens hebben zich ter-

Nederlandse hoofdstad naar Kaapstad zullen overbrengen. Bovendien heeft mr d'Ailly op een zg. tape recorder een begroetingswoord vastgelegd voor de burgemeester van Kaapstad, dat de twee reizigers bij hun aankomst aldaar voor hem hopen af te draaien in hun auto. Die is n.l. ook nog voorzien van uitgebreid film-, foto- en radio-materiaal.



## DE KLM INTRODUCEERT: TOERISTENKLASSE

op haar vluchten naar

# EUROPA

Binnenkort zal de K.L.M. de volgende diensten naar Europa uitvoeren:

— Normale Luxe-Dienst

Uitgebreide maaltijden en dranken naar keuze inbegrepen. Slaapgelegenheden op de Zuidelijke route. Speciale reducties in het kalme seizoen. Vrij diensten per week vanaf Curaçao.

— Voordelige Toeristen-Dienst

Een extra besparing op het enkele reis- en retourtarief. Een dienst per week via de Noordelijke route met de nieuwste DC6 vliegtuigen. Maaltijden tegen billijke prijzen verkrijgbaar.



NU

Vliegen binnen leders bereik.

Het reizen per vliegtuig is niet langer een luxe. Vooral voor grote gezinnen wordt vliegen nu meer dan ooit aantrekkelijk en..... de naam K.L.M. is een waarborg voor goede service.

Voor verdere inlichtingen: Eman Trading, Tel. 1552 en 1553, of een der erkende K.L.M.-agentschappen.



## ASTHMA MUCUS Dissolved First Day

Choking, gasping, wheezing Asthma and Bronchitis poison your system, sap your energy, hurt your health and weaken your heart. In 3 minutes MENDACO—the prescription of a famous doctor—circulates through the blood, quickly dissolving the attacks. The very first day the strangling mucus is dissolved, thus giving free, easy breathing and restful sleep. No doses, no syringes, no injections. Just take pleasant, tasteless MENDACO tablets at meals and be entirely free from Asthma and Bronchitis in next to no time, even though you may have suffered for years. MENDACO is so successful that it is guaranteed to give you free, easy breathing in 24 hours and to completely stop your Asthma attacks or money back on return of empty package. Get MENDACO from your Chemist. The guarantee protects you.

## reulleron

32

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

De voornaamste figuur in dat zonderlinge spel was kardinaal de Rohan, prins-bisschop van Straatsburg en grootaalmoezenier van Frankrijk, een rijk en knap en allervoornaamst man, wiens geloof en deugden echter zeer ver achterstonden bij zijn waardigheid.

Kardinaal de Rohan was vroeger gezant te Weenen geweest en door zijn geslepenheid en zijn levenswijze aldaar ha dhij zich de wangunst van Maria Theresia op de hals gehaald, en van Marie Antoinette mede. Het was op aandringen der koningin geweest, dat Lodewijk, enkele maanden na zijn troonsbestijging, De Rohan uit Weenen terugriep. Marie Antoinette had nog groter afkeer van de kardinaal gekregen, wijl deze zich in brieven ongunstig had

uitgelaten over haar lichtzinnig leven te Versailles, en wijl hij na zijn terugkomst uit Weenen bleef ageren tegen de Oostenrijkse belangen.

Dit een en ander heeft Marie Antoinette de kardinaal nooit vergeven. De Rohan vond dit erg spijtig — verzoening en vriendschap met de koningin zou hooglijk in zijn belang zijn geweest. Hij ambieerde bijvoorbeeld een post als minister. En het ongenoegen van de koningin plantte zich op de koning over. Bij zijn eerste en enige verschijning aan Lodewijk's hof had de jonge koning hem ontvangen met een nors gebrom. De kardinaal had nooit terug durven komen. Dit was de achtergrond der handeling.

De knoop werd gelegd door een andere zonderlinge figuur, een Italiaanse waarzegger, tovenaer, alchemist, flessentrekker, spiritist, losbol, die Cagliostro heette. Het kenmerkt de geest en de zeden in de hogere standen in Frankrijk, kort voor de Revolutie, dat een charlatan als Cagliostro, wiens middelen van bestaan een even groot raadsel waren als zijn herkomst, in dertig kringen op de handen werd gedragen en zo in trek was bij hertoginnen en graven, dat hij zichzelf in zijn huis moest barricaderen. Hij was een kleine, gezette figuur met een

stierennek, helemaal een stier; zich hullend in kabele bonte kledingstukken, die een betoverende aantrekkingskracht bezaten voor... de koeien. Hij praatte onafgebroken en dulster, in een eigen soortje koeterwaals, uit Italiaanse, Franse en Arabische woorden saamgestoofd. Zijn luide stem bralde over hemel, sterren, het grote areanum, Memphis, ophiathen, transeendentie, alchemiereuzen, en Afrikaanse steden tienmaal zo groot als Parijs. In de loop van zo'n verheven betoog vliet hij nu en dan zichzelf in de rede en wendde hij zich af, om in de wang te knijpen van gravin Jeanne de Lamotte, zijn liefste, die hij met zijn bulderstem zijn snoesje, zijn duifje, zijn zwaan, zijn gazelle noemde.....

Het kostte de gazelle en de waarzegger niet veel moeite, de kardinaal in hun net te vangen. Zij wisten, hoe vurig deze verlangde naar een vertrouwelijk, verzoenend onderhoud met de koningin — reeds had De Rohan daartoe de weg gebaad, door zijn anti-Oostenrijkse gezinheid af te leggen — en slaagde er in hem wijs te maken, dat gravin Lamotte (die beweerdde, uit de koningsfamilie der Valois te stammen) zeer bevriend was met Marie Antoinette. De

gravin de Lamotte speelde voor tussenpersoon — zij arrangerde zelfs een geheime ontmoeting in het park van Versailles, waarbij een kamermeisje zich als de koningin voordeed — en de kardinaal verbeelde zich, dat hij ontzaglijke stappen in de goede richting had gezet.

Nu bereikte het drama zijn hoogtepunt. Lamotte werkte met vervalste papieren, en bracht zo de kardinaal in de waan, dat hij de koningin een grote dienst kon (mócht) bewijzen. Marie Antoinette — meende hij — verzocht hem, voor haar een groot en prachtig diamanten halssnoer te kopen ter waarde van 1.600.000 francs, dat de juweliers Boehmer en Bassenge hare majesteit herhaaldelijk te koop hadden aangeboden. Hare majesteit, heette het, dorst op het moment het geld niet aan de koning te vragen, maar zij had het snoer kraag, en wou de koopprijs bij termijnen afbetalen. De Rohan kreeg het snoer van de juweliers, nadat hij een eerste termijn had gestort, en hij vertelde Boehmer in vertrouwen, dat hij het kocht namens de koningin. De Rohan toonde de juwelier een opdracht, die ondertekend was: „Accoord, Marie Antoinette de France.“



# „Mislukken van R.T.C. niet aan Surinaamse delegatie te wijten”

## Anti-werkstuk-heren later weer eens van zich horen

AMSTERDAM, 13 Mei. — Het Comité „Anti-Werkstuk” heeft medegedeeld, dat het onder voorlopige leiding staat van de heren Eugene A. Gossel, Drs James G. Defares, E. Th. Waaldijk en John G. van Sprang. In een „verklaring van het comité anti-werkstuk” die namens het comité was getekend door de heer Defares, wordt het volgende gezegd:

„In verband met diverse reacties op het door ons uitgegeven manifest achten wij het niet ondienstig hierbij de volgende verklaring af te leggen:

1. Het manifest is in Suriname met grote instemming ontvangen en trok ook in Nederlandse en buitenlandse kringen zeer de aandacht. Hoewel ons comité slechts enkele weken bestaat, mag het bogen op brede sympathie onder de Surinamers, getuige de grote stroom adhesiebetuigingen, die ons secretariaat bereiken. Dit succes toont aan dat onderhandelingen tussen Nederland en Suriname op basis van het koloniale verwerkstuk nimmer kunnen leiden tot een voor het Surinaamse volk aanvaardbare overeenkomst. De houding van de Nederlandse delegatie in aanmerking nemend, zijn wij er van overtuigd, dat een mislukken dezer R.T.C niet aan de Surinaamse delegatie te wijten zal zijn.

2. De in het manifest gestelde formule van een dominionstatus is geen absolute grootheid maar geeft slechts in zeer grote lijnen de verhouding weer, waarin eventuele samenwerking met Nederland mogelijk zal kunnen zijn, namelijk op basis van volledige gelijkheid in status. Dit houdt in, dat de betrokken landen op geen enkele wijze, noch in interne aangelegenheden, noch in buitenlandse betrekkingen, ondergeschikt aan elkaar behoren te zijn. Het is duidelijk, dat dit 'n volledige en onvoorwaardelijke overdracht der Nederlandse soevereiniteit in zich sluit. Zolang dat niet is geschied, heeft er in ons land een koloniale toestand en voert Nederland een imperialistische politiek.

3. Het internationale rechtsbe-

wustzijn, gewaarborgd door de Verenigde Naties, is voor ons mede een garantie om niet beducht te worden te zijn voor verdere overheersing door een andere mogendheid. De in sommige Nederlandse kringen verkondigde stelling, dat een vrij Suriname door zijn geringe militaire potentie andere Zuid Amerikaanse staten tot agressie zou kunnen verlokken, noemen wij in hoge mate provocatief en beleedigend voor de gehele Zuid-Amerikaanse wereld. Het is evenzo een drogreden te beweren, dat het land te klein is om op zo ruim mogelijke basis deel te nemen aan het verkeer in de internationale gemeenschap. Kleine staten als IJsland, Luxemburg, Santo Domingo en het relatief kleine Nederland zelve hebben bewezen levensvatbaarheid te hebben en zo kunnen er meer zijn.

### INGEZONDEN

## Wat zegt u, Kinderbescherming?

(Buiten verantwoordelijkheid van de Redactie)

Mijnheer de Redacteur, Voor de in de afgelopen dagen in De Arubaanse Courant verschenen ingezonden stukken betreffende het Protestcomité Aruba, met de antwoorden van „Belastingbetaler” en „Enige Ambtenaren” (die hun namen verzwijgen, evenals de mensen van genoemd comité, hoewel ze zelf tegen die anonimiteit tekeer gaan...). Ik ben het ten dele eens met alle inzenders; in grote lijnen hebben ze allemaal gelijk. Maaaaaaa... het Arubaanse Protestcomité verwijst in zijn stuk op een gegeven ogenblik naar het instituut van de Kinderbescherming. Wablie? Jazeker, naar de Kinderbescherming hier op Aruba! !!! Licht u daar om? Ik ook!

Ik herinner mij, mijnheer de redacteur, dat u een week of wat geleden tekeer bent gegaan tegen de benoeming van mijnheer X. tot secretaris van de Voogdijraad; u zou graag een jongere figuur op die stoel willen zien, vooral ook iemand met ervaring op dat gevaarlijke terrein, enzovoort. Daar ben ik het volkomen mee eens.

Maar u moet eerlijk zijn. Als u Jantje slaat, moet u ook Pietje te lijf gaan. Tenminste als Pietje dat verdient! En die mijnheer van de Kinderbescherming verdient het! Wat is me dat voor een manier van doen om van het hoogst verantwoordelijk werk als de reclasserings- en kinderbescherming een lolletje te maken? Een lolletje, met een prachtig-rode sportwagen, een korte broek in-werktijd en een geweldige autokop over de oren? Terwijl die ambtenaar praetisch nooit op zijn kantoor te vinden is? Daar moest die mijnheer „Belastingbetaler” maar eens een stukje over schrijven. En als hij dat niet doet, moet hij het maar overlaten aan UW ABONNE P.V. Naschrift van de Redactie: Namens het Bestuur van de

nemen om zich te beschermen tegen de huursoldaten, die tegen Oost-Duitsland worden opgeleid. De eenvoudige oplossing noemde Ulbricht verkiezingen, gevolgd door de hereniging van Duitsland.

### PRAATJE VAN DE DAG IN KOREA

TOKIO, 13 Mei. — De Noordkoreaanse generaal Nam Il heeft op de bijeenkomst te Pan Moen Djon na gezegd te hebben dat de verbondenen trachten het afbreken van de onderhandelingen te provoceren, verklaard, dat hij vasthoudt aan dagelijkse bijeenkomsten. Admiraal Joy antwoordde, dat de V.N. dagelijkse bijeenkomsten aanvaren, hoewel zij zich distancieren van de communistische propaganda-doelinden. Nam Il verwerpt een nationale verzetsbeweging in Duitsland ontstaan ter omverwerping van de West Duitse regering. Indien zij de overeenkomst tekent, Oost Duitsland zou maatregelen treffen voor de dag komen.

4. In het diepe besef van onze medeverantwoordelijkheid voor de toekomst van land en volk verklaren wij ons niet in acht neming van het voorgaande tegen iedere vorm van samenwerkking met Nederland anders dan op basis van volledige erkenning van onze fundamentele rechten en vrijheden. Dit betekent, dat wij ons met alle kracht zullen verzetten tegen iedere poging tot inmenging in onze nationale aangelegenheden.

5. Het is de taak van iedere bewuste Surinamer mede te werken aan de geestelijke en materiële opbouw van land en volk. Met die gedachte als richtsnoer is het comité ontstaan: een organisatie op brede nationale basis, bestaande uit vertegenwoordigers van verschillende politieke en maatschappelijke stromingen. De eenheidsdachte om een einde te maken aan het kolonialisme en alles wat daarmee samenhangt is de bindende kracht tot de gemeenschappelijke nationale strijd voor 'een vrije samenleving. Wij gaan de toekomst met vertrouwen tegemoet in het volledige besef der eigen verantwoordelijkheid voor land en volk en met volledige in acht-neming der internationale perspectieven, die onze rechtvaardige strijd voor vrijheid en onafhankelijkheid biedt”.

Aldus de verklaring van het comité Anti-Werkstuk.

aan de door de Arubaanse Kunstkring georganiseerde amateursavond op Donderdag a.s. deelt men ons mede, dat het niet mogelijk is het programma verder uit te breiden. De aanvragen worden echter bewaard, zodat bij de organisatie van een volgend amateurs-concert rekening wordt gehouden met deze aanbiedingen.

Wat het programma van deze avond betreft: dit zal normaal doorgang vinden, daar mevrouw Boru zich ook beschikbaar stelde om in het trio de plaats van de heer Ragan in te nemen. Het orkest zal voorts een Symphonie van Jos. Haydn spelen, alsmede twee ouvertures, Mary Spitzer zal een drietal pianostukken vertolken, w.o. van Mendelssohn en Chopin, terwijl het Politie Mannenkor Aruba een zestal Russische liederen ten beste zal geven.

Er zullen geen kaarten in voorverkoop gebracht worden, 's avonds aan de zaal heeft ieder tegen een uniforme prijs toegang.

### TIVOLI AUTORIT UITGESTELD

Na de Buenti-autorit is thans ook de rit van de Tivoli Club (in samenwerking met de ANWB) uitgesteld en wel tot midden Juni. Dit houdt verband met de aanstaande Communiefeesten en het Interland baseball-tournoi.

### UITVOERING KINDEROPERETTE

#### „PRINSES ROZELIJN”

De onder leiding van mej. Maria Quast en de heer Jan Drogg door leerlingen van de Juliana-school ingestudeerde kinderooperette „Prinses Rozelijn” zal Zaterdagavond voor het eerst worden opgevoerd in Sociedad Bolivariana. De tweede opvoering vindt plaats in dezelfde zaal op Maandagavond a.s. en daarna is er nog een kindervoorstelling op Woensdag 21 Mei, des middags om vijf uur.

De alleraardigste operette verhaalt de opvoering van prinses Rozelijn op haar verjaardag door een aantal zigeuners. De zigeunerhoofdman vrees voor zijn leven zodra hij weet, dat Rozelijn een prinses is en besluit het meisje in het bos achter te laten. Daar wordt ze gevonden door twee kabouterjes en het vierde en laatste bedrijf toont de vreugde aan het Hof wanneer de geliefde prinses bij haar ouders, vrienden en vriendinnen is teruggekeerd.

Zonder twijfel zal voor de opvoering van „Prinses Rozelijn” (waarin als bijzondere attractie de zigeunersdans wordt uitgevoerd door mevr. Laurens) veel belangstelling bestaan.

### OPENING CLUB COMMANDEURSBAAI

Wij hoorden iets over de opening van de Commandeursbaaiclub te Savaneta op Zaterdagavond jl. En vinden het maar vreemd, dat men daarbij de pers niet heeft uitgenodigd...

### DE AMATEURSAVOND OP 15 MEI

Naar aanleiding van verschillende vragen omtrent medewerking

### vanavond thuis?

#### Curom-programma:

11.00 operette-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muzikale kinderveertuiging; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 the Voice of the windvard Islands; 9.00 Woensdagavond Conjunto-avond; 9.40 gramophonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

#### Avros-programma:

16.00 reclame; voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagconcert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

#### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.17 muziek; 19.50 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

### DIVERSEN

Nachtllenst apotheek: Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba. San Nicolaas: Botica San Lucas. Sluiting Luchtmall Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m.

Donderdag om 4.00 uur n.m.

Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9-12 uur.

Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruls:

Oranjestad-Noord: Zr. Hane-San Nicolas-Savaneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekery:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30-17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

## Pains in Back, Nervous, Rheumatic?

Wrong foods and drinks, worry, overwork and frequent colds often put a strain on the Kidneys and Bladder. These are the true cause of Excess Acidity, Getting Up Nights, Burning Passures, Loss of Urine, New Urine, Itziness, Swollen Ankles, Rheumatism, Puffs, Eczema, and Feeling old before your time. Help your Kidneys purify your blood with Cystex. The very first dose starts helping your kidneys clean out excess acids and this will quickly make you feel like new. Under the money-back guarantee Cystex must satisfy completely or your money will be refunded. The Guarantee is today!

**..Cystex**  
For Kidneys, Rheumatism, Bladder, etc.

### Bunlta Retrato di Muchanan cu ta haci Fromer Santa Comunion

Na cas of segun combenio

### FOTO HANNA

Nassaustr. dilanti H.3.U.

Wij vervoeren alles voor U!

Zorgen voor inklaringen enz.

Expeditebedrijf

Offleina Maritima

G. T. VOS

### Herstel Van Levenskracht, Klieren Verjongd in 24 Uur

Het is niet langer nodig te lijden aan verlies van kracht en mannelijkheid, zwak geheugen en lichaam, zenuwachtigheid, onzuiver bloed, ziekelike huid, gedruktheid en slechte slaap, omdat een Amerikaansche dokter een snelle en gemakkelijke weg heeft uitgevonden, om een eind aan deze kwalen te maken. Deze ontdekking, in aangenome, gemakkelijke in te nemen tablet-vorm, is heel licht opschadelijk, maakt klier-operaties overbodig en geeft duizenden nieuwe kracht en jeugd. Het werkt direct op de klieren en zenuwen en brengt nieuw, rijk bloed en kracht in Uw aderen. Binnen 24 uur ziet en gevoelt ge U zelf jonger worden. Uw oogen schitteren, ge gevoelt zich levenslustig en vol jeugdige kracht en energie. Een deze verbasingswekkende, nieuwe klieren krachthorster, Vi-Tabs genoemd, wordt gekent en is door duizenden in Amerika benoemd en wordt thans door apothekers verkocht met de garantie van volledige voldoening. De Vi-Tabs moet U zelf zien vol kracht en energie en van 10 tot 20 jaar jonger doen gevoelen, of U zent een volledig ledige pakje terug en krijgt Uw geld terug. Een speciale, dubbel-storke flesch met 48 Vi-Tabs kost weinig en de garantie beschermt U.

### Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht

### NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

„MAJESTIC” OIL

„ARGO” OIL

STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr. Phone 1323

Slechts een zeep geeft Uw huid deze

### Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jengdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur „die mannen gevangen houdt” extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid-soorten... droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, da fine zachtheid die U zo graag heeft.

Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten—voor het gezicht en voor de douche.

### Cashmere Bouquet

Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.



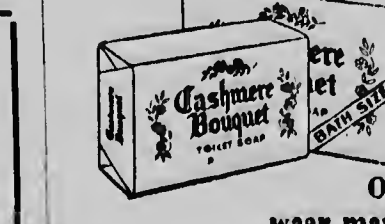
ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK  
Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.  
Gezond... voedzaam en economisch in het gebruik  
Agente: B. & G. MARTIN (Aruba) Ltd.



NOBODY offers better prices and terms on purchases of „MAJESTIC” OIL „ARGO” OIL STERLING SALT than CARLOS C. WOLTER Klipstr. Phone 1323



Slechts een zeep geeft Uw huid deze Exotische Zachtheid Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jengdiger voor komen geeft. Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur „die mannen gevangen houdt” extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid-soorten... droog, vet of normaal. En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, da fine zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee maten—voor het gezicht en voor de douche.



Cashmere Bouquet Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!  
ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT  
(to Aruba Commercial Bank)  
BAND BOX DRY CLEANERS  
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### GOVERNADOR STRUYCKEN A HABRI STATEN DI ANTILLAS HOLAANDES

WILLEMSTAD, Mei 13 — Ayera mainta 9'or Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes, Dr. A.A. M. Struycken, a habri Staten di Antillas oficialmente. Ora Su Excelencia a sali for di su palacio, diez cinco tiro di cayon a rezona como saludo for di murayanan di Waterfort. Dilanti di Stadhuis — den cual e sala di reunion di Staten tambe ta — e warda di honor di mariniers tabata para. Den e sala tabatin solamente algun miembro di e collegio distingui, baw presidencia di Dr. W. H. de la Fuente, hopi invitadonan oficil y algun interesado. Despues cu Gobernador a drenta sala acompaña di e Comision di Recepcion, el a pronuncia su discurso anual.

### TOCANTE HABBIMENTO DI STATEN

Ayera mainta tabatin fiesta na Willemstad y Paramaribo, na unda un añ di sesion nobo a worde habri pa e respectivo collegionan

di Staten. Fiesta sin embargo ta un palabra un poco grandi pa e ceremonia, cu e anja aki a tuma lugar den un esfera algo oprimi. Oprimi — pasobra hende ta tende masha poco noticia concreto di Conferencia di Mesa Redonda, unda e puente pa un arreglo nobo ta worde construi. Hendenan ta curioso pa sabi tocante resultadonan di e Conferencia na den Haag, hendenan ta lesa corantnan mehor cu nunca, pero no ta haya e noticia cu nan ta spera.

Awe mainta Gobernador di Antillas Holandes y Surinam a papia; ambos a haci mencion di e integracion avanzando den Imperio Holandes y a referi na e trabo grandi cu ta spera e collegio durante e anja di sesion aki. Trabao masha duro lo mester worde haci pa aplica e cambionan interno na e esfera nobo, afin cu lo no resulta desapuntacion grandi.

Nos ta convenci cu mayoria

miembronan di Staten — tanto di Antillas Holandes como di Surinam — ta convenci cu solamente trabao constante y constructivo por ta di interes den e status nobo cu ta worde forma na Holanda. Pero e individuonan cu solamente kier observa lanchura y no profundidad, por causa nan terra un perdida irreparable. Comunidad mester protesta contra tal sorto di politico — na beneficio di comunidad mes.

Ojala cu den tur respectu esaki lo bira un anja di exito pa Staten — esaki ta e deseo sincero di tur cu ta desea bon pa e territorionan aki. Y ojala — laga nos repiti palabranan di Gobernador Struycken — cu Dios su bendicion lo baha ariba trabao di tur na bienestar continuo di Antillas Holandes!

### AUMENTO DI SUELDO PA TRAHADORNAN DEN AZETA

DENVER, Mei 13 — Standard Oil Company na California y liga independiente di trahadornan den industria petrolera a cerra un convenio segun cual e sueldo di e trahadornan ta worde aumenta cu 18½ dollar cents pa ora. Esaki ta di promer aumento di sueldo duna door di un compania di petroleo despues di 12 dia di huelga.

### HABBIMENTO DI COMMANDEURSBAAI CLUB

Nos a tende algo tocante habrimiento di Commandeursbaai Club na Savoneta ariba Diasabra anochi y nos ta haya masha stranjto ta com prensa no a worde invita...!

### DOS PRESIDENTE NA PANAMA

PANAMA, Mei 13 — Na Panama eleccionnan presidencial a worde teni Diasabra. Ambos candidato, kolonel Jose Antonio Remon, candidato di coalicion nacional patriotico, y Roberto Francisco Chiari di e coalicion di cinco partido, ta insisti cu nan a sali eligi.

### Sr. Frigerio a celebra boda di plata como telegrafista

Trahamento „den laira“ tin un efecto magico ariba tur jovenan; por ta como piloto o cualkier otro puesto den un avion, por ta tambe na terra como radiotelegrafista. Anto tambe el „ta den laira“, ta sinta oranan tras di otro „ariba yabi“ y tin contacto cu territorionan lejano. Esaki ta fascinante pa jovenan y hopi ta sinti nan mes yama pa e oficio di telegrafista.

Na 1923 Sr. O. Frigerio tambe tabata un di e jovenan aki; den e anja aki el a pasa su examen cu bon exito na Curacao y a navega tres anja como telegrafista ariba un bapor Americano „Merida“ cu tabata mantene conecion entre Aruba y Venezuela. Despues — pa bisa mas exacto — Diadomingo pasa tabata binti cinco anja — el a drenta servicio di Landradio en Telefoonendienst na Aruba.

Sr. Frigerio a recibí su entremamieto como telegrafista for di Arthur Beaujon di Curacao; promer el tabata traha hunto cu Sr.

Orlando Simson. Esaki tabata un periodo masha calmo; de vez en cuando tabata mas ocupa (por chemplo dia cu Urbina a baha aki, anto nos mester tabata disponibel di dia y anochi), pero cu binimento di Lago, e trabao na radio a bira mas interesante. Anto e tempo di extension continuo a drenta.

Actualmente e Sr. Frigerio ta traha na Dakota, unda hunto cu dos otro companjero el ta mantene contacto cu Curacao en relacion cu servicionan aeronautico; nan ta traha di acuerdo cu e schema di KIM y e servicio ta masha obu. Otro anja Sr. Frigerio ta cumpli cincuenta anja y anto el lo tin derecho ariba penson.

Tur hende (hasta su collegianan) a lubida ariba jubileo di Sr. Frigerio. Peseu e Diadomingo a pasa basta keto. Nos ta felicitele cu e fecha importante aki y nos ta spera cu pronto el lo por goza di un penson bon mereci y bon ... pagá!

### GOUD-PADVINDERS VERGADEREN ZONDAG

Zondagmorgen a.s. om tien uur zal in het padvinderts-troephuis op Dakota (tegenover „Coney Island“) een bijeenkomst worden gehouden van alle oud-padvinders en padvindsters op ons eiland. Ook de niet-geregistreerde oud-padvinders zijn op deze bijeenkomst van harte welkom en wel zeer in het bijzonder zij, die nog actief willen deelnemen aan jeugdwerk.

Wie meer wil weten over het streven van de oud-padvinders kan zich wenden tot een van de volgende adressen: J. E. Casper (Commissaris voor oud-padvinders op Aruba, Prinsenstraat 29a, Sint Nicolaas), W. Samson, Koningstraat 40, O. F. Sarmaar, Boliviastraat 9, D. Valen, Boylestraat 6, E. J. Mankers, Wilhelminastraat 9, L. A. Doedel Colombiastraat 14, allen Oranjestad en H. E. Garsia, Dakota 21.

### HANDENARBEID-EXPOSITIE VAN DE PADVINDERS

Ons is verzocht mede te delen, dat op Zaterdag (van vijf tot negen uur n.m.) en Zondag (van negen tot elf uur 's morgens) in het Ceeltheater te Sint Nicolaas (achter de R.K. kerk) een tentoonstelling zal worden gehouden van door alle padvindsters (sters) van Aruba vervaardigde handenarbeid-artikelen.

Deze expositie wordt georganiseerd onder auspiciën van de Aruba Scout Council het overkoepelend orgaan, dat alle padvindstersgroepen op ons eiland vertegenwoordigt.

Naar alle waarschijnlijkheid zal

de opening van de tentoonstelling worden verricht door de heer Gezaghebber a.i. Om half zeven Zaterdagavond zullen de prijzen voor de beste werkjes worden uitgereikt.

Een ieder wordt hartelijk uitgenodigd de zeer interessante tentoonstelling te komen bezoeken.

### COSA WERD OPGEHEVEN

Tijdens de Maandagavond in de Flamingoroom gehouden ledenvergadering van het Comité Opening Sportstadion Aruba werd besloten dit instituut, dat zijn werkzaamheden als geëindigd kan beschouwen, op te heffen. Ook werd medegedeeld, dat de door Henk Weener vervaardigde kleurenfilm over de opening van het Wilhelminastadion gereed is gekomen en binnenkort op ons eiland zal worden vertoond, eventueel gelijk met een door dr Turfboer gemaakte film over de carnavalsviering in de Tropical Country Club.

De heer N. Henriquez Sr., die bij ontstentenis van de heer Zep Oubler de vergadering leidde, dankte de COSA-leden voor de betoonde prettige samenwerking en maakte in het bijzonder melding van het werk van de heer J. Koopmans, die de massa-demonstratie bij de opening van het stadion tot een groot succes wist te maken.

De directeur-administrateur van de Stichting Sportstadion, de heer P. de P. Wever zeide, dat de komende baseball- en voetbaltoernooien zullen worden georganiseerd door resp. de Aruba Baseballbond en de Aruba Voetbalbond; het COSA zal daaraan dus geen werk meer hebben.

Ook sprak de voorzitter van ge-

## Behandeling Electra-zaak

(Slot van pag. 1)

een deel van hetgeen tot het bedrijf Eman behoorde, dat met de rest bleef zitten. De Gas maatschappij biedt voor deze goederen ongeveer Cf. 600.000, terwijl de familie enige miljoenen daarin heeft geïnvesteerd. De Gas Mij is niet van plan, aldus de raadsman, enige vergoeding voor de niet onteigende zaken te betalen en evenmin voor bedrijfsschade. Het gouvernement heeft dan voor Cf. 600.000 een zeer voordelig bedrijf in handen gebracht van een voor dat land vreemde maatschappij en landskinderen — Eman, een oud energiek geslacht op Aruba — zwaar benadeeld. Mevrouw Eman, die geen vertrouwen zou hebben in de rechtsspraak in de Antillen maakte daarom de zaak hier aanhangig.

Mr. de Graaf belichte de juridische punten, waarover tussen partijen verschil van mening bestaat, o.m. de bevoegdheid van de Rotterdamse rechtbank, die hij aangewezen achtte om van de vordering kennis te nemen. Verder gaf hij zijn mening over de ontvankelijkheid van eisers vordering die mede gebaseerd is op de onrechtmatigheid van de bestuursdaden van de gouverneur van de Antillen, welke daden zijn verricht door een orgaan van de Staat der Nederlanden, de inhoud en aard van de concessies, welke aan eisers onrechtmatig ontnomen waren, en de onrechtmatigheid van de vordering van 11 November 1950, waarbij eigenommen van eisers onteigend werden en welke in strijd is met de wet op de staatsinrichting van Curacao. Raadsman sprak nog over de onteigenings verordening en de in de concessies van eisers opgenomen naastings regelen, de bevoegdheid van de rechter, deze verordening te toetsen aan de wet op de

staatsinrichting, de onrechtmatigheid van de beschikking van de gouverneur van 14 November 1950, het derhalve zonder recht in bezit houden van goederen, die tot het Electra bedrijf behoorden door de Elmar; aangezien deze goederen niet krachtens de geldige titel aan deze N. V. zijn overgedragen. Tenslotte wees hij er op dat de Overzeese alle aandelen van Elmar bezit, welke N. V. hij dus een dochter onderneming noemde, welke gedragen beheerst worden door de Overzeese.

### „Rouw past Electra“

Mr. Cavadino vertelde in zijn pleidooi dat John G. Eman stroom van het gouvernement betrokt, dat het van de petroleum maatschappij Eagle en de Lago kocht. Per 1 Januari 1950 zou de Lago de stroomlevering stop zetten; de Eagle was er al eerder mee opgehouden en met Electra werd onderhandeld over de bouw van een centrale. Spreker wees er op dat ook de Overzeese hiervoor een gegadigde was, en men streefde naar een combinatie van beide bedrijven. De onderhandelingen met Electra liepen op niets uit en toen volgde het overleg met de Gas Mij, die de concessie kreeg. De Elmar werd opgericht en mevrouw Eman kreeg een plaats als commissaris. De Elmar zou de taak van de Petroleum Mij overnemen, namelijk stroom opwekken, doch omdat Electra niet aan de stroomvoorziening wilde mee-

werken werd de concessie ingetrokken. Raadsman legde een dossier over getiteld „De Electra roof“, doch volgens hem had het beter genoemd kunnen worden „Rouw past Electra“.

Hierna behandelde pleiter allereerst de onbevoegdheid van de rechtbank, die hij niet bevoegd acht te kennis te nemen van geschillen tusschen, niet in Nederland wonende eisers wat volgens pleiter niet wordt opgeheven door een wel in Nederland gevestigde N.V. mede te dagvaarden, zeker niet als dit alleen geschiedt om een forum te scheppen. Bovendien betreft de zaak niet in Nederland gelegde onroerende goederen. Vervolgens achtte pleiter de ingestelde eis niet ontvankelijk, omdat daarbij alleen een declaratoire uitspraak wordt gevraagd. Ook de eis tot vaststelling, dat de Overzeese en de Elmar onrechtmatig jegens eisers zouden hebben gehandeld, achtte pleiter niet ontvankelijk. Zelfs al zouden de aan de Overzeese verleende concessies in strijd geweest zijn met die van eisers en al zou de onteigening der aan eisers toebehorende zaken nietig en/of onrechtmatig geweest zijn — hetgeen hij bevestigde — dan nog leverde de dagvaarding geen onrechtmatige gedraging op omdat het verlenen van een concessie en het onteigenen van aan een ander toebehorende zaken overheids-handelingen zijn, waarvan de rechtmatigheid of de wettigheid niet ter beoordeling staat van een burger, die zonder meer gehouden is zich daaraan te gedragen. Pleiter betoogde dat zelfs de rechter en zeker de Nederlandse rechter niet bevoegd zou

zijn deze overheids-handeling te beoordeelen, nog geheel daargelaten dat de feitelijke gronden waarop de onrechtmatigheid respectievelijk onwettigheid der handelingen werd beweerd onjuist waren.

Mr. Cavadino concludeerde tot onbevoegdverklaring van de rechtbank en niet ontvankelijk verklaring, respectievelijk ontzegging van de eis.

Na de replieken werd de uitspraak bepaald op 17 Juni a.s.

## AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 13 Mei

1. Kon Olie .....	287½
2. Philips .....	152¼
3. Unilever .....	170¾
4. Scheepv. Unie .....	134½
5. HVA .....	88½
6. Ned. Handel Mij. ....	137½
7. Nat. Handelsbank .....	90¼
8. Escompto Bank .....	48
9. Internatio .....	148½
10. Cultuurbank .....	41¼
11. 3% Obl. Ned. Ind. ....	89¾
12. AKU .....	133¼
13. Amsterdam Rubber ...	84¼
14. Kon. Paketv. Mij. ....	120½
15. KNSM .....	122¾
16. Deli Mij. ....	73¼
17. ANIEM Nat. bez. ....	66¼
18. 3% Obl. Ned. '47 .....	88½
19. 3½% \$ Obl. Ned. ....	93
20. 3½% Obl. N. I. Sp. ...	51¾
21. Amsterd. Bank .....	153
22. Deli Batavia .....	98¾
23. Overz. Gas Mij. ....	78
24. Borsumij .....	115
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146½
26. Lindeteves .....	123
27. Billton II .....	169½
28. Algemene Exploratie ...	89¼
29. Kn. Java-China-Pakv. ...	—
30. Rott. Lloyd .....	130½
31. Mij. Nederland .....	151¾
32. Unilever (n. cert.) ...	166½
33. Kon. Ned. Hoogov. ...	142
34. Sedep .....	58
35. Deli Spor .....	44
36. N.I. Spoor .....	13¾
37. Banda Rubber .....	85
38. Vorstenlanden .....	16½
39. HBU .....	210
40. 3½% Obl. Kon. Olie ...	107
41. HAL .....	130
42. Walvisvaart .....	90¼

## Band Box Dry Cleaners' LAUNDRY AFDELING

Wij accepteren WASGOED tezamen met goederen voor de drycleaning-afdeling onze prijzen liggen lager en... wij halen en brengen  
Telefoon 5039

### TE KOOP:

1 uitschuiptafel, 4 stoelen, 2 armstoelen, antieke kast, ijskast Kelvinator, gasfornuis Caloric, 2 een-persoonsbedden, schilderijen, enz.

Te bevr: Blom, Marktstraat 8 San Nicolaas Tel: 5263

noemde Stichting, de heer Freddy Beaujon, die de COSA-leden hartelijk dank zei voor de voor en tijdens de opening verrichte werkzaamheden. Hij hoopte, dat bij eventueel volgende gelegenheden weer op de hulp van de heren zou kunnen worden gerekend.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastrant 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DONDERDAG 15 MEI 1952

No. 1339



THE SHINE THAT STAYS!

BLACK BROWN, TAN, OXBLOOD

Agents:

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Arbeiders

In zijn „troonrede“ maakte Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen gewag van enige sociale voorzieningen, die men in de (naaste) toekomst hoopt te kunnen treffen. We vonden dat een prettig geluid; er kan immers nog veel meer worden gedaan bij voorbeeld voor de „kleine“ werknemers, die zich niet in alle opzichten geschaamd weet door een sociale ruggeleuning.

Ondanks de werktijdenregeling wordt er hier en daar (ook op kantoren!) nog veel te lang gewerkt. Wij weten niet of er voldoende in speeturs zijn om de nodige controle uit te oefenen, maar het komt ons voor dat die wel eens wat (ruiteraad betaald) overwerk mogen verrichten ten behoeve van de werkslaven.

Er is een ziekteregeling, maar de loongrens ligt veel te laag; bovendien zijn de belanghebbenden uitgesloten van tantheelkundige verzorging.

De vacantieregeling is absoluut onvoldoende; een week vakantie per jaar (voorgeschreven!) is te weinig om in dit klimaat naar behoren ontspanning te vinden.

Reeds eerder hebben wij betoogd, dat wij de tijd niet rijp achten voor de oprichting van vak-organisaties op deze eilanden. Van die kant behoeven de arbeiders naar onze mening op het ogenblik geen heil te verwachten. Het Bestuur dient de gehele materie uitvoerig te (doen) bestuderen; desnoods stelle men daartoe een commissie samen, waarin — vooral! — ook de arbeiders in ruime mate vertegenwoordigd zijn.

## Duitse verdrag zal nog deze maand te Bonn worden getekend

### Geallieerden hebben wat water in de wijn gedaan

BONN, 14 Mei. — Na drie dagen te hebben geworsteld met de bezwaren van zijn coalitie tegen het Duitse soevereiniteitsverdrag heeft de Westduitse Bondskanselier Adenauer zich goeddoekend gezien in een tot in de nacht durende conferentie de geallieerde hoge commissie te verzoeken vijftien wijzigingen in het verdrag aan te brengen. Naar verluidt hebben de geallieerden de eisen voor een deel aanvaard en de conferentie werd als zeer geslaagd beschouwd.

De regeringspartijen zeggen reactificatie van het verdrag toe, wanneer de kanselier in de onderhavige punten wijziging weet te verkrijgen, doch het is nog niet zeker, of zij in gesloten gedeelten voor de ratificatie zullen stemmen. De belangrijkste bezwaren der coalitie richten zich tegen de voorgenomen verplichtingen van de toekomstige regering voor geheel Duitsland om zich aan de door de bondsrepubliek aangegane verplichtingen te houden.

Voorts kanten de partijen zich er tegen, dat de geallieerden zich het recht voorbehouden in geval van nood de macht in Duitsland weer in handen te nemen. Tenslotte zijn ook de meningsverschillen over de door Duitsland te betalen verdedigingskosten nog niet opgelost. Men neemt aan, dat in elk geval voor de ondertekening van het verdrag nog een nieuwe conferentie der ministers nodig zal zijn.

Naar te Bonn verluidt, zou het Duitse verdrag op 24 Mei te Bonn door de drie Westelijke ministers

## Surinaamse delegatie draait bij Antilliaanse delegatie wil geen opschorting van de besprekingen

's-GRAVENHAGE, 14 Mei. — De Antilliaanse delegatie heeft heden aan de voorzitter van de RTC de volgende brief doen toekomen, die getekend was door de heer. De Costa Gomez:

„Naar aanleiding van de op 13 dezer afgelegde verklaring van de Surinaamse delegatie inzake de RTC, stelt de Antilliaanse delegatie er met eerbiediging van de opvatting van de andere delegaties, prijs op mede te delen, dat zij voortzetting van het overleg in de een of andere vorm, eventueel door

een kerncomité, gewenst acht waarbij rekening houdende met de resultaten, welke het tot nu toe gepleegde overleg heeft opgeleverd, gestreefd dient te worden naar een volledige overeenstemming ontrent de nieuwe rechtsorde“.

Verrassin

Nadat gisteren iedereen het vertrek van de Surinaamse delegatie als vaststaand had aanvaard en er nog hoogstens een kans leek dat het Antilliaanse voorstel tot het vormen van een „kerncommissie“

### EISENHOWER NEEMT AFSCHIED IN LONDEN

LONDEN, 15 Mei. — Generaal Eisenhower en zijn echtgenote zijn te Londen voor hun afscheidsbezoek aangekomen.

Functionarissen van het Amerikaanse ministerie van defensie hebben medegedeeld, dat naar Eisenhower de officiële orders zijn verzonden om naar de Verenigde Staten terug te keren. Zijn terugkeer zal waarschijnlijk aan het einde van deze maand of in het eerste begin van Juni zijn. Generaal Eisenhower zal officieel ter beschikking van de stafchef van het Amerikaanse leger staan, doch hij zal zonder speciale opdracht te New York worden gestationeerd, evenals destijds generaal Mac Arthur.

### OERTYPE EN BESCHERM-VROUWE

BUENOS AIRES, 15 Mei. — Het eerste Argentijnse congres van universiteitsprofessoren heeft besloten president Peron de titel van het Oertype van de Argentijnse Professor te geven; en Evita Peron de titel van „Geestelijke beschermvrouwe van de Argentijnse Universiteiten“. Het congres is bijeen om de Universiteitscharters aan te passen aan de nieuwe grondwet.

### NIEUW AANBOD AAN STAKERS IN OLIE-INDUSTRIE

WASHINGTON, 15 Mei. — De Raad voor de Loonstabilisatie stelde loonsverhoging, die aan 90.000 stakende oliearbeiders kan worden verleend op 15 dollareent per uur. Het besluit is geen aanbeveling, doch een aanwijzing van de maximumverhoging, die de raad kan goedkeuren. Drie vakverenigingsleiders hebben onmiddellijk nadat dit bekend werd een beroep gedaan op de directies van de oliemaatschappijen om de onderhandelingen met de plaatselijke bonden te openen.

## Koje kreeg verscherpt bestuursstelsel

TOKIO, 14 Mei. — Generaal James Van Fleet, de bevelhebber van het achtste leger, heeft vandaag

dereren met inbegrip van de Sovjet regering begrijpt goed, dat de V. S. vastbesloten zijn hun positie in Berlijn te handhaven en te helpen bij de bescherming van de belangen van het volk van West Berlijn“. Hij zeide dat de V. S. een dringend onderzoek instellen naar het ophouden van de patrouilles. De verklaringen van vice-premier Ulbricht waren van enigszins oorlogs-zuchtige aard, aldus Acheson.

### MISSIONARISSEN MOESTEN UITWIJKEN

HONGKONG, 14 Mei. — In Hongkong zijn zeven R. K. missionarissen aangekomen, die uit China zijn uitgeweken. Onder hen bevindt zich de 75-jarige Nederlandse pater H. Verhaeren van de congregatie der missie Lazaristen.

### WILLEM GEHELRS KOMT MET DE „WILLEMSTAD“

AMSTERDAM, 14 Mei. — Op uitnodiging van het gouvernement van de Nederlandse Antillen zal de heer Willem Gehrels, directeur van de Amsterdamse muzieschool en van het Gehrels instituut, op 15 Mei per m.s. „Willemstad“ naar Curacao vertrekken om aldaar en elders te adviseren inzake het muziekonderwijs en de oprichting van een gouvernements muzieschool.

### RUSSEN Zouden BRITSE TREILER HEBBEN AANGEHECUBEN

MOSKOU, 14 Mei. — Een woordvoerder van de Britse ambassade heeft het bericht bevestigd, dat de ambassade op instructies uit Londen een nota heeft gezonden aan het Russische ministerie van buitenlandse zaken, waarin om inlichtingen wordt verzocht over de gemelde aanhouding van de Britse treiler „Valafell“ door de Russen. In de nota wordt de Sovjet-autoriteiten verzocht de aanhouding van het schip te bevestigen en de redenen hiervoor te vermelden alsmede mede te delen, waar het schip zich thans bevindt. De 380 ton grote „Valafell“ uit Grimsby zou bij het vissen ten Noordwesten van Moersk door Russische kustwachters zijn aangehouden en opgebracht.

## draait bij

kon worden aangenomen, deed zich na de receptie, die gisteravond werd gehouden door de Surinaamse delegatie in het Palace Hotel te Den Haag een grote verrassing voor. In de late avond werd namelijk bekend, dat de conferentievoorzitter Dr Drees des middags een beroep had gedaan op beide overzeese delegaties om alsnog te blijven. Beide delegaties hebben daarover vergaderd en het beroep van Dr Drees is zeer ernstig in beraad genomen. Vandaag — meldde een telegram van ANP-Den Haag, dat wij Woensdagavond laat ontvangen hebben — Donderdag dus, zal middels een communicé een definitief antwoord van de delegaties worden verwacht, aldus vernamen wij vanmorgen van het ANP.

### KLOOSTERZUSTERS WERKEN IN FABRIEKEN

WENEN, 15 Mei. — In de Oostenrijkse Katholieke nieuwsbrief wordt gemeld, dat tien kloosterzusters van de Carmelieten-orde van het Heilig Hart van Jezus, die naar het te Sitaru in Nederland gevestigde hoofdkwartier van de orde wilden terugkeren, geen uitreisvergunning uit Tsjechooslowakije hebben gekregen. De tien religieuzen waren tot voor een jaar werkzaam op een bewaarschool voor kinderen en zijn daarna naar een concentratiekamp overgebracht. Zij zouden thans werken op fabrieken en boerderijen.

### IN 'T KORT:

— Het aantal kinderen, dat na de oorlog uit Japanse meisjes en buitenlandse soldaten is geboren, bedraagt naar officiële schatting 200.000.

## Wederom rumoer in Algiers

ORLEANSVILLE, (West Algiers), 15 Mei. — Er zijn hier ter plaatse wanordelijkheden ontstaan bij een demonstratie van 700 jongens die gewapend met stokken en sikkels, zich verzet hebben tegen de politie en de agenten met stenen bekogelden. Deze losten waarschuwingschoten in de lucht en toen dat niet hielp schoten zij ook op de demonstranten. Twee werden dodelijk getroffen; een ernstig gewond. De politie, versterkt met de mobiele garde, verspreide daarop

de betogers. De demonstratie was georganiseerd ter gelegenheid van de aankomst van Messali Hadji, de leider van de Algerijnse nationalistische partij. Messali is na de betoging gearresteerd. Het is niet onmogelijk, dat hij nu naar Frankrijk zal worden overgebracht.

### FILM OVER EEN MODERN ORKEST

AMSTERDAM, 15 Mei. — Speciaal voor Indonesië en West Indië is door „Forum“, in opdracht van de Sticusa, een film gemaakt over de instrumenten van een modern orkest. Men hoopt met deze film meer begrip te wekken voor de Westeuropese muziek. De film is door haar eenvoudige vorm, ook geschikt voor scholen. Marius Flothuis componeerde op een oud-Hollands thema de muziek, die wordt

## Vier jonge Nederlanders emigreren op zeer originele wijze

### „Gracias“ voerde hen ook naar Aruba

In de haven van Sint Nicolaas voeren deze week vier Nederlanders binnen die op zoek zijn naar een nieuwe woonplaats. Toen hun schip, de 40 voet lange „Gracias“ Zondag hier meerde, bevonden zich aan boord de gebroeders Coenders, Walter en Harry, alsmede de heren J. H. de Jongh en M. Bouman.

De vier mannen die het niet zo nauw met de tijd nemen, reizen, leggen bezoeken af, en werken. Het plan om een nieuwe woonplaats op te zoeken is oorspronkelijk van de gebroeders Coenders uitgegaan. Net als zovele andere Hollanders, die de zeeën bevaren, hebben de gebroeders hun eigen schip gebouwd toen zij eenmaal hadden besloten om hun geboorteland, Nederland, te verlaten.

Walter, die op een scheepswerf te Amsterdam werkzaam was geweest, nam de bouw van het vaartuig ter hand, terwijl Harry een diensttermijn van drie jaar in Indonesië vervulde. Toen Harry naar zijn geboorteland terugkeerde, wilden de broers hun volle tijd aan het schip en vorig jaar was het zover, dat het bevaren kon worden. In het ruim was nog heel wat af te werken, maar aangezien zij hun tocht niet wilden uitstellen, voeren zij af te Amsterdam op 1 September van het vorig jaar.

### Atlantische Oversteek

Van Amsterdam voeren zij naar Lisabon, de Kanarische Eilanden, en daarna kozen zij het ruime sop van de Atlantische Oceaan. Drie en twintig dagen later kwamen de gebroeders in Martinique aan. Hun gemiddelde snelheid gedurende de oversteek bedroeg vijf knopen.

Alvorens zij naar Aruba kwamen, deden zij St. Lucia en Curaçao aan, waar zij midden December

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194  
Ophaalstation „Ideal“, Nassastr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

Uitgevoerd door solisten van het Amsterdamse kamermuziek gezelschap, die ook zelf hun instrumenten demonstren. De film zal vermoedelijk einde Mei voor vertoning gereed zijn.

### HOE DE OOSTELIJKE ER OEFEN DENKEN

BERLIJN, 15 Mei. — De voorlichtingsdienst van de Oost-Duitse regering heeft het Westelijke antwoord aan de Sowjet Unie over Duitsland een nieuwe poging genoemd om de onderhandelingen te rekken, opdat inmiddels de contractuele overeenkomsten met West Duitsland „er door kunnen worden gedrukt“. Alle Duitsers moeten met alle middelen weerstand bieden aan het sluiten van die overeenkomst.

De Oost Duitse president Pieck heeft verklaard dat Oost Duitsland geen tijd zal verliezen met het voorbereiden van de verdediging tegen elke aanval, indien Adenauer een contractuele overeenkomst met de Westelijken sluit. „Wij zullen altijd worden gesteund door de Sowjet Unie, China en de Oost Europese Volksdemocratieën“, aldus Pieck.

### DE LAATSTE RONDE

PARIJS, 14 Mei. — Het Franse ministerie van buitenlandse zaken heeft medegedeeld, dat de ministers van buitenlandse zaken der zes landen van de Europese verdedigingsgemeenschap Maandag te Parijs bijeen zullen komen om de laatste hand te leggen aan het verdrag over het Europese leger.

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEERIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

brigade-generaal Francis Dodd.

Uit berichten van het eiland blijkt, dat het nieuwe verscherpte bestuursstelsel zich reeds doet gelden en dat weinige van de militaire maatregelen, die voor de bevrijding van generaal Dodd waren getroffen, zijn ingetrokken. De tanks, die op het eiland waren samenge trokken om de generaal achter de prikkeldraadversperringen te bevrijden, bevinden zich nog op het eiland. Generaal Van Fleet keerde naar het vasteland terug na een bespreking met generaal Boatner en de kamffunctionarissen.

De beide ontslagen Amerikaanse commandanten van het kamp, generaal Dodd en brigade-generaal Charles Colson, welke laatste aan de eisen der gevangenen had toegegeven om Dodds vrijlating te verkrijgen, zijn in Tokio aangekomen en hebben zich op het hoofdkwartier van generaal Mark Clark gemeld.

### NEDERLAND—ZWEDEN WERD DUBBEL BLANK

AMSTERDAM, 14 Mei. — De interland voetbal wedstrijd Nederland—Zweden, die vandaag in het Olympisch stadion te Amsterdam is gespeeld, is geëindigd in een 0—0 gelijkspel.

### Toevallige ontmoetingen

Gedurende hun reis hebben de gebroeders Coenders drie avontuurlijke zeevaarders ontmoet die onlangs ook Aruba hebben aangedaan. Te Las Palmas op de Kanarische Eilanden ontmoetten zij Dirk Tober, de jeugdige Hollandse wereldreiziger, die op 20 Februari de haven van San Nicolaas binnenvoer. De andere twee avonturiers die zij hier ontmoetten waren Joseph Pellet en James Furlong, twee jongemannen uit Texas, die op 19 Maart ons eiland aandeden.



## „Ik dacht dat het laatste oordeel was begonnen”

### Dekkingsvuur op de „Star Hill”

's-GRAVENHAGE, 14 MEI. — De correspondent van de Legervoortlichtingsdienst, kapitein B. M. Koster, schreef het volgende uit Korea:

Dit is het verhaal van de hel bij de „Star Hill”, het verhaal tevens van korporaal G. P. W. van Berkel uit Klimmen.

De geschiedenis speelde zich af tijdens de laatste grote actie van het Nederlandse bataljon der Verenigde Naties in Korea. Tien minuten lang lag er een hevig vuur op de „Star Hill”, die genomen moest worden. Het zo geheten „dekkingsvuur” viel kort, rampzalig kort. Tien minuten lang lagen daar Hollandse jongens angstig tegen de grond gedrukt, ieder bij zichzelf denkend, dat het laatste oordeel was begonnen, dat de laatste minuten van het leven geleefd zouden worden. Het was verschrikkelijk.

Korporaal Van Berkel, die een mortierscherf tegen de heup kreeg en een in het linkerbeen, zit nu rechtop in bed aan boord van de „Julandia” — het Deense hospitaalschip, dat inmiddels op weg is naar Europa — als het ware in trance de geschiedenis na te vertellen: de vreemde gebeurtenis opnieuw te beleven.

„We lagen tegen de grond en ik bad,” zo zegt korporaal Van Berkel, en er trekt iets roods weg uit dat frisse gezicht. „Ik keek, hoe het vuur lag, snapte er niet veel van en dacht: zie zo, jong, nu is het dan met je gebeurd. Ik dacht aan mijn moeder, daar in Klimmen, en het vuur hield maar aan. Ik hoorde een verschrikkelijk gegel van — u weet wel, die..... — dan noemt hij de naam van een zijner kameraden. Hij schreeuwde om hulp, doch het geluid van de inslagen overstemde het gekreun. Ik voelde een klap tegen mijn been. De soldaat Voois, die, bij mij lag, vroeg: Ben je gewond? „Ja”, zei ik, „ik geloof het wel.” Toen kreeg ik weer een klap, veel heviger. Voois krabbelde wat naar mij toe, doch het was glad met die sneeuw. Hij scheurde met zijn bajonet mijn broekspijp aan flarden. Ik had een scherf tegen mijn scheenbeen gekregen. „Dat valt wel mee”, zei Voois, doch ik zei: „Joh, je moet hoger wezen.....”

Daar lag mijn heup aan diggels. Ik kreeg verschrikkelijke pijn. Ik probeerde weg te schuifelen, maar

door de sneeuw mislukte dat steeds. De pijn was niet om te harden. Ik bad om dood te gaan, want ik was bang, dat ik ongelukkig zou worden. Ik geraakte buiten bewustzijn. Onze dokters hadden me eerst verbonden en een spuitje gegeven. Toen kreeg ik een verschrikkelijke tocht met een stretcher-jeep. Dat zal ik nooit vergeten. In de ambulance-wagen ging het beter, want het spuitje werkte reeds en het duurde niet lang, of ik was al weer aan een helicoptere gebonden. In geen tijd lag ik op de operatietafel. Toen ik weer wist, dat er een leven bestond, lag ik geheel in het gips. Zes dagen bleef ik zo liggen. Vervolgens werd ik per vliegtuig naar Tokio vervoerd. Het gips werd er af gehaald en de Amerikaanse zuster had de scherf, die mij zo verwond had, op mijn buik „gespalkt”. De Amerikanen houden van souvenirs. Lange tijd

**ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !**  
RESERVEERT UW VLEGPASSAGES BIJ  
**K. N. S. M.**  
Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.  
Kantoor Oranjestad Telef. 1778  
Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

En toch . . . . .  
is **G A S**  
STUKKEN VOORDELIGER !!  
Aruba Gas Supply.

heb ik die scherf bij mij gehouden. Doeh ik ben hem met dat steeds verhuizen kwijt geraakt. Het gaat nu veel beter met mij. Het zal wel een aardig tijdje duren, voor ik weer de oude ben, doch de dokter heeft gezegd, dat alles weer in orde zal komen. In geheel mijn leven zal ik die tien minuten niet vergeten. Dat vreselijk gekreun van die kameraad, mijn eigen verwondingen en niet in staat te zijn ergens te helpen. Die orkaan van vuur, mijn hemel, ik kan mij voorstellen, dat je daar een shock van krijgt.”

## „Zonder reclame zou ons bestaan ontaarden”

### Courantenreclame is de beste reclame

AMSTERDAM, 14 Mei. — Tijdens een diner in het Victoria Hotel te Amsterdam ter gelegenheid van de eerste internationale reclameweek heeft dr. P. H. Ritter een rede uitgesproken, waarin hij o.a. het volgende zei:

Het lijkt verrassend en overrompelend alle verworvenheden van de techniek weg te denken en zich dan af te vragen, hoe het leven, dat wij thans leiden, voortgang zou kunnen hebben. Maar zodra wij ons met dit paradoxale spel gaan bezig houden en overwegen wat er bijvoorbeeld van de wereld zou worden als plotseling alle auto's stilhielden en geen vliegtuig zich meer van de bodem zou kunnen verheffen, dan raken wij verdoemd in sombere gedachten. Zij zijn primaire behoeften geworden van ons bestaan. Dit levert het onwedersprekelijk bewijs voor de noodzakelijkheid van technische en maatschappelijke ontwikkeling: dat de mens zich aanpast bij de methoden, die hem gegeven worden door de tijd, waarin hij leeft en dat hij, wanneer hij zich eenmaal aan haar heeft gewend, zich er niet meer van kan losmaken.

Hoe staat het nu met de reclame?

De reclame is niet los te denken van het verkeer. Zij dient ons op dezelfde wijze als het vliegtuig; als wij vliegen, zijn we er onmiddellijk. Als wij kennis nemen van de reclame, weten we het onmiddellijk, aldus dr. Ritter. Zonder reclame zou ons bestaan ontaarden in een onvindelijke zoektocht. Wij zouden een onmetelijke tijd verkwisten om de weg te vinden in onze behoeftenbevreemding. Door de reclame zijn wij terstond op de hoogte. En wie zegt er, dat de reclame schreeuwerig is in een tijd, die de ondernemingen de bekwaamste kunst-

naars ziet oproepen om haar aesthetisch te verzorgen?

Er zijn mensen, die zich geen rekenschap geven van de sociale betekenis van de reclame. Zij begrijpen niet, dat zij toebehoort aan de dienst (service), die de producerende ondernemingen aan haar klanten bewijzen.

Men meent soms, dat reclame de prijs der waren verhoogt. Deze mening is een dwaling. Niemand zal reclame maken, als hij geen verwachtingen heeft omtrent een stijgende omzet en stijgende omzet stuw niet de prijs omhoog, maar omlaag. Wie het verwijt de prijsverhoging aan de reclame in het gezicht slingert, begrijpt niets van haar plaats in de moderne handelsorganisatie. Als de reclame niet bestond, dan zou men duurder uit zijn. De massale productie, waardoor het leven goedkoper wordt, heeft zonder reclame geen zin.

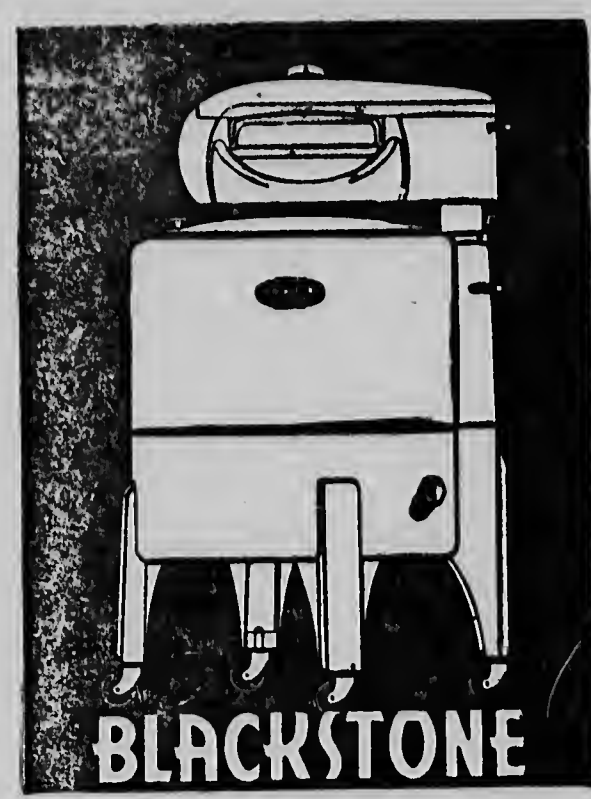
Hoe zou de wereld er uit zien zonder reclame? Hoe zou de courant er uitzien zonder reclame? Zij zou een vrij dood ding zijn, zelfs ondanks de illustraties. Trouwens, hoezeer verhoogt de illustratie van de reclame de gevoeligheid van de courant? Courantenreclame is de beste reclame die er bestaat, en de ondernemers, die van haar gebruik maken, doen goede zaken en vrolijk de lezers op.

En nu keren wij terug van het schrikbeeld ener wereld zonder reclame. Zij is ondenkbaar voor de moderne mens, zo besloot dr. Ritter.

### NIEUWE COMMANDANT OP KOJE

TOKIO, 13 Mei. — Met het commando op Kojé is thans belast brigadegeneraal Haydon Boatner, die o.m. in China heeft gevochten. Hij studeerde in Californië en tijdens zijn verblijf in China Chinees. Het

Amerikaanse ministerie van Defensie heeft bekend gemaakt, dat de door generaal Colson met de gevangenen gesloten overeenkomst op verscheidene punten misleidend is. In de overeenkomst is sprake van het doden van krijgsgevangenen door de troepen der Verenigde Naties, doch het ministerie zegt dat dit betrekking heeft op de door onstandige gevangenen veroorzaakte onlusten in de kampen op Kojé.



**BLACKSTONE**  
No other washer offers  
**FAST-SAFE-THOROUGH**  
**HYDRATOR**  
**WASHING**  
**ACTION**

Only Blackstone's famous Hydractor method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleaning actions that duplicate those you use in hand laundering your favorite linens—gentle rubbing—mechanical fibre-boosting. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERWHITE" finish, its "Keeno-Gauge" Wringer Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washer buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
**MARIO S. ARENDS INC., ARUBA**

*Ook U kunt bekoorlijker zijn*

Myrna Loy zegt:  
Ik verzuin nooit de dagelijkse actieschuim-verzorging van mijn gezicht met Lux Toilet Zeep.

Volg het voorbeeld van de bevallige Myrna Loy na en ook U kunt even bekoorlijk zijn als de filmsterren, die U bewonderen. Het geurige, romige schuim van Lux Toilet Zeep zal de natuurlijke betovering en schoonheid van Uw teint doen uitkomen. Uw huid wordt er zuiver en zacht van. Was U met warm water en het zachte schuim van Lux Toilet Zeep, spoel vervolgens af met koud. U zult er bekoorlijker en aantrekkelijker uitzien dan ooit tev.

**LUX**  
**TOILET ZEEP**  
De geurige witte zeep van de filmsterren

**KLM** DIENSTREGELING  
VLEGTAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao
10.45 van Curaçao
11.00 van Maracaibo
11.05 van Maiquetia
13.40 van Curaçao
13.55 van Miami
13.50 van Curaçao
20.35 van Curaçao

Vertrekken:

03.15 naar Curaçao
11.30 naar Curaçao
11.35 naar Kingston
14.20 naar Barcelona
14.25 naar Maiquetia
14.30 naar Maracaibo
14.40 naar Curaçao
21.00 naar Curaçao

## feuilleton

### 33 **LODEWIJK XVI** **WIEN DE VALBIJL WACHT**

Waarschijnlijk handelden kardinaal en juwelier beiden te goeder trouw. Boehmer vertrouwde het kostbare sieraad aan De Rohan toe, De Rohan vertrouwde het aan Lamotte, Lamotte zou het aan Marie Antoinette geven... en het haslinoer verdween, alsof het in de zee was verzonken!

Enige tijd later ging Boehmer, niet beter wetend, of Marie Antoinette had het kleinood ontvangen, naar Versailles om betaling van een tweede termijn te verzoeken. Toen kwam heel de fantastische waarheid nit.

Marie Antoinette was woedend. Zij ging zich onmiddellijk beklagen bij haar echtgenoot, en deze gaf onverwijld bevel tot arrestatie van Lamotte, Boehmer, Cagliostro en alle medeplichtigen, óók van de kardinaal. Dit was op zichzelf al een hele sensatie, want men arresteerde geen kardinaal onder het oude régime. De voorzichtige Vergennes ried de koning aan, het schandaal niet op de spits te drijven — dat kon gevaarlijk worden; hij kon de zaak beter in de doofpot stoppen — het geslacht De Rohan was machtig, en de reputatie der koningin kon niet veel

gerucht meer velen. Lodewijk liet echter zijn gezond oordeel overschreeuwen door zijn toorn, en besloot, het geval in het openbaar te behandelen.

Lodewijk liet De Rohan de keuze, ófwel terecht te staan voor het Parlement van Parijs, ófwel schuld te bekennen en zijn vonnis van de koning af te wachten. Dit was een tactische fout, waarvan De Rohan snel partij trok, door 'n uitspraak van het Parlement te verzoeken. De familie de Rohan had machtige vrienden, en de raadsheren van het Parlement waren de kroon weinig welwillend gezind. Misschien is het niet te gewaagd te zeggen, dat een De Rohan voor geen enkele misdaad veroordeeld kon worden in het Frankrijk van vóór de Revolutie. En het was op geen manier te bewijzen, dat de kardinaal een misdaad had begaan.

De Rohan zegepraalde dan ook. Lanotte werd veroordeeld (want een zondenboek moest er zijn) — tot levenslange gevangenschap, na in 't publiek gezeeld en gebrandmerkt te zijn. Verder was het enige gevolg van het proces, dat de reputatie der koningin, toch al zo zwak staande, een noodlottigen schok kreeg. De Rohan, de grand seigneur, werd vrijgesproken door een rechtbank, die ieder bewijs tegen hem onbelangrijk vond. Weliswaar werd ook de onschuld der koningin erkend, maar het viel niet meer weg te cijferen, dat zij een rol had gespeeld in een schandaalproces; er werd gefluisterd, er werd geklasterd... En het was een zware slag voor haar, dat het Parlement de kardinaal vrij van de schuld verklaarde. Hiermee werd de lande beduid, dat het een-

ieder vrijstond, de koningin — en daardoor de koning — te beledigen. Merrey verklaart ronduit, dat de rechters door de familie de Rohan waren omgekocht, en waarschijnlijk is dit waar.

De koning voelde zich beledigd door de uitspraak van de rechtbank. Marie Antoinette barstte in tranen uit. Maar de een wou en de andere kon er niets aan veranderen. Woedend gaf de koning bevel, dat De Rohan naar de Bastille terug zou worden geleid. Het volk omstuwde de kardinaal, juichte hem toe en riep om wraak tegen de koning en de koningin. Als De Rohan de massa niet zelf had toegesproken en tot matiging vermaand, was er wellicht bloed gevoeld.

De volgende dag liet Lodewijk de kardinaal in vrijheid stellen. Hij beval hem kortaf, zijn ridderorden af te leggen, ontslag uit zijn ambten te vragen en zich terug te trekken in een klooster op het platteland. Maar het kwaad was gebeurd: het aanzien der monarchie had bijna onherstelbare schade geleden, en de Franse rechtspraak eveneens.

De verbazingwekkende afloop der geruchtmakende zaak werkte op heel het volk diep in, naar twee zijden de gevoelens versterkend, die de Revolutie voorbereidden. Men was het er vrijwel over eens, dat De Rohan een losbandig personage was, en Lamotte een arme stakker, die voor haar boterham werkte, al was 't niet bepaald op een fraaie manier. Maar, zei men, de hooggeplaatste dader werd vrijgesproken, en de werkende vrouw werd gezeeld en gebrandmerkt en in de afschuwelijke Salpêtrière ge-

stopt. Was de justitie dan geen waanzinnig paskwil?

Schotsehriften en spotverzen gingen van hand tot hand en van mond tot mond. Niemand werd gespaard, en niets deugde, en, beweerde één dier verzen, „t kan Lodewijk geen bl..... sehelen.” Hoe lang, vroeg het volk, zou Frankrijk nog geduld hebben?

Ondanks alles, door een wonderbare toverkracht, die gekroonde hoofden schijnt te beschutten, bleef Lodewijk persoonlijk populariteit genieten. Hij werd bemind om zijn eenvoud, en geëerd om zijn eerlijkheid, door alle diamantsehandaal en financiële wanorde heen. Hij was trouwens een figuur, zoals de Fransen wel mogen: een gezette bonhomme, een stevige eter, en toch een sober mens. Als hij voldoende energie had bezeten, om zich in te spannen, en voldoende kracht, om zijn intenties door te voeren, had hij een der meest geliefde koninginnen uit de Franse historie kunnen worden. Nu brachten zijn ontgoochelde onderdanen het althans zover, dat zij hem buiten alle aanvallen hielden. Het volk oefende scherpe critiek op de regering uit, maar het maakte onderscheid tussen de koning en de ministers, en tussen de ministers en het systeem. De koning was goed, de ministers waren niet zuiver, het systeem was rot. Deze verdeling in drieën drong diep door, en kan veel begrijpelijk maken, dat onbegrijpelijk schijnt in het verloop der Revolutie. Tot het ultieme hebben de Fransen van Lodewijk XVI gehouden.



# Amerikanen, Britten en Russen trekken gezamenlijk op Tegen geweldige sprinkhanenplagen

ROME, 13 Mei. De voedsel- en landbouworganisatie der Verenigde Naties heeft vandaag bekend gemaakt dat er een totale oorlog op internationale schaal wordt gevoerd tegen de ergste sprinkhanenpluig in de afgelopen honderd jaar, die dreigt de voedselvoorziening van Afrika tot Azië via het Midden-Oosten te vernietigen. De Sowjet-Unie, die geen lid is van de FAO, heeft zich in de strijd tegen de vreselijke insecten met de modernste wapens gevoegd bij de Ver. Staten, Engeland en alle bedreigde landen.

De organisatie deelt mede, dat zij 500.000 dollars heeft uitgetrokken voor de bestrijding van een van 's menschen oudste beproevingen. Dit is 5% van het totaal, dat door de regeringen wordt uitgegeven om de plagen te bestrijden. „De steeds terugkerende sprinkhanen-

vaar van beperkte omvang in een klein gebied in Oost-Afrika, heeft zich sinds het begin van dit jaar niet dramatische snelheid verspreid. Tegen de eerste week van Mei hadden de sprinkhanen duizenden mijlen afgelegd en maakten uitgebreide streken in Frans Somaliland, Eritrea, de Soedan, Aden, Jemen, Saoedi-Arabië, Oman, Koeweit, Jordanië, Egypte, Israël, Syrië, Irak, Perzië en Pakistan onveilig.

In sommige van deze landen gaat het voortplantingsproces voort en een nieuwe generatie jonge sprinkhanen zal spoedig een bedreiging vormen voor de katoen- en graanoogst aan de ene kant van het Nijldal en voor de rijstvelden van India aan de andere kant. Jordanië, waarvan de bevolking met bijna 500.000 vluchtelingen uit Palestina is toegenomen, die grotendeels moeten worden gevoed uit plaatselijke hulpbronnen, is een van de ernstig bedreigde gebieden.

baanse sportlieden naar de Olympiade zal weten te waarderen.

Het ligt in de bedoeling enige malen per week in ons blad de voordringen van de inzamelings te melden. Zorgt allen dat Uw naam niet op de lijst ontbreekt. Toon allen dat zij het belang van deze uitzending begrijpt.

Het Comité voor het IJesinkifonds

**K. LOONSTRA**  
ELECTRISCHE LEIDINGEN  
Dakota Tel. 1575

**Rainbo Bakery**  
DIT WEEKEINDE

**CARDINAAL TAART**  
Alle soorten Brood  
Bestellingen Tel. 5061 en 1327

Para ARRANQUES RAPIDOS ... MAYOR DURACION  
Compre un Acumulador Willard "TRUCK and BUS" especialmente construido para camiones  
NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

**Arends' Hardware Store**  
Havenstraat 16 Tel. 1250

**VERPLEGING**  
(Particulier)  
Zr. van der Mark  
Tel. 1557  
Wilhelminastraat 64

**UNDERWOOD TYPEWRITERS**  
Marchena Moron and Comp.  
PALAIS ROYAL, ARUBA

**Arubaanse Conservatorium**  
Tel. 1662

**DOROTHY'S BEAUTY PARLOR**  
(boven El Nuevo Mundo)  
Tel: Oranjestad 1108

**UITSLUITEND TEVREDEN KLANTEN**  
Geopend van 9 v.m. tot 6 n.m.

**KLIM**  
KLIM is altijd van eenvormige kwaliteit

**KLIM** zuiver en gezond MELK  
Prop. Inst. Nieuw, Corp. 1810 Borden Va.

## RUSSISCHE TWEEDRACHT

TOURS, 13 Mei — In een artikel in „La nouvelle republique de centre-ouest" schrijft de Franse politieke commentator Remy Roure, dat „Rusland vanzelfsprekend zal trachten tweedracht te zaaien onder de westelijke verbonden door middelen van internationale agenten, die de hand weten te leggen op documenten of die deze documenten zelf vervaardigen". Roure, die Zaterdag naar aanleiding van de publicatie van het zogenaamd verslag van Fochteler ontslag nam als redacteur van „Le Monde" verklaarde, dat Hitler deze klassieke methode trachtte toe te passen, toen hij in 1940 Frankrijk voorstelde het Britse Rijk te verdelen, terwijl hij Engeland voorstelde de Westelijke geallieerden verschild van inzicht over de te volgen strategie. „Het is zeer zeker mogelijk, dat de Verenigde Staten of beter gezegd, bepaalde militaire leiders in geval van oorlog met de Sowjet Unie van plan zijn Europa op te geven en de Sowjet Unie aan te vallen via Afrika en het Oosten. Dezelfde meningsverschillen bestonden ook gedurende de tweede wereldoorlog. De regente voorval hebben de Verenigde Staten er toe gebracht hun vertrouwen in de herbewapening opnieuw uit te spreken", aldus Roure.

## NAVO-RAAD WAS IN PARIJS BIJGEEN

PARIJS, 13 Mei — Dinsdag zijn de permanente vertegenwoordigers

van de NAVO-raad bijeen gekomen waarbij o.m. besluiten zijn genomen over de verdeling der uitgaven tussen de burgerlijke en militaire organen en over de te volgen procedure voor de ondertekening van het protocol, dat de betrekkingen van de Europese verdedigingsgemeenschap en de Noord-Atlantische verdedigingsorganisatie regelt.

## AMERIKANEN GAAN NAAP HUIS

BONN, 13 Mei — John McCloy, de Amerikaanse Hoge Commissaris in West Duitsland heeft bekend gemaakt tegen 30 Juni alle vier bureaus der commissarissen in de Amerikaanse zone van Duitsland te zullen sluiten. Hetzelfde zal 5 Juni geschieden met de kantoren van 70 Amerikaanse officieren. Volgens een verklaring van het hoge commissariaat hebben de commissarissen voor elk van de vier staten in de Amerikaanse zone en de plaatselijke Amerikaanse commandanten hun taak in Duitsland volbracht.

De pers- en radiocorrespondenten bij de Verenigde Naties hebben alle delegaties der organisatie verzocht zekere beperkingen ten aanzien van de nieuwsvoorziening op te heffen, welke door secretaris-generaal Trygve Lie op verzoek van „zekere delegaties" zijn ingesteld.

## Hoge Raad deed uitspraak nopens zaak-Westerling

'S. GRAVENHAGE, 13 Mei — De Hoge Raad heeft heden uitspraak gedaan omtrent het beroep in cassatie van de officier van justitie bij de rechtbank te Amsterdam tegen de beschikking van de rechtbank, waarbij de officier van justitie niet ontvankelijk werd verklaard in zijn beroep van de weigering van de rechtercommissaris te Amsterdam om een bevel tot bewaaring tegen Westerling uit te vaardigen. De niet ontvankelijk verklaring vond daarin grond, dat de rechtercommissaris van zijn beslissing geen afzonderlijk stuk had opgemaakt, maar die beschikking enkel bleek in de weergave der tegenover hem door Westerling afgelegde verklaring.

Overeenkomstig de conclusie van de advocaat-generaal bij de Hoge Raad, prof. Langemeyer, oordeelde de Hoge Raad heden, dat ondanks de ongebruikelijke vorm het bestaan der beslissing van de rechtercommissaris met duidelijkheid was gebleken. Het gevolg is thans, dat

de rechtbank thans op het beroep van de officier van justitie zal moeten ingaan en de vraag van aanwezigheid van gronden voor een voorlopige hechtenis zal moeten beoordelen.

### Nasleep...

Mr A. G. Veldhuis te Naarden, een der verdedigers van Westerling, heeft, naar het A.N.P. vernemen, een verzoek gekregen om rechtskundige bijstand te verlenen aan een der in Indonesië gearresteerde Nederlanders, de commissaris van politie te Bandoeng Altmann. Ongeveer twee jaar en vier maanden bevinden zich twaalf Nederlanders in Indonesia in voorarrest, verdaacht van medeplichtigheid bij het optreden van Westerling. Namens de familie van de commissaris werd mr Veldhuis aangezocht rechtsbijstand te verlenen. Hij heeft dit verzoek aangenomen en zal zich tot de procureur-generaal in Indonesië wenden om nadere inlichtingen.

## ARUBAANS SCHAAKNIEUWS

De wedstrijden gespeeld tegen onze Curacaose gasten met de Paasdagen blijken een goede stimulans voor het verenigingsleven te zijn geweest. We zien met belangstelling de uitslagen tegemoet als Tjin Tham Sjin 1-0, Kippmet Pinksteren onze schakers een Marcillin 1/2-1/2, Lau-Dougle 1-0, brengen.

De uitslagen van 9 Mei volgen hier:

Groep I: Atjak—Hiemstra 1-0, Lopez—Kroonenberg afgebroken, Croes—Pandt 1-0, de la Fuente—de Vries afgebroken.

Groep II: Kerrebijn—Leighty 0-1, Hinchinson—Lewis 1-0, Hart—Tjin Tham Sjin 1-0, Kipp—Marcillin 1/2-1/2, Lau—Dougle 1-0.

Op Vrijdag 16 Mei zal worden gespeeld in „Scala" te Oranjestad.

## Wedstrijden voor het weekeinde

Voor dit weekeinde zijn wederom 11 wedstrijden vastgesteld waarvan Hollandia — Bubali en Jong Santa Cruz — San Nicolas Jrs. wel als de voornaamsten kunnen worden beschouwd. De wedstrijd Hollandia—Bubali zal Zaterdagmiddag in het Stadion plaats vinden terwijl de strijd tussen Jong Santa Cruz en San Nicolas Zondagmiddag om 4.30 uur in het stadion zal aanvangen. Beide wedstrijden zullen 'n spannend verloop kunnen hebben. Dat Bubali dat door haar bekende enthousiaste spel zeker niet gemakkelijk zal maken, is te voorzien terwijl Hollandia met haar jeugdige ploeg en snelle vleugels ook wel zal zorgen de punten binnen te halen. Jong Santa Cruz dat in haar eerste wedstrijd een gelijkspel tegen Atomic wist te behalen zal wel trachten de beide punten van San Nicolas af te snoepen. Of dit gelukken zal staat nog te bezien daar beide ploegen waardige tegenstanders zijn. In ieder geval zal het er gaan spannen.

### De verdere wedstrijden:

Zaterdag: Trappers — Dakota op het Trappersterrein te Santa Cruz.  
Jong Savoneta — Arandas op het Lafamaterrein te Savoneta.  
Noord Centraal — Mariniers II op het Jong Aruba terrein te Noord.  
Lafama Jrs. — Jong Aruba Jrs. in het Stadion om 3 uur.  
Dakota Jrs. — Estrella Jrs. op het Aruba Jrs. terrein Oranjestad.  
Deportivo — R.C.A. Jrs. op het R.C.A. terrein te Oranjestad.  
Zondag: Mariniers I — Lafama op het Lafama terrein te Savoneta.

Estrella — Flying Dutchman op het Estrella terrein te Santa Cruz.  
Jong Aruba II — San Nicolas Jrs. II in het Stadion om 3 uur n.m.

## ARUBA VERTEGENWOORDIGD BIJ DE OLYMPISCHE SPELEN IN FINLAND

### Help! allen mede!

Zeven Arubaanse voetballers zijn opgenomen in de Olympische voetbalploeg welke over enige weken naar Europa zal vertrekken teneinde na het spelen van enige wedstrijden in Nederland en Frankrijk alsook in Denemarken, deel te nemen aan de grootste spelen van Sportmanschap en broederschap te Helsinki in Finland. Dat deze deelname van onze Arubanen aan deze reis van goede wil voor ons eiland van het aller grootste belang beschouwd moet worden spreekt voor zich zelf. De naam van de Nederlandse Antillen in het algemeen en van Curacao en Aruba in het bijzonder zullen door de Wereld gaan. Vriendschapsbanden met andere volkeren zullen door onze sportlieden worden aangeknoopt en dat moet niet onderschat worden.

Teneinde de deelname van onze jongens tot een feit te maken, heeft zich onder auspiciën van de Aruba Voetbalbond een comite gevormd dat zal trachten door middel van intekenlijsten de benodigde gelden bijeen te krijgen. De gehele uitzending zal 60.000 gulden bedragen waarvan Aruba ook haar gedeelte zal dienen bij te dragen. Wij willen dan ook van deze plaats een ieder opwekken een steentje bij te dragen opdat Aruba niet voor ons zuster-eiland behoeft onder te doen. Aruba zal thans ook tonen dat zij de deelname van onze Aru-

## vanavond thuis?

### Curum-programma:

11.00 ballet muziek; 11.20 Zuingelingen en Kleuterzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muziek; 5.50 disconieuws; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaementse uitzending; 7.30 reclame 8.30 causerie Hans Hermans; 8.45 zang met piano begeleiding; 9.30 grammofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting;

### Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verzoek programma; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 vev. verz. programma; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.30 Leo Cotino zingt; 20.45 vev. verz. programma; 20.55 dansmuziek; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

### Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 missierubriek; 19.02 nieuws; 19.10 inter mezzo; 19.30 concert; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 De Kilima Hawaiiërs; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

## vanavond uit?

Sociedad Bolivariana; 20.00 uur Amateursconcert.

## DIVERSEN

### Nachtienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad; Botica Aruba. San Nicolas; Botica San Lucas.

### Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

### Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

### Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend. Telegraafkantoor San Nicolas: Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

### Wijkverpleging Wit-Gele Krans:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.  
Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

### Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

### Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

### Openbare Leeszaal en Boekrij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.  
Sint Nicolaas: Uitleen en ruit van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

Morgenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van:

**NIC. HABIBE**  
NASSAUSTRAT : : ORANJESTAD

**Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!**

WETENSCHAPPELIJKE PROEVEN BEWIJZEN, DAT IN 7 VAN DE 10 GEVALLEN, COLGATE ONMIDDELIJK ONTRISSECE ADEM — VOORTKOMENDE UIT DE MONDSTOPPEL, DEZE PROEVEN BEWIJZEN OOK, DAT TANDENBORSTELN DIRECT NA DE WAALTUJD MET COLGATE TANDPASTA, TANDBEDERF HET BESTE VOORKOMT!

LATER—DANK ZIJ COLGATE TANDPASTA HET GEZINSLAVEN IS AANGEBREVEN ALS EN TUBE COLGATE VOOR HANDELEN ISI!

Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BESTE TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten—de beste resultaten ooit door een tandpasta-soort bekendgemaakt!

GEBRUIK COLGATE TANDPASTA  
Om uw adem te reinigen  
Terwijl U uw tanden schoon houdt—  
En helpen tandbederf te gegaan!

**COLGATE**  
RIBBON DENTAL CREAM



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### RTC LO WORDE POSPONI?

#### DELEGACION ANTILLANO TA DESEA DI MIRA UN FIN NA E IMPASO

DEN HAAG, Mei 14 — Den circulan di delegacionnan na RTC tin senjalian cu ta muntra cu e proposicion di delegacion Surinam pa pospone RTC lo no worde accepta tan facilmente.

Segun un redactor di ANP a tende, particularmente e delegacion Antilla tin e deseo pa solve e puntonan di diferencia di opinion ainda y si esaki no por tin exito, continua e discusionnan como un compromiso door di un comision di consultacion cu lo worde nombra. Consecuencia di e suspensio, manera e delegacion Surinam ta propone esaki, segun nan ta bisa, por resulta cu por ehemplo despues di un anja e conferencia lo mester cuminsa

heteramente di nobo. Posiblemente un compromiso por worde haya den forma, cu for di cada delegacion algun miembro ta keda atras pa tene consultacion, pues sin cu ningun decision por worde tuma, y esakinan lo mester purba pa yega na un solucion pa e puntonan di diferencia di opinion y prepara e solucion aki di tal manera, cu den caso cu e conferencia worde continua mas despues, decisionnan lo por worde tuma den un termino di tempo cortico.

Delegacion di Antillas Holandes a discuti e proposicion aki ayera merdia y awe nan lo continua. Nan lo pone nan opinio den un carta na seccion central di RTC.



Sa Mahestad, REINA JULIANA a recibi un regalo for di Sr. J. E. Yrausquin durante recepcion di delegadonan na RTC den paleis Soestdijk, esta un briefopener traha na Aruba for di concha di un morecoi. Aki riba: Reina Juliana ta admira e regalo. Na banda drechi Sr. Yrausquin.

### RTC no tabata bon prepara

Segun telegramnan di ANP cu a worde recibi for di Holanda anteyera merdia a worde proponi pa suspender discusionnan na RTC. E proposicion aki a worde lanza door di delegacion di Surinam y lo tabata basa ariba e hecho, cu un redaccion completamente nobo a worde duna na algun puntonan di e statuto y nan kier haci consultacion tocante esaki na Paramaribo. Ayera merdia proposicion di Mr. Dr. Buiscool mester a bini den comision central pa un decision; promer sugestionnan di e dos otro delegacionnan ta worde spera.

Un di e dianan aki Mr. Dr. Da Costa Gomez a declara den un discurso dedica na estudiantenan di Antillas na Holanda cu „e tres gobiernonan tabata bon prepara pa conferencia di mesa redonda.” Den lijanan grandi nan tabata completamente di acuerdo cu otro y solamente e puntonan skerpi mester a worde „feila” durante e conferencia.

E „feilamento” aki tabatin mester di mas heremento cu a worde spera (door di Dr. Da Costa Gomez) y e „feiladornan” a traha mas

hopi cu nan a spera originalmente. Awor ta asina leuw cu delegacion di Surinam kier haci un investigacion mas cuidadoso di tanto e herementonan como e material cu mester worde feila. Esaki nan tin idea di haci na Surinam. Loke sin duda ta nifica cu e segundo conferencia di mesa redonda entre Holanda, Surinam y Antillas Holandes mester worde considera como un fracaso.

Barometer politico di Aruba casi no ta reacciona ariba loke ta socediendo na Den Haag; aki solamente loke a worde papia tin interes, pero aparentemente speranza pa un bon exito di e conferencia ya a bai perdi hopi dia caba. Mas y mas e opinion cu nos a expresa repetidamente ta ganando terreno; e conferencia tabata insuficientemente prepara, y pesey e no por bira un exito.

Ta solamente di lamenta cu mayoria politiconan (no obstante di avisonan di algun entre nan) no a mira esaki mas promer, cu nan mester subi arena bon prepara. Tabatin mas di haci cu solamente „feila”...

### CASO DI ELECTRA A CUMINZA ANTEAYERA NA ROTTERDAM

ROTTERDAM, Mei 13 — Tres ora y mitar pleitonan di Mr. P. E. Briet y Mr. M. C. de Graaf di Leiden, y Mr. F. A. M. Cavadino di Rotterdam a dura anteyera merdia den e procedure civil, cu a worde surti door di herederonan di Eman na Aruba contra Overseese Gas- en Electriciteits Maatschappij na Rotterdam y Elmar na Aruba. Mas promer Mr. Briet a duna un splicacion cortico di historia di Curacao y di Aruba y e

contrastenan politico entre e dos islanan. Defunto John G. Eman a accepta e concesion ora Overseese Gasmaatschappij no tabata risika haci esaki.

Mr. Cavadino particularmente a treece padilanti den su pleito cu corte di Rotterdam ta incapaz pa trata e asunto, loke el a pidi tambe den su conclusion. Despues di replicacionnan e decision di juez a worde stipula pa 17 di Junl.

### FILMLIGA LO PRESENTA DOS PELICULA

Diahuebes, 15 di Mei, na ocho 'or y mei den Club Surinam na San Nicolas y Diamars, 20 di Mei, na mes un ora den Sociedad Bolivariana na Oranjestad Filmiga di Aruba lo presenta dos pelicula masha interesante.

„Le Monde de Paul Delvaux”, pa cual nos por bisa na Papiamento „Mundo di Paul Delvaux”, ta un documentario cortico tocante obranan di e pintor Belgicano Paul Delvaux, traha door di su paiso Henri Storek. E poeta Frances Paul Eluard ta declara den e pelicula aki su poesia „Exil”, un poesia pa cual el a worde inspira door di cuadronan di Delvaux.

E siguiente un pelicula Ingles, „ODD MA NOUT”, ta un obra di Carol Reed, den cual, segun criticonan qualifica, el ta surpasa tur loke el a traha hasta la fecha, hasta e pelicula „The Third Man”. No obstante cu e pelicula aki ta un di gangster primera clase, el ta tuma un lugar halto den arte di eina pa e modo profundamente humano cu caracternan ta worde describi y no menos pa e actuamente perfecto di e protagonista, James Mason.

Nos kier recorda nos leetornan tambe cu na e peliculan introduccion di nos mas cu dos no-miembro (ariba 18 anja di edad) ta permiti.

### AVION BRAZILIANO A CAI RIO DE JANEIRO, Mei 13

Un aeroplano Braziliano cu 18 pasahero y un tripulante di cuatro a cai entre Sao Paulo y Bauru den vecindario di Rio Pinheiros, Avionnan a observa senjalian di candela den vecindario. Mas despues a worde anuncia cu tin tres morto.

### BRIDGE-DRIVE EAGLE

Twaalf tafels waren er gisteravond bezet in de Eagle Club tijdens een zeer geslaagde bridge-drive. Winnaars waren: 1. de heren De Brouwer en Koppelmans; 2. de heren De Wereld en Van der Heuvel; 3. de heren Van Beek en Slot en 4. de heren Roeloffs Valk en Van der Brink.

### CANASTA-DRIVE BUCUTI

Morgenavond zal in Club Bucuti (Hotel Strand) weer een canasta-avond worden gehouden; voor de volgende week Vrijdag staat de bekende flagdrive op het programma. Wij vernemen voorts van Bucuti-zijde, dat er op Zaterdag 31 Mei een dansavond zal zijn met muziek van het dansorkest van de Mariniers.

### NIEUW PROGRAMMA VAN DE FILMLIGA

Het nieuwe programma van de Filmiga Aruba omvat een korte documentaire over het werk van de Belgische schilder Paul Delvaux en als hoofdfilm een nieuw product van Carol Reed, nl. „Odd Man Out” die alle films van deze regisseur heeft overtroffen, zelfs — naar bekende critici beweren — de beroemde „Third Man”. In de hoofdrol ziet men James Mason.

Wij lezen: „Diep menselijk worden de karakters uitgebeeld in deze film. Hierdoor is dit ook geen gangsterfilm, zoals er dertien in een dozijn gaan, maar zowel door het verhaal, het spel, het camerawerk als door de regie een product, dat een ereplaats inneemt in de filmkunst”.

Voorstellingen: vanavond om half negen in de Club Suriname te Sint Nicolaas en Dinsdagavond om half negen in Sociedad Bolivariana te Oranjestad.

### MR. GRÜNBERG OP ARUBA

Op ons eiland vertoefde voor enige dagen mr. Grünberg, advocaat-generaal te Paramaribo, die met vakantie naar de Antillen vertrok. Vanmorgen is de heer Grünberg naar Curacao gevlogen.



## De waarzegster kan het weten...

Of gelooft u niet in bakerpraatjes?

U behoeft heus niet in de kaarten te laten lezen dat

De Arubaanse Courant het best gelezen blad is op Aruba  
De Arubaanse Courant bij de dag meer abonné's krijgt  
De Arubaanse Courant steeds het betrouwbaarste nieuws brengt  
De Arubaanse Courant ook door de adverteerders wordt gewaardeerd

Mccht u nog niet behoren tot de grote groep van trouwe lezers-  
abonneert u dan **NU!** De in Mei verschijnende nummers  
krijgt u dan gratis

OP ARUBA IN IEDERS HAND:

## De Arubaanse Courant

De meest bekende prettige manier om te reizen is

PER **PAN AMERICAN**



Waar U ook naar toe gaat per Clipper U zult van dezelfde service, vriendelijke gastvrijheid en hetzelfde gemak genieten. Die PAA de „eerste keuze” van ervaren reizigers over de gehele wereld hebben gemaakt.

### NEW YORK

Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan uit per goedkope „EJ Turista”.

### Ciudad Trujillo - Caracas

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

### Europa

Vliegt van New York per luxe „Strato” Clipper, met twee verdiepingen. Geregelde diensten naar Amsterdam, Parijs, Rome—naar alle voornamste Europese steden.

U kunt nu praktisch overal per PAA komen... in 83 landen en kolonies op alle zes de continenten. Beste en pionier voor bijna een kwart eeuw is de PAA wereldbekend als „eerste” onder de internationale luchtlijnen.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



S. E. L. Maduro & Sons, Inc., Generale Agenten  
Aruba: Nassaustraat — Tel. 1735-1736  
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING

**PAN AMERICAN**  
WORLD AIRWAYS

Maakt Uw textiel weg?



Gebruik **Talens**  
Linnenmerkinkt

ARUBA BOEKHANDEL  
Nassaustraat

### STAALARBEIDERS DREIGEN MET NIEUWE STAKING

PHILADELPHIA, 14 Mei — De Amerikaanse bond van arbeiders in de staalindustrie heeft met algemene stemmen besloten opnieuw de staking te gaan, indien de werkgevers niet onmiddellijk een bevredigende loonsverhoging geven.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 14 Mei

1. Kon. Olie .....	289½
2. Phillips .....	150
3. Unilever .....	168½
4. Scheepv. Unie .....	132½
5. HVA .....	87¾
6. Ned. Handel. Mij. ....	140
7. Nat. Handelsbank .....	91½
8. Escompto Bank .....	48
9. Internatio .....	149½
10. Cultuurbank .....	41¼
11. 3½% Obl. Ned. Ind. ....	89¾
12. AKU .....	134
13. Amsterdam Rubber ...	84¾
14. Kon. Paketv. Mij. ....	120
15. KNSM .....	123
16. Deli Mij. ....	74
17. ANIEM Nat. bez. ....	66½
18. 3½% Obl. Ned. '47 .....	88½
19. 3½% \$ Obl. Ned. ....	92¾
20. 3½% Obl. N. I. Sp. ....	50
21. Amsterd. Bank .....	152½
22. Deli Batavia .....	99¼
23. Overz. Gas Mij. ....	78¾
24. Borsumij .....	116¾
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	145
26. Lindetevs .....	127
27. Billiton II .....	172
28. Algemene Exploratie ...	91¼
29. Kn. Java-China-Pakv. ...	—
30. Rott. Lloyd .....	129½
31. Mij. Nederland .....	152½
32. Unilever (n. cert.) ...	163¾
33. Kon. Ned. Hoogov. ...	141½
34. Sedep .....	58
35. Deli Spoer .....	42
36. N. I. Spoer .....	12½
37. Banda Rubber .....	84
38. Vorstenlanden .....	17¾
39. HBU .....	211½
40. 3½% Obl. Kon. Olie ...	—
41. HAL .....	149¾
42. Walvisvaart .....	89

Ningun hende Ta ofrece mehor prijs y condicion di pago ariba comprasdi

Azeta "Majestic"  
Azeta "Argo"  
Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

Hotel Restaurant

"SCALA"

Tel. 1762.

Zaterdagavond, 17 Mei vanaf 7 uur serveren wij weder onze vermaarde rijsttafel, waarna gelegenheid om te dansen.

UITSTEKENDE MUZIEK.

Verzoeken met het oog op de vele aanvragen tijdig

Uw tafel te reserveren.



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

VRIJDAG 16 MEI 1952

No. 1340

All over the world



ROOM AIR CONDITIONERS

Agents:

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Voortgang

Het is een dubbelteje op zijn kant geweest met de Rondetafelconferentie; de Surinaamse delegatie was al bezig met het pakken van de koffers en men stond op het punt de KLM-plaatsbewijzen te laten halen, toen er een kentering kwam. Dr Willem Drees, de voorzitter van de conferentie, had een onderhoud met de heren uit Suriname en hij heeft daarbij in ernst gewezen op de mogelijke problemen die zouden rijzen wanneer de vertegenwoordigers aan hun voornemen om op 16 Mei van Schiphol op te stijgen, gevolg zouden geven.

Ook van de zijde van de Antilliaanse delegatie was er bezwaar om de conferentie op te schorten. Men was immers al zo ver gevorderd (?), dat het wel heel erg te betreuren zou zijn de besprekingen af te knippen.

Nederland is zo langzamerhand (o.m. ook omdat het land nog gebukt gaat onder de merkwaardige Unie-verhouding met Indonesië) conferentie-moe geworden en wil een einde aan deze RTC brennen. De Antillen zien het liefst de nieuwe vormen zo spoedig mogelijk gegoeten en daarom wensen ook zij de besprekingen voort te zetten.

Maar Suriname weet kennelijk (nog) niet wat het wil; het schijnt overrompeld door de ter conferentie gerezen problemen en men wil de nieuwe voorstellen in eigen land toetsen aan de daar levende verlangens. Deze wens is te accepteren; de RTC toch is niet voldoende voorbereid en men kan bezwaarlijk verwachten, dat de gedelegeerden hun voorstellen kant en klaar hebben.

De RTC is in een geheel nieuw stadium gekomen, het beslissende stadium. De Surinaamse delegatie is weliswaar gewicht voor het verzoek van de twee andere delegaties, maar dat betekent zeker niet, dat we op korte termijn een bevredigende uitslag mogen verwachten. Het passagelijkt van de Surinamers zal overigens nog wel geldig zijn...

## Oliestaking duurt voort doordat er te veel organisaties zijn

WASHINGTON, 16 Mei. — De voorzitter van de vakorganisaties van arbeiders werkzaam in de olie-industrie, die zijn aangesloten bij de grote vakorganisatie CIO, heeft Donderdagavond te Washington verklaard, dat men „bezig is een einde te maken aan de staking in de olie-industrie“.

Beambten hebben evenwel verklaard, dat deze staking slechts kan worden beëindigd door het afsluiten van een reeks plaatselijke overeenkomsten tussen vakverenigingen en werkgevers. Bij het afsluiten van dergelijke overeenkomsten

## Surinamers blijven in Den Haag

### Maar beide Gezaghebbers zijn al op de weg terug

's-GRAVENHAGE, 15 Mei. — De delegatievoorzitters ter RTC delen in een communiqué mee, dat in de vergadering van de centrale commissie van hedenmiddag de voorzitter van de Surinaamse delegatie heeft medegedeeld, dat deze delegatie naar aanleiding van de gisteren in de centrale commissie gevoerde besprekingen en gedane voorstellen besloten heeft haar vertrek naar Suriname uit te stellen en de besprekingen voort te zetten. Met de nadere uitwerking van deze voorstellen, welke beogen op korte termijn te komen tot het vaststellen van een statuut, dat voor alle delegaties aanvaardbaar is, is inmiddels een aanvang gemaakt. Er wordt naar gestreefd te bereiken, dat het beraad over de uitwerking over enkele dagen zijn beslag zal gekregen hebben, waarna het overleg in de centrale commissie en de drie delegaties kan worden hervat.

Gezaghebbers zijn vertrokken

Vrijdagmorgen zijn de Nederlandse Antillen per vliegtuig via New York vertrokken de beide gezaghebbers van respectievelijk Curaçao en Aruba, de heren Gorsira en Kwartz, die als adviseurs aan de delegatie ter RTC waren toegevoegd. Zij werden op Schiphol uitgedaaid door de delegatieleden de heren Sprockel, Tromp en Voges en door een vertegenwoordiger van de heer Debrot.

De Preambule

De „Nieuwe Rotterdamse Courant“ schrijft inzake de laatste ontwikkelingen ter RTC, dat de vraag thans rijst, welke nieuwe Nederlandse voorstellen gedaan zouden kunnen worden om de impasse te overbruggen. Er bestaan nog steeds grote meningsverschillen, met name omtrent de kwestie van de Preambule en de kwestie van het overwicht van Nederland in Koninkrijksangelegen. De Surinaamse delegatie wenst in de Preambule het zelfbeschikkingsrecht met zoveel woorden vastgelegd te zien, hetgeen naar men wel mag aannemen zou betekenen, dat Suriname zich het recht voorbehoudt op elk gewenst moment uit het Koninkrijk te treden. Een dergelijke conclusie werd onlangs getrokken door de voorzitter van de N.P.S., de heer De la Fuente.

Voor Nederland was een dergelijke interpretatie van de vooropgestelde vrije wil om samen te gaan, welke inderdaad wel een

komen onder aanwijzing van de gronden waarop hij benadeling van zijn land verwaakt, dat zijn land niet gebonden wil worden door de voorgenomen regeling, welke in dat land niet zou gelden, dan zou volgens de Surinaamse opvatting het land slechts gebonden kunnen worden indien zulks met het oog op het internationale verkeer zou worden geëist; met andere woorden indien het volkenrechtelijk niet mogelijk zou zijn het land buiten de regeling te houden. Het Koninkrijk zou op deze wijze een Koninkrijk naar buiten, doch niet naar binnen zijn, want de gebondenheid werd niet erkend in geval het welzijn van het Koninkrijk een dergelijke gebondenheid eist.

De nieuwe tekst

De NRC verneemt dat de jongste tekst luidt: „Indien de gevolmachtigde minister van Suriname onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen, onder aanwijzing van de gronden waarop hij ernstige benadeling van zijn land verwacht, heeft verklaard dat zijn land niet waret binden aan een voorgenomen voorziening houdende een algemeen bindende regeling, kan de voorziening niet in diër voege, dat zij in het betrokken land geldt, worden vastgesteld, tenzij de verhoordenheid van het land in het Koninkrijk zich daartegen verzet“.

Deze versie schijnt, ofschoon zij voor uiteenlopende interpretaties vatbaar is, het voordeel te bieden de grondslagen van het Koninkrijk onaangetaast te laten. Van een uittend criterium heeft men het waartepunt naar een inwendig criterium verlegd. De kwestie van overruling door de Nederlandse

ministerraad speelt in het geheel van de tegenstellingen wel de belangrijkste rol. Men vreesd dat door al te zeer uitgewerkte juridische formuleringen een deel van de materie anders dan bij de interimregeling onder Nederlands be reik middels overruling zou worden teruggebracht. Men stelt zich op het standpunt dat de levende kracht van het Koninkrijk niet op een gedetailleerde regeling doch op vertrouwen behoort te berusten. De ter RTC gerezen moeilijkheden zijn daarom vooral als een vertrouwens-crisis te zien. Hoe de daaruit voortvloeiende impasse moet worden overbrugd, blijft vooralsnog de vraag, ofschoon de tegenstellingen zeker niet onoverkomelijk zijn — aldus de NRC.

„Uit vrije wil...“

Het Algemeen Handelsblad schrijft dat de moeilijkheid hoofdzakelijk moet worden gezocht in het verzeil van opvatting over de betekenis van het Koninkrijk in de nieuwe vorm tussen de Nederlandse en Surinaamse delegaties, waarbij het wonderlijke is, dat men juist op enige belangrijke punten, waarop van Nederlandse zijde grote tegenstemmingen zijn gedaan, zoals op het punt der kosten-verdelingen en het verlenen van luchtvaart concessies tot overeenstemming bleek te kunnen komen. Van Nederlandse zijde hield men niet meer strak vast aan de opvatting dat deze zaken aanstonds als Koninkrijksaangelegenheden moesten worden geregeld, doch dat men eventueel later tot nadere regelingen zou kunnen overgaan, waardoor de Surinamers heel wat minder zouden worden gebonden.

De Surinamers kwamen toen tot de conclusie, dat zij toch het hele statuut zoals dit dusverre is gereedgemaakt als onaanvaardbaar dienden te beschouwen. Zij bepaalden zich daarbij o.a. tot de Preambule waarvoor eveneens van Nederlandse zijde een nieuwe redactie was voorgesteld. In plaats van dit hierin kwam te hetgeen met enige takt gemakkelijker kan worden voorkomen. — algeven, dat de drie landen uit vrije

wil verklaren verbonden te willen zijn in het Koninkrijk, zou dit worden dat zij uit vrije wil verbleven een nieuwe rechtsorde aan te gaan. Volgens de Surinamers zou hieruit niet voldoende blijken dat er iets nieuws tot stand komt, hetgeen dan verder ook uit de geest van het statuut zou blijken.

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191  
Ophaalstation „Ideal“, Nassaustr.  
No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“  
(hoek La Moderna)

Verwijten aan Ned. delegatie

De Nederlandse delegatie wordt verweten, ook sterk van Antilliaanse zijde, dat zij te veel veranderingen in het werkstuk wilde aanbrengen, enkele van principiële en zeer vele nle van juridische aard, waardoor de West Indië overrompeld werden en de indruk kregen in een wamet van juridische formuleringen te zijn terechtgekomen. Zij menen dat het niet nodig is, daar tijdens het vooroverleg van Nederlandse zijde ruimschoots gelegenheid is geweest veranderingen voor te stellen en eventueel in het concept te verwerken. Voorts meent men dat van Nederlandse zijde veel te weinig aandacht voor het internationaal aspect van deze RTC bestaat. Het zal voor Nederland heel wat gunstiger zijn als het straks in de V.N. kan zeggen, dat de landen uit vrije wil in het Koninkrijk verbonden willen zijn, dan dat men alleen een vrije rechtsorde wil aangaan, want deze rechtsorde kan dan nog evengoed als „koloniaal“ worden geïnterpreteerd, zoals een Antilliaanse gedelegeerde zei.

Het blad besluit dat het voor de Antillen en voor Suriname een zaak van het hoogste gewicht is omdat deze een nieuwe staatsvorm tegemoet gaan. Overhaasting kan gebrek aan waardering voor elken anders standpunt veroorzaken. In plaats van dit hierin kwam te hetgeen met enige takt gemakkelijker kan worden voorkomen. — algeven, dat de drie landen uit vrije

## Foster Dulles verwacht directe Russische aanval op V.S.

### Amerika zou te weinig aandacht hebben besteed aan Azië

PITTSBURGH, 16 Mei. — John Foster Dulles heeft in een rede te Pittsburgh verklaard, dat de Ver. Staten „gedoemd zijn ten onder te gaan“ door de „omsingelingspolitiek“ en tenslotte door een directe aanval van de Russische communisten.

Dulles, die juist terug gekomen is van een bezoek aan generaal Eisenhower te Parijs, leverde felle kritiek op de politiek van de Amerikaanse regering, die z.i. teveel aandacht aan West Europa heeft besteed en inmiddels Azië heeft verwaarloosd. In dit verband zeide Dulles dat de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken sinds de val van Duitsland in 1945 zeventien reizen naar Europa heeft gemaakt, waarmede 457 dagen wa-

den door een krachtiger houding van de Verenigde Staten. De Amerikaanse politiek ten aanzien van West Europa noemde hij weifelend, ondoeltreffend en buitensporig kostbaar. De vorderingen van een Europees leger waren te danken aan het „schitterende leiderschap van Frankrijk en aan het persoonlijk initiatief van generaal Eisenhower“.

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

Het schip heeft 72 miljoen dollar gekost. Verwacht wordt, dat de topsnelheid geheim zal worden gehouden. De „United States“ is het grootste passagiersschip, dat op Amerikaanse werven is gebouwd. De „Queen Mary“ van de Britse Cunard Lines wordt tot dusver algemeen als het snelste passagiersschip beschouwd.

NEGENTIENLING

BARNEVELD, 15 Mei. — Koninkrijken krijgen gewoonlijk zo'n vijf, tien, twaalf kindertjes tegelijk. Het konijn van de heer J. Koster te Barneveld heeft echter alle records geslagen door een negentienling ter wereld te brengen.

sten zijn 22 vakorganisaties, die honderden categorieën arbeiders vertegenwoordigen, betrokken.

De ambtenaren hebben er de nadruk op gelegd, dat slechts geleidelijk een einde kan komen aan de staking. De voorzitter der organisaties, Knight, zeide echter, dat „mits een behoorlijke mate van samenwerking aan de dag wordt gelegd“ een voldoende aantal plaatselijke regelingen tot stand kan komen om hetgeen hij noemde het toenemend tekort aan benzine voor vliegtuigen te doen verminderen.

HET SNELSTE  
PASSAGIERSSCHIP?

Aan boord „UNITED STATES“, 14 Mei. — Het 51.000 ton metende Amer. passagiersschip „United States“ heeft vandaag koers gezet naar de Atlantische Oceaan voor een proefreis van twee dagen, waarbij zal moeten blijken, of het inderdaad het snelste passagiersschip ter wereld is. Dulzenden keken toe, toen sleepboten het schip van zijn ligplaats te Newport News in Virginia naar de open zee slepten.

## Aruba Lions Club organiseerde zeer bijzondere avond Moederdag...Schoolpatrouilles...Koninginnekroning

In het restaurant Dakota vond Woensdagavond een bijzondere bijeenkomst plaats van de Aruba Lions Club. Bijzonder — om drie redenen: er zou een viering zijn van Moederdag, de medewerkenden aan de „school safety patrol“ zouden lof toegevoerd krijgen voor de geleverde prestaties en tenslotte zou de nieuw-gekozen Lionskoningin worden gekroond door de heer Gezaghebber a.i.

Op het ogenblik dat, ter inleiding president „Cai“ Juliao een en ander over de oprichting van de Lions werd gebracht tijdens het spelen van het Volkslied, waren er acht en twaalf personen vereend in de zeer smaakvol ingerichte eetzaal, waar de heer Bontekoe en zijn mensen hun uiterste best hebben gedaan om het de aanwezigen naar de zin te maken. De heer Mont Mauro, voorzitter van het programma-comité, stelde de gasten voor, w.o. mr P. G. Hooghoudt, wnd. Gezaghebber, dr J. E. M. Arends, lid van de Raad van Advies, Chief Brook van de Lago-politie, dr Schlaeher, dr Van Blommesteijn, Hoofdagent van Politie Boelhouwers, de heer W. H. Finck, hoofd van de Margrietschool, mr Van der Voort, de heer „Ety“ Laclá. Een bijzondere verwelkoming viel ten deel aan mev. Eva Maduro, gekozen als moeder van het jaar, en mev. Emily Kulperi, de nieuwe Lions Queen.

Van de Lions hadden er slechts vier verstek laten gaan; een hunner, de heer Art in 't Veld, was jarig, hetgeen hem een „happy birthday“ opleverde. In zijn openingswoord vertelde

„Mother's Night“

„Het was in 1914, toen President Woodrow Wilson van de V.S. de 2de Zondag in Mei proclameerde tot dag die gewijd zou zijn aan alle moeders en sedertdien heeft de (Vervolg op pag. 4)



Sole Distributor of Aruba: MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.





# Gebruik **MONARCH** *Bestlist Beter* Conserven



Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD.

## VRIJDAGS *Varia*

### „Die Statistiek maakt me gek!”

**Wanhopige mijnheer wil naar Aruba omdat hij geen cijfers meer kan zien**

Bij de post van vanmorgen lag een brief uit Nederland van een wanhopig mens. Het is niet allemaal geschikt voor publicatie wat hij schrijft, maar een deel van zijn brief MOETEN wij opnemen. En wel als waarschuwing. Als een ernstige waarschuwing aan het adres dergenen, die met alle geweld een Gouvernementsstatistiek hier op onze eilanden willen hebben. Een statistiek kan zijn voordelen hebben, maar sinds wij DE brief uit Nederland hebben gelezen, zijn wij ervan overtuigd, dat de nadelen ook zeker niet uit te poetsen zijn.

Erger nog: wij scharen ons aan de zijde van de lieden (die wij voorheen met een gemeen scheel oog hebben beoordeeld) die absoluut tegen een statistiek zijn — om welke (misselijke) reden dan ook. Wij citeren eenvoudigweg: „Mijnheer, ik MOET hier vandaan. Ik geloof, dat ik gek word in Nederland. U wilt natuurlijk de oorzaak weten van mijn plotselinge depressie. Welnu, u wil ik het wel vertellen. Door toevallige omstandigheden kreeg ik een boekje in handen met allerlei statistische cijfers van en over ons land. Leest u het volgende, dan zult u het toech met me eens zijn, dat het hier geen harden meer is...!”

In Nederland worden per dag 679 kinderen geboren. Stelt u zich nu eens voor, dat al die kinderen toevallig op één dag in ons deel van de goede stad Amsterdam geboren zouden worden. Alleen het



**EEN EIGEN WAGEN!** De droom van iedere vrouw. Maar eerst: een jaarabonnement op het dagblad De Arubaanse Courant voor de somma van dertig Antilliaanse guldens!

58 diefstallen gepleegd. Ze mogen gerust bij mij het hele huis leegstellen, maar ik ben als de dood voor een dief. Moet je zo'n kerel tegenkomen: boom van 'n vent, lange (kunst)baard, vieze doek voor de ogen en dan... 'n revolver misschien. Of een lang keukennes. Ja, m'n huis mogen ze plunderen, maar ze moeten mij uit de buurt blijven. Al die 58 dieven per dag.

In Nederland worden dagelijks 20.000 telegrammen verstuurd en vijf miljoen brieven. Een van die brieven ligt hier voor u, mijnheer de redacteur, een van de vijf miljoen. Je wordt gek van al die cijfers. Daarom moet ik hier vandaan. Laat me naar Aruba komen — want daar zijn geen statistieken — dat moet daarom een land zijn van melk en honig.....”

Wij hebben de geachte briefschrijver spoedige beterschap gewenst; alleen maar gezegd verder, dat er hier 13846 maal over gesproken is een doeltreffende statistiek op te richten. Misschien zal dat cijfer hem genezen...?

## CENTRAL GARAGE

DE MEEST MODERNE INRICHTING

Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen  
De Bedrijfsleider,  
**MAXWELL.**

## SUCCESSOR TO DDT REAL-KILL BUG KILLER

REAL-KILL With "Extane"  
is 10 Times More  
Powerful on Roaches  
Than DDT.



**GUARANTEED**  
to Kill Roaches,  
Ants, Mosquitoes,  
Flies, Moths, Spiders  
and 300 Other  
Household Bugs.



### Er wordt gebeld

„Dag meisje! Hoe gaat 't er mee? Moet je eens luisteren — ik was vanmorgen bezig de baby van een schone luit te voorzien, toen er gebeld werd. Ik riep het meisje en vroeg haar even de telefoon te nemen. Je raait nooit wie er aan het toestel was..... De heer Henny

Eman! Jazeker, een telefoontje uit Vieux Doelen in Den Haag! Hij wou Sjoerd spreken en zijn mening weten over zijn nieuw kiesrecht-wijzigings-voorstel. Ik mag Sjon Henny persoonlijk wel, moet je weten; van zijn politiek heb ik geen verstand. En ik heb een gezellig babbeltje met hem gemaakt. Hij vroeg me tenslotte wat ik dan wel van zijn voorstel dacht? ? ?

„Hmmm...”  
„Weet je wat ik antwoordde, Mies? Dat ik veel voelde voor ochocho..... En daar begint me die mijnheer Eman door de telefoon te bulderen van het lachen. Hij zei, dat ik een goed vrouwtje was en dat hij me gauw eens zou komen opzoeken. Lang zou hij toch niet meer in Hulanda blijven, zei hij.”

„Hmmm...”  
„Ik weet niet of je het weet, maar Jan Hermen heeft een verstuite kleine teen. Hoe ik daar nu weer achter gekomen ben? Uit de krant, kind! Uit de krant. Op Curacao verschijnt een dagblad, dat allemaal van die vreselijk interessante nieuwtjes weet op te dissen. Behalve van Curacao zelf! Ik ben benieuwd of ze ook zullen schrijven, dat het morgen een jaar geleden is, dat onze Leo kinkhoest heeft gekregen.....”

„Hmmm...”  
„Over kranten gesproken. Wat zitten ze mekaar in de haren over het nieuws van de RTC, vind je niet? Die mijnheer van de Beurs zou er nog wel eens spijt van kunnen krijgen, dat hij mee naar Den Haag is gegaan. Hij had het toch beter kunnen overlaten aan die doorgewinterde lui van het persbureau, geloof je ook niet?”

„Hmmm...”  
„Lieve kind, ik hang op. Zo dadelijk brandt de soep aan en ik ben vreselijk bang dat er dan weer een berichtje naar de krant gaat. Het is in elk geval weer lekker weer vandaag, wij gaan vanmiddag zwemmen, de kippen leggen niet zo best meer, Sjoerd is bij de tandarts geweest, bij De Jonge hangt een schat van een avondjapon in de étalage, morgenavond gaan we naar de kinderooperette en het vlees wordt almaar duurder... daaaaag!”

voorzicht al bezorgt me een grijs hoofd.....

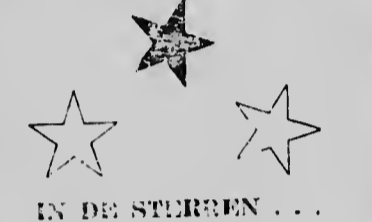
In Nederland zijn 198 sterfgevallen per dag. Je bent je leven hier geen seconde meer zeker. Elke dag moet dat getal 198 worden volgeemaakt; als er dan geen kandidaten meer zijn, dan kan ik..... o, ik moet er niet aan denken!

In Nederland worden elke dag 240 huwelijken gesloten. Dat wil dus zeggen 240 bruiloften per dag. Ik heb een geweldige hekel aan bruiloften, want ik drink alleen limonade met een rietje. En stel u nu eens voor, dat ik op één dag (je kunt nooit weten) 240 glaasjes zoete limonade moet leegdrinken met 240 rietjes.....

In Nederland vinden elke dag 24 echtscheidingen plaats. Ik kan het heel goed vinden met m'n vrouw, maar als ze dat weet, kan ze op een goede dag wel eens zeggen: laat ik ook maar eens bij die twee dozijn per dag gaan staan. En wat ik zonder m'n vrouw moet beginnen.....?

In Nederland worden elke dag 1100 fietsen verkocht. Dat behoeft eigenlijk geen toelichting. Meer fietsen betekent meer gevaar op de weg betekent minder persoonlijke veiligheid betekent gauwer in het ziekenhuis betekent ramspood.

In Nederland worden elke dag



IN DE STERREN...

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

15 TOT 23 MEI

Uw nieuwe levensjaar zal gekenmerkt worden door belangwekkende avonturen en vooruitgevoerde veranderingen. Aan de andere kant zullen zich zo nu en dan geldzorgen voordoen. Als u een nieuwe baan wilt hebben, moet u dit in het begin van 1953 doen. Het zal een stormachtig jaar worden voor u, maar wel belangrijk. U zult zich veel vrienden maken, maar ook veel vijanden, waar u terdege voor moet oppassen. Uw privéleven zal levendig en be langwekkend zijn en als u nog niet getrouwd bent, is een plotseling huwelijk nog dit jaar zeer waarschijnlijk.

## ZWAAR WERK ?

In de keuken ?

Laat de elektrische  
**MIXER**

voor U dat zware werk doen, hij doet het goed en graag.

**N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA**

## KLM DIENSTREGELING

ZATERDAG

### Aankomsten:

- 07.45 van Curaçao
- 10.45 van Curaçao
- 10.55 van Barcelona
- 11.00 van Maracaibo
- 11.05 van Maiquetia
- 15.30 van Kingston
- 15.25 van Curaçao
- 17.15 van Barranquilla
- 20.35 van Curaçao

### Vertrekken:

- 08.15 naar Curaçao
- 11.15 naar Barranquilla
- 11.30 naar Curaçao
- 11.35 naar Miami
- 16.00 naar Maiquetia
- 16.05 naar Maracaibo
- 16.15 naar Curaçao
- 17.40 naar Curaçao
- 21.00 naar Curaçao

## feuilleton

34

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Lodewijk wist zelf niet, hoe groot zijn populariteit was. Niet vóór Juni 1786, de maand, waarin het proces over het halsnoer afleef, heeft de koning begrepen, hoe diep de liefde voor zijn prsoon, als symbool van vaderlijk koningschap, geworteld zat in het hart der natie. Afgezien van de kroningsreis naar Reims was hij nooit ergens geweest in Frankrijk, nooit had hij van het land, dat hij regeerde, iets anders gezien dan de koninklijke kastelen en bossen. De absolute heerser der Fransen leefde even ver van de Fransen af, als wanneer hij op een vlot midden in de oceaan had gewoond. Hij leefde — dit is geen overdrijving — in een soort mythische

nichtende eeuw, op zijn Hollywoods ingericht, compleet met alle costuums en uniformen en kapsels en gewoonten, allemaal nauwkeurig vervaardigd naar gegevens uit die tijd. Het was dus een ontzaglijke openbaring voor hem, toen hij „de studio” verliet, door de buitenwereld met juichende geestdrift ontvangen te worden. Het hof mocht hem dan voor een dwaas houden, en zijn vrouw mocht hem een stakker vinden — voor zijn onderdanen was hij in werkelijkheid een koning!

In de zomer van het jaar 1786 kwam Lodewijk XVI uit zijn koninklijke gevangenschap en maakte hij een reis naar Normandië, naar Cherbourg, waar hij de prachtige haven zou bezichtigen. Het hof had vooraf zijn weg met zorg afgebakend, meter voor meter afgestapt en geinspecteerd en toebereid. Men wenste, dat hij reizen zou als een paard met oogkleppen, niet naar rechts of naar links kijken, maar alleen recht voor zich, van Versailles naar Cherbourg, door het welvarendste gedeelte van Frankrijk. Dit was de weloverwogen bedoeling der ministers: de koning mocht niets zien van — zoals

een tijdgenoot het uitdrukte — „de rampzaligen toestand der middenprovincies, waar ellende heerst en waar de belasting het brood des volks opslokt.”

De reis werd een ware zegelocht voor hem — Marie Antoinette ging niet mee — en de opgetogen Lodewijk sprak de mening uit, dat die negen korte dagen de gelukkigste tijd van zijn leven vormden. De hele weg langs, bij honderdduizenden, kwamen de Fransen hun huizen uit, om hun koning een warme en oprecht gemeende ontvangst te bereiden, en te zien, hoe hij er uitzag — dat zachtmoedige slachtoffer van een loszinnige vrouw. Ach, wat is hij aardig, zuchtten de meisjes, en ze hadden medelijden met hem, omdat hij getrouwd was met die miserebele Oostenrijkse. Blij schreef Lodewijk naar zijn vrouw te Versailles: „De liefde van mijn volk heeft doorgeklonken tot in de grond van mijn hart. Zeg nu zelf: ben ik niet de gelukkigste mens ter wereld?”

Hij was opgetogen en luchtartig als een gevangene, die zich van zijn boelen ontslagen voelt, en hij betoonde, in de heerlijke Normandische zomerlucht,

een jonge vrolijkheid, die men niet meer van hem verwachten zou. De Normandiërs hadden de loop der geschiedenis kunnen wijzigen, als zij de koning ontvoerd en bij zich gehouden hadden, om te heersen, als een eenvoudig man over nederige mensen. In een kleine stad drong een jonge vrouw door de menigte heen, zij viel voor de koning op haar knieën en keek met verering naar hem op. „Er ontbreekt me maar één ding om gelukkig te zijn,” riep zij, „de vreugde een vorst te kussen, die zo bemind is bij zijn volk.” Lodewijk lachte en riep haar met een wenk nader. Toen ze hem de hand had gekust zei hij breed lachend: „Nu is 't mijn beurt, madame,” en hij gaf haar een ferme zoen in haar nek. Het volk brulde van geestdrift.

Ontroerd vroeg Lodewijk aan zijn hovelingen: „Waarom ondervind ik hier voortdurend bewijzen van afhankelijkheid, en elders niet of zelden?”

Hij gaf zichzelf een antwoord: „Ik begrijp het wel; ze hebben mij in Versailles een slechte naam bezorgd.”

(Wordt vervolgd)



Keep your hens at a high rate of egg production, and maintain them in good physical condition. The oatmeal in Ful-O-Pep Feeds and Mashers for starting, growing and egg production contributes toward more profitable results.

Made by  
The Quaker Oats Company

Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide—It's free!

Agent Quaker Feeds:  
**G. DE VEER & SONS INC.**  
Nassaustraat 366 - O'stad - Aruba



## Groots scheepvaartproject in wording

### Rotterdamers kijken belangstellend toe

NEURENBERG, 14 Mei. — Een Rotterdamse delegatie onder leiding van burgemeester Oud heeft een driedaags bezoek aan het Noorden van Beieren beëindigd. De Rotterdamers hebben hier met grote belangstelling verschillende der werken gadeslagen, die verband houden met het grote Duitse toekomstproject van een scheepvaartverbinding van de Rijn via de Main naar de Donau.

In verschillende redevoeringen door de Rotterdamse gasten in deze dagen werden gehouden, werd de grote belangstelling vertolkt, die in Nederland voor het plann leeft. Burgemeester Oud heeft in een tafelrede tijdens een diner, dat in Neurenberg door de Beierse staatsregering werd aangeboden, het project geplaatst tegen een Europese achtergrond.

Veertig jaar

Mr K. P. van de Mandele, voorzitter van de Rotterdamse Kamer

**R.C.A.**  
PRAATJES  
over  
PLAATJES

Niet ten onrechte wordt MENDELSON'S Symphonie no. 3 in A-minor Op. 56 de "Scotch" genoemd. Immers werd de destijds 20 jaar oude Mendelsohn op zijn vakantie in Schotland zodanig geïnspireerd, dat er verscheidene werken van zijn hand verschenen met Schotse inslag.

De symphonie no. 3 in A-minor Op. 56 nog wel het meest.

Hij voltooide dit werk in 1842 en hetzelfde jaar werd dit uitgevoerd door „the Philharmonic Society" te Londen. Zijn succes was zo groot, dat hij toestemming verkreeg dit werk aan Koningin Victoria op te dragen.

Deze „Scotch" Symphonie is, gespeeld door het Chicago Symphony Orchestra onder leiding van Arthur Rodzinski, te verkrijgen als Long playing LM 1053 bij: NEMO IMPORT & EXPORT CO.

van Koophandel, sprak de hoop uit, dat de Duitse schatting van veertig jaar voor de voltooiing van de verbinding met de Donau te somber zal blijken en dat niet meer dan tien jaren nodig zouden zijn. Dit was, zo werd door de directeur der Duitse Rijn-Main-Donau A.G. verklaard, uitsluitend een kwestie van kapitaal. Van Duitse zijde werd de hoop uitgesproken, dat ook het buitenland zal delen in de kosten van het moeilijkste onderdeel van het project: de verbinding tussen Neurenberg en de Donau.

Politiek opzij

Namens de Rotterdamse stichting Havenbelangen heeft vice-president De Monchy een pleidooi gehouden voor de voortzetting van het grote werk. Men moet, aldus de heer De Monchy, over de huidige politieke toestand heen zien en zich reeds voorbereiden op hetgeen in de toekomst beslist moet komen: een hereniging van Oost- en West Europa. In het toekomstige Europa mag geen plaats meer zijn voor verkeersstromingen. Het goederenvervoer zal de goedkoopste weg moeten kunnen volgen, zei hij.

In Würzburg heeft het gezelschap de havenwerken bezichtigd. Deze zijn thans zover gevorderd, dat Würzburg voor schepen tot 1300 ton bereikbaar is. Het is daarmee tot een belangrijke omslaghaven voor het verkeer naar Midden-Europa geworden en heeft zich in de laatste jaren tot de zesde Duitse binnenhaven opgewerkt.

Industrie

De Rotterdamse delegatie, veertig man groot, heeft in deze drie dagen in Neurenberg, Würzburg en Wertheim industriële bedrijven bezocht en daar kunnen constateren, dat deze fabrieken een intensief verkeer met Nederland onderhouden. In een in Neurenberg tot de bezoekers gerichte toespraak heeft de minister van economische zaken van Beieren, dr Seidel, verklaard, dat Nederland de belangrijkste af-

die de Rotterdamers naar de Bondsrepubliek maken. Vorig jaar bezochten zij Hamburg en Württemberg.

VOOR DE E.V.G.

PARIJS, 15 Mei. — In aansluiting op ons bericht van gisteren kan nu gemeld worden dat volgens mededelingen uit Parijse diplomatieke kringen de ministers van buitenlandse zaken van Frankrijk, Italië, de Beneluxlanden en West Duitsland na de bijeenkomst waarop het Europese leger en de contractuele overeenkomsten met West Duitsland zullen worden besproken — een bijeenkomst, die de volgende week wordt gehouden — een andere vergadering zal worden gehouden, vermoedelijk nog dezelfde dag, waarop de overeenkomst inzake de Europese verdedigingsgemeenschap officieel zal worden ondertekend.

de actie van de Nederlandse jeugd-gemeenschap, gericht op een vrij en zelfstandig Europa volgaarne toe. Een zelfstandig Europa kan slechts bestaan op grond van de verplichting: vastbesloten samen te werken voor de verdediging van zijn culturele waarden en voor de vrije ontwikkeling van zijn zedelijke grondslagen.

Ik wens nu jeugdweek een volledig succes; ik wens echter bovenal, dat de Nederlandse en Duitse jeugd steeds dichterbij elkaar toe zullen groeien in het bewustzijn, dat men heden ten dage zijn vaderland het beste dient als men Europa oent."

MEN HOOPT OP

OPELDERING

BERLIJN, 14 Mei. — De drie Westelijke geallieerde vertegenwoordigers hebben vandaag een bezoek gebracht aan het hoofdkwartier van het Sowjet-leger te Potsdam en met de officieren daar het verbieden van Westelijke militaire patrouilles op de Autobahn tussen Berlijn en West-Duitsland besproken. Na de bespreking gaf men een kort communiqué uit, waarin wordt gezegd, dat „gchoopt wordt, dat een opheldering van deze zaak binnenkort zal worden verschaft".

NIJEUWE MIG

NEW YORK, 15 Mei. — Volgens het Amerikaanse tijdschrift „Aviation Age" beproeft de Sowjet-luchtmacht thans in dag- en nachtmansoeuvres in Oost-Duitsland een nieuwe tweepersoons jager met straalaandrijving. Volgens 't blad kan dit toestel, de MIG-15, onder alle weersomstandigheden opereren. In April is een aantal van dit nieuwe type machines op Oostduitse vliegvelden aangekomen.

## Jong Nederland wil leven in een vrij en zelfstandig Europa

### Jeugdweek in teken van Europese samenwerking

AMSTERDAM, 14 Mei. — Met oproep tot eenheid onder de jeugd der Europese landen van Robert Seluman en Adenauer en met als inleiding een radiotoespraak van prof. dr F. Rutten, minister van onderwijs, kunsten en wetenschappen, is de jeugdweek van de Nederlandse jeugdgemeenschap, die dit jaar in het teken van Europese samenwerking staat, geopend.

Overal in Nederland zullen tot 19 Mei in plaatselijk verband en onder het motto „Jong Nederland wil leven in een vrij en zelfstandig Europa", jongeren bijeen komen. Onder hen wordt een opstelwedstrijd gehouden over het onderwerp „Wat verwacht jij van een verenigd Europa?"

In een oproep bij het begin van deze jeugdweek heeft de Franse minister van buitenlandse zaken, Robert Schuman, de N.J.G. het volgende geseind: „Het verheugt mij te constateren, dat de N.J.G. dit jaar de jeugdweek geplaatst heeft in het teken van de Europese samenwerking. De wil, die in uw actie wordt uitgedrukt, om in een vrij en zelfstandig Europa te leven, is ook bij ons aanwezig. Uw jonge generatie en die, waartoe ik behoor, zullen met vereende krachten werken aan ons gemeenschappelijk plan: de stichting van een vrij en onafhankelijk Europa".

Ook van Bondskanselier Aden-

## vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 Symphonische muziek; 11.20 Prot. uitz. voor de zieken; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere kinderen; 5.50 lichte muziek; 6.15 voor en door de Koninkl. Marine; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaimentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiaimentse les; 8.45 Melodytime; 9.40 gramophoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 dansmuziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.45 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Het Promenade orkest; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 De Jonge Flierefluiter; 20.55 Avondgebed; 20.58 Sluiting.

DIVERSEN

Nachtienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad; Botica Aruba.

San Nicolaas: Botica San Lucas.

Stuiving Luchtmil Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.

Donderdag om 4.00 uur n.m.

Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.

Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wilt-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.

Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Iago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekertij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdagmorgen van 9-12 uur. Leeszaal: elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag

van 14.30-17.30 uur. De leeszaal is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

Voetverzorging en- Behandeling Volgens afspraak Gen. Maj. de Bruijne Wijk 21 Savaneta (Nw. huizencomplex)

MAGGI

BOUILLON CUBES makes

Flavorful Meat Dishes

More Savory Stews

Instant Rich Broth

Extra delicious soups

Use them every day!



The whole  
MAGIC  
point of it!



Waterman's big 14-karat gold point is handcrafted for greater beauty and writing ease.

Year after year you'll delight in the beautiful, sturdy craftsmanship which only a fine pen like Waterman's can give. From its hand-crafted 14-karat gold point to the elegant finish and appearance, every Waterman's is a precision writing instrument made to please and last... to give your writing a new and more spontaneous flow... to mark it with your own personality. And you can choose your individual point from a wide selection, and pick any distinctive style you like. Remember: pen by pen, nothing can surpass a Waterman's for sheer quality and value!

AND THERE'S NO BETTER INK ANYWHERE THAN WATERMAN'S INK

Waterman's

"THE PEN THAT WRITES LIKE YOU DO"

Band Box Dry Cleaners' LAUNDRY AFDELING

Wij accepteren WASGOED tezamen met goederen voor de drycleaning-afdeling onze prijzen liggen lager en... wij halen en brengen Telefoon 5039

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonnees in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over APRIL 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 JUNI 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over APRIL verhoogd worden met f1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,



Try it with Nescafe it is delicious

Wanneer U een

FRIDOR NAAIMACHINE

koopt begint U al direct geld te verdienen

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f255.-

WILHELMINASTRAAT

ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

Mario S. Arends Inc.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### DELEGACION ANTILLANO NO KIER SUSPENSION DI DISCUSIONAN

DEN HAAG, Mei 14 — Delegacion Antillano a entrega ayera e siguiente carta na Presidente di Conferencia di Mesa Redonda, cual tabata firma door di Dr. Da Costa Gomez:

„Como resultado di declaracion di delegacion di Surinam ariba 13 di Mei tocante RTC, delegacion

Antillano ta desea di declara, cu aprecio pa opinion di otro delegacionnan, cu nan ta haya continuacion di e consultacion pa medio di un comision di consultacion masha deseable. En vista di e resultado nan cu a worde alcanza te awor ta deseable pa sigui trata un bini na un acuerdo completo tocante e status legal nobo.

### LIONS CLUB A CELEBRA DIA DE MADRES

Den Restaurant Dakota un reunion special di Aruba Lions Club a worde celebra Diarazon anochi. Special — pa tres motibo: lo tabatin un celebracion di dia de Madres e contribuidorinan na „School Safety Patrol“ lo worde elogia pa nan bunita trabao y finalmente e reina nobo di e club lo worde corona door di Gobernador interino.

Na momento cu e reunion a worde habri tabatin 88 hende presente, entre otro Gobernador Interino di Aruba, Mr. P. G. Hooghoudt, Dr. J. E. M. Arends, miembro di Consejo Consultativo, Chief Brook, Hefe di Poliz di Lago, Mr. van der Voort y Sr. Ety Lacle. Un bonbini particular a worde duna na Sra. Eva Maduro, kende a worde nombra como madre pa 1952, y Srta. Emily Kuiperi, e Reina di Lions nobo.

#### „Mother's Night“

„Tabata na 1914, ora Presidente Woodrow Wilson di Estados Unidos a proclama di segundo Diadomingo di Mei na tur mamanan e desde e tempo aki dia de madres a haci acogida na casi tur lugar. Algun anja pasa Lions Club a acepta e idea bunita aki. Kiko lo por ta mas bunita cu e idea pa dedica un dia henteramente na bo mama, no obstante cu e palabra „mama“ mester worde considera tur dia eomo algo precioso, no solamente un dia pa anja“ — asina Lion Tommy Pietersz a papia na ocasion di „Mother's Night“ y despues el a comenta tocante eleccion di Sra. Eva Maduro-Lobo como mama pa e anja 1952-1953.

Orador a elogia Sra. Maduro como un mama amable di seis yiu,

kende tin un lugar masha particular den nos comunidad. Despues Sr. Pietersz a haci un apelacion ariba tur presente pa dedica un unificacion special na Dia di Madres na beneficio di mamanan „who needs friendship, encouragement, sustenance, or maybe a warm tender smile...“

Lion Mario Morales a tene un discurso similar na Spanjo, den cual el a inclui un minuut di silencio en conmemoracion di mamanan cu a muri durante anja pasa. Despues tabatin palabranan di gratitud di Sra. Maduro y su esposo, Sr. Frank Maduro.

#### Coronamento di Reina

Mientras tanto, Srta. Arlene Pietersz, e reina „bieuw“ di Lions Club a tuma lugar ariba e trono simple. Mr. Hooghoudt, acompaña di Sr. Juliao, a dirigi su mes na Trono di e Reina y despues di un discurso cortico el a tuma e corona for di cabez di Srt. Pietersz y un poco rato despues el a corona Srta. Kuiperi e „Emmy I“, Lions Queen 1952-1953.

Na number di Lionsan Srta. Kuiperi a recibí un regalo for di Jose Walfenzao.

Un sorpresa agradabel tabata conteni den discurso di Lion d'Aguiar, kende a atende e conferencia reciente na Valera, na unda el a tende cu un decoracion special lo worde duna na secretario di Club di Aruba, Lion „Mike“ Kuiperi. Tambe tabatin un decoracion y un diploma pa e club.

Despues di e rifa di costumber e presidente a cerra e anochi cu tabatin tanto exito. Siguiende reunion di Lions lo ta ariba 4 di Juni den Flamingo Room.

### CUATER HOLANDES BUSCANDO UN PAIS NOBO

Cuater Holandes buscando un pais cu nan ta desea di yama nan terra recientemente a drenta Haf di San Nicolas. Ora nan a anca aki Diadomingo, 11 di Mei, tabatin dos ruman, Harry y Walter Coenders, ademá J. H. de Jongh, y M. Bouman, na bordo di nan boto di 40 pia, „Gracias“.

No haciendo mucho caso pa tempo, e cuater hombernan ta nabega, bishita y traha — mas of menos un procedimiento di purbamento y error pa encontra e pais na unda nan ta desea di establece nan mes. Originalmente, e buscamiento di un pais nobo a cuminsa entre e dos rumannan Coenders. Mescos cu hopo Holandesnan viajando ariba la mar, e dos rumannan a traha nan mes boto, ora nan a decidi di laga nan terra nativo, Holanda.

Walter, kende a traha den un shipyard na Amsterdam, a cuminsa construcion di e barco mientras su ruman tabata cumpliendo un servicio di tres anja na Indonesia cu fuerzanan Holandes. Ora Harry a bolbe, e dosnan a dedica tur nan tempo na trahamento di e barco y anja pasá e tabata den condicion pa nabega. Bao dek ainda tabatin algun pida chikito cu mester a worde completá, pero com nan no tabata kier retardar nan experimento, nan a sall for di Amsterdam ariba 1 di September 1951.

#### Cruzamento di Atlantico

Di Amsterdam nan a nabega pa Lisabon, Islanan Canario, y despues nan a coi rumbo ariba awan grandi Oceano Atlantico. Binti tres dia despues e dos rumannan a yega Martinique, viajando na un velocidad promedio di mas of menos cinco milla pa ora durante e cruzamento. Di Martinique, nan a pasa na St. Lucia y Curacao prome cu nan a drenta Haf di San Nicolas.

E dos rumannan a yega Curacao mas of menos mitar di December

anja pasá. Nan a keda aya mas cu cuater luna haciendo varios traganbo, ganando placa, y preparando pa e siguiente etapa di nan viaje. Un di e trabaonan cu Harry a ocupa tabata den Seamen's Club na Curacao. Aki el a contra dos otro Holandes joven cu recientemente a laga servicio militar den fuerzanan Holandes. E jovennan, Srs. de Jongh y Bouman, a tende di plan di rumannan Coenders y a decidi di tuma parti den e buscamiento di un pais nobo.

#### Na Caminda pa Houston

E cuater Holandesnan a sali for di aki na caminda pa Houston, Texas. Aya nan lo bishita familiarnan di Walter y Harry Coenders. Na Houston, e hombernan lo ta poni dilanti di nan promer seleccion di un lugar. Nan lo keda na Texas bastante tempo pa evita e periodo di huracan y despues nan lo alza bela pa Canada siguiendo Costa Pacifico di Estados Unidos. Den e Dominion, nan lo mantene e mes procedimiento di haci bishita, traha, y forma opinion tocante un posible lugar. Si ainda nan no ta satisfecho, Gracias lo coi rumbo pa Australia y Nueva Zelandia y nan lo continua nan viaje. Una vez nan a bishita terranan di Australasia, e decision final lo worde tumá. E pais cu a impresiona nan mas tanto lo ta nan cas. S'ia e caso esaki ta Canada of Estados Unidos, nan lo bolbe atrobe.

#### Fraternidad ariba Lamar

Como membronan di loke ta parce un fraternidad masha intimo entre nabegantenan di barco chikito, Harry y Walter Coenders a encontra y a discuti nan experiencianan cu tres otro aventurero cu a bishita Aruba recientemente. Na Las Palmas den Islanan Canario, e dos rumannan a encontra Dirk Tober, kende a anca aki dia 20

## Amateurs hadden een uitverkochte zaal

### Aruba heeft voldoende musici en zangers voor regelmatige concerten

Het is een echt genoegelijke avond geworden, gisteren in Sociedad Bolivariana, waar dank zij de bewondering afdwingende werkkraacht van een Folkert Steenmeijer een bont muzikaal programma kon worden uitgevoerd door amateurs van ons eiland. Het was een avond van de Arubaanse Kunstkring, welke instuut na veel mislukte pogingen wilde trachten iets te brengen „uit ons“ en „voor ons“. De opzet is volkomen geslaagd te noemen en het moet naar onze mening mogelijk zijn om bijvoorbeeld eens per half jaar een soortgelijke avond aan het — voor die dingen gemakkelijk enthousiast te maken — publiek te brengen.

Het is een publiek geheim, dat de heer Steenmeijer zich zeer veel moeite getroost om de leden van het Arubaanse Klein Symphonie Orkest bij elkaar te houden; door deze stuwkracht konden we gisteravond een lofwaardige uitvoering beluisteren van Rossini's overture „De barbier van Sevilla“ en daarna van de Militaire Symphonie („La Turque“) van Haydn, waarbij de strijkers een uitstekende steun hadden aan de gast-medewerkster mevr. Born-Been.

Daarna was er een leerlinge van het Arubaans Conservatorium, mej. Mary Spitzer, die een zeer goede vertolking gaf van Mendelssohn's Jagerslied, de Afscheidsvals van Chopin en het Krijgslied van Heller. De jeugdige pianiste heeft een vaardige techniek getoond, maar ze moet waken voor de grote uitvoerings-allures.

Paul van Venetien en zijn politiek mannenkoor vormden het sluitstuk voor de pauze; van deze gedisciplineerde groep (met enige prima solisten) hoorden wij (imitatie-) Russische liederen, die bij de volke zaal een hartelijk onthaal vonden. Het jonge koor is een aanwinst voor ons cultureel leven en wij hopen, dat het nog tal van malen zal kunnen worden beluisterd. De kozakken-kleding deed het heel aardig!

Helaas was het te laat geworden voor een volledige uitvoering van het Trio nr 1, Opus 1 van Ludwig van Beethoven, waarvan de uitvoerenden waren mevr. Born (viool), mevr. Virginia Scott (violinello) en Folkert Steenmeijer (piano). Het eerste deel werd slechts gespeeld en het moet ons van het hart, dat we na dat schone Allegro ook nog gaarne de andere delen hadden gehoord, desnoods ten koste van een ander programma-onderdeel.

Nadat het mannenkoor nog een drietal liederen had gezongen, speelde het orkest tot besluit van de avond met veel verve de beroemde overture van Frans van Suppé, „Dichter und Bauer“. Er waren bloemen voor de dames-leden van het orkest, alsmede voor mej. Spitzer; het jongste lid van het orkest, de dertienjarige violist Todman, ontving uit handen van de heer Steenmeijer een muziekllexicon, terwijl door de heer Visser namens het orkest aan de dirigent een „long play“ werd overhandigd als blijk van grote erkentelijkheid.

De in algemene zin uitnemend de kroon op het hoofd en gehuld in purper, op de eenvoudige troon plaats genomen. Mr Hooghoudt begaf zich, vergezeld van voorzitter Juliao, naar de Koninginne-zetel, nam na een korte toespraak mej. Pietersz de kroon van het hoofd en kroonde even later mej. Kuiperi als „Emmy I“, Lions Queen 1952-53.

Voor de liefvallige Emmy was er een „roar“ en een „lang zal ze leven“, terwijl haar daarna namens de Lions een geschenk werd aangeboden door de heer Walfenzao. Een speciale verrassing was vervat in de korte speech van Lion d'Aguiar, die de kort geleden in Valera gehouden conventie heeft bijgewoond, waar hem was medegedeeld, dat er een bijzondere onderscheiding (medaille) kon worden uitgereikt aan de secretaris, Lion „Mike“ Kuiperi. Ook was er als onderscheiding een diploma voor de club.

Na een verloting (er waren geschenken voor alle aanwezige dames) besloot de voorzitter de zeer geslaagde avond. Volgende bijeenkomst: 4 Juni in de Flamingo room.

Moederdag vrijwel overal ingang gevonden. Een jaar of wat geleden hebben de Lions die moede gedachte overgenomen. Wat kan er eigenlijk mooier zijn dan het idee om een dag helemaal te bestemmen voor moeder, hoewel het woord „moeder“ in feite elke dag als iets zeer fijns dient te worden gezien, niet slechts een dag per jaar“ — aldus sprak Lion Tommy Pietersz ter gelegenheid van „Mother's Night“ en hij maakte daarna gewag van de verkiezing van mevr. Eva Maduro-Lobo tot moeder voor het jaar 1952-53.

Spreker huldigde mevr. Maduro als een toegewijde moeder van zes kinderen, die een bijzondere plaats inneemt in onze samenleving. De heer Pietersz riep vervolgens alle aanwezigen op aan Moederdag een zeer bijzondere betekenis te willen hechten, ten behoeve van Moeder, „who needs friendship, encouragement, sustenance or maybe a warm tender smile...“

Lion Mario Morales hield een soortgelijke toespraak in de Spaanse taal, waarin hij opnam een minuut stilte ter nagedachtenis van de moeders, die in het afgelopen jaar zijn overleden. Dan waren er nog dankwoorden van mevr. Maduro en haar echtgenoot, de heer Frank Maduro.

Schoolpatouille: Dank aan de chef van de Lago Politie, de heer Brook, die ons bij het begin de helpende hand hooft door uitvochtig te spreken over het systeem, dat reeds in de Lago Colony werd toegepast. Kortom, dank aan allen, zonder een uitzondering, die indirect of direct hebben meegeholpen aan het welslagen van onze plannen. Moge een ieder ons blijven steunen tot hell en veiligheid van de Arubaanse jeugd!

Kroning Koningin: Inmiddels, na de volgende gang van het inderdaad voortreffelijke „toer“, had mej. Arlene Pietersz, de „oude“ Lions Koningin, nog met

### HANDELAREN VERGADEREN

Wij vernemen, dat er op Donderdag 22 Mei in Sociedad Bolivariana een vergadering zal zijn van de Vereniging van Handelaren op Aruba. Het schijnt een belangrijke bijeenkomst te worden, maar het Bestuur zal niet op veel belangstelling moeten rekenen, op Hemelvaartsdag...

**EXTRA SERVICE**  
op Uw K.L.M. vlucht naar

## MIAMI

het Amerikaanse vacante paradijs

In enkele uren brengt de K.L.M. U van Curacao of Aruba naar de mondaine badplaats Miami in Florida met doorverbinding naar New York

Uw vakantie begint reeds op het moment dat U aan boord van het vliegtuig stapt. Geniet tijdens de reis van de uitstekende K.L.M.-service en kom fit en uitgerust op de plaats van bestemming aan.

Verlichtingen verstrecken:  
Eman Trading Co. Gen.  
Agente. Tel 1552-1553 en alle erkende reisbureaux.



## NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC“ OLIE  
„ARGO“ OLIE en  
„STERLING ZOUT“, dan

**CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.**

geslaagde amateursavond werd bijgebracht en is gistermorgen aldaar gewoond door o.m. de heer Gezaghebber a.i., mr P. G. Hooghoudt, en mevr. Kwartz-Spruijt.

**TOURISTEN-CONFERENTIE**  
De heer Ernst Bartels, secretaris van de Touristecommissie, is vanmorgen naar Haiti vertrokken voor het bijwonen van een touristen-conferentie. Na de bespreking zal de heer Bartels enige weken vakantie genieten.

**ER ZIJN NOG KAARTEN**  
Voor de uitvoering van de kinderoperette „Prinses Rozelijn“ zijn nog kaarten verkrijgbaar aan de Juliana-school, zo werd ons vanmorgen medegedeeld.

**HJ HAD BAYRUM GEERONKEN**  
Eergisteren werd J.M. door de politie aangehouden op vermoeden van overmatig alcoholgebruik. M. ontkeerde eerst iets te hebben gedronken, maar vertelde even later, dat hij zich te kwaad had gedaan aan bayrum. Kort na deze mededeling valde hij in elkaar, werd naar het San Pedro hospitaal over-

de kroon op het hoofd en gehuld in purper, op de eenvoudige troon plaats genomen. Mr Hooghoudt begaf zich, vergezeld van voorzitter Juliao, naar de Koninginne-zetel, nam na een korte toespraak mej. Pietersz de kroon van het hoofd en kroonde even later mej. Kuiperi als „Emmy I“, Lions Queen 1952-53.

Voor de liefvallige Emmy was er een „roar“ en een „lang zal ze leven“, terwijl haar daarna namens de Lions een geschenk werd aangeboden door de heer Walfenzao. Een speciale verrassing was vervat in de korte speech van Lion d'Aguiar, die de kort geleden in Valera gehouden conventie heeft bijgewoond, waar hem was medegedeeld, dat er een bijzondere onderscheiding (medaille) kon worden uitgereikt aan de secretaris, Lion „Mike“ Kuiperi. Ook was er als onderscheiding een diploma voor de club.

Na een verloting (er waren geschenken voor alle aanwezige dames) besloot de voorzitter de zeer geslaagde avond. Volgende bijeenkomst: 4 Juni in de Flamingo room.

Moederdag vrijwel overal ingang gevonden. Een jaar of wat geleden hebben de Lions die moede gedachte overgenomen. Wat kan er eigenlijk mooier zijn dan het idee om een dag helemaal te bestemmen voor moeder, hoewel het woord „moeder“ in feite elke dag als iets zeer fijns dient te worden gezien, niet slechts een dag per jaar“ — aldus sprak Lion Tommy Pietersz ter gelegenheid van „Mother's Night“ en hij maakte daarna gewag van de verkiezing van mevr. Eva Maduro-Lobo tot moeder voor het jaar 1952-53.

Spreker huldigde mevr. Maduro als een toegewijde moeder van zes kinderen, die een bijzondere plaats inneemt in onze samenleving. De heer Pietersz riep vervolgens alle aanwezigen op aan Moederdag een zeer bijzondere betekenis te willen hechten, ten behoeve van Moeder, „who needs friendship, encouragement, sustenance or maybe a warm tender smile...“

Lion Mario Morales hield een soortgelijke toespraak in de Spaanse taal, waarin hij opnam een minuut stilte ter nagedachtenis van de moeders, die in het afgelopen jaar zijn overleden. Dan waren er nog dankwoorden van mevr. Maduro en haar echtgenoot, de heer Frank Maduro.

Schoolpatouille: Dank aan de chef van de Lago Politie, de heer Brook, die ons bij het begin de helpende hand hooft door uitvochtig te spreken over het systeem, dat reeds in de Lago Colony werd toegepast. Kortom, dank aan allen, zonder een uitzondering, die indirect of direct hebben meegeholpen aan het welslagen van onze plannen. Moge een ieder ons blijven steunen tot hell en veiligheid van de Arubaanse jeugd!

Kroning Koningin: Inmiddels, na de volgende gang van het inderdaad voortreffelijke „toer“, had mej. Arlene Pietersz, de „oude“ Lions Koningin, nog met

**Uw kind is zo blij als... een kind**



**OLIEKRITJE!**  
ARUBA BOEKHANDEL  
Nassastraat

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 15 Mei

1. Kon. Oae	295 1/2
2. Philips	102
3. Oniever	170 1/2
4. Seneepv. Unte	102 1/4
5. RIVA	80
6. Ned. Handel. Mij.	139
7. Nat. Handelsbank	91 1/8
8. Escompto Bank	4 1/8
9. Internatio	140
10. Cultuurbank	41 1/8
11. 3% Obl. Ned. ind.	80 1/4
12. AKU	134 1/4
13. Amsterdam Rubber	84 1/4
14. Kon. Pakev. Mij.	120
15. KNSM	123 1/2
16. Den Mij.	74 1/8
17. ANIEM Nat. bez.	60 1/4
18. 3% Obl. Ned. 41	80 1/8
19. 3 1/2% \$ Obl. Ned.	93
20. 3 1/2% Obl. N. I. Sp.	80 1/4
21. Amsterd. Bank	103 1/4
22. Dell Batavia	98 1/4
23. Overz. Gas Mij.	71 1/2
24. Borsumij.	118 1/2
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	140 1/8
26. Lindeteves	127
27. Bilton II	175
28. Agemene Exploratie	90
29. Kn. Java China Paketv.	130
30. Rott. Lloyd	131
31. Mij. Nederland	102 1/2
32. Uniever (n. cert.)	102 1/4
33. Kon. Nea. Hoogov.	143
34. Sedep	88
35. Dell Spoor	41 1/4
36. N. I. Spoor	12 1/2
37. Banda Rubber	83
38. Vorstenlanden	17 1/2
39. HBU	213
40. 3 1/2% Obl. Kon. Oll.	100 1/4
41. HAL	151
42. Walvisvaart	90 1/4





# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 17 MEI 1952

No. 1341



When flying, book your  
passage with  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Rehabilitatie

\* \* Een stortvloed van ingezonden stukken en telefoontjes vormt de reactie op het ingezonden stuk van een onzer lezers met betrekking tot het werk van de ambtenaar voor Reclassering en Kinderbescherming. Gebrek aan plaatsruimte — en ook al omdat de geschiedenis wel erg eentonig zou worden — belet ons al die stukken op te nemen en wij vertrouwen erop, dat de schrijvers en schrijvers ermee accoord gaan dat wij in deze kolom de algemene tendens van de brieven weergeven.

Het merendeel der briefschrijvers is hogelijk verontwaardigd over het feit, dat de ingezonden stukken-mijnheer geen concrete feiten heeft aangehaald, maar zich heeft verdiept in welig zeggende algemeenheden.

Een andere groep somt voorbeelden op, waaruit moet blijken, dat de naar hun mening ten onrechte verguisde ambtenaar geen middel onbeproeft laat om zijn dienst naar behoren te vervullen.

Weer een andere categorie wijst op de sympathieke persoonlijkheid van de ambtenaar, maar dat mag in dezen naar onze beschelden mening toch geen factor heten. Men moet de ambtenaar en de persoon als twee begrippen zien, anders begaat men dezelfde fout, die lezer V. heeft begaan.

Hoe het ook zij, er heeft zich een waar koor opgeworpen als pleitbezorgers voor de mijnheer van de reclassering en wij menen er goed aan te doen daaraan — als tegenwicht op het ingezonden stuk — enige plaatsruimte te besteden.

## Truman toch op verkiezingspad

Niet voor zijn persoon maar voor zijn partij

WASHINGTON, 17 Mei. — President Truman heeft op zijn wekelijkse persconferentie verklaard, dat hij een tocht door de Ver. Staten zal maken om de candidaat voor het presidentschap van de Democratische Partij te steunen. Truman, die reeds heeft bekend gemaakt, zich niet herkiesbaar te zullen stellen, deelde nog mede, dat hij misshien de partij-conventie in Juli, waarop de Democratische candidaat zal worden aangewezen, zal bijwonen.

Truman preekt alle aspirant-candidaten en liet duidelijk uitkomen, dat hij aan geen enkele de voorkeur geeft. Desgevraagd zei hij echter grote achtung te koesteren voor Averell Harriman, de directeur van de Mutual Security Agency, die eveneens aspirant-candidaat is. Op de vraag, of hij zich kandidaat zal stellen voor het vice-presidentschap, nu hij het presidentschap niet ambieert, antwoordde Truman lachend, dat hij vooralsnog geen ambities heeft, politieke of anderszins. Hieraan voegde hij toe niet te weten hoe lang dit zou duren.

Truman weigerde verder commentaar te leveren op de recente incidenten in het gevangenenkamp op Koje en zei, dat deze zaak in handen was van de militaire auto-

## RTC houdt minister Peters vast

Stemming ter conferentie is ten gunste veranderd

'S GRAVENHAGE, 16 Mei — Officieel is het volgende meegedeeld:

Nu de conferentie met West-Indië langer tijd in beslag neemt, dan aanvankelijk voorzien was, heeft minister Peters het besluit moeten nemen af te zien van het voornemen om zich deze maand voor een officieel bezoek naar Nieuw Guinea te begeven. De periode, voordat het Nederlandse kabinet in verband met de verkiezingen démissionnair wordt, is thans te kort om een dergelijke reis, welke zeker een viertal weken zou duren, te ondernemen. Het bezoek van een Nederlandse minister aan Nieuw Guinea kan dus in geen ge-

### EINDE OLIE-STAKING NOG NIET IN ZICHT

DENVER, 17 Mei — De hoop dat er spoedig een einde zal komen aan de staking in de Amerikaanse olie-industrie begon vandaag snel te vervagen. Slechts hier en daar hebben werkgevers en werknemers overeenstemming bereikt over de loonsverhoging en de arbeidsvoorwaarden.

### BRITSE REGERING BEZORGD OVER ARBEIDERSEISEN

LONDEN, 17 Mei — Richard Butler, de Britse minister van financiën, zal vandaag een bijeenkomst hebben met de Britse vakbondleiders, vertegenwoordigers van werknemersorganisaties en de leiders der staatsindustrieën om op matiging der looneisen aan te dringen. De reden van deze gedachtenwisseling is, dat de regering zich bezorgd maakt over de elsen tot loonsverhoging van de vakbonden, die zes miljoen arbeiders vertegenwoordigen. Hun eisen bedragen in totaal 500 miljoen pond sterling aan loonsverhoging per jaar.

riteiten. Evenmin wilde hij zich uitspreken over de bestandsbesprekingen op Korea of over zijn onderhoud met de Chileense ambassadeur betreffende de recente opzegging door Chili van de koperovereenkomst met de Verenigde Staten.

### OOSTENRIJK WIL BEROEP DOEN OP DE V.N.

WASHINGTON, 17 Mei — De Oostenrijkse kanselier, dr Leopold Figl, heeft verklaard, dat Oostenrijk een beroep zou doen op de Verenigde Naties, indien de pogingen om een verkort staatsverdrag tot stand te brengen op een mislukking zouden uitlopen. Daar de Sovjet-Unie mede-ondertekenaar is van de Moskouse verklaring, waarbij het herstel van de onafhankelijkheid van Oostenrijk was beloofd heeft de Oostenrijkse regering het recht te elsen, dat deze belofte wordt nagekomen, aldus dr Figl. Het voornaamste doel van een beroep op de Verenigde Naties zou zijn de kwestie van de Oostenrijkse onafhankelijkheid in de internationale belangstelling te brengen. De Oostenrijkse regering heeft sinds 1945 drie vrije verkiezingen gehouden en haar politiek apparaat verkeert in goede toestand. Het is een „groot onrecht“, aldus

val eerder worden verwacht, dan nadat er een nieuw kabinet zal zijn gevormd.

### Optimisme

De delegatievoorzitters hebben gisteren avond een communicé uitgegeven waarin gezegd is: In aansluiting op het communicé dat eergisteren werd uitgegeven en waarin bekend werd gemaakt, dat een aanvang is gemaakt met de nadere uitwerking van de voorstellen die Woensdag in de centrale commissie werden gedaan, kan thans worden medegedeeld, dat de besprekingen zeer vruchtbaar zijn geweest en zich gunstige perspectieven hebben geopend voor het vinden van een bevredigende oplossing.

Aan de centrale commissie is thans een ontwerp van het nieuwe statuut voorgelegd.

### Voorzichtigheid

Het katholieke dagblad „Het Binnenhof“ eindigt een hoofdartikel met op te merken, dat naast de vreugde over het feit, dat de RTC wordt voortgezet, enige voorzich-

tigheid past. In de komende dagen zal heel wat wijsheid, voorzichtigheid en vertrouwen nodig zijn voor alle drie partijen elkaar op het moeilijke terrein der waardebepaling van termen als „gelijkwaardigheid“, „nieuwe rechtsorde“, „zelfstandigheid“, „vrije wil“ en „deugdelijkheid van bestuur“ gevonden hebben. Dat het vertrouwen in elkaar de RTC in dit stadium met succes zal bekronen hoopt Nederland in even gelijke mate als zijn deelgenoten in het Koninkrijk.

### ZIJ WILLEN NIET TERUG NAAR NOORD-KOREA

TOKIO, 16 Mei — Vijftienduizend Koreaanse gevangenen hebben vandaag een beroep gedaan op de Zuidkoreaanse volksvertegenwoordiging om hen niet naar Noord-Korea terug te zenden. Het verzoek was geschreven op met bloed bevuilde vellen papier en was 9 Mei jl. ondertekend door gevangenen in de gevangenkampen op het Koreaanse vasteland, die waren afgescheiden van de communistische op Koje. Een woordvoerder van de Zuidkoreaanse volksvertegenwoordiging zei, dat het verzoekschrift, dat door 150 vrouwen is mede-ondertekend, naar de onderhandelaars der Verenigde Naties te Pan Moen Djon zal worden gezonden.

## Boliviaanse regering belette belangrijk dagblad te verschijnen

NEW YORK, 17 Mei — De inter-Amerikaanse Persvereniging en de inter-Amerikaanse vereniging van radio-omroepers hebben een gemeenschappelijke verklaring uitgegeven, waarin zij protesteren tegen het optreden van de Boliviaanse regering tegen het dagblad „La Razón“, dat in La Paz verschijnt. De beide verenigingen verklaren, dat zij van oordeel zijn, dat er „een daad van agressie tegen de vrije en onafhankelijke pers en radio van het Westelijk Halfrond in Bolivia is geschied, waar de regering aan het dagblad „La Razón“ het recht ontzegt om vrijelijk te verschijnen. Gezegd wordt: „Het is duidelijk, dat de regering van Victor Paz Estenssoro door intimidatie en dwang het dagblad

„La Razón“ belet heeft sinds 14 April 1952 te verschijnen.“ „La Razón“ is het voornaamste dagblad in Bolivia.

### A.P.M. VERDWIJNT DIT JAAR

Wij vernemen uit betrouwbare bron dat de Arend Petroleum Mij. tegen het eind van dit jaar ons eiland zal verlaten. Het bedrijf bleek niet meer in voldoende mate productief om het te laten voortbestaan. Op Curacao worden besprekingen gevoerd met betrekking tot het overbrengen van materiaal naar de CPIM, terwijl ook wordt getracht het personeel bij laatstgenoemde maatschappij te werk te stellen.

### JUANCHO IRAUSQUIN IS NEDERLANDER

Hedenmorgen heeft de Rechter in Eerste Aanleg uitspraak gedaan in de civiele procedure, waarbij de vraag of de heer J. E. Irausquin al dan niet als Nederlander mag worden beschouwd, in het geding was gebracht door de praktijkinz Olivier Lampe. Gedaagde werd verdedigd door Mr Van der

dr Gigl, de bezetting na zeven jaren voort te zetten.

### VIJF NIEUWE PARTIJEN IN NEDERLAND

'S GRAVENHAGE, 17 Mei — Volgens de verkiezingsdienst van het ANP hebben dertien partijen candidatenlijsten voor de op 25 Juni a.s. te houden verkiezingen voor de tweede kamer ingediend. Onder deze partijen bevinden zich vijf die in het huidige parlement niet worden vertegenwoordigd, waarvan er vier nieuw zijn, namelijk Hervormd staatkundig verbond; het jonge conservatieve verbond; de partij voor recht, vrijheid en welvaart en de socialistische unie.

### KRANTENPAPIER WEEF DUURDER GEWORDEN

OTTAWA, 16 Mei — De Canadese regering heeft besloten een verhoging van de prijs van kranten papier met 10 dollars per ton voor de export toe te staan. Deze verhoging houdt verband met de gestegen waarde van de Canadese dollar, die thans hoger is dan de Amerikaanse dollar. De Canadese exporteurs, die hun prijzen in New York in Amerikaanse valuta noemden, hadden geklaagd, dat de gestegen waarde van de Canadese dollar een waardevermindering van ongeveer tien dollars per ton in Canadese valuta meebracht. Het vorig jaar is ongeveer 89% van de Canadese papierproductie naar de Verenigde Staten uitgevoerd.

### THUNDERJETS MOGEN NIET OPSTIJGEN

MANSTON, 16 Mei — De Amerikaanse luchtmacht heeft Vrijdag alle thunderjetjagers op de basis Manston in Engeland een verbod tot opstijgen opgelegd. In de laatste drie weken zijn twee van deze toestellen neergestort. De toestellen zullen op de grond moeten blijven totdat de oorzaak der ongelukken is vastgesteld, zo is door een zegsman verklaard. Donderdag geraakte een Thunderjet in de lucht in brand en viel daarna in zee. De bestuurder redde zich per valscherm. Drie weken geleden vloog een Thunderjet eveneens in de lucht in brand en kwam terecht op een dorp. De bestuurder en twee dorpelingen verloren hierbij het leven.

### NEDERLAND KRIJGT 32 NIEUWE MIJNENVEGERS

'S GRAVENHAGE, 17 Mei — De Eerste Kamer heeft het wetsontwerp ter financiering van de bouw van 32 mijnenvegers voor de Koninklijke Marine goedgekeurd, waarbij de communisten aantekening verzochten te hebben tegengesteld. De bouw van veertien mijnenvegers zal worden bekostigd uit tegenwaarde fondsen van de economische en militaire hulp, die sinds 1 Juli 1951 is ontvangen en de vorige achtien zullen worden bepaald in dollars krachtens het Amerikaanse programma voor de bouw van oorlogsuitrusting in het buitenland.

### BERLIJN IS VOORBEREID OP BLOKKADE

'S GRAVENHAGE, 17 Mei — Indien de bedreigingen van de Oost-Duitse vice-premier Walter Ulbricht van Maandag betekenen een nieuwe blokkade van West-Berlijn, zal Berlijn er zich niet bij neerleggen, aldus heeft Prof. Ernst Reuter alhier verklaard. De burgemeester van West-Berlijn vertoefte in Nederland om een bijeenkomst

Voort. Na het ontsommen van de rechtsoverwegingen kwam de Rechter tot de slotsom, dat de heer Irausquin als Nederlander dient te worden beschouwd.

Blijkens de overwegingen is het verzoek afgewezen omdat uit de aangevoerde feiten vaststaat, dat de heer Irausquin in elk geval Nederlanders onderdaan is, daargelaten de mogelijkheid, dat hij de Venezolaanse nationaliteit kan bezitten. Dit laatste doet in dit geval niet te zake. De heer Irausquin is in ieder geval hier gevestigd („bij voortdurende hier aanwezig“). Hij wordt beschouwd derhalve als Nederlander in de zin van het kiesreglement.

### MALVERSITIES BIJ DE C.P.I.M.?

Uit Curacao wordt ons bericht, dat in het Portugezenkamp van de C.P.I.M. knoeierijen zijn ontdekt, waarbij o.a. enige bekende employés van de maatschappij betrokken zouden zijn. De Directie heeft gisteren een circulaire doen verspreiden waarbij werd medegedeeld, dat enige mutaties op het Hoofdkantoor zullen plaatsvinden. De betrokken afdeling zou volledig worden gereorganiseerd.

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

### POVA TENNISPLEOG NAAR CURACAO

De POVA tennisploeg is hedenmorgen per K.L.M. naar Curacao vertrokken teneinde aldaar enige wedstrijden te spelen tegen de tennisploeg van de Curacaose Politie. Deze ontmoeting zal plaats vinden om de Hermandad Tennistrophee welke het vorige jaar door de Arubaanse ploeg werd gewonnen.

De Arubaanse ploeg bestaat uit de dames Mevr. Sehaafsa en Mevr. Peeren alsmede de heren N. Hillhorst, E. Siemens, C. Riem, P. van Rijn en A. Westerink Jr.

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194  
Ophaalstation „Ideal“, Nassaustr.  
No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“  
(hoek Le Moderna)

bij te wonen van de internationale Vereniging van gemeenten. Hij zei: „Wij kunnen het hoofd bieden aan vijf of zelfs twintig blokkades“. West-Berlijn is thans veel beter voorbereid voor een eventuele blokkade dan in 1948. Er is genoeg brandstof en voedsel voor zes maanden; de industriële capaciteit is verdiversifieerd en het industriële leven heeft zich ontwikkeld. Berlijn zou het echter niet kunnen stellen zonder steun. Een dergelijke steun zou dan ook gegeven worden en zo nodig kan de luchtbrug binnen veertien dagen opnieuw in werking treden.

### KAARTEN AAN DE ZAAI

Men verzocht ons mede te delen, dat voor de uitvoeringen van de kinderoperette „Prinses Rozalijs“ op vanavond, Maandagavond en Woensdagavond steeds kaarten aan de zaal (Sociedad Bolivariana) verkrijgbaar worden gesteld.

### GROOTSE FEEST-DEMONSTRATIE

door de Katholieke jeugd op Hemelvaartsdag

In het jaar 1950 werd voor het eerst in de Antillen onder auspiciën van de freres van La Salle voor de Katholieke jeugd te San Nicolas een kindshoedoptocht georganiseerd.

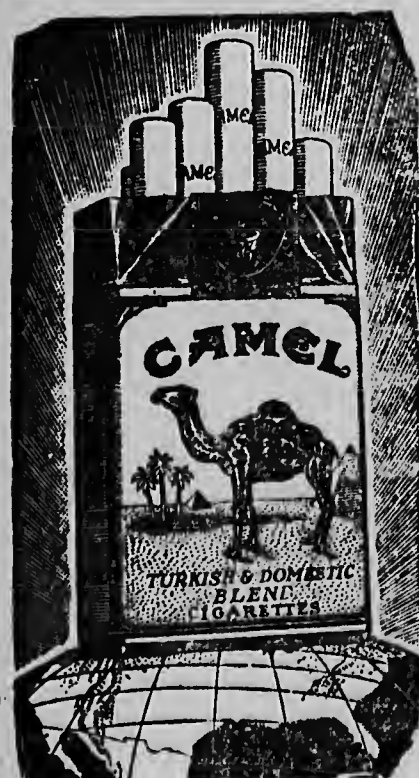
Het doel van deze optochten is, om de kinderen meer het werk van de missionarissen onder de aandacht te brengen, alsmede de grote Christelijke waarde van offer en gebed voor het missiewerk te stimuleren. Daar de eerste optochten een goed succes opleverden is steeds meer animo onder de jeugd daarvoor werd aangetrokken, werd thans besloten om op Donderdag 22 Mei (Hemelvaartsdag) een grote kindshoedoptocht te San Nicolas te houden. Alhoewel deze optochten tot heden steeds op de binnenplaatsen van de scholen en het kerkplein plaats vond, zal thans op Hemelvaartsdag voor het eerst deze jeugddemonstratie in het openbaar door de straten van San Nicolas plaats vinden. De jeugdige deelnemers zijn bij deze gelegenheid allen gekleed in allerleukste en kleurrijke kleding.

Als bijzonderheid kunnen wij nog vermelden dat door de ouders der kinderen dit jaar zeer veel werk aan het vervaardigen van de costumes werd besteed.

In totaal zullen ruim 500 kinderen aan deze jeugdfeestdemonstratie deelnemen.

Donderdagmiddag om half vier uur zal de optocht vanaf de speelplaats nabij de R.K. Kerk te San Nicolas aanvangen en de volgende route nemen: Speelplaats; Weg Seroe Pretoe; Leliestraat; Resedastraat; Cayenastraat; Flamboyenstraat; en vervolgens over de weg Seroe Pretoe terug naar de speelplaats, alwaar hulde gebracht zal worden aan het Kindeke Jezus, waarbij de kinderen enige liederen zullen zingen en de Eerwaarde Pater Jansen O.P. een korte toespraak zal houden.

Wij waken een ieder op om op Hemelvaartsdag deze jeugdfeestdemonstratie bij te wonen.



First in sales  
and  
First in quality  
Throughout the world  
CAMEL is first



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



# Super Nourishment

FOR ALL WITH

## QUAKER OATS



**SO EASY TO PREPARE!**

Boil 2 cups of water. Add salt. When boiling, add 1 cup of Quaker Oats. Cook it, stirring, for 2 1/2 minutes. That's all!

Quaker Oats helps children grow taller and stronger . . . and because it helps to build pep and endurance it's ideal for active grown-ups, too. Quaker Oats gives everybody *super* nourishment—and at such **LOW COST**. Buy it now!

**MORE REASONS THAN EVER TO BUY QUAKER OATS**

- MORE MINERALS** . . . . . for strong bones and teeth
- MORE PROTEINS** . . . . . for growth; solid flesh and muscle
- MORE CARBOHYDRATES** . . . . . for energy and stamina
- MORE VITAMINS** . . . like B, that turns food into "body-fuel"

### 0-0

## Nederland-Zweden is op een teleurstelling uitgelopen

### Televisie-uitzending is echter geslaagd

AMSTERDAM, 16 Mei. — In het Olympisch Stadion, tot de nok toe gevuld, speelde het Nederlandse elftal tegen Zweden. De wedstrijd eindigde, zoals gemeld, met blanke stand. Van beide zijden werd zwak spel vertoond. Met kunst en vliegwerk heeft de achterhoede in de tweede helft stand gehouden en dit deel van het elftal verdient dan ook lof. De uitblinkers waren Kraak, Alberts, Odenthal en Hendriks, welke laatstgenoemde Terlouw tien minuten na de rust verving wegens een opgelopen blessure.

In het begin trok de Nederlandse en de verdedigingen te goed waren voorhoede ten aanval en het bleef om te passeren. De Nederlanders niet bij één poging, want, nadat een plantsten slecht en hadden de bal was doorgelopen op linksback Andersson, werd weer een aanval opgezet. Het leek erop, dat de toeschouwers zouden kunnen genieten van een vlot gespeelde wedstrijd. In de tweede helft waren de Zweden iets meer in de aanval, maar het liep anders uit. Na de eerste tien minuten bleek, dat beiden waardoor Kraak het moeilijk kreeg. de voorhoeden niet veel presteerden. Maar goed gesteund door de beide

achterspelers Odenthal en Alberts, kon hij doelpunten voorkomen. Doelman Svensson heeft geen zware wedstrijd gehad, want de aanvallen van de Nederlandse voorhoede waren niet gevaarlijk. Naarmate het einde naderde, werd slechter voetbal vertoond, want noch van Zweedse zijde noch van Nederlandse kant werd iets gepresteerd. Het ontbrak het Nederlandse binnentrio te enenmale aan stootkracht en er werd zonder systeem gespeeld. Dat de stand 0-0 is gebleven, is te danken aan de verdediging. De keuzecommissie zal het niet gemakkelijk hebben om een goed elftal samen te stellen voor de wedstrijd tegen Oostenrijk B op Hemelvaartsdag te Amsterdam.

missie zal niet alleen het gehele systeem van tarieven in de luchtvaart aan een periodiek onderzoek onderwerpen, maar tevens zich bezighouden met tarieven voor de toeristenklasse in Europa. Verwacht wordt, dat deze vergadering tot in Juni zal voortduren.

**NIEUWS UIT KOREA**

TOKIO, 15 Mei — De opperbevelhebber van de strijdkrachten van de Verenigde Naties desavoueerde Donderdag het accordo, dat de vorige commandant van het gevangenkamp op Koje, generaal Colson, met de communistische gevangenen sloot om generaal Dodd vrij te krijgen.

Te Pan Moen Djon is vandaag wederom door de Verbondenen voorgesteld de besprekingen te schorsen tot de communisten met een tastbaar voorstel kunnen komen en dit is wederom door de communisten afgewezen. Morgen zal wederom vergaderd worden.

Bij luchtgevechten nabij Jaloe hebben Donderdagmorgen enkele Sabres drie MIG's neergeschoten.

**TEHERAN VERWACHT ALLES VAN DEN HAAG**

TEHERAN, 16 Mei — Een woordvoerder van de Perzische regering heeft verklaard, dat het internationaal gerechtshof, te den Haag bij het behandelen van het Perzische oliegeschil, de balans in handen heeft tussen geweld en druk aan de ene kant en armoede, honger en de onafhankelijkheid en soevereiniteit van een kleine mogendheid anderzijds. De woordvoerder zei dat men hoopte dat het Hof in die zin een uitspraak zal doen, dat de zaak van de vrede in het meest critieke deel van de wereld, namelijk het midden-oosten er niet onder zal lijden. Hij gaf te kennen, dat, indien de Perzische madjlis (parlement) niet zou kunnen bijeenkomen om aan premier Mohammed Mosadeq een vertrouwensvotum, mee te geven, de premier zonder deze naar den Haag zal gaan.

**NEDERLAND MAG MET DOLLARS BETALEN**

WASHINGTON, 16 Mei — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken en de Nederlandse ambassadeur te Washington Mr. van Royen hebben een overeenkomst getekend, waarin de Nederlandse regering op zich neemt voor de voorraden, die de Verenigde Staten aan de Nederlandse strijdkrachten in Korea heeft geleverd en de diensten die haar worden bezeten, met dollars te betalen. De correspondent van Aneta de New York verneemt, dat het hier geen nieuwe overeenkomst betreft, doch het eenvoudig vastleggen van een reeds in de praktijk gevolgde werkwijze. Nederland heeft een infanteriebataljon ter sterkte van 700 man in Korea, terwijl in de Koreaanse wateren twee Nederlandse torpedobootjagers optreden.

De nieuwe opperbevelhebber van de verbonden strijdkrachten in Korea, generaal Mark Clark, heeft Donderdag ter gelegenheid van de ondertekening van de overeenkomst een verklaring uitgegeven waarin hij zich zeer prijzend uitlaat over het optreden van de Nederlandse militairen.

**AMERIKA MAG GEEN MILITAIRE STAAT WORDEN**

LANSING (Michigan), 16 Mei — Generaal Douglas MacArthur heeft hier een rede gehouden, waar in hij zeide dat de bewering dat de Verenigde Staten van buitenaaf worden bedreigd, klinkbare onzin kan worden genoemd. Het werkelijke gevaar was te duchten van de verraderlijke elementen in het land zelf. Hij vond dat de regering zich blind staart op West Europa en Azië „door traagheid en verzuim” verloren heeft laten gaan. MacArthur waarschuwde tegen het maken van een „militaire” staat van de V.S.

**Televisie**

Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse voetbal heeft een interlandwedstrijd buiten de 60.000 toeschouwers in het stadion een ontelbaar aantal kijkers er buiten gehad. Overal in café's, huiskamers en voor etalages verdrongen de kijkers zich voor het televisie-toestel. De Nederlandse Televisie-Stichting bracht in een extra uitzending de primeur van een directe reportage van de wedstrijd Nederland-Zweden. Zelfs kon het einde van de avondwedstrijd worden gehaald. Toen echter was het bijna een schimmenspel geworden en was het nuttig, dat de commentator Aad van Leeuwen overging naar een soort radioverslag. Hoewel het doorlopend kijken naar de wedstrijd op het scherm enige inspanning kostte, konden de toeschouwers buiten het stadion duidelijk het spel volgen. Het trappen tegen de bal en het koppelen was steeds duidelijk hoorbaar. Dit is te danken aan een microfoon, die steeds op de bal werd gericht en die op de grofribbe in een parabolische spiegel was ingebouwd. De reacties bij de televisie-toeschouwers liepen uiteen. De een was vol lof, anderen klaagden over hoofdpijn. Er was echter algemeen waardering voor de kwaliteit van de uitzending.

**SERPHOS CONTRA VOLSKRANT**

AMSTERDAM, 16 Mei — De civile zaak in hoger beroep, die door de heer Serphos, woonachtig op Aruba, tegen de Volkskrant is ahangig gemaakt, is thans zover gevorderd, dat de pleidooien kunnen worden gehouden. Deze zitting voor de zesde kamer van het Amsterdamse Hof is vastgesteld op 26 September.

Zoals bekend heeft de heer Serphos Nf. 25.000 van de Volkskrant geëist inzake een publicatie over de zgn. Velsler affaire, waarvan hij sommige passages beledigend achtte.

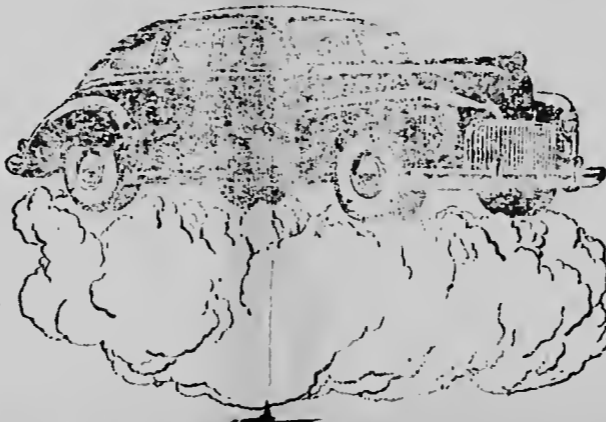
**BELLONI MAG NU TROUWEN**

'S GRAVENHAGE, 15 — Tien jaar geleden werd de Italiaan Francesco Belloni veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf, omdat hij zijn hond Benito had genoemd. De vader van zijn verloofde een vurige fascist, gelastte het aangaande huwelijk af, omdat Francesco de dictator had beledigd door zijn naam te gebruiken voor zijn hond. Toen Francesco in 1945 uit de gevangenis kwam, wilde hij met zijn vroegere verloofde trouwen, maar de vader was er nu op tegen, omdat hij geen schoonzoon wilde, die in de gevangenis had gezeten. Wanhopig ging Francesco toen tegen zijn vonnis in hoger beroep en het hof in Turijn verklaarde het vonnis ongeldig. Belloni heeft vier jaar in de gevangenis doorgebracht. Maar nu kan hij trouwen.

**NIEUWE TARIEVEN VOOR TOERISTENKLASSE**

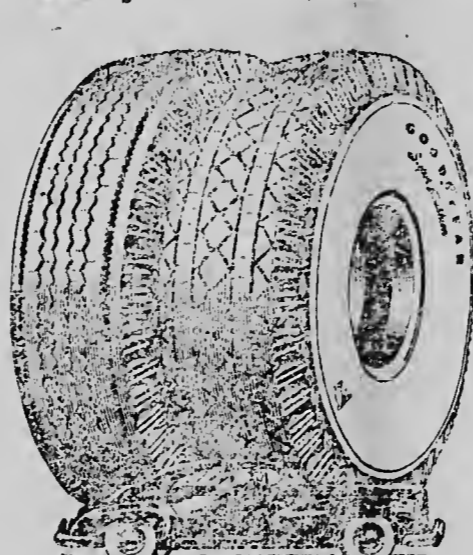
'S GRAVENHAGE, 15 Mei. — Naar wij vernemen, is op het ogenblik in Buenos Aires een vergadering aan de gang van de tarievencommissie der I.A.T.A. Deze com-

**NOBODY**  
offers better prices and terms on purchases of  
**"MAJESTIC" OIL**  
**"ARGO" OIL**  
**STERLING SALT**  
than  
**CARLOS C. WOLTER**  
Klipstr. : Phone 1323



Want your car to feel like new—  
for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!



bigger, softer tires will smooth out rough roads, smother bumps to an unheard-of degree!  
Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb bumps and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on you!  
Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

*Super Cushion by*  
**GOODYEAR**  
**VIANA**

NEVERMIND DA' CASH—  
JUST GIMME ALL  
TH' NESBITT'S  
YA' GOT!

**Aruba Bottling Co.**  
Phone: 1640 O'stad

**Band Box Dry Cleaners' LAUNDRY AFDELING**  
Wij accepteren WASGOED  
tezamen met goederen voor de drycleaning-afdeling  
onze prijzen liggen lager en... wij halen en brengen  
Telefoon 5039

**feuilleton**

35 **LODEWIJK XVI**

**WIEN DE VALBIJL WACHT**

Maar daarin vergiste hij zich. Het ongeluk was niet, dat „zij” hem een slechte naam hadden bezorgd, maar dat hij, in de volste zin des woords, een gevangene was te Versailles, slachtoffer van een systeem, waarin hij was geboren, maar dat hij niet geschapen had.

Te Cherbourg inspecteerde hij, aan boord van het schip Patroite, de nieuwe golfbreker, toen opeen de wind draaide. „Waar zou die wind ons nu heen voeren?” vroeg hij.

„Naar Engeland, sire,” antwoordde de kapitein. „O, daar zou ik best heen willen; de Engelsen zouden me niet slecht ontvangen, en in dat land bedriegen ze hun koningen niet.”

Overall riep het volk: „Lang leve de koning,” en hij antwoordde hartelijk: „Lan leve mijn goed volk!” Maar al die liefde en al dat vertrouwen tussen koning en onderdanen waren even vluchtig als de rook der kanonnen, die hun welkom uitbasten; even onstandvastig als de golfbreker, die de zee hardvochtig wegspeelde, met de miljoenen, die hij gekost had.

Nu richtte zijn goed volk nog standbeelden en monumenten voor hem op, heel Frankrijk door. Te Dôle in Franche-Comté droeg een ruitersstandbeeld op het hoofdplein het eenvoudige opschrift: „Aan Lodewijk XVI”. Ook in Rennes stond een standbeeld. Ten Vendre in Roussillon werd een marmeren obelisk van honderd voet hoogte, een wereldbol en

Frans lelies dragend, geplaatst op een voetstuk met bronzen bas-reliefs, die vier tijdperken van Lode wijk's regering vierden: „Slavernij in Frankrijk af-gesehaft”, „Amerika onafhankelijk gemaakt”, „Hand-del beschermd”, „Franse vloot herleeft”.

Lodewijk XVI was „een welbemindde vorst”.

De koningin had al haar populariteit reeds verloren. Bij een plechtigen kerkgang naar de Notre Dame was zij door het volk met een ijzig stilzwijgen ontvangen. Toen zij te Versailles terugkwam, ont-daan over die koude bejegening, zel Lodewijk enig-zins ruw tegen haar:

„Wat voer je dan ult? Als ik in Parijs kom, schreeuwen de mensen zich schor met hun Vive le Roi!”

Was er geen geldgebrek geweest, dan had de toestand nog lang zo kunnen voortduren, tot Lodewijk's oude dag misschlen. Maar het toekort groeide aan, met honderd à honderdentwintig miljoen per jaar,

en de nationale schuld liep in de astronomische cijfers. In de vijf jaren, dat Calonne minister was, moet hij een schuld van negenhonderd miljoen tot stand gebracht hebben, waarvan het grootste gedeelte door het hof verslonden was. In 1789 bedroeg de nationale schuld 4 à 5 milliard, hetgeen, ruw geschat, overeenkomt met 80 à 100 milliard guldens huidige koopwaarde. Wel was Frankrijk, door hulpbronnen en industrie, het rijkste land van Europa, maar geen volk kan onder zo'n last standhouden, vooral niet, als het voor zijn gezwoeg geen enkele vergoeding krijgt.

Niemand wou de staat nog geld lenen, dus zag Calonne geen andere uitkomst dan nieuwe belastingen. Het leek echter wel zeker, dat het Parlement weigeren zou, nieuwe belastingwetten in te schrijven, en er aldus rechtskracht aan te geven, zonder toestemming van de natie. Maar hoe kan een absolute monarchie een volk raadplegen, dat geen stem in de regering heeft?







# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Surinamnan ta keda na Den Haag

#### PERO GOBERNADOR KWARTSZ Y GORSIRA TA NA CAMINDA CABA

DEN HAAG, Mei 15 — Miembronan di delegacion na RTC ta anuncia den un comunicado, cu den reunion di comision central awe merdia presidente di delegacion Surinam a anuncia, cu e delegacion aki como resultado di e discusionnan cu a worde teni ayera den seccion central y proposicionnan cu a worde sumeti, a decidi di pospone su salida pa Surinam y continua discusionnan. Cu un tratamiento mas leuw di e proposicionnan aki, cu tin como obheto di yega na un stipulacion definitivo di e statuto den un termino corti-

ro di delegacion Antillano. Na Schiphol nan a tuma despedida for di miembronan di delegacion Sprockel, Tromp y Voges y di un representante di Sr. Debrot.

#### Gobernadornan e sali

Diabierna mainta a sali pa Antillas Holandes na bordo di avion via New York e dos gobernadornan, di respectivamente Aruba y Curacao, Srs. Kwartz y Gorsira, kende a atende RTC como consehe-

### HUELGA PETROLEROLERO TA SIGUI PA MOTIBO CU TIN MUCHO ORGANIZACION

WASHINGTON, Mei 16 — Presidente di e liganan di obreronan cu ta traha den industria petrolero, cu ta uni cu e gran Liga CIO, a declara Diabueles anochi na Washington, cu nan ta poniendo un fin na e huelga den industria petrolero.

Oficialnan sinembargo a declara, cu e huelga aki por worde termina solamente door di cerramento di un serie di combenionan local entre liganan di trabao y dunadorman di trabao. Den cerramento di tal sor-

to di combenionan tin 22 liga, representando cientos di categoria di obrero, involvi.

Oficialnan a declara emphaticamente cu solamente gradualmente lo por bini un fin na e huelga. Presidente di e organizacionnan, Knight, sinembargo a bisa cu „basta cu si acaso suficiente cooperacion worde duna” lo por realisa un cierto cantidad di arreglonan local pa reduci loke el ta yama e scarseadad aumentando di benzine pa aviacion.

### Foster Dulles ta spera atake directo di Russia ariba Estados Unidos

#### America lo a paga masha poco atencion pa Asia

PITTSBURGH, Mei 16 — John Foster Dulles a declara den un discurso na Pittsburgh, cu Estados Unidos ta „condena pa bai perdi” door di e „politica di encerramento” y finalmente door di un atake directo di comunistanan Rusiano.

Dulles, kende a caba di bolbe di un bishita na general Eisenhower na Paris, a duna critico fuerte ariba politico di gobierno Americano, cual segun su opinion, a paga mucho atencion na West Europa y a negligia Asia. Den e coneccion aki Dulles a bisa cu e ministro Americano di asuntunan exterior

a haci 17 viaje na Europa desde caida di Alemania na 1945, involuciendo den tur un cantidad di 457 dia. Den e periodo aki sinembargo ningun viaje el a bishita Asia of teritorioonan di Oceano Pacifico, asina Dulles ta bisa, kende ta di opinion cu e guerra na Korea por a worde evita door di un actitud mas firme di America. El a yama politico Americano tocante West-Europa dudoso, inefectivo y demasiado caro. Progresonan di un fuerza militar Europeo tabata debi na „guia excelente di Francia y iniciativa personal di General Eisenhower.

### E BAPOR DI PASAHERO MAS RAPIDO?

NA BORDO DI „UNITED STATES”, Mei 14 — E bapor di pasahero Americano di 51.000 tonelada a coi rumbo awe ariba Oceano Atlantico pa un viaje di experimieto di dos dia, despues di cual lo parece cu si ta berdad esaki ta e bapor di pasahero mas rapido na mundo. Miles tabata contemplando ora remolcadornan a ranca e bapor for di su lugar na Newport News den Virginia pa lamar grandi. E bapor a costa 72 million dolar. Ta worde expecta cu e velocidad maximo lo worde teni secreto. „United States” ta e bapor di pasahero mas grandi cu a worde traha na America. Te awor „Queen Mary” di Cunard Lines ta abata worde considera como e bapor di pasahero mas liher.

### CONSECUENCIA DI BAYRUM

Anteyera un tal J. M. a worde para door di poliz ariba sospecho cu el lo a bebe demasiado bebida alcoholico. M. a reconece cu el a bebe un poco, pero despues el a declara cu ta bayrum el a tira na stoma. Poco rato despues di e declaracion aki el a zak den otro. Nan a hibe San Pedro Hospital unda el a muri poco rato despues.

### GOBERNADOR KWARTZ NA ARUBA

Nos a worde informa cu Mr. L. C. Kwartz, Gobernador di Aruba, kende a atende Conferencia di Mesa Redonda como consehero lo yega Aruba manjan anochi cu avion di ocho or y mei.

### DECISION IMPORTANTE DEN CASO DI ELECTRA

Poco tempo pasa Directiva di N.V. Electriciteitsmaatschappij

„Aruba” — affilado di Overzeese Gasmatschappij na Rotterdam — a ofrece Sra. Eman un suma di Fls. 608.130 como indemnificacion pa expropriacion di e empresa door di Gobierno di Antillas Holandes. No obstant cu Sra. Eman a nenga di accepta e suma aki, esaki a worde deponi cerca Ontvanger di Aruba como recompensa pa belasting cu Sra. Eman tabata deba ariba e empresa alda. Sra. Eman a nenga di reconoce e pago haci door di ELMAR.

Despues un sumita a worde sumeti na Corte den Primera Instancia aki pa declara e ofrecio di „Elmar” valido. Ayera Corte den Primera Instancia aki na Aruba a declara e ofrecio aki invalido, loke ta implica cu tambe e pago haci door di Elmar na Ontvanger di Aruba ta di ningun valor.

Tambe Elmar a worde condena pa paga gastonan di e procedure civil.

## Rechter verklaarde aanbod van Elmar aan Electra van onwaarde

### Bedrag was reeds betaald aan ontvanger van Aruba

In Nederlandse juridische kringen schijnt het verloop van de Electra-aangelegenheid thans in het middelpunt van de belangstelling te staan. Te Rotterdam hebben, zoals gemeld, dezer dagen drie advocaten gepleit in de civiele procedure

Electra contra Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij, van welk geding de uitspraak werd bepaald op 17 Juni a.s. Op deze datum zal in 's-Gravenhage beginnen de zaak van Electra contra J. L. A. H. Peters, oud-Gouverneur

## SYLVANIA ELECTRIC

Incandescent Bulbs — Fluorescent Lamps and fixtures  
Speed "GLOSTAT" fluorescent starters.

Sylvania lamps give you "FLUORESCENT" AT ITS FINEST, because of their smooth coating -- Color Constancy -- high light out put -- maintained light output.

GET SYLVANIA LAMPS AT:  
**Neme Import & Export Co. Inc.**

*Ik blijf fris... de hele dag!*

**Ik gebruik LIFEBUOY TOILET ZEEP**

U blijft gedurende de hele dag fris, als U Lifebuoy Toilet Zeepp gebruikt. Het intensief reinigende schuim bevrijdt U absoluut van vermeertheidheid, houdt U blijvend fris. Begin nu Lifebuoy Toilet Zeepp te gebruiken!

VOOR BLIJVENDE LICHAAMELIJEE FRISHEID

VAN LEVER TRADE

### High Blood Pressure

If High Blood Pressure makes you dizzy, have pains around heart, headaches, short breath, indigestion, palpitation, and swollen ankles, you can get almost instant relief from these dangerous symptoms with HYNOK. Ask your chemist for Hynox today and feel years younger in a few days.



### UITREIKING M.W.O. OP 11 JUNI

Op Woensdag 11 Juni, des morgens om haf negen, zal Z. E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aan de Kapitein der Mariniers J. Dourlein de Militaire Willemsorde uitreiken tijdens een groots op te zetten plechtigheid in het Wilhelmijnstadion. Er zullen troepen uit Curacao komen en men overweegt voorts schoolkinderen de belangrijke gebeurtenis te laten bijwonen.

### „SPARTA” NAAR CURACAO

De Vereniging „Sparta” zal met de Pinksterdagen naar Curacao gaan om daar enkele vriendschappelijke basketbal-wedstrijden te spelen tegen „Athene”. Ook zal zij uitkomen tegen 2 Curacaose basketball-verenigingen; de namen van deze verenigingen zijn nog niet bekend.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

#### Notering 16 Mei

1. Kon Olie .....	204
2. Philips .....	151
3. Unilever .....	167½
4. Scheepv. Unil .....	130½
5. HVA .....	88¾
6. Ned. Handel Mij. ....	140
7. Nat. Handelsbank .....	91¾
8. Escompto Bank .....	47¾
9. Internatio .....	145½
10. Cultuurbank .....	41¾
11. 3% Obl. Ned. Ind. ...	89¾
12. AKU .....	135
13. Amsterdam Rubber ...	85
14. Kon. Paketv. Mij. ....	119
15. KNSM .....	122½
16. Dell Mij. ....	75¾
17. ANIEM Nat. bez. ....	66¼
18. 3% Obl. Ned. '47 .....	88¾
19. 3½% \$ Obl. Ned. ....	93
20. 3½% Obl. N. I. Sp. ...	50¼
21. Amsterd. Bank .....	154¼
22. Dell Batavia .....	99¾
23. Overz. Gas Mij. ....	77¾
24. Borsumij. ....	117½
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146
26. Lindeteves .....	126¾
27. Bilton II .....	177
28. Algemene Exploratie ...	95¼
29. Kn. Java China Paketv.	129
30. Rott. Lloyd .....	128½
31. Mij. Nederland .....	150½
32. Unilever (n. cert.) .....	162¾
33. Kon. Ned. Hoogov. ...	140½
34. Sedep .....	58
35. Dell Spoor .....	40¼
36. N. I. Spoor .....	12½
37. Banda Rubber .....	83
38. Vorstenlanden .....	17¾
39. HBU .....	214¼
40. 3½% Obl. Kon. Olie ...	106¼
41. HAL .....	149¼
42. Walvisvaart .....	90¾

van de Nederlandse Antillen; 2. mededeling gedaan, doch wederom de Staat der Nederlanden en 3. de weigerde zij het bedrag wegens schadeloosstelling en rente te accepteren.

Inmiddels werd op Aruba een „De Elmar” diende bij het Gevoor mevr. Van der Biest—Eman recht in Eerste Aanleg het verzoek zeer belangrijke uitspraak gedaan in tot van waardeverklaring van door de Rechter in Eerste Aanleg, het aanbod. Voor de maatschappij mr C. A. Pekelharing. Indertijd pleitte mr O. Burghardt van Cu-bood de nieuwe concessionaresses, racao, voor gdaagde mr C. F. Klok-de N.V. Electriciteitsmaatschappij ke, gesubstitueerde van het advo-„Aruba” aan mevr. F. van der catenikantor Briet te Leiden, dat Biest—Eman een bedrag van op het ogenblik de zaken van Elec. Fl. 608.130.— aan wegens schade- tra in Nederland behartigt. Dezez dagen heeft de Rechter de Inmiddels werd op Aruba een van waardeverklaring van het aan- den verworpen. Genocmd bedrag bod afgewezen, hetgeen impliceert, werd door de „Elmar” gestort bij dat ook de door de „Elmar” aan de de Ontvanger op Aruba en wel op Ontvanger verrichte betaling niet diens vordering. Bij deurwaarders- geldig is. Eisers werd veroordeeld exploit was mevr. Eman daarvan in de kosten van het geding.



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

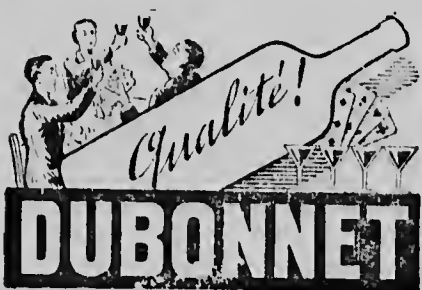
DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolaas: „Central Lunelroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 19 MEI 1952

No. 1342



E. & G. MARTIN (Aruba) LTD.

## Keerzijde

\* Enkele dagen geleden schreven wij op deze plaats — naar aanleiding van een onderhoud met een der vooraanstaande handelaren op ons eiland — over de huidige koopmanschap op Aruba. De ondervergaafte sonde toen als een der tegenwerkende factoren op de aanwezigheid van de winkels van de Lago.

Naar aanleiding daarvan vestigt een lezer (niet werkzaam bij de olie; het lijkt ons wel van gewicht dat er aan te halen) onze aandacht erop, dat in de meeste Zuid-Amerikaanse landen de oprichting van maatschappij-winkels bij de wet voorgeschreven is. Waarmee de betrokken arbeiders van harte hebben ingestemd.

„En hoe is de toestand hier?“ zo vraagt onze zeggeman zich af, „wanneer hier de Lago-winkel verdwijnt, zullen de Arubaanse werknemers, die een belangrijk deel van ons kiezersvolk uitmaken, dat dan zonder meer accepteren?“

Eerlijk gezegd hebben we daaraan nog niet gedacht en het komt ons wel belangwekkend voor hierover de mening van de andere lezers te horen. Elke medaille heeft immers een keerzijde...?

## FRANCO VERWACHT HULP

MADRID, 18 Mei. — Bij de opening van het Spaanse parlement heeft generaal Franco gezegd dat per 1 Juli in Spanje alle distributie zal zijn opgeheven, dank zij de jongste economische vooruitgang. Indien de besprekingen met de Verenigde Staten tot een gelukkig einde komen, zal Spanje militaire en economische hulp krijgen zonder dat inbreuk wordt gedaan op de soevereiniteit.

## Productie over gehele wereld neemt toe

VER. NATIES, 19 Mei. — De wereld heeft in 1951 meer goederen voor de burgerlijke consumptie geproduceerd dan in enig vorig jaar, zulkis ondanks de grote wapeningsprogramma's. Maar de bevolking van de wereld nam sneller toe dan de voedselproductie en er is gemiddeld per hoofd minder gegeten dan 15 jaar geleden, aldus is gepubliceerd in een economisch wereldrapport van de Ver. Naties.

De economisch tenachter gebleven gebieden hebben in 1951 weinig of geen toename van de productie gemaakt, maar zij bleven kapitaal-goederen ontvangen uit industriële landen zonder dat de bewapening daar een einde aan maakte zoals gevreesd werd.

De coördinatie der economieën in de Oosteuropese landen is aanzienlijk versneld door de Koreaanse oorlog. Dit proces is ook gestimuleerd door een slechter worden van de handelsbetrekkingen met het Westen.

Duitsland en Japan hebben met succes getracht markten van het sterlinggebied te veroveren en verwacht kan worden, aldus het rapport, dat deze landen spoedig een nog groter deel van die markten tot de hunne zullen maken. Het onvermijdelijk gevolg hiervan zullen nog grotere financiële moeilijkheden voor Groot-Brittannië zijn.

De landbouwproductie van India vertoont een matige toename en de voedselproductie van dat land is toegenomen. De industriële productie heeft zich goed hersteld van een teruggang in 1950.

Met uitzondering van Frankrijk en Engeland hebben de meeste vooraanstaande geïndustrialiseerde landen hun handelsoverschotten vergroot of hun tekorten vermindert in 1951.

## R.T.C.-statuut in nieuw gewaad

### Men hoopt nu op meer kans op succes

's-GRAVENHAGE, 18 Mei. — Het nieuwe ontwerpstatuut, dat Zaterdag aan de delegaties werd aangeboden, wijkt in zeer vele opzichten van zijn voorgangers af. Naar een redacteur van het ANP in de kringen der delegaties vernam, wekt het de indruk, dat de opstellers van het nieuwe statuut zich ten doel hebben gesteld een statuut samen te stellen, waarin de tot nu toe gebleken wrijvingspunten zoveel als mogelijk is worden vermeden en het statuut heeft hierdoor een normatief karakter gekregen. Slechts de omtrekken van het nieuwe koninkrijk worden aangegeven. De uitwerking van de beginselen wordt overgelaten aan de „statutaire wetten“. Naar de mening van de delegatiekringen met wie hierover werd gesproken is hiertoe in ruime mate tegemoet gekomen aan vooral door de Surinaamse delegatie geuite wens inzake het vermijden van strakke juridische formuleringen en om de levende kracht van het koninkrijk niet te doen beruften op gedetailleerde regelingen doch meer op onderling vertrouwen.

De preambule e.g. considerans, die bij de onderhandelingen reeds enige malen aanleiding gaf tot verschil van opvatting is in het nieuwe ontwerp geheel weggelaten. Het aantal artikelen, dat in het voorlaatste ontwerp 57 bedroeg, is terugggebracht op 24.

De volgende onderwerpen zullen worden overgelaten aan een regeling bij de „statutaire wetten“: de positie van de gouverneur, deelneming door gevolmachtigde landministers aan het overleg in de Raad van Ministers van het Koninkrijk, de voorzieningen omtrent internationale overeenkomsten, die voor Suriname en de Nederlandse Antillen bindend kunnen zijn, de bijdrage in de kosten van de koninkrijksaangelegenheden, het treffen van onderlinge regelingen tussen de landen, regelen omtrent al dan niet bindend zijn van wettelijke maatregelen, welke strijdig zijn met het statuut en nog enkele andere zaken.

Er wordt een nieuw begrip, dat van de statutaire wet, ingevoerd naast statuut, grondwet en landsregelingen.

Volgens het nieuwe artikel 14 hebben de landen ieder voor zich

de zorg voor de verwezenlijking van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, rechtszekerheid en deugdelijkheid van het bestuur. De waarborg voor de verwezenlijking van dit beginsel is in artikel 4 tot aangelegenheden van het koninkrijk verklaard, te regelen bij statutaire wet (artikel 3).

Artikel 20 bepaalt, dat alle tans geldende wettelijke regelingen dus ook de interimregeling van kracht blijven tot dat zij door andere, met in acht neming van dit statuut, zijn vervangen.

Naar uit delegatiekringen verder wordt vernomen, koestert men hoop dat het nieuwe ontwerp spoedig in een openbare vergadering van de RTC kan worden behandeld. De nadere uitwerking der in het statuut vastgelegde beginselen zal veel langer tijd vergen en uiteraard na de sluiting van de RTC in de drie rijkdelen geschieden. Of en zo ja wanneer daardoor een

derde RTC nodig zal zijn valt thans nog niet te voorspellen.

### „Logische opzet“

De delegatieleden voor de Nederlandse Antillen, de heren J. H. Sprockel, Dr. E. J. van Romondt en L. D. Gerharts hebben bij de RTC ingediend een ontwerp voor een „Rijksgrondwet“. De voorstellers zijn hiertoe overgegaan omdat naar zij menen gelijk zij in de inleiding verklaren, „door de logische opzet ervan eerder kan worden tegemoet gekomen aan de geopperde bezwaren“ en omdat „thans gebleken is dat de RTC-besprekingen niet tot een volledig resultaat hebben geleid“.

Naar een redacteur van het ANP vernam, hebben de opstellers van het ontwerp er sedert het begin van de RTC aan gewerkt, doch zij achtten het niet opportuun het ontijdig tijdens de ingewikkelde debatten over het statuut in te dienen. Zij hebben de loop der zaken aangezien en hebben het ontwerp ingediend toen de besprekingen praktisch waren vastgelopen om de gedeeleerden in de gelegenheid te stellen enige grondgedachten er van over te nemen.

Het ontwerp bevat geen principiële afwijkingen in vergelijking met het ontwerpstatuut, doch de bewoordingen der artikelen van het ontwerp achten zij zodanig, dat de overneming een logischer constructie dan thans in het nieuwe werkstuk is neergelegd, mogelijk is.

Het ontwerp grijpt terug naar de gedachten van de oorspronkelijke rijksgrondwet van de vorige RTC, doch vermijdt de zware constructie daarvan. Trots de aan de bekende zeventien punten van de vorige RTC kleevende bezwaren, zijn naar de ANP-redacteur vernam — verschillende gedelegeerden blijven voelen voor de idee van een rijksgrondwet. Het thans ingediend-

### OP DE WILLEMSTAD

Met het ms. „Willemstad“, dat op 15 Mei uit Amsterdam vertrok, komen naar Aruba z'r M. A. E. Hertogs en z'r M. de Roos. Voorts bevindt zich aan boord een groep voor Curacao bestemde marinemensen.

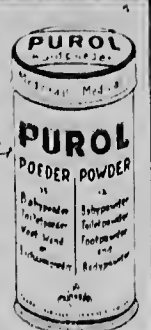
### BAKKERSAUTO DOOR DE MUUR

Gistermiddag was er een officiële auto-wedstrijd op de weg van Tanki Leendert naar Oranjestad. Zoals vrijwel altijd met dit soort ritten kwamen er brokken. Ditmaal werd het slachtoffer de chauffeur van een wagen van de Panaderia del Pueblo, die door de tuinmuur van dr. Arends reed. De bestuurder werd zwaar aan het hoofd gewond en werd naar het San Pedro hospitaal overgebracht. De politie slaagde erin de chauffeur van de andere wagen eveneens te pakken te krijgen. Wij hopen, dat tegen de onverantwoordelijke renners stevig wordt opgetreden.

Zaterdagavond was er weer eens een aanrijding bij het gevaarlijke kruispunt bij het Shell-station in Oranjestad; mev. J. werd aangereden door de heer H., die geen voorrang gaf aan het van rechts komend verkeer. De schade is begroot op duizend gulden.

### TRANSPIRATIE

van voeten, handen en oksels. Deze zeer vervelende kwaal wijkt spoedig door het geregeld gebruik van het heerlijke verkoelende en opdrogende Puroolpoeder, dat tevens de onaangename geur verdrijft.



### PUIROLPOEDER

Verkrijgbaar bij alle Botica's

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel. op 5101  
Ophalenstation „Ideal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Orange-Store“ (hoek La Moderna)

eerder in de week de terugreis zal aanvaarden. Een aantal Surinaamse delegatieleden hebben geboekt voor Vrijdag a.s.

### V.S. BEMOEDEN ZICH MET TUNIS-PROBLEEM

PARIS, 18 Mei. — In gewoonlijk betrouwbare kringen werd in Parijs verklaard dat de Verenigde Staten in een nota aan Frankrijk aangeboden hebben op het aanbrenge van een zeer snel tempo van verstrekkende hervormingen in Tunesië. In de nota zou gezegd zijn, dat de Amerikaanse regering indien de Tunesische kwestie opnieuw door de Verenigde Naties zou worden behandeld, zich niet langer van stemming zou kunnen onthouden ter zake de eisen deze kwestie te bespreken. Men meent te weten, dat de nota reeds op 1 Mei zou zijn overlandigd. Een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken weigerde een en ander te bevestigen.

Voorts is vernomen, dat Robert Schuman en het kabinet onaanvaardbaar getroffen zijn door de nota. Men zou thans bezig zijn aan een antwoord, waarin gezegd zou worden, dat de gebeurtenissen in Tunesië alleen de Fransen en de Tunesiers aangaan.

Terug

Vernomen is dat Donderdag 22 Mei een aantal leden van de Antilliaanse delegatie uit Nederland zal vertrekken, terwijl de mogelijkheid er is dat de heer Plantz reeds

## „Prinses Rozelijn“ werd Zaterdagavond allerhartelijkst ontvangen

### Moelijke operette werd zeer goed uitgevoerd.

Zaterdagavond ging in een vrijwel geheel gevuld Sociedad Bolivariana de premiere van de Nederlandse kinderooperette „Prinses Rozelijn“, welke onder leiding van mej. Maria Quast en de heer Jan Droog was ingestudeerd door leerlingen van de Juliana-school. Het Hoofd van de school, de heer Fransquin, merkte in zijn welkomwoord op, dat twee bijzondere moeilijkheden waren opgetreden bij de voorbereiding tot de uitvoering; mej. Quast was namelijk in verband met de Spaanse lessen tewerk gesteld op Sint Nicolaas, terwijl de heer Droog in verband met ziekte van zijn echtgenote vroeger met verlof moest gaan; de „finishing touch“ zou dus wel ontbreken, aldus meende spreker, en de opvoering zou wel niet gaan overeenkomstig de wens van de werkers achter de schermen.

Het bleek echter weldra nauwelijks nodig het publiek — waaronder zich tal van leerkrachten bevonden — al te welwillend te stemmen, omdat de operette een zeer behoorlijke opvoering genoot en veel succes had. Dit succes is voor een niet gering deel te danken aan de fraaie decors (waarvan er een van de heer Kenmink is en het andere — het bosdecor — werd vervaardigd door de heren De Man, Van Dam en Van 't Sant naar een ontwerp van eerstgenoemde) en de goede muziek o.l.v. de heer Treysel. Mev. Quast slaagde erin het jonge toneelvolkje goed in toom te houden, hetgeen ons een prestatie op zichzelf lijkt. De verlichting was (gratis) verzorgd door de fa. Loonstra. De zigeunersdans was ingestudeerd onder leiding van mev. Laurens.

Het best vonden wij de Prinses (mev. Nelly Schillemans), die een actrice in de dop is; Freddy Tejada en Atala Senior vormden een heel goed Koningspaar, die prachtig het leed konden uitbeelden bij de diefstal van hun lieflijke dochter. Tom van Erp was een waardige Hofmaarschalk. Robby de la Fuente was een streng, maar rechtvaardig Kabouterkoning, die veel hulp ondervond van zijn onderdanen en in het bijzonder van kabouter Paperpap (Ronny Schmand) en kabouter Hinkpink (John Croes). Tovenaar Hocuspocus (Jet Zadoks) was een imponerende verschijning, laas?

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

ongenoemde kabouters, zigeuners feeën iets te kort willen doen. Allen hebben heel goed hun best gedaan en daardoor hadden zij een zeer dankbaar publiek.

Voor mev. Quast (die wij graag met het succes feliciteren) en mev. Laurens waren er bloemstukken. Vanavond is er weer een opvoering van „Prinses Rozelijn“ en dan tenslotte Woensdagmiddag om vijf uur een kindervoorstelling. Zou het niet mogelijk zijn ook een of meer uitvoeringen te geven voor kinderen en volwassenen in Sint Nicolaas?



**HBU HBU**

**8** is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht“ geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegd tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**

## Kunstenaars verkeren in nood

Pieter Stastok en zijn trawanten wandelden door Delft

(Van onze correspondent)

**D**E DELEGATIELEDEN van de Ned. Antillen zijn met enige honderden andere gasten uitgenodigd geworden op het kasteel Oud-Wassenaar. Die uitnodiging kwam van uw vertegenwoordiger in Nederland, Mr Cola Debrot, en diens echtgenote. Verschillende ministers en kamerleden, de leden van de Surinaamse en Nederlandse delegaties ter RTC waren natuurlijk present. Ook verschillende vroegere functionarissen in de West kon men er ontmoeten. Er hoeft zeker niet bij verteld te worden, dat het verloop der besprekingen op de RTC een der hoofdonderwerpen van gesprek vormde.

Daar is n.l. deze dagen een speciale beurs ingericht met vele stands. Met daar te kopen wordt het long-sanatorium te Davos gestemd. Allerlei attracties, w.o. aantrekkelijke verlotingen, staan de bezoekers te wachten. Het is alleen heel erg jammer, dat slechts de eerste dag uitstekend werd verkocht. Daarna is de belangstelling gehuwd. Jammer, omdat dit alles vooral bedoeld is als steun voor de t.b.c.-patiënten in Davos. Zouden de drukke feestdagen en bovendien het broeierige zomerse weer hieraan schuld hebben?

vol kraaienhumor geraken ook zij in de warme lentezon.

We krijgen nu spoedig een nieuwe bloemenkoningin voor Den Haag. Bloemenkoningin 1952, Begijn Augustus wordt onze stad weer een bloemenzee en op de 4e van die maand doet Hare Majesteit de Bloemenvorstin haar intree. Zij zal worden begeleid door een fleurige, kleinrige stoet. Er zullen ruitersstrijden worden gehouden in het Westbroekpark en daar zal zij ook getuige van zijn. We krijgen demonstraties tevens van de bereiden politie en ook een rallye voor motorrijwielers, bromfietser en scooters. Dat zal me even een vermakelijk schouwspel opleveren. Het slot van het bloemenfeest zal worden gevormd door een bloemen-corso op Scheveningen.

Uit de besprekingen in onze Eer-

### Brief uit Holland

Dit warme weer is natuurlijk uitstekend voor de was. Die zo heerlijk te bleken kan worden gelegd op het veld. Een nationaal toonbeeld van reinheid, die helderwitte was. De trots van onze huismoeders! Maar in een van onze dorpen in de Alblasterwaard zag zo'n huismoeder haar wasje op eens verdwenen. Eerst werd natuurlijk aan diefstal gedacht. Maar later werden de kledingstukken teruggevonden. .... u raadt het nooit ..... in de schoorsteen! Natuurlijk bleef er niets meer over van het propere. En de boosdoeners? Een troep kraaien, onze kwajongens onder de vogels! Zo broodronken en

ste Kamer is weer eens duidelijk gebleden, in welke nood de meeste van onze kunstenaars verkeren. 57 procent van de beeldende kunstenaars verdiende in 1949 minder dan duizend gulden met vrije arbeid. 85 procent van de schilders en graphicij hebben een inkomen van minder dan 2000 gulden per jaar. Een kwart van onze beeldhouwers heeft niet eens de behoeftigheid over een atelier dat aan redelijke eisen voldoet.....

Onze sigaren worden binnenkort weer goedkoper. Door de accijnsverlaging. Een sigaar van 30 cent

In de Houtrusthallen kwam op Bevrijdingsdag de jeugd bijeen. Ongeveer 5000 kinderen hadden eerst deelgenomen aan de wandeltochten, de speurtochten en wat al niet meer. Zij werden op Houtrust door onze burgervader toegesproken, die op de betekenis van deze dag wees. Langs de wanden van de gebouwen hingen vele spreuken, betrekking hebbend op het allergegrootste goed van de mens: z'n Vrijheid! Men kon tenslotte genieten van 'n jeugdspel, opgevoerd door 200 jongeren.

De Haagse dames kunnen thans voor hun inkopen naar de Dieren-

Wij vervoeren alles voor U!  
Zorgen voor inkeringen enz.  
Expeditebedrijf  
Officina Maritima  
**G. T. VOS**

**EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!**  
ONS OPHAAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT  
(t/o Aruba Commercial Bank)  
**BAND BOX DRY CLEANERS**  
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5015

Di mehor Ginebra • Di mehor Ginebra

**Z.O.GENEVER**

Daar de gevestigde gude naam van ons huis... (text continues)

**BOLS**

Lucas Bols

es... (text continues)

ANSTERDAM den 1 Januarij 1868.

Di mehor Ginebra • Di mehor Ginebra

**Band Box Dry Cleaners'**  
**LAUNDRY AFDELING**  
Wij accepteren **WASGOED**  
tezamen met goederen voor de drycleaning-afdeling  
onze prijzen liggen lager en... wij halen en brengen  
Telefoon 5039

**AANBESTEDING**

Het Hoofd van de Landswatervoorzieningsdienst zal op Dinsdag 3 Juni 1952 des voormiddags te 10 uur in het kantoor van de Landswatervoorzieningsdienst te ORANJESTAD ARUBA in het openbaar aanbesteden:

**HET BOUWEN VAN TWEE BEDRIJFSWONINGEN te Sint Nicolaas, ARUBA**

Bestek en tekeningen verkrijgbaar vanaf heden op het kantoor van de Watervoorzieningsdienst van de Brandhofstraat No. 12 te Curacao en het kantoor Oranjestad Aruba, tegen storting van een bedrag van f 10,— per stel, van welk bedrag f 9,— gerestitueerd zal worden bij inlevering van bestek en tekeningen.

Inlichtingen zijn te verkrijgen tot aan de aanbesteding, iedere werkdag tussen 11 en 12 uur op de kantoren van de L.W.V.-dienst.

Hoofd Landswatervoorzieningsdienst,  
**VAN STUIVENBERG,**

**Vlieg NAAR MIAMI PER KLM**

- ★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.
- ★ Snelle, luxueuze 4-motorige vliegtuigen.
- ★ Mogelijkheid de rejs in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.
- ★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek s'morgens van Curacao en U bent s'middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbrek Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

DE KLM VLIJFT NAAR 82 LANDEBANDEN OVER DE GEHELE WERELD.

Inlichtingen verkrijgbaar:  
CURACAO: KLM, Tel. 1020-1131  
ARUBA: Emon Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1592/1553 en alle erkende reisagentschappen

**KLM**

gaat 25 cent kosten, van 25 ct. 22 ct. en de 15 cents sigaar zal men kunnen krijgen voor 13 cent. Maar men is nu bang dat de kwaliteit er niet beter op zal worden en dan blijft de meerdere kooplust van de rokers ook achterwege. Zodat accijnsverlaging alleen niet voldoende zal zijn om het gebruik van sigaren te bevorderen.

De Nederlandse confectie-industrie wordt bedreigd met stopzetting. Tenminste wanneer in Juli en Augustus a.s. de fabrikanten niet van orders worden voorzien. Dit heeft het bestuur van de Vereniging van Nederl. fabrikanten van heren- en jongenskleeding verklaard. Men vindt, dat nu de textielprijzen weer normaal en gestabiliseerd zijn, het publiek alle „wantrouwen“ overboord moet zetten. Ondanks de stijging van de woprijzen kort na het uitbreken van het Korea-conflict steeg toch de kooplust van het publiek. Toen echter de prijzen weer gingen dalen, wat 't alsof er een anti-koopfront was gevormd. Ook thans, zo zeggen de fabrikanten, is het vertrouwen niet teruggekeerd. Hier en daar heeft men dan ook bedrij-ven gedeeltelijk moeten stilleggen.

Dat de „geleidehonden“ voor de blinden van onschatbare waarde zijn, bleek weer eens doer daren toen twee blinden, de een uit Ermelo en de andere uit Berkenwoude, samen in Groningen startten voor 'een wandeling, helemaal naar Maasticht. Dat is 426 kilometer. Het zijn hun geleidehonden, die ze netjes op de plaats van bestemming hebben gebracht. Zonder enig ongeluk! U moet trouwens eens zien hoe zo'n hond z'n blinde baas hier in de stad in bus of tram geleidt. Dan beseft men eens goed, hoe verstandig en trouw een dier kan zijn.

Langs een van de mooiste grachten van de historische stad Delft heeft men een fantastisch schouwspel kunnen zien, waarbij men zich zo'n eeuw terug waande. Want daar wandelden zowaar dames en heren in Biedermeier costumes. Het leken wel familieleden van Pieter Stastok en de familie Kogge uit Hildebrand's „Camera Obscura“. Er kwam even later zelfs een heer aanrijden op een z.g. „draisine“, de voorloper van onze tegenwoordige fiets. Ja, ook een echte ouderwetse officier van de grenadiers kwam voorbij. Een postbode uit Hildebrands tijd klopte aan de deur van een patriërswooning en overhandigde een brief en kreeg van de struise dienstmaagd die open had gedaan daarvoor de voorblijdige drie cent.

We hadden te maken met een eenschrijving voor een filmpname tevens schied van het honderdjarige bestaan van de postzegel in Nederland. De jeugd krijgt op deze wijze straks te zien hoe het postzegelwerk werd onderhouden in de tijd van de oude postzegels bestonden.

In het Haagse Binnenhof is op Bevrijdingsdag „Leidens ontzet“ opgevoerd. Het schouwspel werd door onze minister-president, Dr Debes, met een toespraak ingeleid. Zie wees op de vele punten van overeenkomst tussen de druk tijdens het beleg van Leiden en die uitgeoefend werd door de Duitse bezetters. Het opgevoerde stuk werd destijds meda kort na de bevrijding, opgevoerd en is geschreven door de bekende auteur Maurits Dekker. Er is uitstekend spel te zien gegeven door de jongeren van de Vrijzinnige Christelijke Jeugd Centrale. En de Hagenaars en televisiebezitters elders beleefden er meteen een uitstekend geslaagde televisieuitzending aan. De eerste uit onze voormalige Hofstad.

S-k.

## feuilleton

35

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Calonne wist een weg: de Vergadering der Notabelen bijeenroepen — een lichaam, dat in vroeger eeuwen de koning raad gaf in politieke kwesties (en om privileges vroeg). De Notabelen waren in geen honderdvijftig jaar bijeen geweest, en Lodewijk had weinig zin, een dood lichaam, dat zijn voorvaders begraven hadden, nieuw leven in te blazen. Hij bezweek echter voor Calonne's wel-sprekendheid, en liet 144 personen uitnodigen, naar

Versailles te komen: 7 aartsbisschoppen, 7 bisschoppen, 7 maarschalken, 10 hertogen, 13 graven, 6 markiezen, 12 leden van de staatsraad, 38 magistraten, 12 hoge provinciale en 25 gemeentelijke ambtenaren. Geen burgers of arbeiders dus.

Op de lijst der onderwerpen van bespreking stonden tal van heilzame hervormingen, maar om besprekingen was het Calonne niet te doen. Hij wou een schijnvertoning geven, om het Parlement van Parijs wat gezelliger te krijgen. Hij leidde de besprekingen in met een rede, die hooghartig en spot-tend en vaag klonk. Hij nam de notabelen onder handen over de „Misbruiken“. De notabelen zaten te schuiven op hun plaatsen — 't werd netjes verbloemd, maar zij begrepen Calonne best: de misbruiken, die afgeschafte moesten worden, dat waren zij en hun privileges! De notabelen spuwden vuur en besloten eendrachtiglijk, de minister tegen te

werken. Zij kregen hulp van Necker, die zich in een pamflet tegen een smaadrede van Calonne verweerde

De minister kwam bij de koning en vroeg om twintig lettres de cachet — koninklijke bevelschriften tot inhechtenisneming — ten einde zich van evenzovele lastige notabelen te ontdoen. Dat was zoets als benzine op vuur gieten — Lodewijk daecht, dat de controleur-generaal gek was geworden. Beginn April (1787) stuurde hij Calonne naar huis. De notabelen bleven praten en toornen.

Tot overmaat van ramp overleed plotseling Vergennes. De koning stond allen en voeld zich hulpeloos, terwijl het volk schreeuwde om hervormingen. Toen gaf Marie Antoinette hem de raad, Necker terug te roepen.

Necker had echter de fout begaan, zijn pamflet tegen Calonne te publiceren tegen uitdrukkelijk ver-

bod van de koning in, en toen de koningin een gedrukt exemplaar aan Lodewijk liet zien, kreeg zij de zeldzame kans waar te nemen, hoe dolwoedend een goedhartige dikke man soms kan worden. Lodewijk liep vloekend zijn kamer op en neer en zwoer, bij dit en dat, hij zou die verwante zus en zo over de grens laten zetten. Marie Antoinette was aan zulke taal niet gewend, het minst van haar gewoonlijk zachtzinnigen echtgenoot, en begon op haar beurt te keer te gaan. Zijne majesteit leek wel niet wijs, riep zij uit — verbeeldde hij zich soms, dat hij een man met Necker's reputatie ongestraft dwars kon zitten, zoals het volk tegenwoordig gestemd was? Lodewijk bedaarde, maar het bleef smuilen in hem, en de volgende dag ontzegde hij Necker het verblijf te Parijs.

(Wordt vervolgd)



**De meest bekende prettige manier om te reizen is**



Waar U ook naar toe gaat per Clipper U zult van dezelfde service, vriendelijke gastvrijheid en hetzelfde gemak genieten die PAA de "eerste keuze" van ervaren reizigers over de gehele wereld hebben gemaakt.

**NEW YORK**

Voortdurende vluchten per luxe Clipper van het type Constellation. Ook geregelde dienst van San Juan met 1-2 goedkope "El Turista."

**Ciudad Trujillo - Caracas**

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-440.

**Europa**

Vliegt van New York per luxe "Strato" Clipper, met twee verdiepingen. Geregelde diensten naar Amsterdam, Parijs, Rome—naar alle voornaamste Europese steden.

U kunt nu praktisch overal per PAA komen... in 83 landen en kolonies op alle zes de continenten. Beste en pionier voor bijna een kwart eeuw is de PAA wereldbekend als "certificatie" onder de internationale luchtlijnen.

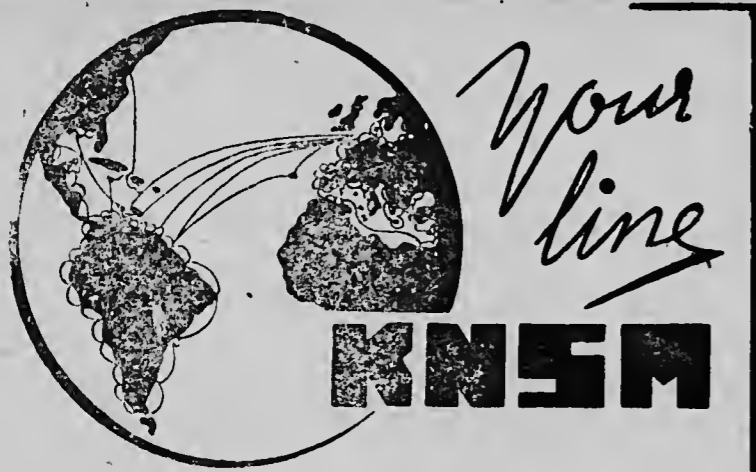
Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING

**PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS**

S. E. L. Maduro & Sons, Inc. Generale Agenten  
Aruba: Nassaustraat - Tel. 1735 - 1736  
Curacao: De Ruyterplein 2/4 - Tel. 1200



**TE VERWACHTEN SCHEPEN:**

- „Oberon" 21 Mei van Aruba
- „Telamon" 22 Mei van New York
- „Castor" 24 Mei van Houston
- „Sarpedon" 29 Mei van New York
- „Willemstad" 3 Juni van Europa
- „Trajanus" 7 Juni van Houston

VERBODEN TOEGANG VOOR BOEKENDELENDE...  
ARUBA BOEKHANDEL Nassaustraat

**CARAIBISCHE FOLKLORE**

**Dr. Pearse zal ook op Aruba een serie voordrachten houden**

Het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen schrijft ons:

Dr. Andrew C. Pearse, tutor van de studenten aan de West-Indische Universiteit op Trinidad, zal, zoals reeds werd bekend gemaakt, op 20 Mei a.s. op de Nederlandse Antillen arriveren, teneinde op uitnodiging van het Comité, zowel op Curacao als op Aruba, enige voordrachten te geven over de folklore en de volksmuziek in het Caraïbische gebied. Dr. Pearse keerde

nog pas enkele weken geleden terug van een studereis naar het eiland Carriacou, een der kleinste Windward eilanden, waar hij, aan het hoofd van een 6 man sterke studiegroep, een onderzoek naar de folkore instelde en folk-music vastlegde. Hij mag ongetwijfeld als een der beste kenners van de Caraïbische folkore gelden.

In zijn voordrachten zal Dr. Pearse het hele gebied van de folklore bestrijken.

In zijn eerste voordracht zal hij

een algemeen overzicht geven van de factoren, die in de loop van de geschiedenis van de Caribbeaan tot het ontstaan van een eigen folklore hebben geleid. Daarbij zal hij ook een algemeen overzicht geven van de verschillende typen van sociale instellingen, zoals deze zich onder het volk in tegenstelling tot de midden-klasse in de Caribbeaan hebben ontwikkeld; het geïntegreerde alles wat daarmee samenhangt; het leiderschap, de vorming van organisaties en de basis van het prestige in die organisaties; de godsdienstige riten, de feesten van andere dan godsdienstige aard, de opvoeding van de jeugd, de regels van gezondheid en de rol, die de magie en de volkstaal spelen.

In de daarop volgende voor-

drachten zullen beschouwingen worden gegeven eerst over overblijfselen van folklore uit de verschillende herkomstgebieden van de Caraïbische bevolking. Daartoe behoren in de eerste plaats overblijfselen van zuiver Afrikaanse folklore (de Yarubá, Arrada, Congo) en voorts de Spaanse overblijfselen (de Vejeño, Galleron, Serenal, Sebucan enz.). Van Afro-Europese oorsprong zijn de Real en de Quadrille, de Chirrup, de Kulenda, de dans om de grote drum, de Bongo, enz. Van al deze dansen en songs heeft Dr. Pearse tape records vervaardigd, die als illustratie van zijn voordrachten ten gehore worden gebracht.

Dit laatste geldt uiteraard ook voor de moderne uitingen van volkcultuur. Vier daarvan zullen de speciale aandacht van Dr. Pearse hebben: het „Shouterism" of „Shakerism", een hedendaagse uiting van een soort volksreligie; de Calypso, waarvan de voorgangers en de betekenis heden ten dage zal worden nagegaan; het Carnaval, dat, zoals bekend, in Trinidad van groot belang is en tenslotte de Steel Band.

Tenslotte zal Dr. Pearse nog een overzicht geven van de artsen en schrijvers in de West-Indische eilanden in hun verhouding tot de Westerse beschaving enerzijds en tot de volkstraditie anderzijds.

Op Aruba zal Dr. Pearse lezingen houden onder auspiciën van het Algemeen Nederlands Verbond en wel op 27, 28 en 29 Mei.

**Cursus over voedingsleer en economie in het huishouden**

Mej. Elsa Haglund, Huishoud Econoom verbonden aan de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties in Rome, die kortgeleden op Trinidad aankwam, vestigt de aandacht op plannen voor een Conferentie over Huishoud Economie en Voedingsleer, die van 30 Juni tot 5 Juli op het Kent House gehouden zal worden onder auspiciën van de FAO en de Caraïbische Commissie. Deze Conferentie wordt gehouden ten bate van de gebiedsdeelnemers die binnen het werkkterrein van de Commissie vallen.

Mej. Haglund heeft opdracht zich op de hoogte te stellen van de toestanden in de verschillende gebiedsdeelnemers, alsook voorbereidingen voor de Conferentie te treffen. Zij vertrok begin Mei naar Barbados, waar zij besprekingen voerde met ambtenaren van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering, alsook met Gouvernementsambtenaren. Vervolgens zal zij verschillende andere gebiedsdeelnemers bezoeken, om ongeveer midden Juni weer op het Kent House terug te keren om de plannen voor de Conferentie te voltooien.

Behalve de territoriale overheden, werden ook de leden van de Commissie uitgenodigd ver-

tegenwoordigers te zenden, evenals alsook Cuba, Haiti en de Dominicaanse Republiek, die FAO-leden zijn. Verschillende internationale organisaties werden uitgenodigd waarnemers te zenden, w.o. UNESCO, WHO, UN (Dept. voor Sociale Zaken), de Internationale YWCA en de Associated Country Women of the World. Het Instituut van Inter-Amerikaanse Zaken van het Amerikaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken werd ook uitgenodigd als waarnemer deel te nemen.

De voorlopige agenda voor de Conferentie omvat de volgende punten: uitgebreider werkzaamheden voor overheidsgovernments- en niet-governmentsinstellingen, en de integratie van die werkzaamheden (voeding en huishoud economie betreffende), opvoeding op scholen, uitgebreide opleiding van werkers onderwijzers en leiders, publicaties en hulpmiddelen bij het onderwijs, de opvoedende waarde van school- en gemeentelijke voedingsprogramma's. Behalve het bovenstaande, zal ook aandacht geschonken worden aan methoden voor technische coöperatie binnen en buiten het Caraïbisch gebied.

Deze Conferentie is het tweede project dat door de FAO en de Commissie gezamenlijk wordt ondernomen op het gebied van Huis-

**PUNT VIER PROGRAMMA**

**Caraïbisch Gebied kreeg adviseurs voor woningbouw toegewezen**

Een tastbaar bewijs van Punt Vier Technische Hulp aan Caraïbische gebiedsdeelnemers werd kortgeleden gegeven, toen de heren Donald R. Hanson en Hector Garcia, woningbouwdeskundigen, zich op het Kent House, het hoofdkwartier van de Caraïbische Commissie meldden.

De diensten van deze deskundigen werden voor twee jaar ter beschikking gesteld van de gebiedsdeelnemers die binnen het werkkterrein van de Commissie vallen, door het Technisch Coöperatie Bureau, Departement van Buitenlandse Zaken, dat het Punt Vier Programma beheert.

De heren Hanson en Garcia deelden mee: „Wij beginnen dit werk niet met het idee dat wij er alles vanaf weten. Integendeel. Wij zijn ons goed bewust van de ontwikkeling op het gebied van woningbouw in de verschillende Caraïbische gebiedsdeelnemers en verwachten te leren als wel te instrueren. Op technisch gebied zal dit een geven en nemen zijn."

De heer Hason heeft langdurige ervaring als ontwerper, eerst bij het South Side Planning Board in Chicago en daarna bij het Woningbouw Bureau te Chicago. Voordat hij toetrad tot het personeel van Punt Vier technici, was hij Uitvoerend Directeur van het Woningbouw Bureau te Indianapolis. Hij heeft een graad behaald aan de Purdue Universiteit voor civiel- en sanitair ingenieur en heeft daarna een cursus gevolgd aan de Universiteit van Chicago.

De heer Garcia, afkomstig van Puerto Rico, is gespecialiseerd in de ontwikkeling van hulp bij ei-

gebouw methodes in het Caraïbisch gebied. Dit is gedurende acht jaren zijn voornaamste taak geweest, toen hij deel uitmaakte van het personeel van het Bureau voor Sociale Zaken van het Departement van Landbouw en Handel op Puerto Rico. Zijn werkzaamheden concentreerden zich op het maken van plannen voor en het organiseren van plattelandsgemeenten onder Lid V van de Land Law Act van Puerto Rico, alsook sociale verbeteringen. De heer Garcia heeft een graad voor onderwijs van de Puerto Rikijnse Universiteit en een diploma voor Plattelands Sociologie van de Carnegie Universiteit te Pittsburgh.

Beide heren werden speciaal door het Amerikaanse Huisvestings Bureau aangezocht om aan de Caraïbische Commissie te worden toegevoegd voor het werk dat zij thans zullen beginnen. Hun pogingen zullen in het bijzonder gericht zijn op de ontwikkeling van plannen, specificaties en methodes voor het bouwen van huizen die tegen orkanen en tegen witte miere bestand zijn en zoveel mogelijk gebouwd van goedkope, lokaal vervaardigde, materialen. Zij zullen demonstraties geven aan particuliere aannemers, lokale vervaardiging van bouwmaterialen uit bij-producten en andere goedkope materialen aanmoedigen.

Het project voorziet in de beschikkingstelling van een kleine nitrusting voor demonstraties zoals een draagbare machine voor de vervaardiging van blokken, cementmolens, hand- en machinale werktuigen, etc. die aan de Commissie zullen worden toegewezen en uitgeleend kunnen worden aan lokale overheden.

De Caraïbische Commissie zal voor kantoorruimte zorgen alsook voor secretariaats- en andere diensten, zolang de technici op het Centraal Secretariaat op Trinidad zijn. Als zij worden toegewezen aan de lokale overheden, zullen deze transportkosten binnen het gebied betalen, alsook de kosten voor het opleiden van anderen en zorgen voor de nodige kaarten, faciliteiten voor onderzoek en personeel.

Het project wordt gefinancierd door het Punt Vier Programma en zal het Amerikaanse Gouvernement ongeveer \$ 68.000 kosten voor de twee jaren dat het programma vergt.

De heer Ward M. Canaday, Amerikaanse mede-voorzitter, maakte de goedkeuring van het project bekend gedurende de openingszitting van de laatste Bijeenkomst van de Commissie, die verleden jaar October op St. Croix de ontwikkeling van hulp bij ei-

**vanavond thuis?**

**Curom-programma:**

- 11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 kl. muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaemtse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiaemtse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophonconcert; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**

- 16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 verz. verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek; 20.50 nieuws.

**Radio-Nederland:**

- 19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Uit mijn platenkoffer; 19.50 sportjournaal; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 Weense muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

**DIVERSEN**

**Nachtdienst apotheken:**

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica del Pueblo, San Nicolas: Botica Central.

**Sluiting Luchtmail Nederland:**

- Dinsdag om 2.00 uur n.m.
- Donderdag om 4.00 uur n.m.
- Zaterdag om 4.00 uur n.m.
- Wijkverpleging Wijk-Gede Kruis: Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Partienier: Zr. v. d. Mark. Wilhelmstraat 64. Tel. 1557.

**KLM DIENSTREGELING**

**DINSDAG**

- Aankomsten: 06.35 van Curacao; 07.45 van Curacao; 10.45 van Curacao; 10.55 van Barcelona; 11.00 van Maracaibo; 11.05 van Matiquetia; 14.45 van Kingston; 14.40 van Curacao; 20.35 van Curacao
- Vertrekken: 07.10 naar Barranquilla; 08.15 naar Curacao; 11.30 naar Curacao; 11.35 naar Miami; 15.15 naar Matiquetia; 15.20 naar Maracaibo; 15.30 naar Curacao; 21.00 naar Curacao

**For a Lady in Love**



A kiss on your hair is his tribute to the new softness, the new lustre that Parami Brillantine brings to it.

Keep your hair soft, manageable and delicately perfumed for hours by pouring a few drops of Parami's rich, golden brillantine into the palm of your hand and smoothing it on. Then comb.

Remember that your loveliness begins with your hair... Buy Parami Brillantine today!



**Parami - with the perfume of youth!**



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### RTC TA STROBA MINISTER PETERS DI BAI NIEUW GUINEA

DEN HAAG, Mei 16 — E siguiente a worde anuncia oficialmente: Awor cu e conferencia cu territorian occidental ta tumando mas tempo cu a worde spera originalmente, Minister Peters mester a destemina di su decision anterior pa haci un bishita oficial na Nieuw Guinea e luna aki. E periodo, den cual cabinet Holandes lo bira demisionario en concecion cu eleccionnan nobo, ta mucha corto pa Minister Peters haci un tal viaje. Bishita di un ministro Holandes na

Nieuw Guinea den ningun caso por worde expecta anto promer cu Holanda haya un cabinet nobo. Optimismo Presidentenan di e delegacionnan a saea un comunicado ayera atardi den cual nan ta bisa cu: Siguiendo na e comunicacion cu a worde sumeti Diarazon den comision central, nos por bisa awor cu e discusionnan tabata masha fructuoso y cu perspectiva favorabel pa un solucion satisfactorio ta na vista. Un ontwerp di e statuto nobo a worde sumeti na e seccion central.

Yrausquin ta un Nederlands Onderdaan, no obstante e posibilidad cu el por tin nacionalidad Venezolano. En todo caso Sr. Yrausquin ta estableci aki („pa un termino continuo“) y el ta worde considera como Holandes pa obhetonan di ley electoral.

### APM TA WORDE LIQUIDA E ANJA AKI

For di tumentenan competentes ta tende cu Arend Petroleum Maatschappij lo laga nos isla banda di fin di e anja aki. E empresa no ta parece bastante productivo pa husticia su existencia. Na Curacao discusionnan ta worde conduci cu concecion cu hibamento di material pa CPIM, mientras tambe ta worde purba pa duna algun empleadonan empleo cerca e compania aki.

### IRREGULARIDADES NA CPIM?

For di Curacao nos ta worde informa e ualgun irregularidades a worde encontra den campo di Portugesnan na CPIM, den cual entre otro algun empleadonan conoci di e compania lo ta involvi. Ayera Directiva di CPIM a laga parti un circulario den cual ta worde anuncia cu algun cambio den personal lo tuma lugar den Oficina Mayor. E departamentonan involvi lo worde reorganisa completamente.

### CONDECORACION HALTO NA ARUBA

Diarazon 11 di Juni, ocho 'or y mei di mainta, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes lo presente Capitan di Mariniers, J. Dourlein cu e medalla di Militaire Willemsorde durante ceremonianan grandioso cu lo tuma lugar den Wilhelmstadion. Algun fuerzan lo bini for di Curacao y actualmente ta worde considera pa laga muchanan di school presencia e ocasion.

### DESAROYO TREMENDE DI AVIACION CIVIL

#### 2.250 aeroplano a transporta 39 million pasahero durante 1951

Durante 1951 companianan regular di aviacion, a transporta un total di 39.000.000 pasahero, loke ta nifica un promedio diario di 107.000 pasahero. E distancia promedio di un pasahero tabata 500 milla (870), e distancia di por ehemplo Paris pa Praag. Si un pasahero solamente mester a bula e distancia aki, anto lo e mester a viaje rond di mundo, loke ta nifica den caso di un vuelo continuo cu avion na un velocidad di 480 km, lo tuma e pasahero 60 anja.

pasahero. Anja pasa e cantidad di vuelonan tabata 1.300, cu 45.000 pasahero.

#### KLM ta transporta 190.000 payito

Durante simanan cu ta bini KLM lo haci un tres vuelo extra saliendo for di aeropuerto di Bradleyfield banda di Hartford (Connecticut) via Amsterdam pa Wenen resp. Linz, transportando un gran cantidad di payito di un dia. E vuelonan aki ta worde haci como parti di „Point 4 Program“, bao auspicio Americano. Durante promer vuelo cu un Skymaster mas cu 64.000 payito a worde transporta. Un total di mas cu 190.000 payito mester worde transporta pa Austria. E payitonan aki cu por keda sin come durante promer 72 ora despues cu nan a broei mester worde transporta mas liher posible, y pesey uso di transportacion aereo ta masha deseable.

## Hollandia won van schotloos Bubali

### Jong Santa Cruz verloor met 7-4

Het begin van de wedstrijd tussen Bubali en Hollandia, welke Zaterdagmiddag in het Wilhelmstadion plaats vond, hield een belofte in voor de mannen van de Noord, want nauwelijks was er afgetrapt, of Figaroa ging er snel van door en loste een hard schot dat de Hollandiakeeper al dadelijk op de proef stelde. Het is anders gelopen dan na dit beginnoffensief werd verwacht en ofschoon de Bubali-linksinnen en middenvoor nog enige malen de Hollandiaverdediging getest hadden, bleek al spoedig dat het door Bubali gespeelde enthousiaste spel vanwege haar korthoud niet productief was en de zeer goed in vorm zijnde Hollandia achterhoede herhaaldelijk het gevaar heeft weten te keren.

Gedurende de eerste helft golfde het spel snel heen en weer. Bubali speelde een enthousiast doek kort en te ver doorgevoerd spel, terwijl Hollandia een goed open spel liet zien. Hierbij maakte de Hollandiaploeg echter in het begin de fout, het spel te veel over de breedte te spelen, waardoor veel van de snelheid verloren ging, terwijl ook de vrij goed spelende kant-halves van Bubali meerdere malen handig konden ingrijpen. Ofschoon de Bubalivoorhoede keer op keer tot in het Hollandia strafschopgebied doordrong, bleef het beslissende schot uit. Toch was het Bubali, dat het eerst succes had. Als het spel gedurende het eerste half uur snel heen en weer had gegolf, komt de bal na een misverstand in de Hollandia achterhoede bij de snelle Bubali linksbinnen, die ditmaal geen fout maakte en zijn kans ziende ineens hard inschoot. 1-0. Voor Bubali is het bij dit ene doelpunt gebleven. Hiervan is wel de grootste oorzaak te wijten aan het feit, dat Bubali haar korte spel bleef handhaven, terwijl de achterhoede van Hollandia goed op dreef was en zich niet meer heeft laten verselhalven. Hollandia zette na dit doelpunt er een schepje bij op en het is de linksbinnen Boes Orman

de door zijn harde zwoegen en goede spel zijn medespelers beïnvloedt dat het nog wel kan. Het spel van Hollandia wordt sneller en de middenlinie van Bubali moet steeds meer de aanval te hulp komen. Er zijn nog ongeveer 15 minuten van de eerste helft te spelen, als Boes snel doorbreekt. Handig speelt hij zich vrij en met een hard en goed gericht schot geeft hij Tromp het nakijken. 1-1. Bubali zet hierna een hevige offensief in, doch vanwege de korthoud van het spel blijft het gewenste resultaat uit. Hollandia laat het spel meer over de vleugels gaan en hierdoor zijn de aanvallen op het Bubali doel steeds gevaarlijker. Dank zij het goede werk van achterhoede en backe werd menige aanval afgebroken. Even voor de rust gaat de Hollandia rechtsbuiten er vandoor. Handig geeft hij de bal op het juiste moment aan zijn linksbinnen Martis en met een hard schot laat hij keeper Tromp voor de tweede maal de bal uit het net halen. 2-1. Met deze stand gaat de rust in.

#### Na de rust

De tweede helft geeft hetzelfde spelbeeld te zien. Een enthousiast en snel maar te kort spelend Bubali tegen een meer technisch rustig en meer open spel spelend Hollandia. De Bubali voorhoede blijft het korte spel volhouden, ondanks dat de Hollandia achterhoede een half uur lang aantoonde, dat zij dit spelletje wel lust. Als de Bubali linksbinnen plotseling alleen voor de Hollandia keeper komt te staan, schiet hij meters over. Het spel blijft aantrekkelijk, ofschoon het Bubali spel niet productief is. Even voor het einde krijgt de Hollandia rechtsbuiten, uit een scrimmage voor het Bubalidoel de bal te pakken. Een tam schot met zijn linkervoet volgt. Keeper Tromp, vermoedende dat de bal naast zal gaan, krijgt het effectvolle leer tegen zijn liehaam en via de doelpaal verdwijnt de bal in het net. 3-1. Hiermede is Bubali een geslagen of-

stal en doordat Hollandia zich de laatste minuten in de verdediging trekt, komt het einde met een verdiende Hollandia overwinning.

Wederom is aangetoond, dat met het korte te ver doorgevoerde spel geen doelpunten gemaakt worden. Een wedstrijd kan slechts gewonnen worden door het maken van doelpunten. En daar doelpunten als regel gemaakt moeten worden door flinke schoten, zullen onze spelers zich daarin meer moeten oefenen. Het voetbalspel, dat op onze Arubaanse velden te zien is, is wat combinatie betreft in één woord af. Indien aan dit mooie spel meer productiviteit gegeven wordt, zijn wij klaar. Dus heren voorhoede spelers, schieten!

### Elf doelpunten bij Jong Santa Cruz tegen San Nicolaas

Onder zeer weinig beangstelling, waarschijnlijk tengevolge van de communiefeesten, vond Zaterdagmiddag in het Wilhelmstadion de wedstrijd plaats tussen San Nicolaas en Jong Santa Cruz. Bij San Nicolaas was de rechtsback Casuelo weer van de partij en hij speelde weer zeer goed. Over het algemeen speelden de mannen van San Nicolaas een beter combinatie-spel, waarbij de vleugels goed werden verzorgd. Jong Santa Cruz speelde op enige uitzonderingen na te veel door het midden, terwijl de halflinie zich te veel in de verdediging terug trok. Dit is een fout, welke wij reeds meermalen bij Jong Santa Cruz hebben geconstateerd. Het grote nadeel hiervan is, dat de voorhoede te veel gehandicapt en zodoende dood gespeeld wordt.

Na een gelijk opgaande strijd gedurende de eerste 10 minuten is het de voorhoede van San Nicolaas welke door een goed combinatie-spel tussen de rechtsbuiten, rechtsbinnen en middenvoor de leiding neemt. 1-0. Ruim vijf minuten later is het de linksbinnen van San Nicolaas, die de stand op 2-0 brengt. De kleine Dirks speelt bij San Nicolaas een snelle en zeer goede partij voetbal. Herhaaldelijk sticht hij door zijn snel reageren verwarring in de Santa Cruz achterhoede. Santa Cruz kan er niet goed in komen. In de halflinie rammet het, terwijl de binnenspelers, nu de halflinie te veel teruggetrok-

ken speelt, te weinig aandacht besteedt aan het halen van de bal. Hierdoor gaat veel van de aanvalskracht van de Santa Cruzploeg verloren. Het is de San Nicolaas linksbuiten Solognier, die na 22 minuten de stand op 3-0 brengt. Dan komt er wat leven in de Santa Cruz gelederen. Doordat zij plotseling het spel meer naar de vleugels verplaatsen, zijn de aanvallen gevaarlijker. Als een der San Nicolaas-spelers binnen het strafschopgebied de bal met de hand speelt, ontgaat dit de scheidsrechter niet. De strafschop wordt door Emitter, Croes genomen en raketingsnaast geknald. Santa Cruz blijft aanvallen, doch inplaats het vleugelspel

omstanders hebben wij later vernomen, dat de bewuste Santa Cruz speler een neurasthenische aanval gekregen had toen de scheidsrechter hem op een verkeerde handeling wees. In ieder geval lijkt het ons in deze wel aanbevelenswaardig dat de strafcommissie van de AVB deze aangelegenheid eens beziet.

Met een 4-1 voorsprong gaan de mannen van San Nicolaas de rust in.

Gedurende de tweede helft wordt er matig voetbal gespeeld. Dat in deze periode ten slotte nog 6 doelpunten werden gescord, komt door het enthousiaste volhouden van enige spelers die zich deze middag van hun beste zijde lieten zien. Na tien minuten werd de stand op 4-2 gebracht en nog geen minuut later is het 5-2. Dan na 20 minuten wordt het 5-3 en geleidelijk 6-3, 6-4 en even voor het einde 7-4. De beide keepers hadden blijbaar een slechte dag.

#### De overige wedstrijden

Trappers-Dakota 5-1, Nrd. Centraal-Mariniers 11 1-2, Lafama Jrs.-Jong Aruba 2-2, Dakota Jrs.-Estrella Jrs. 1-3, Deportivo Jrs.-RCA Jrs. 1-1, Mariniers I-Lafama 4-5 (prot.), Estrella-Flying Dutchm. 8-0, HVB-Mercurius 3-0 (vr.sch.).

## SPORT

### door DE TUKKER

vol te houden, gaan zij weder over tot het binnendoor spelen. Bij een der San Nicolaas aanvallen veroorzaakt een der Santa Cruz spelers een strafschop. Hard en laag verdwijnt het leer dan in het Santa Cruz doel. 4-0. Santa Cruz geeft zich nog niet gewonnen en blijft doerspelen. Bij een hoekschoep van links ontstaat een gevaarlijk moment voor het San Nicolaas doel. De Santa Cruz midhalf schiet toe en hard schiet hij de bal langs de keeper in het net. 4-1. Even voor de rust ontstaat er een klein incident en even later zien wij een der Santa Cruz spelers het veld verlaten. Wat er gebeurd is hebben wij niet kunnen achterhalen, maar wel zien wij een andere Santa Cruz-speler zijn plaats innemen. Als de aanvoerder van San Nicolaas Jrs., na zich met de scheidsrechter te hebben verstaan, zich bij deze verwisseling van spelers neerlegt, gaat het spel rustig verder. Van enige

**Eczema Itch**  
Kills in 7 Minutes  
Your skin has nearly 50 million tiny pores and pores which secrete heat and cause terrible itching, burning, stinging, swelling, blisters, pimples, rashes, hives, etc. Ordinary treatments give only temporary relief because they do not kill the germ cause. The new discovery, Nixoderm, kills the germ in 7 minutes and is guaranteed to give you a soft, clear, smooth skin in one week, or money back on return of empty package. Get guaranteed Nixoderm from your chemist today and relieve the real cause of your skin troubles.

**GEZOCHT**  
BOEKHOUDER-CORRESPONDENT  
Voor Handelskantoor -- Spoedige indiensttreding  
Uitvoerige brieven met opgave van referenties  
en verlangd salaris onder No. 980 a/h bureau  
van dit blad.

Ningun hende  
Ta ofrece melior prijs y condicion  
di pago ariba compradi  
Azeta "Majestic"  
Azeta "Argo"  
Sterling Safo  
- cu -  
**CARLOS C. WOLTER**  
Klipstr. : : Phone 1323

### TRUMAN HACIENDO PROPAGANDA PA SU PARTIDO

WASHINGTON, Mei 17 — Durante su conferencia di prensa semanal presidente Truman a declara cu el lo haci un viaje atravez di Estados Unidos pa apoya candidatura di Partido Democratico. Truman, kende a declara caba cu el lo no pone su mes disponibel pa reeleccion, a declara tambe, cu posiblemente el lo atende na e convencion di partido na Juli, durante cual e candidato pa Partido Democratico lo worde asigna.

### FIN DI HUELGA PETROLERO NO TA NA VISTA AINDA

DENVER, Mei 17 — Speranza cu un fin lo bini pronto den e huelga den industria petrolero na Estados Unidos a cuminsa floha rapidamente awe. Solamente aki y aya dunadornan di trabao y empleadonan a yega na un acuerdo tocante aumento di sueldo y condieionnan di trabao.

### JUANCHO YRAUSQUIN TA HOLLANDES

Diasabra mainta Juez den Primera Instancia a tuma un decision den e caso civil, tratando cu Sr. Yrausquin por worde considera como Holandes of no. E caso a worde treci padilanti door di Praktizijn I. O. Lampe. Sr. Yrausquin a worde defendi pa Sr. Van der Voort. Despues di considera a puntonan judicial, juez a yega na e conclusion cu Sr. Yrausquin por worde considera como Holandes.

Segun e consideracionnan judicial e suplica a worde rechaza pa motibe cu for di e hechonan presenta ta siho cu en todo caso Sr.

**De waarzegster kan het weten...**

**Of gelooft u niet in bakerpraatjes?**

**U behoeft heus niet in de kaarten te laten lezen dat**

De Arubaanse Courant het best gelezen blad is op Aruba  
De Arubaanse Courant bij de dag meer abenná's krijgt  
De Arubaanse Courant steeds het betrouwbaarste nieuws brengt  
De Arubaanse Courant ook door de adverteerders wordt gewaardeerd

**Mocht u nog niet behoren tot de grote groep van trouwe lezers--  
abonneert u dan NU! De in Mei verschijnende nummers  
krijgt u dan gratis**

**OP ARUBA IN IEDERS HAND:**  
**De Arubaanse Courant**



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5057  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 20 MEI 1952

No. 1341

Pida „PATZ“  
SABROSA  
CERVEZA ALEMAN  
Agente  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Weer roet in R.T.C. maaltijd

SUPER  
CLEANING

### Eensgezind

\* \* Onze Gezaghebber (wij zijn verheugd hem weer behouden) \* \* In ons midden terug te zien) bleek nogal te spreken over het verloop van de Rondetafelconferentie, die op het ogenblik in Nederland wordt gehouden. Als een der belangrijkste zaken noemde hij ons de volkomen eensgezindheid, die er in de Antilliaanse delegatie heerst. Beter nog: in genoemde delegatie heerst een zeer prettige geest. Wij gaven toe, dat dat toch wel van veel belang dient te worden genoemd.

Mr Kwartz liet ook in ander opzicht optimistische getuigen horen over de conferentie. Problemen? Natuurlijk — die zijn er, maar hoe kan het ook anders, wanneer drie geheel verschillende landen het eens moeten worden over niet minder dan vijf en veertig punten (van het Werkstuk — red. A.C.).

De heren Gezaghebbers hadden in Den Haag geen taak meer; met de besprekingen ten aanzien van de „onderbouw“ is men gereed gekomen en men heeft de daarop betrekking hebbende verslagen aan de Antilliaanse delegatie aangeboden. Dit er dan verder haar licht over mag laten schijnen.

Morgen zal mr Kwartz vermoedelijk weer aan de arbeid tusschen op het Bestuurskantoor. Binnen enkele dagen zullen ook andere gedeeltes hunstoe keren. En dan komen we zo langzamerhand terug in de sfeer van allen dag — na de RTC.

Dan begint hier de nit de vergadering voortspuitende arbeid. Moge dezelfde eensgezindheid aan de dag worden gelegd als thans in de oude Prinsstad.

## Canadese militairen raakten slaags met de militaire politie

HANNOVER (Duitsland), 19 Mei. — Naar officieel door een zagsman van het loger vandaag is medegedeeld, zijn er Zaterdagavond in Hannover ernstige moeilijkheden geweest met Canadese soldaten, die juist manoeuvres achter de rug hadden. De moeilijkheden begonnen toen de militaire politie een café in de benedenstad binnen ging en de daar aanwezige Canadese soldaten de order gaf zich wat rustiger te gedragen. De Canadezen namen daar geen genoegen mee en namen aanstoot aan deze „onderbreking“, zoals de zagsman zeide.

Er ontstond een vechtpartij, die zich al spoedig naar de openbare weg verplaatste. Binnen enkele minuten stonden 4 à 500 Duitsers als toeschouwers om de vechtende Canadezen en militaire politie heen. Duitse relletjeszoekers mengden zich in het gevecht, dat steeds ernstiger vormen aannam. Ook de Duitse politie kwam er aan te pas. Drie Duitse politieagenten liepen

### GOUVERNEUR NAAR VENEZUELA

Wij vernemen, dat Z.E. de Gouverneur zich Donderdagavond met Hr. Ms. Jan van Galen — welke oorlogsbodem zich op weg bevindt van Korea naar Nederland en hedenmiddag op Curacao wordt verwacht — naar Venezuela zal begeven voor een officieel bezoek dat een week zal duren.

### EERVOLLE BENOEMING VOOR COLA DEBROT EN ANDEREN

UTRECHT, 19 Mei. — De heer N. Debrot, vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Den Haag, alsmede de heer Pos, vertegenwoordiger van Suriname, plus verscheidene andere vooraanstaanden uit België, Amerika en Engeland, zijn benoemd tot lid van de Provinciale Utrechtse vereniging voor Kunst en Wetenschappen op de 175e bijeenkomst van dit lichaam.

### TWEE PROTESTEN

## Gouverneur Struycken en Arubaanse leden Raad van Advies sturen Staten boze brieven

Drie leden van de Staten der Nederlandse Antillen slechts waren aanwezig tijdens de opening van het nieuwe zittingsjaar op Dinsdag 13 Mei, zeven hadden er dus om welke reden dan ook verstek laten gaan. Het was niet bepaald een verheffend gezicht: in de voorzitterszetel de heer W. H. de la Fuente en aan de lange conferentietafels maar 2 (zegge twee) leden, t.w. de heren Van der Hoeven en Smit. In de zaal zag men ook niet de Arubaanse leden van de Raad van Advies, deze konden onmogelijk tijdig aan het Wilhelmusplein zijn indien zij het eerste vliegtuig 's morgens van Aruba hadden genomen (kwart over acht). Bedoelde heren hebben dan ook een brief gezonden aan de voorzitter van de Staten, waarin zij hun verantwoordiging uitspreken over het feit, dat de opening van het Statenjaar op een dusdanig tijdstip was gesteld, dat zij die niet konden bijwonen. Maar er was nog een protest aan het adres van de Statenleden gericht, n.l. een van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

Z.E. de Gouverneur schreef: „Het respect, hetwelk de Neder-

## Surinaamse delegatie voelt niets voor nieuwe voorstellen

GRAVENHAGE, 19 Mei. — De Antilliaanse delegatie heeft heden over het werkstuk in zijn nieuwste vorm algemene besprekingen gehouden, waarbij dit document, naar een redacteur van het ANP als de algemene indruk vernam een zeer gereserveerde ontvangst is ten deel gevallen. Aan de artikelsgewijze behandeling hoopt men Dinsdag toe te komen. Veel zal uiteraard afhangen van de ontvangst, die het werkstuk zal ondervinden in de Surinaamse delegatie die het hedenavond in bespreking neemt. De andere delegaties kunnen uiteraard geen beslissing nemen voor de houding van de Surinaamse delegatie bekend is. „Als de Surinamers zeggen: Wij beginnen er niet aan, dan houdt alles op“, zo hoorde de redacteur van het ANP in delegatie-kringen zeggen.

Wij vernemen nader, dat de Surinaamse delegatie ter RTC het nieuwe ontwerp-statut in zijn huidige vorm als onaanvaardbaar

heeft verklaard. Na het beroep van Dr Drees om langer in Den Haag te blijven, werd — aldus vernam een redacteur van het ANP van Surinaamse zijde — verwacht voor de gerezen geschilpunten van Nederlandse zijde een

del, die aan de uitnodiging tot bijwoning van de openingszitting gaarne gevolg hebben gegeven. Het wil mij voorkomen, dat in het bijzonder laatstgenoemden zich hebben afgevraagd hoe het mogelijk is bij een praktisch geheel afwezig zijn van belangstelling bij hen, die in 's Lands hoogste College mede hun belangen in het oog hebben te vatten, deze belangen naar behoren te behartigen.

De betekenis van een plechtige opening der jaarlijkse Statenzitting is voorts zodanig, dat daarin gezin mag worden een met bepaalde wettelijke luister omgeven viering van de eigen autonome instellingen des lands, zodat — naar mij voorkomt — de betrokken Statenleden

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

te kort zijn geschoten aan de verbod, welke zij in hun ambt tegenover de bevolking van de Nederlandse Antillen hebben in acht te nemen, opdat deze er recht op kan doen gelden, dat de door haar ge-

York vervult, was van plan naar Japan te gaan om besprekingen te voeren met Japanse kerkelijke leiders en om er toespraken te houden voor de jeugd.

Hij en elf andere geestelijken zonden drie jaar geleden een boodschap naar Dean Acheson, waarin zij er op aandrongen, „op hoog niveau“ besprekingen te doen houden tussen Rusland en Amerika, teneinde „de geschilpunten tussen beide landen“ tot een oplossing te brengen.

WOLPRIJZEN STIJGEN  
BRISBANE, 19 Mei. — De wolprijzen zijn sterk opgelopen toen de verkoop van wol vandaag in Brisbane opende. De eerste berichten noemen een stijging van 10 tot 20 procent.

DE GAULLE VERLIET AAN POPULARITEIT  
PARIJS, 19 Mei. — De niet-officiële uitslag van de verkiezingen in Frankrijk, gehouden voor de Raad van de Republiek (de Senaat), luidt:

Gaullisten 26; Communisten 14; Socialisten 19; Radicaal 30; Republikeinen 12; Gematigd conservatieven 36 en partijlozen 1 zetel. Volgens de niet-officiële berekeningen zouden de Gaullisten zeven zetels hebben verloren en de conservatieven er zes hebben gewonnen.

TREINEN REDEN OP ELKAAR  
NEW DELHI, 19 Mei. — Tussen Palana en Bikaner in Midden India zijn een personen- en een goederentrein op elkaar gereden, 45 personen werden gedood en 35 ernstig gewond.

oplossing van worden gevonden. Nu werden in het nieuwe werkstuk de belangrijkste geschilpunten in feite verwezen naar de „statutaire bepaling“, welke echter niet bindend kan zijn wanneer een der partijen er zich tegen verzet. Het is — zo zegt de Surinaamse delegatie — een verschuiving der moeilijkheden naar de statutaire bepaling zonder vooruitzicht dat de geschilpunten tot een oplossing zullen komen. De Surinaamse delegatie heeft daarom gemiddeld dit aanbevolen systeem (statut plus statutaire bepaling) te moeten verwerpen.

Deze mededeling zal heden door de Surinaamse delegatie aan de voorzitter van de conferentie worden gedaan. Hedenavond komt daarop de centrale commissie bijeen.

kozen vertegenwoordigers ook in dit opzicht de taak, welke zij op zich namen, zullen vervullen.

Ik moge voorts nog de aandacht erop vestigen, dat de plaats, welke de Nederlandse Antillen in het Koninkrijk innemen, als gevolg waarvan de Gouverneur als rechtstreekse vertegenwoordiger van Hare Majesteit onze geëerbiedigde Koningin, de jaarlijkse zitting der Staten pleegt te openen, ook tegenover het Koninkrijk en Haar, verplichtingen medebrengt, waaraan men zich niet kan onttrekken. Het beeld, hetwelk de zitting der Staten op 13 Mei j.l. in dit opzicht vertoonde, beantwoordde in geen deele aan de deference welke ten opzichte van Hare Majesteit de Koningin verschuldigd is.

Ik heb gemeend niet verantwoord te zijn, indien ik niet, in de eerste plaats in het belang van de status van het vertegenwoordigend li-

Raden en Beragen — Bel en 5191  
2. Installation „L'Espa“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1331 en „Oranje-Store“ (hoek Lr. Moderna)

### BLONDERE GEVECHTEN MET STRIJDSTRELEN

JOHANNESBURG, 19 Mei. — Ruim vijf honderd personen hebben deelgenomen aan een hevig gevecht tussen vijandlijke stammen in de inheemsewijk van Sowetare nabij Johannesburg. Er werd gevochten met strijdlijnen en assegaaien; drie strijders werden gewond en achttien gewond. Er was ongeveer 300 man politie nodig om een einde aan dit bloedige gevecht te maken en de orde weer te herstellen.

chaan van de Nederlandse Antillen zelf, die juist op dit ogenblik doen de zijn hun autonomie te consolideren, op het bovenstaande de aandacht zoude vestigen, in de verwachting mijnerzijds, dat toekomstige, als welke ik thans tot mijn spijt moet signaleren, in de toekomst zullen worden voorkomen.

De Gouverneur van de Ned. Antillen,

(w.g.) Struycken.

### MINDER VLUCHTEN

NEW YORK, 18 Mei. — The Pan American World Airways heeft medegedeeld, dat het aantal transatlantische vluchten per week met zeven zal worden verminderd. Het aantal vluchten naar Parijs zal van 7 tot 4 per week worden teruggebracht; het aantal vluchten naar Londen van 7 tot 3.

De Air France, die een dergelijke dienst New York-Parijs onderhoudt, zal de vluchten op Maandag en Woensdag laten vervallen.

## Spanningen in Tunis zullen nog wel enige tijd aanhouden

Houding der V.S. is niet gewijzigd

TUNIS, 20 Mei. — Uit gewoonlijk betrouwbare bron is in Tunis vernomen, dat van de zijde van Tunesische kringen is gezegd dat Frankrijk onverwijld hervormingen in Tunesië zou kunnen invoeren, gericht op grotere mate van zelfbestuur, om een einde te maken aan de bestaande spanningen in het land. Een dergelijke stap zou betekenen dat de Franse regering het plan om een gemeenschappelijke Frans-Tunesische commissie in te stellen om dergelijke hervormingen te bespreken, zou laten vallen. Het instellen van de commissie is toch al ernstig vertraagd, mede door de deze week begonnen de Mohammedaanse vasten, zodat deze commissie, daarna ingesteld, eerst in Juni met haar werk zou kunnen beginnen. De eventuele resultaten in de vorm van hervormin-

gen zouden dan pas tegen het einde van de zomer kunnen worden verwacht. De Fransen zouden daarom — volgens genoemde Tunesische kringen — onverwijld invoering van hervormingen overwegen, voor dat de toestand in Tunis nog meer verslechtert.

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken ontkende Maandag dat de Verenigde Staten Frankrijk een „straffe nota“ zouden, waarin aangegeven werd op hervormingen in Tunis. In antwoord op de vraag of de Verenigde Staten overwegen hun houding in de Verenigde Naties ten aanzien van het Tunesische vraagstuk te wijzigen, zeide de woordvoerder, dat voor zover hem bekend was de Amerikaanse houding ongewijzigd zal zijn.

## Pauselijk pleidooi voor de vrede

VATICANSTAD, 19 Mei. — Paus Pius XII zeide vandaag tot 2000 werknemers van het Italiaanse ministerie van landverdediging dat vrede van geest en ziel, vrede in de familie en in het werk, essentieel zijn voor de vrede in de wereld.

Een dergelijke vrede, zo verklaarde de Paus, kan slechts door God worden verkregen.

Communisten en andere materialisten, zo verklaarde de Paus, waren doende een „bloedloze, maar verschrikkelijke aanslag“ te plegen door God van de opvoeding van de kinderen verre te houden. „Wij weten dat zelfs onschuldige kinderen in deze „sluipmoord“ worden betrokken. Door God in hun harten

## Grote Britse zaken in China worden gesloten

LONDEN, 19 Mei. — De Britse regering heeft een nota aan de Chinese regering gezonden, waarin bekend wordt gemaakt, dat alle grote Britse zaken in China bezig zijn zich gereed te maken om het land te verlaten, zo is hier vernomen. De nota zal aan de Chinese regering worden overhandigd door de Britse zaakgelastigde in Peking, die reeds in het bezit van de tekst zou zijn.

De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Anthony Eden, zal in het Lagerhuis een verklaring afleggen, zodra bericht is ontvangen dat de nota in Peking is overhandigd. Men verwacht dat deze verklaring morgen of Woensdag kan worden afgelegd. De handelwijze zou het gevolg zijn van het feit, dat Britse zakenlieden in China menen dat het onmogelijk is onder

de huidige omstandigheden in dat land zaken te doen. Het aantal Britse zakenlieden is ongeveer 100 op het ogenblik tegen ruim 10.000 voor de tweede wereldoorlog. De Engelse handel was voornamelijk in Shanghai geconcentreerd. De Britse handelsbelangen in China vertegenwoordigen een waarde van 300.000 pond sterling.

### DOMINEE MAG NIET NAAR JAPAN

NEW YORK, 19 Mei. — Het departement van buitenlandse zaken heeft een paspoort aan een Amerikaanse dominee geweigerd toen hij daarom verzocht teneinde een reis naar Japan te kunnen maken, omdat deze reis „niet in het belang van de Verenigde Staten zou zijn“.

De Dr J. Henry Carpenter, die een bestuursfunctie in de Protestantse kerkgemeenschap van New



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



UIT ONZE OMGEVING

**Duizenden studenten uit deze gebieden bevolken Britse scholen**

**Brits Honduras heeft tin in de bodem**

Onder de 5151 studenten uit de koloniën die universiteiten, rechtscholen, kweekscholen en andere onderwijsinstellingen bezoeken in het Verenigd Koninkrijk en Ierland, zijn er meer dan 1250 Caribische studenten. Dit is een groter aantal dan ooit tevoren. Deze studenten zijn ingeschreven bij naam, land van herkomst en de cursus die gevolgd wordt in een gids die onlangs werd uitgegeven door de Director of Colonial Scholars, verbonden aan het Britse Ministerie van Koloniën. Ongeveer een vierde van deze studenten zijn beursalen, de rest studeert op eigen kosten.

De Universiteit van Londen is de meest bezochte met 133 van de 461 Caribische studenten die universiteiten op de Britse eilanden bezoeken. Oxford heeft 31 en Cambridge 33 Caribische studenten, 76 bezoeken verschillende universiteiten in de Engelse provincies. In Scotland zijn er 64, 99 in Ierland en 15 in Wales. Jamaica heeft met 535 meer studenten in het Verenigde Koninkrijk dan enig ander Brits Caribisch gebiedsdeel. Vijf en dertig hiervan studeren rechten aan de Rechtsscholen, 133 werken voor hun universitaire graad, 63 volgen cursussen aan kweekscholen en 304 worden opgeleid in de verpleging. Trinidad en Tobago volgen met 310, waarvan er 156 universiteiten bezoeken, 38 studeren aan de rechtsscholen, 70 op kweekscholen zijn en 46 voor verpleging worden opgeleid. Brits Guyana heeft 189 studenten, hiervan studeren er 47 in de rechten.

Bijna alle andere gebiedsdelen zijn vertegenwoordigd. Barbados met 90, St. Lucia met 25, Bahama Eilanden met 22, Bermuda met 19, Grenada met 16, St. Kitts met 16, Brits Honduras met 11, St. Vincent met 13, Antigua met 10, Dominica met 9 en Montserrat met 8 studenten. Een analyse van de cursussen, die deze Brits Caribische studenten volgen, toont aan, dat hun interesse en uitgestrekt academisch en technisch terrein omvat. Medicijnen en rechten staan aan het hoofd met 219 en 190 studenten. Het aantal medische studenten houdt niet in degenen die voor tandarts, oogarts en apotheker studeren. 45 vrouwen en 3 mannen zijn aan verschillende hospitalen op de Engelse eilanden verbonden, waar zij voor de verpleging worden opgeleid.

**Migratie-arbeiders**

Wij lezen in de Puerto Rijkijse pers, dat de seizoensmigratie van landarbeiders naar de Verenigde Staten, onder auspiciën van het Islands Departement van Arbeidszaken, op tijd begon in het einde van Maart, toen het eerste vliegtuig met arbeiders van het eiland vertrok. Er werd voorspeld, dat in het geheel ongeveer 20.000 arbeiders gedurende het seizoen naar het continent gevlogen zullen worden. Het Amerikaanse Arbeidsbureau, verleent zijn diensten om het programma ten uitvoer te brengen. Aan het begin van het voorjaar, heeft de Minister van Arbeidszaken, de heer Maurice J. Tobin, een bezoek gebracht aan Puerto Rico om met Gouverneur Luis Muñoz Marin de plannen te bespreken om Puerto Rijkijse arbeiders te plaatsen in landbouw alsook in industrieën op het vasteland. De betrokken vragen betreffen in de eerste plaats de te beta-

len lonen en de onderhouds- en arbeidsvoorwaarden die vastgesteld moesten worden.

Het is de bedoeling een algemeen arbeidcontract op te stellen, waarin lonen en voorwaarden dusdanig gunstig omschreven zijn als waar dan ook in de gebieden in de Verenigde Staten waar Puerto Rijkijse arbeiders te werk zullen worden gesteld. Verleden jaar werkten ongeveer 16.000 Puerto Rijkijnen in de landbouw en in fabrieken in de Verenigde Staten waar Puerto Rijkijnen hadden contracten die goed gekeurd waren door het Departement van Arbeidszaken. De anderen gingen op eigen initiatief en voor eigen kosten. De meeste van deze migratie arbeiders zijn te werk gesteld in de landbouw in New Jersey, New York, Pennsylvania en andere staten in het Noordoosten.

**Geld terug**

Volgens het kortgeleden verschenen „Bulletin des Actes Administratifs”, zijn de gemeente Cayenne en de Associatie van Plattelandsgemeenten gemachtigd om ongeveer 17.000.000 francs terug te ontvangen, die in 1951 voor ontwikkelingsprojecten werden besteed. Deze uitgave voor Cayenne werd in hoofdzaak gebruikt voor rioleringen, die meer dan 11.000.000 francs kostten. Bijna een half miljoen francs werden ook in Cayenne besteed aan de bouw en inrichting van nieuwe lagere scholen. Het geld werd in de plattelandsgemeenten voor het grootste deel uitgegeven aan bijdragen voor de oprichting van een apotheek te Regina; deze kostte 4.750.000 francs. Meer dan een miljoen francs werd bijgedragen aan het totaal dat uitgegeven werd voor steun aan landbouwproductie.

**Alluviaal tin**

In een communiqué dat onlangs werd uitgegeven door de Public Relations Office van Brits Honduras, wordt medegedeeld, dat een geologisch onderzoek, dat vele jaren geleden gedaan was, de aanwezigheid van kleine hoeveelheden alluviaal tin had aangetoond op verschillende plaatsen in het gebiedsdeel. Deze aanwezigheid werd bevestigd te North Stann Creek, waar geologisch onderzoek aantoonde, dat tin vrij algemeen verspreid is in deze valleien en dat er ook sporen van voorkomen in zijrivieren van de Sibun Rivier en de Freshwater Creek. Er werden gaten gegraven met pumphouwel en schep, het grint met de hand gewassen in pannen, en het was zelden mogelijk dieper dan 1.20 M te graven.

Er is geen schatting gemaakt van de diepte van het alluvium en het onderzoek was slechts van voor bereidende aard, waarbij geen

schattingen naar de hoeveelheid mogelijk waren. Een gedetailleerder onderzoek vereist pompen, boren en andere mechanische uitrusting. Een tweede onderzoek zal dit jaar gedaan worden en men verwacht dan te kunnen vaststellen of exploitatie op grote schaal de moeite waard zal zijn. In de industrie bestaat grote vraag naar tin en er worden hoge prijzen voor betaald, zodat de ontwikkelingen in Brits Honduras met bijzonder interesse worden gevolgd.

**Caraïbiana**

**BAHAMAS.** De Nassau Guardian, een van de oudste couranten in West Indië, die sedert de oprichting in 1844 aan de familie Moseley heeft toebehoord, is kortgeleden overgenomen door een nieuwe maatschappij, de Nassau Guardian (1844) Limited. Meer dan vijftig aandeelhouders, die belangen op de Bahamas vertegenwoordigen, zijn gelieerd aan de nieuwe maatschappij en twee Canadese journalisten zullen als uitgever en directeur optreden. Mej. Mary Moseley, kleindochter van de oprichter, die sinds 1904 uitgeefster was, zal als raadgeefster optreden.

**MARTINIQUE.** De werkzaamheden aan de installatie van een riolerings in alle wijken van Fort de France gaat gestadig voort en er wordt verwacht, dat het systeem in 1953 in gebruik zal kunnen worden genomen. Een automatisch pompstation is in aanbouw en naderd zijn voltooiing.

**PUERTO RICO.** Drie vertegenwoordigers van de Costa Rijkijse Vereniging van Suikerplanters brachten dit voorjaar drie weken door op Puerto Rico en bezochten suikerplantages, fabrieken en fabrieken voor bij-producten. De Costa Rijkijse bezoekers waren bijzonder geïnteresseerd in de bestudering van rietsoorten en nieuwe aanplantmethodes, die in Puerto Rico werden ontwikkeld, de fabricage van gist uit melasse en de vooruitgang van de coöperatieve beweging. Voor hun terugkeer bevestigden de Costa Rijkijnen hun volle tevredenheid over hetgeen zij gezien en geleerd hadden.

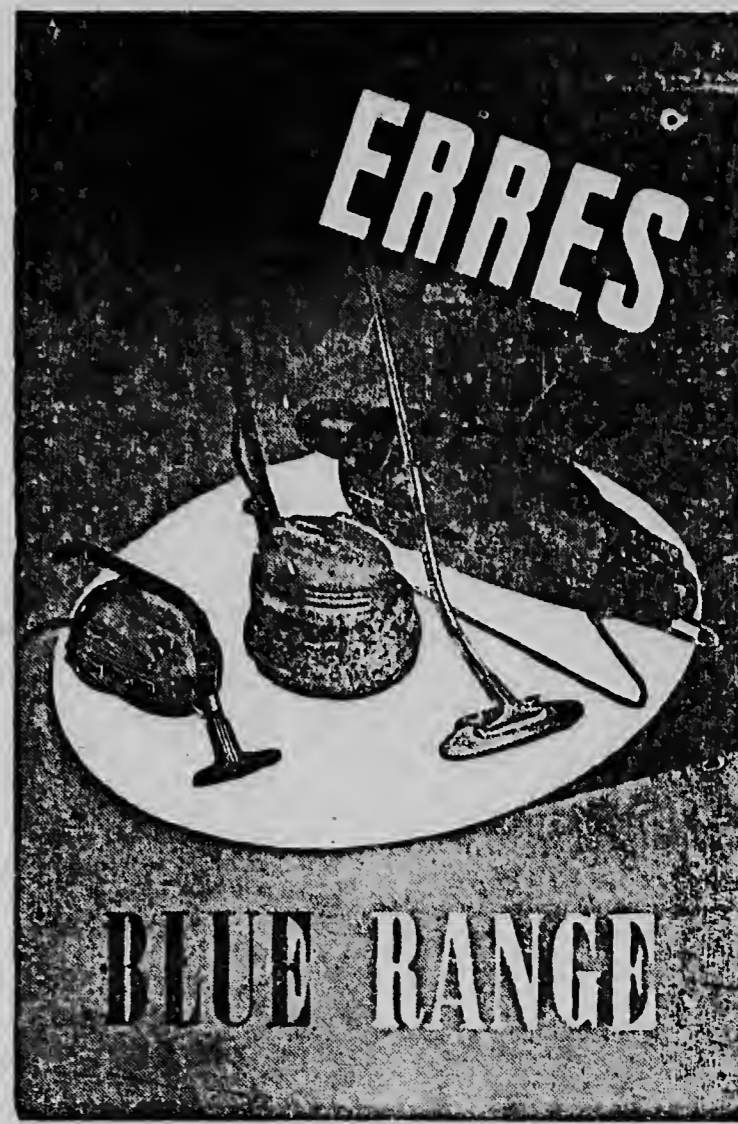
**SURINAME.** De balata productie toonde in 1951 een belangrijke toename aan boven het voorgaande jaar. In 1951 werd 277.323 kilogram geproduceerd tegen 172.867 kilogram in 1950. Hiervan kwam het grootste deel, meer dan 200.

**K. LOONSTRA**  
**METAALBEWERKING**  
**Dakota Tel. 1575**

000 K.G. van pachtgronden en de rest van particulier grondbezit.

**CARAIBISCH BULLETIN.** Behalve de gewone verzameling nieuwsberichten, activiteiten van de Caribische Commissie en boekbeoordelingen, houdt het April Bulletin verschillende artikelen in die van bijzonder belang zijn voor het Caribisch gebied. Er is een reproductie van een gehele pagina beslaande advertentie in de Daily Gleaner, die op een manifest getiteld „The Role of Government Agencies in Caribbean Industries” van de heer Charles J. Burgess, Uitv. Secretaris (Economie) van de Caribische Commissie. Voorts is er, behalve een artikel waarin de doelstellingen en werkzaamheden van de Barkley's Overzeese Ontwikkelings Maatschappij worden uitgelegd, nog een stuk waarin speciaal de industriële Ontwikkeling op Jamaica behandeld wordt. Prof. Vincent Harlow, Hoogleraar in de Geschiedenis van het Britse Keizerrijk aan de Oxford Universiteit, hield kortgeleden een lezing voor de Royal Empire Society over Brits Guyana en de Britse Koloniale Politiek. Deze lezing werd in het April Bulletin afgedrukt. Een artikel van een Jamaicaanse school jongen, Arthur Chai On over de werkzaamheden van de Caribische Commissie, dat in deze uitgave verscheen, was het opstel dat bekroond werd in de Pinerio opstellenwedstrijd voor schoolkinderen, die uitgeschreven werd door de Afdeling Inlichtingen van de Caribische Commissie.

**Voetverzorging en-Behandeling**  
**Volgens afspraak**  
**Gen. Maj. de Bruijne**  
**Wijk 21**  
**Savaneta (Nw. hulzencomplex)**



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

**IAQUÍ VIENE LA SOPA CONTINENTAL**



Todos corren porque saben que tiene ese sabor "a fresco" de la mejor sopa hecha en casa. ¡Rico... Nutritiva... Económica!

**SOPA CONTINENTAL**

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales



**GEBRUIK OCTAGON**  
**WASZEEP VOOR HELDERDER**  
**KLEEREN**

**GOOD SOAP**  
**OCTAGON**  
**FOR EVERY USE**

**Levensgeloof**

**36** **LODEWIJK XVI**  
**WIEN DE VALBIJL WACHT**

Somberheid, moedeloosheid hing zwaar over Versailles. Lodewijk wou niemand meer zien, hij sloot zich op, hulpeloos als een invalide — en een storm van meningen en oordelen raasde het land door.

Lodewijk bracht uren in het boudoir van zijn vrouw door, en was niet te troosten. Hij was, met zijn opvliegend temperament, licht geroerd. Wat hem zo smartte was niet de ruzie tussen Calonne en de notabelen, maar de openbaring van de erbarmelijke staat der financiën.

Men kan zich afvragen: wist Lodewijk XVI dan niet, hij met zijn oog voor cijfers, hoe de zaken er voor stonden? Hij móest weten, waar een groot gedeelte van het geld heen was gegaan, want hij had het zelf uitgegeven, aan geschenken en pensioenen, en hij kon ook weten, hoe duur de staatsmachines werkten. Hij wist, hoeveel geld de koningin nodig had; dus hoefde hij maar een minuut of tien met papier en een potlood voor zich te zitten, om een kijk op de geldzaken te krijgen. Enige posten voor dat

balansje kunnen we gauw opgeven. Eerst de inkomsten. Aan belastingen werd er jaarlijks geheven: onder Lodewijk XV 300 miljoen per jaar, nu 500 miljoen. Wat bleef er over na aftrek van alle „inrichtingskosten”? Niet meer dan 40 miljoen! De rest was aan de maat en de strijktok blijven hangen. Nagaan, waar 40 miljoen aan uitgaven blijven, is zo'n heksentoe niet. Lodewijk kon snel de voornaamste posten op zijn papertje schrijven. In 1785 was hij bijvoorbeeld zeer edelmoedig geweest: na de buitengewoon droge zomer van het jaar daarvoor had hij 136 miljoen voor liefdadige doeleinden gegeven. In 1783, na de Amerikaanse oorlog, deelde hij volgens Bailly niet minder dan 145 miljoen uit. Er waren nog meer van die buitengewone uitgaven. Maar dat waren de ergst niet. Gratificaties, steun, cadeaux, toelagen aan hovelingen en behoeftige of hegerige edelen links en rechts, daar ging het meeste geld aan schoot; maar die posten kon Lodewijk zich toch stellig herinneren! Madame de Polignac kostte de staat tegenwoordig 2 miljoen jaars, aan salaris, enz. voor haarzelf en haar man. De koningin had een dochter van de Polignac 1 miljoen als huwelijksgeschenk gegeven. Zelf had de koning Rambouillet gekocht, om zijn jachtgebied uit te breiden, en St. Cloud, als geschenk voor zijn vrouw. Miljoenen ook had Calonne in de zakken van 's konings broeders gestort, nadat hun schulden betaald waren. Vrienden en vriendinnen van de koningin

genoten enorme toelagen. En zeker kon de koning weten, hoeveel zijn hof- en huishouding kostte, en die van zijn broers, en vooral die van de koningin, waarvoor, schijnt het jaarlijks bijna 5 miljoen nodig was...

De koning had kunnen rekenen, en hij had de ellende kunnen zien aankomen. Maar hij leefde nu eenmaal in een soort wezenloosheid de laatste jaren, waaruit hij slechts zijn vlagen opschoot. En jaren lang hadden zijn ministers, Necker en Calonne, de waarheid zoveel mogelijk voor hem beduidend, waar-schijnlijk om de rade moed bij hem in te houden. Nu echter bleek de schuld te zijn opgelopen tot een berg van vier of vijf milliard. Dat het zo ver had kunnen komen in de weinige regeringsjaren van een monarch, die groot ging op zijn soherheid en zuinigheid, was een klap voor Lodewijk's eigenliefde, waarvan hij niet licht hekwam. Hij leidde inderdaad een sober en eenvoudig leven — daarom trok hij zich geldzorgen dubbel aan; en hij was eerlijk, dus leed hij diep onder het besef, dat hij de schuld, namens hem aangegaan, nooit zou kunnen betalen. Lodewijk snikte, dat hij een eerloze bankroeter was, dat hij als koning boven zijn stand had geleefd, dat hij nu al het vertrouwen van het publiek, van de beurs en de banken kwijt was. De koningin beweerde, dat alleen Necker het vertrouwen van het publiek kon hervinnen, maar Lodewijk schudde zijn hoofd met de wanhopige koppigheid, die zij zoo goed

kende.

Na lang getreur en gepeins stond Lodewijk op uit zijn verslagenheid en beledigde hij opnieuw een vergadering van de notabelen. Hij sprak hun dringend en plechtig toe, betekend, dat alleen nieuwe belastingen het land konden redden. De notabelen echter zagen geen reden, iets voor het land of de koning op te offeren; zij bedankten er voor, iets van hun privileges prijs te geven. Zij zochten geen uitweg en gaven geen raad, maar haalden kwaadaardig voorbeelden van Calonne's kwist- en hebzucht op. Zij bezwezen triomfantelijk, dat het deficit niet 115 miljoen beliep, zoals Calonne heweerd had, maar 140 miljoen. Toen Lodewijk dit hoorde, greep hij in zijn woede een stoel en sloeg dien stuk. „Die schurk van een Calonne! Ik moest hem op laten hangen!”

Van het vloeken en stoelensmjten verviel Lodewijk in vlagen van diepe zwaarmoedigheid. Weken lang peinsde hij over de aanstelling van een nieuwe goochelaar met de financiën. Er kwamen maar twee eandidaten in aanmerking: Necker en Loménie de Brienne, aartsbisschop van Toulouse. Op Necker was de koning steeds gebeten. Brienne wilde hij niet, omdat deze, hoewel aartsbisschop, atheïst was. Jaren vroeger, toen Brienne werd aanbevolen voor de aartsbisschoppelijke zetel van Parijs, had Lodewijk geweigerd hem te henoemen, met de snedige opmerking: „Mijns inziens moet de aartsbisschop van Parijs toch minstens in God geloven!”



**VANAVOND THUIS?**

**Curom-programma:**

11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kindertuizing; 5.50 kl. muziek; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaementse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiaementse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 gramophonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor de kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 1930 verz. programma; 19.50 Sur. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 kl. muziek; 20.50 nieuws.

**Radio-Nederland:**

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Uit mijn platenkoffer; 19.50 sportjournaal; 20.05 W. I. rubriek; 20.35 Causerie; 20.40 Weense muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

**DIVERSEN**

**Nachtendienst apotheken:**

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica Centraal.

**Sluiting Luchtmail Nederland:**

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

**KLM DIENSTREGELING**

**DINSDAG**

**Aankomsten:**

06.35 van Curaçao  
07.45 van Curaçao  
10.45 van Curaçao  
10.55 van Barcelona  
11.00 van Maracaibo  
11.05 van Maiquetia  
14.45 van Kingston  
14.40 van Curaçao  
20.35 van Curaçao

**Vertrekken:**

07.10 naar Barranquilla  
08.15 naar Curaçao  
11.30 naar Curaçao  
11.35 naar Miami  
15.15 naar Maiquetia  
15.20 naar Maracaibo  
15.30 naar Curaçao  
21.00 naar Curaçao

**IS DE JONGE ECHTGENOTE GESTOLEN?**

NAPELS, 19 Mei — De jonggetrouwde vrouw, die tussen Napels en Paestum spoorloos verdwenen zou zijn, terwijl haar echtgenoot op zoek was naar een monteur, die de defect geraakte auto zou kunnen herstellen, waarbij zij met de auto achterbleef, is nog steeds volmaakt spoorloos. Noch van de auto, noch van de vrouw noch van iets van de bagage is iets teruggevonden.

De echtgenoot, wiens naam volgens berichten Rudolf van Stephen zou luiden en die uit Rotterdam afkomstig zou zijn, doch omtrent wiens identiteit van bevoegde Nederlandse zijde geen nadere bevestiging verkregen is kunnen worden, heeft een beloning van niet minder dan 2 miljoen Italiaanse Lire's uitgelooft voor de opsporing van zijn 20-jarige vrouw. De auto en de bagage, waaronder waardevolle sieraden, wil hij eventueel nan de ontvoerders overlaten, wanneer zij zijn vrouw in vrijheid stellen.

Ter plaatse van de verdwijning heeft men een Zwitsers paspoort aangetroffen ten name van Daniel Leman, doch dit schijnt een vals paspoort te zijn.

Een inwoner van Rome heeft de politie medegedeeld, dat hij op weg van Napels naar Paestum met zijn gezin rijdende, de thans verdwenen auto heeft zien volgen door een cabriolet met drie inzittenden, die volgens het nummerbord ook uit Rome afkomstig moesten zijn. Deze wagen is evenwel nog niet opgepoord.

**„Geheim” -- zei Mr. Kwartz**

**R.T.C. met mantel van het vreemde mysterie bedekt**

**Toch wel optimisme merkbaar**

(Van een bijzonder correspondent)

Als (nog zeer recent) bewoner van de Nederlandse Antillen, gewend aan de dagelijkse commentaren over de RTC in de diverse Antilliaanse dagbladen, valt het je in Nederland onmiddellijk op, dat slechts een enkel Nederlands dagblad een regel aan de besprekingen van de vertegenwoordigers der onderscheidene rijkdelen wijdt. Van de besprekingen — welke voor het merendeel geheim zijn — uiteraard weinig commentaar, doch ook ontbreekt vaak elke „side-line”. Wat nog in de dagbladen verschenen is, is voor een goed deel gewijd aan uitspraken van de Arubaanse vertegenwoordiger Henny Eman, die niet heeft nagelaten — op zijn eigen wijze — propaganda te maken voor datgene, wat hij als het Arubaanse belang beschouwt.

Op verzoek van de redacteur van „De Arubaanse Courant” stapten wij dezer dagen te Amsterdam in onze wagen en binnen een half uur reden wij, via de prachtige vier-

sage besproken”, zo zeide ons de heer Tromp op de vraag hoe lang de delegatie nog dacht te blijven. Die avond stond een belangrijke bespreking van een sub-commissie (voor specifiek Arubaanse belangen) op het programma, terwijl een conferentie van de gehele delegatie de dag daarop nog van invloed zou kunnen zijn op de vertrekdatum. De heer Tromp zette nog eens uitvoerig uiteen welke punten voor Aruba van belang waren: het Beroepsrecht, dat men vooraf geregeld wilde zien (en niet pas wanneer de omstandigheden een eventuele toepassing daarvan zouden eisen), het definitief opnemen in het statuut van de bepaling, dat ingrijpende wijzigingen in de status der Nederlandse Antillen in overleg met de Rijksoverheid zouden worden aangebracht (hetgeen tot nu toe slechts een overgangsbepaling was) en tenslotte de kwestie van het actief en passief kiesrecht (in feite evenwel een zuiver interne aangelegenheid).

Over de resultaten kon de heer Tromp nog niets mededelen en de heer Kwartz, wiens komst de uitzetting van de Arubaanse gedeputeerde onderbrak, ontnam ons verder elke illusie nog wat nieuws te weten te komen, door te verklaren, dat er niets te verklaren viel om de doodeenvoudige reden, dat de besprekingen een geheim karakter dragen en zich bovendien in een stadium bevinden, dat elke verklaring omtrent de resultaten voorbarig zou zijn.

Met te wijzen op het ontbreken van elk nieuws hieromtrent in de Nederlandse pers, onderstreepte de Gezaghebber zijn verklaring. Het bleek echter al spoedig, dat de heer Kwartz zeer wel genegen was een algemeen babbeltje te houden en dit deed hij dan ook op zijn bekende joviale en originele wijze. Heel duidelijk liet hij wel uitkomen, dat het meer dan tijd werd om naar huis terug te keren. Wat hij had moeten bereiken, was bereikt en al veel te lang naar zijn zin en vergeleken bij de oorspronkelijk geraamde tijdsduur was hij van huis weggeweest.

Dit vonden ook de heer Tromp en Gezaghebber Gorsira, die inmiddels een stoel had bijgeschoven. Het enige concrete, dat de heer Kwartz wel voor publicatie wenste vrij te geven, was de mededeling, dat hij van de resultaten van de conferentie een optimistische indruk had. Op onze vraag naar de mering in deze van de heer Gorsira, hulde deze zich in een niets- (of veel-) zeggend zwijgen.

De heer Kwartz was voorts van mening, dat de heren hun tijd hier uitstekend hadden besteed. Behalve de officiële bezoeken op uitnodiging van de Gemeente Amsterdam, aan de KLM, aan het laboratorium van de BPM, enz., hadden de beide Gezaghebbers op eigen initiatief een hele dag doorgebracht bij het bestuursapparaat van de gemeente Almelo, om zich op de hoogte te stellen van de werking daarvan. Alle mogelijke medewerking van officiële instanties was hun daarbij verleend.

Dat de gedachten van onze vertegenwoordigers zich nog wel voortdurend op „thuis” richtten, blijkt wel uit het feit, dat wij niet de enigen waren, die vragen stelden. „Of het werkelijk zo warm was geweest”, „Of Amelink en Kok zich nou werkelijk hadden teruggetrokken”, „Of de beide UNA's plannen tot een samengaan koesterden”, enz. enz.

Ook kwam het „vaderhart” even om de hoek kijken, toen Gezaghebber Kwartz vertelde van het be-

zoek aan zijn zoon, die in Bilthoven studeert.

In verband met de tijd vuurden wij toen nog onze laatste vraag af. „Hoe denkt u over de situatie in Nederland zo in het algemeen?”

De heer Kwartz bleek hierover een opvatting te hebben, die ons aanvankelijk wat verraste, maar door zijn argumentatie ons al spoedig overtuigde.

Hij was van mening, dat het er toch lang niet zo slecht uitzag, als men meestal veronderstelt. Er wordt veel geld uitgegeven, want de cabarets zitten stampvol en de theaters zijn soms dagen van te voren al uitverkocht. Men koopt veel en de prijzen zijn buitengewoon hoog. Waarschijnlijk komt dit, zo meende de heer Kwartz, doordat men het geld niet vasthoudt, weinig spaart en het geld laat rollen.

Zeer interessant was tenslotte de mening van de Gezaghebber betreffende het morele peil van de Nederlandse jeugd. Helaas... publicatieverbod. Misschien lukt het een journalist op Aruba hieromtrent iets naders te weten te komen...

Inmiddels was het etenstijd geworden en werd het afscheid nemen, terwijl we nog de belofte ontvingen tegen het eind van de week meer „nieuws” te kunnen komen halen, maar... dat zal dan waarschijnlijk Aruba niet eerder bereiken dan de leden van de delegatie die voorlopig nog vastbesloten zijn de ijsheiligkoude te verlaten om zich weer te kunnen koesteren in de Arubaanse tropenzone.....

daat te worden gesteld door de democratische partij bij de komende verkiezingen voor de president van de Verenigde Staten, zich uitgesproken tegen een ultimatum aan de communistische delegatie in Pan Moen Djon.

**BALCON STORTTE IN**

HAVANNA, 19 Mei — Tengevolge van het instorten van een balkon zijn te Havana vier personen, die naar een processie stonden te kijken, gedood. Twaalf anderen werden gewond.

**Botica Aruba**

Oranjestad  
UW ADRES VOOR:  
Specialités, Toiletartikelen,  
Lotions, Parfums, Baby-  
artikelen, Choc & Bonbons.  
Speciale Afdeling voor recepten.

**Para ARRANQUES RAPIDOS**  
...MAYOR DURACION  
Compre un  
**Acumulador Willard**  
"TRUCK and BUS"  
especialmente construido para camiones y omnibus!  
NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

**Arends' Hardware Store**  
Havenstraat 16 Tel.1250

Voor Electriche Materialen  
Fittings en apparaten naar  
**C. L. JULIAO**  
Fendrikstraat, Oranjestad.

REFRIGERATORS  
**„Admiral”**  
Aruba Mercantile Co.  
PHONE 1544



**ARUBA BOEKHANDEL**  
Nassaustraat

**STOFZUIGER MET VELE GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN**

Een fabriek van electrotechnische artikelen te 's-Gravenhage is er in geslaagd een stofzuiger te fabriceren, die vooral van huishoudelijke werkzaamheden kan worden gebruikt.

Dit apparaat — waarin 9 geotroieerde vindingen zijn toegepast — is in de eerste plaats een normale stelsstofzuiger, die echter als bijzonderheid heeft, dat al naar behoefte van de huisvrouw de motor boven of beneden aan de steel kan worden bevestigd. Ook kan men het apparaat bezigen als handstofzuiger voor het reinigen van stoelen, bedden, gordijnen e.d.

De krachtige motor van 300 Watt alsmede het motorhuis zijn zodanig gebouwd, dat diverse toestellen hierop kunnen worden aangesloten. Men kan o.m. aan het apparaat een vloerwrijver koppelen en een mixer, welke laatste zowel kan dienen voor het bereiden van diverse dranken, mayonnaise, sausen, omeletten, smeerpasta's e.d. als voor het snijden van vruchten het malen van koffie, amandelen, bonen, rijst etc.

Ook kan men aan het apparaat een haardroger verbinden, die is uitgerust met een electrisch verwarmingselement, alsmede een verstuiver voor het verspreiden van insecticiden e.d.

Het monteren van al deze toestellen is bijzonder eenvoudig, aldus meldt ons de Handelscommissaris voor Nederland.

**VOETBAL IN NEDERLAND**

De uitslagen van de Zondag in Nederland gespeelde voetbalwedstrijden luiden:

Kampioenschap van Nederland: Haarlem—Willem III 2—3, Ajax—Hermes DVS 1—2.

Eerste klasse B: Be Quick—DOS 0—3.

Eerste klasse C: SVV—Sittardla 2—4.

Eerste klasse D: Noad—Xerxes 1—5.

Promotie Tweede Klasse: EBOH—Stormvogels 3—5; Helmondia—Excelstor 1—2; PEC—Hoogezand 2—2; TEC—Emma 2—2.

**HARRIMAN WIL GEEN ULTIMATUM**

NEW YORK, 18 Mei — Op een bijeenkomst te New York heeft Harriman, die eveneens tracht can-

**BRENG EENS AFWISSELING IN HET ONTBIJT!**

**ROOSTER DE BOTERHAM!**

**HET BROOD SMAAKT BETER EN UW KINDEREN VINDEN HET LEKKER!**

**N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA**

**NIEMAND**

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC” OLIE  
„ARGO” OLIE en  
„STERLING ZOUT”, dan

**CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.**

**Wascht Uw hoofd met shampoo Drene THANS NIEUWE LAGERE PRIJZEN**



**DUBBELGROTE FLES**  
Fl. 1.60  
**GROTE FLES**  
Fl. 1.00  
**MIDDELGROTE FLES**  
Fl. 0.50  
**KLEINE FLES**  
Fl. 0.25

**DRENE** is het eenigste vloeibaar middel gemaakt uitsluitend om Uw haar te wassen en verfraaien.

**DRENE** geeft het haar zijn natuurlijke glans...

**DRENE** verwijdert roos...

**DRENE** houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit...

**DRENE** geeft 5 keer zoveel schuim als zeep...

**DRENE** geeft schuim zelfs met zeewater...

**DRENE** kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar...

**Wascht Uw hoofd met shampoo Drene en Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!**



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### STATUTO DI RTC DEN BISTIR NOBO POSIBLEMENTE MEHOR EXITO AWOR?

DEN HAAG, Mei 18 — E ontwerpstatuut nobo, cu a worde sumeti na delegacionnan Diasabra, ta diferencia den hopi respectu for di esnan anterior. Segun un redactor di ANP a tende den circulonan di delegacionnan, ta lamanta e impresion, cu compositornan di e statuto tabatin e obheto na vista pa formula un statuto, den cual e punonan di diferencia di opinion a

worde evita mas tanto posible y door di esaki e statuto a haya un caracter normativo. Segun opinion den circulo di delegacionnan principalmente e desce expresa den dele-gacion di Surinam tocante elimi-nacion di puntonan juridico mucho apretante y pa no laga e bida vital di e Imperio sosega ariba arreglo-nan detaya, pero mas tanto ariba confianza mutuo.

### GRANDIOSO DEMONSTRACION DI JUVENTUD CATOLICO NA OCASION DI CUARENTA DIA

Na anja 1950 pa di promer vez den historia di Antillas Holandes un procesion di juventud catolico a worde organisa na San Nicolas bao auspicio di frerenan di La Salle. Obheto di un tal procesion ta pa trece trabao di misionarionan den tur parti di mundo mas bao atencion di muchanan y tambe pa stimula e gran valor Cristian di sacrificio y oracion pa trabao di mision. Como procesionnan anterior a resulta den un exito tremen-de y animo entre juventud a sigui crece continuamente, a worde deci-di pa organisa un otro procesion e anja aki, esta ariba 22 di Juni, Dia di Ascension.

menciona cu specialmente e anja aki mayornan a dedica masha tin-tu trabao y atencion ariba traha-mento di trajenan.

En total mas cu 500 mucha lo tuma parti na e procesion gran-dioso aki.

Diahuebes merdia na cuater 'or e procesion lo sali for di patio di Misa Catolico na San Nicolas y e siguiente ruta lo worde sigui: Patio di School, Weg naar Sero Preto, Leliestraat, Resedastraat, Cayema-straat, Flamboyanastraat, y despues e procesion lo bolbe via e camina di Sero Preto ariba patio di school unda e muchanan lo duna homena-je na Ninjo Jesus door di algun cantica. Reverende Padre Jansen O.P. lo dirigi su mes na publico pa medio di un discurso cortico. No ta haci un apelacion ariba uno y tur pa presencia e bunia procesion aki ariba Dia di Ascension (Cuarenta Dia).

Mientras te avor e procesionnan aki a worde teni den patioan di school y di misa solamente, e anja aki e procesion lo worde teni na publico den cayanan di San Nico-las. E participacionnan joven lo bis-ti trajenan sumamente bunita.

Como un particularidad nos kier

### POST TA EUROPA TA WORDE TARDA

E huelga den empresan di pe-troleo ta continua; mas y mas com-pañianan di aviacion mester limita nan vuelonan y tambe KLM a mira su mes obliga di elimina algun vuel-o. Nos a tende cu awe lo no bai ningun post pa Europa y Diahue-bes tampoco. Diasabra un otro avion ta sali pa Schiphol y e ora indubablemente e saconan di post lo ta mas numeroso.

### ACUERDO ABSOLUTO

Nos Gobernador (nos ta contento cu el ta salvo y sano entre nos atrobe) tabata parece basta gustoso tocante curso di Conferencia di Mesa Redonda, cu ta worde teni na Holanda actualmente. Como uno di e puntonan mas importante el a menciona e acuerdo absoluto cu ta reina den delegacion Antillano. Mehor ainda, den e delegacion aki ta reina un esfera masha placente-ro. Nos a combini cu esaki mester worde considera como di masha im-portancia.

Tambe den un otro respectu Sr. Kwartz a expresa su sentimento optimistico. Problemanan? Natu-ralmente — eseyan tey, pero com-lo por otro ora tres terra hentera-mente diferente mester yega na un acuerdo tocante no menos cu 45 diferente punto.

E gobernadornan di Aruba y di Curacao no tin un tarea mas na Den Haag; discusionnan tocante „asuntunan interno" a worde com-pleta y e informenan pertinente a worde entrega na delegacion Antil-lano, cual lo studie'e mas leuw. Manja probablemente Sr. Kwartz lo cuminsa su trabao atrobe den Restaurakantoor. Den algun dia otro delegadonan tambe lo bolbe eas. Y poco poco nos ta bolbe den curso di bida di tur dia.

Y anto e trabao resultando di e conferencia ta cuminsa aki. Ojala e anto lo reina e mes un acuerdo manera ta reina awor den Prin-senstad.

### Se vende

Un tereno situado en  
Socotero de 447 m2  
Inf: Nassaustr. 61  
Dakota Rondweg 93

### PSV TENNIS PLOEG WINT DE HERMANDAD TROPHEE

Het is aan de Arubaanse Pova tennisploeg niet mogen gelukken de Hermandad Trophée mede te nemen naar Aruba. Van de 7 gespeelde wedstrijden werden er 5 door P.S.V. en 2 door de P.O.V.A. gewonnen. De Inspecteur Taconis, voorzitter van de Politie Sport Vereniging reikte na de wedstrijden op de N.A.B.L.O. banen te Mundo Nobo de Trophée aan de heer Kion als leider van de Curaçaose ploeg uit. Na een toepasselijk woord van de heer Taconis nam de heer Hilhorst als leider van de Arubaanse ploeg het woord. Hij bedankte allen voor de hartelijke ontvangst welke de De Arubaanse ploeg vertrok Zondagavond met 't vliegtuig van half binnen niet te lange tijd de Curaçaose ploeg weder naar Aruba zou komen teneinde de Hermandad trophée weder te verdedigen. Met een driewerf hoera, kwam het einde van twee prettige tennisdagen.

De Arubaanse ploeg vertrok gisteravond met het vliegtuig van half elf zeer voldaan weder naar Aruba.

De wedstrijduitslagen zijn als volgt:

- HEREN ENKEL**  
De Groot (Curacao) wint van Siemens (Aruba) 7-5; 6-1.  
Broer (Curacao) wint van Weste-rink (Aruba) 6-4; 6-2.  
Janga (Curacao) verliest van Van Rijn (Aruba) 6-3; 2-6; 3-6.  
Kion (Curacao) wint van Hilhorst (Aruba) 6-3; 7-5.

**DAMES DUBBEL**  
Mevr. v. Kerkwijk, Mevr. de Groot verliezen van Mevr. Peeren, Mevr. Schaafsma 6-8; 6-2.

**HEREN DUBBEL**  
Janga/Kion (Curacao) winnen van Hilhorst/van Rijn (Aruba) 6-3; 6-3.  
v.d. Molen/de Groot (Curacao) win-nen van Putter/Riem (Aruba) 6-1; 6-1.

### Asociacion Arubano di Prensa ta crece constantemente

#### Ben entendimiento cu Autoridadnan Local

For di e informe anual di Asocia-cion Arubano di Prensa nos ta de-livra lo siguiente:

Directiva actual di e organiza-cion a consisti di Srs. A. Cloo (presidente), G. J. Schouten (vice presidente), W. J. Westerink (Sec-cretario), W. H. Nahar (segundo secretario), A. Rijdsijk (tesorero) y S. H. G. van den Winkel (vocal). Durante anja cu a caba nuebe reu-nion di Directiva a worde teni.

E cantidad di miembronan a au-menta for di 15 (1 di Februari 1951) te 21 (1 di Februari 1952), parti manera ta sigui: redactor di corantnan cu ta sali na Aruba (3), corresponsal di corantnan Antilla-no (13), corresponsal di corantnan di Surinam (1), corresponsal di otro corantnan (2) y fotografo di prensa (2). Ocho reunion general di miembronan a worde teni duran-te anja cu a caba. Ademass, miem-bronan a reuni un vez den Restau-rant Dakota durante un diner di prensa, na cual ocasion Sr. B. Teag-le, Director di Relaciones Publico na Lago y Sr. Hans Hermans di Servicio di Publicidad den Antil-las Holandes a adresa miembronan cu un discurso clocuente.

#### Contacto cu Autoridadnan

Un cooperacion sano a desaroya entre Asociacion di Prensa y auto-ridadnan. Na ocasion di su promer bishita na Aruba, Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a tene un entrevista cu Directiva y miembronan di e Asociacion y des-pues tambe Su Excelencia a dem-onstra un carinjo sublime pa prensa. Door di intermedio di Go-bernador Kwartz, Bestuurscollege ta teniend, desde algun tempo, un conferencia di prensa den Bestuurs konfoor ariba tur promer Diarazon di luna.

Cu gratitud mester haci mencio-n tambe di e accion di e bibliothe-ca-ro di gobierno kende gustosamen-te a obtene of encarga bukí y re-

vistanan importante pa uso di hen-denari di prensa cu ta traha aki.

Contacto cu Asociacion di Curacao

Continuamente consultacion ta worde teni entre Algemene Cura-çaose Journalisten Vereniging y Asociacion Arubano di Prensa pa yega na forma un organo cu ta inclui y promove interes di e dos or-ganizacionnan aki. Den hopi caso accion conbina di journalistanan Antillano ta deseable (entre otro den caso di delegacion na RTC, contacto cu autoridadnan y hacie-mento di viaje pa lugarnan estran-hero na beneficio di corantnan Antillano).

#### Statutonan

Dia 4 di Juli 1951 un comision a worde nombra pa redaccion di Statutonan y algun luna despues e Statutonan revisa a worde apro-ba durante un reunion general di miembronan.

Un vez accion a worde tuma con-tra e semanario „Chaparin" cu ta sali na Aruba (di cual ningun di su miembronan di redaccion ta asocia-cion cu Asociacion di Prensa) y esaki ariba base di loke ta stipula bao b. di Articulo 2 (Obheto) di e Statu-tonan.

#### Mandamento di Noticia

Gracias na cooperacion di auto-ridadnan — presidente di e Asocia-cion tabatin un entrevista cu Mi-nistro di Financia pa discut e asun-to aki — un arreglo efectivo a worde alcansa pa mandamento di noticia for di Aruba pa Curacao y vice versa. E bon cooperacion di Directiva di Posterijen mester worde recorda den e conecion aki. E tambe merece mencio-n cu hefe di Telefoondienst, en cuanto cu ta-bata posible, tabata dispuesto pa combini cu suplica di Directiva pa duna prioridad di instalacion di te-lefon na miembronan di e Asocia-cion.

#### VIAJE PA HELSINKI

Entre e siete hungadornan di Aruba cu a worde escogi pa repre-senta Antillas Holandes den ramo di futbol na Olympiada na Helsin-ki durante luna di Juli, tin dos em-pleado di Lago. Como esaki ta un evenemento di importancia mun-

dial cu ta socede un vez den cada cuater anja, Lago a contribui 3000 florin den gastonan di e viaje, mientras como un excepcion na po-liza di Compania e dos muchanan cu a worde escogi lo haya tempo liber cu mantencion di nan sala-rio durante e tempo cu nan ta tu-mando parti na e Olympiada.

Temporada di sangura, Nan ta chiquito pero peligroso, Tene nan alo, y drumi tranquil, usando:

## FIRESTONE VELON SCREEN

E gaas traha di plastic. Mas fuerte qu waya,—e no ta froesa—e no ta mancha e no ta putri—e ta facil pa corta—e ta bini na varios color.

Prijnsnan especial, sumamente favorable:

- f 2.10 pa meter di 30" anchura
- f 2.45 pa meter di 36" anchura
- f 2.65 pa meter di 42" anchura

Sole distributors for Firestone Products  
NEME IMPORT - EXPORT CO. INC. — ORANJESTAD

### suriname

— De landsminister van econo-mische zaken van Suriname heeft blijkens een bericht in Het Nieuws een persconferentie gehouden, waarin gesproken is over de econo-mische situatie van het land. „Vooropgesteld dat de evenwicht-storing in het economische leven van Suriname een structurele is, en die reeds ettelijke jaren zo is en samenhangt met de structuur van de economische politiek, is de regering van mening dat verbetering Merin voornamelijk te verkrijgen is door vermindering van de im-port, e.g. verhoging van de export. Uit de cijfers toonde de minister aan, dat zonder doeltreffende en onmiddellijke maatregelen in 1952 ruim 12 miljoen meer aan import zal worden uitgegeven dan aan ex-

port zal worden ontvangen. De nei-ging de lonen steeds meer te doen of te grote import en misselien de-valuatie van desastreuze gevolgen met zich meebrengen. Het is dus enkele offers.

— De Staten hebben tot de re-gering een verzoek gericht om een delegatie, waarin zeven leden van de Staten, naar Brits Guyana te zenden, teneinde zich te oriënteren over enkele aangelegenheden, wel-de bandjes wat strakker worden ke van groot belang voor Surina-me kunnen zijn.

### OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken op Aruba zal op Maandag 26 Mei a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor openbaar aanbesteden, de aanleg van de elektrische installatie in een vleugel aan de R. K. meisjesschool (Maria College) te Oranjestad. Bestek en tekening zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor van Openbare Werken tegen betaling van f 1.— per stel.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,  
Ir. A. v.d. BERG

### PLANNING TO BUILD A HOUSE?

DON'T DO IT... unless you secure  
our  
**ASBESTOS SHEETS**  
Just arrived new shipment of the worldknown  
**Eternit Factories**  
Colour Red -- 6 and 8 ft.  
At very attractive prices.  
On larger quantities special discount.  
Apply to:  
**E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.**

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 19 Mei

1. Kon. Olie .....	290 1/4
2. Philips .....	151 1/2
3. Unilever .....	164 3/4
4. cheepv. Unie .....	132
5. HVA .....	88
6. Ned. Handel Mij. ....	140 1/4
7. Nat. Handelsbank .....	91
8. Escompto Bank .....	47 3/4
9. Internatio .....	147
10. Cultuurbank .....	41 1/4
11. 3% Obl. Ned. Ind. ....	89 3/4
112. AKU .....	134 1/4
13. Amsterdam Rubber ...	84
14. Kon. Paketv. Mij. ....	118
15. KNSM .....	122
16. Del' Mij. ....	75
17. ANIEM Nat. bez. ....	64
18. 3% Obl. Ned. '47 .....	88 3/4
19. 3 1/2% \$ Obl. Ned. ....	94 1/4
20. 3 1/2% Obl. N. I. Sp. ...	—
21. Amsterd. Bank .....	153 1/4
22. Deli Batavia .....	96 1/2
23. Overz. Gas Mij. ....	76 1/4
24. Borsumij. ....	116
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	145 3/4
26. Lindeteves .....	127
27. Bilton II .....	—
28. Algemene Exploratie ...	—
29. Kon. Java China Paketv.	128 1/2
30. Rott. Lloyd .....	—
31. Mij. Nederland .....	—
32. Unilever (n. cert.) .....	161
3. Kon. Ned. Hoogov. ...	142 1/2
34. Sedep .....	—
35. Deli Spoor .....	41 1/2
36. N. I. Spoor .....	12 1/2
37. Banda Rubber .....	83
38. Vorstenlanden .....	17
39. HBU .....	213 1/2
40. 3 1/2% Obl. Kon. Olie ...	106 1/4
41. HAL .....	147
42. Walvisvaart .....	90 1/2

### Nieuws van het Helsinki-front

Het gaat vlot met de inzameling van de benodigde financiën voor het Helsinki-fonds, afdeling Aruba. Velen hebben reeds ge-toond het grote belang van de deelname van onze Arubaanse jongens aan de Olympische spelen te Helsinki in Finland te begrijpen. Op lijst no. 1 hebben de volgende milde gevers hun bijdrage ingeschreven of kon de commissie van het Helsinki-fonds hun namen vermelden:

- Lago Oil and Transport Company Ltd. .... f 3000.— (met vacantie aan spelers en behoud van loon)
- Arend Petroleum Maatschappij .. f 500.— (met vacantie aan spelers idem als Lago)
- Aruba Trading Company .. f 250.— (met vacantie aan spelers idem als Lago)
- Maduro en Sons S.E.L. afd. Aruba .. f 250.—
- Aruba Bouwmaatschappij N.V. .... f 450.—
- Hollandse Bank Unie N.V. .... f 500.—
- Firma J. M. Debrot .. f 250.—
- Firma Ch. J. Neme .. f 100.—
- Koninklijke Nederlandse Stoomboot Mij .. f 250.—

De bijdragen, welke op lijst No. 2 zijn ingeschreven, zullen wij morgen publiceren.

De Commissie Helsinki-fonds zal een dezer dagen ook bij U, geachte lezer, aankloppen. Toont ook dat Gij het grote belang van deze Olympische reis van onze Arubaanse jongens begrijpt en teken in het milde hand op de aan U aangeboden lijst.



# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
 Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
 Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
 Agent San Nicolaas: „Central Luncheon“, Tel. 5067  
 Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 21 MEI 1952

No. 1341



Agents  
**E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.**

## Voorspelling

\* \* De lezer moet het ons niet en-  
 \* vel duffen, maar we durven  
 \* ons niet meer te wagen aan  
 enige voorspelling ten aanzien van  
 de afloop van de tweede Rondeta-  
 feconferentie met de West. Om het  
 uur schijnt — volgens de uit Neder-  
 land ontvangen telegrammen —  
 de situatie zich te wijzigen. Was er  
 tot gisteren nog goede hoop op  
 een beklinken van de conferentie,  
 nog geen etmaal daarna drongen  
 weer de meest pessimistische geloo-  
 den door.

Een onzer correspondenten, die  
 een gehele dag in Den Haag rond-  
 doelde, kwam nauwelijks iets te we-  
 ten over het verloop der conferen-  
 tie. Wij nemen hem dat niet kwa-  
 lijk, want rond de RTC hangt een  
 geheimzinniger waas dan rond de  
 atoomproeven. Over die verregaan-  
 de geheimdoenerij hebben we al  
 eens eerder ons hart gelucht. Maar  
 — om op onze correspondent terug  
 te komen — het was hem wel opge-  
 vallen, dat ook de meeste gedele-  
 geerden blijk gaven zelf niet te we-  
 ten waar ze aan toe waren. Het  
 kon vriezen, maar ook dooien; men  
 kon het elke minuut volkomen een-  
 worden, maar het zou ook nog ette-  
 lijke maanden kunnen duren.

We weten dat we eentonig wor-  
 den als we weer vertellen, dat we  
 dat merkwaardige verloop van de  
 RTC toeschrijven aan gebrek aan  
 voorbereiding. Doordat niet tijdig  
 de materie door en door werd be-  
 studeerd en besproken in elgen  
 huls, blijft de kans op volledige  
 mislukking bestaan. Maar — men  
 kan nooit weten. Aan voorspellen,  
 we zeiden het al, durven we ons  
 niet meer te wagen.

### MORGEN GEEN KRANT

Morgen — op Hemelvaarts-  
 dag — zal het dagblad De  
 Arubaanse Courant niet ver-  
 schijnen.

## Drees dankt Eisenhower voor diens arbeid voor West-Europa

### Generaal voerde besprekingen met militaire autoriteiten

's-GRAVENHAGE, 20 Mei. — Generaal Eisenhower is vandaag korte tijd buitengewoon lid van het Nederlands kabinet geweest, toen minister-president Drees hem op een voltallige vergadering van de ministerraad dank zegde voor hetgeen hij voor West-Europa heeft gedaan. Dr Drees zei: „Ik kan u vertellen — u bent nu immers buitengewoon lid van het kabinet — dat deze ministerraad besloten heeft de Europese Verdedigings Gemeenschap voor het parlement te verdedigen“. De minister besloot: „Door uw werk voor de vrede be-  
 hoort gij tot alle landen en hebt u zich een blijvende plaats verzekerd op de erelijst van ons land.“

In zijn antwoord zeide Eisenho-  
 wer te vertrouwen, dat Europa zich  
 op het juiste pad bevindt; de E.  
 V.G. is verzekerd van de Britse,  
 Amerikaanse en Canadese steun.  
 Hij had vertrouwen in de toestand  
 in Europa, hoewel er in het Verre  
 Oosten nog enige gevaarlijke plek-  
 ken waren. Met betrekking tot een  
 opmerking van Dr Drees, dat toe-  
 vallig zowel de generaal als het  
 Nederlandse kabinet op de drempel  
 van verkiezingen staan, zeide E.  
 Eisenhower: „Ik wil graag verklar-  
 en, dat ik geen hoge positie na-  
 streef. In mijn land is het gebrui-  
 kelijk, dat een kandidaat vóór de  
 verkiezingen zegt geen kandidaat  
 te zijn. Ik kwam naar Europa om-  
 dat mijn arbeid hier een plicht was;  
 dezelfde plicht voert mij terug naar

de Verenigde Staten, niet uit per-  
 soonlijke motieven, maar omdat de  
 partij, welke beginselen ik aan-  
 hang, mij deze plicht duidelijk  
 heeft gesteld.“  
 Op het ministerie van oorlog heeft  
 Eisenhower nog besprekingen ge-  
 voerd met de minister van oorlog  
 en marine, ir C. Staf, de staatsse-  
 cretarissen Moorman en Kranen-  
 burg, de drie stafchefs, de gene-  
 raals Hasselman en Aler en vice-  
 admiraal De Booy, alsmede met de  
 vice-admiraal Van Holthe, voor-  
 zitter van de commissie van staf-  
 chefs.

Om half twaalf is hij naar het  
 paleis Soestdijk vertrokken, waar  
 hij de lunch gebruikte met konin-  
 gin Juliana, Mevrouw Eisenhower  
 vertoefde momenteel in Parijs.

## Meer raadselen rond R.T.C.

### Doch besprekingen worden nog steeds voortgezet

OLIE-ARBEIDERS GAAN WEER AAN HET WERK

NEW YORK, 20 Mei. — Dinsdag hadden naar schatting 25.000 van de 90.000 stakende arbeiders in de Amerikaanse oliebedrijven het werk hervat. Men verwacht, dat er later op de dag nog meer het werk zullen hervatten, daar in steeds meer bedrijven overeenstemming tussen de werkgevers en werknemers wordt bereikt.

PROEF GING NIET DOOR

LAS VEGAS, 22 Mei. — Dinsdagochtend ging de voorgenomen atoomontploffing in de Nevada woestijn niet door omdat de elektrische ontstekingsinrichting niet werkte; de proef werd daarom 48 uur uitgesteld. Het is dit jaar al de tweede maal, dat een proefneming om deze reden mislukt.

## Maandag wordt overeenkomst met West-Duitsland getekend

### Daarop volgt ondertekening verdrag betreffende Europees leger

BONN, 20 Mei. — Bondskanselier Adenauer heeft de commissie voor buitenlandse aangelegenheden van de Bondsdag medegedeeld, dat de contractuele overeenkomsten tussen de Westerse Verbonden en West-Duitsland Maandagochtend te Bonn zullen worden getekend. Het verdrag, waarin de instelling van een Europees leger zal worden vastgelegd, zal Maandagmiddag of Dinsdag aanstaande door West-Duitsland te Parijs worden getekend. Van een zijde, die in verbinding staat met genoemde Bondsdagcommissie, wordt vernomen, dat Adenauer voorts mededeelde, dat de drie Westerse ministers van buitenlandse zaken Vrijdag aanstaande te Bonn worden verwacht, waar zij de laatste besprekingen zullen voeren om tot de opstelling van de definitieve ontwerpen te komen.

De socialistische leden van de Bondsdagcommissie voor buiten-  
 landse zaken hebben zich, naar van  
 dezelfde zijde wordt vernomen, nog  
 vastbesloten dan voorheen tegen  
 het sluiten van de verdragen ver-  
 zet. De commissie zet Vrijdag de  
 bespreking van de ontwerp-ver-  
 dragen voort. Men verwacht echter  
 geen stemming. Vrijdag komt de  
 Bondsdag op verzoek van de so-

's-GRAVENHAGE, 20 Mei. — De terminologie van het ANP-be-  
 richt van hedenmorgen zou de opvatting ingaan kunnen doen vin-  
 den, dat de bezwaren van de Surinaamse delegatie in de eerste plaats  
 gericht zijn tegen het nieuwste werkstuk als zodanig. Dit zou echter  
 in zoverre niet juist zijn, dat de bezwaren van de Surinaamse delega-  
 tie — en tot op zekere hoogte ook van de Antilliaanse delegatie —  
 niet zozeer gaan tegen dit laatste of zelfs ook tegen het vorige ont-  
 werp-statuuut, doch wel hiertegen, dat bepaalde punten onaanvaard-  
 baar zijn en volgens de nieuwe voorstellen geen regeling vinden. Hier-  
 op moet het accent worden gelegd. Zouden die punten geregeld kun-  
 nen worden, dan komt het er niet zozeer op aan, of men werkt met  
 het statuut in zijn nieuwste dan wel in zijn voorlaatste vorm.

Hedenavond komt, zoals gemeld, van de verschippen aan de cen-  
 trale commissie en van het ant-  
 woord van de centrale commissie  
 zal het afhangen, of de conferentie  
 al dan niet zal worden voortgezet.

Er zij nog medegedeeld, dat het  
 verslag uitsluitend betrekking  
 heeft op de „N.E.N.“ en haar  
 dochtermaatschappijen „Holland“  
 (Nering- en Bedrijfsverzekering-  
 mij.) en „Dordrecht-Nederland“  
 (Verzekeringmij.).

### GUNSTIG JAAR VOOR „N.E.N.“

Blijkens het pasverschenen ver-  
 slag over 't jaar '51 van de verzeke-  
 ringsbank „De Nieuwe Eerste Ne-  
 derlandsche“ N.V., gevestigd te  
 Den Haag, heeft het bedrijf zich  
 ook in het verstreken boekjaar  
 krachtig kunnen ontwikkelen en  
 het financiële resultaat is gunstig  
 geweest. Het bruto premie-inkomen

HET IS EEN FEIT  
 EEN ZONNEBRIL VAN  
**KAN**  
 BEVALT TOCH ALTIJD

### WIJ-GELE KRUIS I

## Financiële toestand door tal van omstandigheden verzwakt

### Derde verpleegster is noodzakelijk

Dezer dagen is op Curacao verschenen het verslag over 1951 van de verrichtingen op de Nederlandse Antillen van het Wit-Gele Kruis, naar aanleiding waarvan gisteren in Scala enige mededelingen werden gedaan door de heren J. M. H. A. Meijer en A. A. M. Carpay, onderscheidenlijk voorzitter en tweede secretaris van de Stichting voor Volkshygiëne „Aruba“, dochterinstelling van het Wit-Gele Kruis, waarvan de zetel op Curacao is gevestigd. Bedoelde mededelingen betroffen met de aard der zaak uitsluitend de charitatieve arbeid op ons eiland.

Het Bestuur van de Stichting omvat — behalve reeds vermelde heren — de heer Th. C. M. Schouten vice-voorzitter (tevens penningmeester), de heer R. Lopez Henriquez, secretaris, Pastoor C. Penning, geestelijk adviseur, Dr. C. J. J. M. van der Bijl, medisch adviseur, Pastoor J. M. Holterman, de heer A. C. van der Reijt, ere-liden en tenslotte de commissarissen: mev. M. Tehong Hong, de heer C. L. Juliao en de heer S. Vrolijk.

De wijkverpleging heeft weer een moeilijke periode doorgemaakt, waarbij vooral de personeelsproblemen een belangrijke rol hebben gespeeld. Zuster Hanewinkel heeft nog steeds haar drukke wijk Oranjestad, Noord, Paradera en zuster Dixon Lamontagne bedient nog steeds de — eveneens zeer drukke — wijk Sint Nicolaas, Savaneta en Santa Cruz. De zusters legden in totaal ongeveer elf duizend bezoeken af; ter vergelijking diene, dat in 1948 (het eerste jaar van dit werk) 4989 bezoeken werden afge-

### KARDINAAL DE JONG IN ZIEKENHUIS

UTRECHT, 21 Mei. — Het ochtendblad „De Volkskrant“ bericht, dat kardinaal de Jong dezer dagen een operatie zal moeten ondergaan. De kardinaal werd op 12 Mei ter observatie in een ziekenhuis in den Haag opgenomen.

bereikte 'n hoogte van f 17.203.350, waarvan f 4.377.216 werd afge-  
 staan aan herverzekeraars. Volgens  
 schaden kwam f 7.371.261 tot uit-  
 kering.

In samenhang met de krachtige  
 ontplooiing van het bedrijf ver-  
 toonde ook het onkostencijfer een  
 aanmerkelijke stijging en wel tot  
 f 2.921.997. Het saldo van de Ver-  
 lies- en Winstrekening beliep  
 f 1.071.438. Het stemt uiteraard de  
 directie tot voldoening, dat dit re-  
 sultaat kon worden bereikt on-  
 dankt de aanzienlijke stijging der  
 onkosten.

Er zij nog medegedeeld, dat het  
 verslag uitsluitend betrekking  
 heeft op de „N.E.N.“ en haar  
 dochtermaatschappijen „Holland“  
 (Nering- en Bedrijfsverzekering-  
 mij.) en „Dordrecht-Nederland“  
 (Verzekeringmij.).

### BRAVO, MATHILDE

In ons verslag over de eerste uit-  
 voering van de kinderoperette  
 „Prinses Rozelijn“ hebben wij na-  
 gelaten te vermelden, dat mej. Ma-  
 thilde Wijnar op zeer verdienste-  
 lijke wijze aan de piano speelde. De  
 heer Treysel, die we wel noemden,  
 speelde viool. Sorry Mathilde, er wa-  
 ren geen speciale persplaatsen Za-  
 terdagavond! en wij hebben je niet  
 kunnen zien achter de piano. In ie-

## SUPER CLEANING

Helen en Brenger — Bel op 5191  
 Oranjestad, „de ml“, Nassaustr.  
 No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“  
 (hoek La Moderna)

der geval heb je uitstekend ge-  
 speeld en daarvoor komt je een ver-  
 diend compliment toe!

### BEZONDERE BELAFT WEDSTRIJDEN

Wij vernemen, dat de biljart-  
 crack van Curacao, de heer F. van  
 West, naar hier zal komen voor het  
 spelen van enige bijzondere wed-  
 strijden met de Pinksterdagen. Op  
 de Pinksterdag komt de heer Van  
 West in de Tivolichub uit tegen de  
 heer Fred. Osorio (half zeven 's  
 avonds) en de heer M. Arends (ne-  
 gen uur). Op de 2e Pinksterdag  
 wordt er gespeeld in de Rio Bar  
 en wel 's morgens om elf uur tegen  
 de heer Frederico en 's middags  
 om half twee tegen de heer M.  
 Arends. Ongetwijfeld zal voor deze  
 ontmoetingen zeer veel belangstel-  
 lingen bestaan.

### NIUWS VAN MIRAMAR

Tijdens de Zondagmorgen gehou-  
 den vergadering van de sociale club  
 „Miramar“ werd de heer J. Smit  
 gekozen tot penningmeester. Morgen  
 (van 8 tot 18 uur) zal er in de  
 Villa Bienvenida te Parkietenbos  
 een grote pic-nic zijn met wel zeer  
 aantrekkelijke muziek van een eni-  
 orgel.

### GOED FILMPROGRAMMA

De Arubaanse Filmiga heeft een  
 zeer goede heurt gemaakt met de  
 vertoning van de uitzonderlijke  
 film met James Mason „Old Man  
 Out“ op gisteravond in Sociedad  
 Bolivariana. Er was veel belang-  
 stelling voor het prachtige product  
 van de Britse filmindustrie en wij  
 geloven wel, dat indien de Filmiga  
 het bereikte peil kan handhaven,  
 het aantal leden nog aanzienlijk  
 zal toenemen.

Landsbestuur. In beginsel werd  
 hierop goedgunstig beschikt, ter-  
 wijl een definitieve goedkeuring  
 binnenkort tegemoet kan worden  
 gezien. Wederom dank aan het Con-  
 vement en de Statenleden, die  
 hieraan hun medewerking hebben  
 verleend.

Hoewel de in het begin van 1951  
 gehouden collecte met intekenlij-  
 sten ten behoeve van de oprichting  
 van een tehuis voor ouden van da-  
 gen niet het verwachte resultaat  
 heeft gehad, vermoedelijk om de-  
 zelfde reden als waardoor het aan-  
 tal contribuanten terugliep, is hier-  
 van toch een apart fonds gevormd  
 dat op uitbreiding wacht tot het  
 Bestuur voldoende middelen heeft  
 om haar plannen te verwezenlijken.

Ook de opbrengst van een enkele  
 maanden later gehouden speljes-  
 collecte werd in dit fonds gestort.  
 Voorts mecht het Bestuur weer  
 een gift ontvangen van de Lago  
 Community Council, waarvoor zeer  
 veel dank wordt betuigd.

De plannen voor een goede zuige-  
 lingenzorg door middel van consul-  
 tatiebureaux in alle plaatsen van  
 het eiland, bevinden zich thans in  
 een vergevorderd stadium van voor-  
 bereiding, zodat vermoedelijk bin-  
 nenkort met de daadwerkelijke uit-  
 voering hiervan kan worden aange-  
 vangen.

Verder dankt het Bestuur het  
 Hoofdbestuur voor haar trouwe  
 medewerking en belangstelling, de  
 geestelijke en medische adviseurs  
 voor hun raadgevingen, de zusters  
 en haar vervangsters voor hun har-  
 de werk, en verder allen die het  
 werk van het Wit Gele Kruis over  
 1951 op enigerlei wijze hebben ge-  
 steund. Het Bestuur vertrouwt op  
 hen te kunnen blijven rekenen.

Tot slot heeft het Bestuur be-  
 sloten om voor een betere taakver-  
 deling en om aan een eventuele  
 uitbreiding van het werk tegemoet  
 te komen, niet alleen de openzeval-  
 len bestuursplaatsen wederom aan  
 te vullen maar het Bestuur ook  
 enigszins uit te breiden, teneinde  
 dit zegenrijke sociale werk tot  
 steeds grotere bloei te brengen.”

(Wordt vervolgd)

### Succes voor Adenauer

DPA meldt tenslotte, dat Aden-

Op de Koninklijke Militaire Aca-  
 demie ontving Eisenhower de me-  
 daille van de academie en werd hem  
 verzocht de gelukwensen der aca-  
 demie over te brengen aan de aca-  
 demie te West Point.



BRIEF UIT KOREA

# Korporaal „Mokum” is in tweestrijd

## Naar Nieuw-Zeeland of Terug naar moeder?

's-GRAVENHAGE, 20 Mei. - Kapitein B. M. Koster schreef aan de Legervoortlichtingsdienst:

Wij noemen hem altijd „Mokum” en eerst dezer dagen kwam ik er achter, dat hij Couvee heet en korporaal is. Hij behoeft maar twee woorden te zeggen om te laten weten dat hij uit Amsterdam komt. Onze „Mokum” is nu niet bepaald een militair van wie men zou zeggen „Sjonge, sjonge, die knaap is model; wat keurig zit hij in zijn uniform of wat blinken zijn schoenen mooi”.

Maar hij viel altijd op door plichtsbetrachting. Het had er de schijn van of hij — vooral bij acties — nooit sliep. „Mokum” zat altijd achter het schakelbord van de centrale. Er kwamen wel eens wat kernachtige uitdrukkingen door de telefoon, die niet thuis horen in een krant. „Mokum” staat momenteel in dubio. Hij kan naar Nieuw Zeeland. Zijn papieren zijn al zo goed als in orde en zijn diensttijd zit er reeds enige tijd op. Doch hij is enig kind thuis en zijn moeder is wat zekelijk. Zij heeft gezegd: „Jongen, ik sta je toekomst niet in de weg..... maar kun je misschien eerst eens thuis komen. Ik heb je in lange tijd niet gezien.....”

„Mokum” weet nu niet goed wat te doen, want ondanks zijn „rauwe kreten”, zoals bij het N.D.V.N. in Korea krachtige uitdrukkingen worden genoemd, beluistert iedereen, die luisteren kan, toch een klein verlangen naar zijn „oudje”, zoals hij zijn moeder noemt.

„Mokum” leeft op de herinneringen bij het N.D.V.N. doorgebracht. Hij heeft een reuze pret, wanneer hij denkt aan de gebeurtenis van acht jonge hondjes. De gebeurtenis geschiedde in de slaapzak van de soldaat J. Koot uit Amsterdam.

**Geen rioolras**

De Chinezen schoten wat artilleriegranaten naar de „Star Hill” waarop de ondersteuningscompagnie lag. Toen kroop het moederdier van angst in de slaapzak van Koot. „En mooie hondjes”, zegt „Mokum”. „Niet zo maar van die bioschassen, neen, echte aardige en intelligente hondjes.....”

Als hij het verhaal doet van Yanggu, toen het N.D.V.N. nieuwe stellingen moest gaan betrekken, liet iedereen van het lachen. „We lagen in een rijstveldje te liggen en ik had de centrale in mijn jatten. Want als je geen centrale hebt, heb je niks. De Chinezen schoten lekken in de dijken van het padveldje en het water kwam er natuurlijk door. De Yanks denken dan, dat de Hollanders alleen maar hun vinger in de gaten behoeven te steken om het water tegen te houden. Enfin; incens zag ik mijn deken omhoog gaan en mijn andere spullen, die kunnen drijven. Hallo Tinus, dacht ik, en ik hield de centrale vast. Het leek wel, of ik in een badkuip zat. Het water reikte tot mijn middel en ik hield de centrale maar boven water. Enige kameraden hebben mij afgelost, want ik voelde geen armen meer.

Bom „achter het behang”

Een bepaald onprettige ervaring

ondergingen we in de Mundungivallei, u weet wel in de commandopost, waarin eerst Chinezen hebben gelegen. Weet u, wat ik later daar weggehaald heb, op de plaats waar ik met u heb zitten praten? Een praecht bommetje. Achter het „behang”..... achter die dikke balk. We hadden zo maar een touwtje behoeven te trekken, dan hadden we kunnen lachen.....

Maar in die Mundungivallei heb ik vier dagen niet te eten gehad. Ik werd er mager van. Ik had nog nooit C-rations gegeten, maar toen die aankwamen, at ik ze bijna met blik en al op. Wat was het donker daar in die vallei toen we moesten „moven”. De anderen lagen te wachten en ik smoeste wat tegen een kameraad. Ik zei: Hè joh, sta op. We moeten door”. Die kameraad zei niks. Ik had op het achterwerk van een dood bergpaard gelegen. Dat was raar.....

De soldaat B. Willems uit Geleen was ook bij de verbindingen. Hij geniet van de verhalen van „Mokum”, die een plastische verbeeldingskracht en uitdrukkingsvermogen heeft om jaloers op te worden. Willems is romantischer van aard dan die realistische „Mokum”. Hij moest een keer een radioset brengen op een buitenpost van een heuvel. Hij ging naar kapitein Clumpkers, die reeds lang gerepatriëerd is en zelfs al weer op pad is, nu in Amerika, en vroeg: „Kapitein kan ik alleen naar die post gaan?”

„Dacht je soms, dat ik met je mee ging?” kreeg hij ten antwoord en daar ging Willems met zijn set.

**Mysterieus**

„Het was mysterieus, even mysterieus als in die Mundungivallei”. Zelfs „Mokum” is dat met hem eens. „De heuveltop lag in de nevel. Ik heb mij zelden zo onbehaaglijk gevoeld. Wat een beklemmend terrein is dat in Korea. Enfin ik ben er gekomen en ik durf gerust te zeggen, dat ik blij was als een kind toen ik terug was.

Ik ga nu naar Australië. Ik zou in Nederland eventueel wel wat kunnen verdienen, maar stel nu eens, dat je later een stel peuters hebt van tegen de 20 jaar, wat moeten die in Nederland doen...?”

**GEEN SUBSIDIE**

Wij lezen in de Groen-Wit Bazuin, dat de uitzending van de Amerikaanse Olympische ploeg naar schatting 850.000 dollars zal kosten. De regering geeft geen subsidie. Met een serie sportdemonstraties in New York wil men nu 250.000 dollars bijbrengen.

Voorts gaat men in Waldorf-Astoria een gala-etenje ten bate van de uitzending aanrichten. Prijs 100 dollar per couvert.

**INDONESIE WIL WEL AMERIKAANSE HULP**

DJAKARTA, 20 Mei — De Indonesische regering wenst de Amerikaanse hulp onder het MSA programma gaarne te ontvangen, zo deelde de minister van buitenlandse zaken na een kabinetszitting mede doch op de zelfde wijze als Burma die ontvangt, namelijk in de vorm van technische en economische hulp.

„Hij wel,” zegt „Mokum”, „waar zou jij die peuters vandaan moeten halen? Jij en trouwen. Kijk maar link uit...!”

**LEEUWEN MOESTEN HET HUIS UIT**

PARIJS, 20 Mei. — De 55-jarige Franse leeuwenster Marie Raney toonde zich dezer dagen verontwaardigd, toen een rechtbank haar tot een boete van 6000 francs veroordeelde wegens het houden van een leeuw en een leeuwin in haar woning in een Parijse voorstad. „Wij hebben thuis al meer dan honderd jaar leeuwen en tijgers gehouden,” zeide zij. „Het is de eerste keer, dat er iemand over klaagt.”

Een buurman had de zaak aangehangig gemaakt, omdat, naar hij zeide, de leeuwen een onprettige geur verspreidden, des nachts brulden, hem en zijn gezin uit de slaap hielden en zijn drie kinderen schrik aanjoegen. „Dat is niet waar,” aldus madame Raney. „De leeuwen zijn zeer vredelievende dieren. Zij werken de gehele dag op de kermis en zijn des nachts zo moe, dat zij vast slapen.”

Het Hof was echter van mening, dat de leeuwen een menagerie vormden in de betekenis van de wet, die het oprichten van fabrieken, slachthuizen en menagerieën in woonwijken verbiedt.

**GEEN VORDERINGEN**

TOKIO, 18 Mei — Op de voltallige bijeenkomst van Zaterdag hebben de bestandsonderhandelaren weer geen enkele vordering gemaakt Zondag zal de voltallige commissie opnieuw bijeen komen.

Naj de vergadering van heden verklaarde vice-admiraal Joy, dat hij de communisten heeft medegedeeld, dat hun handelingen de wereld zullen doen vermoeden, dat zij nooit oprecht een bestand hebben gewild.

Het Franse persbureau AFP meldt, dat in de week van 10 tot 16 Mei de luchtmacht van de V.N. in Korea 14 vliegtuigen heeft verloren. De communisten zouden in dezelfde periode 8 MIG's hebben verloren, terwijl twee waarschijnlijk werden vernietigd en acht werden beschadigd.

**OOK ZIJ WILLEN NIET TERUG**

POESAN, 18 Mei — Vijftien duizend Koreaanse krijgsgevangenen, in handen der verbonden, hebben Vrijdag een petitie aan het Zuid Koreaanse parlement aangeboden, waarin zij vragen niet naar Noord Korea te worden teruggestuurd. De petitie zal naar de onderhandelaren van de verbonden te Pan Moen Djon worden gestuurd. De gevangenen maken deel uit van een groep, die onlangs van de andere gevangenen op het eiland Koje is gescheiden.

**EINDE STAAT VAN BELEG**

DJAKARTA, 20 Mei. - Minister Mohammed Rum heeft aangekondigd dat de staat van beleg, die kort geleden op Sumatra werd afgekondigd, weer zal worden opgeheven. Hij legde deze verklaring af tijdens een bezoek, tezamen met de Sultan van Djokjakarta aan Semarang om de veiligheid van midland-Java te bespreken. De ministers bezien de mogelijkheden om enkele duizenden mensen, die zijn gearresteerd, toen de staat van beleg werd afgekondigd, weer in vrijheid te stellen. Het totaal aantal gearresteerden is 21.000. Men neemt aan dat ongeveer 70% weer in vrijheid zal kunnen worden gesteld.

**„TROOPING THE COLOUR”**

LONDEN, 20 Mei. — Koningin Elisabeth van Engeland zal gezeten op 'n paard de traditionele „trooping the Colour” bijwonen op haar officiële verjaardag, 5 Juni a.s. De



Eskend als de meest vooraanstaande luchtvaartmaatschappij over de gehele wereld — Pan American bracht de eerste luchtverbinding tussen de beide continenten van Amerika tot stand — opende de eerste luchtroute rond de wereld.

**NEW YORK**  
De Internationale Luchtlijn van individua, te New York, in plaats van La Guardia Field.  
Voortdurende vluchten per luxueus Clipper van het type Constellation. Ook geregeld dienst van San Juan met per goetkope „El Turista”.

**CIUDAD TRUJILLO CARACAS**  
Non-stop, daglicht vluchten per melle Clipper van het Convair-type.

**EUROPA**  
Vliegt naar Europa per luxueus „Strato” Clipper, met twee verdiepingen — geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voornaamste Europese steden.

Waar U ook heen reist per Clipper, U zult behagen scheppen in de toegeweide bediening, de vriendelijkheid en comfort, die de Pan American de uitverkoren luchtvaartmaatschappij hebben gemaakt van duizenden deskundige reizigers over de gehele wereld.

Voor Reserveren: gen: Uw reisbureau of



**PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS**  
S.E.L. McVey & Sons, Inc.  
Generale agenten  
Aruba: Neerstraat — Tel. 1735 - 1736  
Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1218

Koningin is geboren op 26 April, zij besloot, evenals haar vader, haar verjaardag officieel in Juni te vieren.

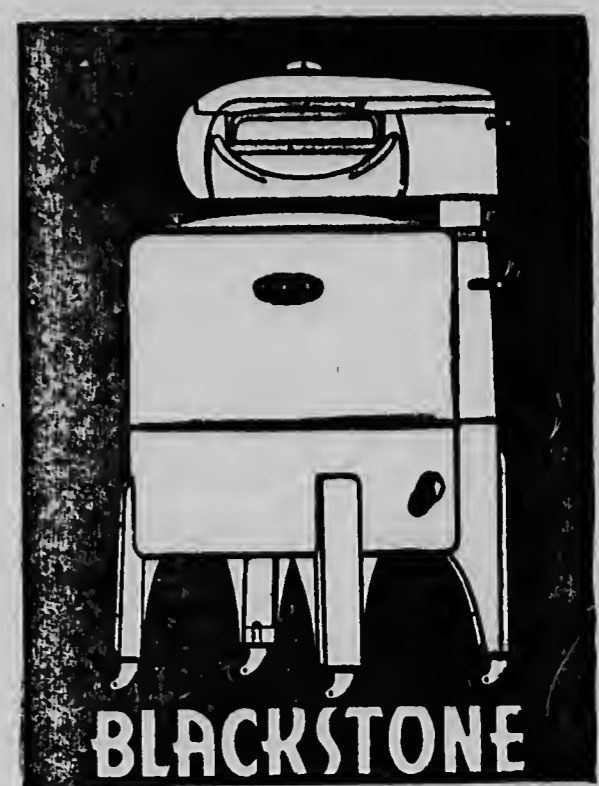
Bij de „trooping the colour” ceremonie zal zij het uniform van kolonel van de Scotts Guards dragen. Het vorige jaar verving zij haar vader bij de plechtigheid, omdat die toen wegens gezondheidsredenen niet in staat was aan de ceremonie deel te nemen.

**NEDERLANDSE RODE KRUIS ONVOLDENDE**

'S GRAVENHAGE, 20 Mei — De sterkte van het Nederlandse Rode Kruis zal aanzienlijk moeten worden opgevoerd, zo is bekend gemaakt. Tenminste zal het Rode Kruis personeel moeten aangroeiën tot 18.000 man, wil het werkelijk enige resultaten kunnen bereiken ter bescherming van de bevolking in oorlogstijd. Er zullen zestig tot taehntig medische teams moeten worden gevormd, geschikt om gebruikt te kunnen worden in de zogenaamde A-steden en 200 van deze eams, vijftien man sterk voor de B-gebieden. Deze teams zullen moeten bestaan uit getrainde doktoren, verpleegsters, eerste hulp personeel, administrateurs, technici en chauffeurs en zij zouden in staat moeten zijn om 200 gewonden in een uur te helpen.

De huidige sterkte van het Nederlandse Rode Kruis is 5000 vrouwen en 6000 mannen.

LEEST  
DE ARUBAANSE COURANT



**BLACKSTONE**  
No other washer offers  
**FAST-SAFE-THOROUGH HYDRATOR WASHING ACTION**

Only Blackstone's famous Hydrator method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleaning actions that duplicate those you use in hand laundering your delicate lingerie—gentle rubbing—action—fibro-foaming. See this big, dainty Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, “SUPERMABEL” finish, its “Econo-Gauge” Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washday buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
**MARIO S. ARENDS INC., ARUBA**

**ATTENTIE LUCHTREIZIGERS!**

RESERVEERT UW VliegPASSAGES BIJ  
**K. N. S. M.**

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778  
Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296

**EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT!!!**

ONS OPHAAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT  
(t/o Aruba Commercial Bank)  
**BAND BOX DRY CLEANERS**  
Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045

1 KLIM is zuivere en gezonde melk  
2 KLIM is altijd uniform van kwaliteit  
3 KLIM blijft goed zonder koeling

4 **KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei!**  
Om de kinderen te helpen stevige beenderen te ontwikkelen, gezonde tanden en krachtige spieren, met de energie en de lust voor hun studie en spel... is er geen betere melk dan KLIM MELK

5 KLIM is de voeding, waardevol en gerechtvaardigd  
6 KLIM wordt aanbevolen voor babyvoeding  
7 KLIM is zuiver en zeker volgens special precetie ingehikt  
8 KLIM wordt bereid onder strenge controle

**KLIM MELK**  
De meest gevraagde ter wereld

**LODEWIJK XVI**

**WIEN DE VALBIJ WACHT**

Marie Antoinette echter zag in Brienne een zeer geschikte minister van financiën, en zij droomde aan, tot Lodewijk vermoed zijn aanstelling tekende. „Nu wil je 't,” zei hij neerslachtig, „maar je zult er later spijt van hebben.”

De weinig vrome aartsbisschop toonde zich wél openhartig. Hij zei de koning dat hij weinig verstand van financiën had, en verzocht, Necker als assistent naast zich te krijgen. Lodewijk antwoordde koppig: „Ik twijfel geen ogenblik aan Necker's talenten, maar nu ik u heb, zal ik 't wel zonder hem redden.”

Nu hij weer een minister van financiën had, meende Lodewijk het ook wel zonder de onwillige notabelen te kunnen redden. In Mei 1787 werd hun

vergadering ontbonden. Calonne's onberaden zet had niets bereikt dan nog meer schade voor het koninkrijk gezag. Dat de notabelen bijeen waren geroepen na anderhalve eeuw vergetelheid vormde een onvergetelijk precedent. Een zo schrandere volk als het Franse doorzag helder de waren zin van die daad: de vorst, die zich gerechtigd achtte tot alleenheerschappij, had zich daartoe te zwak erkend, door hulp van buien in te roepen. Nadat Lodewijk XVI de eerste aarzelande stappen had gezet, nu hij enige vertegenwoordigers des volks had geraadpleegd (al waren het alleen de hoogste standen) was er geen reden om te blijven stilstaan. Integendeel — er waren miljoenen Fransen, vooral leden van de burgerij, kooplieden, intellectuelen, vaklieden, die zichzelf de ware vertegenwoordigers des volks nomden. Zij konden betere raad geven dan de bisschoppen en aristocraten — de koning moest hén maar eens raadplegen!

Lodewijk verloor met dat al zijn eedlust niet. Hij nam ontzaggelijke maaltijden tot zich, die hem in slaap brachten op momenten, dat de belangrijkste beslissingen nodig waren. Hij werkte slecht met Brienne mee. Maar evenals Turgot en Necker hadden ge-

daan, begon Brienne met bezuinigingen. Hij wou de inktnis van het hof met het snoeimes te lijf, en dit was zijn eerste stoute maatregel: de koninklijke stoeterij van drieduizend paarden zou voortaan slechts uit tweeduizend zeventienhonderd stuks bestaan. In koor kreet het stalpersoneel, dat het bestolen werd. Toen probeerde Brienne iets af te krijgen van de kolossale som van tien miljoen, die jaarlijks aan gebouwen en terreinen werd besteed, maar directeur d'Angvilliers verzette zich krachtig en behield het veld. Maarschalk Ségur, de minister van oorlog, weigerde botweg, meer dan acht miljoen in te krimp enop zijn begroting van honderd en tien miljoen, hoewel hem onder de neus werd gewreven, dat een veel groter leger onder Lodewijk XV beter werd uitgerust en onderhouden voor slechts zeventig miljoen.

Bij iedere stap stiet Brienne op bijna onoverkomelijke bezwaren, want de koning, die het recht had om te bevelen, had niet de kracht om te vechten. Het kleine beetje bezuiniging, dat Brienne bereikte, was ongeveer gelijk aan een paar nagelkrassen op een geportlande muur. Iedere minister was een des-

poot op zijn eigen terrein, en vocht met hand en tand tegen iedere aantasting van zijn inkomen of zijn prestige.

Dus sloeg Brienne maar weer de oude weg in: nieuwe belastingen. Maar de dagen, dat men die willekeurig kon opleggen, waren voorbij. Het Parlement van Parijs weigerde, belastingwetten te registreren: de natie moest er eerst in toestemmen. De Algemene Staten — een congres, de verschillende standen („staten”) vertegenwoordigend — moest maar bijeenkomen en over de heffingen stemmen, redeneerde het Parlement van Parijs, in een zitting waarbij hftige woorden vielen. Lodewijk's broer Artois, namens de kroon sprekend, riep uit, dat de Engelsen, wier zeden iedereen nabootste, óók zulke belastingen hadden, als de regering voorstelde. Daarop kaatste een zekere Robert St. Vincent, die wegens zijn bijtende geestigheid de bijnaam Robert de Duivel had verworven, terug: „Laten we de Engelsen maar niet navolgen, monseigneur. Misschien herinnert u zich, dat die zeven van hun koningin ontroond, en een achtste het hoofd afgehakt hebben.”



DE FOLKLORE VAN CARRIACOU

Wat Dr. Pearse schrijft over zijn onderzoeken

In een der dagbladen van Trinidad (The Evening News) schreef Dr. Pearse, die op uitnodiging van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap op de Nederlandse Antillen deze week naar Curacao komt om over Caribische folklores te spreken, het volgende relaas van zijn studiereis naar het eiland Carriacou (een der Windward Islands tussen Trinidad en Barbados):

Geen van de zes personen met wie ik onlangs naar Carriacou

VANAVOND THUIS?

Curon-programma: 11.00 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 radio-variété; 6.20 dinermuziek; 6.35 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 windward islands; 9.00 Conjunto avond; 9.40 grammofoonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma: 16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 C.C.S.; 18.20 Piano jazz; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland: 19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 19.48 Rondetafelgesprek; 20.08 Melodien Cocktail; 20.18 W. I. rubriek; 20.54 Avondgebed; 20.58 sluiting;

MORGEN THUIS?

Curon-programma: Nog niet ontvangen.

Avros-programma: 16.00 voor de jarigen; 17.00 Trinity choir; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 zoeklicht op Nederland; 18.30 Lutheran Hour; 19.00 nieuws; 19.20 marsmuziek; 19.35 Sport - hersengymnastiek; 19.55 opera muziek; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland: 19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Het Omroeporkest; 19.56 Klankbeeld; 20.16 's Heeren Hemelvaart; 20.26 sport; 20.58 sluiting.

Nacht dienst apotheken: Vandaag hebben nachtdienst: Cranjestaad; Botica del Pueblo. San Nicolas; Botica Centraal.

Sluifing Luchtmall Nederland: Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruls: Oranjestad-Noord: Zr. Hane-San Nicolas-Savoneta Zr. Dixon. St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelmijnstraat 64. Tel. 1557.

KLM DIE IJSTREGELING

DONDERDAG Aankomsten: 07.45 van Curaçao; 10.45 van Curaçao; 10.55 van Barcelona; 11.00 van Maracaibo; 11.05 van Malquetla; 15.30 van Kingston; 15.25 van Curaçao; 20.35 van Curaçao

Vertrekken: 08.15 naar Curaçao; 11.30 naar Curaçao; 11.35 naar Kingston; 14.40 naar Curaçao; 16.00 naar Malquetla; 16.05 naar Maracaibo; 16.15 naar Curaçao; 21.00 naar Curaçao

VRIJDAG Aankomsten: 07.45 van Curaçao; 10.45 van Curaçao; 11.00 van Maracaibo; 11.05 van Malquetla; 13.40 van Curaçao; 13.55 van Miami; 13.50 van Curaçao; 20.35 van Curaçao

Vertrekken: 08.15 naar Curaçao; 11.30 naar Curaçao; 11.35 naar Kingston; 14.20 naar Barcelona; 14.25 naar Malquetla; 14.30 naar Maracaibo; 14.40 naar Curaçao; 21.00 naar Curaçao

ging, was ooit te voren daar geweest en wij allen vroegen ons af wat het bijzondere in Carriacou zou zijn.

Alle narigheid en zeeziekte van de eerste twaalf uur van de reis waren vergeten toen ons gezelschap aankwam in Carriacou, dat ons aller hart veroverde. Het eiland is droog en niet zwaar bebost, zoals Trinidad of Grenada. Het is ongeveer vijf mijl lang en drie mijl breed en heeft een lange kronkelende bergrug. De wegen zijn goed. Het is er zeer pittoresk, vooral langs de top van de heuvels, waar het uitzicht onderbroken wordt door de onderstukken van de met groen-bedeekte windmolens. Ik vroeg eens een kleine jongen, wat die dingen waren en hij gaf me het karakteristieke antwoord: "Ient know sah, I barn an meet it deh."

In het begin is de bevolking erg nieuwsgierig naar onze bezigheden, maar als hen dit eenmaal duidelijk is, bieden ze de meest vriendelijke gastvrijheid.

De bevolking werd in het begin van de eeuw, toen de meeste grote bezittingen, als gevolg van de mislukking van de suiker, verkocht werden, boeren met eigen grond. Het is er vrijwel onmogelijk mensen in dienst te nemen, maar ieder helpt zijn buurman bij de landarbeid. De bevolking gaat er trots op, dat "they live nicely together" en dat is waar. Wij hoorden dit verscheidene malen dat mensen die het goed ging, de minder gelukkigen hielpen.

Katoen, mais, pinda's en het fokken van kippen, geiten en vee zijn de voornaamste werkzaamheden van de boeren. Een groot deel van de bevolking heeft vissersboten en de beter gesitueerden hebben schoeners. Vooral de mannen van Carriacou trekken er veel op uit en gaan werken in Trinidad en vooral ook in Aruba. Teruggekeerde "Arubanen" vormen, met hun goedgebouwde huizen de aristocratie van het eiland.

Rijkdom aan folklores

Als wij spreken van de folklores van Carriacou bedoelen wij de verschillende uitingen van het leven, die de bevolking daar voor zichzelf heeft uitgewerkt. Wij bedoelen geen wetten, bestuursinstellingen, kerken, datgene wat uit boeken geleerd, of van buiten af is aangenomen. Ik denk, dat de isolatie van het eiland en de onafhankelijkheid van de bevolking, de rijkdom aan folklores op het eiland verklaren.

De dag nadat wij aankwamen, bereidde men een feest voor op het kerkhof te L'esterre, waar een man was "raising a tombstone" ter nagedachtenis aan de vorige echtgenoot van zijn vrouw. Ongeveer honderd mensen waren met hem op de begraafplaats aan het stenen sjouwen, beton mengen, praten en grappenmaken, onder het drinken van rum, die hij hun verschaftte. Onder een boom zat de muziek, bestaande uit drum, viool, tamboerijn en triangel. De muziek, die zij speelden, waren 19de eeuw dansen, zoals polka, mazurka en verschillen de figuren van de quadrille, maar in de loop der tijden waren deze melodien zeer veranderd van het origineel.

Traditionele dansen

Toen de grafsteen stond, trok het hele gezelschap onder aanvoering van de muziek over de heuvels naar de met riet bedekte hut van de gastheer, danste een hele quadrille, pauzeerde 'n uur om daarna voor de rest van de avond de traditionele dansen te dansen.

Als men een dergelijke plechtigheid bezoekt, treft men de helft van de gasten aan hymnen zingend, terwijl de rest zich bezig houdt met kringspelen, kaarten en vooral luisteren naar verhalen. Deze worden verteld op een manier, die al lang niet meer bestaat op de grotere eilanden. Het is een soort muzikaal drama, waarbij de luisteraars de hele tijd met mimiek en gezang aan het verhaal deelnemen. Het zijn algemeen verbreide verhalen over mensen die op Aruba in moeilijkheden geraken en weggevoerd worden door de duivel; of verhalen over fabelachtige dieren, vreemde gebeurtenissen en ontmoetingen of scherpe satires. Men luistert niet naar deze verhalen, men voert ze op met de verteller.

Grote drumdans

Ik heb nooit het geluk gehad aanwezig te zijn bij het te water laten van een schoener, maar dat is wellicht de belangrijkste en uitgebreidste van alle ceremonies, gepaard gaande met Afrikaanse dansen met drinken, speeches, optochten van de paters en meters van de boot en tenslotte als de boot te water is, de doop.

Het was niet voor het bovenstaande dat wij naar Carriacou gingen, maar voor de grote drum dans. De dans houdt verband met de grote gevoelens van respect, die de bewoners van Carriacou voelen voor de "old Parents": de vaders, moeders, grootvaders en -moeders, die gestorven zijn. De grote drum dans is in zekere zin een offer voor hen. Hij bestaat uit ongeveer 22 dansen, met vele gezangen. Twaalf ervan dragen namen van de grote Afrikaanse stammen of volken. De belangrijkste is de Cromanti. Dit wordt beschouwd als het hoofdvolk; het strijdende volk. Andere volken zijn Manding, Ibo, Temne, Arrada, Moco, Chiamba. De woorden van deze gezangen zijn bijna alle in dialect of schoon er hier en daar Afrikaanse woorden in voorkomen, die niemand meer kan vertellen. Na deze zijn er andere oude dansen, zoals Old Kalenda, Lora, Quelbe, etc. Dan is er nog een derde soort dansen, dezelfde die in Trinidad bekend zijn.

Gedurende de week, dat wij in Carriacou waren, hadden wij het geluk negen grote drumdanses mee te maken. Dit stelde ons in staat 15 of 16 afzonderlijke dansen te bestuderen, zorgvuldig aandacht te besteden aan de drumslagen, eigen aan iedere dans en om ongeveer 150 gezangen te copieren, die bij de verschillende dansen behoren. We hebben ook een fotografische opname van de grote drumdans en zijn bedreven drummers en dansers. Niets van dit alles zou mogelijk geweest zijn, zonder de openhartige vriendelijkheid van de oudere generatie van Carriacou, die besefte hoezeer wij de tradities van hun eiland en hun eigen persoonlijke talenten bewonderden.

Wij hopen hen dit te kunnen vergoeden, door hun manhaftigheid bekend te maken.

suriname

Door de Staten is aan de regering om inlichtingen gevraagd over de mogelijkheden de gas- en elektriciteitsstarieven te verlagen. De regering heeft thans medegedeeld, dat na een ingesteld onderzoek er geen redenen zijn gevonden voor een verlaging, integendeel, er wordt eerder een verhoging van de gasprijs verwacht, aangezien gas volgens de concessie geprijsd wordt naar rato van de steenkolenprijs, die inmiddels met 26% is gestegen. Volgens een enquête wordt in de volkswijken circa 7,5% van het inkomen besteed aan gas en elektriciteit, waarbij dan inbegrepen is het gebruik van radio en elektrische strijkijzers.

Voor het nieuwe zittingsjaar zijn de heren Mr F. Lim Apo en H. Bergen wederom benoemd tot respectievelijk voorzitter en onder-voorzitter van de Staten. Mr Lim Apo is reeds gerulme tijd bedlegerig.

Binnen een week nadat door de Koninklijke marine de mogelijkheid was geopend voor dienstneming als marlinier, lichtmatroos of stoker, hebben zich in Suriname 950 jongemannen aangemeld.

GENERAAIS DIE NAAR MOSKOU WILLEN TREKKEN WASHINGTON, 20 Mei. - Senator Robert Taft, republikaans kandidaat voor de presidentsverkiezingen, heeft gisteravond in een televisie-programma gezegd, dat de Amerikaanse militaire politiek be-

Rainbo Bakery DIT WEEKEINDE COMMUNION CAKES

Alle soorten Brood Bestellingen Tel. 5064 en 1327

Wij vervoeren alles voor U! Zorgen voor inklaringen enz. Expeditiebedrijf! Offleina Marlina G. T. VOS



ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond... voedzaam en economisch in het gebruik

Agente: E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd

DOROTHY'S BEAUTY PARLOR (boven El Nuovo Mundo) Tel: Oranjestad 1103

UITSLUITEND STEVREDEN KLANTEN

Geopend van 9 v.m. tot 6 n.m.

Gland Discovery Restores Youth In 24 Hours

Sufferers from loss of vigour, nervousness, weak body, impure blood, falling memory, and who are old and worn-out before their time will be delighted to learn of a new gland discovery by an American doctor. This new discovery makes it possible to quickly and easily restore vigour to your glands and body, to build rich, pure blood, to strengthen your mind and memory and feel like a new man in only 8 days. In fact, this discovery which is a home medicine is pleasant, easy-to-take tablet form, does away with gland operations and begins to build new vigour and energy in 24 hours, yet it is absolutely harmless and natural in action. The success of this amazing discovery, called VI-TABS, has been so great that it is now being distributed by all chemists here under a guarantee of complete satisfaction or money back. In other words, VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you. Restores Manhood and Vitality

Overnuttigen, zoals elke Vrijdagnuttigen, komt weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste brengt voor de klanten van: NIC. HABIBE NASSAUSTRAT : : ORANJESTAD

heerst wordt door generaal van de landstrijdkrachten, die naar Moskou willen oprukken. Hij zeide, dat de Verenigde Staten in Europa wat zij hadden moeten doen, nagelaten hebben, namelijk de controle in de lucht ontwikkelen. Er was geen enkel bewijs, aldus Taft, dat het Noordatlantische Pact een succes is en niets dat de Verenigde Staten hebben ondernomen heeft de Russen van agressie weerhouden. Taft, die de zes Amerikaanse divisies in Europa een druppel op een gloeiende plaat noemde, zeide, werd.

Advertisement for Nescafé coffee. Title: No More Guesswork! NESCAFÉ makes coffee right every time. Includes an image of a Nescafé jar and a cup of coffee. Text: Such a sure, simple way to make delicious coffee! Just put a teaspoonful of Nescafé in a cup, add hot water (preferably boiling) and stir. Every cup's a fresh cup, perfect every time. So thrifty, too! 4-oz. jar of Nescafé saves at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee! THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK NESCAFÉ THAN ALL OTHER INSTANT COFFEES. Nescafé (pronounced NES-CAF-AY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrins, maltose and dextrose) added solely to protect the flavor.

Advertisement for N O B O D Y offers better prices and terms on purchases of "MAJESTIC" OIL, "ARGO" OIL, STERLING SALT. Agent: CARLOS C. WOLTER. Klip-tr. Phone 1323

Advertisement for Seagram's V.O. Canadian Whisky. Title: No Lighter No Warmer. Includes an image of a Seagram's V.O. bottle and glasses. Text: Seagram's V.O. CANADIAN WHISKY

Advertisement for Exide Battery. Title: WITH AN Exide BATTERY YOU GET DEPENDABLE STARTING POWER! Aruba Motors Co., Ltd. Aruba, N.A.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Gobernador Struycken y miembronan Arubano di Raad van Advies ta protesta cerca Staten

Solamente tres miembro di Staten di Antillas Holandes tabata presente na ocasion di habrimento di Staten ariba Diamars, 13 di Mei, sietu di nan a laga e ocasion pasa pa un motibo of otro. No tabata un vista mucho animante: den sienta di presidente tabata sinta Sr W. H. de la Fuente y na e mesanan grandi solamente dos miembro, esta Srs. van der Hoeven y Smit. Den sala tampoco e miembronan Arubano di Raad van Advies tabata presente. Esakinan imposiblemente por tabata na tempo na Wilhelmina

#### FOLKLORE CARIBIANA

### TAMBE NA ARUBA DR. PEARSE LO TENE UN SERIE DI LECTURA

Comité pa Promocion di Ciencia den Antillas Holandes ta scribi nos lo siguiente: Dr. Andrew C. Pearse, tutor di estudiantenan na Universidad di West India na Trinidad, manera a worde anuncia caba, a yega Antillas Holandes ayera, pa tene algun lectura tanto na Curacao como na Aruba toecante costumbenan folkloristico y musica popular den territorio di Caribe. E bishita aki ta soede ariba invitacion di e Comité. Solamente algun siman pasá Dr. Pearse a bolbe di un viaje di estudio na Carriacou, un di e islanan mas chikito di territorio Barlovento, na unda el, na cabez di un expedicion di seis homber a haci un investigacion di cos-

ta expresionnan moderno di cultura di un pueblo.

Cuater obheto lo tin atencion special di Dr. Pearse: „South-erism”, un expresion di awendia di un sorto di religion; Calypso, di cual e antecesornan y e nificacion di awendia lo worde discuti; Carnaval, cu manera nos tur sabi, ta di masha importancia na Trinidad y finalmente e „Steel Band”.

Na fin Dr. Pearse lo duna un revista di artista y escritornan di islanan di West India y nan relacion cu cultura occidental na un banda y tradicion nacional na otro banda.

Na Aruba Dr. Pearse lo tene su lecturanan bao auspicio di Algemeen Nederlands Verbond, dia 27, 28, y 29 di Mei.

#### CORANT NO TA SALI MANJAN

Manjan — dia di Ascension — e diario „De Arubaanse Courant” lo no sali.

tumbenan folkloristico y el a determina „folk music” di e lugar aki. Indudablemente el por worde yamá un di e melior conoedornan di folklore di territorio Caribiana. Den su lecturanan Dr. Pearse lo cubri henter terreno di folklore.

Den su promer lectura el lo duna un revista general di e diferente factornan cu a contribui na orignacion di un folklore propio durante curso di historia di territorionan Caribiana. Hunto cu esaki el lo duna tambe un revista general di e diferente sorto di institucionnan social den pueblo (contrario na esnan den clase mediano); bida di familia y tur loke ta conecta cu ne: gobernacion, formamento di organizacion y e base di prestigio den e organizacionnan aki; costum-benan religioso; fiestanan otro cu di naturaleza religioso, educacion di juventud, reglanan di sanidad y e rol importante cu magia y idioma criollo ta hunga.

Den lecturanan siguiente restonan di folklore den e diferente partinan di orignacion di poblacion Caribiana lo worde repasá. Den promer instancia ta pertence na esaki restonan di folklore puro Africano (Yaruda, Arrada, Congo) y ademas restonan Spanjo (Veiquoix, Galleron, Serenal, Sebucan, etc.). Di orignacion Afro-Europea no ta Reel, Quadrille, Chirrup, Kalendar, baile rond di un drum grandi, Bougo, etc. Di tur e bailenan aki Dr. Pearse a traha „tape records”, e lo worde toá como ilustracion di su lecturanan.

E ultimo aki tambe ta aplica ari-

### Verlevendig Uw Nieren en U zult zich jong gevoelen en er jong uitzien

Niets verouderd een man of vrouw meer dan pijn veroorzaakt door siechte nieren. Daardoor ilt U aan 's Nachts Opstaan, Brandrige, Jeukende Urinewegen, Zenuwen, Duizeligheid, Rheumatische, Rugpijn, Pijn in de Beenen, Krampen onder de Oogen, Gezwollen Enkels, Verlies van Eetlust en Energie enz., omdat de nieren, die het bloed moeten filteren, in gebreke blijven zuren en vergiften te verwijderen, die zich dan in de gewrichten en spieren vastzetten. Binnen 24 uur doodt Cystex ziektekiemen in de nieren, vortert de nieren en verzachten en verzachten uit. Haal Cystex bij U apotheker onder de garantie, dat U Uw gold terug krijgt, indien het U niet helpt. Doe het nu! Binnen 24 uur zult U zich beter en binnen een week geheel gezond gevoelen. De garantie behoort voor nieren, rheumatische, blaas, enz.

HIERMEDE BRENG IK TER ALGEMENE KENNIS DAT DE RHYTHMISCHE DANSLESSEN VANAF 1 JUNI A.S. wederom hervat zullen worden. E. ATHMER.

#### PAPA TA TENE UN PLEITO PA PAZ

CUIDAD DI VATICANO, Mei 19 — Awe Papa Pio XII a dirigi su mes na 2000 obrero di ministerio Italiano di defensa nacional dieiendo cu paz di spirito y alma, paz den familia y den trabao, ta masha esencial pa paz mundial.

Un tal paz, asina Papa a declara, solamente por worde haya pa medio di Dios.

Comunistanan y otro materialistanan, asina Papa a declara, tabata cometiendo un „stake insanguiente pero terrible” door di tene, Dios leuw for di educacion di juventud. „Nos sabi cu hasta muchanan inocente ta worde involvi den e „asesino” aki. Door di destrui Dios den nan alma, nan ta worde haci diabolonan ehikito. Com por ta posible cu un hende cu ta comete un tal erimen por declara cu el ta desea paz?”, segun Papa Pio XII.

### Geen Asthma In 2 Jaar

Twee jaar geleden lag J. Richards, Hamilton, Ont., Canada, in bed met Asthma. Hij had 40 pond in gewicht verloren, leed felle nachten aan hoest, benauwdheid en benauwdheid, — kon niet slapen —, verwachtte het einde. Mendaco maakte de eerste nacht een einde aan de vingen en hij heeft er sindsdien in MEER DAN TWEE JAAR — geen meer gehad. Mendaco is zoo succesrijk, dat de garantie gegeven kan worden, dat het U een vrije, gemakkelijke ademhaling geeft in 24 uur en Uw Asthma in 8 dagen geheel verdwenen is, of ge krijgt Uw geld terug tegen het ledige pakje.

#### Mendaco

Einigt Asthma - Bronchitis - Hoofkoorts

#### GOBERNADOR STRUYCKEN TA BAI VENEZUELA

Nos ta tende cu Diahuebes atardi Su Excelencia Gobernador Struycken lo barca na bordo di Hr. Ms. Jan van Galen — cual bapor di guerra actualmente ta na caminda for di Korea pa Holanda y cu mester a yega Curacao ayera merdia — pa haci un bishita oficial di un siman na Venezuela.

#### PICNIC CLUB MIRAMAR

Nos ta tende cu manjan (Cuarenta Dia) Club Miramar lo organisa un grandioso picnic den villa Bienvenida na Parkietenbosch. E picnic cu lo dura for di ocho 'or di mainta te seis 'or di atardi lo ta anma pa un caha di musica.

#### MENOS AEROPLANO

NEW YORK, Mei 18 — Pan American World Airways a anuncia cu su vuelonan transatlantico pa siman lo worde reduci cu sietu. E cantidad di vuelonan na Paris lo worde reduci for di sietu te cuater; e cantidad di vuelonan pa Londres di sietu pa tres. Air France cu ta mantene un servicio diario entre Paris y New York lo cancela vuelonan di Dialuna y di Diarazon.

#### LAATSTE UITVOERING VAN „NO CASA NUNCA”

Wij vernemen, dat op de tweede Pinksterdag, des avonds om acht uur, de allerlaatste voorstelling zal zijn van het succesrijke toneelstuk in de landstaal „No Casa Nunca” en wel te Sint Nicolaas in het clubgebouw bij de meisjesschool.

#### MIDDELENSTAAT OVER APRIL

Aan de middenstaat over de maand April ontlent wij de volgende cijfers: aan invoerrechten werd ontvangen een bedrag van f 995.536, aan invoerrechten op benzine f 165.100, aan accijns op ge-distilleerd f 255.864, aan inkomstenbelasting f 941.139, aan open-ten op winstbelasting f 109.939, aan loodsgelden f 194.369, aan inkomsten LWV f 191.903 en aan andere ontvangsten van de gewone dienst f 196.249 (dit was geraamd op f 350.073).

De grondbelasting was geraamd op f 121.583 (leverde f 31.107 op); de winstbelasting was geraamd op f 386.458 (leverde op f 61.077). In totaal werd ten aanzien van de gewone dienst over April f 1.271.508 minder ontvangen dan een-twaalfde van de raming over het jaar 1952.



Het moet wel heerlijk zijn als het het meest verkocht wordt

Meer mensen vinden de smaak van Schlitz beter dan van enig ander bier

Dit wordt bewezen door het feit dat steeds meer mensen elke dag overgaan op Schlitz.

Het is ook de reden waarom Schlitz is . . .



Het meest-verkochte bier in de wereld

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Joe. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.

## HILLMAN MINX AUTOMOBILES

at Special Prices and Special Terms.

See E. F. DEBROT INC.

WAAR ZIT PODEBRADY?? ma op de hoogte. Dank zij de uitgebreide lijst van omroepstations, die we aangeboden kregen door Palais Royal, de leverancier van de Boribay en Caracas en Welling-Philips toestellen.

Natuurlijk gaan we van die lijst een dankbaar gebruik maken bij onze speurtochten door de aether. Hartelijk dank, Palais Royal!

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Toen de beursbezoekers gistermiddag de zaal van de effectenbeurs te Amsterdam betraden, troffen zij aldaar aan een mededeling van het bestuur van de Vereniging voor de Effectenhandel, waarin de leden ervan in kennis werden gesteld, dat met ingang van heden tot nader order het opmaken en vaststellen van de dagelijkse prijscourant door de commissie voor de notering niet zal geschieden. Als motivering werd opgegeven de door de afdeling rechtspraak van de raad voor rechts-herstel kamer te Amsterdam gisteren gedane uitspraak betreffende de levering van een door L.I.R.O. (Lippmann, Rosenthal, Sarphatistraat) ingevolge adresgeving en de uit deze uitspraak voortvloeiende consequenties.



Available for prompt installation 2nd HAND 7/8 H.P. CONSOL TYPE CARRIER AIRCONDITIONING at a very attractive price.

Apply to: E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.









# Gebruik **MONARCH** *Beslist Beter* Conserven



Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD.

**NIUWE STRUCTUUR**

## West-Duitsland staat aan de vooravond van belangrijke bestel-wijzigingen

BONN, 22 Mei. — De Duitse Partij, de meest rechtse en kleinste van de drie Westduitse regeringspartijen, heeft na een vergadering verklaard, dat de politieke opvattingen, die nau de verdragen met de Westerse verbonden en Westduitsland en een EVG verdrag ten grondslag liggen, de goedkeuring van de partijen hebben verworven. Reuter meldt uit Washington, dat een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken, McDermott, heeft verklaard, dat zijn ministerie nog geen bevestiging ontving van de berichten uit Bonn, volgens welke de diverse verdragen Maandag en Dinsdag zullen worden getekend, waaraan hij toevoegde, dat voor zover hem bekend ook nog geen datum was vastgesteld voor het vertrek van minister Acheson naar Europa.

Het Franse persbureau AFP meldt uit Parijs uit gezaghebbende kringen te hebben vernomen, dat de zes ministers van buitenlandse zaken van de West Europese landen Dinsdag o.m. spraken over de duur van het EVG-verdrag. Er zijn twee voorstellen, namelijk een Frans, dat de duur op 50 jaar zou willen stellen, dat is even lang als het plan Schuman voor de Europese steenkool- en staalbedrijven en een Nederlands dat zeventien jaar aanbeveelt, namelijk even lang als de nog lopende tijd van het Atlantisch verdrag (dat voor 20 jaar werd afgesloten en waarvan nu drie jaren zijn verstreken). De langdurige besprekingen leverden geen resultaat op; het vraagstuk zal Woensdag weer worden behandeld.

Reuter meldt dat de ministers het Duitse voorstel hebben aanvaard, dat zegt, dat gemeenschappelijke bijeenkomsten van de EVG en de NAVO zullen worden gehouden als de meerderheid van de EVG leden dit noodzakelijk acht. Dit besluit werd genomen nadat Frankrijk had voorgesteld dat gemeenschappelijke vergaderingen slechts gehouden zouden worden indien hiertoe een eenstemmig verlangen werd kenbaar gemaakt. De Franse minister van buitenlandse zaken Schuman en het hoofd van het West Duitse ministerie van buitenlandse zaken, Prof. Hallstein, hebben van gedachten gewisseld over de eventuele gevolgen van een Duitse hereniging voor de Europese Verdedigings Gemeenschap. Beiden waren het er over eens dat de rechten en verplichtingen van de West Duitse regering door de regering van een verenigd Duitsland zouden moeten worden overgenomen, doch dat een officiële herziening van het verdrag dan noodzakelijk zou zijn.

Het ontwerp EVG-verdrag zal een lijst van wapenen bevatten, die niet mogen worden vervaardigd in „strategisch kwetsbare gebieden“ waarmede West Duitsland is bedoeld. De Gaullisten vroegen Dinsdag in de Franse Nationale Vergadering en in de Senaat om een debat te houden over de contractuele overeenkomsten met West Duitsland voordat deze zullen worden getekend.

AFP vernam te Bonn van gewoonlijk welingelichte zijde, dat er volgens een der tussen de Westerse verbonden en West Duitsland te sluiten nevenverdragen van de contractuele overeenkomsten een Hof

de strijdkrachten in W.-Duitsland, daar deze punten blijven vallen onder het gezag van de drie Westerse verbonden. De samenstelling van dit Hof van Arbitrage zal zijn: drie West Duitse vertegenwoordigers, drie vertegenwoordigers van elk der drie Westerse verbonden en drie „neutralen“. De voorzitter zal uit de drie laatstgenoemde worden gekozen. Men hoopt op deze wijze het onontbeerlijk evenwicht tussen de partijen te kunnen handhaven. Hieraan wordt toegevoegd, dat bij een voltallige zitting van het Hof het aantal West Duitse vertegenwoordigers gelijk zal moeten zijn aan dat van de Westerse verbonden.

Reuter heeft van gewoonlijk betrouwbare zijde te Parijs vernomen dat de drie ministers van buitenlandse zaken van de Westerse verbonden de volgende week te Parijs, na de ondertekening van de verdragen met West Duitsland en de instelling van een Europees leger zullen spreken over Het Verre Oosten, Noord Afrika en andere internationale vraagstukken.

## Record-winst te verwachten in de Amerikaanse olie-industrie

### Voorraad ruwe olie bereikte eveneens ongekende hoogte

NEW YORK, 22 Mei. — Hoewel sommige maatschappijen een klein verlies zullen melden, zijn de algemene vooruitzichten voor de Amerikaanse olie-industrie, dat dit jaar een record nettowinst zal opleveren en dat de verkopen groter zullen zijn dan in 1951. Dit alles ondanks de staking.

De staking, die nu reeds 20 dagen duurt, begint langzamerhand te verlopen. De hogere arbeidskosten, waarvoor de olie-industrie zich ziet gesteld ten gevolge van de door de stabilisatieraad voor de lonen vastgestelde verhoging met 15 dollareent van het basisloon per uur, zullen uiteraard de winst beïnvloeden. In handelskringen wijst men er echter op, dat lonen nooit het voornaamste deel van de productie-kosten hebben uitgemaakt en dat men het verschil niet groot genoeg acht om de vooruitzichten van de meeste maatschappijen aanzienlijk te wijzigen. Men vraagt zich af of de olie-industrie in het algemeen toestemming zal vragen voor prijsverhoging. Als eerste stap in die richting trachten de onafhankelijke producenten een amendement te verkrijgen op de defencie production act, waarin wordt verklaard dat ruwe olie niet schaars is en niet onderhevig aan speculatieve aankopen, waardoor de prijscontrole op de industrie kan worden opgeheven. Er zouden, als dit amendement wordt aangenomen, geen legale moeilijkheden meer bestaan voor prijsverhogingen.

Uit de eijfers van het Bureau of Mines blijkt, dat de voorraden ruwe olie in de week per 10 Mei stegen tot een record. Men wijst er op dat de staking een veel grotere invloed had op de werkzaamheden van de binnenlandse raffinaderijen, dan op de productie van ruwe olie. De voorraden binnen- en buitenlandse ruwe olie stegen in de week per 10 Mei met 7.282.000 vaten tot 276.897.000. Dit was de derde achtereenvolgende week dat een nieuw record werd bereikt.

### TUNIS IS RUSTIGER

TUNIS, 22 Mei. — Volgens politieke waarnemers is de spanning in Tunis aanmerkelijk verminderd als gevolg van het bezoek van de Franse minister voor de pensioenen Temple. Volgens de Tunesische nationalistische Nederstoer partij is de opheffing van de avondklok voor de duur van het Mohammedaanse vasten te danken aan de persoonlijke tussenkomst van minister Temple. Volgens dezelfde bron bestaat er thans de mogelijkheid tot de vorming van een nieuw „kabinet van verzoening“.

### ZES BRITSE ZAKENLIEDEN WERDEN OPGEPAKT

BUENOS AIRES, 22 Mei. — Het Britse consulaat heeft medegedeeld, dat vijf dagen geleden te Buenos Aires zes Britse zakenlieden werden gearresteerd in verband met het onderzoek van de regering naar de liquidatie van de zg. Bemberooper Trust, die reeds een aantal jaren loopt. De Britten zouden als belangrijke getuigen moeten optreden. De arrestanten zijn ondergebracht in de verblijfplaatsen voor „aanzienlijke personen“. Zij mogen door hun gezinsleden bezocht worden. Het consulaat doet „alle mogelijke stappen“ in het belang van de arrestanten.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT

## K. LOONSTRA

METAALBEWERKING

Dakota Tel. 1575

UNDERWOOD TYPEWRITERS

Marchena Moron and Comp. PALAIS ROYAL, ARUBA

Arubaanse Conservatorium Tel. 1662

## VERPLEGING

(Particulier)

Zr. van der Mark Tel. 1557 Wilhelminastraat 64

doubly good!

GOOD FLAVOR

Chocolatey and delicious! Smooth and satisfying!

GOOD BODY BUILDER

Almost a meal in itself! Extra calcium for strong bones and teeth!

Product of R. B. Davis Co. **Cocomalt**

GEEN-VARIA-PAGINA

Door de grote toevloed van buitenlands nieuws komt deze week de Vrijdag Varia-pagina te vervallen. En de volgende week komt de laatste maal de Varia-pagina in onze krant. We hebben namelijk plannen om een geheel nieuwe rubriek te openen, waarover spoedig nadere mededelingen zullen volgen!

## Wascht Uw hoofd met shampoo Drene THANS NIEUWE LAGERE PRIJZEN



DUBBELGROTE FLES. Fl. 1.60  
GROTE FLES Fl. 1.00  
MIDDELGROTE FLES Fl. 0.50  
KLEINE FLES Fl. 0.25

DRENE is het eenigste vloeibaar middel gemaakt uitsluitend om Uw haar te wassen en verfraaien.

DRENE geeft het haar zijn natuurlijke glans...  
DRENE verwijdert roos...  
DRENE houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit...  
DRENE geeft 5 keer zoveel schuim als zeep...  
DRENE geeft schuim zelfs met zeewater...  
DRENE kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar.

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene en Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!

Ningun kende Ta cínce mehcr prijs y condicion di pago ariba comprásdi

Azeta "Majestic"  
Azeta "Argo"  
Sterling Salo

CARLOS C. WOLTER

Klipstr. Phone 1323

En toch . . . . .

is GAS

ALTIJD GOEDKOPER !!

Aruba Gas Supply.

## CENTRAL GARAGE

DE MEEST MODERNE INRICHTING

Voor reparaties en onderhoud van Uw auto tegen lage prijzen

De Bedrijfsleider,

MAXWELL

## feuilleton

38

LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Millioenen Fransen zeiden die zin na en smulden er aan.

Toen Lodewijk rapport kreeg over de koppigheid van het Parlement (dat hijzelf twaalf jaar tevoren in zijn functie had hersteld) riep hij uit, dat hij het zou „vermorzelen als glas“. Zijn woede vlamde zo plotseling op, omdat hij bang was voor een conflict met het hoogste rechtslichaam. Hij riep het Parlement naar Versailles en hield een Lit de Justice — dat was een wettige instelling, waardoor de

rechters der kroon gedwongen waren te „registreren“, d.i. goed te keuren, wat de koning als wet wilde uitvaardigen. Het was een slimme zet, Brienne waardig, maar het hielp nu niet meer. Nauwelijks waren de rechters in Parijs terug, of zij verklaarden in 't openbaar, dat zij onder dwang hadden gehandeld en dat dus de belastingvetten van nul en gener waarde waren.

Zo'n onverbloemde uitdaging van zijn gezag kon zelfs een zwakke monarch niet onbeantwoord laten: nijdig verbande Lodewijk het Parlement van Parijs naar Troyes. Hij kon niet anders. Zijn ministers hadden hem in een positie gedrongen, waaruit hij zich niet kon terugtrekken.

Heel Frankrijk woelde als in koorts. Van het Kanaal tot de Middellandse Zee was de lucht vol wrede, gloeiende woorden. „Koel overwegen.“ merkte een schrijver droevig op, „kan de Fransman niet.“ Het regende schotshriften en spotprenten. De

muren werden volgepakt met vinnige eisen en prikkelende aansporingen. Redenaars hielden oproerige toespraken. Woord en beeld wedijverden in hatelijkheid. Op een spotprent zaten de koning en de koningin aan tafel, enhet onderschrift luidde: „De koning drinkt, de koningin eet, het volk schreit.“

Lodewijk was bedroefd en ogerust vooral sinds zijn beruchte neef, de hertog van Orleans, die weldra de rol van revolutionnairen held zou gaan spelen, hem een ernstige waarschuwingsbrief had geschreven; als hij het Parlement niet terugriep, en de gehate ministers niet ontsloeg, zou Frankrijk „oplaaien in een noodlottigen brand, die moeilijk te blussen zou zijn.“ In zijn verbouwerendheid nam Lodewijk een maatregel, die hij nooit had gewild: hij benoemde een minister-president, die alle verantwoordelijkheid zou dragen. Hij wees Brienne voor die post aan, en prompt bedankten alle ministers. Zij wensten niet onder een chef te staan. Overal in de lande werd geroepen, dat de Algeme-

ne Staten bijeengeroepen moesten worden. De Algemene Staten waren in geen honderdvijfenzeventig jaar bijeengewest. Vroeger echter, van de middel-eeuwen tot 1614, was het een soort volksvertegenwoordiging, bestaande uit afgevaardigden der drie standen — geestelijkheid, adel en burgerij. De voorouders van Lodewijk XVI hadden aan het advies van zo'n vergadering nooit behoefte gevoeld — nu wensten de Fransen, dat die oude instelling herleven zou, om de kwalen te genezen, waaraan de natie leed.

Lodewijk had zich misschien aan die opschudding niemandal gestoord, als de financiële toestand niet zo wanhopig was geweest. De schatkist liet zijn hele bodem zien — de regering zag geen kans, aan geld te komen, tenzij... het Parlement van Parijs belastingen of leningen toestond. Dus smeekte Brienne de koning, zich gewonnen te geven en het verbannen Parlement terug te roepen.



# De heer Boutmy is grondlegger van de scherm sport op de Antillen

## Voortaan jaarlijkse ontmoetingen met Venezuela

De scherm sport komt op deze eilanden weer meer in het middelpunt van de belangstelling te staan door de internationale schermwedstrijden, die op 23 en 25 Mei worden gehouden tussen dames- en herenéquipes van de Nederlandse Antillen en Venezuela. Naar aanleiding hiervan had een onzer medewerkers een onderhoud met de heer A. J. G. Boutmy op Curacao, de promotor van de scherm sport op de Antillen.

„Die benaming is toch wel juist, promotor?”  
 „Als u het zo noemen wilt. In 1936, toen ik luitenant-adjutant was van Z. E. de Gouverneur, ben ik met het scherm begonnen op Curacao. Ik gaf niet alleen les aan Mariniers en leden van de politie, maar ook aan burgers, zelfs mensen van de C.P.I.M. In de jaren 1936-1938 zijn er heel wat onderlinge wedstrijden geweest.”  
 „En hoe was het daarna en tijdens de oorlog, mijnheer Boutmy?”  
 „Door de onzekere toestanden vlak voor en tijdens de oorlog is er heel weinig geschermd. In 1945 ben ik zo langzamerhand weer begonnen met het geven van lessen. Ik slaagde erin zoveel enthousiasme op te brengen, dat we een jaar later — om precies te zijn in December 1946 — hebben meegedaan aan de Zuid- en

Midden-Amerikaanse Olympische Spelen te Barranquilla. De successen waren even onverwacht als belangrijk; ik behaalde daar het sabelkampioenschap, de heer L. C. Luckman werd derde, terwijl ons équipe de tweede équipe-prijs kreeg met slechts een treffer verschil met Cuba!”

„Dat was inderdaad een goed succes. Zijn er nog andere belangrijke wedstrijden gevolgd daarna?”

„Nee, dat zou nog een paar jaartjes duren. We gingen natuurlijk wel door met oefenen en het organiseren van onderlinge wedstrijden. In 1948 ben ik in de Club Caribe op Aruba begonnen met het geven van schermlessen. Ook werden daar enige lessen gegeven door de schermondrijver J. B. A. Abrahams (zeker de beste leraar van Nederland), die door het gezonde

Venezuela. Zaterdag 24 Mei komt de eerste Venezolaanse ploeg met een eigen vliegtuig naar Curacao: in totaal ongeveer veertig man, waaronder ook officials en supporters. De heer Hilhorst van Aruba zal vermoedelijk deel uitmaken van het Antilliaanse équipe.”  
 Wij kunnen aan het bovenstaande nog toevoegen, dat Zaterdagavond j.l. onder auspiciën van de Schermbond op Curacao wedstrijden zijn gehouden om het persoonlijk kampioenschap op de degen. Er

waren twaalf deelnemers en na veel spannende wedstrijden werd de heer Alex Irausquin kampioen; tweede werd de heer Jan Boutmy en derde de heer N. Hilhorst.  
 Gaarne wensen we de organisator van de mooie ontmoetingen, de heer Boutmy, ook in de toekomst zeer veel succes te. Hem komt de eer toe de scherm sport hier populair te hebben gemaakt en het is te hopen, dat de belangstelling voor die schone sportbeoefening nog veel groter zal worden.

## BUITENLAND

### Engelse boeren verwachten een goede oogst

LONDEN, 22 Mei. — De Britse landbouwers voorspellen de beste oogst in jaren nadat het lenteweer na een korte natte tijd enkele zonnige dagen heeft gebracht. Een functionaris van het departement van landbouw zeide vandaag, dat de berichten duiden op goede vooruitzichten, zelfs voor het recente gunstige weer.”

Van de oogsten is graan ver gevorderd en zelfs een weinig regen in de zomer zou vermoedelijk geen invloed hebben op deze oogst. Gerst suikerbieten en aardappelen wekken ook goede verwachtingen op. De vruchtbomen staan in bloei en verwacht wordt dat ook de opbrengst van appels, peren, druiven en kersen groot zal zijn. Ofschoon de boerderijen in geheel Engeland zwaar zijn getroffen door mond- en klauwzeer onder het vee, blijkt uit de berichten dat de kippenpest onder het pluimvee aan het afnemen is.

### DEERTIEN MIJNWERKERS DOOR GAS GESTIKT

CLERMONT FERRAND, 20 Mei — Dertien mijnwerkers zijn vandaag om het leven gekomen, toen gas binnendrong in de gangen van een steenkolenmijnen bij Faugères in de buurt van Clermont Ferrand. Ongeveer 100 mijnwerkers waren in de gang aan het werk, toen het gas ontsnapte. Enkel sprongen op de lift en wisten aldus de oppervlakte te bereiken. Anderen kropen langs ladders door de luchtkokers naar buiten. Banke vrouwen renden naar de mijn, toen het nieuws zich in het ongeveer 500 zielen tellende dorp verspreidde.

### BANDIETEN HEBBEN GIJZELAARS VRIJGELATEN

RIO DE JANEIRO, 20 Mei — Een Amerikaans beambte van de burgerluchtvaart en een officier van de Braziliaanse luchtmacht, die op de plaats van de ramp van een stratocruiser der Pan American Airways in het Braziliaanse oerwoud als gijzelaars door bandieten werden vastgehouden, zijn vandaag vrijgelaten, nadat valschermpringers van het Braziliaanse leger aan hun kapers een ultimatum hadden gestuurd. De bandieten waren een „onofficiële groep” parachutisten.

Zoals bekend, is het vliegtuig op 29 April j.l. op bijna 1.600 km ten Noord van Rio de Janeiro verongelukt, waarbij alle inzittenden, 41 passagiers en 9 leden van de bemanning, het leven lieten. Het toestel zou volgens geruchten een fortuin aan diamanten aan boord hebben gehad.

### HET AFSCHEID VAN EISENHOWER

SCHIPHOL, 21 Mei — Generaal Eisenhower voltooide zijn afscheidsbezoek aan Nederland met een inspectie van de erewacht op Schiphol. Plotseling daverden veertig straalmotoren over de luchthaven. Minister Staf, die de generaal uit geleide deed, trok hem aan zijn mouw en toen de verraste „Ike” naar boven keek zag hij, dat de jagers in een formatie vlogen die het

### MEN ZAL WACHTEN OP MOSSADEQ

TEHERAN, 22 Mei. — Het Perzische kabinet heeft bekend gemaakt, dat de verkiezingen voor de Perzische Tweede Kamer in dertig districten in Noord en West Perzië zullen worden uitgesteld tot de terugkeer van Mossadeq uit Den Haag. Het besluit werd ingegeven door Mossadeq's wens demonstraties en wanordelijkheden te vermijden gedurende de periode, dat het Internationale Hof het Brits-Perzische olieconflict bespreekt. Er zijn namelijk te Teheran berichten ontvangen over verkiezingsmoeilijkheden in Noord en West Perzië.

Mossadeq zal 28 Mei naar Den Haag gaan om voor het Hof namens Perzië te spreken.

### GEESTELIJK LEVEN ONDER DE MILITAIRES

ZEIST, 22 Mei. — Veertig hoofd-aalmoezeniers en predikers en luchtmachtadministrateurs uit tien NAVO-landen zijn maandagavond een vijfdaagse conferentie begonnen over het geestelijk leven onder voorzitterschap van generaal Aler. Vertegenwoordigers van alle godsdienstige gezindten uit Nederland, de Verenigde Staten, Engeland, Canada, Frankrijk, België, Noorwegen, Denemarken, Italië en Luxemburg nemen aan de conferentie deel. In zijn openingsrede zei generaal Aler, dat het hoofddoel der conferentie is een weg te vinden voor de aalmoezeniers en predikers der NAVO-landen om het juiste woord in de luchtmachten, legers en vloeten in te blazen en deze nauwer aaneen te smeden.

### „PADVINDERS VAN KOOPHANDEL”

SCHIPHOL, 20 Mei. — Een groep van 45 leden van de kamer van koophandel te Detroit zijn vandaag voor een bezoek van drie dagen aan Holland, als onderdeel van een reis door Europa op Schiphol aangekomen. Een woordvoerder van de groep zeide, dat de leden beschouwd moeten worden als „padvinders”, die komen kijken welke contacten zij met zakenmensen kunnen leggen en welke mogelijkheden er zijn voor fifty-fifty investeringen.

wordt Ike vormde.  
 In de leihal bood een functionaris van Aero Holland de scheiden- de generaal een eigen gemaakt poppenhuis „voor Uw kleinkinderen” aan.

### IN MOSKOU WORD JE BETER!

BONN, 22 Mei — De leider van de Westduitse communisten in het parlement, de 60-jarige Heinz Renner, is naar Moskou vertrokken voor het ondergaan van een ernstige operatie. De Russische regering had hem uitgenodigd voor een kosteloze behandeling te Moskou.

### WEER OPSTAND VAN GEVANGENEN

TOKIO, 22 Mei — Het Achtste leger heeft meegedeeld, dat communistische krijgsgevangenen tegenstand hebben geboden bij het overbrengen naar andere kampen. Bij 'n gevecht van 2 uur tussen Amerikaanse bewakers en de gevangenen is één gevangene gedood en werden 85 gewond. Een Amerikaan is gewond. De bewakers maakten geen gebruik van hun vuurwapens. De krijgsgevangenen werden ondergebracht in kampen in de omgeving van Poesau.

### SPRINKHANEN VERDUISTERDEN DE HEMEL

ASMARA, 22 Mei. — Een geweldige wolk sprinkhanen heeft meer dan een uur de hemel boven Asmara, de hoofdstad van Eritrea verduisterd. De wolk was meer dan 15 km lang en vier km breed. De dikte was 50 tot 100 meter. De sprinkhanen schijnen afkomstig te zijn uit het woestijngebied in Oost Afrika.

### ITALIE PROTESTEERT

ROME, 22 Mei. — De Italiaans- ambassadeur te Belgrado heeft een nota overhandigd aan de Joegoslavische regering, waarin wordt geprotesteerd tegen de „veelvuldige schendingen” van het statuut betreffende de B-zone door Joegoslavie. Voorts wijst Italië de in de Joegoslavische nota van 11 April vervatte klacht inzake inmenging in aangelegenheden van deze zone van Triëst van de hand.

### EFFECTENBEURS NOG GESLOTEN

AMSTERDAM, 22 Mei. — Nadat de beursbezoekers vanmiddag onder doodse stilte kennis hadden genomen van het besluit van het bestuur van de Ver. voor de Effectenhandel om geen noteringen te doen opmaken, werd deze maatregel in de diverse „hoeken” druk besproken. Over het algemeen vond men dit een juist besluit van het bestuur.

Omtrent de heropeningsdatum tast men nog in het duister.

## Se vende

Un terreno situado en Socotora de 447 m<sup>2</sup>  
 Inf: Nassaustr. 61  
 Dakota Rondweg 93

## Vanavond thuis?

### Urom-programma:

Nog niet ontvangen.

### Avros-programma:

15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Esso-programma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

### Radio-Nederland:

18.35 opening; 18.36 Het Schip van de wk; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Disco nieuws; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Nederl. folkloristische muziek; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

## DIVERSEN

### Nacht dienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst Oranjestad: Botica del Pueblo. San Nicolas: Botica Central.

### Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

### Wijkverpleging Wilt-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557

## KLM DIENSTREGELING

### ZATERDAG

Aankomsten:  
 07.45 van Curaçao  
 10.45 van Curaçao  
 10.55 van Barcelona  
 11.00 van Maracaibo  
 11.05 van Maiquetia  
 15.30 van Kingston  
 15.25 van Curaçao  
 17.15 van Barranquilla  
 20.35 van Curaçao

Vertrekken:  
 08.15 naar Curaçao  
 11.15 naar Barranquilla  
 11.30 naar Curaçao  
 11.35 naar Miami  
 16.00 naar Maiquetia  
 16.05 naar Maracaibo  
 16.15 naar Curaçao  
 17.10 naar Curaçao  
 21.00 naar Curaçao

**PRAATJES OVER PLAATJES**  
**R.C.A.**

Op de Long Playing waar wij het nu over zullen hebben, is opgenomen Barbers Sonata for Piano, Op. 26 en Chopins Sonata in B-Flat Minor, Op. 35.

Samuel Barber (geb. 9 Maart 1910 in Amerika) componeerde deze Sonata ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Bond van Componisten, gefinancierd door Richard Rogers en Irving Berlin. De beroemde pianist Vladimir Horowitz voerde de première uit op 4 Januari 1950, speelde het vele malen en werd vastgelegd op deze Long Playing.

Ook de sonate in B-Flat Minor, Op. 35, wordt hier door Vladimir Horowitz op meesterlijke wijze vertolkt. De delen zijn Grave, Scherzo, Marche funèbre en Presto.

De plaat is verkrijgbaar bij:  
 NEME IMPORT-EXPORT CO. Inc.

initiatief van de schermbond naar de Antillen had kunnen komen en wel in December 1949”.

„Hoe is het in Guatemala gegaan?”

„Ja, in Februari/Maart 1950 hebben we deelgenomen aan de Zuid- en Midden-Amerikaanse O.S. de Guatemala en ook toen kwamen we met een goede buit thuis. Sabelkampioen werd daar de heer Luckman, die ik straks ook al noemde; de Antillen werden nummer een in de sabeléquipes en de heer N. Hilhorst tenslotte werd derde in het degenpersoneel.”

„U sprak zojuist over de schermbond, wanneer is die opgericht?”  
 „De Nederlands-Antilliaanse Amateur Schermbond werd midden 1950 opgericht en een jaar later bij Gouvernementsbeschikking goedgekeurd; toen sloten we ons aan bij de N.A.B.L.O. en in Maart van dit jaar volgde aansluiting bij de Fédération Internationale d'Escrime te Parijs. Als Bondsvoorzitter ging ik in December van het vorig jaar als gedelegeerde van de F.I.E naar de III Juegos Deportivos Bolivarianos te Caracas. Voor een zo jonge organisatie als de onze was dat toch wel een grote eer. Daar in Caracas werd de basis gelegd voor de binnenkort beginnende schermuitwisseling Nederlandse Antillen



ARUBA BOEKHANDEL Nassaustraat



Bubbling with health thanks to

## LACTOGEN

That sparkling vitality comes from perfect health—the health which Lactogen brings. Lactogen, which conforms in every important particular with breast-milk, gives Baby all the vital nourishment she needs.

Lactogen is pure, safe, balanced food—developing for Baby strong dense bone, firm flesh, healthy skin and ensuring steady progress.

Put your Baby on



LACTOGEN the better milk for babies



**Seagram's V.O.**  
 CANADIAN WHISKY  
 "Honoured the World Over"

Ad No. 505

**EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!**  
 ONS OPHAAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT  
 (t/o Aruba Commercial Bank)  
 BAND BOX DRY CLEANERS  
 Phone O'stad 1572 San Nic. 5039 en 5045



Wanneer U een

# FRIDOR NAAIMACHINE

koopt begint U al direct geld te verdienen

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f 255.-

WILHELMINA STRAAT

ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

# Mario S. Arends Inc.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Dialuna alianza ta worde firma cu occidental

#### Despues lo sigi firmamento di alianza tocante ehercito Europeo

BONN, Mei 20 — Bondskanse- Alemania Occidental sen Dialuna hier Adenauer a participa e comision di asuntunan exterior pa Bondsdag cu e combenion contractuario entre Aliadonan Occidental y Alemania Occidental lo worde firma Dialuna mainta na Bonn. E alianza, den cual institucion di un ehercito Europeo lo worde inclui, lo worde firma na Paris door di

cion di e proposicionan definitivo. Segun nos ta tende for di e mes un fuente, e miembronan socialista di comision di Bondsdag a protesta mas fuerte cu nunca contra cerramento di alianza. Sinembargo, un votacion no ta worde spera. Diabierna Bondsdag lo reuni ariba suplica di social-democraticonan y algun miembro di union Federalistico pa discuti e combenion contractuario. Sinan pasa sinembargo Bondsdag a renuncia un proposicion similar di socialistanan cu un mayoria di voto, perso segun constitucion un minoria por exigi un reunion di Bondsdag, si acaso un tercer parti di e cantidad di delegadonan declara nan mes na favor.

### 25 ANJA PASA LINDBERGH A CRUZA ATLANTICO

Charles A. Lindbergh, kende actualmente tin 50 anja di edad y kende no a cambia mucho den curso di anjanan ta un homber keto y modesto, mesos cu el tabata un cuarto siglo pasa ora el a ateriza ariba Curtiss Field, N.Y. cu e intencion romantico pa cruza Atlantico.

Anteayera tabata exactamente binti cinco anja pasa cu Lindbergh a subi for di Roosevelt Field den un aeroplano chikito („Spirit of St. Louis“), cu actualmente ta poni den Smithsonian Museum na Washington y cu diarimente ta atrae sorpreso di bishitantenan costambra cu avionan cuatromotor grandioso.

Den tranquilidad di su eas na Connecticut, hunto cu su esposa y cinco yiu, Lindbergh no a paga mucho atencion na e ocasion aki. Contenido cu e privacidad cu el a busca hopi tempo, el a nenga cientos di invitacion, entrevista y suplicanan pa tene un discurso. Pero indudablemente, mas cu ningun otro hende, su memoria ta a traha hopi e dia aki. E „Aguila Solitario“ lo a pensa atras ariba e dia — 20 di Mei — ora el a yega na Curtiss Field, un piloto-comercial di 25 anja, modesto, sin experiencia y rondona di e aviadonan grandi di e tempo. E hombernan aki — Richard E. Byrd, Bernt Balchen, Clarence Chamberlin, Bert Aosta, y varios otro — tabata preparando

pa cruza Atlantico. Pero ningun di nan tabata pa bai nan so y den nan mes nan tabata pensa cu e homber cu su motor di 225 forza di cabai tabatin mas curashi cu experiencia.

Ananjan a pasa rapidamente despues di e suceso aki, y no tur ora cu mes prosperidad pa Lindbergh. Tabatin e tristeza grandi ora nan yiu a worde horta, 20 anja pasa. A isgui e periodo horrible di segundo guerra mundial cu tur su tristezanan cu Lindbergh a presencia di acera.

Ainda nacionnan no sabi completamente e rol importante cu Lindbergh a hunga den Segundo Guerra Mundial y despues como un consehero special di fuerzanan aerea. Nacion Norte Americano ta debe posesion di informacion vital tocante Fuerza Aerea di Alemania na Lindbergh, kende a viaje den Alemania na 1935 y 1938 ariba suplica di autoridanan Americano.

„Lindbergh a duna mi un retrato mas claro di Luftwaffe, su material, liednan, plannan, metodnan di entrenamiento, y defectonan actual cu mi a recibí te owar“, General H. H. Arnold, Air Force Chief den ultimo parti di guerra mundial a bisa.

Lindbergh ta un di e pilotonan mas grandi den historia. No obstante cu el a teme tanto e publicidad cu a haci e hero di anja 1927:

### OBERKONAN TA CUMINZA TRAHIA ATROBE

NEW YORK, Mei 20 — Diamars mas of menos 25,000 di e 90,000 obreronan cu ta huela den industria petrolero na Estados Unidos a bolbe cuminza traha. Tabata worde spera cu den curso di dia mas obrero lo bolbe na trabao como den mas y mas companianan nan tabata alcanza un acuerdo entre empleadonan y dunadonan di trabao.

### EXPERIMENTO NO A SIGUI

LA VEGAS, Mei 22 — Diamars mainta e explosion atomico proponi no a tuma lugar pa motibo cu e instalacion electrico di ignicion a faya; posey e experimento a worde posponi cuarenta y ocho ora. Ya ta di segundo vez cu e anja aki un tal experimento ta fracasa pa e mes un motibo.

### CONCURSO PARTICULAR DI BIJART

Nes ta tende cu Sr. F. van West, un di e hungadornan sobresaliente di bijart na Curacao, lo bini ariba pa hunga algun concurso special durante dianan di Pentecostes. Ariba dia di Pentecostes Sr. Van West lo encontra Sr. Frederico Osorio den Tivoli Club (seis 'or y mei atardi) y Sr. M. Arends (nuebe 'or). Di dos dia di Pentecostes y weganan lo worde teni den Rio Bar y anto Sr. Van West lo encontra Sr. Osorio atrobe mainta na 11:00 y Sr. M. Arends na 1:30. Indudablemente lo tin masha tanto interes pa e concursionan particular aki.

Verkade's 4 LITTLE DUTCHMEN present  
*the finest biscuits in the world!*



If you like biscuits - and who does not? - you will find Verkade Biscuits the best you ever tasted. There is a time-tested, very special Verkade-recipe for even the simplest Verkade-Biscuit, - and perhaps the most important ingredient is the good and honest name of Verkade. Get yourself a tin today!



Look out for the FOUR LITTLE DUTCHMEN brand on every air-sealed tin.

**Verkade's HOLLAND BISCUITS**

ROYAL VERKADE FACTORIES LTD. ZAANDAM, HOLLAND

### In spannende strijd verliest Jong Aruba van Atomic

Zij, die Donderdagmiddag ge- aanvallen. Een zeer hard schot van tige zijn geweest van de in 't Wil- de Atomic rechtsbuiten wordt door helmstadion gespeelde wedstrijd de keeper weggestompt, doch hier- tussen Jong Aruba en Atomic heb- bij belandt het leer tegen de paal ben kunnen genieten van een aan- trekkelijke en spannende strijd met 1-0. Met deze stand gaat de rust con snel en enthousiast slotoffen- sief. Gedurende de tweede helft zet in. Gedurende de tweede helft zet in. Gedurende de eerste helft Jong Aruba er nog een schepje bij golft het spel snel heen en weer. op en daar Atomic de voorsprong Atomic is het gevaarlijkste bij het wenst te behouden, gaan zij ook

niet bij de pakken neerzitten. Het resultaat is, dat het publiek van een enthousiaste en aantrekkelijke strijd kan genieten. Atomic speelt een goed open spel, terwijl Jong Aruba het spel door het midden speelt. De rechtsbuiten van Atomic geeft enige mooie voorzetten, waarvan een door de middenkeeper hoog wordt ingeschoten. 2-0. Jong Aruba geeft het niet op en speelt enthousiast verder. Hoe meer de strijd vordert, hoe beter het spel wordt. Ongeveer 15 minuten voor 't einde is het de Jong Aruba midden-voor, die 'n voorzet van rechts onhoudbaar in het Atomicdoel schiet. 2-1. Het spel blijft fel en vijf minuten later is het de rechtsbuiten van Jong Aruba, die met een prachtige kopbal de stand op gelijke voet brengt. 2-2. Dan zetten beide ploegen een snel slotoffensief in. Als Figaroa op ongeveer 20 meter voor het Atomicdoel de bal te pakken krijgt, verwacht een ieder dat Jong Aruba de leiding zal nemen, doch zijn schot gaat hoog over. Even later breekt de Atomicvoorhoede door. De halflinie van Jong Aruba heeft zich te ver in de aanval gewaagd. Een schot en de bal verdwijnt in de rechter hoek van het doel in het net. 3-2 voor Atomic. In deze stand komt geen verandering meer en zo heeft Atomic twee punten op haar lijst bij kunnen voegen. Voor Jong Aruba, dat na een zeer goed gespeelde helft een achterstand van 2-0 heeft weten in te halen, was het wel een teleurstelling.

### Nieuws van het Helsinki Front

Staat Uw naam reeds bij de milde gevers? Het is van groot belang dat onze Arubaanse jongens aan de spelen van goede wil en broederschap deelnemen. Daarom draagt ook Uw steentje bij. Tot heden werden de volgende namen op de goodwill-lijst geplaatst.

Lago Oil and Transport Co. Ltd.	f 3000.—
(met vacantie aan spelers en vol salaris)	
Arend Petroleum Maatschappij	f 500.—
(met vacantie aan spelers even als Lago)	
Aruba Trading Co.	f 250.—
(met vacantie aan spelers even als Lago)	
S.E.L. Maduro en Sons	f 250.—
Bouwmaatschappij Aruba	f 450.—
J. M. Debrot	f 250.—
Hollandse Bank Unie	f 500.—
K.N.S.M.	f 250.—
D. Toleram	f 50.—
Firma Neme	f 100.—
Eman Handel My	f 200.—
Aruba Commercial Bank	f 250.—
Gruszecki en Sons	f 50.—
Firma Perlman	f 25.—
F. M. Zeppenfeldt	f 50.—
Haim Godfried	f 100.—
Palais Royal	f 100.—
Whitfield	f 50.—
Spritzer & Fuhrmann	f 150.—
Mansur Trading	f 100.—
Fuels & Gebstein	f 150.—
Firma Ken	f 25.—
Perce Friedman	f 50.—
Aruba Voetbalbond	f 600.—

PARA ARRANQUES RAPIDOS  
... LARGA DURACION

Compre un Acumulador Willard

TRACTOR SERVICE

NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

Arends' Hardware Store  
Havenstraat 16 Tel. 1250

Esterbrook



THE GIFT THAT PLEASURES Esterbrook  
World's largest selection of point styles  
NEME IMPORT-EXPORT Co., Inc.

ATTENTIE !!

Ook voor een Hollandse AUTOPED op luchtbanden naar SHOWROOM NIEUW, Hendrikstraat. Oranjestad, Aruba

Wij tonen U in onze show-room

DE NIEUWSTE MODELLEN  
**PHOENIX-RIJWIELEN**

ongeveerwaard in kwaliteit en afwerking. Een fiets uit één van de bekendste Hollandse fabrieken.

WAAROM kan Uw keuze niet moeilijk zijn?

- Ten eerste: omdat een PHOENIX X spelend licht rijdt;
- Ten tweede: omdat een PHOENIX roestvrij is gemetaleerd;
- Ten derde: omdat er blanke de'en extra op koper zijn verchromd;
- Ten vierde: omdat wij 100% SERVICE GEVEN.

Te leveren in:

Super-sport, semi-sport en tour-modellen

Te zien en te bevragen:

Showroom Nieuw,  
Hendrikstraat, Oranjestad, Aruba.

Te huur gevraagd voor 3 à 6 maanden

**STUDIE PIANO**

Arubaans Conservatorium  
Mozartstraat 3, tel. 1662

**K. LOONSTRA**

LIJNPALEN  
VLAGGEMASTEN  
HEKWERKEN  
ZINKEN BLOEMBAKKEN  
VOOR UW PORCH

Dakota Tel. 1575



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
 Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
 Abonnement: / 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
 Agent San Nicolaas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
 Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 24 MEI 1952

No. 1347



When flying, book your passage with  
**E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.**

## Zuivering

Dank zij de krachtsinspanning van de Arubaanse Vereniging voor Dierenbescherming is ons eiland een dierenasyl rijk geworden. Alle dieren vrienden verheugen zich daarover en de algemene verwachting is, dat het asyl al heel gauw te klein is. Te klein zal het zeker worden wanneer men ingaat op onze reeds eerder in deze kolom gedane suggestie om een grote opruiming te houden onder de straatdieren.

Met medewerking van de autoriteiten zuivere men het gehele eiland van alle zwervdieren, die naar hun uiterlijk te oordelen niet zelden ondieven kunnen worden genoemd. De beesten worden opgepakt en naar het asyl gebracht; wij stellen gaarne een plaatsruimte beschikbaar om regelmatig een opgave te publiceren van de „in arrest gestelde“ dieren. Komt de eigenaars niet binnen korte tijd opdagen, dan ga men de zwerwers opruimen. De beste dieren kunnen eventueel te koop worden aangeboden, na eerst grondig te zijn opgekuapt; baten voor het asyl.

Komen eigenaars hun weggelopen dieren halen, dan dienen zij een vergoeding te betalen voor het asyl. Een zuivering van stad, dorp en knoeloe lijkt ons zeer wel bevorderlijk voor de volksgezondheid. In verband hiermede is de opleiding van inspecteurs voor de dierenbescherming (naar analogie van de toestand op Curaçao) zeker van veel belang. De politie-autoriteiten zullen daaraan ongetwijfeld medewerking verlenen.

## Mevrouw Eman werd gedagvaard naar aanleiding van publicatie in „De Arubaanse Courant“

DOW-ambtenaren voelen zich in hun eer aangetast

In onze krant van 4 September 1951 publiceerden wij een brief van mevrouw F. van der Biest-Eman aan de Eilandsraad van Aruba, waarin o.m. werd gezegd: „Afgelopen legio (andere) overtredingen van de concessievoorwaarden en elektriciteitsvoorschriften, zoals het leggen van hoogspanningskabels in waterleidinggaten, het niet afdekken van hoogspanningskabels met wit zezand, het bouwen van transformatorhuizen zonder plat dak, het aanleggen van ongedeelte installaties van allerlei soort enz. enz. hebben de talloze uit de gemeenschap voortgekomen klachten naar verluidd tengevolge gehad, dat de betrokken technisch hoofdopzichter bij de dienst van Openbare Werken op Aruba opdracht heeft ontvangen de nodige rapporten van deze overtredingen op te maken. De uitkomsten van dit onderzoek zullen echter als nederst twijfelachtig dienen te worden gekwalificeerd, indien naar verluidd deze ambtenaar een voormalig employé van de Gasmatschappij is en als tegenprestatie voor de fabricage van rapporten

tegen ons tot technisch hoofdopzichter op Aruba is bevorderd, terwijl zijn Curaçaose chef, die belast is met het toezicht op naleving van de concessievoorwaarden, van de Gasmatschappij als tegenprestatie voor de fabricage van rapporten tegen ons, in aansluiting op zijn verlof in Noord-Amerika, een verblijf van zes maanden voor hem en zijn gezin aldaar heeft cadeau gekregen, tenelnde hem in staat te stellen een sneleersus in elektriciteit te volgen.“

Aanklacht  
 Naar aanleiding van het bovenstaande stelden de kennelijk bedoelde ambtenaren zich in verbinding met het Openbaar Ministerie; het betreft de heren M. A. Wamelon (die inderdaad in aansluiting op buitenlands verlof enige tijd in de V.S. vertoefde, echter buiten bezwaar van 's Lands Schatkist) en L. G. van Doorn (die inderdaad was benoemd tot hoofdopzichter). De recherche verstond zich met de redactie van „De Arubaanse Courant“, waarbij bleek, dat wij slechts hadden geciteerd uit de brief aan de Eilandsraad. Daarop nam men contact op met mevr. Eman, de schrijfster van de gewraakte brief.

Proces  
 Mevr. Eman deelde het O.M. mede, dat zij weliswaar de bedoelde brief had geschreven, maar deze niet ter publicatie had aangeboden aan „De Arubaanse Courant“. Dat zou mr. Klokke, haar juridisch adviseur, hebben gedaan. Dit is juist gebleken en nu heeft mr. Klokke zich te verantwoorden wegens het ter publicatie aanbieden van de

## Meer moeilijkheden ter R.T.C.

### Antilliaanse delegatie staakt de bemiddelingspogingen

S-GRAVENHAGE, 24 Mei. — De bemiddelingspogingen van de Antilliaanse delegatie ter R.T.C. zijn, naar een redacteur van het ANP vernam, „wegens onoverkomelijke moeilijkheden“ voorlopig gestaakt. Van welke aard deze moeilijkheden zijn en van welke zijde zij komen, kon thans nog niet worden gezegd. Zaterdagmorgen is er een vergadering van de Antilliaanse delegatie, waarin van deze pogingen verslag zal worden uitgebracht en waarin over de thans te volgen gedragslijn zal worden gesproken.

### GENERAALS WERDEN GEDEGRADEERD

WASHINGTON, 24 Mei. — De twee Amerikaanse generaals, die verwikkeld waren in de laatste gebeurtenissen in het krijtsgevangenenkamp op het eiland Koje, namelijk brigade-generaal Dodd, die gevangeld werd en Colson, die als zijn opvolger zekere documenten tekende en aan de gevangenen deed toekomen om Dodds vrijlating te verkrijgen, zijn gedegradeerd tot de rang van kolonel. Het Amerikaanse leger heeft voorts generaal Clark opgedragen de bevelhebber van de militaire basis te Poosan, waaronder Koje behoort, brigade-generaal Yount, te berispen.

Inmiddels zijn Britse en Canadese troepen op Koje aangekomen ter versterking van de zesduizend Amerikanen, die op orders wachten om het kamp binnen te gaan en de tachtigduizend gevangenen weer onder controle te brengen. Generaal Boatner waarschuwde, dat bewakers het kamp zouden binnen-

gaan om te zoeken naar wapens en ontspanningskanalen. Tanks met dlammenwerpers zijn opgesteld. De gevangenen zongen, marcheerden en exerceden met gescherpte tentpalen. Boatner waarschuwde, dat hij het huidig contact tussen de eilandbewoners en werkgroepen van de gevangenen zou beletten. Men gelooft, dat de gevangenen voorzien zijn van wapens, radio-onderdelen en verdovende middelen.

Het Amerikaanse leger heeft inmiddels de berichten bevestigd, dat er op Koje ongeregeldeheden hebben plaats gevonden op 18 Februari, 13 Maart en 10 April, waarbij respectievelijk 78, 12 en 3 gevangenen werden gedood.

### BANDIETEN STALEN VOOR 200.000 POND STERLING

LONDEN, 23 Mei. — In beide huizen van het parlement is meegedeeld, dat de buit van de zeven gemaskerden, die Woensdag een overval hebben gedaan op een postauto in het hartje van Londen op klare lichte dag, 200.000 pond bedroeg. De bandieten gebruikten twee wagen: één ervan blokkeerde plotseling de weg voor de postauto en drie gemaskerden stelden de drie postbeambten buiten gevecht, waar op zij de auto in bezit namen. De postauto werd later elders in de stad gevonden. Zij bleek nog dertien zakken met schatkistbiljetten ter waarde van 100.000 pond te bevatten. Vermist worden achtien zakken met biljetten van kleine coupures, die niet geregistreerd waren. De daders zijn voortvluchtig.

### KARDINAAL SPELLMAN MOET WEEF TERUG

LISSABON, 23 Mei. — Francis kardinaal Spellman, aartsbisschop van New York, is Vrijdagmorgen per schip in Lissabon aangekomen op weg naar het eucharistisch congres te Barcelona. Hij moest in de namiddag per vliegtuig terugkeren naar de Verenigde Staten in verband met een sterfgeval in zijn familie.

brief waarin de insinuaties aan het adres van meergenoemde ambtenaren zijn vervaat.

Wij vernamen dezer dagen, dat het proces „om technische redenen“ werd uitgesteld tot over een maand.

## OPROEP

Het comité „Contact Burgerij Militairen“ doet langs deze weg een beroep op de bevolking van Aruba om het oorlogsschip Hr Ms Jan van Galen, dat op de thuisvaart uit de Koreaanse wateren op Woensdag a.s., des middags om twee uur in de haven van Oranjestad zal meren, een hartelijke ontvangst te bereiden.

Speciaal doet het comité een beroep op de automobilisten om de jongens een lift te geven waar dit nodig mocht zijn.

Het ligt in de bedoeling om de opvarenden Donderdagmorgen tussen 9 en 10 uur naar Palm Beach te brengen, alwaar kan worden gezwommen en waar tevens een koele drank wordt aangeboden. Leden van Palm Beach Club, die mede voor het vervoer naar Palm Beach willen zorgen, worden verzocht des morgens om negen uur bij de ligplaats van de oorlogsbodem te willen zijn.

Oranjestad, 24 Mei 1952.

Namens Comité „Contact Burgerij Militairen“,  
 W. A. Statius Muller, voorzitter.  
 J. A. van der Schoot, secretaris.

### NIEUWE AANVALLEN TE VERWACHTEN

WASHINGTON, 24 Mei. — Het Amerikaanse State Department heeft meegedeeld, dat tien dagen geleden door de Verenigde Staten een waarschuwing is gezonden aan

de zestien aan de Koreaanse actie deelnemende landen om op hun hoede te zijn voor een mogelijke nieuwe communistische agressie in het Verre Oosten. Acheson had dit eerder ten oecrente ontkend, aldus het department. Ook Ridgway heeft Donderdag in een toespraak tot het Congres de nadruk gelegd op de mogelijkheid van hernieuwde agressie, aldus het department.

## Daders moordanslag werden gevat

S-GRAVENHAGE, 24 Mei. — Zaterdag in de vroege morgen tussen vijf en zes uur zijn op last van de officier van justitie te Den Haag, mr. Maris, op verschillende plaatsen in Nederland aanhoudingen en huiszoekingen verricht. Een arrestatie geschiedde in Drenthe in samenwerking met de Rijkspolitie in die provincie. Verborgen op een hooizolder van een boerderij is daar aangehouden de 29-jarige M. P., zonder beroep, afkomstig uit Den Haag. Te Den Haag is aangehouden de 24-jarige F.A.C., zonder beroep, eveneens uit Den Haag. Deze werd ten huize van zijn verloofde aangetroffen.

Naar het A.N.P. van de zijde van de politie verneemt, blijken zij de daders van de moordanslag op Harjono, de Indonesische militaire attaché in Den Haag, te zijn (zie binnenpagina - Red. A.C.). Een hühner heeft een volledige bekentenis afgelegd. Verdacht van medeplichtigheid is aangehouden de 64-jarige C. A. van Delden, stuedoor te Den Haag en voorzitter van de landelijke organisatie van oud-ille-

gale strijders. Deze laatste, zo werd het A.N.P. medegedeeld, heeft de daders van wapens voorzien en hen na hun daad gebergd. Na verhoor zijn de aangehouden voor de officier van justitie geleid. Verdachten zijn in verzekerde bewaring gesteld. Het onderzoek duurt voort.

### VOLKSPOLITIE IS GOK NIET ALLES

BERLIJN, 23 Mei. — De West-Berlijnse politie heeft meegedeeld, dat er maandelijks 60 à 70 leden van de Oostduitse volkspolitie naar West-Berlijn deserteren. Vorig jaar waren 293 volkspolitienannen in het Westen aangekomen; in het eerste kwartaal van dit jaar 283.

### COMMUNISTEN WILLEN LIEVEF STAKEN

BONN, 23 Mei. — De Westduitse Bondsraad heeft bij handopsteken een socialistische motie verworpen om de contractuele overeenkomsten met de geallieerden te bespreken vóór de ondertekening ervan door Adenauer.

## SUPER CLEANING

Baten en Breugen — Bel op 5194  
 Oplaadstation „Ideal“, Nassaustr.  
 No. 55, Tel. 1181 en „Grandje-Store“  
 (hoek La Moderna)

De Westduitse communistische leider Reimann heeft in het communistische orgaan „Freies Volk“ opgeroepen tot het houden van nassa-stakingen tegen het stelsel van oorlogsverdragen. De politie in Bonn werd met het oog op de aanstaande ondertekening versterkt.

### BRITSE DIPLOMATEN ZIJN OVERGELOPEN

LONDEN, 23 Mei. — Naar aanleiding van een bericht in Britse bladen, volgens hetwelk de indertijd verdwenen Britse diplomaten Burgess en MacLean in Tsjechoslowakije zouden zijn, heeft het Britse ministerie van buitenlandse zaken verklaard nog steeds geen enkele indlichting over hen voorhanden te hebben. Volgens persberichten sprak Burgess reeds geruime tijd driemaal per week in de voor Engeland bestemde uitzendingen van Tsjechoslowakije en trad MacLean op als raadgever van het Tsjechische ministerie van buitenlandse zaken inzake kwesties betreffende het Verre Oosten.

## ATTENTIE!

Reserveert Dinsdag-,  
 Woensdag--en Donderdag--avond voor de  
 lezingen van  
**Dr. PEARSE** over  
**CARAIBISCHE FOLKLORE**  
 Nadere bijzonderheden  
 in deze krant van  
 Maandag  
**A.N.V. Aruba.**

**SLECHTS 10 GULDEN** per maand

**PHILIPS** radio

Model BX 416 A  
 prijs / 160.—

U betaalt / 60.— contant en de rest in maandelijke termijnen van / 10.—

Palais Royal

## In Costa Rica werd „Nederlandse Vereniging“ opgericht

Wij vernemen, dat te San José, de hoofdstad van Costa Rica, is opgericht de „Nederlandse Vereniging“, waar van de heer W. Scholl vertegenwoordiger werd voor Aruba. Voorzitter is de heer T. Peuchen te San José, penningmeester de heer C. Stekelburg. Postbus 1193, eveneens San José.

De vereniging stelt zich o.m. ten doel het onderhouden van een goede verstandhouding tussen de leden onderling, het verstrekken van adviezen en zo nodig daadwerkelijke hulp aan in Costa Rica woonachtige of aldaar tijdelijk verblijvende Nederlanders en het streven naar een harmonische verhouding tussen de bewoners van Costa Rica en de Nederlanders.

Indien men nadere bijzonderheden wenst over de jonge vereniging, kan men zich in verbinding stellen met de vertegenwoordiger voor Aruba of zich schriftelijk tot het bestuur in Costa Rica wenden.

Wij wensen de „Nederlandse Vereniging“ (waarom noemt men haar niet „Vereniging Nederland-Costa Rica“?) gaarne zeer veel succes toe.



Through-out the world  
**CAMEL** is first  
 First in quality  
 and  
 First in sale.



Sole Distributor of Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**



Sole Distributor for Aruba:  
**MARIO S. ARENDS INC.**



# Onbekenden pleegden aanslag op Indonesische militair attaché

'S GRAVENHAGE, 23 Mei — Donderdagavond hebben twee onbekend gebleven personen een aanslag gepleegd op het leven van de Indonesische militaire attaché in den Haag, luitenant-kolonel H. T. Harjono. Te middernacht werd hij telefonisch er van in kennis gesteld, dat er een belangrijk telegram bij hem thuis zou worden gebracht. Kort daarna arriveerden twee mannen, die „de papieren waren komen halen“. Harjono wist niet wat voor papieren hier bedoeld werden en zei geen papieren te hebben. De mannen trokken pistolen en gelasten hem voor een gesprek zijn woning te verlaten. Op de trap werd hij tegen de muur gedrukt en door een oudere man met een pistool bedreigd.

Op een gegeven ogenblik wist de militaire attaché (de pols van de man, die het pistool op hem gericht hield te grijpen; een schot ging af, maar de kogel miste doel. De tweede man wilde nu Harjono neerschieten doch zijn pistool ketste, waarna Harjono met de kolf van een der pistolen werd neergeslagen. Beide mannen namen hierop de vlucht. Andere inwoners van het flatgebouw waren inmiddels door het schot gewaarschuwd en snelden te hulp. De mannen werden achtervolgd door een passerende politie-agent, maar wisten in de duisternis te ontkomen.

De politie arriveerde snel met politiehonden, tehuispersoneel en andere hulpmiddelen om een gedegen onderzoek in te kunnen stellen. Dit onderzoek heeft tot nu toe nog geen resultaat opgeleverd. Een woordvoerder van de Nederlandse regering heeft medegedeeld, dat de regering met verontwaardiging heeft kennis genomen van de „lafhartige aanslag“.



ARUBA BOEKHANDEL Nassaustraat

De Indonesische regering werd hedenochtend door de Nederlandse Hoge Commissaris, de heer Lamping, van de aanslag op de hoogte gesteld. De heer Lamping verzekerde dat alles in het werk zal worden gesteld om de daders van deze aanslag, waarvan de bedoeling en achtergrond nog onbekend is, te pakken.

De heer Harjono werd licht aan het hoofd gewond en ter observatie in een ziekenhuis opgenomen.

To keep fit and fresh take ENO'S

Healthy, happy families take ENO'S Fruit Salt. Pleasant, refreshing and most needed to keep the system regular, ENO'S is particularly suitable for children—and for anyone with a delicate stomach. ENO'S safely relieves over-acidity, a most frequent cause of indigestion, heartburn and flatulence. It soothes and settles the stomach upset by unsuitable food or drink. A dash of ENO'S at any time of day makes a sparkling, invigorating health-drink. Keep ENO'S handy!

Sold in bottles for lasting freshness

SPECIALLY RECOMMENDED FOR IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVER DYSFUNCTION, INDIGESTION, etc.

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trademarks.



## Hoge bloeddruk

Indien U duielig wordt van hoge bloeddruk, pijn om het hart hebt, aan hoofdpijn lijdt, kortademig bent, indigestie, hartkloppingen en gezwollen enkels hebt voelt U bijna onmiddellijk na gebruik van HYNONX verlichting van deze gevaarlijke symptomen. Vraagt nog heden Uw apotheker om HYNONX en U zult zich binnen weinige dagen jaren jonger voelen.

### KARAMATALI:

## „Er is geen aanleiding meer om in Nederland te blijven“

SCHIPHOL, 25 Mei — Met de Bergen, Jongbaw, Lachmon, Schrie DC-6 „Prinses Marijke“ zijn vanmorgen van Schiphol vertrokken vijf leden van de Surinaamse delegatie ter R.T.C., namelijk de heren

van Bergen, Jongbaw, Lachmon, Schrie misier en Karamatali. De laatste verklaarde, dat er geen aanleiding bestond om de hele Surinaamse delegatie in Nederland te houden. Op

verzoek van de Nederlanders heeft de Surinaamse delegatie ruim een week geleden een toelichting gegeven op haar zeven punten ter concretisering. Sindsdien heeft de delegatie op het Nederlandse antwoord, dat is uitgebleven, zitten wachten.

Maar, aldus de heer Karamatali, het deel van de delegatie, dat is achtergebleven, heeft de bevoegdheid om te praten. De verwachting is echter, dat ook de achterblijvende delegatielieden in de loop van de volgende week naar Suriname zullen vertrekken. De heer Karamatali zei tenslotte, dat de mogelijkheid niet is uitgesloten, dat de besprekingen in de toekomst hervat zullen worden en hoopte dan met meer succes.

De vertrekkende delegatielieden werd o.m. uitgeleide gedaan door de secretaris-generaal van de R.T.C., mr Van der Peyl, mr dr H. Pos en de heer Jonkers, het hoofd van de Westindische afdeling van MINUOR.

De „Prinses Marijke“ slaat Madrid en Lissabon over en vliegt nu via Nice direct naar Dakar, wat een aanmerkelijk kortere route is. Daarom vertrok de machine vanmorgen ruim anderhalf uur later dan de schema-tijd.

### Ook Gerharts terug

Vernomen wordt, dat de overige Surinaamse delegatielieden in principe besloten hebben 30 Mei uit Nederland te vertrekken, behalve de heer Buis-kool, die wegens gezondheidsredenen nog enige tijd in Nederland blijft.

Tot nu toe halen de bemiddelings pogingen van de Antilliaanse delegatie niets uit. De commissie — Da Costa Gomez — Debrot — Jonckheer zet haar pogingen voort en volgens de heer Da Costa Gomez zouden de mogelijkheden nog niet uitgeput zijn. In de vergadering van de Antilliaanse delegatie, die Vrijdagmorgen zou worden gehouden, zouden mededelingen worden gedaan over de ondernomen bemiddelingsstappen, doch deze vergadering werd op het laatste moment uitgesteld en 't is nog niet bekend, wanneer zij zal worden gehouden.

Inussen heeft de Surinaamse delegatie schriftelijk doen weten, dat zij de Antilliaanse delegatie niet de meest geschikte instantie voor een intermediair acht.

Van de Antilliaanse delegatie is de heer Gerharts reeds vertrokken. De heren Plantz en Spröckel en misschien nog anderen zullen volgende week Vrijdag vertrekken.

## INWIJDING KAPEL ALTO VISTA



DE KAPEL VAN ALTO VISTA zal morgenmiddag om vijf uur plechtig worden ingewijd door Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt. Hierboven een afbeelding van het kruis, dat in de oude kapel, die op dezelfde plaats stond, is gevonden.

SUCCESSOR DEL DDT EL INSECTICIDA REAL-KILL

REAL-KILL con "Extanc" matando cucarachas es 10 veces más poderoso que el DDT

GARANTIZADO Para matar Cucarachas, Moscas, Mosquitos, Hormigas, Grillos, Arañas, Trazas y más de 300 mos lestos Insectos caseros.

With QUAKER OATS youngsters grow TALLER and STRONGER!

QUAKER OATS SUPPLIES:

- MORE ENERGY... with Quaker Oats carbohydrates
- MORE STRENGTH... with Quaker Oats proteins
- MORE STAMINA... with Quaker Oats Vitamin B1
- MORE ENJOYMENT... with that delicious flavor



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC. Wij vervoeren alles voor U! Zorgen voor inklaringen enz. Expeditiebedrijf Officina Martima G. T. VOS

feuilleton

39

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

En Lodewijk deed het. 't Was een ontzettende vernedering voor hem persoonlijk en een vernietigende slag voor de monarchie, maar hij zag geen andere mogelijkheid.

Het volk vierde zijn overwinning met uitgelaten blijdschap. Te Parijs verbrandden opgewonden menigte de beeltenissen van Calonne en van madame de Polignae. Had de politie het niet belet, men zou ook de beeltenis van Marie Antoinette zelf verbrand hebben, zo diep had de haat tegen l'Autrichaine ingevreten. Maar de politie moest onmachtig de spotkreten aanhoren: „Madame Deficit!“

In die sfeer van opwinding noodde Lodewijk het teruggeroepen Parlement naar Versailles voor een Séance Royale. Een koninklijke zitting verschilde

hierin van een Lit de Justice, dat er debat in tegenwoordigheid des konings geoorloofd was. Punten op de agenda voor deze koninklijke zitting waren: het registreren van een edict voor een lening van 440 miljoen francs, en een edict, waarbij de protestanten burgerlijke rechten kregen. Het laatste moest gelden als vergulsel om de pil van het eerste. In zijn openingsrede sprak Lodewijk een paar woorden, die een schok door het land joegen. „Alleen ik heb het recht te beslissen, of de Algemene Staten bijeen dienen te komen,“ zei hij. Dus de mogelijkheid bestond, dat hij zou besluiten, de Staten bijeen te roepen! Het was de eerste maal, dat zulke woorden van 's konings lippen kwamen.

Maar zo makkelijk liet het Parlement zich niet omkopen. De koninklijke zitting ontloopte zich tot een vlnnige woordenstrijd tussen voorstanders en tegenstanders van de absolute monarchie. Zeven uren van opgewonden debat hulsterde Lodewijk, somber zijwendend. Uit angst, dat de stemming ongunstig zou uitvallen, beval Lodewijk eindelijk de zegebevaarder, de edicten te registreren, wyl de meerderheid er vóór bleek te zijn. Toen gebeurde er iets onvoorziens, dat de vergadering met een ademloze

schrik sloeg.

Uit de kring der hoge edelen verhief zich de gezette figuur van de neef des konings, de hertog van Orleans, die met een trillende setm — geschrokken van zijn eigen durf — aan zijne majesteit een sarcastische vraag stelde: „Dit is dus een Lit de Justice?“

Het was duidelijk, wat hij te kennen wou geven: alleen bij een Lit de Justice had de koning het recht, deeren uit te vaardigen zonder te laten stemmen. Lodewijk, die zich door gewatheid nooit onderscheide, stotterde: „Neen, 't is een Séance Royale.“ „Ik kan anders niets ontdekken“, spatte Orleans, „dat 't niet aan een Lit de Justice doet denken.“ En hij voegde er aan toe, dat het niet wettig was, wat de koning deed.

Dit was de eerste keer, dat de prins zich aan 't hoofd stelde van de tegenstanders der kroon.

Lodewijk keek bedruisd, en antwoordde in zijn eerste schrik: „'t Is mij hetzelfde hoe het gaat... u kunt uw zin krijgen.“ Maar toen kwam zijn toorn op, en hij zei driftig: „'t Is wél wettig — omdat ik het zo wil.“

Toen riep Lodewijk de zegelbewaarder, en zei, dat

de hertog van Orleans van zijn plaats verwijderd, onmiddellijk gearresteerd moest worden. Lamoignon stribbelde tegen — de middelen waren niet bij de hand voor zo'n arrestatie op staande voet.

Daarop verliet Lodewijk de zaal, zonder zich de moeite te gunnen, de vergadering te ontbinden. Hef-tig werd het debat vervolgd. De dag daarop echter werd de hertog van Orleans, door een lettre de cachet, weggerukt uit zijn Palais Royal en zijn nachtfesten, verbannen naar zijn landgoed te Villers Cotterets... en daardoor tot een nationale held gemaakt. Het Parlement keerde naar Parijs terug en beantwoordde de mantregel van de koning met een arrêt d'objection — het verwierp de belasting edicten als onwettig. De strijd tussen koning en volk was tergeve op gang.

Zo eindigde het jaar 1787, het veertiende van Lodewijk's regering, in halve anarchie, met een half staatsbankroet, bij groot gevaar voor opstand. De spanning en de vermoedenis werden de regeerders te zwaar. Brénne begon bloed op te geven, de koningin moest een rustkuur houden. Lodewijk kreeg een aanval van beroos. De nieuwe ministers, creaturen van de koningin, leefden van de ene dag in de andere.



**Vanavond thuis?**

**Curum-programma:**  
Nog niet ontvangen.

**Avros-programma:**  
16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indiaanse uitzending; 18.00 R.A.O.; 18.40 nieuws; 19.01 Het parade; 19.30 El trio Los Panchos; 19.45 De Olympus-vragenbus; 20.45 Dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

**Radio-Nederland:**  
19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Populair concert; 19.58 Rubriek voor de vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 The flamingo's; 20.50 Avondgebied; 20.58 sluiting.

**MORGEN THUIS?**

**Curum-programma:**  
Nog niet ontvangen.

**Avros-programma:**  
15.00 Hindostaanse uitzending; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Yutheran hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 V.O.A.; 17.15 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 Grand Canyon Suite; 18.30 Lutheran hour; 19.00 nieuws; 19.20 R en R cabaret; 20.00 zoeklicht op Nederland; 21.00 Weekoverzicht; 21.20 sluiting.

**Radio-Nederland:**  
19.00 Opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 20.35 sport; 21.08 Prot. studiodienst; 21.28 sluiting.

**KERKDIENSTEN**

Zondag 25 Mei

**R.K. Kerken:**  
Playa:  
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.

**San Nicolas:**  
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.

**Noord:**  
5.30 en 8.30 uur v.m.

**Savoneta:**  
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

**Sta. Cruz:**  
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

**Prof. Kerk Oranjestad:**  
9.00 v.m. ds W. J. H. Baart.

**Prof. Kerk Pinda Plat:**  
9.00 uur v.m. ds T. Hogerwaard

**Prof. Kerk San Nicolas:**  
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. ds T. Hogerwaard.

**Gerf. Kring Oranjestad,**  
Julianaschool:  
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.

**Gerf. Kring San Nicolas,**  
Gemeentesaal Angl. Kerk:  
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.

**Evangelische Broedergemeente:**  
Oude Method.-kerk San Nicolas  
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

**Zevende-dags Adventisten,**  
Weststraat 39:  
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

**DIVERSEN**

**Nachtienst apotheken:**  
Vandaag hebben nachtdienst:  
Oranjestad: Botica Oduber.  
San Nicolas: Botica San Lucas.

**Sluiting Luchtmil Nederland:**  
Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Donderdag om 4.00 uur n.m.  
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**  
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

**Particulier: Zr. v. d. Mark,**  
Wihelminastraat 64. Tel. 1557.

**KLM DIENSTREGELING**

**ZONDAG**

**Aankomsten:**  
07.45 van Curaçao  
10.45 van Curaçao  
11.00 van Maracaibo  
11.05 van Maiquetia  
14.45 van Kingston  
14.40 van Curaçao  
20.35 van Curaçao  
22.55 van Curaçao

**Vertrekken:**  
08.15 naar Curaçao  
11.30 naar Curaçao  
11.35 naar Kingston  
15.15 naar Maiquetia  
15.20 naar Maracaibo  
15.30 naar Curaçao  
21.00 naar Curaçao

**MINDERHEDEN IN SURINAME**

**Bedenkelijke situatie door het ontnemen van het kiesrecht**

ROTTERDAM, 23 Mei. — De Nieuwe Rotterdamse Courant wijdde een hoofdartikel onder de titel „Minderheden in Suriname” aan de status van de Indonesiërs in Suriname. Na een inleiding aan de hand van de parlementaire behandeling in Nederland van de nieuwe nationaliteitswetgeving vervolgt de N.R.C.:

Tengevolge van de overgang van vrijwel alle in Suriname woonachtige Indonesiërs naar de Indonesische nationaliteit zijn deze personen van de kiezerslijsten geschrapt. Over dit feit is in Indonesische kring de nodige beroering ontstaan. Men kan dit een beroering ten onrechte noemen; de nationaliteitskeuze was volkomen vrij en de betrokkenen hadden derhalve de gevolgen kunnen voorzien. Maar het is helaas de vraag of dit op zichzelf juiste argument wel voldoende rechtvaardiging betekent voor de thans in het leven geroepen consequenties. Volgens de geschatte bevolkingscijfers vormt de Creoolse bevolkingsgroep een minderheid tegenover de gecombineerde groepen van Hindostanie en Indonesiërs. Niettemin geeft het districtstelsel in de praktijk aan de Creolen partij 13 van de 21 zetels in de Staten, zodat het al herhaaldelijk aan felle critiek van diverse Surinaamse politieke partijen heeft blootgestaan.

Al geven wij gaarne toe, dat de Creolen het meest intellectuele gedeelte van de bevolking uitmaakt en al zal een ander kiesstelsel ook wel de nodige bezwaren met zich brengen, toch zijn de nijvere Hindostaniers onder het huidige stelsel onmiskenbaar gedupeerd. Wanneer nu ook nog door het schrappen van de Indonesiërs aan ongeveer 15 van de Surinaamse bevolking het kiesrecht wordt ontnomen, ontstaat toch wel 'n in maatschappelijk opzicht minder gewenste situatie, die moeilijk te verdedigen schijnt, met het argument, dat de Indonesiërs zich in juridische zin 'vrijwillig' buiten de Surinaamse gemeenschap zouden hebben geplaatst. Wel men dit, dan had men in de toetscheidingsovereenkomst hen die optreden naar tot emigratie moeten verplichten, gelijk in de meeste internationale overeenkomsten gebruikelijk is geweest.

In de aanvankelijke tekst van het wetsstuk voor de N.I.C. was onder koninkrijks aangelegenheden een bepaling opgenomen ten behoeve van de waarborging van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden. Tengevolge van „overruiming” zou Nederland in feite in laatste instantie op de nakoming dezer rechten kunnen toezien. Omdat het inderdaad moeilijk is in te zien hoe Nederland zich hiervan tegenover een zelfstandig Suriname zou moeten kwijten, zonder het odium van zich in interne aangelegenheden te willen mengen op zich te laden, heeft men thans deze fundamentele menselijke rechten en vrijheden elders in het wetsstuk ondergebracht onder aanteekening dat de thans bestaande rechten niet kunnen worden gewijzigd zonder overleg tussen de drie aan het Koninkrijk deelnemende deelgenoten. Komt het statuut inderdaad in dier voege tot stand, dan is daarmee dus ook het bestaande Surinaamse kiesstelsel gesanctioneerd; daar echter de regeling van de nationaliteit wel een Koninkrijksaangelegenheid zal blijven, zou Nederland toch (en dan ditmaal in overleg met Indonesië) door de Nederlandse nationaliteit tot Surinaamse Indonesiërs uit te breiden, kunnen bewerken, dat zij opnieuw op de kiezerslijsten worden geplaatst.

Doet het dit niet, dan zou op internationaal niveau de vraag kunnen rijzen of de fundamenteel menselijke rechten en vrijheden binnen

het Koninkrijk voldoende gewaarborgd zijn. Men ziet dat dit alles straks tot velelei nevelige problemen aanleiding kan geven en weinig bevorderlijk is voor de interne

**Olie-staking nog niet ten einde**

DENVER, 23 Mei. — Volgens de president van het internationale verbond van arbeiders in de olie industrie Knight zal tegen het einde van deze week de oliestaking zo goed als afgelopen zijn. Hij zeide dat tot dusverre slechts één derde van het aantal arbeiders het werk heeft hervat. Aan de andere kant wordt gemeld, dat de besprekingen tussen het Cio en de Tidewater Association in San Francisco Dinsdag werden afgebroken. Vertegenwoordigers van het vakverbond verklaarden, dat als dit een aanwijzing is van hetgeen de industrie van plan is, een staking in Californië onafwendbaar zal zijn. De raffinaderijen van Californië zijn in bedrijf gebleven met het oog op de oorlog in Korea.

**Studenten trachten dames-ondergoed te stelen**

NEW YORK, 23 Mei — De politie en manschappen der staats-troepen moesten twee duizend mannelijke studenten tot bedaren brengen, die in de jongste rage, die zich over de Amerikaanse universiteiten verspreid, op de Universiteit van Oklahoma trachten damesondergoed te stelen. De studenten wierpen stenen en eieren naar de politiewagens. Van haar kant maakte de politie gebruik van traangas en brandweerspuiten.

**WIE HEEFT RECHT OP DE ZUIDPOOL?**

BUENOS AIRES, 23 Mei — President Peron heeft verklaard dat alleen Argentinië en Chili wettige rechten kunnen doen gelden in het Zuid Pool gebied. Hij zei dat Argentinië niet meer over zijn aanspraken zal spreken doch deze zal verdedigen. De president reikte de Pronista-medaille eerste klasse uit aan de leden van de Argentijnse expeditie, die het vorige jaar in het Zuid Poolgebied wetenschappelijk werk hebben verricht.

**TERUGGAVE VAN AUTO'S**

LONDEN, 23 Mei — Het Britse Lagerhuis heeft met 307 tegen 283 stemmen een plan van de regering goedgekeurd om de vloot van vrachtauto's van wegvervoer op lange afstand, die door de staat was overgenomen, aan particuliere eigenaars terug te geven, welk plan de eerste stap van de Conservatieve regering is om het nationalisatieprogramma van Labour ongedaan te maken.

**RIDGWAY PESSIMISTISCH**

WASHINGTON, 22 Mei — Generaal Matthew Ridgway, de voormalige geallieerde opperbevelhebber in Korea, heeft vandaag een besloten bijeenkomst met de leden van de Senaatcommissie voor de strijdkrachten de Koreaanse bestandsbesprekingen en de recente onlusten in de gevangenkampen besproken. Na de bijeenkomst vroegen verslaggevers aan Senator Styles Bridges, Republikeins leider in de Senaat, die de bespreking had bijgewoond, of de generaal optimistisch was over de uitslag van de Koreaanse vredesbesprekingen. Hij antwoordde: „Neen”.

**RUSSISCHE KRACHT AANZIENLIJK VERGROOT**

WASHINGTON, 23 Mei — Generaal Ridgway heeft op een persconferentie te Washington verklaard, dat de militaire kracht van de Sowjet Unie in het Verre Oosten de afgelopen twaalf maanden aanzienlijk is vergroot. De generaal brengt een kort bezoek aan Washington alvorens zijn nieuwe functie als geallieerd opperbevelhebber in Europa te aanvaarden.

**KORT NIEUWS**

— Het „Internationale centrum voor school- en culturele films”, dat te Rome is bevestigd, heeft een internationale prijs ingesteld voor de beste kinderfilm. Deze onderscheiding, „Gondola” genaamd, zal wordt uitgereikt na het van 8 tot 18 Augustus te Venetië te houden „festival van kinderfilms”, aldus een mededeling van de UNESCO.

stabiliteit van het jonge koninkrijk nieuwe stijl. Een in staatkundig opzicht rechteloze minderheid, bijna 1/5 van de totale bevolking omvattende, die gecombineerd met een onvolmaakt kiesstelsel, schept in geen enkel land een bereginswaardige situatie. Het zou daarom naar het ons voorkomt aanbeveling verdienen om thans, nu er nog tijd is door onderling overleg voor deze delicate kwestie een oplossing te zoeken, beter dan daarvoor de functionering van de op nieuwe basis opgetrokken af te wachten. Wij ontveinen ons overigens niet dat het vinden van een voor partijen aanvaardbare oplossing verre van eenvoudig is. — aldus de NRC.

**LA LECHE ROSEMARY**  
es pura, sana y de rico sabor — sin embargo cuesta menos!



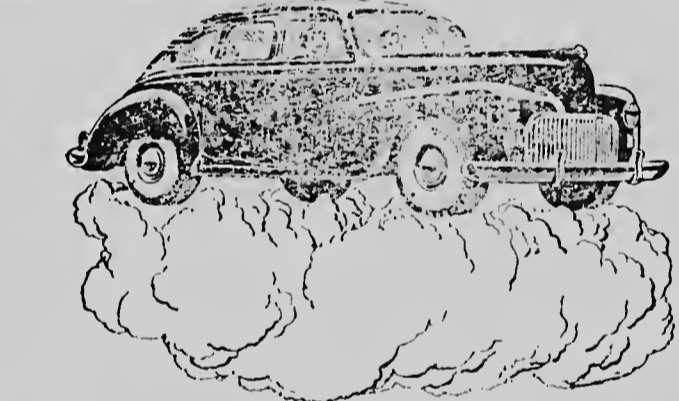
Me aquí la solución conveniente y económica que Ud. busca en una leche sana y nutritiva para todos los usos de su familia.  
La leche integral en polvo ROSEMARY es de superior calidad. El rigido control de laboratorio asegura una leche consistentemente nutritiva, pura y deliciosa en todas y cada una de las latas de ROSEMARY. Y su costo es extraordinariamente bajo — ROSEMARY le ofrece todas las ventajas que Ud. busca.  
Recuerde que ROSEMARY viene envasada especialmente en su lata, en la cual queda completamente protegida hasta llegar a su casa.

**DRINK NESCAFÉ**  
WITHOUT CAFFEINE

It will not affect your nerves or your sleep

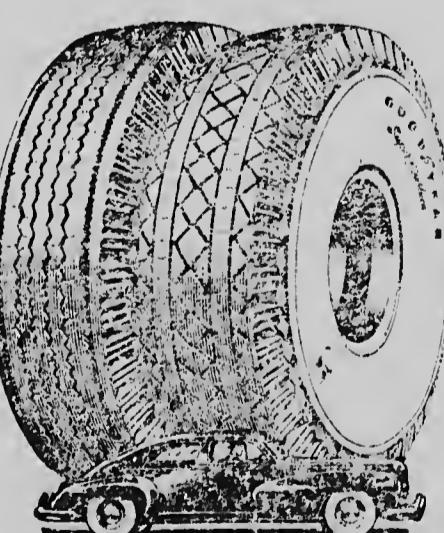
THE TRADE MARK OF QUALITY

Available in all Drug Stores and Principal Stores.



Want your car to feel like new — for the price of 4 new tires?

YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!



bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better — it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps there will be less wear and tear on your car — less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!

More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

*Super-Cushion* by  
**GOODYEAR**  
VIANA

**RITMEESTER**  
The KING of Dutch Cigars

Intimus  
Regio  
Fiat  
Corona  
Ideaal  
Illustris  
Select

Agents:  
E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd

**Slim Fat Away**

f fat ruins your figure or makes you short of breath and endangers your health, you will find it easy to lose a half pound a day with the new Hollywood method called FORMODE. No drastic dieting or exercise. Absolutely safe. Ask your chemist for FORMODE and start slimming tomorrow.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Algun delegado di Surinam ta bandona RTC

Antillanonan no ta sinti nada pa suspension di discusionnan

DEN HAAG, Mei 22 — Awor Conferencia di Mesa Redonda a alcanza un stadium cu for di banda di delegacion Antillano esfuercionan ta wordé haci pa presta intermediecion entre delegacion Holandes y di Surinam. Di e resultado di esaki e contesta lo depende ariba e siguiente pregunta importante: Si acaso e Surinamianan keda mantene nan opinion, e discusionnan lo worde continua entre delegacionnan di Antillas y Holanda solamente?

Pa euniza cu e ultimo aki: Den circulanon di delegacion Antillano un redactor di ANP a tende nan expresa e opinion: Si nos por obtene ventajenan importante, anto no ta mucha deseable pa nos termina henter e asunto, tambe en vista di e molestia, placa y tempo, cu a worde gasta caba, maske cuanto nos lo a gusta di sigui conferencia hunto cu Surinam. Segun e redactor aki a tende ya continuacion di e conferencia entre Antillas y Holanda tabata un punto di serio

consideracion.

Aetitud di Surinam

Tocante aetitud di Surinam awor: Ta parece cu nan kier mantene nan punto di vista. Nan, mesos cu Antillanonan, a sumeti un resumen di algun punto na comision central, cu segun nan mester worde regla cu prioridad y cu ta toca e autonomia menciona anteriormente, nomber di e Reinado, e cuestion di bandera, e organo di apelacion interno den asunto di e reinado, regulacion di admision y deportacion y reglamento di aviacion. Tocante e puntonan aki Surinamianan ta insisti ariba cumplimiento cu nan deseeonan, pero segun e redactor di ANP ta tende entre esakinan tin algun punto por ehemplo esun di stipulacion di bandera y e arma di

e Reinado, cu ta masha dificil pa cumpli cu nan.

Sin embargo un comision chikito a worde forma for di entre delegacion Antillano, consistiendo di Srs. Da Costa Gomez, Cola Debrot y Juckheer kende awe a bai cu e Holandes y Surinamianan pa trata na yega na un combenio entre e opinionnan variable. E resultado di esaki e seniores nan aki lo declara awe na delegacion Antillano.

Un parti di delegacion Surinam ta sali Diabierna. Esakinan ta Srs. Bergen, Jongbaw, Lachmon, Schrie misier y Karamatali. Cinco miembro di delegacion Antillano ta keda Holanda pa un posible continuacion di discusionnan. Aina no a worde delibera tocante e cuestion cu esakinan lo tin autoridad pa toma decision.

VAN GALEN TA BINI ARUBA

Marinevoordlichtingsdienst ta anuncia nos telegraficamente for di Curacao cu Hr. Ms. Jan van Galen ta worde spera Diarazon merdia 2:00 den Paardenbaai pa un bishita oficial na Aruba. Diahuebes merdia, 12:00, e bapor di guerra aki lo bolbe sali pa Curacao.

W., habitante di Trinidad a pega e candela. Un investigacion a mustra cu W. tabatin un cierto relacion cu un di e inhabitantenan di un di e casnan. Pero pa un of otro motibo nan relacion a fracasa. Poco dia pasa el a bolbe for di Trinidad unda el ta biba y a bini papia cu e muher, pero cu ningun resultado. Pesey el a bin cu algun galon di gasoline den oranan di marduga y e pega e cas na candela. El a haci mesos cu e otro cas, cu ta pertenecer na ruman di e dama aki. W. a worde arresta.

### JUVENTUD CATHOLICA DI ARUBA TA DEMONSTRAR

E milesnan cu tabata para anteaera merdia banda di cayanan di San Nicolas y a mira e cientos di muchanan cu nan traje coloroso pasa, representando varios pueblo nan di mundo, indudablemente lo a pensa ariba e trabao dificil cu ta worde haci door di misionarionan den henter mundo na bienestar di e hmanan.

Mas of menos banda di 4'or ora miles di hende a reuni banda di caminda di Sero Preto, porta di cura di school ta habri y dos mensahero bisti den traje bunita ta habri e fila grandi cu un borchi ariba cual ta scribi: „Tur nacionnan di mundo, ta alaba Senyor”. Despues di esaki ta sigui no menos cu 44 grupo grandi, consistiendo di no menos cu 500 mucha. Nan ta representa hendenan di Tirol, di Escocia, di Japa, Japones, Chines, Surinam, Arabier, Indonesiano, principie di India, Indian, muchanan di Colombia, damas Spanjo, Mejicano y Frances, mucha muher di Terra Santo, etc.

Ademas tabatin diferente grupo religioso manera Sta. Maria Goretti, Pastoornan blanco, Santa Rosa di Lima, Soernan di Orden di St.

Dominico, Jesus cu su Apostolonan, Farizeonan, Franciscano, Dominicano, martiran di Oeganda, angelnan ehikito, La Virgen di Fatima, y finalmente un grupo representando Su Santidad Papa di Roma cu Guardia di Suissa y dos Monsignori.

Despues cu e procesion a bolbe for di den cayanan y den algun cantica nan a duna alabanza na Nijo Jesus, Pastoor Jansen O.P. a tuma palabra den nos idioma nativo, despues na Holandes y na Ingles tambe. El a mustra ariba nificacion di e palabranan „Bai y instrui tur Nacionnan.” Miles y miles a comprende e palabranan aki y mesos cu apostolonan a bai tur caminda di mundo pa hiba e enseñanza cu a worde bisa door di Nos Senyor. Pastoor Jansen a suplica tur muchanan pa reza y pa haci sacrificio pa yuda contribui na comerticion di e millones di hendenan cu ta pagano ainda.

Di promer demonstracion di juventud catolico a bira un exito. Frerenan di La Salle y particularmente Frere Innocentius, kende tabata encarga cu e guia, por mira atras ariba e exito aki cu un corazon satisfeco.

### HOMBER A PEGA CANDELA

Anteaera mainta pa mas of menos cuarto pasa di tres „W.L.C.”, entre Central Garage y San Nicolas a worde alarma door di un grido cu tabatin candela. Den dos cas tabatin candela den cambor. Nos cuerpo di bombero a yega pronto y nan a logra reduci e danjo, di cual un di e casnan tabata segura, na un minimo.

Despues a resulta cu un Sr. O.

### Minister Eden kwam mei nieuw voorstel inzake Raad van Europa

STRAATSBURG, 23 Mei — De ministers van de 15 landen van de Raad van Europa hebben eenstemmig hun instemming betuigd met een uitzetting in grote trekken van het plan-Eden om de Raad van Europa te verbinden met het Europese leger en het plan-Senu-man.

De ministers, die het „hogehuis” van de Raad vormen, hebben vandaag meegedeeld, dat de bijzondere leden van het plan zullen worden verstrekt na overleg met 1) de 132 leden tellende Assemblée van de Raad van Europa, bestaande uit parlementsleden de remeeste West-europese landen; 2) de zes landen, die deelnemen aan het plan-Schuman voor een kolen- en staalgemeenschap (Frankrijk, Duitsland, Italië, België, Nederland en Luxemburg) en 3) dezel zelfde zes landen, die deelnemen aan de Europese Verdedigings Organisatie voor een Europees leger.

Het plan-Eden is gegrond op voorstellen van de Britse minister van buitenlandse zaken, Anthony Eden. De voornaamste moeilijkheid is, naar men gelooft, gerezen door de neutrale positie van Zweden, dat zomin mogelijk gebonden wil zijn met het Europese verdedigingsstelsel.

### WEER STORTEN TWEE STRAALJAGERS NEEF

'S GRAVENHAGE, 23 Mei — Heden zijn weer twee militaire straaljagers neergestort, beide van de vliegbasis Leeuwarden, één in de Waddenzee en het andere in de bossen bij Austerlitz in Utrecht. De beide inzittenden, de luitenanten der tweede klasse vlieger G. R. Eecen en Van de Berge, kwamen om het leven.

### Puisten Verweten Dorzaak in 3 Dagen Gedoed

De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, die door een wonder. Gevrijd hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke klemmen en parasieten in de huid, de pus, de puisten, steenpuisten, rode vlekken, rimpel, ringworm en ontstekingen veroorzaakt. U kunt Uw huidandoeningen niet kwijt raken, indien U de klemmen, die in de kleine poriën van Uw huid verblijven, niet wegneemt. Thad dus nog hedenavond bij Uw apotheker onder de volgende garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anderszins terug te geven tegen inlevering van het ledige pakje.

### NIEMAND

bleedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC” OLIE „ARGO” OLIE en „STERLING ZOUT”, dan

CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.

### OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken zal op 31 Mei 1952 des morgens te 11 uur te zijnen kantore aanbesteden:

HET BOUWEN VAN 3 SCHOOLLOKALEN C. A. TE NOORD, ARUBA, volgens bestek No. 15

Bestekken zijn á Fls. 5.00 per stuk ten kantore van D.O.W. verkrijgbaar.

Het Hoofd van de Dienst, Ir. A. v. d. Berg.

### Morning Star Store

ZE STAAN ZO CHIC

De witte JAPONNEN en witte SCHOENEN van PETE THE GREEK

Tel: 5144

::

San Nicolas

### ONVERWACHTS BEZOEK ? GAUW EEN LEKKER KOPJE KOFFIE!

OP ZO'N MOMENT IS EEN ELECTRISCH KETELTJE EEN UITKOMST!

N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA

### Ontvanger van Aruba

Verkoop van goederen in Douane loodsen

Laatste waarschuwing

Degenen, die in de Gouvernementsopslagplaatsen goederen langer dan 30 dagen in tijdelijke opslag en/of langer dan 1 jaar in definitieve opslag hebben, worden verzocht deze goederen vóór 29 Mei a.s. in te klaren, aangezien binnenkort tot verkoop dier goederen zal worden overgegaan.

Een opgave der opgeslagen goederen ligt bij de douanediens ter inzage van belanghebbenden.

Oranjestad, 21 Mei 1952.

De Ontvanger van Aruba.

### Gratitud:

Pa medio di esaki nos ta agradecè tur hende en general cu di un of otro moda ayuda pa e Picnic na San Miguel a resulta un exito na beneficio di nos Misa.

COMISION DI PICNIC.

Hierbij wordt een ieder uitgenodigd tot het bijwonen van de

### PLECHTIGE INWIJDING

OP ZONDAG 25 MEI des n.m. 5 uur van de

### KAPEL TE ALTO VISTA

door Z.H.E. Monseigneur A. v.d. Veen Zeppenfeldt. Het beeld zal worden gedragen van de heuvel naar de kapel.

Cu esaki tur hende ta keda invita pa presencja

### CEREMONIANAN DI BENDICIONAMENTO

Ariba DIADOMINGO, 25 MEI na 5'or di atardi di

### CAPILLA NA ALTO VISTA

door di S.S. Monseigneur A. v.d. Veen Zeppenfeldt. E imagen lo worde carga for di e cerrito pa e capilla.

### TRAPPERS KNOCK-OUT

### De beker was voor de mannen van Estrella

Het actieve bestuur van de sportclub „Trappers” had voor Donierdag j.l. een knock-out tournooi georganiseerd, waaraan deelnemen Trappers-B, Jong Sta. Cruz-B, Estrella-B en Republiek. De eerste wedstrijd, die tussen Trappers-B en Jong Santa Cruz-B, geleid door Pedro Irausquin, werd door eerstgenoemd team gewonnen met 2-1. Daarna kwam EstrellaB uit tegen Republiek: het technisch beter spelende Estrella kon niet winnen. Tot grote verrassing van het publiek eindigde deze strijd met blanke stand; bij het doelschieten won Estrella met 3-2.

Zeer veel belangstelling was er des middags voor de finale, die dus ging tussen Estrella en Tappers. Deze spannende wedstrijd werd uitstekend geleid door Louis Geerman. De rust ging in met een 3-0 voorsprong voor Estrella. Na de pauze hadden de niet op volle toeren spelende Trappers de handen vol met de enthousiaster spelende jongens van Estrella. Gedurende het laatste kwartier deed Estrella aanval na aanval, maar in de stand kwam geen verandering meer.

Na het zeer geslaagde tournooi reikte Tommy Croes de beker uit aan Dominico Gomez, optredend als aanvoerder van Estrella-B. Wij wensen het elftal van harte geluk met de mooie overwinning.

Vele sportvrienden maakten na de prijsuitreiking v. de gelegenheid gebruik om de populaire sportmaker Julio Luydens geluk te wensen met diens verjaardag. Nog vele, vele jaren, Julio!

### VERTONING STADIONFILM

In de vergaderzaal van het Wilhelmstadion vond gisteravond voor een selecte groep van sport-

bestuurderen en commissieleden, met hun dames, de eerste vertoning plaats van de door Henk Weener vervaardigde kleurenfilm over de opening van het Stadion. De heer Amelink was zo vriendelijk geweest zich te belasten met het verzorgen van het programma, dat werd geopend met dr Turfboer's kleurenfilm van de carnavalsviering in de Tropical Country Club. Het is een uitnemend geslaagd filmpje geworden met tal van verrassende vondsten; dr Turfboer heeft zich een vaardig cineast getoond, wat ook bleek uit de later op de avond vertoonde film over het eiland Aruba met muzikale illustratie van Pado Lampe. Een film, waarvan zeker een copie moet berusten in de Gouvernementsfilmtheek.

Henk Weener heeft een traate reportage van de openingsplechtigheden gemaakt; geen enkel onderdeel is aan zijn aandacht ontsnapt en hoewel hij zich de grootste moeite heeft moeten getroosten „overal tegelijk” te zijn, heeft hij toch alles kunnen vastleggen. Ook dr Turfboer maakte een film van de opening van het Stadion. Werkte de heer Weener in hoofdzaak op de grond, dr Turfboer heeft vooral vanaf de tribunes de opnamen genomen. Het moet zeer wel mogelijk zijn de beide films te combineren; dr Turfboer zal ongetwijfeld het eindproduct, dat een waardevol bezit zal zijn voor ons eiland, kunnen monteren tot een film van een klein half uur.

LEEST

DE ARUBAANSE COURANT



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

MAANDAG 26 MEI 1952

No. 1348

**NO DIGA**  
Quiero un Vermouth  
**DIGA:**

Quiero un  
**CINZANO**

Agentes

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Veiligheid

Met de veiligheid op onze wegen is het nog steeds droevig gesteld. Steeds meer rijbewijzen worden van onwaarde verklaard of tijdelijk ingenomen en wat is een betere barometer van het onveilige verkeer? Door gebrek aan financiën is de vereniging „Veilig Verkeer“ tot werkloosheid gedoemd en het heeft er veel van, dat het lang zal duren voor de bestuurders van die vereniging weer aan de slag zullen (c.q. kunnen) gaan.

Het is een bekend feit, dat ons politie-apparaat te gering van omvang is om op behoorlijke schaal op te treden tegen de verkeerszondaren. Maar waarom breidt men het korps niet uit met burgerlijke vrijwilligers? Met lieden, die hun verantwoordelijkheid echter het stuur kennen en daarvan blij hebben gegeven door een blanco verkeersoverdringen-register. Een vrij korte opleiding voor deze heren zou voldoende zijn om „lets“ te kunnen ondernemen op de openbare weg. Ter legitimatie geve het hoofd van de plaatselijke politie een kaart af.

Het systeem van de burgerlijke assistentie wordt elders met veel succes toegepast; waarom zou het hier bij ons op Aruba niet kunnen?

## INWIJDING KAPEL ALTO VISTA

Uw redacteur was een dergene, die gistermiddag met zijn wagen vast raakte in het overdrukke verkeer, dat op de smalle knoekoeuwen naar Alto Vista zich voortbewoog in de richting van de plek, waar de kapel zou worden ingewijd door Z.H.E. Monseigneur A. van der Veer Zeppenfeldt. Wij hebben

## Drilboor en bulldozer roesten niet

### Openbare Werken komt tijd te kort

Wel zelden zal de Dienst voor Openbare Werken op Aruba het drukker hebben gehad dan op het ogenblik. Aan maar liefst acht scholen moet worden gewerkt (w. o. Marijkeschool Sint Nicolaas, uitbreiding Maria-College en bouw Margrietschool te Oranjestad; aan de bouw van het ATS-hoofdgebouw werd reeds begonnen), brede stroken grond langs de weg van Oranjestad naar Sint Nicolaas worden schoongemaakt, een gedeelte van de weg bij Sint Nicolaas krijgt een nieuw wegdek, terwijl er nog tal van andere plannen dienen te worden uitgewerkt.

Wij weten, dat bij O.W. de wens leeft om de „hoofdweg“ eens behoorlijk onder handen te nemen; dat wil zeggen: te verbreden en te reguleren. Bij Balashi zou dan een brug komen, waardoor we een gevaarlijke plaats minder hebben op ons eiland en bovendien de eigenaars van kleine schepen de kans krijgen het buitengewoon fraaie lagoon bij Balashi binnen te varen.

De Bernhardstraat te Sint Nicolaas zal t.z.t. van een nieuw wegdek worden voorzien en er is bij het Bestuur toestemming gevraagd om deze straat te verbreden. Dat immers zal passen in het kader van een nieuw verkeersplan: de Leliestraat (waarvan de grondkwestie eindelijk kon worden opgelost) behoorlijk opknappen, waardoor men in Bernhardstraat en Leliestraat een-richtingsverkeer zal kunnen invoeren.

Wij vernemen voorts, dat O.W. opgedragen werd een school op Sabana te bouwen; door de splitsing der diensten (Eilandenregeling!) kan Aruba ervan verzekerd zijn ook zo nu en dan eens opdrachten te krijgen voor uitvoering van werken op de kleinere eilanden. Dat is billijk, maar legt de dienst op Aruba een zwaardere belasting op.

De vierde kademuur kan reeds half Augustus klaar zijn; in maandag ongeveer vóór de voor de oplevering bepaalde datum. De Nederlandse Maatschappij voor Havenwerken zal Aruba weer verlaten daarna en elders haar tenten opslaan.

Op verschillende plaatsen op ons eiland heeft Openbare Werken drilboor en bulldozer aan het werk gezet; in de tekenkamer werkt men onder hoge druk en de technische ambtenaren komen handen te kort. Er is een gezonde actie te bespeuren en het komt ons wenselijk voor daarop eens de aandacht te vestigen — speciaal voor O.W. minder goed gezinde lezers!

## Dr Da Costa Gomez is nog optimistisch

### Donderdag vliegt Antilliaanse delegatie terug

's-GRAVENHAGE, 25 Mei. — „Ik heb nog niets van mijn optimisme verloren. Volgens mij is er in het geheel geen sprake van een mislukking der conferentie“, aldus sprak de heer Da Costa Gomez Zaterdagmiddag na afloop van de vergadering van de Antilliaanse delegatie, toen hij en de heer Jonckheer de pers te woord stonden in Hotel Vieux Doelen. De heren Da Costa Gomez en Jonckheer gaven de volgende uiteenzetting: Op onze brief, waarbij wij aanboden intermediair te verlenen, is de Nederlandse delegatie welwillend ingegaan. De Surinaamse delegatie nam het bekende standpunt in.

Dr Da Costa Gomez vervolgde: „Woensdag 21 Mei namen de daartoe aangewezen personen van de Antilliaanse delegatie contact op met vertegenwoordigers van de Nederlandse en Surinaamse delegaties en zulks eveneens op Donderdag en Vrijdag. Vrijdagmiddag bleek, dat de Surinaamse vertegenwoordigers in de eerste plaats een antwoord van de centrale commissie over de zeven punten wensten.

Wij hebben dit Vrijdagavond medegedeeld aan de voorzitter van de Nederlandse delegatie, minister Peters. De Antilliaanse delegatie beraadte zich thans over de verdere

Nederlandse delegatie, minister Peters. De Antilliaanse delegatie beraadte zich thans over de verdere

## Pleit is beslecht

BONN, 26 Mei. — De ondertekening van de „conventie van Bonn“ door de ministers van buitenlandse zaken begon om 04.52 uur (Cur. tijd) en was enkele minuten later voltooid. Iedere minister zette 15 maal zijn handtekening.

en verder zal worden getracht enige sportontmoetingen te arrangeren.

## BEGIN VAN BRAND OF DE HESTIA

De „Hestia“ van de K.N.S.M., die op weg was van Curacao naar Antwerpen, heeft Zaterdagavond Aruba moeten aandoen omdat in een der ruimten enige rookvorming was gerapporteerd. Het schip verloor de o.m. zinkconcentraat en kaarten uit Peru en koffie uit San Christobal. Dadelijk werd aan het betreffende ruim een hoeveelheid C.O.-2 (koolzuurgas) toegevoegd, waardoor een eventuele brand in de kiem werd gesmoord. Bij het lossen van het schip zou echter onvermijdelijk zuurstof bij de — misschien smeulende — lading komen en daarom nam de commandant het zekere voor het onzekere en deed Aruba aan. Er werd een nauwkeurig onderzoek ingesteld waarbij de nieuwe hogedruk-spuut van de brandweer gereed stond. Water kon niet worden gebruikt, omdat een verbinding van water met zinkconcentraat juist brand zou veroorzaken. De gehele dag werd gisteren aan boord van het schip hard gewerkt, waarbij de Arubaanse havenarbeiders uitstekend werk hebben gedaan, evenals de état-major van de „Hestia“ onder commando van de kapitein Van der Made. De heer Folkert Steenmeijer werd als deskundige naar het schip gehaald, maar deze kon de oorzaak van de rook ontwikkeling nog niet vinden.

Later is gebleken, dat de oorzaak van een en ander moet worden gezocht in de vervoerde zinkconcentraat, dat in contact moet zijn gekomen met condenswater.

Op het ogenblik is men doende nieuwe asbestschotten tussen de ladingen aan te brengen; de schade is zeer minime.

naar Curacao zal terugkeren.

## VRACHTVLEIETUIG STORTE NEER

RIO DE JANEIRO, 25 Mei. — Alle zes bemanningsleden van een vrachtvliegtuig zijn vandaag om het leven gekomen, toen het toestel bij Manaus in de Noordwest-Braziliaanse staat Amazonas te pletter viel. Het vliegtuig had geen passagiers aan boord en was eigendom van de Loide Aereo Nacional.

## Baseball-tournoi begon met overwinning voor Curacao

### Antilliaanse voetbalploeg verloor een van de beide wedstrijden

Nadat Zaterdagmiddag in het Wilhelminastadion onder zeer matige belangstelling een vriendschappelijke baseball-wedstrijd tussen Curacao en Aruba had plaats gevonden welke door Curacao met 5-4 werd gewonnen, vond Zondagmorgen het Internationaal Baseball-tournoi plaats. Als te onstreeks 10.45 uur enige honderden personen op de tribune hebben plaats genomen, wordt het Internationale tournoi door de Heer Gezaghebber van Aruba, Mr L. C. Kwartz, geopend. In zijn openingswoord verklaart Mr Kwartz het op prijs te stellen dat hij thans in de gelegenheid is, dit tournoi te kunnen openen, daar hij in verband met zijn verblijf in Nederland niet in de gelegenheid is geweest de opening van het Wilhelminastadion bij te wonen. Na deze korte doch hartelijke toespraak begeeft de heer Gezaghebber zich op het veld, alwaar hij onder gejuich de eerste bal werpt en daarmede het Internationale Baseball-tournoi op Aruba, waaraan samen met Curacao en Aruba de ploegen van Santo Domingo en Venezuela zullen deelnemen, opent.

De eerste innings van deze wedstrijd verlopen vlot en beide ploegen geven elkaar niets toe. De derde inning eindigt met een blanco

## HET IS EEN FEIT EEN ZONNEBRIL VAN KAN BEVALT TOCH ALTIJD

score. In de vierde inning is het Nel Harms, die met een zeer goede slag aan de snelle Matthews de kans geeft binnen te komen. 1-0. In de zesde inning is het Sharpe die aan bat zijnde zorgt dat S. Reed binnenkomt en zodoende de voor-sprong van Aruba op 2-0 brengt. Dan komt de 7e inning. De strijd wordt spannend. Door goed technisch spel van Curacao, waarbij Ruben Phillips en Thomas Bart door goed teamwork zorgen dat de stand op gelijke voet wordt gebracht. 2-2.

Curacao komt er steeds beter in. In de 8ste inning neemt Harms de plaats van Hoftijzer als pincher in. Deze verandering is voor Aruba noodlottig geworden, want door fouten van Pincher en Catcher is 't te wijten dat Curacao met de spelers P. Richards, Cafenol Reite, Wilson en Phillips, laatstgenoemde door een home run, de stand op 7-2 brengt. Aruba tracht dan nog te redden wat te redden valt, doch het geluk hun niet verandering in deze stand te brengen.

Over het geheel speelde de Cu-

racoose ploeg tactisch en technisch beter. In de Arubaanse gedeelten werden te veel fouten gemaakt. Het vangen van de bal was slecht, terwijl het werpen enige malen niet zuiver was. In ieder geval worden wij de Curacaose ploeg sterker.

Aruba wint de derde wedstrijd De derde wedstrijd welke Zondagmiddag tussen Aruba en Curacao plaats vond is een zeer matige vertoning geworden. Hier kwam wel sterk tot uiting dat drie baseballwedstrijden in een weekend te veel van het goede is. Ook bestond er voor deze laatste wedstrijd zeer weinig belangstelling. Hiervan was de 7-2 nederlaag van Aruba in de morgenuren waarschijnlijk wel de grootste nadelige factor, immers het publiek wil bij de wedstrijden spanning en nog eens spanning; en

## SPORT

### door DE TUKKER

dat was, gezien de beide vorige wedstrijden, niet te verwachten. Ofschoon het begin van deze derde wedstrijd iets goeds deed verwachten, want reeds in de eerste innings zorgden beide ploegen voor een verrassing en brachten zij de stand op 1-1, is het een matig spel geworden. Inning na inning bleef de stand gelijk en werd er niet enthousiast gespeeld. In de laatste inning zag Roy Harms kans door een technische fout (box) van de Curacaose pincher binnen te komen en zodoende aan Aruba de overwinning te geven.

Zaterdagmiddag zal er op ons baseballveld meer spanning zijn. Immers de sterke baseballploegen van Santo Domingo en Cur. zullen dan de strijd aanbinden. Zondag en Maandag zullen de baseball-liefhebbers evenals Zaterdag kunnen genieten van echt baseballspel. Wij kunnen een ieder aanbevelen deze wedstrijden te gaan zien. De beste baseballspelers zullen elkaar dan bekampen. Het zal een echt internationaal tournoi worden.

## VOETBAL

La Salle wint door beter combinatiespel

Ondanks het feit dat La Salle slechts met negen spelers verscheen en het Eagleteam Zaterdag uit een tiental bestond, is het over het geheel nog een aardige wedstrijd geworden. Voor de rust ging de strijd goed tegen elkaar op. Daar de voorhoede van La Salle productiever was dan die van de

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191  
Ophaalstation „Ideal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1481 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

Eagle, ging de rust in met een 2-1 voorsprong voor La Salle. Gedurende de tweede helft was La Salle het meest in de aanval en door goed combinatiespel maakten zij het de achterhoede van de Eagle danig lastig. Kort achter elkaar ziet de La Salle voorhoede kans nog drie maal het net te vinden tegen de Eagle één maal. Er zijn nog ruim vijf minuten te spelen en de stand is 5-2 voor La Salle. Dan volgt een tel Eagle-offensief. Bij een der aanvallen veroorzaakt een der La Salle spelers een strafschop. Deze wordt benut en het is 3-2. De laatste minuten blijven de mannen van de APM fel aanvallen, doch in de stand komt geen verandering meer.

### Rommelige tweede helft bij Xerxes-Arsenal

Na een vrij goed gespeeld en sportieve eerste helft werd de wedstrijd tussen Xerxes en Arsenal na de rust fors en rommelig. De eerste helft ging in met gelijke stand, 1-1. In de tweede helft heeft Arsenal het voordeel van een vrij sterke wind, waar zij al spoedig voordeel uit trekken. Als een door de middenhalf hoog weggevoerde bal bij de rechtehalf van Arsenal terecht komt, onderneemt deze een snelle ren op het doel af. Bij een kleine schermutseling voor het Xerxes doel maakt een der Xerxes spelers binnen het strafschopgebied hands. De toegekende strafschop wordt in een doelpunt omgezet. 2-1. Hierna komt er weer wat tekening in de strijd. Xerxes zet er een schepje bij op, teneinde de achterstand in te halen, doch de Arsenal-achterhoede is op haar post. De wedstrijd wordt steeds fors en af en toe moet scheidsrechter Trappenberg een vrije trap toekomen. Ongeveer 15 minuten voor het einde komt de Arsenal links buiten in botring met een der Xerxes backs en komt te vallen. Dan zien wij het gebeuren, dat de betrokken speler opspringt, naar de betrokken back loopt en deze te lijf wil. Door krachtig optreden van de scheidsrechter wordt erger voorkomen en onze heethoofd mag de wedstrijd verder langs de lijn volgen. De strafcommissie zal in deze wel het laatste woord hebben. Na dit incident wordt het spel er niet beter op. Er wordt naar onze mening wel wat te fors gespeeld. Ongeveer 5 minuten voor het einde is het de Arsenal rechtshinners die met een hard schot de Xerxes keeper voor de derde maal het net raken. Tot onze verbazing geeft de scheidsrechter een doelpunt. Dit lokt bij Arsenal begrip-pelijkerwijze de nodige protesten uit. Het blijkt dan dat de scheidsrechter het scoren van het doelpunt niet geconstateerd heeft. Daar enige sportieve spelers hem duidelijk maken, dat het een doelpunt is, wordt dit alsnog toegekend. 3-1. Even later komt het einde van deze wel wat rommelige strijd.

### De overige wedstrijdresultaten

DOW—SCA 0-7  
Universal—Eaststar 2-5  
RCA Jrs.—Estrella Jrs. 0-4  
Lafama Jrs.—St. Thomasboys 4-0  
Mariniers 11—Atomie 11 2-5  
Julianaschool HB0 2 (vr.sch.)  
Mercurius—Dom. Coll. 0-0 (vr.schappelijk)

(Zie ook pag. 4)



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

**SLECHTS 10 GULDEN**  
per maand

**PHILIPS radio**  
Model BX 416 A  
prijs f 160.--

U betaalt f 60.-- contant en de rest in  
maandelijke termijnen  
van f 10.--

**Palais Royal**



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



# Scheveningen maakt zich op voor de zomertouristen

## In Den Haag worden auto's per kilo verkocht

(Van onze correspondent)

**E**EN DEZER DAGEN zal men ons heerlijk te aan kolen, als men over het staatsmijnbedrijf spreekt, maar ook aan de elektrische energievoorziening. Want de centrales in de staatsmijnen in Limburg leveren stroom via hoogspannings-koppelingen naar Limburg, Noord-Brabant, Zuid- en Noord-Holland en ook Utrecht. Ook Gelderland zal over niet al te lange tijd aan het net worden gekoppeld. Onze Haagse verlichting danken we dus aan de mijn Maurits in het Zuiden van het land.

Mag ik u nog even een grappig vertellen dat „heus“ gebeurd is? Onze Prins Bernhard was natuurlijk ook aanwezig op 't officiële jubileum van het staatsmijnbedrijf. Hem werd op een gegeven ogenblik toestemming gevraagd om een nieuwe mijn „Beatrix“ te noemen. „Dat zal ik eerst moeder de vrouw vragen“ moet onze prins gezegd hebben. Dat klonk zo echt gewoon

### Brief uit Holland

en huiselijk, dat men er even, ge-roerd toch, om moest lachen. Maar zijn we niet één met ons koninklijk gezin?

—o—

We zullen hier een grootscheeps defilé van het Rode Kruis zien. En wel op 28 Juni a.s. als het Ned. Rode Kruis 85 jaar zal bestaan hebben. 1500 witte verpleegsters en evenzoveel Rode Kruis helpers in khaki zullen aan de optocht deelnemen. Natuurlijk wordt het één en ander opgeluisterd door verschillende muziekcorspsen. Dit alles wordt niet zo maar een optocht zonder meer. Het zal niet nalaten ons enig ontroering te geven. Want we weten immers te goed wat deze grootse wereldorganisatie betekent. Dus het zien van die onafzienbare rij in 't wit geklede verpleegsters en helpers ons een geestdriftig applaus ontloeken. Dat verzekeren we u.

Den Haag bezit thans een centrum voor de bohème binnen haar veste. Dit centrum met de merkwaardige naam van „De Zingende Zolder“ is ingericht in een kleine woning in de Mallemolen. Hier zullen dus zangers en dichters, schilders en musici, die een instrument bespelen, en de toneelmensen, bijeen komen. De opening werd gevolgd door een kunstavond van uitstekend artistiek peil, waarbij o. a. de declamator Albert Vogel Jr. zijn medewerking verleende. Hij droeg voor uit „Iskander“ van Couperus en „Vluchtige begroetingen“ van Aart van der Leeuw.

In onze Schevenigse Kurzaal zal deze zomer heel wat te doen zijn. Dat is maar goed, want het bezoek van buitenlandse toeristen heeft nu reeds alle verwachtingen overtroffen. Immers, als men het goed bekijkt, is Holland wat duurte betreft zo gek nog niet in vergelijking met andere landen. Er is bovendien alles gedaan om de gasten een prettig verblijf te bieden. Het niet lang geleden heropende Grand Hotel met vliegfeest is er gehouden, terwijl zijn uitstekende naam heeft tot het de café's de gehele nacht open zijn

gen. De puinhopen en muren van destijds nl. veroordeeld voor de- het in de oorlog vernielde Oranje Hotel zullen spoedig worden opge- ruimd en dan wordt ook de beoem- de boulevard hersteld. Tal van pri- ma orkesten zullen zich in de ver- schillende hotels en restaurants serte. Hij ontving van partijgeno- ten reeds de opwekkende bood- schap „Hou je taai!“

—o—

De krantenmannen in Nederland zijn niet te spreken over de gize- ling van een collega uit Zaandam. Deze weigerde nl. tegenover de De justitie de zegsman te noemen van bepaald nieuws, door de journalist in kwestie gepubliceerd. De fede- ratie van journalisten heeft nu een telegram gezonden aan de Officier van Justitie in de Amsterdamse Rechtbank, waarin geprotesteerd wordt tegen de gijzeling. Waar blijft de kritische functie van de pers in een democratisch land en in welke moeilijke conflicten wordt de journalist geplaatst als gijzeling in zo'n geval wordt toegepast, zo vindt men. De rechter dient in zo'n geval de moeilijke positie van de persman te begrijpen.

—o—

Het tijdens de oorlog zo zwaar gebombardeerde Bezuidenhout zal eindelijk weer worden opgebouwd. Dezer dagen geschiedt de aanbesteding van het eerste gedeelte van het wederopbouwplan. Zal er dan gauw een einde komen aan het troosteloze gezicht van kale grasvlakten en verlaten open straten die in het niet schijnen te eindigen? En dit alles in de onmiddellijke nabijheid van het drukke stadsverkeer?

—o—

We hebben een klein plaatsje in ons land, het eerste, waar het woningtekort spoedig niet meer bestaat. Ja heus, het plaatsje ligt in de Alblasserwaard. Men komt er nog maar twee, zegge twee woningen tekort en dan is alles compleet. En dezer dagen legde de burgemeester de eerste steen voor de nieuwbouw. „Wij bouwen met eigen middelen“ verklaarde de burgervader daarbij met enige trots.

—o—

De jaarlijks terugkomende en zo gevreesde „Hobbeligen“, plotseling koude dagen in het voorjaar, laten ditmaal blijkbaar verstek gaan. Behoudens wat koelere wind hebben we nog volop zonnige dagen. Reeds ruiken we als het ware de heerlijk sappige meloenen, waarvan kort geleden reeds de eerste exemplaren op de veiling te Wassenaar werden geveild. O ja, van veiling gesproken, voor het eerst op de autoveiling in de Haagse Dierentuin werden de wagens volgens gewicht geveild. Men zette in met 1000 kg. Vreemd klonk het dan ook voor de aanwezigen, toen ze hoorden inzetten op f 4.— per kilo. Men is zo gewend anders van zoveel mille te horen.

**HBU** **HBU**

# 8

is meer dan duizend

een oud Hollands spreekwoord dat betekent: zorgvuldig „acht“ geven op iemands belangen is veel waard. Wij hebben dat gezegd tot onze leidraad gemaakt en onze cliënten weten het!

**HOLLANDSCHE BANK UNIE N.V.**

Your line

# KNSM

TE VERWACHTEN SCHEPEN:

Sarpodon 29 Mei van New York
Willemstad 2 Juni van Amsterdam
Triton 5 Juni van Philadelphia
Trajanus 7 Juni van Houston
Hera 10 Juni van Amsterdam
Helicon 12 Juni van New York
Willemstad 11 Juni van Cristobal

KONINKLIJKE NEDERLANDSE OMP

## DON'T BE FOOLED

WHEN YOU BUY HOUSE PAINT

**WEATHERATED AGAINST**

- 1 Excessive Loss of Gloss
- 2 High Dirt Collection
- 3 Uncontrolled Chalking
- 4 Checking and Cracking
- 5 Rapid Erosion
- 6 Color Fading
- 7 Industrial Fumes

**For Your Protection SWP House Paint is WEATHERATED**

**Aruba Trading Company**

Oranjestad Agents San Nicolas

Honoured the World Over

Scagraw's V.O. CANADIAN WHISKY

feuilleton

40 LODEWIJK XVI

### WIEN DE VALBIJL WACHT

Baron Philip von Alvensleben, een Pruisische diplomaat die naar Frankrijk was gezonden om de toestanden te bestuderen, eindigde aldus zijn rapport:

„Alles steekt hier in ceremonieel, in gala-kledij, in vernis, in phrasen, in nationale gezwets, in klatergoud, in intriges... Het wezen moet altijd wijken voor de vorm. Vijftiengint miljoen egoïsten bij elkaar, trots op hun eenheid, alle andere naties verachtend... en iedereen stijgt te paard, als er een poging wordt gedaan het kwaad te verhelpen en de misbruiken af te schaffen.“

Lodewijk XVI gaf echter de strijd niet op. Hij wou de parlementen de kop indrukken. In een tijd, waarin het volk het Parlement van Parijs toejuichte, als een kampioen tegen de absolute heerschappij, ging de koning plotseling een decreet uitvaardigen, waardoor de parlementen werden beperkt tot hun oorspronkelijke taak; recht te spreken, en beroofd werden van het recht, zich met financiële of politieke kwesties in te laten. Die hervorming was op zichzelf niet slecht, maar het tijdstip was allernogst gekozen.

De natie begon zich aanstonds te weren. Overal werd het koninklijk besluit ontvangen met spontaan en overvloedig protest, hier en daar zelfs met opstandigheid. Te Rennes bijvoorbeeld weigerde de Bretonse provinciale vergadering, door de hoogste provinciale ambtenaren gestijfd, botweg, de nieuwe toestand te aanvaarden — zij brandmerkte als „eerloos“ wie een post in de nieuwe rechtscolleges aanvaardde. Dit was oproer.

Lodewijk stuurde troepen naar Rennes. De Bre-

tons antwoordden met een deputatie naar Versailles, om tegen de komst der soldaten te protesteren. Die aanmatiging — zijn gezag betwisten! — maakte de koning nog bozer. „U bent hier gekomen zonder mijn permissie“, riep hij. „Ik moet u straffen — ik heb alleen het recht, mijn onderdanen wetten op te leggen.“ Hij liet de twaalf heren in de Bastille sluiten en zond nog dertigduizend man naar Bretagne.

Het leger bleef in Bretagne het vuur meester, maar de vlammen, die elders spontaan opschoten, kon het niet blussen. In de oude stad Grenoble ontstonden relletjes; troepen vrouwen trokken de straten door, bezetten de poorten, luidden de stormkloken en vielen de soldaten der bezetting met stenen en knuppels aan. De leden van het Parlement van Grenoble werden gedwongen, in het paleis van justitie te komen en een zitting te houden. Zij wisten echter de volgende dag uit de stad te ontsnappen. Hiermee was de opstand doodgelopen. Maar de notabelen van Dauphiné lieten het er niet bij. Zij ver-

gaderden te Grenoble en formuleerden de eisen van heel Frankrijk: herstel der opgeheven parlementen; samenwerking tussen de provincies onderling; en geen belastingen, zonder toestemming van de Algemene Staten.

Van Grenoble uit galmde de roep om een nationaal parlement alle steden, dorpen en gehuchten van Frankrijk door. De koorts was zo aanstekelijk, dat zelfs hooggeboren aristocraten voor het parlementaire stelsel gingen pleiten. Toen men de hertog de Luynes vroeg, aan welke zijde hij zich zou plaatsen, antwoordde hij: „Ik ben meer voor de natie dan voor de koning.“ Andere edelen, zelfs met zulk blauw bloed als de hertog de Rohan-Chabot en markies de Lafayette, ondertekenden een volks-petitionnement ten gunste der gekerkerde Bretonse deputatie. Montmorency, ook een hertog van overoude familie, liep heen en weer door zijn kamer en sloeg op zijn dijen en schaterde: „Zal mij benieuwen, hoe die armzalige koning zich er nu uit redt!“ De kloof tussen de kroon en aristocratie zette zich snel uit.



# Duitse vliegtuigconstructeur werkt in Amerikaanse fabriek

## Russen namen zijn basis-model voor straaljagers over

BALTIMORE, 26 Mei. — Het jongste nummer van het orgaan van de Glenn Martin-vliegtuigfabriek te Baltimore onthult, dat de 39-jarige Duitse vliegtuigconstructeur Hans Multhopp sedert October '50 een vooraanstaande functie heeft bij de genoemde vliegtuigfabriek. Multhopp was eens hoofd van de afdeling aerodynamica van de Duitse Focke Wulf vliegtuigfabrieken te Bremen en Johannisthal. Hij werkte er onder de technische directeur van deze vliegtuigfabriek prof. Kurt Tank, die tegenwoordig een gelijke functie heeft bij de staatsvliegtuigfabriek in Argentinië.

Multhopp kwam in 1938 op 25-jarige leeftijd bij Focke Wulf in dienst, nadat hij bekendheid had gekregen door zijn werkzaamheden aan het aerodynamische luchtvaartlaboratorium. In 1940 was Multhopp hoofd van de afdeling aerodynamica van Focke Wulf, in 1943 werd hij tevens hoofd van de afdeling nieuwe ontwerpen en in 1944 een der hoofdingenieurs.

In laatstgenoemd jaar kwam Multhopp, naar uit bovenvermelde bron blijkt, voor de dag met zijn plannen voor de TA-183, het basisontwerp, waarvan, naar wordt aangenomen, de Russen sedertdien de MIG-15 en daarna de MIG-19 straaljagers hebben afgeleid.

### De TA-183

De TA-183, zo genoemd naar prof Kurt Tank, was voorbeschikt om het laatste éénmotorige straaljachtvliegtuig van Focke Wulf te zijn, dat volledig werd ontwikkeld, voordat de oorlog in Europa ein-

# K. LOONSTRA

LIJNPALEN  
VLIEGEMASTEN  
IJKWERKEN  
ZINKEN BLOEMBARREN  
VOOR UW PORCH  
Dakota Tel. 1575

goud uit de schuilplaatsen in Frankrijk te voorschijn te brengen, zal hij meer gedaan hebben, dan het zo nodig kapitaal te verschaffen voor de investeringsprogramma's van de regering. Hij zal, naar de mening van financiële deskundigen, de eerste stap gezet hebben in de richting ener werkelijke valuta-stabilisatie.

### CRIPPS IN ALLE STILTE BEGRAVEN

SAPPERTON, West Engeland), 24 Mei — De stoffelijke resten van Sir Stafford Cripps zijn vandaag op de begraafplaats van de kerk te Sapperton begraven. De korte lijkdienst werd bijgewoond door familieleden en enkele persoonlijke vrienden van de overledene. Sir Stafford, voormalig Brits minister van Financiën, is, zoals bekend, op 21 April jl. in Zwitserland overleden.

Het uiterlijk van het toestel onderscheidde zich door een T-vormig staartstuk (de hoogteroeren in flauwe V-stelling aan de top van het terugwijkend kielvak) en terugwijkende vleugels.

### De MIG-15

De MIG-15 wordt beschouwd als te zijn van de Russische vliegtuigconstructeurs Mikoyan en Gurevich. Vandaar de afkorting MIG. Dit toestel, een éénmotorig éénpersoons straalvliegtuig met terugwijkende vleugels en staartvlakken is, zo zegt het blad verder, naar alle waarschijnlijkheid de eerste copie van de TA-183. Dat moge zo zijn, maar de MIG-15 bevat een aantal door de Russische constructeurs verwerkte middenwegen van uitvoering, meer met een vliegtuig van tot dusver gebruikelijk type overeenkomende.

### De MIG-19

De MIG-19 is een latere uitvoering van de MIG-15 en daarom, zonder twijfel een toestel, waarin de ervaringen in de luchtslagen opgedaan zijn verwerkt. De tot dusverre voorhanden gegevens over dit nieuwere straalvliegtuig, dat officieel nog niet in actie is gemeld, zouden er op wijzen, dat dit toestel een uitgesproken T-staartstuk heeft en terugwijkende vleugels en in het algemeen een vorm, die zelfs nog dichter die van Multhopps ontwerp zou naderen.

(Zoals men weet, is de MIG-15 uitgerust met een in Rusland uit de Engelse Rolls Royce „None” ontwikkelde straalmotor. — Red. ANP).

Multhopp is spoedig na het einde van de oorlog naar Engeland gegaan, waar hij werkzaam was in de leiding van het Koninklijk luchtvaartlaboratorium te Farnborough. Daar werkte hij aan proefontwerpen voor supersonische en subsonische vliegtuigen. Vervolgens hield hij zich aan de Londense universiteit bezig met theoretische problemen van de aerodynamica om, na aanbiedingen uit India, Zweden, Argentinië en de Verenigde Staten te hebben gekregen, naar de V.S. te gaan en bij Glenn Martin in dienst te komen. Daar is hij thans sedert eertgtairve Mkmef bonden aan de afdeling ontwikkel-ling van ontwerpen.

### MEER BENZINE

WASHINGTON, 24 Mei — De Amerikaanse regering heeft bekendgemaakt, dat zij met ingang van Dinsdag aanstaande het gebruik van vliegtuigbenzine door de binnen- en buitenlandse luchtvaartmaatschappijen zou verruimen.

### „GOLD RUSH” VERWACHT

PARIS, 24 Mei — De Franse effectenbeurs verwacht Maandag te Parijs een „gold rush”. Dan zullen de stukken der nieuwe Franse staatslening, die door goud gedekt wordt, voor het eerst worden verkocht. Makelaars en bankiers te Parijs verklaarden Vrijdag, dat de lening ongetwijfeld groot succes zal hebben. De Fransen staken hun geld in goud, nagezien niets anders zekerheid tegen devaluatie en vrijheid van belasting gaf. De nieuwe lening geeft dit ook, maar bovendien een rente van 3½ per jaar. Wanneer de Franse minister-president, Antoine Pinay, erin slaagt belangrijke bedragen aan



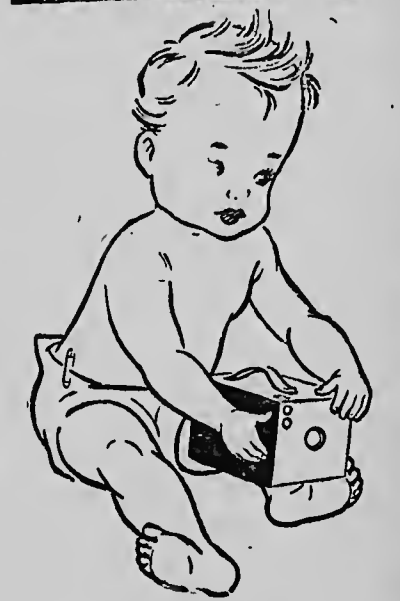
Spread thick on bread  
the milk every child enjoys

### EN GEMAKKELIJK DAT NET GAAT !!!

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT  
(to Aruba Commercial Bank)  
BAND BOX DRY CLEANERS  
Phone O'stad 1572 San Nle. 5039 en 5015

EVERYTHING YOU BAKE...  
LIGHT AND DELICIOUS...  
EVERY TIME!

Double-acting Davis gives you double protection because the batter rises twice—once in your mixing bowl—then again in the oven... your assurance that the family baking will always be delicious, light and fluffy.



A mother says:—

“I have never missed one night's sleep with baby simply because she is able to digest every mouthful of Lactogen.”

Lactogen is as light and digestible as breast-milk; it is just like breast-milk too in bone-forming materials and flesh-forming proteins. Babies thrive on Lactogen, for Lactogen gives them every bit of nourishment they need, in the most easily assimilable form.

Put your baby on



Vlieg  
NAAR MIAMI  
PER KLM

- ★ Dagelijkse dag-vluchten vanaf Curacao en Aruba.
- ★ Snelle, luxeuse 4-motorige vliegtuigen.
- ★ Mogelijkheid de reis in KINGSTON en HAVANA te onderbreken zonder prijsverhoging.
- ★ Goede aansluitingen in Miami naar New York, Chicago en andere steden in de Verenigde Staten.

De KLM biedt U een uitstekende verbinding met de Verenigde Staten. Vertrek 's morgens van Curacao en U bent 's middags reeds in Miami. Of indien U er prijs op stelt, onderbreek Uw reis voor uitstapjes in Kingston en Havana. Tijdens Uw vlucht zult U ervaren hoe

prettig het is met de KLM te reizen en genieten van het comfort van de ruime 4-motorige vliegtuigen, de prima maaltijden en dranken en bovendien van de extra service die de KLM over de gehele wereld beroemd maakte.

DE KLM VLUFT NAAR 52 LANDE OVER DE GEHELE WERELD.

Inlichtingen verkrijgbaar  
CURACAO: KLM, Tel. 1020-2132  
ARUBA: Ema Trading Co., Gen. Agents, Tel. 1552/1553  
en alle erkende reisagentschappen



De waarzegster  
kan het weten...

Of gelooft u niet in bakerpraatjes?

U behoeft heus niet in de kaarten te laten lezen dat

De Arubaanse Courant het best gelezen blad is op Aruba  
De Arubaanse Courant bij de dag meer abonné's krijgt  
De Arubaanse Courant steeds het betrouwbaarste nieuws brengt  
De Arubaanse Courant ook door de adverteerders wordt gewaardeerd

Mocht u nog niet behoren tot de grote groep van trouwe lezers-  
abonneert u dan NU! De in Mei verschijnende nummers  
krijgt u dan gratis

OP ARUBA IN IEDERS HAND:

De Arubaanse Courant

## vanavond thuis?

### Curom-programma:

11.00 concertmuziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kinderruitzending; 5.50 gramofoonplaten; 6.05 muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 9.30 papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Fred Waring; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting

### Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 verz. programma; 19.20 voor de gedetineerden; 19.30 vervolg verzoek programma; 19.50 Suurin. slagzinnen; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 klass. muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

### Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederl. kroniek; 19.30 Ned. componisten; 19.50 sportjournaal; 20.05 W.I. rubriek; 20.35 de lucht-boulevard naar Schiphol; 20.40 dansen uit vroeger eeuwen; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

### DIVERSEN

#### Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:  
Oranjestad: Botica Oduber.  
San Nicolas: Botica San Lucas.  
Sluiting Luchtmal Nederland:  
Dinsdag om 2.00 uur n.m.  
Donderdag om 4.00 uur n.m.  
Zaterdag om 4.00 uur n.m.  
Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:  
Oranjestad—Noord: Zr. Hane-  
San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.  
Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.



### DIE VSTREGELING

#### DINSDAG

Aankomsten:  
06.35 van Curacao  
07.45 van Curacao  
10.45 van Curacao  
10.55 van Barcelona  
11.00 van Maracaibo  
11.05 van Matiquetla  
14.45 van Kingston  
14.40 van Curacao  
20.35 van Curacao

#### Vertrekken:

07.10 naar Barranquilla  
08.15 naar Curacao  
11.30 naar Curacao  
11.35 naar Miami  
15.15 naar Matiquetla  
15.20 naar Maracaibo  
15.30 naar Curacao  
21.00 naar Curacao



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Mas dificultad na RTC

### Delegacion Antillano ta para nan esfuerzonan di intermediacion

DEN HAAG, Mei 24 — Esfuerzonan di intermediacion for di banda di delegacion Antillano, a worde suspendi pa motibo di „dificultadnan invencible”, segun un redactor di ANP a tende. Di cual naturaleza e dificultadnan aki ta y for

di cual banda nan ta bini, no por worde bisa ainda. Diasabra mainta tin un reunion di delegacion Antillano, durante cual e comision lo duna cuenta di nan esfuerzonan y na mes un tempo e curso cu lo worde sigui awor lo worde discutí.

### FOLKLORE DI CARRIACOU

### Loke Dr. Pearse a scirbi tocante su investigacionnan

Den un di e diarionan di Trinidad (The Evening News) Dr. Pearse kende actualmente ta haciendo un bishita na Antillas Holandes pa tene algun lectura tocante folklore Caribiana na Curacao y Aruba ariba invitacion di Comité pa Promocion di Ciencia den Antillas Holandes, a scirbi e siguiente relato tocante su bishita na Carriacou (un di e islanan barlovento entre Barbados y Trinidad).

#### Riqueza di Folklore

Si nos ta papia di Folklore di Carriacou nos kier meen e diferente expresionnan di vida, cu e poblacion a acepta como costumbr di nan mes. Nos no kier meen, ley, institucionnan gubernamental, nisa of loke a worde sinja for di den buki of accepta di pafor. Mi ta ke- re cu isolacion di e isla y independen- cia di su poblacion ta clarifica riqueza di e isla na folklore.

E dia des despues cu nos a yega, nan a prepara un fiesta den santana di L'esterre unda un homber tabata lamtando un graf den conmemoracion di e esposo anterior di su senjora. Mas of menos cien hende tabata huntu cu na den santana cargando piedra, mezclando beton, papilando y haciendo pret. Mientras tanto nan tabata bebe rom cu nan huesped a busca pa nan. Bao di un palo tabatin e musica consistiendo di drum, viol, tamborin y triangel. E musica cu nan tabata toca tabata bailenan di siglo 19 manera polka, mazurka y varios figuraan di e cuadrilla, pero den curso di tempo e melodianan aki a cambia hopi for di e original.

#### Bailenan tradicional

Ora e graf tabata completa, henter e grupo acompaña di e musica a pasa manera den un procesion, over di e cerritonan y nan a bai cas di e huesped. Aki nan a baila un cuadrilla completo, nan a posa despues mas of menos un ora y despues nan a baila e bailenan tradicional henter anochi.

Ora un hende bishita un ceremonia asina, bo ta haya mitar di e grupo ta canta hymno, e resto ta tene su mes ocupa cu hungamento den king, carta y principalmente seuchamento di storia. Esakinan ta worde conta na un manera cu no ta existi desde hopi tempo ariba e islanan mas grandi. Ta un sorto di drama musical, den eual oyentenan tambe ta tuma parti den e storia cu expresion di cara y sen-

jal. E storiaman aki ta generalmen- te conoci y ta trata di hendenan cu a bini den dificultad na Aruba (unda hopi habitante di Carriacou ta traha) y cu a worde liba door di diablo; storiaman tocante animal fabuloso, suceso of encuentronan stranjo. Hende no ta scucha e storiaman aki pero practicamente ta ehecuta nan pareuw cu e contador.

#### Baile di Tambu

Nunca mi no tabatin e suerte di presencia bahamento di un balandro na awa, pero aparentemente esaki ta esun di mas grandi y mas importante di tur ceremonianan, acompaña di bailenan Africano, bebemento, tiramento di discurso y defile di padrina y madrianan di e barco, y finalmente ora e boto ta den awa, su bautizo.

No ta pa esaki nos a bai Carriacou pero pa e baile di tambu. E baile ta asocia cu e sentimento profundo di respect cu habitantenan di Carriacou ta sinti pa nan antepasadonan. Den cierto sentido e baile aki ta un sacrificio na nan honor. E ta consisti di mas of menos 22 baile cu hopi cancion. Diez dos di nan ta carga number di tribonan grandi na Africa. Di mas importante ta Cronanti. Esaki ta worde considera como e tribo principal; e tribo guerrero. Otro tribonan ta Manding, Ibo, Temme, Arrada, Moco Chiamba. Casi tur palabra di e canticanan aki ta den dialecto no obstante cu raramente tin algun palabra Africano aden tambe, cu ningun hende no por traduci mas avendia. Despues di esakinan tin algun otro bailenan bieuw manera Old Kalenda, Lora, Quelbe, etc. Despues ainda tin un tercer sorto di baile, esnan cu ta conoci na Trinidad tambe.

Durante e siman cu nos tabata na Carriacou nos tabatin e suerte di presencia nuebe baile grandi di tambu. Pesey nos tabatin e oportunidad di studia 15 of 16 diferente sorto di baile, pa paga atencion cuidadoso na batimento di e tambu cu tadiferente pa cada baile y pa copia mas of menos 150 diferente cancion. Tambe nos a saea un re- tinto di un baile di tambu. Nada di esaki lo tabata posible sin e amabilidad cordial di e generacion mas ta worde conta na un manera cu no ta existi desde hopi tempo ariba e islanan mas grandi. Ta un sorto di drama musical, den eual oyentenan tambe ta tuma parti den e storia cu expresion di cara y sen-

### HUELGA PEROLERO NO A TERMINA AINDA

DENVER, Mei 23 — Segun Presidente di e liga internacional di trahadonan den industria petrolero, Sr. Knight, practicamente henter e huelga lo yega na su fin pa banda di fin di e siman aki. El a declara cu te awor solamente un tercera parti di obreronan a bolbe cuminsa traha. Na otro banda ta

worde anuncia cu discusionnan entre CIO y Tidewater Association na San Francisco a worde interrumpi Dlamars. Representantenan di e liganan ta declara cu si acaso esaki ta un indicacion di loke industria tin intencion di haci, un huelga na California lo ta inevitable. Refinerianan di California a keda den operacion en vista di e situacion na Korea.

### KENDE TIN DERECHO ARIBA ANTARCTICO?

BUENOS AIRES, Mei 23 — Presidente Peron a declara cu solamente Argentina y Chile por aplica derechonan legal ariba territorio Antartico. El a bisa cu awor Argentina lo no papia mas ariba su derechonan, pero cu awor lo el defende nan. Presidente Peron a presenta medalja Prouista primera clasa na miembronan di e expedicion Argentino cu a haci investigacion científico anja pasa den territorionan antartico.

### POTENCIA RUSIANO A AUMENTA CONSIDERABLEMENTE

WASHINGTON, Mei 23 — Durante un conferencia di Prensa na New York General Ridgway a declara cu poteneia militar di Union Sovietico den Oriente Lejano a aumenta considerablemente den e ultimo diez dos lunanan. E general a haci un bishita cortico na Washington promer e tuma su encargo nobo como comandante general di trupanan aliado den Europa.

### OTRO ATAQUE NA VISTA?

WASHINGTON, Mei 24 — State Department Americano a participa cu diez dia pasa un aviso a worde transmiti door di Estados Unidos na e 16 terranan cu ta tuma parti na e accion na Korea pa nan tene cuidao pa un otro posible agresion comunista den Oriente Lejano. Acheson a nenga esaki anteriormente, segun e Departamento. Tambe Ridgway a acentua e posibilidad di un otro agresion Diahuebes den un discurso dilanti di Congres.

### SPORTCLUB UNION TA ELIGI DIRECTIVA NOBO

Siman pasa e Club Union di Santa Cruz tabatin un reunion general pa miembronan, y e punto principal cu tabata forma parti di e Agenda, tabata eligimento di un Directiva nobo. Despues cu tur votamento a tuma lugar, e siguiente personanan a wordu eligi den Directiva nobo:

Presidente, Porfilio Croes; Vice-Presidente, Leonardo Croes; 1ste Secretaris, Sixto Croes; 2de Secretaris, Julio Mito Angela; 1ste Penningmeester, Chady Rib; 2de Penningmeester, Seferino Albert; 1ste Commissaris Pedro Willems; 2de Commissaris, Francisco Angela; 3de Commissaris, Loreto Thiel.

## Antilliaans elftal verliest en wint een wedstrijd.

Dit weekeinde vonden op Curacao weder twee proefwedstrijden plaats tussen de Antilliaanse voetbalploeg en een Shell en SUBT combinatie.

De wedstrijd van Zaterdagmiddag werd een zeer matige vertoning en werd door de Shellecombinatie met 2-1 gewonnen. Reeds in de eerste minuten maakte de Arubaanse speler Brion het eerste en enige doelpunt voor de Antilliaanse ploeg, terwijl de Antilliaanse back de Lanoof door het veroorzaken van een strafschop de Antilliaanse ploeg de nederlaag bezorgde.

De tweede wedstrijd vond Zondagmiddag plaats. Deze maal speelden de Antillianen een vrij goed spel. Speciaal de Arubanen vielen op door hun goed combinatiespel. Deze wedstrijd eindigde in een 3-0 overwinning voor de Antilliaanse ploeg. De doelpunten werden gemaakt door de Arubaanse spelers Brokke en Briezen en de Curaeose speler Krips.

In deze laatste wedstrijd is wel gebleken, dat een combinatie van Curaeose en Arubaanse spelers de oplossing is voor een sterke Antilliaanse ploeg. De spelers beginnen elkander thans beter te kennen en wij zijn ervan overtuigd, dat

een volgende wedstrijd een uitstekend resultaat zal opleveren. De uitzending naar de Olympische Spelen is een sportevenement van de beste soort en wij zijn ervan overtuigd dat iedere cent daarvoor uitgegeven zijn rente op de duur dubbel zal opbrengen. Aruba en Curacao, tezamen eendrachtig als een sterke Antilliaanse ploeg, zal zijn succes hebben. De spelers onderling dienen elkaar te begrijpen. Zij die dit grote belang niet inzien of niet willen inzien, behoren niet in een Olympische ploeg thuis. Iedere deelnemer aan de Olympische spelen zal het doel daarvan moeten begrijpen en daar ook naar handelen. Het gaat om saamhorigheid, broederschap en goede wil. Laat een ieder daarvan doordrongen zijn!

### TWEE LEZINGEN VAN DE PEARSE

Wij vestigen er de aandacht van onze lezers op, dat onder auspiciën van het A.N.V. slechts twee lezingen door dr Pearse kunnen worden gehouden en wel op Dinsdag- en Woensdagavond in Sociedad Bolivariana. De derde lezing zal Donderdagavond worden gehouden in Esso Club. Verdere bijzonderheden vindt men in de betreffende advertentie in deze krant.

Wij vervoeren alles voor U! Zorgen voor Inklaringen enz. Expeditiebedrijf Officina Maritima G. T. VOS



### "PRACHTIGE VLUCHT"

— zo beschrijven mensen die het moesta van reizen afweten't vliegen met de



### NEW YORK

Voortdurende vluchten na live Clipper van het type Constellation. Ook geregeld dienst van San Juan uit per goedkope "El Turista".

### CIUDAD TRUJILLO CARACAS

Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

### EUROPA

Vliegt naar Europa per luxueuse "Strato" Clipper, met twee verdiepingen - geregelde diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome - alle voornaamste Europese steden.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



### PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Maduro & Sgts, Inc. Generala Agenten Aruba: Nassaustraat - Tel. 1755 - 1736 Curacao: De Ruyterplein 2/4 - Tel. 1200

## E Diario "De Arubaanse Courant" ta busca mas PARTIDOR DI CORANT ACTIVO pa

## Savaneta Noord Santa Cruz

Acudi: DIARIAMENTE NA ADMINISTRACION, Nassaustraat 97 (Riba Zapateria di Hartog)

### Ter overname aangeboden (eind Juli):

- 1 Frigidaire 9 cub. ft.
- 1 Hazet 2 pers. bedstel met Dunlopillo matrassen.
- Enkele kasten en tafels.

Toricellistraat 12

## ALGEMEEN NEDERLANDS VERBOND

### Afdeling Aruba.

Uw bijzondere aandacht wordt gevraagd voor twee lezingen van

### DR. PEARSE

over DE FOLKLORE OP DE ZUID-CARAIBISCHE EILANDEN.

### In Sociedad Bolivariana

op DINSDAGAVOND ) aanvang en WOENSDAGAVOND ) 20.15 uur

(Donderdagavond spreekt dr Pearse in de Esso-Club).

De eerste lezing omvat:

Historische en aardrijkskundige gegevens, met een inleiding (groei van de volkscultuur, het grote belang van de folklore voor het begrijpen van de West-indische volkeren en de huidige folklore) en beschrijving van verschillende vormen van folklore (talen, literatuur, kleding, voeding, geneeskunde, festivals).

De tweede lezing omvat:

Volksmuziek (met zeer uitvoerige toelichting over de uiteenlopende vormen, een en ander geïllustreerd met opnamen op de tape-recorder).

### Komt allen luisteren naar deze zeer belangwekkende lezingen.

KAARTEN ZIJN AAN DE ZAAL VERKRIJGBAAR.

TOEGANG:

Voor leden van het A.N.V. f 1,- per avond f 1,50 voor beide avonden  
\*Voor niet-leden f 2,- per avond f 3,- voor beide avonden

## BELASTING-NUMMERPLATEN

### OPENBARE AANBESTEDING

De Administrateur van Financiën, zal op Woensdag 25 Juni 1952 om 2 uur des namiddags in het openbaar aanbesteden:

### „De levering van belastingnummerplaten voor belastingjaar 1953 voor auto's, motorfietsen en motorboten,"

Formulieren vermeldende de leveringscondities, hoeveelheid, soort en verdere vereisten zijn van heden af verkrijgbaar ter Administratie van Financiën, kantoor Pietermaaiweg no. 4.

Offerten met gespecificeerde prijsopgave kunnen, in gesloten omslag, met vermelding: „Prijsopgave levering belastingnummerplaten 1953" aan genoemd adres worden ingeleverd uiterlijk op Woensdag 25 Juni 1952 om 12 uur 's middags.

Overlegging van monsters ter beoordeling van het fabrikaat is vereist.

Willemstad, 23 Mei 1952.

De wnd. Administrateur van Financiën, MUSSENDEN.

## NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

### "MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolás: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

DINSDAG 27 MEI 1952

No. 1349

**HPG**  
Geregelde afvaarten naar  
Europa en Carabisch gebied.  
Agenten:  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Kansen

•• Donderdagavond verzamelen de leden van de Arubaanse Vereniging van Handelaars zich voor een als zeer belangrijk aangekondigde vergadering. Een maand of wat geleden was er ook een belangrijke vergadering van dat befaamd en toen was er een toespraak van de juridisch adviseur, mr. A. Papier, die groot-scheepse hotelplannen ontvouwde en er met klem op aandrong „in de plannen te geloven en niets anders te ondernemen, want het kapitaal lag gereed in Amerika en verwezenlijking zou slechts wachten op het ja-woord van de Regering“.

De vorig jaar ontstane toeristene commissie van de handelaars ging rusten op de lauweren van mr. Papier en ook aan het voornemen om de mogelijkheid te onderzoeken om toeristen uit Venezuela naar hier te krijgen, werd geen gevolg meer gegeven. Eveneens op aanraden van mr. Papier. Niemand weet hoe het staat met de Amerikaanse hotelplannen. Onlangs ging mr. Papier wederom naar de V.S., had korte tijd daarna een conferentie met een aantal zakenlieden in Texas en vertrok de vorige week naar Nederland. Of deze reis naar het lage land bij de Noordzee ook iets te maken heeft met de hotelplannen, is niet bekend.

Op de Donderdag a.s. te houden vergadering zal de Directeur van het Westindisch Bedrijf van de KLM een lezing houden over toerisme en wij hopen dat men het daarbij — toeristisch gezien — niet zal laten. Geheel onafhankelijk van de plannen van mr. Papier dient men naar onze bescheiden mening de Handels-touristene commissie nieuw leven in te blazen. En die commissie zal binnen de kortst mogelijke tijd haar belangstelling toehouwen op Venezuela dienen te richten.

Wij ontleenden aan betrouwbare berichten, dat wekelijks ongeveer twee honderd Venezolanen zich naar Barbados begeven om daar enige weken vakantie door te brengen. Naar Barbados, dat niet de taal van die vacatiegangers spreekt en bovendien aantrekkelijker is dan Aruba! Om maar te zwijgen van de kortere vlucht- en bootverbindingen met Aruba dan met Barbados en andere eilanden daar in de buurt.

Wat kan ons eiland doen om althans een deel van die Venezolaanse vacatiegangers aan te trekken? Laat men de opzet aan de eenvoudige kant houden, bijv. een beperkt bunglow-complex ergens aan Palm Beach bouwen met een flinke reerecreatieruimte en gelegenheid

# „Gevolg van conventie van Bonn is derde wereldoorlog“

## Oost Duitsland zet geallieerden pistool op de borst

BERLIJN, 27 Mei. — Het hoofd van de Oost Duitse voorlichtingsdienst, Eisler, heeft na afloop van de kabinetszitting medegedeeld, dat Oost Duitsland heeft besloten maatregelen te treffen om „het blunderingen van spionnen, sabotage en agenten van de Verenigde Staten te voorkomen. De controle langs de zonegrens zal worden verscherpt, aldus Eisler, en te Berlijn zal mogelijk ook een dergelijke maatregel worden getroffen. Eisler verklaarde van mening te zijn, dat de gevaren van West Duitse zijde door de ondertekening van de conventie van Bonn zijn vergroot.

## Westerse ministers uitentevredenheid over conventie van Bonn

BONN, 26 Mei. — Op een persconferentie na de ondertekening van de conventie van Bonn, welke door de drie Westerse ministers van buitenlandse zaken werd bijgewoond, heeft de Westduitse Bondskanselier, dr. Konrad Adenauer, vandaag verklaard, dat de overeenkomsten met de Westelijke mogendheden de enige weg zijn naar een herenigd Duitsland. De verdragen „sloten de oorlogse- en na-oorlogse periode af,“ aldus Adenauer.

Dean Acheson juichte de terugkeer van West-Duitsland toe „in voor voldoende sportbeoefening. Menige Venezolaanse familie zal dan gaarne een of meer weken op ons eiland willen doorbrengen. Met de uitvoering van dat plan zullen geen miljoenen, doch slechts enige honderdduizenden — gemoed zijn. Door gezamenlijke krachtsinspanning zullen de handelaars van Aruba het vereiste bedrag zeker kunnen opbrengen.

Uiteraard dient gelijk met de uitvoering van de plannen in Venezuela een intensieve propaganda te worden gevoerd. Men late daartoe o.m. een pakkende affiche ontwerpen en de geslaagde Aruba-film van dr. Turfboer eoplëren. Artikelen in de Venezolaanse pers kunnen de rest doen (waar blijft in dit verband de uitvoering van het plan om enige Venezolaanse journalisten uit te nodigen?).

Nogmaals: niemand weet hoe het staat met de plannen van mr. Papier. Het een echter behoeft het ander niet uit te sluiten; laat men daarom dadelijk de handen aan de ploeg slaan en de belangstelling richten op Venezuela. Uitstel zal gemakkelijk leiden tot afstel en door dat afstel gaan goede kansen voor Aruba verloren!

Het persbureau Reuter voegt hieraan toe. Volgens Eisler zal het gevolg van de conventie van Bonn een derde wereldoorlog zijn. Zonder verder in te gaan op de maatregelen, waartoe de Oost Duitse regering zou hebben besloten, zeide hij, dat er ook moeilijkheden zullen ontstaan voor de Oost Duitsers in het gebied van de ongeveer duizend kilometer lange zonegrens. „doel dit is niet te vermijden“.

Van de zijde van het Oost Duitse kabinet werd later verklaard, dat alle maatregelen waartoe in genoemde zitting was besloten, onmiddellijk opgeheven zullen worden, zodra overeenstemming is bereikt over het houden van verkiezingen in geheel Duitsland. Tenminste 187 West-Berlijners, die in dienst zijn van de onder Sowjet-beheer staande Oost Duitse Spoorwegen, zijn ontslagen omdat er na de ondertekening van de verdragen bij de Oost Duitse Spoorwegen geen plaats meer is voor West-Berlijners“.

Een Amerikaanse militaire woordvoerder heeft verklaard dat Amerikaanse militaire patrouilles Dinsdagochtend vroeg door gewapende Russische wachten zijn tegengehouden op de hoofdweg van Berlijn naar West-Duitsland. Zij werden niet doorgelaten. Volgens de woordvoerder zijn zowel te Berlijn als in

Helmstadt Amerikaanse patrouilles tegengehouden. Een reden hiervoor is niet gegeven. De West-Berlijnse PTT heeft bericht, dat de Oost-Berlijnse PTT het telefoonverkeer tussen West- en Oost-Berlijn heeft verbroken. Dit was, zo werd van

## Over inbewaringstelling van Westerling werd nog niets beslist

Ex-kapitein heeft niets te maken met aanslag op Harjono

AMSTERDAM, 26 Mei. — De Amsterdamse rechtbank onder presidium van mr. De Gaay Fortman heeft vanmiddag in de raadkamer voor de tweede maal het beroep behandeld in de zaak betreffende de eventuele inbewaringstelling van Westerling. De behandeling duurde nog geen kwartier. Er viel geen onmiddellijke beslissing. Westerling werd ter zitting niet gevangen genomen. Naar de advocaat mededeelde, persisteerde mr. Reijgersman, de officier van justitie, in zijn eis tot inbewaringstelling. De rechtbank zal later uitspraak doen.

Westerling heeft aan de „Nieuwe Haagse Courant“ medegedeeld, dat hij „verpletterd“ is geweest door het bericht van de aanslag op Harjono. „Ik heb veel klappen gehad, maar nooit een als deze. Als de jongemannen, die deze daad verzonden hebben, mijn vijanden geweest waren, hadden ze mij geen slechtere dienst kunnen bewijzen“.

Hij noemde Meine Pot een geval voor de psychiater. Hij moest hem

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194  
Ophaalstation „Ideaal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

Oostelijke zijde medegedeeld, nodig om „reparaties“ te kunnen verrichten. Bovendien zijn Dinsdagmorgen ook zeventien televerbindingen tussen Oost- en West-Berlijn verbroken.

## Over inbewaringstelling van Westerling werd nog niets beslist

Ex-kapitein heeft niets te maken met aanslag op Harjono

AMSTERDAM, 26 Mei. — De Amsterdamse rechtbank onder presidium van mr. De Gaay Fortman heeft vanmiddag in de raadkamer voor de tweede maal het beroep behandeld in de zaak betreffende de eventuele inbewaringstelling van Westerling. De behandeling duurde nog geen kwartier. Er viel geen onmiddellijke beslissing. Westerling werd ter zitting niet gevangen genomen. Naar de advocaat mededeelde, persisteerde mr. Reijgersman, de officier van justitie, in zijn eis tot inbewaringstelling. De rechtbank zal later uitspraak doen.

Westerling heeft aan de „Nieuwe Haagse Courant“ medegedeeld, dat hij „verpletterd“ is geweest door het bericht van de aanslag op Harjono. „Ik heb veel klappen gehad, maar nooit een als deze. Als de jongemannen, die deze daad verzonden hebben, mijn vijanden geweest waren, hadden ze mij geen slechtere dienst kunnen bewijzen“.

Hij noemde Meine Pot een geval voor de psychiater. Hij moest hem

**HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
KAN  
BEVALT TOCH ALTIJD**

## Het voeren van scherpe voorwerpen op automobielen is strafbaar

### Belangwekkende uitspraak van het Gerecht

Onze lezers zullen zich ongetwijfeld nog wel herinneren, dat de Rechter in Eerste Aanleg op Aruba geruime tijd geleden een belangwekkende uitspraak heeft gedaan om nopens het aanbrengen van vlijmscherpe versieringen op auto's.

Toen stond (het gold een proefproces) terecht een bewoner van ons eiland, die op de spathorden van zijn wagen twee siergordels had laten aanbrengen, die zeer scherpe vleugels hadden. Het behoeft geen betoog, dat die dingen zeer gevaarlijk kunnen blijken en daarom kreeg de man een verbaal. De Rechter veroordeelde hem tot de minimum-boete (één gulden) en de Officier van Justitie (het was mr. De Haseth Möller) ging meteen in beroep bij het Hof van Justitie op Curaçao.

Kort geleden werd de zaak voor het Hof behandeld en de straf bleef ongewijzigd. Hetgeen voor onze politie een vingerwijzing betekent: de Rechter acht het toelaten van auto's met scherpe voorwerpen strafbaar. Het is uiteraard ondoenlijk om te dezer zake regelen te stellen, maar als de autobezitter zich laat leiden door gezond verstand, zal hij zichzelf heel wat last kunnen besparen.

Het spreekt vanzelf, dat de met de keuring van auto's belaste politiemannen ook letten op de gevaarlijke versieringen en bij 't constateren daarvan de bestuurder verzoeken die dingen dadelijk te laten verwijderen.

Over keuring gesproken — er zijn nog heel wat autobezitters op ons eiland die niet voldoen aan de oproep om de wagen te laten keuren. De politie gaat nu de 'onverschilligen te lijf met een laatste waarschuwing; heeft men binnen veertien dagen na ontvangst van zo'n waarschuwing de auto nog niet aan keuring doen onderwer-

pen, dan worden strenge maatregelen in uitzicht gesteld. Nog veel te weinig mensen schijnen te begrijpen, dat de autokeuring hier niet werd ingesteld om enige politiemensen aan het werk te zetten (de politie immers komt hier toch al handen te kort), maar om de veiligheid van het Arubaanse verkeer te bevorderen! Bovendien voelt men zich zelf veiliger in een goedgekeurde auto, nietwaar?

### LEZING OVER TOURISME

Wij vernemen, dat op de Donderdagavond te houden algemene ledenvergadering van de Arubaanse Vereniging van Handelaars de heer M. Koster, Directeur van het Westindisch Bedrijf van de KLM, een lezing zal houden over toerisme. Er zal ook een aantal films worden vertoond, o.a. European Holiday's.

Het Bestuur van genoemde vereniging verzoekt alle leden ter vergadering te komen, daar veel be-

steeds van onberaden stappen terughouden. Colson noemde hij een oorlogskind. Hij is de 24-jarige broer van Westerlings „adjutant“, die W.H.M. Colson heet en de naam adjudant kreeg, omdat hij veel in zijn nabijheid was; hij heeft echter nimmer onder hem gediend. Westerling meende, dat de hele zaak was opgezet om hem te „helpen“, maar dan zeker van de wal in de sloot, zei hij, en besloot: „Ik wist absoluut van niets“.

Telegram aan Susanto

De Perhimpunan Indonesia te Amsterdam deelt mee het volgende telegram aan Susanto te hebben gezonden: „Besehouwen moordaan-slag op overste Harjono als antwoord Nederlandse reactionairen op onze eis tot bestraffing van de misdaden tegen het Indonesische volk, tegen het volk van Zuid-Celebes en West-Java. Ondersteunen deze eis met kracht. Wensen overste Harjono spoedig herstel“.

langrijke zaken zullen worden besproken.

### NOG IETS OVER TOURISME

In December van het vorig jaar werd een commissie samengesteld voor het onderzoeken van de werkzaamheden van de Arubaanse Touristene commissie. Tot op heden heeft de commissie, die onder voorzitterschap staat van de heer Cappy Wever, nog niets vernomen nopens de opdracht van het Bestuurscollege.....

### UITSLAG AANBESTEDING

Op het kantoor van Openbare Werken werd gisteren aanbesteed de aanleg van de elektrische inrichting, aan te brengen in de R.K. Meisjesschool (Maria College) te Oranjestad. De uitslag luidt: fa. Elinco f 995.— (gegend), Fa. stak f 1140.—, Ferrol f 1200.— fa. Loonstra f 1348.— en Van der Naaten f 1397.—.

### TELEGRAM: WELKOM

Hedenmorgen verzond het comité „Contact Burgerij Militairen“ een telegram aan de commandant van Hr. Ms. Jan van Galen, waarbij hij en zijn mannen welkom werden geheten op Aruba. „Wij hopen dat door de komst van uw schip de banden tussen de marine en ons eiland zullen worden versterkt“.

stond er verder in het telegram.

### OPROEP

Het comité „Contact Burgerij Militairen“ doet langs deze weg een beroep op de bevolking van Aruba om het oorlogsschip Hr. Ms. Jan van Galen, dat op de thuisvaart uit de Koreaanse wateren op Woensdag a.s., des middags om twee uur in de haven van Oranjestad zal meren, een hartelijke ontvangst te bereiden.

Speciaal doet het comité een beroep op de automobilisten om de jongens een lift te geven waar dit nodig mocht zijn. Het ligt in de bedoeling om de opvarenden Donderdagmorgen tussen 9 en 10 uur naar Palm Beach te brengen, alwaar kan worden gezwommen en waar tevens een koude drank wordt aangeboden. Leden van Palm Beach Club, die mede voor het vervoer naar Palm Beach willen zorgen, worden verzocht des morgens om negen uur bij de ligplaats van de oorlogsbodem te willen zijn.

Oranjestad, 24 Mei 1952.  
Namens Comité „Contact Burgerij Militairen“,  
W. A. Statius Muller, voorzitter.  
J. A. van der Schoot, secretaris.

**SLECHTS 10 GULDEN** per maand

**PHILIPS radio**  
Model BX 416 A  
prijs f 160.—

U betaalt f 60.— contant en de rest in maandelijkse termijnen van f 10.—



**Palais Royal**



**DIERENBESCHERMING**

**Hulp is er nodig -- zeer veel hulp**

Men schrijft ons:

Sinds enige tijd heeft Aruba zijn eigen vereniging voor Dierenbescherming, een vereniging die in zeer korte tijd een flink aantal leden en donateurs heeft geworven. Alle begin is moeilijk en dit gold ook wel zeer in het bijzonder voor deze jonge vereniging. Daarover kunnen de bestuursleden, die in een groot aantal vergaderingen hebben samengewerkt om tot resultaten te komen, een woordje meepreten.

Regelmatig werd door buitenstaanders gevraagd: „Wat doen jullie nu feitelijk we horen nooit iets.“

En dit was ook waar. Men hoorde nooit iets. Totdat plotseling de nuchtere mededeling werd gedaan: „Op 3 Mei a.s. zal ons asyl op Dakota worden geopend.“

Wat hieraan is voorafgegaan, is teveel om op te noemen, maar het asyl, hoe bescheiden ook is gekomen en heeft gedurende de korte tijd van zijn bestaan, reeds dubbel en dwars zijn noodzaak bewezen. Momenteel zijn er diverse vaste gasten aanwezig, n.l. dieren die, om welke reden dan ook, door hun eigenaars aan het asyl zijn afgestaan. De één verlaat ons eiland voorgoed, de ander heeft tijd noch ruimte beschikbaar, enz. Deze dieren worden in het asyl uitstekend verzorgd en het streven is, zo spoedig mogelijk een goed thuis voor hen te vinden. Een ieder die een hond of poes zoekt, wordt dan ook verzocht het asyl hiermede in kennis te stellen. Waarna getracht zal worden, aan deze aanvraag te voldoen.

Dit is echter slechts een klein onderdeel van de werkzaamheden.

Wanneer iemand b.v. een nest jonge dieren heeft en hij wil dit nest niet houden, dan kan hij altijd bij het asyl aankloppen. Wanneer een dier ziek wordt en de eigenaar is er van overtuigd, dat het niet zal genezen, dan kan hij ook dit dier bij het asyl afgeven. Het komt in het kort hierop neer, dat een ieder die een dier kwijt wil, dit bij het asyl af kan geven. Hier zal dan worden nagegaan welke oplossing mogelijk is.

Is het een hopeloos geval, dan zal op deskundige en humane wijze het dier uit zijn lijden worden geholpen. Ons streven is dan ook: Geen zieke en verwaarloosde dieren op straat, geen ongewenste dieren ergens achterlaten, kortom géén onnodige wreedheid tegenover weerloze dieren.

Ter voorkoming van al deze dingen is het asyl opgericht, wij hebben Uw medewerking nodig om het aan zijn doel te laten beantwoorden.

Het zal een ieder wel duidelijk zijn, dat met het in bedrijf stellen en houden van een dergelijk asyl vrij hoge kosten gemoeid zijn. Het is daarom dan ook logisch, dat degenen die de hulp van het asyl inroepen in deze kosten bijdragen.

Deze bijdragen hoeven niet zo groot te zijn; b.v. voor het afmaken van een volwassen dier minimum f 1.—, voor een nest f 1.50, enz. Bovendien biedt dit asyl nog andere mogelijkheden. Het komt n.l. dikwijls voor, dat een eigenaar van een hond er tegen op ziet, dit dier regelmatig schoon te maken, vooral als het veel last van z.g. karpatten heeft.

Hiervoor kan echter een regeling worden getroffen. Het bewuste dier wordt op een Zaterdag of Zondag bij het asyl afgegeven, waar het eerste desgewenst wordt ge-

wassen, (dit mag vooral niet te dikwijls gebeuren) karpatten vrij gemaakt, met een desinfectiemiddel wordt behandeld en nu afloop met insectenpoeder ingewreven. Dit alles kan geschieden tegen een redelijke vergoeding (afhankelijk van de toestand, de grootte en de beharing van het dier) terwijl het in de bedoeling ligt, een belangrijke reductie toe te staan aan diegenen, die hiervan regelmatig gebruik wensen te maken.

Het inrichten van het asyl heeft de kas van onze vereniging praktisch uitgepul. Om de financiële balans weer enigzins in evenwicht te brengen, is de medewerking van een ieder nodig. Deze medewerking kan worden gegeven in de vorm van een lidmaatschap, een donatie of een bijdrage, wanneer U van de diensten van het asyl heeft gebruik gemaakt.

Men moet echter één ding goed voor ogen houden; n.l. „de gevraagde hulp zal altijd worden verleend, ook al kan hiervoor geen geldelijke bijdrage worden gegeven. Men zal bij het asyl nooit tevergeefs om hulp aankloppen, zolang het voor ons mogelijk is die hulp te verlenen.“

Ook zou het natuurlijk onlogisch zijn, om een bijdrage te verlangen van iemand, die zich over zieke of zwerfende dieren heeft ontfermd in deze dan bij het asyl afgeeft. Dit is onlangs nog geschied. Een dierenliefhebber ontdekte, dat bij een woning een hond stond vastgebonden, die ernstig ziek en verwaarloosd was. Hij vroeg en kreeg toestemming om het dier mee te nemen en bracht dit naar het asyl. Hier bleek, dat het behalve een gebroken poot en een half afgescheurd oor, zodanig onder de schurft zat, dat genezing onmogelijk leek.

Het werd dan ook uit zijn lijden verlost.

Een onzer bestuursleden deed weer een andere ervaring op. Toen hij zich van zijn werk naar huis wilde begeven, ontdekte hij in zijn auto een jong poesje, kennelijk ziek en vervuild. Hij was dierenliefhebber genoeg om het beestje naar het asyl te brengen. Maar toch ook mens genoeg, om zich aan deze handelwijze te ergeren.

Wanneer de eigenaar hem gevraagd had, dit diertje mee te nemen, zou hij zeker niet geweigerd hebben, maar het transport zou toch wel enigszins anders hebben plaatsgevonden, b.v. in een doosje. Nu moest hij na afloop zichzelf en zijn auto desinfecteren.

Vele mensen zullen nog niet weten, waar zich het asyl bevindt. Wanneer U vanuit de stad de Fergusonstraat volgt, langs het Stadion, het huis van Bewaring en het „Warehouse“ van Mario Arends, ziet U op een gegeven moment bij een viersprong een handwijzer staan, waarop „Asyl“ staat geschreven. Wanneer U de aangegeven richting volgt, komt U bij een hek, waarop wederom „Asyl“ staat geschreven. Als U hier tussen 4 en 5 uur 's middags komt, is er iemand aanwezig om U te helpen. Mocht dit door omstandigheden eens niet het geval zijn, dan kunt U aankloppen bij de middelste woning, welke zich aan de linkerkant van de weg bevindt, vlak voor U het asyl bereikt.

Eventuele boodschappen of afspraken kunnen altijd worden afgegeven bij ons bestuurslid, de Heer van Doren, telefoon 1336. Indien hier geen gehoor wordt gekregen, kunt U voor noodgevallen telefonisch de hulp inroepen van de be-

heerder van ons asyl, de Heer G. Basse, telefoon 1686. De Arubaanse vereniging voor Dierenbescherming vraagt nogmaals de hulp en de steun van iedere inwoner van Aruba, teneinde ons in staat te stellen, ons werk zo goed mogelijk te kunnen verrichten.

En voor het geval U mocht besluiten ons nu, onmiddellijk van Uw medeleven blijkt te geven in de vorm van een financiële bijdrage, volgt hier nog het adres van onze penningmeester: Hr. S.J. Heeringa p/a Verkeers-toren Dakota. Huistelefoon No. 1564.

**Gezellige „La Salle“ jeugdavond**

Velen hebben Zaterdagavond in het La Salle clubgebouw te Oranjestad, genoten van het spel der jeugd, dat tijdens de jaarlijkse La Salle-jeugdbijeenkomst door de tooneelgroep ten beste werd gegeven.

Als te omstreeks half acht de stoelen in de recreatiezaal zo goed als alle bezet zijn, spreekt fröre Henricus het welkomstwoord. In zijn korte en pakkende toespraak verklaart hij dat deze jeugdavond in hoofdzaak is uitgegaan van de jongens van La Salle en wel in het bijzonder van de sportafdeling base ball. Nadat Aruba's Jeugd Harmonie enige goede muziek ten gehore heeft gebracht, worden de toneelgordijnen geopend en zien wij ons verplaatst in een bos. Op een der banken, onder het groene loover der bomen, wordt in de open lucht, door de „Rooie Baron“ het barbiërs vak uitgeoefend. Al spoedig blijkt dat men te doen heeft met een paar landlopers die het vak van zakkenrollen op een zeer geraffineerde wijze uitoefenen. Een ontvluchte krankzinnige, een erfgenaam van een der landlopers en een rechercheur maken het geheel tot een succes.

Het tweede stuk is getiteld: „Het Kalf“ en speelt zich af in het Hotel Wortel. De vergissingen welke in dit Hotel gemaakt worden doordat een paar dubbelgangers

kamers gehuurd hebben, brengen de laeispiëren herhaaldelijk in beweging. De hotelhouder (Mario Lacle) is zeer goed in zijn rol. Het humoristische slot, waar de bediende tot de slotsom komt dat hij geen „genie“ maar een „kalf“ is en het gezegde van zijn baas: „De klant heeft steeds gelijk, de klant is koning“ nu niet bepaald eer aandoet, als hij al de klanten en zelfs zijn baas met een grote moker per abuis neerslaat, wordt door allen goed gespeeld.

Na deze aardige kluchten wordt de kleurenfilm van de opening van het Wilhelminastadion vertoond. Deze film welke door Dr. Turfboer is opgenomen is zeer goed. Dat deze vertoning er bij de jongens in viel, bewees wel het herhaaldelijke hartelijke applaus.

Al met al was het een gezellige avond, een echte avond van „voor en door de jeugd.“ De Aruba Jeugd Harmonie heeft met goede muziek veel bijgedragen tot een gevuld en vlot afgewerkt programma.

**REFRIGERATORS „Admiral“**

Aruba Mercantile Co. PHONE 1544

**ALGEMEEN NEDERLANDS VERBOND**

Afdeling Aruba.

Uw bijzondere aandacht wordt gevraagd voor twee lezingen van

**DR. PEARSE**

over DE FOLKLORE OP DE ZUID-CARAIBISCHE EILANDEN.

In Sociedad Bolivariana

op DINSDAGAVOND ) aanvang  
en WOENSDAGAVOND ) 20.15 uur

(Donderdagavond spreekt dr Pearse in de Esso-Club).

De eerste lezing omvat:

Historische en aardrijkskundige gegevens, met een inleiding (groei van de volkscultuur, het grote belang van de folklore voor het begrijpen van de West-Indische volkeren en de huidige folklore) en beschrijving van verschillende vormen van folklore (talen, literatuur, kleding, voeding, geneeskunde, festivals).

De tweede lezing omvat:

Volksmuziek (met zeer uitvoerige toelichting over de uiteenlopende vormen, een en ander geïllustreerd met opnamen op de tape-recorder).

**Komt allen luisteren naar deze zeer belangwekkende lezingen.**

KAARTEN ZIJN AAN DE ZAAL VERKRIJGBAAR.

TOEGANG:

Voor leden van het A.N.V. f 1,— per avond  
f 1,50 voor beide avonden  
Voor niet-leden f 2,— per avond  
f 3,— voor beide avonden

**Para ARRANQUES RAPIDOS ... MAYOR DURACION**

Compre un **Willard** "TRUCK and BUS" especialmente construido para camiones y ómnibus! **NOMBRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR**



**Arends' Hardware Store**  
Havenstraat 16 Tel.1250

Voor Electriche Materialen Fittings en apparaten naar **C. L. JULIAO**  
Hendrikstraat, Oranjestad.

**Botica Aruba**  
Oranjestad  
UW ADRES VOOR: Specialités, Toiletartikelen, Lotions, Parfums, Baby-artikelen, Choc & Bonbons. Spéciale A/C'e'ing voor recepten.



**Pittig: fris en geurig...**

**BOLSROOD belegen rood**

**Een verkwikend Aperitief**

**GEBRUIK OCTAGON WASZEEP VOOR HELDERDER KLEEREN**

**GOOD SOAP OCTAGON FOR EVERY USE**



*First choice for Scotch!*

**The Secret is in the Blending**

**'BLACK & WHITE' SCOTCH WHISKY**

Agent: **E. F. Debrot Inc.** Aruba.



**feuilleton**

41

LODEWIJK XVI

**WIEN DE VALBIJL WACHT**

En de „armzalige koning“? Hij voelde zich diep ongelukkig. In een sfeer van onrust raakte hij altijd overstuur, en geweld gebruiken berokkende hem een lichamelijke afkeer. Te Rennes was hij krachtig opgetreden, omdat hij zich gedwongen achtte door duren plicht. Maar de gedachte, dat hij iets dergelijks nog eens zou moeten doen, maakte hem ziek.

En Brienne zel, in de laatste dagen van zijn ministerieel leven, dat er maar twee mogelijkheden waren: óf geweld, óf de Algemene Staten.

Algemene Staten? Die twee woorden schalden en weergalmden het land door, maar noch de koning, noch de ministers, noch de onderdanen wisten precies, wat ze precies betekenden. De een dacht: een

parlement zoals het Brise; de ander: een grote debating-club, zoals de Notabelen. Hoc de Algemene Staten waren samengesteld, wie er lid van moesten zijn, hoe ze werkten, welke macht zij hadden, dat alles hield een nevelig verleden verborgen. Vreemd, dat niemand kende.

Lodewijk stemde er in toe, de Algemene Staten te hersellen — maar hoe moet men iets herstellen, waarvan men niets weet? Het gezond verstand zegt: men moet het onderwerp bestuderen en een bepaalde gedragslijn vaststellen. Maar dat deed Lodewijk niet: hij beging de fout, de natie om inlichtingen te vragen. „Zijne Majesteit verzoekt alle geieerden en vrelingehichte personen in zijn rijk, en in 't bijzonder de leden der Academie van Opschriften en Fraale Letteren, de zegelbewaarder alle inlichtingen betreffende de Algemene Staten te doen toekomen.“

Het besluit, de Algemene Staten bijeen te roepen, uitgevaardigd in de zomer van 1788, electriseerde het volk, maar maakte de vrienden van de koning ernstig ongerust. Gezen van het standpunt des alleenheersers was het een gevaarlijke stap, die onberekenbare gevolgen kon meeslepen. Waren name-

lijk de vertegenwoordigers des volks eenmaal naar hun mening gevraagd, dan was het niet mogelijk, hen weer tot zwijgen te brengen, hun eisen te negeren, hen binnen de perken te houden — tenzij de monarch de teugels stevig in handen had en precies wist, wat hij wou. Hierop kwam de 67-jarige Malesherbes de koning attent maken. Hij vroeg Lodewijk dringend te spreken en wees hem er vierkant op, dat Karel I zijn hoofd had verloren, omdat hij zwak was.

„U leest veel, sire,“ zei Malesherbes, en u bent goed ontwikkeld, maar lezen is niets waard, als er niet bij nagedacht wordt. Ik heb pas het leven van Karel I nog eens overgelezen. Doet u dat ook. U staat ongeveer in dezelfde positie als hij. Karel I was deugdzaam en trouw aan de wetten, en toch verloor hij zijn leven op het schavot. En daarvan is dit de reden, geloof ik: hij leefde in een tijd, dat het volk aan de rechten der kroon ging tornen; hij durfde van die rechten geen afstand doen, omdat hij bang was, zichzelf te vernederen..... Nu is 't in Frankrijk precies zo.“  
Lodewijk kneep Malesherbes goedkeurend in zijn

arm, en de oud-minister ging voort:

„Voor zo'n uiterste hoeft u natuurlijk niet te vrezen, omdat de zeden nu zoveel zachter zijn(!), maar het volk zal u geleidelijk een groot deel van uw rechten ontwingen. Zorgt u dus, dat precies weet, tot welke concessies voor het algemeen welzijn u bereid bent. Het slagen van zo'n plan zal afhangen van uw sandvastigheid. Ontbreekt die standvastigheid... u zult het lot van Karel I misschien niet delen, maar er zouden rare dingen kunnen gebeuren.....“

Lodewijk verzekerde zijn vriend, dat hij zo standvastig zou zijn als Hendrik IV. Toen gaf hij zijn opgetogen volk officieel kennis, dat de Algemene Staten bijeen zouden komen in het volgende voorjaar — April 1789.

„Nu krijgt de koning een veel prettiger leven,“ zei Lodewijk's trouwe kamerdienaar Thierry.

Het werd tijd. „Ik heb al in jaren geen gelukkige minuut meer gekend,“ bekende Lodewijk later, in een vertrouwelijk ogenblik, aan Necker.



CONVENTIE VAN BONN

Na negen maanden voorbereiding werd verdrag met West-Duitsland getekend

BONN, 26 Mei. — De ministers van buitenlandse zaken van de Grote Drie hebben hun arbeid aan het opstellen van de verdragen, waarmee een einde wordt gemaakt aan de bezetting van West-Duitsland, besloten. Volgens hoge geallieerde functionarissen is er op alle punten volledige overeenstemming bereikt. Het verdrag, dat niet officieel de conventie van Bonn wordt genoemd, is Maandagochtend te Bonn getekend, zoals reeds geme...

Adenauer heeft, zo is van geallieerde zijde verklaard, toegegeven inzake de kwestie van de positie van de Franse en Belgische troepen in Duitsland na de bezetting. Deze troepen zullen dezelfde status hebben als de Britse en Amerikaanse troepen tot 13 Juni 1953.

Van gezaghebbende zijde wordt vernomen, dat de Britse, Franse en Amerikaanse ministers van buitenlandse zaken het eens geworden zijn over een ontwerp Brits-Amerikaanse verklaring op het punt van een eventueel uittreden van een land uit de Europese Verdedigings Gemeenschap. Dit ontwerp was naar Parijs gezonden ter definitieve goedkeuring door de Franse regering.

Een woordvoerder van de West-Duitse regering heeft verklaard, dat alle bijzonderheden in het verdrag waren geregeld op een wijze, die volkomen bevredigend was voor West-Duitsland. Na afloop van de bijeenkomst van de drie geallieerde woordvoerders, dat de drie Westelijke geallieerden besloten hebben hun gratiebeleid ten aanzien van de oorlogsmisdadigers niet te zullen wijzen.

Een woordvoerder van de West-Duitse regering zei, dat de West-

burgers van de Verenigde Naties met inbegrip van rechtspersonen tot het jaar 1954 vrijgesteld. Hetzelfde geldt voor Duitse maatschappijen, welke kapitaal voor tenminste 85 % in handen van burgers van de Verenigde Naties is.

Tot een bedrag van 150.000 DM. zijn alle objecten en vermogens, die aan slachtoffers van het Nazi-regiem gerestitueerd zijn, vrijgesteld van de lasten-egalissatie.

Volgens het luchtvaartverdrag wordt aan alle buitenlandse luchtvaartmaatschappijen voor een overgangstijd van twee jaren toegestaan haar bedrijf in de huidige omvang voort te zetten, tenzij voordien een tweezijdige overeenkomst wordt gesloten. Door tweezijdige overeenkomsten zal verder het internationale burgerluchtvaartverkeer in de Bondsrepubliek worden geregeld. Bij het sluiten van die overeenkomst heeft de Bondsrepubliek volledige vrijheid. Zij mag Duitse luchtvaartmaatschappijen oprichten, vliegtuigen bezitten en piloten en technisch personeel opleiden.

Bezettingskosten

West-Duitsland zal de eerste zes maanden na het einde van de be-

zetting 551 miljoen Mark betalen voor onderhoud der geallieerde troepen in West-Duitsland. De volgende drie maanden moet het 319 miljoen Mark betalen. De totale maandelijkse verdedigingsbijdragen van West-Duitsland tot 30 Juni 1953 zal 850 miljoen Mark bedragen. Het verschil is bestemd voor de opbouw van de Duitse strijdkrachten in het Europese leger. De geldelijke bijdrage na genoemde datum zal bepaald worden door onderhandelingen met de NAVO.

De drie Westelijke landen zullen zekere bevoegdheden op grond van de wetgeving van de bestuursraad in West-Duitsland behouden. De Bondsregering erkent de geldigheid van de internationale verdragen, die gesloten zijn ten behoeve van de drie Westelijke zones door de bezettingsautoriteiten.

De Bondsrepubliek zal de beginselen van de internationale conventie inzake de telecomunicaties nakomen. De Bondsrepubliek is bereid te onderhandelen over multilaterale overeenkomsten met de regeringen over de regeling van voor-oorlogse particuliere verplichtingen, contracten en verworven rechten.

Ned. Antillen staan ingeschreven in Helsinki

HELSINKI, 25 Mei. — Niet minder dan 24 landen hebben zich gemeld voor het Olympisch voetbaltoernooi, terwijl de inschrijvingsdatum pas op 1 Juni afloopt. Het organisatiecomité van de Olympische Spelen houdt er rekening mee, dat nog meer landen zullen inschrijven zoals Sowjet-Rusland, Nederland, Hongarije en Peru.

Naar men weet zal het bestuur van het Nederlands Olympisch Comité pas over ongeveer 14 dagen bekend maken in welke takken van sport Nederland definitief te Helsinki zal uitkomen. zodat men in de Finse hoofdstad pas op het allerlaatste ogenblik, vlak voor de inschrijvingsdatum, zal weten of het Nederlands elftal zal gaan.

Men acht het zeer goed mogelijk, dat ook Sowjet-Rusland pas een of twee dagen voor de eerste van de volgende maand zal meedelen, of men met een voetbalploeg komt. Zwitserland, Tsjecho Slowakije, Uruguay, Brazilië en België zullen definitief niet deelnemen.

Ingeschreven hebben tot op dit ogenblik: de Ver. Staten, Egypte, de Nederl. Antillen, Chili, Pakistan, Noorwegen, Zuid-Slavië, Is-

raël, Oostenrijk, Polen, Saar, Denemarken, Duitsland.

VERBETERDE STUDENTENTARIEVEN OF EUROPA-VLUCHTEN

De K.L.M. schrijft ons:

Stellig zal ieder van harte elke poging toejuichen, welke ten doel heeft het contact van de in Nederland studerende Antilliaanse studenten met hun geboortegrond te verstevigen. Dit is niet alleen van belang voor de betreffende student zelf, maar ook voor de gehele verdere culturele- en economische ontwikkeling in de Antillen.

Met het oog hierop verheugt het de KLM ten zeerste het publiek te kunnen mededelen, dat vanaf 14 Juni een belangrijke verbetering in de tarieven voor de naar en van Europa reizende studenten zal ingaan.

Tot bovengenoemde datum is het slechts mogelijk om via de Zuidelijke route gereeduceerde studententarieven toe te passen, daar de reismogelijkheid voor studenten via de Noordelijke route door het uitstellen van de toeristendienst, sinds enige tijd is weggevalen.

De KLM heeft van de bevoegde instanties toestemming gekregen om nu ook via de Noordelijke route aan studenten reducties toe te staan en wel voor de volgende perioden: gaande naar Europa vanaf 15 Augustus tot en met 31 Maart, komend van Europa vanaf 1 December tot en met 15 Juli.

De regeling heeft echter uitsluitend betrekking op in Suriname en op de Nederlandse Antillen woonachtige studenten, die in Nederland studeren. Niet alleen betekent deze verandering dat de student een keuze uit 2 routes hebben, maar tevens, dat de periode om in Holland te blijven is verlengd. Immers voor de studententarieven op de Zuidelijke route geldt dat de periode waarin de reis van Europa mag worden gemaakt, zich slechts uitstrekt vanaf 1 December tot en met 30 Juni. Gebruikmaking van de Noordelijke route betekent dus, dat 15 dagen langer in Nederland kan worden vertoefd, hetgeen speciaal met het oog op de aldaar van kracht zijnde schooltijden van groot belang kan worden geacht. De korting op een retourreis bedraagt 50 procent van een normaal tarief en geldt slechts voor studenten in de leeftijd van 12 tot 26 jaar. Voor verdere inlichtingen worden belangstellenden naar het KLM passagekantoor en alle erkende agenten verwezen.

vanavond thuis?

Curion-programma:

11.00 kamermuziek; 11.20 kath. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 grammofoonplaten; 6.05 swing, sweet en jazz; 6.45 nieuwsbulletin; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 zoeklicht op Nederland; 9.30 Disconieuws; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 RAO; 18.40 nieuws; 19.01 mandoline muziek; 19.15 cause-rie; 19.30 De Dauwdrop; 20.00 reclame; 20.10 muziek; 20.25 VOA; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse kroniek; 19.30 Bel Canto; 20.05 W.I. rubriek; 20.42 een muzikabl souper; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nacht dienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark.

Wilhelminastraat 64. Tel. 1567.

KLM DIENSTREGELING

WOENSDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao 10.45 van Curaçao 11.00 van Maracaibo 11.05 van Malquetia 13.55 van Miami 13.50 van Curaçao 20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao 11.30 naar Curaçao 11.35 naar Kingston 14.20 naar Barcelona 14.25 naar Malquetia 14.30 naar Maracaibo 14.40 naar Curaçao 21.00 naar Curaçao

duitse minister van financiën zich leende zijde verklaard, toegegeven met de financiële regeling volledig eens heeft verklaard.

Een clause in de algemene conventie van het verdragstelsel, welke slaat op de rechten en verplichtingen van een verenigd Duitsland, is nogmaals opnieuw geredigeerd, aldus de woordvoerder. Deze clause zegt thans een verenigd Duitsland de rechten van West-Duitsland toe, mits ook de verplichtingen zouden worden overgenomen.

Beveiligingstroepen Nader wordt omtrent de „conventie van Bonn” vernomen, dat bepaald wordt, dat de beveiligingstroepen (de nieuwe status der bezettingstroepen) in de volgende gevallen in actie komen:

1. bij een aanval op het grondgebied van de Bondsrepubliek of Berlijn;

2) bij subversieve actie ter verstoring van de democratische orde;

3) bij ernstige verstoring van de openbare orde en veiligheid.

In de zgn. bindingsclausule wordt gezegd, dat een herenigd Duitsland — in aangepaste vorm — dezelfde rechten en plichten als de Bondsrepubliek zal hebben, in het bijzonder voor zover vastgelegd in de contractuele overeenkomsten. Het stelsel van verdragen kan op verzoek van een der partijen in geval van de hereniging van Duitsland, de oprichting van een Europese federatie of in geval van een andere, naar de mening van alle ondertekenaars fundamentele gebeurtenis worden herzien.

De leden der buitenlandse strijdkrachten zijn vrijgesteld van Duitse douanerechten. Doorzoeking van Duitse woningen door autoriteiten van de strijdkrachten is niet meer mogelijk. Het troepenverdrag heeft een aanhangsel, waarin strafvoorschriften worden gegeven ter bescherming van de geallieerde strijdkrachten tegen sabotage, ondermijning der dienstwilligheid en bedleiding.

Het overgangsverdrag bepaalt, dat alle geallieerde wetten van kracht blijven, totdat er Duitse wetten in de plaats daarvan zijn gekomen. Het geeft de Bondsrepubliek het recht om de wetten van de bestuursraad na overleg met de drie mogendheden buiten gebruik te stellen. Hiervan zijn uitgesloten de voorschriften van de bestuursraad, die van bijzonder belang zijn voor geheel Duitsland en voor de hereniging.

Geallieerde rechten Terwijl de rechtmatigheid van de geallieerde maatregelen in het verdrag niet uitdrukkelijk erkend wordt, blijven toch de rechten en verplichtingen van kracht, die tijdens de bezetting door geallieerde maatregelen zijn gesteld. De Bondsrepubliek verplicht zich te voldoen aan alle verbintenissen, die voor het voormalige Duitse Rijk uit de restitutie-procedure ontstaan zijn en nog ontstaan tot een totaal van anderhalf miljard Deutsche Mark, ook de verbintenissen in West-Berlijn. De Bondsrepubliek verplicht zich de slachtoffers van het nationaal-socialisme schadeloos te stellen. De Bondsregering verplicht zich verder tot restitutie naar buiten. Alle zaken, die tijdens de Duitse bezetting in het gebied door opvoering of gedwongen onteigening zijn verkregen, moeten worden teruggegeven.

Het overgangsverdrag bevat verder waarborgen van de Bondsrepubliek voor de status van staatsloze buitenlanders in het Bondsgebied.

De Bondsregering verplicht zich de Duitse verklaring over de erkenning van de buitenlandse schulden van 6 Maart 1951 te bekrachtigen en verder aan de regeling van deze schulden deel te nemen. Het vraagstuk der herstelbetalingen zal eerst bij het sluiten van een vredesverdrag definitief worden geregeld. De drie Westerse mogendheden verplichten zich nimmer te zullen elsen, dat de herstelbetalingen uit de lopende Duitse productie zullen moeten worden voldaan.

Van de vermogensheffing voor de lasten-egalissatie worden alle

Advertisement for @comalt chocolate, featuring the slogan 'doubly good!' and 'GOOD FLAVOR'. It describes the product as 'Chocolate and delicious smooth and satisfying!' and 'GOOD BODY BUILDER'. It also mentions 'Almost a meal in itself! Extra caloric for strong bones and teeth!' and 'Product of R. B. Davis Co.' The @comalt logo is prominently displayed at the bottom.

Advertisement for ERRES BLUE RANGE, featuring a black and white photograph of a dining table with a glass, a bottle, and a plate. The text 'ERRES' is written in large, bold letters at the top, and 'BLUE RANGE' is written in a stylized font at the bottom.

MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

Advertisement for Nesbitt's Orange Juice, featuring a cartoon illustration of a man in a hat and a woman in a kitchen. The text says 'NEVERMIND DA' CASH— JUST GIMME ALL TH' NESBITT'S YA' GOT!' and 'Aruba Bottling Co. Phone: 1604 O'stad'. There is also an image of a Nesbitt's Orange Juice bottle.

Advertisement for iSOPA CONTINENTAL De pollo y fideos, featuring a cartoon illustration of a woman in a kitchen. The text says '¿visita inesperada?' and 'iSOPA CONTINENTAL De pollo y fideos! RAPIDO... Tome un paquete de SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS. FACIL... Vacíelo en una cacerola con agua hirviendo, cocínelo 7 minutos... A LA MESA... 4 platos de la sopa más rica que jamás haya usted probado. Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales'.

Advertisement for Carlos C. Wolter, featuring the text 'Ningun hende Ta ofrece mejor prijs y condiclon di pago arriba compradi! Azeta "Majestic" Azeta "Argo" Sterling Salo - cu - CARLOS C. WOLTER Klipstr. : : Phone 1323'.

Advertisement for 'WIE HELPT MIJ?' featuring the text 'Ik zoek een GOEDKOPE WONING te huur in de buurt van Oranjestad. — Brieven onder nr. 88 Bur. De Arubaanse Court.'

Advertisement for Bureau 'ISTIMEWA' featuring the text 'WAT ZAL DE TOEKOMST U BRENGEN? Een huwelijk? Gezinsuitbreiding? Een nieuwe kennismaking? Een betere positie? Een nieuwe woning of emigratie? Een lot uit de loterij? Op deze vragen zal Uw horoscoop U antwoord geven! Vraagt inlichtingen hierover aan: BUREAU "ISTIMEWA" POSTBOX 331 AFD. A.C. DEN HAAG Nederland.'



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Ainda Dr. Da Costa Gomez ta optimista Delegacion Antillano ta bolbe Diahuebes for di Holanda

DEN HAAG, Mei 25 — „Ainda mi no a perde nada di mi optimismo. Segun mi ainda no tin ningun cuestion di un fracaso di e conferencia,” asina Dr. Da Costa Gomez a declara Diasabra merdia despues di terminacion di e reunion di delegacion Antillano, ora el cu Sr. Jonckheer a encontra representantenan di prensa den Hotel Vieux Doelen. Srs. Da Costa Gomez y Jonckheer a duna prensa e siguiente elarificacion: Delegacion Antillano a combini gustosamente cu nos carta den cual nos a ofrece di

presta intermediacion entre delegacion di Surinam y di Holanda. Delegacion Surinam a tuma e punto di vista ya conoci.

Dr. Da Costa Gomez a continua: „Diarazon 21 di Mei e personanan designa di delegacion Antillano a tuma contacto cu representantenan di delegacionnan di Surinam y di Holanda y esaki a socede tambe ariba Diahuebes y Diabierna. Diabierna merdia a parce cu den promer lugar e Surinamnan tabata kier un contesta di comision central ariba nan siete puntunan.

Diabierna anochi nos a bisa esaki na presidente di e delegacion Holandes, Ministro Peters. Delegacion Antillano ta consulando awor ariba e curso di asuntunan cu mester worde sigui awor, particularmente ariba e pregunta, com e consultacion por worde sigui tocante e puntunan cu ta bao discusion ainda cu mantencion di e resultadoan obteni y di e organonan di e conferencia.”

Luego nos a worde informa cu delegacion Antillano lo sali Diahuebes pa Curacao.

### Benediccionamento di Capilla na Alto Vista

Diadomingo merdia inauguracion di e capilla di Alto Vista a tuma lugar bao di un tremende animacion. Segun un calculacion tabatin mas of menos cinco mil hende presente y ocho cien auto. Door di e multitud di trafico aki y e hecho tambe cu na e lugar tabatin solamente un poliz cu no tabata conoce e lugar, boso redactor a haye obliga di keda para na un distancia di mas of menos mei ora leuw for di lugar unda e ceremonianan tabata tumando lugar door di Monseigneur A. van der Veen Zeppenfeldt. Pesey nos no por publica un reportaje completo tocante aconte-

cimientonan. Trafico a habri atrobe ora e ceremonianan a termina. Nos ta di opinion cu en vista di e sitio aki y e caminanan menos servible cu ta bai paga seguramentemente lo tabata desentente pa esnan concerna a paga mas atencion na e organizacion.

### CUMINZAMENTO DI CANDELA Ariba Hestia

E bapor „Hestia” di KNSM cu tabata na camina for di Curacao pa Antwerpen, mester a drehta haf di Aruba pasobra algun huma tabata sali for di un di e bodeganan. Entre otro e bapor tabata transporta zinkconcentraat y catuna for di Peru y koffi for di San Christobal. Mesora nan a pone un cierto cantidad di CO2 na e bodega concerna, cabando cu un posible candelera.

Despues cu e bapor a drehta haf un investigacion cuidadoso a worde haci durante eal e truck di bombeo di alta presion tabata para cla. Awa no por a worde usa pasobra un combinacion di awa cu zinkconcentraat ta causa candelera envez di page. Ayera henter dia nan a traha duro na bordo di e bapor. E trahadornan di haf a haci un trabao excelente, mesos cu e „etat-major” di Hestia bao comando di capitán Van der Made. Sr. Folker Steenmeijer a worde yama como experto na e bapor, pero esaki no por a haya causa di e huma.

Despues a parce cu causa di e huma probablemente tabata den e carga di zinkconcentraat cu lo a bin den contacto cu awa condensado. Actualmente nan ta poniendo schot nobo di asbestos entre e carganan; danjo a minimo.

### AVION DI CARGA A CAI

RIO DE JANEIRO, Mei 25 — Tur seis miembro di tripulacion di un aeroplano di carga a muri awe, ora e avion a cai banda di Manaus den estado Amazonas den parti noroeste di Brazil. E aeroplano no tabatin pasahero na bordo y tabata posesion di Loide Aereo Nacional.

### DOS LECTURA DI DR PEARSE

Nos ta hala atencion di nos lectornan cu bao auspicio di Algemeen Nederlands Verbond solamente dos lectura lo worde teni door di Dr. Pearse ariba Diamars y Diarazon anochi den Sociedad Bolivariana. E tereer lectura lo worde teni den Esso Club Diabierna anochi.

### PROGRAMA DI RECEPCION PA VAN GALEN

E comite di contacto entre Ciudadano y Militairnan ta trahando un programa di recepcion na ocasion di bishita na Aruba di Hr. Ms. Jan van Galen ariba Diarazon y Diahuebes e siman aki. Inmediatamente despues cu e bapor yega miembronan di Directiva di e comite aki lo tuma contacto cu comandte di e bapor. Door di cooperacion particular di directiva di De Veer's Theater lo tin un pelicula pa e tripulante na 5 'or di atardi (Le's Dance, un pelicula di Fred Astaire); anochi lo tin un fiestin na bordo, Diahuebes mainta e muchanan lo bai Palm Beach, y tambe ta worde trata pa haci arreglo pa algun encuentro deportivo.

Tambe nos ta tende cu Directiva di Lago tin plan pa prepara un barbecue pa e tripulantenan.



ARUBA BOEKHANDEL  
Nassastraat

**E Diario  
"De Arubaanse Courant"  
ta busca mas**

**PARTIDOR DI CORANT ACTIVO  
pa**

**Savaneta  
Noord  
Santa Cruz**

**Acudi: DIARIAMENTE NA ADMINISTRACION,  
Nassastraat 97  
(Riba Zapateria di Hartog)**

Zit, eet en slaapkamer ameublementen uit  
Holland, U.S.A., Madeira, Zweden, Costa Rica, Hongarije enz.

Keuze voor iedere smaak en iedere beurs tegon

gemakkelijke condities.

NEME IMPORT-EXPORT Co., Inc.

### K. LOONSTRA LASINRICHTING

Dakota Tel. 1575

**TE KOOP**  
Goe! center. IMBOEDEL  
w.o. IJSKAST WASHMACHINE  
GA'S OVE, etc.

Billijke prijzen.  
Te bevr.  
Boven Craane's Hardware  
Store.

### PAPA'S CAKE SHOP & LUNCHROOM

(Opposite Cinelandia Theatre)

Your Address for  
**WHITE RAISINBREAD**  
(Pinksterbroden)

### OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken Aruba zal op  
Maandag 9 Juni a.s. des voormiddags 11 uur op zijn kantoor  
openbaar aanbesteden

de aanleg van de elektrische installatie in het eerste gedeelte  
van het hoofdgebouw van de Arubaanse Technische School  
alhier.

Bestek en tekening zijn vanaf heden verkrijgbaar op het kantoor  
van Openbare Werken alhier, tegen betaling van f. 1.— per stel.

### Nieuws van het Helsinki Front

Het grote belang van de uitzending van onze Antilliaanse jongemannen naar de Olympische spelen te Helsinki in Finland wordt op Aruba door de bevolking ingezien. Zeer velen hebben inmiddels hun steentje bijgedragen om de uitzending mogelijk te maken en hierdoor te zorgen dat ook onze Arubaanse jongens de goodwill-reis naar Europa mede kunnen maken. Tot heden werden de volgende namen op de goodwill-lijst geplaatst:

Lago Oil and Transport Co. Lmd.	f 3000.—
(met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	
Arend Petroleum Maatschappij	f 500.—
(met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	
Aruba Trading Co.	f 250.—
(met vacantie en vol inkomen aan de spelers)	
S.E.L. Maduro en Sons	f 250.—
Bouwmaatschappij Aruba	f 450.—
J. M. Debrot	f 250.—
Hollandse Bank Unie	f 500.—
K.N.S.M.	f 250.—
D. Toleram	f 50.—
Firma Ch. Neme	f 100.—
Eman Handel My	f 200.—
Mario S. Arends	f 100.—
Aruba Commercial Bank	f 250.—
Gruszcecki en Sons	f 50.—
Firma Perlman	f 25.—
F. M. Zeppenfeldt	f 50.—
G. Macharowsky	f 50.—
Haim Godfried	f 100.—
Palais Royal	f 100.—
C. H. Whitfield	f 50.—
Firma Spritzer & Fuhrman	f 150.—
Firma Kan	f 25.—
Mansur Trading	f 100.—
Fuchs en Gelstein	f 150.—
Perce Friedman	f 50.—
Aruba Voetbalbond	f 600.—
Elmar	f 500.—
E. de Veer Theaters	f 200.—
W.I.M.C.O.	f 100.—
Baardse Trading	f 100.—
W. Arends	f 50.—
Veld Store's	f 50.—
Charly Brouns (Lido)	f 100.—
Botica en Dr. Oduber	f 100.—
San Nicholas Store	f 25.—
Adrian Laele	f 50.—
Warenhuis van der Ree	f 50.—
Johnny Oduber	f 10.—
C. L. Juliao	f 25.—
J. Walfenzao	f 50.—
N. N.	f 25.—
N. Habibe	f 50.—

Zo ziet U dan, het gaat goed met de inzameling. Een dezer dagen zal het comité ook bij U, geachte lezer, aankloppen. Door met milde hand te geven helpt U mede dat onze Arubaanse sportlieden de spelen van broederschap en goede-wil te Helsinki medemaken. En dit is van groot belang voor de Antillen in het algemeen en voor Aruba in het bijzonder. Draag dus uw steentje bij.

HET COMITE

**EEN REUZE KLAP!**  
maar...de lading is  
verzekerd bij...

DE NIEUWE  
EERSTE NEDERLANDSCHE  
MARIO S. ARENDS N.V.  
TEL. 1170

### Openbare Verkoop

Gegadigden voor het kopen en afbreken van twee

barakjes

na bij het vliegveld Dakota, vroeger in gebruik als afstemstation bij 's Landsradiodienst, kunnen hun inschrijving tot uiterlijk 7 Juni 's morgens 11 uur inleveren ten kantore van Openbare Werken Aruba, alwaar ook inschrijvings-formulieren en de koop-voorwaarden verkrijgbaar zijn.

Het Hoofd van de Dienst  
van Openbare Werken,

Ir. A. v.d. BERG.

### NOG NET VOOR PINKSTEREN . . .

...ontvingen wij een nieuwe zending schoenen.

Het is de moeite waard, nu eens te komen kijken.

**Zeer aparte en nieuwe snitjes**

zowel in gevlochten Raffia

(v. a. f. 5.--)

als in de nieuwste „flatjes”.

**Kindersandalen**

en leuke linnen trippies in vier kleuren

vanaf f. 3.--

Voor Uw schoppende jongens zéér sterke

**school schoenen en echte voetbalschoenen (f. 9.75)**

U weet het — Hartog's schoenen zijn goed, onze service waarborgt volkomen tevredenheid, daarom.....

Wie zou niet in

**HARTOG'S**

schoenen willen staan.

Nassastraat, 10 Habibe





# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 28 MEI 1952

No. 1350

ANIMA BO FIESTA  
Sirbi:  
**„PATZENHOFER“**  
Sabroso — Economico  
DEN BOTTER GRANDI  
Agentes:  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Goodwill

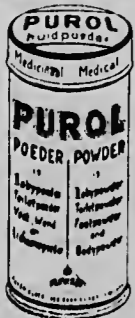
„Ik ben zeer onder de indruk gekomen v. de geweldige energie waarmee in Venezuela de natuurlijke mogelijkheden om bv. de verblinding La Guaira-Caracas tot stand te brengen en de stad Caracas zelf in korte tijd tot een wereldstad te veranderen, worden overvonden. Ik heb deze uitnodiging en de zeer vriendschappelijke wijze, waarop ik overal ben ontvangen, zeer geprecieerd, vooral ook omdat ik me bewust ben, dat een goede vriendschappelijke verhouding tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen voor beide landen van de grootste betekenis is. Een dergelijke verhouding is slechts te bereiken door persoonlijk contact en het daaruit voortvloeiende wederzijdse vertrouwen. Ook voor Nederland zelf acht ik een goede verstandhouding zeer hoog. Immers Venezuela neemt in de Zuidamerikaanse gemeenschap een zeer onafhankelijke positie in; Nederland als onderdeel van de Benelux doet dat ook in Europees verband. Een nauw contact tussen beide werelddelen via een Nederlands-Venezolaanse vriendschapsband kan niet anders dan worden toegejuicht.“

Dit zijn de woorden van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, in Caracas gesproken tot een verslaggever van het ANP. De goodwill-missie van mr. Struycken moet van zeer veel betekenis worden geacht; niet alleen omdat de Venezolaanse bladen zeer uitvoerige verslagen en foto's publiceren van het bezoek, niet alleen omdat de Venezolaanse autoriteiten weer met gepaste trots kunnen wijzen op de snelle vooruitgang van hun land — maar ook en vooral omdat opnieuw vele banden van hechte vriendschap worden gesmeed. Dat is van belang voor tenminste drie zaken:

1. De Imaginaire olieleiding van Venezuela naar de Ned. Antillen blijve — ten behoeve van de economie van beide gebieden — in gebruik.
2. Er zijn paden geëffend voor de binnekort te heropenen handelsbetrekkingen tussen Venezuela en de Antillen.

## STUKGELOPEN

huid, doorzitten, doorliggen, doorgelopen voeten. Men behandelde vooral des avonds de beschadigde plekken met de zo heerlijk verzachtende huidzalf Purol en poedere ze na het bad met Purolpoeder.



**PUROL en PUROLPOEDER**  
Verkrijgbaar bij alle Botte's



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.

## R.T.C. sleept zich voort

### Dr Da Costa Gomez wil halen wat er te halen valt

„GRAVENHAGE, 28 Mei. — De Centrale commissie kwam Dinsdagavond niet gereed met de beradslagen en heeft die vanmorgen voortgezet. Over de aard van de besprekingen gedurende de beide vergaderingen is op het ogenblik nog niets bekend. Van deze besprekingen zal afhangen of er vandaag nog een plenaire vergadering zal worden gehouden, dan wel of zal worden volstaan met het uitgeven van een communiqué door de drie voorzitters van de delegaties. Wordt er een plenaire zitting gehouden, dan zal daarna in ieder geval een communiqué worden verstrekt.

De indruk bestaat dat Dr. Da Costa Gomez druk doende is om van het resultaat van de RTC nog zoveel mogelijk te maken, dus om zoals gemeld voor de Antillen de punten van verkregen overeenstemming in concreto te doen vastleggen ter aanvulling van de bestaande interimregeling. Voorts wordt hiermede — naar een ANP-

### INLIJVING VAN TSJECHOSLOWAKIJE?

HOF (Beieren), 27 Mei. — Vluchtelingen te Hof hebben verklaard, dat enkele duizenden mensen in het gebied van Asch, even over de Tsjechoslowaakse grens, naar het binnenland worden overgebracht. Het Westduitse persbureau DPA bericht, dat de betrokkenen slechts kleren en noodzakelijke huishoudelijke zaken meenemen. Volgens het persbureau gaan er ook geruchten, dat Tsjechoslowakije en Oost-Duitsland zouden onderhandelen over de overdracht van het gebied aan Oost-Duitsland om „Strategische redenen“.

### MEN WIL SPOEDIG HERBEWAPENING

TOKIO, 27 Mei. — In Japan is een „liga voor het bespoedigen van de herbewapening“ opgericht onder leiderschap van de voormalige na-oorlogse premier Asjida, aldus heeft het Japanse persbureau Kyodo gemeld.

3. De bevolking van Venezuela weet heel wat meer van de Antillen, hetgeen van veel gewicht zal blijken indien o.m. van Aruba uit ernstige pogingen in het werk worden gesteld om het toeristenverkeer met de overzijde te bevorderen.

Gouverneur Struycken heeft de splits afgebeten; hij verdient daarvoor de erkentelijkheid van de Antilliaanse bevolking, die nu moet tonen de goodwill te willen continueren.

### TEMPERATUUR OP DE HESTIA BLIJFT STIJGEN

Het oponthoud van de Hestia in de Paardenbaai duurt aanzienlijk langer dan men in den beginne heeft verwacht. De temperatuur in het middelste ruim, waarin zinkconcentraat, koffie en katoen waren opgeslagen, was vanmorgen reeds gestegen tot meer dan vierhonderd graden celcius. Door deze grote hitte bestaat het gevaar van aantasting van de ziele onder het ruim bevindende olietanks van de Hestia. Teneinde dit gevaar af te wenden, heeft men besloten het middenruim geheel te lossen; daartoe werd het schip versleept naar het bassin, waar de zware lossingswerkzaamheden reeds zijn begonnen.

Steeds meer vat de mening post, dat een en ander een chemische werking van het erts tot oorzaak heeft; het is echter nog niet bekend hoe die werking is ontstaan. Het merkwaardige is, dat in de helde andere ruimten (die in totaal drie duizend ton erts bevatten, terwijl zich in het middenruim slechts vijf honderd ton bevindt) in het geheel geen verhoging van temperatuur is geconstateerd.

De bemanning acht het niet mogelijk, dat aan de vervoerde (jonge) koffie zoveel vocht is onttrokken, dat daardoor de werking in het concentraat is ontstaan. De onderzoeken worden onverminderd voortgezet.

redacteur vernam — beoogd om in het najaar voor het internationale forum te kunnen wijzen op hetgeen ter RTC concreet werd bereikt, waarbij dan tevens een uit-

van het wetsontwerp op de bedrijfsorganisatie in de Bondsdag.

In een aantal fabrieken zijn reeds de voorbereidingen voor deze mars waaraan 120.000 vakverenigingsleden zouden moeten deelnemen, begonnen, aldus het blad.

Het bestuur van de vakbond, aldus DPA, heeft de vakverenigingsleden opdracht gegeven zich bij betogingen tegen het wetsontwerp op de bedrijfsorganisatie van partijpolitiek te onthouden en „zeer krachtig op te treden tegen politieke demonstranten.“ Ook dienen de leden zich te hoeden voor wilde stakingen. Op deze wijze wil de vakbond de oproep in de communistische pers om deze betogingen te benutten voor protesten tegen het soevereiniteitsverdrag beantwoorden.

### IS DOODGAAN DUUR?

LONDEN, 28 Mei — In het Britse Lagerhuis hield men gisteren voor de variatie nu eens niet een debat over de hoge kosten van levensonderhoud, maar over de hoge kosten van het doodgaan. Aanleiding hiervan was de behandeling van de wet op de crematie, waarbij een Labourlid een vast maximum bedrag op crematie wil stellen.

### WEL BETOGEN — MAAR NIET STAKEN

BONN, 28 Mei — Volgens het onafhankelijke in Bonn verschijnende blad „General-Anzeiger“ heeft de bond van Westduitse vakverenigingen besloten eind Mei een „mars naar Bonn“ te organiseren ter gelegenheid van de behandeling

### EEN JAAR CONSERVATORIUM I

## Bestaan van de school op Aruba voorziet in culturele behoefte

### Oprichting volks-muziekschool zou zeer toe te juichen zijn

Wie op Aruba over de heer A. Louis Born spreekt, denkt meteen aan de Mozartstraat en aan het Arubaans Conservatorium, dat daarmede welhaast een jaar - is gevestigd. In een gebouw, dat er helemaal niet als een conservatorium uitziet; men zal wonder op het uiterlijk kunnen afgaan dan op de geluiden, die dat pand verlaten. En die geluiden zijn vaak te beluisteren, want de heer Born, directeur van het Arubaans Conservatorium, heeft het bijzonder druk. Tussen enkele lessen door kregen wij de kans een praatje met hem te maken over zijn werk, zijn plannen en zijn problemen.

In Juni van het vorig jaar zijn de heer en mevrouw Born (-Been) met het ms. Willemstad naar Aruba gekomen. Dat uitkomen was mogelijk geworden door de werkzaamheid van het Cultureel Centrum Aruba, dat op de Stieusabegroting een flinke post had geplaatst voor de oprichting van een conservatorium. En die begroting was door de leiding van de Sticusa goedgekeurd!

Een uitgestrekt terrein lag hier braak voor de heer Born, niet alleen omdat dat terrein ontzettend schraal was voor wat culturele plannen betreft, maar ook omdat er praktisch geen kansen waren om degelijk muzikaal onderricht te krijgen. Heel wat mensen zaten op de komst van de heer Born te wachten.

„Welke instrumenten gezieten

**SLECHTS 10 GULDEN** per maand

FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--

**PHILIPS radio** Model BX 416 A prijs f 160.--

1) betaalt f 60.-- contant en de rest in maandelijkse termijnen van f 10.--

**Palais Royal**

eenzetting kan worden gegeven inhoudende dat en waarom in het huidige stadium de beoogde doelstellingen niet volledig konden worden bereikt. Het wordt niet uitgesloten geacht, dat hiervoor bij de Verenigde Naties, hoewel wellicht niet over de gehele linie, toch in het algemeen begrip zal bestaan.

Morgen, Donderdag, vertrekken de volgende leden van de Antilliaanse delegatie per vliegtuig naar Hato: De heren Sprockel, Plantz, Tromp, Kwiers, Voges en

## SUPER CLEANING

Hato en Brengen — Bel op 5194  
Opmaatstation „Ideal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (Rock La Moderna)

secretaris de Vries.  
De heer Da Costa Gomez vertrekt op 3 Juni uit Nederland.

## Reis van Gouverneur naar Venezuela is van veel betekenis

### Overal viel Z.E. hartelijke ontvangst ten deel

(Speciale correspondent van het A.N.P.)

CARACAS, 27 Mei. — In gezaghebbende kringen in de Nederlandse Gemeenschap te Caracas — zo schrijft de ANP-correspondent, die Gouverneur Struycken op zijn reis naar Venezuela begeleidde — hoorden wij de opmerking, dat het een grote font zou zijn, indien men in het verre Nederland of de nabije Nederlandse Antillen Venezuela zou onderschatten. De verhouding tussen Venezuela en de Antillen berust — behalve op de natuurlijke vriendschap van twee buurlanden — op een streng eenzijdige economische basis. Venezuela heeft de olie, die de eilanden Curaçao en Aruba de welvaart van het ogenblik brengt.

In de regeringskringen in Caracas ziet men zeer wel in, dat de Nederlandse Antillen een recht op leven hebben en er is geen enkele tendens te bespeuren, die erop zou wijzen, dat Venezuela bijvoorbeeld het op het ogenblik ertoe zou willen overgaan de export van ruwe olie te belasten. Daar zijn ook duidelijke zakelijke redenen voor. Ten eerste zou Venezuela, zolang het zelf niet over voldoende raffinaderijen beschikt, bij een boycot van Curaçao en Aruba zichzelf in de vingers snijden. Maar het bouwen van raffinaderijen kan snel gebeuren. Ten

andere kant ontvangt Venezuela toch de reventen van de op Curaçao en Aruba geraffineerde olie. Ten derde heeft Venezuela er alle belang bij dat in de Antillen een stabiele regering de macht in handen heeft die de rechtszekerheid waarborgt. Om dat te verzekeren is materiële welvaart noodzakelijk. Maar het is zaak, zo verluidd het in de Nederlandse en Antilliaanse kringen te Caracas, dat in de politiek en het handels- en bedrijfsleven in de Antillen de ware situatie voor ogen houden.

(Vervolg op pag. 4)

hier de grootste aandacht, mijnheer Born?

„De meeste leerlingen zijn pianoklanten en dat ligt in wezen ook wel voor de hand. Men heeft hier over het algemeen een rhythmisch gehoor en niet melodisch, zodat de viool bij zeer velen in ongenade is.“

„Hoe staat het met de leeftijden van uw leerlingen?“

„Ik geef les aan personen van drie tot vijftig jaar, doch de meeste leerlingen zijn tussen zes en vijftien jaar oud. Interessant in dit verband is ook te vertellen, dat ongeveer twee-derde van m'n leerlingen meisjes zijn. Naar landsaard heb ik ongeveer drie gelijke groepen: 1. Arubanen en Surinamers; 2. Amerikanen en 3. Nederlanders.“

**Zeer druk**  
De heer Born heeft het zeer druk; door verlof en vertrek van ouders van leerlingen blijft het totaal-aantal vrijwel constant. Aan de ene kant is dat maar goed ook, want anders zou er voor de muziekonderwijzer helemaal geen tijd meer overblijven voor algemene culturele activiteiten, zoals het organiseren van concert-avonden en de schoolconcerten, waarmede hij binnen afzienbare tijd een begin wil maken.

„Hoe zijn uw verwachtingen over die schoolconcerten?“

„Hoog gespannen. Het ligt in de beleving de kinderen op bevattelijke wijze in aanraking te brengen met de Europese muziek. Dit moet wel mogelijk zijn, daar de kinderen toch reeds matig (meer) luisteren naar radio en grammofoonplaat. De belangstelling voor de meer universele soort muziek kan nog veel groter worden en om daartoe te komen is de instelling van de schoolconcerten een voortreffelijk middel.“

„Indien uw lesprogramma's nog voller wordt, zal toch een leerkracht dienen te worden aangesteld, nietwaar?“

„Ja zeker — als het te druk wordt zal ik zeker assistentie moeten hebben. Het liefst zou ik daarvoor een van m'n beste Arubaanse leerlingen willen hebben. Die zou ik een daartoe strekkende opleiding kunnen geven. Maar voorlopig is het nog niet zo ver.“

Gouvernements-school  
„Wat vindt u van het idee van een Gouvernementsmuziekschool?“

„Prachtig! Indien dat instituut nog eens kan worden opgericht, zal ik daaraan gaarne mijn volle medewerking geven. Voor een soortgelijke school — we kunnen het misschien 't beste een volksmuziekschool noemen — heb ik eigenlijk al een schema in m'n hoofd; we zullen een leraar voor blaasinstrumenten moeten hebben en een aparte afdeling voor zangonderwijs; deze afdeling zou ik als volgt willen splitsen: voor kleuters van 3 tot 5 jaar, voor kinderen van 6 tot 8 en van 9 tot 12 jaar, voor meisjes van 13 tot 16 jaar en vervolgens gemengde koren (o.a. ook voor operettes en oratoria). De orkestklassen zou prachtig met de zangklassen kunnen samenwerken. Wil de volksmuziekschool een feit worden, dan moet het Bestuur van Aruba over de brug komen, niet alleen met een flinke subsidie, maar ook door het ter beschikking stellen van lokalen.“

### HET IS EEN FEIT

### EEN ZONNEBRIL VAN KAN

### BEVALT TOCH ALTIJD

„O, voor we het vergeten: hoe denkt u over de methode-Gehrels?“

De heer Born glimlacht even en zegt dan: „Het is bijna drie uur, zo dadelijk komen er weer leerlingen. Mogen we over de Gehrels-methode morgen praten? Dan heb ik nog wel even een kwartiertje.“

„Uitstekend, mijnheer Born.“



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



EUROPEES LEGER

Gedurende een halve eeuw hoopt men beveiligd te zijn

PARIJS, 26 Mei — Omtrent het verdrag over het Europese leger wordt nog het volgende gemeld:

Het verdrag betreffende het Europese leger heeft een looptijd van 50 jaar en voorziet in de gelijkgevoerdheid der zes ledenstaten. Aan elk Europees land staat het vrij toe te treden. Indien dit nog niet geschied is binnen een half jaar na de ondertekening, zullen de regeringen der staten, die het verdrag reeds geratificeerd hebben, zich hierover beraden. Het verdrag bestaat uit de eigenlijke overeenkomst en een aantal protocollen, zoals een militair protocol, een financieel protocol, het protocol over de verhouding tussen de E.V.G. en de NAVO, een protocol over Luxemburg, over de unificatie van de diensttijd en toetreding tot de internationale conventie voor oorlogsrecht. Verder behoren daartoe een ontwerp-verdrag tussen Groot-Brittannië en de leden van de E.V.G., het toegevoegde protocol over de bijstandsverplichtingen tussen de E.V.G. en de NAVO, een toegevoegd protocol bij het Atlantisch Paet van dezelfde strekking en een protocol over het statuut van de verdedigingsstrijdkrachten.

Tussen de raden van de E.V.G. en de NAVO wordt gemeenschappelijk overleg gepleegd. Dergelijk overleg moet plaats vinden, wanneer een lidstaat van mening is,

dat zijn territoriale onschendbaarheid, politieke onafhankelijkheid of veiligheid bedreigd wordt. De beslissingen, die voor de organen van de E.V.G. bindend zijn, kunnen slechts bij eenstemmig besluit van de beide raden worden genomen. Het verdrag geldt slechts voor de onder de soevereiniteit der ledenstaten vallende Europese gebieden.

Indien het Atlantisch Paet vóór het E.V.G.-verdrag ontbonden wordt, dan beraden de deelnemers zich over de alsdan ontstane toestand. De nationale divisies zullen ongeveer 13.000 man sterk zijn. Hierin zullen de verschillende wapens van de landstrijdkrachten organisch samenwerken. Er zijn drie hoofdschakels van nationale divisies, namelijk infanterie, pantsers en panserbegeleidingsdivisies. Het Duitse legercontingent in de E.V.G. zal 253.000 man tellen. Het zal twaalf divisies omvatten tot eind 1954. Daarbij komen de staven, ondersteuningseenheden, bevoorradings- en opleidingseenheden. De luchtmachteenheden van het Duitse contingent zullen 85.000 man tellen met 1.350 vliegtuigen. De vlootstrijdkrachten van het Duitse contingent bestaat uit 1.200 man met vaartuigen van voorlopig ten hoogste 1.500 ton, de E.V.G. zal voorlopig een tactisch luchtwapen van ongeveer 5.200 vliegtuigen hebben.



Ook U kunt bekoorlijker zijn

"De actief-schuim-verzorging van het gezicht met Lux Toilet Zeep maakt de huid zachter", zegt de ontzagweerde Betty Hutton, "teveel aan of er schoonheid ingevoren wordt."

Neem de raad aan van Betty Hutton, ster van Paramount. Ze slaat nooit een dagelijkse actief-schuim-verzorging van het gezicht met geurige Lux Toilet Zeep over—deze neemt stof en vuil weg, maakt de huid edel fris. U rijft schoonheid in als U Lux Toilet Zeep gebruikt. En U zult van het delicate parfum van Lux Toilet Zeep houden—het laat op Uw huid een fijne geur achter als van een bloem. Wees vanavond bekoorlijker—gebruik Lux Toilet Zeep.

LUX TOILET ZEEP

De geurige witte zeep van de filmsterren

X-LTS 756/4-1453-50



Caraïbiana

MARTINIQUE. De vraag naar passagiersaccommodatie op schepen die naar Europa vertrekken is aanmerkelijk groter. Gedeeltelijk komt dit door de Gouvernementsambanen en anderen die tegen de zomer met vakantie naar Frankrijk gaan. Bij haar laatste vertrek was de Colombie volgeboekt en er zijn vele boekingen voor de De Grasse, die deze maand haar eerste Caraïbische reis maakt. De Air France vliegt thans twee maal in plaats van eens per week met toeristentarieven. De huidige aanwijzingen tonen aan dat er volgeboekte passagiersvluchten gemaakt zullen worden tot Augustus of September.

SURINAME. De eerste tien boerderijen die te Leidyndorp gereedkwamen werden onlangs aan de huurders overgedragen. Men verwacht, dat er binnenkort nog twintig gereed zullen komen. De boerderijen die elk een oppervlakte van ongeveer 11 H.A. hebben, worden gereed voor gebruik afgeleverd, gewassen staan te velde en het vee is in de stallen. Gedurende de eerste jaren zullen de boeren op de betaallijst voorkomen, doch zij zijn in staat eigenaar van de boerderij te worden. De boeren zullen leiding krijgen van de deskundigen van het Leidyndorp Plan. Voorlopig zijn de oogsten beperkt tot citrus, cocoonoot en andere oliehoudende palmsoorten en cacao, alsook tot jaarlijkse oogsten van soyabonen, ananas, en veevoedergewassen.

DOMINICA. Dominica heeft een subsidie van \$ 235.200 ontvangen van de Stichting voor Koloniale Ontwikkeling en Sociale Verbetering voor een vestigings- en landbouwingsplan. De doelstelling van dit plan is het aantal onbehuisten te verminderen door vestiging op betrekkelijk goede grond; een einde te maken aan vestiging op Kroondomein, voornamelijk in de bossen; een einde te maken aan

steeds veranderde bebouwing, en voldoende maatregelen voor bodemconservatie af te dwingen alsook andere essentiële controle-maatregelen.

PUERTO RICO. De in 1950 gehouden volkstelling, waarvan de cijfers onlangs bekend gemaakt werden, toont aan, dat ondanks de grote toename van de bevolking op Puerto Rico, het aantal personen per huis is gedaald van 4,8 in 1940 tot 4,6 in 1950. In 1950 was het aantal woonhuizen ongeveer 456.000 of een toename van 94.000 sedert 1940. Deze toename was voor het grootste deel nieuwbouw. De gemiddelde toename van het aantal huiseigenaars was groter dan die van het aantal huurders. Houten buitenmuren zijn nog steeds in de meerderheid maar het percentage huizen met cementen buitenmuren nam toe van 6 procent in 1940 tot 13 procent in 1950. Ongeveer 16 procent van alle woonhuizen hebben privé bad en toilet.

MIJNARBEIDERS IN BRUNSWIJK STAKEN

BRUNSWIJK, 27 Mei. — Maandagmorgen bezette de Oostduitse volkspolitie de in de Sowjetzone gelegen aanvoerbedrijven van de Brunswijkse koloniën. Het werk in de bedrijven is gestaakt, waarop in de bedrijven en mijnen op Westduits gebied het werk eveneens moest worden neergelegd. Ook de centrale van Harphe, die driekwart van haar energie aan de Sowjetzone levert, is bezet. De mijninspectie is van mening, dat de centrale niet in bedrijf kan blijven, zonder toevoer van kolen uit Westduits gebied.

NIETS MEE TE MAKEN

's-GRAVENHAGE, 27 Mei. — Naar aanleiding van de berichten inzake de aanslag op de Indonesische militaire attaché deelt de heer

E. G. van Rangelrooij, bestuurslid van de Landelijke organisatie van oud-illegale strijders (LOOIS) mee, dat deze organisatie prijs erop stelt te verklaren, dat zij als organisatie met de aanslag niets uitstaande heeft en evenmin kan aannemen, dat deze iets te maken heeft met de zaak-Westerling.

FIFA SPREKT OVER AMATEURISME

ZURICH, 27 Mei. — Op het congres van de FIFA, dat 24, 25 en 26 Juli te Helsinki wordt gehouden, zal een voorstel, door verscheidene bestuursleden ingediend, worden behandeld, dat voorziet in het benoemen van een speciale commissie ten aanzien van alle aangelegenheden, welke het amateurisme raken.

Naar bekend, wordt in de reglementen van de FIFA uitsluitend gesproken van „spelers“. Een nauwkeurige definitie inzake professional of amateur ontbreekt in de reglementen. Dit is volgens de mening van een aantal bestuursleden van de FIFA onjuist. En in dit verband wil men trachten, dat de eventueel te benoemen speciale commissie een statuut van het amateurisme opstelt, hetgeen al van bijzonder belang is met het oog op het Olympische voetbaltoernooi.

Pains in Back Gone in 3 Hours

If you suffer terrible, sharp pains or dull wearing down aches in back or sides, you can't get rid of these with ordinary medicine because you must kill the germs in your kidneys. Other symptoms of kidney and bladder disorders are: Scanty, Frequent and Painful Passages, Getting up Nights, Leg Pains, Lumbago, Nervousness, Headaches, Dizziness, Circles under Eyes and Rheumatism, poor Appetite and Energy, Swollen Ankles, etc.—Cystex ends these troubles by removing the cause—and starts benefits in 24 hours and completely stops troubles in eight days. Get Cystex from any Chemist or Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guarantee is yours. Cystex for Kidneys, Rheumatism, Bladder you.

NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

- „MAJESTIC“ OLIE
- „ARGO“ OLIE en
- „STERLING ZOUT“, dan

CARLOS C. WOLIER -- Klipstr., Tel. 1323.

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene THANS NIEUWE LAGERE PRIJZEN



- DUBBELGROTE FLES Fl. 1.60
- GROTE FLES Fl. 1.00
- MIDDELGROTE FLES Fl. 0.50
- KLEINE FLES Fl. 0.25

DRENE is het eenigste vloeibaar middel gemaakt uitsluitend om Uw haar te wassen en verfraaien.

- DRENE geeft het haar zijn natuurlijke glans...
- DRENE verwijdert roos...
- DRENE houdt de hoofdhuid gezond en droogt het haar niet uit...
- DRENE geeft 5 keer zoveel schuim als zeep...
- DRENE geeft schuim zelfs met zeewater...
- DRENE kan gebruikt worden voor elke soort en kleur haar...

Wascht Uw hoofd met shampoo Drene en Uw vrienden zullen Uw haar bewonderen!

Wij vervoeren alles voor U! Zorgen voor inklaringen enz. Expeditiebedrijf Officina Maritima G. T. VOS



ALTIJD WELKOM NUTRICIA-MELK

Gemaakt van de allerbeste grondstoffen.

Gezond... voedzaam en economisch in het gebruik

Agente: F. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.



Maggi

Seasoning

Improves the flavor of

- Salads
- Soups
- Gravies
- Meats
- Sweet

feuilleton

42

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Het werd tijd. „Ik heb al in jaren geen gelukkige minuut meer gekend,“ bekende Lodewijk later, in een vertrouwelijk ogenblik, aan Necker.

De verhouding tussen hem en Marie Antoinette liet niets meer te wensen over. Het moederschap had de koningin wat degelijker gemaakt. Zij zal het gewaardeerd hebben, dat haar bedaarde, ernstige man haar dwaasheden zo zachtzinnig had verdragen, dat hij nooit een kwetsend verwijt had uitgesproken; dat hij zijn persoonlijke smaak geweld had aangedaan, om zich naar de haren te voegen. Hij had zich in 't dansen geëfend — al werd hij er door zijn broer Artois om bespot; hij was mee aan de speel-

tafel komen zitten, om geen Prinzipienreier te schijnen; en vooral: hij was haar onkreukbaar trouw gebleven. Hij besteedde weinig tijd aan zijn gezin: aan tafel hadden zij altijd veel gezelschap, en Lodewijk's verdere uren waren gevuld met werk... en met de jacht, de handenarbeid en de leetuur, waarin hij de vlucht nam, als de zorg hem drukte. Maar geleidelijk ging Marie Antoinette dat alles begrijpen en juist waarden. Er groeide in haar hart een gevoel voor hem, dat de liefde nabijkwam. Minstens werd zij, wat haar moeder van haar verlangd had: „de beste vriendin van de koning.“

De omgang met Lodewijk's zusje, madame Elisabeth, hielp Marie Antoinette rustig voort op die goede weg.

In he rijk groeide de wrevel tegen een regering, die blijkbaar geen doel en geen wil had. Ongunstige economische toestanden maakten de verwarring nog groter. Op de beurs zakten de aandelen, op de markt stegen de broodprijzen — een angstwekkende combinatie. De behoefte aan een zondenbok en een red-

der was groot. Het spreekt dus vanzelf, dat het riep: „Weg me Brienne! Leve Necker!“

Zelfs het hof was ervan overtuigd, dat alleen Necker het land door de tussentijd heen kon helpen. Marie Antoinette wilde, dat de Geneefse bankier assistent zou worden van de wanhopig voortbolleenden Brienne, maar de burgerafgoder natie bedankte ervoor, onder een ander te staan. Brienne moest weg. Toen stelde Lodewijk, met tegenzin, Necker tot dictator van financiën aan.

Het was een droeve dag voor de kroon en een triomf voor het volk. Lodewijk besefte, dat hij met die benoeming zichzelf een nederlaag had aangedaan, en sloot zich mokkend op in zijn werkkamer. Ook Marie Antoinette voelde, dat er een gewaagde stap gezet was. „Ik beef bij de gedachte,“ schreef zij aan haar broer, „dat Necker door mijn toedoen terug is geroepen. Het is mijn lot, onheil te veroorzaken. Als Necker weer niet slaagt, zal men mij nog orger verfoeien.“

—Parijs vierde uitbundig feest. De hele stad werd drie avonden gellumineerd, er werd vuurwerk af-

gestoken, en bij de vrienden van het hof, die niet mee wilden doen met de illuminatie, werden de ruiten ingegooid. De Parijse Commune nam een motie aan, dat „de herinnering aan Loménie de Brienne verfoelbaar was wegens zijn overbekende misdaden“ en besloot, dat zijn beeltenis op de brandstapel zou worden geworpen. Zo diep was de monarchie gevallen, dat een minister der kroon openlijk als misdadiger werd gebrandmerkt door het gemeentebestuur der hoofdstad! Op de Place Dauphiné, voor het standbeeld van Hendrik IV, waar de brandstapel was opgeslagen werd het volk wild en viel het de garde-soldaten aan, onder geschreeuw: Vive Necker!

En overall, steeds werd er gepraat over de komende Algemene Staten. Uit pamfletten en moties bleek, dat het grootste deel der natie zich die vergadering voorstelde als een gematigd democratisch parlement, min of meer als het Engelse. Overheersend was het gevoel, dat slechts de vertegenwoordigers des volks de noden van het volk konden begrijpen en zijn lijdën verlichten.



UIT ONZE OMGEVING

**Frankrijk stelt fondsen beschikbaar voor overzeese gebieden**

**Jamaica kan meer aluminium afleveren**

De uitwisseling van wetenschappelijke kennis is essentieel voor vooruitgang en het rapport van een Commissie, die ingesteld werd door het Inter-Amerikaanse Instituut voor Landbouw, om de waarde van de faciliteiten voor wetenschappelijke uitwisseling te bepalen in het Caraïbisch gebied en Zuid Amerika, houdt goed nieuws in voor het Caraïbisch gebied. Deze Commissie bezocht verschillende Caraïbische gebiedsdelen, o.a. Puerto Rico, Trinidad, Cuba en Haiti en heeft gerapporteerd, dat de verbetering van landbouwbibliotheken, de uitbreiding van foto copieer en microfilm diensten en de toenemende activiteit voor de publicatie van technische werken een grotere uitwisseling van onderzoekingen en ideeën met zich heeft gebracht.

In het bijzonder werd hulde gebracht aan de doelmatigheid van de diensten van het Landbouwproefstation te Rio Piedras en de Landbouwschool te Mayaguez op Puerto Rico, alsook aan het Imperial College for Tropical Agriculture te St. Augustine, op Trinidad. Daar wetenschappelijke berichtgeving niet geheel doelmatig is tot dat de resultaten van landbouwonderzoek aan de boeren worden bekend gemaakt, bestudeerde de Commissie ook de in uitvoering zijnde werkzaamheden voor de uitbreiding van publicaties en filmdiensten. In dit opzicht verricht de Puerto Rijkse Extension Service zeer goede diensten. Er is een groot belangstelling in de kennis van de doelen door de meerderheid van de instellingen worden werkzaamhe-

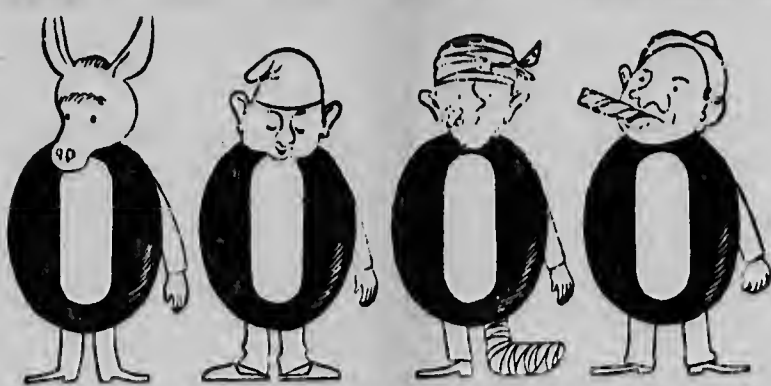
den uitgevoerd die betrekking hebben op geïsoleerde aspecten - films radio affiches, folders, circulaire, enz.

**Voor overzees Frankrijk**

De Franse regering nam twee begrotingsmaatregelen, die in verband staan met de bijdragen gedurende het jaar 1952 voor algemene ontwikkelings - programma's in Overzees Frankrijk. Deze maatregelen werden onlangs goedgekeurd door de Franse Nationale Vergadering. De eerste, een wet waarbij 165 miljard francs wordt toegewezen voor wederopbouw en uitgaven voor uitrustingsstukken voor de

len geleverd worden door nieuwe fabrieken die thans door de maatschappij op Jamaica worden gebouwd. Er is op Jamaica een aluminiumfabriek in aanbouw, die 165.000 ton per jaar zal kunnen afleveren.

**LOOP ER NIET AAN VOORBIJ !**



Onwetendheid • Onoplettendheid • Onvoorzichtigheid • Onwellevendheid

**GRIP NOG VANDAAG DIE VIER O'S BIJ DE KRAAG !**

Loop niet zonder meer aan hovenstaande — overal in de stad opgehangen — affiches van **VEILIG VERKEER** voorbij! Bekijkt U ze goed en spiegelt U aan de aardige mannetjes!

gediend bij de Gemeenteraden van St. Thomas en St. John voor een soortgelijke opzet in de stad Charlotte Amalie. Het doel is de buiten-architectuur te bewaren van gebouwen die historische waarde hebben en waarvan de architectuur een voorbeeld is van het type dat op de eilanden in zwang was in voorbije jaren. Het historisch gebied omvat alle eigendommen van Strand Gade door het Marktplein en Vimmelskafts Gade naar Hospitaal Gade in King's Quarter. Het omvat Main Street, Vimmelskafts Gade aan beide zijden, het Fort, de Emancipation Garden, het Gouvernementshuis en de Secretarie.

Andere uitbreidingsprojecten waar aan thans door de maatschappij gewerkt wordt, houden in: de installatie van droogovens voor het drogen van de bauxiet bij de mijnen van de maatschappij in Brits Guyana. Een onderdeel van het programma van de maatschappij op Jamaica is de bouw van een diepwaterhaven aan de Zuidkant van het eiland om inkomende alsook uitgaande schepen te behandelen. De verdere ontwikkeling van de Jamaicaanse onderneming voorziet in algemene plannen van de maatschappij.

De Gouverneur beklemtoonde dat de architectuur van deze gebouwen, hun aantrekkelijkheid en eigenaardigheid, hun atmosfeer uit de Oude Wereld, een natuurlijk economisch voordeel zijn volgens toeristische termen, en dat zulk een bezit zorgvuldig bewaard en onderhouden dient te worden.

Commandant Blanche verklaarde, dat als gevolg van dit onderzoek thans een speciaal uitgeruste vissersboot in aanbouw is in Frankrijk, voor verdere exploratie van de visgronden die ter beschikking staan van de Franse Caraïbische Departementen. Hij suggereerde dat indien soortgelijke projecten zouden worden ondernomen door andere gouvernementen en de resultaten door de Commissie verzameld zouden worden, ten nutte van allen, er een grote stap voorwaarts gemaakt zou zijn in de ontwikkeling van hun visserij. „Research op cooperative basis is essentieel”, zeide hij.

Commandant Blanche wees erop, dat er nog een andere manier was om het vraagstuk aan te pakken, en wel door de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties.

**Visserij in Caraïbische wateren dient te worden bevorderd**

Het rapport van de Visserij-Conferentie, die kortgeleden op het Hoofd van het Laboratorium van het „Office Scientifique et Technique de Peches Maritimes”. Hij zeide, dat het onderzoek het bestaan van grote hoeveelheden tunavis heeft vastgesteld.

Door order te geven dat zulk een project door het Secretariaat geformuleerd moet worden, gaf de Commissie gevolg aan de aanbeveling dat exploratie van visgronden in Caraïbische wateren moet worden ondernomen.

Bij een beschouwing van deze aanbeveling, hoorde de Commissie het commentaar van de heer G. Blanche, Administrateur Inscription Maritime, op Martinique, die de Conferentie bijwoonde. Hij deelde mede, dat de exploratie van de Caraïbische wateren de meest belovende weg was om de visserij in het gebied te ontwikkelen. Hij verwees naar een onderzoek van de Kleine Antillen — van St. Thomas tot St. Vincent — dat ongeveer maanden geleden werd uitge-

voerd door een groep deskundigen, onder leiding van dr. Jean Morice, Hoofd van het Laboratorium van het „Office Scientifique et Technique de Peches Maritimes”. Hij zeide, dat het onderzoek het bestaan van grote hoeveelheden tunavis heeft vastgesteld.

Commandant Blanche verklaarde, dat als gevolg van dit onderzoek thans een speciaal uitgeruste vissersboot in aanbouw is in Frankrijk, voor verdere exploratie van de visgronden die ter beschikking staan van de Franse Caraïbische Departementen. Hij suggereerde dat indien soortgelijke projecten zouden worden ondernomen door andere gouvernementen en de resultaten door de Commissie verzameld zouden worden, ten nutte van allen, er een grote stap voorwaarts gemaakt zou zijn in de ontwikkeling van hun visserij. „Research op cooperative basis is essentieel”, zeide hij.

Commandant Blanche wees erop, dat er nog een andere manier was om het vraagstuk aan te pakken, en wel door de Voedsel en Landbouw Organisatie van de Verenigde Naties.

**GEROOSTERD BROOD SMAAKT BETER EN IS GEZONDER !**

**KINDEREN SMULLEN ER VAN !**

**N.V. ELECTRICITEIT - MAATSCHAPPIJ ARUBA**

**EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!**

**ONS OPHAALESTATION IN DE WILHELMINA STRAAT**

(U Aruba Commercial Bank)

**BAND BOX DRY CLEANERS**

Phone O'stad 1572

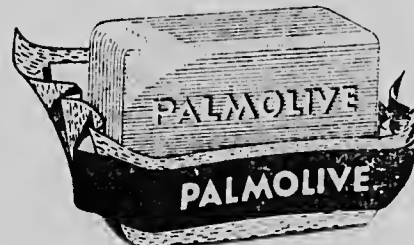
San Nic. 5039 en 5045



**Palmolive Maakt U Mooier**

**TERWIJL HET UW HUD SCHOONMAAKT**

**ZO ZACHT... ZO ZUIVER... ZO HEERLIJK!**



*Voor het Bad of voor de Douche Neem de Grote Maat Palmolive!*

36 bekende huidspecialisten hebben in 1285 waterlooplekkende proeven bewezen dat de Palmolive schoonheidskuur aan de meeste vrouwen een mooiere huid geeft binnen 14 dagen.

Begint u vaster met Palmolive's schoonheidskuur. Ontkalk voor uzelf zoals vrouwen overal ontdek hebben — dat een schoonheidskuur met Palmolive zeep U een zoete zachte huid geeft.

Hier is alles wat U heeft te doen. Masser zachtjes Palmolive's extra zachte schuim voor tien minuten in Uw huid, drie maal per dag. Spoel het af en droog uzelf. U zult zien hoe Palmolive Uw schoonheid naar voren brengt en Uw huid schoon maakt.

**Alleen deze ene Make-up maakt U tweemaal aantrekkelijker**



Als U er natuurlijk en lieflijker uit wilt zien, neemt dan deze twee Jergens Twin Make-Up maatregelen.

1. Wrijft Jergens Make-UP crème op uw gezicht. Zij verwijdert kleine onregelmatigheden en maakt uw huid zacht.



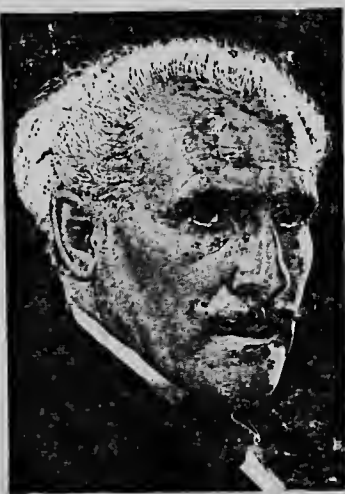
2. Poedert u dan met „Velvetized”. Dit licht geparfumeerde poeder blijft urenlang goed en maakt U tweemaal zo aantrekkelijk.

3. Jergens Make-Up en Jergens poeder kunt u in verschillende kleuren en tinten krijgen. Als U mooi wilt zijn, hebt U dit beslist te doen.

**HET NIEUWE JERGENS TWIN MAKE-UP**

Posner's Agencies, P.O. Box 26, Oranjestad - Aruba  
Cornelis Berchplein 2, Curaçao N.W.I., Tel. 1789

**R.C.A. PRAATJES over PLAATJES**



**ARTURO TOSCANINI**

dirigeert LA BOHEME, opera in 4 bedrijven van GIACOMO PUC-CINI. — RCA heeft bij deze beide Long Playings een boekje uitgegeven met de volledige beschrijving en teksten. Het is in zijn geheel verkrijgbaar bij:

**NEME IMPORT-EXPORT CO. Inc.**

Frans Unie, wijst ongeveer 48.6 miljard francs of 30 procent toe voor uitgaven door het Ministerie van Overzeese Financiën en het Ministerie van Economische Zaken. Het grootste deel van deze toewijzing zal worden uitgegeven in de vorm van subsidies aan FIDES — Fonds d'Investissement pour le Développement Economique et Social des Territoires d'Outre Mer (Het Investeringsfonds voor Economische en Sociale Ontwikkeling van Overzeese Gebiedsdelen) — een algemeen centraal investeringsfonds voor de financiering van ontwikkelingsprojecten in Overzees Frankrijk. Het kapitaal voor dit fonds wordt verstrekt door Frankrijk en de afzonderlijke overzeese gebiedsdelen. De tweede maatregel betreft een som van 392 miljard francs in de vorm van leningen voor economische en sociale investeringen voor de Franse Unie. Van dit bedrag is 87 miljard bestemd voor Overzees Frankrijk, waarvan 53 miljard voor Frans Noord Afrika en de resterende 34 miljard voor de andere gebiedsdelen. Het totaal bedrag dat aan Overzees Frankrijk verstrekt wordt in de vorm van subsidies en leningen voor economische en sociale ontwikkelingsprojecten bedraagt meer dan 135 miljard francs, vergeleken met een toewijzing van 113 miljard francs in het afgelopen jaar.

**Aluminium van Jamaica**

Een uitbreiding op lange termijn van de aluminiumproductie die in Brits Columbia, Canada, wordt ondernomen, is geheel afhankelijk van bauxietverscheppingen uit Brits West Indië, aldus het jaarlijks rapport van de maatschappij. Het plan voorziet in de bouw van een fabriek die eventueel 1.600.000 P.K. elektriciteit en 500.000 ton aluminium per jaar kan produceren. Grondstoffen voor deze fabriek zullen

**vanavond thuis?**

**Curion-programma:**

11.00 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 kindertuitzending; 5.50 grammofoonplatenprogramma; 6.05 muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamtense uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The voice of the Windward Islands; 9.00 Woensdag-avond; 9.40 King Cole trio; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 vertelling voor kinderen; 17.25 reclame; 18.00 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdagavond concert; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

**Radio-Nederland:**

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.22 Het Metropole orkest; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Wit en Zwart; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

**DIVERSEN**

**Nachtienst apotheken:**

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica San Lucas.

**Sluiting Luchtmall Nederland:**

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-winkel, Tel. 1471. San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

**Particulier: Zr. v. d. Mark,**

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557



**DIE VERSTREGELING**

**DONDERDAG**

**Aankomsten:**

07.45 van Curaçao  
10.45 van Curaçao  
10.55 van Barcelona  
11.00 van Maracaibo  
11.05 van Malquetia  
15.30 van Kingston  
15.25 van Curaçao  
20.35 van Curaçao

**Vertrekken:**

08.15 naar Curaçao  
11.30 naar Curaçao  
11.35 naar Kingston  
14.40 naar Curaçao  
16.00 naar Malquetia  
16.05 naar Maracaibo  
16.15 naar Curaçao  
21.00 naar Curaçao

**Alg. Nederlands Verbond Afdeling Aruba.**

**Hedenavond in Sociedad Bolivariana de laatste lezing van DR. PEARSE over DE FOLKLORE OP DE ZUID-CARAIBISCHE EILANDEN.**

Deze lezing omvat: Volksmuziek (met zeer eenvoudige toelichting over de uiteenlopende vormen, een en ander geïllustreerd met opnamen op de tape-recorder).

KAARTEN ZIJN AAN DE ZAAL VERKRIJGBAAR.

**TOEGANG:**

Voor leden van het ANV f.—  
Voor niet-leden f2.—

**AANVANG: kwart over acht.**



De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

"Consecuencia di convencion di Bonn ta tercer guerra mundial"

Alemania oriental ta pone pistool ariba pecho aliadonan

BERLIJN, Mei 27 — Hefe di servicio di publicidad den Alemania Oriental, a anuncia despues di sesion di gabinete cu Alemania Oriental a dicidi pa tuma medida contra drentamento di spion, sabotagens y agente di Estados Unidos...

Publicacion den "De Arubaanse Courant" a causa proceso

Oficialnan di obras publicas a sinti nan ofendi den nan honor

Den nos edicion di dia 4 di September nos a publica un carta di Sr. E. van der Biest-Eman na Eilandraad di Aruba den cual entre otro dos oficial di Gobierno a worde acusa...

Proceso Sra. Eman a informa Openbaar Ministerie cu berdaderamente el a scribi e carta, pero cu el no a ofrece esaki pa publicacion na "De Arubaanse Courant"...

Keho Como resultado di esaki e oficialnan na cual aparentemente e carta tabata referi a tuma contacto cu Openbaar Ministerie...

OTRO SENADOR TA SPIERTA CONTRA POTENCIA RUSIANO

WASHINGTON, Mei 28 — San Rayburn, "spenker" di Camara di Representacion Americano, a declara: ayera, cu gradualmente Rusia ta alcanzando supremacia Americano...

Ta un hecho "irritable y horrible" cu Rusianonan ta posede supremacia di aire. No mucho tempo pasa nos por a accepta razonablemente cu nos fuerza aerea strategico por a causa enemigo...

Herstel Van Levenskracht, Klieren Verjongd in 24 Uur

Het is niet langer nodig te lijden aan zwak zenuwen en lichaamszwakte, om te zeggen dat de 24 uur durende behandeling met de speciale Vi-Tab's kost wel...

WIJ MAKEN Kozijnen, ramen, en jalouzieën, ZEER GOEDKOOP C. A. VIS. Margrietstraat 1.

SU PORVENIR DEPENDE DE USTED MISMO HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Exito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejoras en su empleo...

Escríbala por avión a SR. CARLOS RODRIGUEZ Arroyo Naranjo, Habana, Cuba.

K. LOONSTRA LINDPALEN VLAGGEMASTEN HEKWERKEN ZINKEN BLOEMBAKKEN VOOR UW PORCH Dakota Tel. 1575

PAPA'S CAKE SHOP & LUNCHROOM (Opposite Cinelandia Theatre) Your Address for WHIT RAISIN BREAD (Pinksterbroden)

Reis Gouverneur naar Venezuela

Alle problemen, die er rijzen tussen Venezuela en het Nederlandse rijk... (Vervolg van pag. 1)

"Derechos Antillanos"

Er is een probleem, dat is ontstaan door de hinder, die de Antilliaanse handel ondervindt van de "derechos Antillanos", de Antilliaanse rechten, een constitutionele wet, die bepaalt, dat op alle goederen, die uit de Antillen worden geïmporteerd...

Smokkelhandel

De hoge invoerrechten zijn echter een scherpe stimulans voor de smokkelhandel, die in het gehele Caribische gebied wordt aangevoerd. En wanneer deze zomer de handelsbesprekingen tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen, die in 1950 van Venezolaanse zijde door omstandigheden op politiek gebied werden afgebroken...

Married Frederik John Ewan and Josephine Sophie Beaujon Miami 26/5/52

De rythmische danslessen van E. ATHMER zullen vanaf 1 Juni worden hervat

EL PARAISO B. HEPNER Oranjestad Nos ta participa na nos 6... blico en general cu for di dia 3 di Juni nos lo bolbe habri nos Pacus EL PARAISO...

TENTOONSTELLING van Handweef- en Smyrnawerk E.A.H.T. de "Weefstoel" vervaardigd door leerlingen van de Eerste Arubaanse Handweverij en Tapijknoperij "De Weefstoel" en Mevrouw Dien Flick-Materman

GOVERNEUR KOMT MORGEN TERUG Vanmorgen is Z. E. de Gouverneur van de Ned. Antillen in Caracas teruggekeerd na een tocht te hebben gemaakt naar Maracay...

VAN GALEN BEANTWOORDT TELEGRAM In antwoord op het welkomsttelegram van het comité "Contact Burgerij - Militairen" seinde de commandant van Hr Ms Van Galen hedenmorgen het volgende aan de secretaris van genoemd comité...

VAN GALEN-PROGRAMMA Woensdag: 14:00 Aankomst 14:30 Filmvoorstelling in theater De Veer 15:30 Voetbal Eagle tegen onderoff. Van Galen op het Eagle-terrein 17:00 Voetbal Jong Aruba - Van Galen 17:00-20:00 Barbecue op de picnic-grounds van de Lago 19:00-20:30 Instuif aan boord van de Van Galen 20:30 Ontvangst van de officieren in de Eagle Club. Donderdag: 8:00 Hockeywedstrijd Aruba - Van Galen op het terrein van Aruba Jrs. 9:00 Zwemmen op Palm Beach Club 12:00 Vertrek van de oorlogsbodem naar Curacao.



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

No. 1351

11e Jaargang

DONDERDAG 29 MEI 1952

**Carrier**

ROOM AIR CONDITIONING  
provides refreshing climate

Agents

E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

**Schering**

\* Naar aanleiding van de overmorgen te openen tentoonstelling van producten van handweefkunst en tapijtknoppen zouden we gaarne enkele opmerkingen willen plaatsen en wel omdat we hier te maken hebben met een naar ons inzicht voor Aruba zeer belangrijk bedrijf. Met name de Zusters van Bethanië hebben zich daarvan overtuigd en zodra deze religieuzen in een eigen tehuis kunnen beginnen met de arbeid waarvoor ze naar hier zijn gekomen, zullen ze ongetwijfeld heel wat vrouwelijke verpleegden het handweven willen doen bijbrengen. Het mes zal dan aan twee kanten snijden: de in het tehuis opgenomen meisjes, zullen kennis maken met een schoon ambacht en bovendien zullen ze na verloop van vrij korte tijd werk kunnen maken, dat ten verkoop kan worden aangeboden.

Dit laatste perspectief zouden we nog wat groter willen zien: bedoelde vorm van huisvuil kan op de duur tal van exportartikelen opleveren. Wij hebben de indruk, dat dit feit aan de aandacht van het Bestuur zowel als de Touristencommissie is ontsnapt. Vooral genoemde commissie had toch een grotere belangstelling aan de dag moeten leggen voor het instituut aan de Indianenweg.

Bij een nog ruimere ontwikkeling van de weverij zal het Bestuur van ons eiland de helpende hand kunnen bieden, o.m. door het ter beschikking stellen van ruime leslokalen in Sint Nicolaas, Oranjestad en hier en daar in de buitendistricten. Het is reeds gebleken, dat met name de Arubaanse meisjes en vrouwen een goede aanleg hebben voor weven en knopen, hun gevoel voor kleurschakeringen is vrijwel onvergelykbaar en bovendien vinden ze het werk prettig. En dan we zelden het reeds - zou zo langzamerhand kunnen worden bekeken de mogelijkheid van de vervaardiging van exportproducten.

Een degelijke bestudering van dit onderwerp lijkt ons zeker de moeite waard.

## Binnen een etmaal werd hartelijk contact gelegd tussen Van Galen en Aruba

### Ook hier was een prettige onderbreking van de reis om de wereld

De Koninklijke Marine vaart precies op de klok en daarom verbaasde het ons nauwelijks, dat gistermiddag om twee uur (op het aangekondigde tijdstip dus) Hr Ms Van Galen merde in de Paardenbaai. Keurig op tijd! Deze oorlogsbodem, die zeer te waardenen werk heeft verricht in de vreedzaamheidsstrijd van Korea, werd gevolgd door Hr Ms oorlogschepen Willem van der Zaan en Ceram, de stationschepen van de Nederlandse Antillen.

Onmiddellijk nadat de Van Galen was gemeerd, begaven zich vertegenwoordigers van het comité „Contact Burgerij-Militairen“, zouden brengen naar de picnic-grounds van de Lago, waar door de directie een zeer ruim voorzien koud buffet en een stroom van koude dranken werden aangeboden. De heer Bert Teagle vertegenwoordigde de directie, de heer Oppenhuizen vertelde op de beken-der wijze weer wat sterke verhalen en de stemming was in de kortst mogelijke tijd, uilmuntend. Om acht uur kwam aan deze welgeslaagde pleen een prettig einde.

Intussen had de vertegenwoordiger van Helnekens tien cartoon bier (gratis) aan boord doen bezorgen (ere wien ere toekomst) en om vijf uur werden er twee voet-

## Rondetafelconferentie is afgelopen

### Kleine commissie zet overleg voort

's-GRAVENHAGE, 29 Mei. (per telefoon van het ANP). — In de vergadering van hedenmorgen werd een resolutie aangenomen om de conferentie tijdelijk te onderbreken en een commissie samen te stellen die aan de hand van het tot dusver gevoerde beraad, over de samenstelling van een ontwerp-statut aanbevelingen kan doen; van de resultaten ware mededeling te doen aan de conferentie. De conferentie-voorzitter, dr Willem Drees, is gemachtigd op voordracht van de delegaties en in overleg met de betrokken regeringen de leden van bovenbedoelde commissie aan te wijzen. De resolutie verzoekt de regeringen met een en ander in te stemmen en de nodige voorzieningen te treffen.

(Dit betekent dus in wezen het definitief einde van de tweede Rondetafelconferentie met de West. 'n

### Gouverneur weer thuis

Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, vergezeld van mevr. Struycken en de Kapitein v. d. Beek, kwamen vanmorgen met een KLM-toestel op Dakota aan, op doorreis naar Curacao. In het gezelschap bevond zich ook de heer Hans Hermans van de Voorlichtingspost Ned. Antillen. Op het vliegveld maakten hun opwachting de wnd. Gouverneur, mr Van der Valk, en de heer Gezaghebber.

In een exclusief onderhoud deelde de Gouverneur ons mede zeer tevreden te zijn over het bezoek aan Venezuela, dat hij zojuist had beëindigd. Overal in het land was hij getroffen door de hartelijke sfeer en bepaald verbaasd was hij over de wijze waarop het jonge land de opbouw-problemen weet op te lossen.

Het was de Gouverneur voorts opgevallen, dat de Venezolanen veel sympathie koesteren voor het Koninkrijk der Nederlanden. Immigratie van Nederlandse boeren ziet men daar gaarne bevorderd; dienst-aangaande zijn echter voor de betrokkenen belangrijke financiële problemen op te lossen.

En wat de olie betreft — Venezuela gunt de Antillen gaarne haar welvaart en zal daarom ook olie blijven afstaan voor onze raffinaderijen.

Met het vliegtuig van half twaalf is Z.E. de Gouverneur doorgevlogen naar Curacao; mr Van der Valk blijft nog enige tijd met vacantie op ons eiland.

staande geschilpunten. Met geen mogelijkheid kan worden voorspeld wanneer de commissie enig resultaat zal kunnen boeken, e.g. of het te voeren overleg wel tot enig resultaat zal leiden. — Red. A.C.)

opreden van de Zuid-Afrikaanse regering „politiek despotisme“ wordt genoemd, dat „verdiend door de vrije volkeren van de wereld te worden veroordeeld“.

### BOMMENWERPER STORTTE NEEK

FORT WORTH, 29 Mei — Een B-36 bommenwerper van de Amerikaanse luchtmacht is op woensdag bij een landing op de basis Carswell in Texas verongelukt. Twee leden van de bemanning kwamen om het leven en tien moesten naar een ziekenhuis worden gebracht.

De B-36 is de grootste operationele Amerikaanse bommenwerper. Het heeft tien motoren, waarvan vier straalmotoren zijn.

### MEER BENZINE

WASHINGTON, 29 Mei — De Amerikaanse minister van binnenlandse zaken Chapman heeft medegedeeld, dat de in de Verenigde Staten afgekondigde beperkende

gegeven.

Een ieder gevoelde zich bij de A.P.M.-mensen heel goed thuis en de wijzers van de klok snelden al te gauw naar de twaalf: toen speelde de band het Wilhelmus en zakten de aanwezigen zo langzamerhand af naar huis.

De voor vanmorgen georganiseerde hockey-wedstrijd kon geen voortgang vinden omdat de Van Galen geen volledig team heeft. Kort na negen gingen men op weg naar Palm Beach, waar gezwommen en wat gedronken werd. Vele leden van de bemanning maakten gebruik van door partiielieren

**HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
KAN  
BEVALT TOEGELIJD**

gedane aanbiedingen om het eiland te laten zien. Van Galen's Commandant was vriendelijk om — ondanks het drukbezette programma — de pers nog te ontvangen; hierover meer in de krant van morgen.

Om twaalf uur voeren de schepen uit; gedrieën gaan zij oefenen in de Caraïbische wateren en morgenavond zal men de Anna-baai binnenvaren. Kort na Pinksteren zal de Van Galen dan eindelijk koers zetten naar Nederland.

Onze beste wensen vergezellen Commandant, Officieren, Onderofficieren en manschappen. Behouden vaart, goede wacht en wel thuis!

bepalingen omtrent het gebruik van vliegtuigbenzine met ingang van Dinsdag a.s. zullen worden opgegeven.

### „VOOR OVERLEG“ NAAR MOSKOU

LONDEN, 29 Mei — De Russische ambassadeur te Londen Zaroebin is naar Moskou ontboden voor overleg. Een woordvoerder van de ambassade heeft gezegd, dat Zaroebin niet naar Londen zal terugkeren. Hij weigerde in te gaan op de vraag of hij dan een andere aanstelling had gekregen.

### VERKIEZINGEN IN ITALIE

ROME, 29 Mei — Volgens de laatste gegevens van de verkiezingen voor de provinciale raden in Italië hebben de democratische partijen in 55 van de 88 provinciehoofdsteden in Zuid Italië de

### WEINIG BELANGSTELLING VOOR DE PEARSE

Voor een matig bezet zaaltje hield dr Pearse gisteravond het 2e gedeelte van zijn boeiende lezing in de Sociëdaal ontstaa van de Hij besprak het we enkele op galypto's, waarvan isteren. Hij de juke-box konden beh. o-musici vertelde ook, dat de galyptanden beroepsmusici zijn. Vijf hun voor het carnaval brengen' 29 hun melodien al aan de man.

Dr Pearse spreekt over de volksmuziek op Carriacou en zingt enkele liederen in het „patois“. Welke hij vlot vertaalt waarvan de tekst ons een vrolijke lach ontlokt.

Dan komt hij aan het slot, maar

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5191  
Ophaalstation „Ideaal“, Nassaustr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

leiding; de communisten en aanverwante partijen in 25 en het rechtse blok in zeven.

De centrum partijen zijn over het algemeen als overwinnaars uit de bus gekomen, met er zijn huu wel zware slagen toegebracht. De neo fascistie hebben een stemmen-aantal weten te veroveren, dat niet opvallend veel onderdoet voor dat van de communisten.

ook aan het meest interessante deel van zijn lezing. Op zijn fris-geestige manier vertelt hij ons over de „Shoutersgroep“ een zeer groete en populaire godsdienstige groepering, die er eigenaardige dingen op na houdt. Deze uitoefening van religie is verboden bij de wet, maar neemt desondanks gestadig toe op al die eilanden. Er wordt dan een aardige kleur-film vertoond welke de doop van enkele shouters illustreert. Na afloop van de film, wordt het blick in de gelegenheid gesteld te stellen, welke vragen zeer vlot beantwoordt. Dr. Pearse, de Heufke, secreta-Dan bedankt de voor de aandaris A.N.V., dr Pearse, de eer-dagename lezing en een ts, baar publiek gaat huiswaar.

### SCHERING EN INSLAG

## Zaterdag wordt expositie van „De Weefstoel“ geopend

Voor enige dagen was het een jaar geleden, dat mevr. Dien Flick-Materman in het pand Indianenweg 8 opende haar handweverij en tapijtknoperij „De Weefstoel“; het was een voorzichtige-opgezette poging om de Arubaanse vrouwen — ongeacht nationaliteit — in aanraking te brengen met een kunstzinnige vorm van handnijverheid en bovendien was de oprichtster gelid door het eerlijke streven om de vrouwen en meisjes op dit eiland een verantwoorde bezigheid te verschaffen. Het instituut „De Weefstoel“ bestaat dus ruim een jaar en mevr. Flick heeft naar onze overtuiging alle reden om terug te blikken op een welbestede periode, die — hoe simpel de opzet tot dusverre ook nog moge zijn — van belang dient te worden geacht voor Aruba.

Mevr. Flick-Materman heeft de goede gedachte gehad om ter ge-heeft meer aanleg voor de theorie-heeft de praktijk spoediger onder-de stelling van het jonge jubileum (die de leerlingen splendorwijs wordt bijgebracht naar het recept „elke dag een eetlepel“), de ander van het ve. aarzelf. Zaterdag-heeft de praktijk spoediger onder-de stukken van. ur zal de fraaie knie, maar over het algemeen kan worden gezegd, dat elke leerling na verloop van enige tijd al heel aardig werk kan maken. Er zijn steeds tussen de vijf en twintig en dertig leerlingen ge-stelling in „De Weefstoel“; dat het we. vrij constant is gebleven, de instructrice, die steeds meer omdat zij daarmede het be-pleit voor fent en uit elke leer-wijs krijgt, dat haar werk mee, veel geduld o. weet te halen, waardering ondervindt en dat ook, ng het allerbe. enige manne heel wat meer mensen met enige De heer Kok is de h meteen kennis van zaken daarover kunnen lijke leerling; hij wierp de. nsen spreken dan een jaar geleden, toen op een moeilijk ontwerp (kn. ) nog slechts weinigen iets wisten en vervaardigde daarna met ve. van weven en knopen, van schering succes een loper in waaler-motief. De kleine Marijke Thijssen (tien jaar) is de jongste leerlinge, even Mevr. Flick zeide ons, dat practenhoustlast als haar oudere mede-tisch iedereen zich deze vorm van (Vervolg op pag. 4)

**SLECHTS 10 GULDEN** per maand

**PHILIPS radio**

Model BX 416 A  
prijs f 160.—

U betaalt f 60.— contant en de rest in maandelijkse termijnen van f 10.—



**Palais Royal**



Onwetendheid • Onalettendheid • Onvoorzichtigheid • Onwillevendheid

**GRIP, NOG VANDAAG  
DIE VIER O'S BIJ DE KRAAG!**



## Kleine werven krijgen werk door bouw van mijnenvegers

's-GRAVENHAGE, 29 Mei. — Zestien kleine scheepswerven, verspreid over Nederland, o.m. in Winchoten, Hoogezand en langs de Lek, Noord en Merwede, worden ingeschakeld bij het bouwplan van 32 mijnenvegers voor de Koninklijke Marine. Door de bouw van deze schepen, waarvan de kosten in totaal N/ 170 à 175 miljoen bedragen, zal de Koninklijke Marine kunnen beschikken over de 48 mijnenvegers, welke volgens het vlootplan van 1917 nodig zijn, aldus is van bevoegde zijde in Den Haag meegedeeld.

Zoals bekend, kunnen deze mijnenvegers worden gebouwd dank zij de hulp van de Verenigde Staten. De kosten, verbonden aan de bouw van twee kruisers en een aantal torpedobootjagers en onderzoekers, waren zo hoog, dat er voor de bouw van mijnenvegers onvoldoende middelen beschikbaar bleven. Amerika bood toen aan, mede ter verhoging van de industriële bedrijvigheid in Nederland, 18 mijnenvegers tegen dollarbetaling te doen bouwen op voorwaarde, dat Nederland zelf 14 mijnenvegers bestelde. Het daarvoor benodigde zeld is gevonden in de tegenwoordigheden van het plan Marshall.

Het type zeezakkende mijnenveger dat gebouwd wordt, is een in het NAVO-verbond gestandaardiseerd ontwerp. De Nederlandse en Engelse Marine, die dit type thans ook in aanbouw heeft, hebben er gezamenlijk aan gewerkt. „Coastal minesweeper” is de benaming. Het schip is geschikt voor het veben van mijnen voor zeegeten en op zee routes. De lengte is 45,6 meter, de breedte 8,4 meter, de waterverplaatsing 335 ton. De bemanning bestaat uit 39 man. Voor de voortstuwing zorgen twee dieselmotoren, die voor 68 à 70 % uit niet-magnetische materialen worden vervaardigd. Deze motoren — zij zijn van hetzelfde type als de motoren in de diesel-electrische treinen op het traject Rotterdam-Vlissingen — worden vervaardigd door Werkspoor en Wilton-Feyenoord. Twee roeren geven de schepen een grote wendbaarheid. De mijnenvegers worden verder uitgerust met radio en radar. De be-

wapening bestaat uit twee zware luchtdoelmitrailleur van 40 mm. Diepgang en snelheid worden geheim gehouden.

Bij de voorbereiding en uitvoering van dit bouwplan voor 32 mijnenvegers veroorzaakte de standaardisatie en de materieelvoorziening moeilijkheden. Men had namelijk besloten de schepen door kleine werven te laten bouwen, omdat die op het ogenblik minder opdrachten hebben dan de grote scheepswerven (tankschepen). Alle kleinere werven waren evenwel niet in staat volgens het standaardproces te werken; dit procedé verlangt een aluminium frame en een houten huid om het gevaar voor magnetische mijnen te verminderen. Men heeft toen de volgende oplossing gevonden: een grote werf treedt op als coordinator. Vandaar komen o.m. de tekeningen (2000 per schip) en de constructie-aanwijzingen. De aluminium spanten worden door een fabriek vervaardigd; een zelfde uitbesteding geschiedt o.m. ten aanzien van de masten, schoorstenen en dekhuizen. Het grootste deel van de materialen en onderdelen kan in Nederland worden vervaardigd, zoals b. v. radar- en radio-materieel. Voor ruim Nf 25 miljoen moet in het buitenland worden besteld. Hier tegenover staat echter de belangrijke winst aan dollars, die Amerika betaalt voor de bouw van 18 mijnenvegers. Het belang van deze order voor de kleinere werven blijkt verder o.m. uit het feit, dat aan elk schip 280.000 man-uren worden besteed.

## Vijf en twintig jaar geleden vloog Lindbergh over de oceaan

Charles A. Lindbergh, de beroemde oceaanvlieger, is thans 50 jaar oud, doch men kan het hem niet aanzien dat hij in de loop der jaren aanzienlijk veranderd is. In feite schijnt hij nog steeds de jeugdige doch kalme avonturier die 25 jaar geleden op Curtiss Field, N.Y. landde, vast besloten om kost wat het kost zijn romantisch ideaal te verwzenlijken.

Het was dezer dagen 25 jaar geleden dat Lindbergh van het Roosevelt Field opsteeg in een nietig vliegtuigje, The Spirit of St. Louis genaamd, welk toestel thans is opgesteld in de Smithsonian Institution te Washington waar het dagelijks honderden met eerbied vervulde bezoekers trekt.

De moedige vlieger bracht deze dag door omringd door zijn vrouw en vijf kinderen in hun gezellige huisje in de Amerikaanse staat Connecticut. Honderden interviews met persmensen en verzoeken tot het houden van toespraken heeft hij moeten afslaan.

Maar ongetwijfeld zal hij (meer dan iemand anders) gedacht hebben aan de 33½ uren, die hij alleen in de bekrompen cockpit van zijn vliegtuig in de oneindige wolkenzee heeft doorgebracht. Hij zal waarschijnlijk ook gedacht hebben aan 20 Mei, de dag waarop hij op het Curtiss Field landde voor de oversteek. Een 25-jarige postvlieger, bescheiden, met betrekkelijk weinig ervaring, omringd door de groten van die tijd. Deze mannen, waaronder Richard E. Byrd, Bernt Balchen, Clarence Chamberlain, Bert Acosta, waren allemaal voor-

bereidingen aan het treffen om de Atlantische Oceaan over te steken, doch geen van allen hadden zij een zó groots opgezet plan. De 25-jarige postvlieger zou het alleen doen. Jaren zijn er nu reeds verlopen sinds die vastberaden jongeling zijn levensdroom inderdaad tot vervulling bracht. Jaren, die niet be- slist voorspoedig voor deze pionier der luchtvaart genoemd kunnen worden. Wie herinnert zich niet de uitvoering van diens zoon, 20 jaar geleden? En daarna de verschrikkelijke wereldoorlog waaraan Lindbergh ook actief had deelgenomen.

Nog steeds beseffen vele naties niet ten volle de belangrijke rol van Lindbergh gedurende de oorlog. De Amerikaanse regering dankt vele belangrijke gegevens omtrent de Duitse luchtmacht, haar materiaal, haar leiders, haar plannen, haar opleidingssysteem en haar gebreken aan Lindbergh, die in 1935 en daarna in 1938 reizen door Duitsland had gemaakt in opdracht van de Amerikaanse autoriteiten.

Lindbergh behoort tot de groten in de luchtvaartwereld. Zijn prestatie, die toentertijd als een „spel met het leven” werd beschouwd, vormt heden ten dage de basis van het moderne Atlantische luchtverkeer.

Voor Uw advertenties  
DE ARUBAANSE COURANT  
Het enige Dagblad op Aruba

## INSTITUUT VOOR BLOED-ONDERZOEK TE CIUDAD BOLIVAR

Driehonderd duizend bolivars zal de inrichting van het Instituut voor Bloedonderzoek te Ciudad Bolivar kosten. Deze instelling zal van onschatbare waarde zijn voor de bevolking van deze streken. Het Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Bijstand zal voor de uitrusting van dit Instituut, welke op 120.000 bolivars worden begroot, zorg dragen, terwijl zij ook maandelijks een bedrag van 2.500 bolivars beschikbaar zal stellen voor het onderhoud van deze uitrusting. Voorts heeft het Ministerie van Binnenlandse Zaken een bedrag van 60.000 bolivars toegezegd.

## VENEZUELA EN HAAR OLIEVOORRADEN

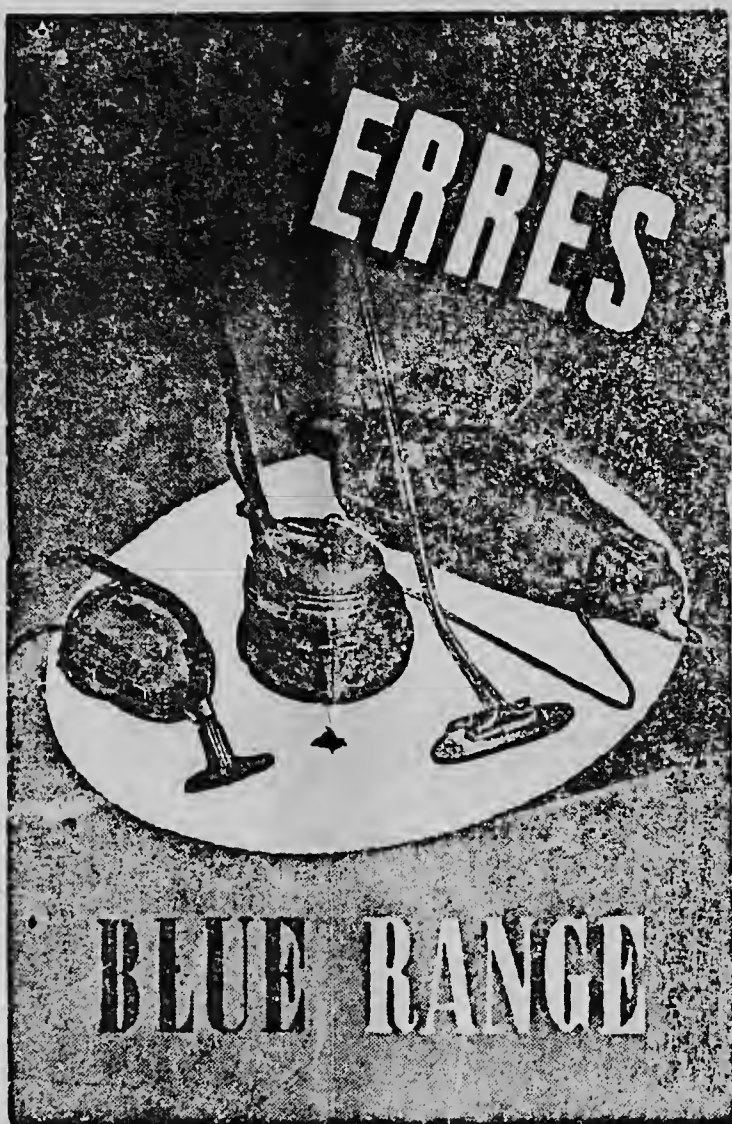
De heer William Farrand, een vooraanstaand figuur in de petrolium industrie, hield onlangs een interessante lezing voor de Vereniging van Onafhankelijke Petroleum Producenten in de stad Columbia (Ohio) in de Verenigde Staten van Noord Amerika.

De heer Farran gaf een uitvoerige beschrijving van de activiteiten op het gebied van de olie-industrie in de Latijns-Amerikaanse

landen en wijdde speciale aandacht aan Venezuela. „De Venezolaanse bodemgesteldheid is beter dan van alle andere Zuid-Amerikaanse landen. Uitgebreide gebieden met onschatbare rijkdommen liggen nog onbewerkt. Momenteel produceert Venezuela 1.700.000 vaten ruwe olie per dag, doch haar dagelijkse productie zou gemakkelijk tot 2.000.000 vaten kunnen worden opgevoerd”, aldus de heer Farrand.

## VENEZOLAANS SPOORWEG-NET WORDT UITGEBREID

De voorzitter van het Nationaal Instituut van Staatsspoorwegen Dr. G. Cardenas Farias, heeft aan de pers medegedeeld dat het rapport betreffende de resultaten van de technische studie voor het spoorwegen project Caracas — Barquisimeto aan het Ministerie van Verbindingen is aangeboden. Tien Venezolaanse maatschappijen allen gespecialiseerd op het gebied van wegebouw, hebben zich reeds tot het Ministerie gewend. Zij hebben voorgesteld om de verbinding tussen Caracas en Barquisimeto binnen vier jaar aan te leggen, terwijl zij de totale kosten binnen een periode van zeven jaar aan de Staat zullen terugbetalen. Men verwacht dat meerdere maatschappijen zich tot het Ministerie zullen wenden.



MARIO S. ARENDS ARUBA N. V.

## EL PARAISO

B. HEPNER

Oranjestad

Nos ta participa na nos clientela y publico en general cu for di dia 3 di Juni nos lo bolbe habri nos Pacus EL PARAISO y nos ta ofrece un gran surtido di mercancías nobo na prijs sin competencia

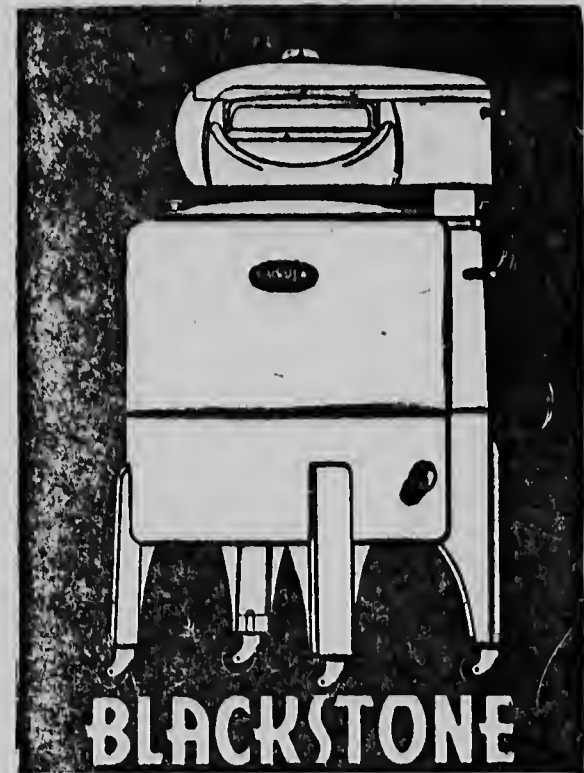
B. HEPNER.

En toch . . . . .

kookt men op **GAS**

ALTIJD VEEL SMAKELIJKER ! !

Aruba Gas Supply.



No other washer offers  
**FAST-SAFE-THOROUGH**  
**HYDRATOR**  
**WASHING**  
**ACTION**

Only Blackstone's famous Hydrator method washes clothes cleaner, quicker, safer by three essential cleansing actions that duplicate those you use in hand laundering your delicate lingerie—gentle rubbing—suction—fibre-firing. See this big, deluxe Blackstone in action. Note its rugged construction, its all-white, "SUPERNAMEL" finish, its "Keene-Gauge" Wringing Pressure Control. A host of other exclusive features make Blackstone, by far, the biggest washers' buy of the year!

See your Blackstone Dealer,  
MARIO S. ARENDS INC., ARUBA

## NOBODY

offers better prices and terms on purchases of

"MAJESTIC" OIL

"ARGO" OIL

STERLING SALT

than .

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

## ATTENTIE LUCHTREIZIGERS !

RESERVEERT UW VLEGEPASSAGES BIJ

K. N. S. M.

Agente K.L.M., L.A.V., B.W.I.A.

Kantoor Oranjestad Telef. 1778

Bijkantoor San Nicholas Telef. 5296



## WIEN DE VALBIJL WACHT

Juist toen was dat lijden groot. Want in de herfst van 1788 en de winter van 1789 was de economische toestand diep treurig. Overstromingen en hagstromen hadden in menige streek de helft van de oogst vernietigd. De Seine en alle andere rivieren vrozen dicht, het transport van brandstof en levensbehoeften te water was gestremd, en transport over land

was bijna even onmogelijk, want de wegen lagen diep onder de bevroren sneeuw. De regering gaf de behoeftigen steun, en al wie geven kon gaf — de hertog van Orleans maakte zich populair, door met koninklijke vrijgevigheid aalmoezen uit te delen — maar de sterfte werd steeds groter.

De bittere kou maakte evenveel slachtoffers als de honger, zowel binnen als buiten de stad. Bevroren iken lagen in de straten, en op de kerkhoven was de grond zo hard bevroren, dat het bijkans onmogelijk bleek, de vele doden te begraven.

De broodprijs ging gestadig onhoog: in 1761 kostte een pond brood anderhalve sou, in 1789 vijf sous! De werkloosheid nam ontzettende afmetingen aan, vooral in de grote steden. Te Abbéville hadden er van de vijftienduizend inwoners maar driedui-

zend werk; te Lyon hadden er van de vijftienduizend twintigduizend niets te doen. Parijs, een stad van zeshonderdduizend inwoners, telde honderdtwintigduizend werklozen — en van het behoeftige platteland kwamen er nog talrijke naar de hoofdstad, in de hoop dat er, zoal geen werk, dan althans brood te vinden zou zijn. Zij maakten de ellende en de onrust nog groter.

Met goedkeuring van Lodewijk werkte Necker een plan uit, waarbij de Derde Stand (de burgerij) in de komende Algemene Staten even sterk vertegenwoordigd zou worden als de beide andere standen te zamen. Natuurlijk vormde de Derde Stand de overgrote meerderheid van het Franse volk — lette men enkel op cijfers, dan moest hij de macht in handen hebben; maar een parlement in de mo-

derne zin des woords waren de Algemene Staten nooit geweest. Niettenin was de concessie, die Lodewijk deed, een overwinning voor de burgers, want zij stelde hen — op 't oog en om te beginnen! — gelijk met de twee „bevoorrechte” standen.

Het koninklijk besluit werd afgekondigd cinde December 1788 — een Nieuwjaarsgeschenk aan de verheugde natie. Een maand later zond Lodewijk de gouverneurs der provincies instructie, hoe de afgevaardigden gekozen moesten worden. Wat in die instructie vooral opzien barde was niet de verrassend democratische wijze van verkiezing — alle mannelijke belastingbetalers boven vijftiëntwintig jaar kregen stemrecht — maar het verzoek, dat het volk de afgevaardigden een lijst van grieven zou meegeven.



EEN JAAR CONSERVATORIUM II

# Hoe denkt U over de methode-Gehrels?

Men moet niet verwachten dat welk systeem dan ook wonderen oplevert

We hebben de heer A. Louis Bora, directeur van het Arubaans Conservatorium, aan zijn woord gehouden. Gistermiddag hebben we hem weer opgezocht en wel om zijn standpunt te vernemen over het Gehrels-muziekonderwijs. Zoals onze lezers niet onbekend zal zijn, vertoefde de heer Willem Gehrels op het ogenblik op Curacao, waardoor een studie over zijn methode weer actualiteit heeft gekregen.

De heer Bora gaat er eens rustig bij zitten — zo tussen twee lessen in — en steekt dan van wal: „Ik moet beginnen te vertellen, dat ik de methode-Gehrels heel goed ken. Ik heb zelfs een cursus van de heer Gehrels zelf meegemaakt. Natuurlijk kan ik in enkele minuten tijds niet het systeem volledig bespreken, maar ik wil wel enkele opmerkingen plaatsen, die voor de situatie hier op Aruba (trouwen ook op Curacao) van belang zijn.

De principes, die aan de methode ten grondslag liggen, zijn grotendeels afkomstig van een Oostenrijks musicus-psycholoog, namelijk dr. Leo... zijn werk is enorm belangrijk. Hij pas-

te als leerling van Freud en Adler de moderne psychologie toe in het muziek-onderricht en kwam tot een zeer afwijkende methode. Zeer in het kort gezegd, kwam het hierop neer: studeren betekent niet: één stuk ontelbare malen herhalen. Studeren moet zijn: musiceren, m.a.w. het spelen van velerlei niet te moeilijke stukken, die men vrijwel „van blad“ kan spelen. Het streven is daarbij dus gericht op veel afwisseling. Elk stuk behoort niet afgewerkt te worden tot de leerling precies zo speelt als de leraar mooi vindt. Laat het kind spelen, zingen op onbekommerde wijze. Gebruik veel volksliedjes, melodietjes, die 't kind kent.

„Regisseur van de moed“

Deutsch bewijst wetenschappelijk, dat een stuk na een aantal dagen, of na enkele weken (bij moeilijker stukken) ondanks onvermoedbaar pogen NIET meer beter wordt. Wil men een stuk perfectioneren, dan dient men het af en toe een tijd te laten rusten. Het moet „rijpen“. Ook daarom is het dwaas, een kind eendeloos op een bepaald stukje vast te binden, omdat het nog een of twee foutjes maakt.

Deutsch zegt: als het kind niet studeren wil, ligt het aan de leraar. Dat is naar mijn persoonlijk gevoelen niet helemaal juist, maar ik zie het wel als een goede werkhypothese voor de leraar. De musicus noemt de leraar de „regisseur van de moed“. Zijn leidend principe is: het kind GELOOFT, dat het een stukje KAN leren, dan LUKT het. Stapel dus niet te veel eisen en moeilijkheden op elkaar. Tracht zo geleidelijk voort te gaan dat 't kind niet voor plotselinge hindernissen komt te staan.

De techniek

Een ander belangrijk punt is de techniek (aanslagwijze, handstand enz.). Als men een aantal beroemde pianisten bekijkt, ziet men kolossale verschillen in de handhouding, armbewegingen, manier van zitten. Elk individu heeft een eigen manier van spelen en elke van buitenaf daarin gebrachte wijziging is schadelijk.

Inderdaad ziet men soms pianisten op een krankzinnige manier prachtig spelen. Hadden dezen een leraar gehad, die steeds maar had gezegd: Pietje, je pols lager! Pietje, je vingertjes strekken! Pietje, je arm stil! — dan waren deze arme Pietjes niet beroemd geworden.

Het kind vindt dus zijn eigen speelmethode, die ongetwijfeld verschillend zal zijn van die der leraar. Al zal men excessen moeten tegengaan, men dient toch zo weinig mogelijk aan die techniek te „werken“. Een rare handhouding van een kind kan uitgroeien tot een voor hem zeer gemakkelijke houding.

Afstand kunstenaar-publiek

Een ander streven van de beweging-Deutsch was het om de afstand tussen uitvoerend kunstenaar en publiek te verkleinen en wel o.a. door het publiek zelf te laten spelen, al is het nog zo eenvoudig („huis-muziek“). Vele moderne componisten trachten reeds eenvoudiger, beter „speelbare“ muziek te componeren — juist zoals de componisten vóór Beethoven feitelijk al deden.

Ook de volks-muziekscholen trachten dit te bevorderen.

Misschien biedt de Volks Universiteit, die in September hier gaat „draaien“, de gelegenheid om dit alles eens vollediger uiteen te zetten.

Intussen zal het u duidelijk zijn, dat, naar mijn les-systeem en de methode-Gehrels op dezelfde grondslag beruilen, er van mijn kant geen principiële

bezwaar kan zijn tegen samenwerking, bijvoorbeeld met onderwijzers, die volgens de Gehrels-methode de kinderen de kinderen de eerste beginselen der muziek (notenlezen, toontreffen, rythme, enz.) bijbrengen.

De methode-Gehrels is samengesteld uit een aantal elementen, die voor een deel reeds in andere methodes beproefd waren, en kan zeer geschikt zijn om de kinderen klassikaal een muzikale grondslag te geven.

Geen wonder-methode

Het zal evenwel eveneens duidelijk zijn, dat het volgen van een „Gehrels“ cursus een onmuzikale onderwijzer nog niet muzikaal maakt. Gaat zo iemand (die bv. zelf niet zuiver zingt) de kinderen leren toontreffen, dan zullen de resultaten niet geweldig zijn. Soms gaan juist deze a-muzikale elementen zich via Gehrels „musicus“ voelen, dringen zich op de voorgrond, betreden het gebied der beroepsmuzici en maken daardoor de gehele methode bij de musicus impopulair. Het is ook hier zo, dat de goeden het minste misbaar maken.

Ik ken op de Antillen verscheidene onderwijzers met liefde voor de muziek, waarmee ik graag zou willen samenwerken. Zij grijpen elke gelegenheid aan om meer te leren. Zij voelen, dat je in de muziek nooit klaar bent, juist zoals elke waarachtige musicus dat voelt en zijn hele leven worstelt om dit geweldige mysterie te benaderen.

Hopenlijk kunnen meer onderwijzers ingeschakeld worden bij de muzikale opleiding van de jeugd in de Antillen. De hemel beware ons echter voor diegenen, die via een Gehrels-cursus zichzelf volleerd voelen en leiding gaan geven op allerlei terreinen der muziek, waarop ze zelf nog maar een miserabele leerling zijn“.

Kras gezegd

Eerlijk gezegd, de mededelingen van de heer Bron zijn ons een beetje hard voorgekomen: dat beemt niet weg, dat we het in hem waarderen, dat hij recht door zee gaat en er geen doekjes om windt hoe hij oer de zaken denkt. Ongetwijfeld zullen de mededelingen van de heer Bora critiek uitlokken bij verschillende lezers; het spreekt vanzelf, dat wij ook voor dat wederwoord gaarne plaatsruimte beschikbaar stellen.

Inmiddels zijn we de heer Bora erkentelijk voor het leerzame onderhoud, dat hij ons heeft willen toestaan. Ook bij de ingang van het tweede conservatoriumjaar (de volgende maand) wensen wij hem gaarne zeer veel succes toe. Opdat hij nog lang moge arbeiden ten behoeve van het culturele welzijn van ons volk

PASGEBOREN KIND VAN HET LEVEN BEROOFT

'S HERTOGENBOSCH, 27 Mei — Deze dagen eiste de substituut officier van justitie voor de rechtbank te 's Hertogenbosch een gevangenisstraf van zes jaar tegen de 31-jarige chauffeur T. M. uit Gemert, die in Januari jl. zijn pasgeboren kind van het leven had beroofd. Uit het requisitor bleek, dat de man handelde volgens de wens van zijn vrouw, wier invloed blijkbaar zo groot was, dat verdachte niet langer weerstand daartegen had kunnen bieden. „Het echtpaar, dat in November verleden jaar is gehuwd, wenste de schande niet te aanvaarden“, aldus de officier.

Het echtpaar had reeds lang tevoren vastgesteld, dat het kind op een of andere wijze moest verdwijnen. Daarom werd niet voor een wieg of baby-uitzet gezorgd. Toen het kind, eerder dan zij verwacht hadden, geboren werd, heeft de man het ongekend en onverzorgd in een kartonnen doos gelegd en deze op de cementen vloer van de slaapkamer geplaatst. De temperatuur in die kamer was om en nabij het vriespunt. Volgens het medisch rapport was de dood door te sterke afkoeling te weeg gebracht.

De officier zeide voorts, dat de vrouw op juridische gronden niet strafbaar geacht kon worden, al zal dit het rechtsgevoel van de juridisch ongeschoolden niet bevredigen. Mede uit oogpunt van de generale preventie eiste hij bovendien vermeldde straf.

De verdediger wees erop, daar een te ver doorgevoerde fatsoensopvatting de achtergrond van het misdrijf vormt.

TELEVISIE-KETEN OVER DE OCEAAN

NEW YORK, 27 Mei — De Amerikaanse regering heeft thans plannen in studie voor het inrichten van een televisie-keten over de Atlantische Oceaan, aldus heeft Senator Karl Mindt, een der oprichters van de „Stem van Amerika“, meegedeeld. Deze keten zou de naam „Narcom“ krijgen en binnen enkele maanden in bedrijf gesteld kunnen worden. Het beginpunt zou zijn bij de Gansenbaai in Labrador en van hieruit zouden de uitzendingen gerelanceerd worden via stations in de Verenigde Staten en Canada, Bafinsland (ten Noorden van Canada), Groenland, IJsland, de Far Oer en de Schotlandseilanden en dan in twee richtingen worden gezonden resp. voor de Britse en Franse netten en voor de Noordse landen.

WASCA CARBON

Het nieuwe carbon dat niet brult!

Een product van



ARUBA BOEKHANDEL Nassaustraat

ASTHMA MUCUS Loosened First Day

Don't let coughing, sneezing, choking attacks of Bronchitis or Asthma ruin your sleep and energy another day or night without trying MENDACO. This great medicine is not a smoke, injection or spray, but works through the blood, thus reaching the lungs and bronchial tubes. The first dose starts helping nature immediately 3 ways: 1. Helps loosen and remove thick strangling mucus. 2. Thus promotes freer breathing and sounder, more refreshing sleep. 3. Helps alleviate coughing, wheezing, sneezing. Quick satisfaction or money back guaranteed. Get MENDACO from chemist today.

Rainbo Bakery

DIT WEEKEINDE

PRETONTAART

Probert U eens ons

Whole Wheat Bread

DOROTHY'S BEAUTY PARLOR (boven El Nuevo Mundo)

Tel: Oranjestad 1108

UITSLUITEND

TEVREDEN KLANTEN Geopend van 9 v.m. tot 6 n.m.

VERPLEGING (Particulier)

Zr. van der Mark

Tel. 1557

Wilhelminastraat 64

UNDERWOOD

TYPEWRITERS

Marchena Moran and Comp.

PALAIS ROYAL, ARUBA

Arubaanse

Conservatorium

Tel. 1662

# Vlieg naar koel en romantisch Mexico City

Bezoek nu één van 's werelds prachtigste vacatieoordens — koel, romantisch Mexico City. Hier is alles verenigd om uw bezoek tot een voortdurend genoegen te maken:

- \* Goedkoop verblijf
- \* Koel, prettig klimaat
- \* Gelegenheid tot interessante excursies
- \* Amusement van een wereldstad
- \* Mooie, karakteristieke souvenirs.



De KLM en Aerovias Guest brengen U dagelijks in de kortst mogelijke tijd via Miami naar Mexico City. Deze dienst is een voorbeeld van snelheid en comfort. Zij voert U regelrecht naar een onvergetelijke vakantie. Geniet tijdens Uw reis van de uitstekende service en kom fit en uitgerust op de plaats van bestemming aan. Laat ons U behulpzaam zijn met het voorbereiden van Uw reis.

Voor verdere inlichtingen: Eman Trading, Tel. 1552 op 1553, of een der erkende K.L.M.-agentschappen.

## Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceert toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat heden ten dage verkrijgbaar is!

- GEBRUIK COLGATE TANDPASTA
- Om uw adem te reinigen
- Terwijl U uw tanden schoon houdt —
- En helpen tandbederf te vergaan!

Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengegaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten — de beste resultaten ooit door een tandpasta soort bekendgemaakt!



vanavond thuis?

Curon-programma:

11.00 ballet-muziek; 11.20 Zuingelengenzorg; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muziek; 5.50 gramophonplaten; 6.05 Lichte muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 causerie; 8.45 kl. muziek; 9.30 Radio Variété; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 17.10 amusementsprogramma; 17.40 voor jarigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.; 18.15 Y.W.C.A.; 18.40 nieuws; 19.01 Deep river Boys; 19.15 voor de gedetineerden; 19.25 verv. deepriver boys; 19.40 voor de oudere jeugd; 20.00 reclame; 20.15 verz. programma; 20.30 Spes Patriae; 21.00 verv. verzoekprogramma; 21.25 nieuws; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Het Omroep orkest; 19.56 causerie; 20.05 W. I. rubriek; 20.42 Wit en zwart; 20.55 Avondgebed; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nacht dienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruls:

Oranjestad—Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471. San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark,

Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.



DIENSTREGELING

VRIDJAG

Aankomsten: 07.45 van Curaçao 10.45 van Curaçao 11.00 van Maracaibo 11.05 van Maiquetia 13.40 van Curaçao 13.55 van Miami 13.50 van Curaçao 20.35 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao 11.30 naar Curaçao 11.35 naar Kingston 14.20 naar Barcelona 14.25 naar Maiquetia 14.30 naar Maracaibo 14.40 naar Curacao 21.00 naar Curaçao



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### RTC TA LASTRANDO PA SU FIN

#### Dr. Da Costa Gomez kier logra loka el por logra

DEN HAAG, Mei 28 — Comision Central no a bini cla Diamars anochi cu deliberacionnan y esakinan a worde continua Diarazon mainta. Nada no ta conoci ainda toeaute naturala di e discusionnan durante e dos reunionan. Di e discusionnan aki lo depende si un reunion plenario lo worde teni awe, of cu nan lo keda satisfeco cu publicacion di un comunicado door di e tres presidentenan di delegacion. Si acaso un sesion plenario worde teni, en todo caso un

comunicado lo worde duna despues.

Ta existi e impreson cu Dr. Da Costa Gomez ta trahando duro pa logra tanto posible di e resultado nan obteni na RTC, pues pa mantene e puntonan ariba cual un acuerdo a worde alcanza como un suplemento pa interimregeling.

Manjan e siguiente miembronan di delegacion Antillano ta sali pa Hato cu avion: Srs. Sprockel, Plantz, Tromp, Kwiers, Voges y secretario di Vries. Sr. Da Costa Gomez ta sali dia 3 di Juni.

### Temparatura ariba Hestia ta sigui subi

E tardanza di Hestia den Paardenbaai ta dura mucha mas largo cu originalmente tabata spera. E temperatura den e bodega central den cual tabatin zinkconcentraat, koffie, y catuna tabata mas di cuater cien grado Celsius ayera mainta. Door di e calor aki ta existi e peligro cu e tankinan di azeta bao di e bodega worde afecta. Pa elimina e peligro aki, a worde decidi pa descarga e bodega central completamente; pa e motibo aki nan a hiba e bapor den e bassin unda e trabanon di descargamento a cuminsa caba.

Mas y mas e opinion cu tur esaki ta causa di un accion chemico ta ganando terreno; sin embargo ta desconoci com e accion chemico aki a cuminsa. Loke ta remarcable ta cu den e otro dos bodeganan (cu den total ta contene 3000 toneladas di erts, mientras den e bodega central di solamente 500 toneladas) ningun aumento di temperatura a worde constata.

#### LECTURA TOCANTE TURISMO

Nos ta tende cu durante e reunion di Asociacion di Comerciantenan cu lo worde teni Diahuebes anochi, Sr. M. Koster, director di Empresa Occidental di K.L.M. lo tene un lectura tocante turismo. Tambe algun pelicula lo worde pasa, entre otro „European Holiday“.

Directiva di e Asociacion menciona ta suplica tur miembro pa ta presente na e reunion, pa motibo cu hopi asuntonan importante lo worde discuti.

### Otro colision di Tanquero

Di tercer colision di tanquero den diez un dia den puerto di Philadelphia a causa e tanquero costal A. C. Dodge di sink den Delaware River ayera mientras su carga di 630.000 gallon di gasoline di octano halto a explodi „cu un tiro manera un strena“.

Dos miembro di tripulante identifica a worde mata y ocho otro ta perd y probablemente a muri tambe. E colision a socede na un distancia di 22 milla for di Wilmington durante un awacero terrible.

Siete otro homber a muri durante ultimo 11 dia den desastresnan maritimo similar den vecindario di e puerto cu ta corre for di Bristol den norte te Wilmington den sur.

„A. C. Dodge“ tabata un tanquero costal di 240 pia cu un tripulacion di nuebe. E tabata riba camina for di Westville, New Jersey pa Baltimore. E otro bapor tabata e tanquero Michael di 10, 441 ton y cargando un tripulacion di 37, na camina pa Paulsborro, New Jersey y biniendo for di Golfo di Persia cu un carga di azeta crudo na bordo.

Sjar Tellefsen, 29 anja di edad y un habitante di Brooklyn, New York, tabata e unico sobreviviente di e tanquero „Dodge“. Dos

tripulante di e tanquero „Michael“ cu aparentemente a cai over di bordo pa motibo di violencia di e colision, a perde. E otro 35 mari-

### PCNEMENTO DI CBHETONAN SKERPI Ariba AUTO TA CASTIGABLE

Nos lectornan indubablemente ainda ta recorda cu algun tempo pasa Huesticia den Promer Instancia na Aruba a tuma un decision importante tocante ponemento di decoracionnan skerpi ariba auto. E tempo e acusado (tabata un proceso di experimento) en cuestion a pone dos parja cu punto di hala skerpi ariba wardalado di su auto. Naturalmente no por worde nenga cu e cosnan aki no ta peligroso y e homber a haya un proces verbal. Juez a condene pa un boet minimo di f 1,— y Officier van Justitie (tabata Mr. de Haseth Moller) a apela mes ora cerca Corte di Huesticia na Curacao.

Poco dia pasa e asunto a worde trata dilanti di Corte na Curacao y e sentencia a keda mescos, esta, Juez ta considera decoracion di auto cu obhetonan skerpi como castigable. Ta casi imposible pa traha reglanan tocante e asunto aki, pero si cada automobilista la-

neronan a keda na bordo y a yuda paga e candela no obstante di e peligronan continuo di un explosion.

E dos marineronan di „Michael“ cu a perde no a worde identifica ainda, sin embargo Guarda Costal a declara cu aparentemente ta di segundo y tercer oficial of posiblemente un pasahero.

Tellefsen mes no por a conta hopi tocante e colision. El a declara cu el tabata na sonjo ora e accidente a socede, pero el a bula door di un patrijspoort y el a landa door di vlamnan te ora el a alcanza un boei. Aki el a tene y a keda grita pa auxilio te ora un boto chikito cu algun homber a salbe for di su pena.

Sra. Thomas Taxis, esposa di gerente di Augustine Beach Hotel na Delaware City a declara: „Mi a tende un tiro manera un strena cu a sagudi suelo. Mi a waak door di mi bentana y mi a mira un incendio horrible di azeta ariba awa.“

#### ALGO MAS TOCANTE TURISMO

Na December di anja pasa un comision a worde nombra pa investiga actividadnan di Comision Arubao di Turismo. Te awe e comision, di cual Sr. Cappy Weyer ta presidente, no a tende nada tocante instruccion di Bestuurscol-

ga su sano juicio gui'e el lo por libra su mes di hopi dificultad. Naturalmente e poliznan cu ta encarga cu keurmento di autonnan ta pone atencion tambe ariba decoracionnan peligroso, y si nan worde constata, e donjo lo worde suplica pa kita nan mes ora.

#### GOBERNADOR TA BOLBE AWE

Ayera mainta Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a bolbe Caracas despues di haci un viaje na Maracay y Campo de Carabobo unda Simon Bolivar a derrota Spanjonan na 1820 y a declara Venezuela como un nacion independiente. Ayera nochi Gobernador Struycken a haci un bishita na e tres miembronan di Junta de Gobierno y despues el a atende un recepcion na cas di Sr. Benjamin Chumaceiro, advisor honorario di embajada Holandes.

Awe mainta Su Excelencia Gobernador lo sali for di Venezuela cu su companjantenan y na 12:05 el lo yega ariba aeropuerto Hato.

#### VAN GALEN A CONTESTA TELEGRAM

En contestacion ariba e telegrama den cual e comision di contacto entre ciudadano y militar nan ta yama comandante y tripulacion di Hr. Ms. Jan van Galen bombini na nos isla, secretario di e comision menciona a recibi e siguiente telegram ayera mainta: „Masha bao impresion di bo saludo cordial. Nos ta aniclosa pa encontra contacto cu ciudadonan.“ Ayera mainta e bapor a sali for di La Guaira cu 15 oficial di marine Venezolano na bordo. Nan a hacl un bishita na Puerto Cabello di unda e bapor a sali pa Aruba ayera mainta. Pa mas of menos dos or di merdia el a ancla den Paardenbaai.

#### VUELO DIARIO DI KLM PA KINGSTON

K.L.M. ta informa nos cu desde 1 di Juni lo ta posible pa alcanza Kingston (Jamaica) diariamente. Jili kier sali pa Surinam of Antillas Holandes tin e seleccion entre dos ruta durante henter e periodo di 1 di December te 15 di Juli.

Ademas KLM ta informa nos cu e fechanan aki ta aplicable tambe ariba ruta der Sur asina cu estudantenan cu durante e periodo di 1 di December te 15 di Juli kier sali pa Surinam of Antillas Holandes tin e seleccion entre dos ruta durante henter e periodo aki.

## OOSTERSE en ENGELSE

### TAPIJTEN

in verschillende afmetingen en

PRACHTIGE DESSINS

ZEER BILLIJKE PRIJZEN

NEME IMPORT-EXPORT Co., Inc.

### „De Weefstoel“

(Vervolg van pag. 1)

scholleren“ overigens. Marijke begon met het maken van een knikkerzakje, maakte daarna enige pannelapjes en toen een boekomslag voor haar vader. Heel aardig werk, dat belooft voor de toekomst inhoudt.

We zagen voorts een gewezen lap waaruit een mantelpak zal worden gemaakt (van eerste kwaliteit uiteraard), prachtige lopers en gordijnen in de meest verrassende dessins en nog vele andere stukken, die men in een veelzijdige sortering op de tentoonstelling kan bewonderen.

#### Kleur en rythme

Het is mevr. Flick opgevallen, dat de Arubaanse leerlingen (die het grootste deel van haar pupillen uitmaken) een gevoel voor kleur en rythme hebben, dat sterk afwijkt van dat van de Europese vrouw. Gaan hun kleuren daardoor „vloeken“? Integendeel, juist door die bijzondere smaak — geheel overeenkomstig de aard van de Arubaanse bevolking — krijgt men composities, die het hier buitengewoon goed doen. Ook hiervan zien men voorbeelden op de tentoonstelling. Kleurengevoel is volgens mevr. Flick een der belangrijkste vereisten voor het vak dat zij onderwijst en daar de Arubaanse kinderen die kleurenschakeringen van nature beheersen, zullen zij aan het weefgetouw prachtig werk kunnen maken.

Van het begrip „weven“ kregen wij in „De Weefstoel“ de volgende definitie: „Het regelmatig recht-hoekig samenvlechten of kruisen van draden, vervaardigd uit spinbare weefsels, waardoor rekbare stoffen ontstaan. Door deze verschillende kruisingen ontstaan stoffen, welke de wevers hun eigenaardige benamingen geven. Zo spreekt de linnenwever van zijn „lijnwaad“, de katoenwever van zijn „katoentjes“ en de wolwever van zijn „dun-doek“.

#### Drie groepen

We vernamen verder, dat iedere rekbare stof die door een regelmatig samenvlechten of kruisen van draden ontstaan is, een weefsel wordt genoemd; volgens de hoedanigheid van het vlechten of kruisen, worden de weefsels in drie groepen verdeeld: 1. eigenlijke weefsels of stof; 2. tricotage of gebreid en 3. kantachtige of geknoopt.

Weven is bijna zo oud als de landbouw en wellicht even belangrijk. Het zelf scheppen en combineren van kleuren geeft de beoefenaar van het oude kunstambacht een grote levensvreugde. Door de Kunst treedt een Eeuwigheids-element in het tijdelijke. Kunst toch is min of meer verbonden met het Eeuwige; hoewel de vorm vergankelijk is, is de vorm een dienend element in de

verheffing van de mensheid.

En nu stappen we af van de theorie. Om met een advies te eindigen: gaat u een kijkje nemen op de tentoonstelling van „De Weefstoel“ met de eerste verjaardag waarvan wij mevr. Flick-Materman en haar leerlingen van harte feliciteren!

### GEEN ZORGEN AAN JE KOP!

Bestel Uw PINKSTERBRODEN

bij:

Papa's Cake Shop

### BOEKEN, DIE DE AANDACHT VRAGEN . . . . .

- Danielsen, Kon-Tiki Eiland . . . . . Cf. 5.10
- Remarque, De Boog der Sterken . . . . . Cf. 5.70
- Theun de Vries, Anna Casparil of het heimwee . . . . . Cf. 5.70
- Adriaan Huishoff, Dorstig Paradijs . . . . . Cf. 4.75
- Nicolas Monsarrat, De Wrede Zee . . . . . Cf. 5.85
- Hans Fallada, De Dronkaard . . . . . Cf. 4.15
- Norman Mailer, Helden zonder Glorie . . . . . Cf. 5.70
- Heinz Risse, Duell boven de afgrond . . . . . Cf. 4.75
- Mogens Kofod Hansen, Kapitein „Cope-Gauge“ . . . . . Cf. 5.75
- Guareschi, Het noodlot heet Clothilde . . . . . Cf. 3.90
- W. Mooyman, Nieuw Zeeland . . . . . Cf. 4.15
- Mary Lavin, Het leven was goed (Prachtige Familie-roman) . . . . . Cf. 4.75
- Eske Lund, Mijn vrouw eet met stokjes . . . . . Cf. 3.55
- Idem, Mijn Vader trekt Kiezen . . . . . Cf. 3.55

Dit is slechts een kleine greep uit ons grote voorraad

Aruba Boekhandel

Gebr. de Wit

Nassausstraat 104,

Oranjestad

Tel. 1273

### Groot Internationaal Baseball Tournooi in het Wilhelmina Stadion te Oranjestad

- Zaterdag 31 Mei om 2.30 n.m. CURACAO vs. STO. DOMINGO
- Zondag 1 Juni om 10.15 v.m. ARUBA vs. STO. DOMINGO
- Zondag 1 Juni om 2.30 n.m. CURACAO vs. VENEZUELA
- Maandag 2 Juni om 10.15 v.m. STO. DOMINGO vs. VENEZUELA
- Maandag 2 Juni om 2.30 n.m. ARUBA vs. VENEZUELA

#### PRIJZEN:

- Tribune Fls. 2.50
- Staanplaatsen Fls. 1.50
- Kinderen Fls. 1.— (tot 15 jaar)

### TE KOOP Goed onderh. INBOEDEL

w.o. IJSKAST WASMACHINE GASSTOVE, etc.

Billijke prijzen.

Te bevr. Boven Craane's Hardware Store

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 28 Mei

1. Kon. Olie	294 5/8
2. Philips	151
3. Unilever	169
4. Scheepv. Unie	131
5. HVA	86 1/4
6. Ned. Handel Mij.	139 1/4
7. Nat. Handelsbank	91 3/8
8. Escompto Bank	47
9. Internatio	147
10. Cultuurbank	41 1/4
11. 3% Obl. Ned. Ind.	89 1/2
12. AKU	135
13. Amsterdam Rubber	84 1/4
14. Kon. Paketv. Mij.	117 1/2
15. KNSM	123 1/4
16. Deli Mij.	74 3/4
17. ANIEM Nat. bez.	84 1/2
18. 3% Obl. Ned. '47	88 1/2
19. 3 1/2% \$ Obl. Ned.	93
20. 3 1/2% Obl. N. I. Sp.	—
21. Amsterd. Bank	155 1/2
22. Deli Batavia	92 1/4
23. Overz. Gas Mij.	76 1/2
24. Borsumij	115 1/4
25. Gem. bez. Philips (n.a.)	146 3/4
26. Lindeteves	125
27. Billiton II	179
28. Algemene Exploratie	94 1/2
29. Kn. Java-China-Pakv.	130
30. Rott. Lloyd	—
31. Mij. Nederland	—
32. Unilever (n. cert.)	163 1/2
33. Kon. Ned. Hoogov.	141
34. Sedep	—
35. Deli Spoor	41 1/4
36. N.I. Spoor	12 1/4
37. Banda Rubber	82
38. Vorstenlanden	17
39. HBU	212 1/2
40. 3 1/2% Obl. Kon. Olie	106
41. HAL	146
42. Walvisvaart	88 3/4



**KLIM**  
KLIM is altijd van eenvormige kwaliteit

KLIM zuiver en gezond MELK

Prop. Int'l. Reg. Copy. 1950 Borden Co.

## EXHIBICION

DI OBRA DI MAN Y SMYRNAWERK

E. A. H. T. de "WEEFSTOEL"

traha door di discipulonan di EERSTE ARUBAANSE HANDWEVERIJ EN TAPIJTKNOPERIJ "DE WEEFSTOEL" Y SRA. DIEN FLICK - MATERMAN

E Exhebicion ta worde teni for di 31 di Mei te 8 di Juni 1952, na Indianenweg No. 8 na Oranjestad

Oranan di Exhebicion: 3.30-5.30 p.m. y 7 - 9 p.m.



# De Arubaanse Courant

Uitgeverster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassastraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

VRIJDAG 30 MEI 1952

No. 1352



When flying, book your  
passage with  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Aanpakken

Het was geen beste vergadering, die van onze handelaren, gisteravond in de grote zaal van Bolivariana. Een slechte opkomst niet alleen, maar verder ook bedroevend weinig opbouwend materiaal werd er aangevoerd met betrekking tot de thans aller gedachten beheersende touristische mogelijkheden voor ons eiland. In grote lijnen bleek men het wel eens met onze in de krant van Dinsdag j.l. neergelegde suggesties en vermoedelijk zal het Bestuur ook wel in die richting gaan werken. Doch we hadden gaarne gezien, dat ter vergadering positieve voorstellen waren ingediend. Nu draaide men rond als een kater in een kegelspel zonder het doel te raken dat reeds door enige heren vaag was aangegeven, met name door de heren Koster en Chumaceiro.

Niemand had de moed gisteravond om de stoot te geven tot het openen van de nieuwe deuren. We hadden wel de indruk, dat het Bestuur bezield is met enthousiasme voor de Venezolaanse plannen en het is te hopen, dat het vuur van geestdrift brandende blijft.

Het is echter net als met de RTC: de bovenbouw zal niet kunnen worden opgetrokken zolang de onderbouw niet stevig op de fundamenten rust. En aan die fundamenten moet thans worden gewerkt; de heer Koster voerde stenen en cement aan gisteravond en nu komt het erop aan, dat we zelf gaan bouwen. Het eiland moet door en door tourist-mind worden gemaakt en dat wordt niet bereikt met stilzitten. Er moeten aantrekkelijker folders worden ontworpen, evenals affiches. We moeten hier richtingaanwijzers hebben en er moeten aanbevelende instructies worden gemaakt voor winkelpersoneel en taxichauffeurs. De aantrekkelijkste punten van het eiland moeten vrij gemakkelijk bereikbaar zijn; aan buitensport-faciliteiten wijde men eveneens grote aandacht.

De touristische onderbouw dient met spoed te worden opgezet; anders zal er nog veel meer kostbare tijd verloren gaan!

## WELKE SANTA-BOTEN?

De volgende boten van de Grace Line zullen Aruba binnenkort aandoen: Santa Sofia (vertrek 30 Mei van New York); Santa Clara (vertrek 6 Juni); Santa Monica (vertrek 13 Juni) en Santa Sofia (vertrek 20 Juni).

## FOTODIENST

Door het sluiten van een contract met de Central Press Association te New York zijn wij in staat voortaan buitenlandse nieuws-foto's in onze krant af te drukken. „Een plaatje is duizend woorden waard“ — en gedachtig aan dit Chinese spreekwoord zullen onze lezers voortaan nog méér in ons blad kunnen vinden. Langzaam maar zeer zeker bereikt de Arubaanse Courant, gesteund door het vertrouwen van adverteerders en lezers, zijn doel: een groot, eigen dagblad voor de bevolking van Aruba.

## CLUBBLAD ARUBA JRS.

Vandaag verscheen het eerste nummer van het clubblad van Aruba Jrs. Het orgaan maakt een zeer verzorgde indruk. Wij komen op de inhoud nog nader terug.

## HERMANS OP ARUBA

Vandaag vertoefde de heer Hans Hermans op Aruba voor besprekingen inzake wetenschappelijke lezingen, waarvan binnenkort weer enige reeksen zullen worden gehouden.



Sole Distributor of Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC

## Izeren gordijn wordt opgehangen dwars door Duitsland

### Demonstraties en arrestaties zijn aan de orde van de dag

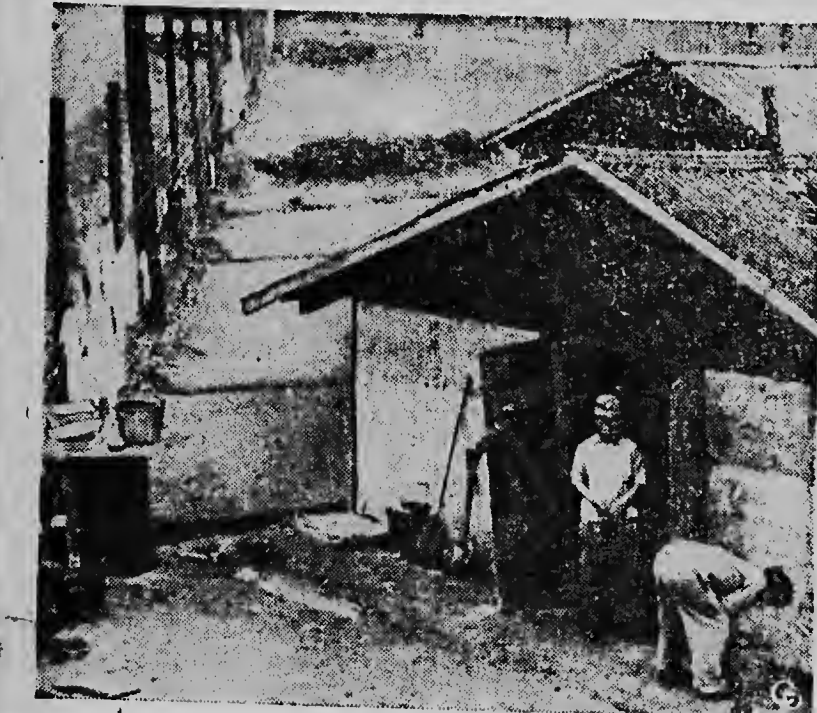
HAMBURG, 30 Mei. — Langs de gehele grens tussen Oost- en West-Duitsland aan de communistische zijde zijn arbeiders aan het werk gezet om een tien meter brede voor te trekken. In de Harz hebben 300 man een medewerker geveerd. Teken aantal hier bij de grens gelegen dorpen werden binnen enkele uren zonder enige opgave van redenen ontruimd.

Berlijn: Reuter meldt uit Berlijn dat Donderdag de Westduitse politieke demonstratiepogingen van 6000 communistische betogers heeft verijdeld. De betogers werden opgewacht met gummistokken en traangas en na korte tijd verdreven. Van hen werden 280, meestal jongeren, gearresteerd doch later weer vrij gelaten. Alle Oostberlijns

se politieke partijen hebben het stadsbestuur om uitgebreide maatregelen verzocht ter bescherming tegen het „agressieve“ West-Berlijn — aldus een Oostduitse bekendmaking.

Sovjet nachtjagers oefenden gedurende deze week aan weerszijden van de Westelijke luchtcorridor naar Berlijn en zij schoten bij

nieuwe ontwikkelingen is, aldus een geallieerd piloot, volgens wie de Sowjet luchtmacht thans politiediensten onderhoudt, sinds van die zijde bevestigd wordt, dat de Westelijke overtrekkingen hebben be-



Deze twee Noorokoreaanse krijgsgevangenen op het roerige eiland Koje werden gesnapt bij het verdwijnen in een geheime gang waarvan er drie zijn ontlekt. Waarschijnlijk hebben al heel wat gevangenen door die gangen hun vrijheid herwonnen. Dadelijk nadat de boeien door de bewakers waren gevonden, heeft men ze met dynamiet laten vernielen.

vaarden. Het komt niet geheel overeen met de aanvankelijke zienswijze van de Nederlandse delegatie maar om der wille van een oplossing is zij bereid over die bezwaren heen te stappen. Is deze oplossing echter niet voor de andere delegaties aanvaardbaar, dan acht de Nederlandse delegatie zich blijken haar brief over dit ontwerp statuut geheel vrij en niet door die brief gebonden. Aldus het dagblad „Het Parool“.

## Prinses Beatrix wordt burgemeester van Madurodam

'S GRAVENHAGE, 29 Mei — Op een persconferentie van de Haagse Vereniging voor Vreemdelingenverkeer zijn gisteren enkele mededelingen gedaan ten aanzien van Madurodam. Prinses Beatrix zal „burgemeester“ van Madurodam worden en zal de opening verrichten. De Haagse burgemeester Mr. Schokking zal tijdens de openingsplechtigheid de installatie van zijn jeugdige vrouwelijke collega verrichten. Door bemiddeling van de „Haagse Jeugdacties“ hebben de Haagse jeugdorganisaties leden aangewezen om zitting te nemen in het stadsbestuur. Uit de gemeenteraad worden wethouders gekozen, die ieder een taak krijgen, zoals te waken tegen baldadigheid, het bewaren van de orde enz. Madurodam zal als stadswapen krijgen het wapen van de familie Maduro.

De netto opbrengst van het bezoek aan de miniaturstad is gelijk bekend bestemd voor de na-

zorg van de patienten van het studentensanatorium te Laren.

Met nog een aantal bezienwaardigheden zal Madurodam gedurende het zomerseizoen opgenomen zijn in de „Kwartjesactie“ van de Haagse V.V. Op alle stations in plaatsen op een afstand van meer dan twintig kilometer van den Haag zullen in combinatie met een

**HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
KAN  
BEVALT TOCH ALTIJD**

spoorwegkaartje, speciale couponkaarten van een kwartje verkrijgbaar zijn. Deze kaarten bevatten tevens coupons, waarvan er een recht geeft op een gratis vierrittenkaart van de Haagse tram en de anderen op reductie op de toegangsprijzen van het zeebad, muzea en historische gebouwen.

## SLECHTS 10 GULDEN

FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--  
FL. 10.--

## PHILIPS radio

Model BX 416 A  
prijs f 160.--

U betaalt f 60.-- contant en de rest in maandelijkse termijnen van f 10.--



Palais Royal

## SUPER CLEANING

Halen en Brengen — Bel op 5194  
Opwaalstation „Idena“, Nassastr. No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“ (hoek La Moderna)

De Oost Duitse vice-premier Ulbricht heeft Donderdag op een jeugdbijeenkomst medegedeeld dat de Oost Duitse autoriteiten een aantal studenten van de hogeschool te Jena hebben gearresteerd, die werden beschouwd als vijandelijke agenten. Hij deed in zijn rede een beroep op de studenten om meer op hun hoede te zijn voor het optreden van vijandelijke agenten en saboteurs. Sommige van deze elementen, aldus Ulbricht, zijn ingedrongen in de leiding van de studentenafdelingen van de communistische Oost-Duitse jeugdorganisatie.

## IN HET KORT

De Duitse Padvindersond heeft besloten dat geen leden van de communistische partij of van de „Freie Deutsche Jugend“ (onder communistische leiding) lid mogen zijn.

## DOE HET NU!

## Arubaanse handelaren blijven hinken op vele hotel-gedachten

Gouvernement heeft Mr Papier, nog slechts een maand gegund

De handelaren op ons eiland hebben gisteravond - tijdens de ledenvergadering van de Arubaanse Vereniging van Handelaren - in Sociedad Bolivariana verder gedooled in de touristen-dwaaltnin. Een ieder is het erover eens, dat er iets moet gebeuren, maar over het hoe, wanneer en waar is men niet volkomen oneens met elkaar. Reeds eerder ontworpen plannen o.m. met betrekking tot het voeren van propaganda in Venezuela, werden eind vorig jaar opzij geschoven in verband met het grootse project, dat mr Papier toen voor de vergadering ontworpen had. Op te oogenblik bestaat er een tendens om die oude plannen maar weer te voorschijn te halen opdat er toch iets concreets gebeure.

Nog geen dertig leden woonden de vergadering van gisteren bij; het gebrek aan belangstelling wijst op iets onheilspellends: vele handelaren geven de moed op en hebben reeds het vertrouwen in hun eigen organisatie verloren. Het Bestuur eehater zal alles in het werk stellen om dat vertrouwen te herwinnen, zoals de heer Clifton Whitfield, vice-voorzitter, in zijn openingswoord zeide. „Het is een vereniging van vriendschap, we vormen samen een grote familie in deze organisatie, die, ondanks de van vele zijden beluisterde kritiek, toch al veel heeft kunnen doen. Ieder lid heeft zijn eigen zakelijke moeilijkheden, maar we zouden graag zien, dat men met bepaalde problemen bij het Bestuur kwam. Als schier verdrinkenen hebben we ons vastgeklampt aan een groots plan voor de bouw van een casino-hotel en onze eigen plannen, gericht op touristen uit Venezuela, werden daardoor gered. Hoe langer we wachten, hoe slechter de toestand zal worden. De oliemaatschappijen zijn niet van plan verder uit te breiden, zodat we andere mogelijkheden moeten uitbuiten om de economie op ons eiland te bevorderen. Voor de uitwerking van zijn plannen heeft het Bestuur de volledige medewerking nodig van alle leden“ — aldus de heer Whitfield.

De heer Hans Meijer, secretaris, las de notulen voor en gaf daarna een kort exposé van door het Bestuur verrichte werkzaamheden. Van de rondvraag maakte geen der aanwezigen gebruik.

Lezing heer Koster  
De heer M. Koster, directeur

van het Westindisch Bedrijf van de K.L.M., hield een boeiende causerie over tourisme in Europa en hier op de Ned. Antillen. Spreker legde daarbij de nadruk op het grote gebrek aan faciliteiten voor de touristen uit de V.S. en elders. Er dient namelijk heel wat werk te worden verzet voordat men zelfs kan denken aan de bouw van een hotel of wat dan ook.  
(Vervolg op pag. 4)

## Onrustig gejaagd?

MIJNHARDT'S ZENUWTABLETTE

sterken en kalmeren Uw zenuwen



Verkrijgbaar bij alle Botica's



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.





# Gebruik MONARCH Beslist Beter Conserven

Agenten voor Aruba: ARUBA AGENCIES LTD.



## VRIJDAGS Varia

HET KOMPAS

In een bakje met paardehaar....

Smirnoff vloog met kogel in zijn been

Over oceanen en woestijnen of boven een onafzienbaar volkender vinden de moderne luchtvaartvloten hun weg naar het vliegveld van bestemming, dat slechts een speldeprikkeltje lijkt in de grote ruimte, die in korte tijd wordt overbrugd. Bestuurders en navigators hebben prachtige hulpmiddelen om hun vliegtuig naar het doel te voeren: radiopijpen maken het mogelijk om binnen één minuut de juiste positie te bepalen, de koersaanwijzer helpt een technisch handje en dan is daar behalve een duidelijk kaartensysteem, het kompas. Dit kompas, nog altijd een van de belangrijkste vliegtuiginstrumenten, heeft in de loop van een dertigtal jaren een volkomen ander aanzien gekregen: van het eenvoudige vloeistofkompas uit de beginjaren der burgerluchtvaart tot de elektrische- of afstandskompassen van heden, zoals b.v. de 28 Volts Flux Gate kompassen van de Constellations, ware wonderen van vernuft.

In de tijd, dat 's werelds oudste luchtvaartmaatschappij, de K.L.M. voor het eerst van Amsterdam naar Londen vloog, was het kompas voor de schokbreking opgehangen in een bakje met paardehaar. Ondanks deze voorzorgsmaatregel was het vertrouwen van de vlieger in dit instrument niet zo groot, want als de oversteek over het Kanaal werd gemaakt, deed hij dit in het verlengde van de pier van Calais. Boven zee keek hij af en toe nog eens om, of hij wel op de juiste koers zat. Zelfs dit werkte echter niet altijd feiteloos, want op een goede dag raakte K.L.M.-vlieger Hofstee ergens boven het Kanaal de weg kwijt. Het probleem werd echter spoedig opgelost, want toen de vlieger een schip zag, vuurde hij enkele lichtkogels af en wierp vervolgens een briefje op het dek, waarin hij de schepelingen vroeg hem de richting van de dichtst bijzijnde kust te wijzen. Dit gebeurde en zo kwam Hofstee weer keurig op zijn uitgangspunt terug.

De huidige elektrische kompassen hebben het grote voordeel, dat men het zgn. kompasgevoelige element hiervan kan opstellen op een plaats, waar men weinig hinder ondervindt van het storende vliegtuigmagnetisme, dus van de vele metalen onderdelen en leidingen. Daarom zijn ze meestal in de vleugel of in de staart ingebouwd. De overbrenging van de magnetische richting, opgewekt in dit kompasgevoelige element, geschiedt elektrisch naar de hoofdaanwijzer, die in de stuurhut is

gemonteerd ten behoeve van de bestuurders, met een dochteraanwijzer op de plaatsen van de navigator en de telegrafist.

Aangezien zich in het metaal van een vliegtuig magnetische polen bevinden, wordt een kompas niet alleen beïnvloed door het aardmagnetisme, maar ook door het magnetische veld van het vliegtuig zelf. De werking van deze beide velden kan ervoor zorgen, dat het kompas in het vliegtuig niet de magnetische richting aanwijst, maar al naar gelang van deze werking een afwijking of deviatie zal vertonen.

Daarom wordt het kompas van tijd tot tijd bijgesteld, een werkzaamheid die op Schiphol geschiedt door ambtenaren van het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut, daartoe bevoegd verklaard door het Ministerie van Verkeer en Waterstaat. De attributen voor deze zgn. compensatie zijn: een aantal kerktorens, een ijzervrije standplaats, een peilrichting en... een koperen schroevendraaier. Moet een vliegtuig n.l. worden gecompenseerd, dan wordt het gereden naar een speciale „pier" op Schiphol, die zodanig is aangelegd, dat het toestel zich in een volkomen ijzervrije omge-



Nu nog brengt de charmante Helen Becker haar vakantie door in Miami, waar ze heerlijk geniet van zon en vrijheid. Misschien komen volgend jaar vele Helen's vakantie houden op Aruba...?



IN DE STERREN...

lazen wij het volgende voor degenen, die geboren zijn in de week van

30 MEI TOT 6 JUNI

U gaat een prettig jaar tegemoet, als u er aan denkt niet te veel in een sleur te leven. U kunt volop gevolg geven aan uw neiging tot reizen en veranderen. In Mei van het volgend jaar is daarvoor alle aanleiding, wellicht echter reeds veel eerder. Bewaar uw kalmte, ook al irriteren de mensen om u heen u nog zo erg. Vrouwen zullen het u vaak lastig maken, vooral deze en de volgende maand. Kinderen zullen u veel geluk brengen. Tegen het eind van dlt jaar zult u getrouwd zijn wanneer u nog ongetrouwd en geen dertig bent. Als u reeds getrouwd bent, moet u oppassen voor de familie van uw man of uw vrouw.

ving bevindt, ver verwijderd van lossen en hangars. Bovendien is in het beton van deze basis geen ijzer verwerkt. Dan komen de kerktorens in het geding. Deze hoge punten worden n.l. gebruikt om door middel van een peilrichting en ten opzichte van de plaats van het vliegtuig het zuivere magnetische Noorden, Oosten, Zuiden en Westen te bepalen. Dit peiltoestel, dat geklemd zit in een open raam of deur wordt n.l. op een bepaalde windstreek ingesteld. Mocht het kompas dan nog een of twee graden afwijken, dan komt de koperen schroevendraaier er aan te pas en wordt ook deze deviatie volkomen opgeheven.

Die deviatie kan overigens wel eens een zonderlinge oorzaak hebben. Wanneer de befaamde KLM-gezagvoerder Smirnoff, die thans na een prachtige carrière op Majorca woont, in de stuurstoel zat, toonde het kompas altijd een kleine afwijking, zodat in luchtvaartkringen al gauw over de „Smirnoff-deviatie" werd gesproken. Dit kwam, omdat de vlieger, toen hij in 1924 bij de bezetting van Indonesië door de Japanners op het laatste ogenblik met een aantal vluchtelingen en een partij diamanten aan boord van Java naar Australië uitweek, boven de noordkust van Australië door een Japanse jager werd neergeschoten. Smirnoff overleefde deze gebeurtenis, maar



Er wordt gebeld

Ja, hier ben ik weer. Het heeft lang geduurd hè, voor ik je gebeld heb, maar verleden week had ik geen tijd, ik had zoveel klaar te maken voor de verjaardag van de kinderen, dat ik er geen minuutje van kon af nemen."

„H'mmmm....."

„Hoe vind je anders die RTC verlopen? Ik kan er geen touw meer aan vast knopen. De ene keer gaat het goed, de volgende dag gaat het beter en dan is het weer knudde met een hakmes. Enfin, ze zoeken het nu maar uit, maar ik wilde, dat ze nu eindelijk eens precies mededeelden, waar de schoen nou precies wringt. Vind je ook niet, dat Aruba daar recht op heeft?"

„H'mmmm....."

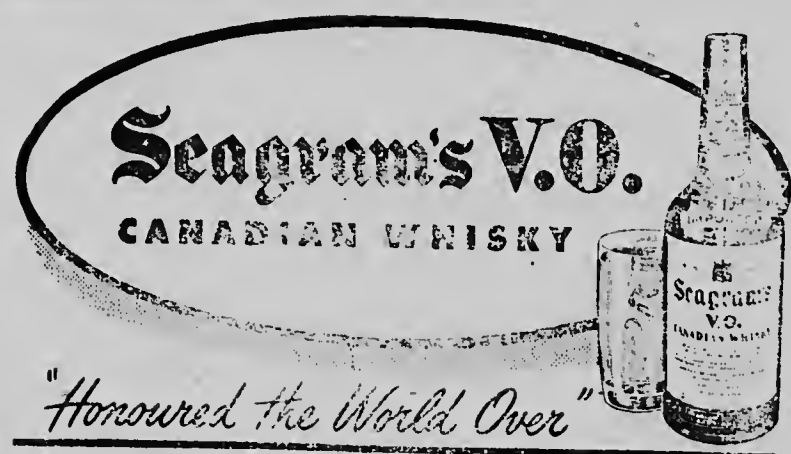
„Heb je gelezen, dat de politie scherper gaat toezien op het verkeer?..... Nou, het zal tijd worden, want het is hier verschrikkelijk. Iedere dag houd ik mijn hart vast voor de kinderen. Die schoolbrigade is een prachtig mooie instelling, maar dat strekt zich alleen maar uit tot de scholen. Natuurlijk wordt de kinderen geleerd hoe ze moeten oversteken, eerst links kijken en dan rechts, maar als de automobilisten zich nu niet houden aan de voorschriften en rustig links van de weg rijden, dan heeft het geen zin en blijft het levensgevaarlijk. Ik ben altijd maar weer blij als de kinders thuis zijn. De verkeerspolitie moest maar

liep nog jaren rond met een kogel, die in zijn been was blijven zitten. Deze kogel was de oorzaak van de deviatie van het kompas, waarmee echter terdege rekening werd gehouden.

Voor de diverse soorten kompassen, die in de moderne luchtvaart worden gebruikt gelden verschillende compensatiesystemen. Maar welk systeem ook wordt toegepast: vele kundige technici over de gehele wereld zijn dag en nacht in de weer om te zorgen, dat het instrumentarium, het onmisbare zenuwcentrum van een vliegtuig, felloos functionneert.

eens geussisteerd worden door de politie heeft veel te weinig perso- verscheidende moeders, die dan ook het recht hadden om rijbewijzen di- den. Maar enfin, langzamerhand rekt in te trekken, ik wed met je, zal het wel komen, maar iedere dat er dan in een ommezien 50 % dag dat het afgesteld wordt, ge- minder wagens op de weg reden." beuren er ongelukken en soms ten koste van mensenlevens."

„De weg naar San Nioulas wordt wel goed verbeterd, hè? Trouwens „Nu heeft Aruba toch de kans het hele wegennet over Aruba is gehad om zich van haar beste kant de laatste tijd aardig uitgebreid. te laten zien met het ontvangen DOW heeft wel zijn beste beentje van de Marine. Ik heb maar een voorgezet. Het enige waar ik nog paar jongens gesproken van de Jan op zit te wachten, is het verplicht van Galen. Nou, ik moet je ver- stellen van het gebruik van die uit- tellen, dat ze een overweldigende- wijklplaatsen langs de weg. Heb jij indruk mee naar huis nemen van enig idee hoe het staat met de uit- Aruba en haar bevolking. Dat is werking van de plannen om voor- heel wat beter gegaan dan met de rangswegen in te stellen? Ach, de Karel Doorman....."



SAVE FEED  
and  
Grow Good Chickens  
and Pulletts



More profitable egg production will usually follow when a feeding plan calling for Ful-O-Pep Chick Starter & Growing Mash is used.

**FUL-O-PEP**



Ask for Ful-O-Pep Poultry Feeding Guide - It's free!

Agent Quaker Feeds:  
G. DE VEER & SONS INC.  
Nassaustraat 366 - O'stad - Aruba

feuilleton

44

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Dit was een bewijs ofwel van grenzenloze edelmoedigheid ofwel van ongehoorde domheid, want met één slag, zonder enige overgang werd Frankrijk daardoor een democratie: het verwierf het democratische voorrecht, dat van vrije meningsuiting.

Dat verzoek van Lodewijk trof het volk diep. Aanstands werd de koning, in die bitter koude hongervinter toegejuicht als een zelfvernietigend kampioen der vrijheid.

„O Louis! O roi populaire!

Il brise le sceptre arbitraire!"

De nattie werd bijna hysterisch met haar geschreeuw: „Onze goede koning!" — „De koning onze vader!"

Maar Lodewijk had om een cahier gevraagd, en hij kreeg een lawine. Euwenlang hadden zich grie-

ven opeengestapeld, economische en politieke grieven, sociale en persoonlijke grieven, grieven op de akker en in de werkplaats, grieven van de koopman en de arbeider, te lande en in de stad — en nu sprak zijn majesteit plotseling tot zijn goede onderdanen: kom bij me en zeg me, wat u hindert! Het goedgehartige verzoek van Lodewijk XVI verwelkte een nationale psycho-analyse, een gezondheidskuur, die twintig stormachtige jaren duurde.

Een goede staalkaart van de grieven en wensen was het cahier van het derde Parijse district (Feuillants en Louvre), opgesteld door de beroemde astronoom J. Sylvain Bailly. Binnen 't half jaar zou Parijs aan 't hoofd staan van de volksbeweging, en de astrooom Baaylhnal 788 T99A9 00000000 en de astronoom Bailly aan het hoofd van Parijs, dus was Bailly met dit cahier de heraut der revolutie.

Parijs vroeg: vrijheid der pers; afschaffing der lettres de cachet; afschaffing der loterijen; ministeriele verantwoordelijkheid; ontelgening der kroondommen; toelating van burgers tot alle ambten, rangen en beroepen; waarborg van briefgeheim voor geposte brieven; hervorming van de burgerlijke en criminele

rechtspraak; vrije verkiezing van gemeentebestuurders; binnenlandse vrijheid van handel en verbod van monopolies; afschaffing van feodale rechtspraak, asytrecht en privileges; bouw van vier ziekenhuizen te Parijs; afschaffing van de Mont-de-Piété (gemeentelijke bank van lening).

In de lente van het jaar 1789 vlogen te Versailles de huurprijzen omhoog, terwijl uit de verste hoeken van Frankrijk zenuwachtige afgevaardigden begonnen te arriveren. Zij waren opgeroepen, die Franse pastoors, edelen, advocaten, kooplieden, om orde te helpen brengen in de rijksfinanciën, en zij kwamen — sommigen als argeloze voorlopers, anderen als bewuste bouwers aan een nieuwe staat. Het critique moment was aangebroken, maar Lodewijk besefte niet, dat het een diepere betekenis had dan Europa ooit had kunnen dromen.

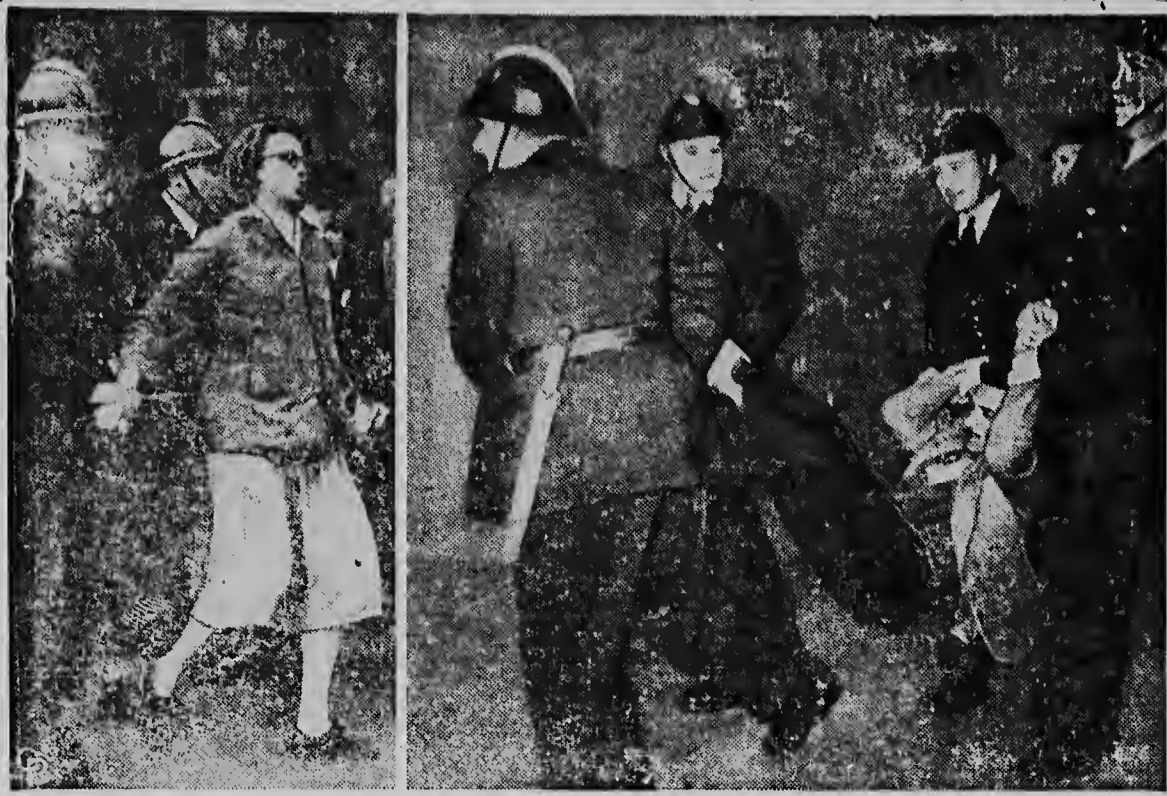
Hij was naar buiten gelopen, de Marmeren Binnenplaats op, en in zijn belangstelling voor handenarbeid was hij op een steiger geklommen, waarop werklieden bezig waren. Opeens verloor hij zijn evenwicht, en hij zou een noodlottige val hebben gedaan, veertig voet diep, als een der arbeiders hem niet gauw bij zijn jaspanden had gegrepen. De dankbare vorst kende zijn nederige redder een

jaargeld van twaalfhonderd francs toe, op voorwaarde, dat de man zijn beroep gewoon zou blijven uitoefenen.

Reeds heerste in Parijs een koortsachtige opwinding. In de proletarische Faubourg St. Antoine, waar de sombere Bastille haar torens opstak, bitter vervloekt als een steenhard symbool van tiranie, trotseerden de arbeiders de politie. Zij kwamen iedere avond bijeen, vormden onheilspellende samschelingen en verbrandden de beeltenissen dergenen, die zij haatten. Dat waren, om zo te zeggen, proefbalonnetjes — proefnemingen, om de waanzinnigheid en de macht der politie te meten. De politie maakte geen best figuur. Dat merkten de arbeiders heel gauw, en zij onthielden het. Ieder uur bracht de veelgeplande luitenant van politie de koning te Versailles rapport uit, en in de verbleekte letters van zijn brieven vocht men nog de bevende hand van een nerveuze ambtenaar: „Ik haast mij uwe majesteit mee te delen, dat de Franse gardes de menigte uitteen hebben gedreven: er is niemand gewond." — Om zes uur n.m.: „De onrust neemt met de seconde in hevigheid toe; de vrijmoedigheid en durf van het volk gaan zeer ver; er is een grote benigte op de been." Later: „Geleidelijk herstelt zich de kalmte; in de Faubourg St. Antoine blijven nog slechts enkele groepen achter." De politie zat met de handen in 't haar, maar dat alles was nog slechts kinderspel.



**Frans communisten protesteren tegen komst van Ridgway**



Eergisteravond is het in de Franse steden Parijs, Marseille en Nice tot gevechten gekomen tussen de politie en communistische betogers, die protesteerden tegen de komst van Generaal Ridgway als opperbevelhebber van de NAVO. Te Parijs werd een Noord-Afrikaanse demonstrant gedood en er werden twee honderd politiemannen gewond, waarvan 27 zwaargewond. Niet minder dan 716 personen werden gearresteerd. Van de betogers werden er 17 gewond volgens de officiële berichten.

Jacques Duclos, waarnemend algemeen secretaris van de communistische partij is in Parijs gearresteerd. In zijn auto vond de politie een knuppel, een revolver, twee postduiven en een radiotoestel. Een politiemann had gehoord dat inzittenden in de auto van

Duclos een krachtige radio-ontvanger bedienden, die alle boodschappen van de prefectuur aan de politie-auto's onderschepte. Ook de echtgenote van Duclos, die zich in de auto bevond, werd in hechtenis genomen.

Er waren liefst 20.000 politiemannen en 10.000 man van de republikeinse garde op de been: communistische bladen werden in beslag genomen omdat daarin tot staking werd aangespoord.

Bij de foto's: links: een communistische demonstrant schreeuwt om onmiddellijke vrijlating; rechts: een oproerling laat zich vastgrijpen door de politie. Hij was niet genegen er naar toe te lopen.

**BUITENLANDSE HULP IN CONGRES**

WASHINGTON, 29 Mei — Na de door president Truman gevraagde gelden voor economische en militaire hulpverlening aan het buitenland met 1200 miljoen dollar te hebben verminderd, heeft de Amerikaanse senaat het overgebleven bedrag van 6700 miljoen dollar met 64 tegen 10 stemmen goedgekeurd. Er zal thans een voltallige congresszitting worden gehouden ter bespreking van het ontwerp. Dit is nodig omdat het Huis van Afgevaardigden het programma nog meer heeft besnoeid dan de Senaat en het eindbedrag heeft bepaald op 6.162.600.000 dollar.

**PRAATJES OVER PLAATJES**

**R.C.A.**

DIMITRI MITROPOULUS.

Op Aruba bekend uit de film „Men and Music”, dirigeert het Minneapolis Symphony Orchestra RACHMANINOFF'S-SYMPHONY No. 2, in E MINOR, Op. 27. Dit machtige werk werd door hem vol eindigd in 1907 en werd voor het eerst uitgevoerd te St. Petersburg op 8 Februari 1908 voor een enthousiast publiek. Het is geschreven in de stijl van vóór de revolutie en voor muzikliefhebbers een genot dit meesterwerk te beluisteren.

Deze Long Playing is verkrijgbaar bij:

**NEME IMPORT-EXPORT CO. Inc.**

**HIJ MOEST ZWIJGEN**

JOHANNESBURG, 28 Mei — De secretaris van de Zuid-Afrikaanse vakvereniging van arbeiders in de kleding industrie, Sachs, is Maandag voor de tweede maal in drie dagen tijds gearresteerd wegens overtreding van het bevel van de regering om geen politieke bijeenkomsten bij te wonen. Zaterdag was Sachs onder borgstelling weer vrijgelaten. Maandagmorgen moest hij in Johannesburg voor het gerecht verschijnen en werd hij opnieuw onder borgstelling op vrije voeten gesteld. Sachs begaf zich daarop naar het Raadhuis van Johannesburg, waar zich ongeveer 3000 stakende arbeiders hadden verzameld. „Dit is een strijd van vrijheid en recht tegen fascisme”, zo riep hij. Boven aan de trappen van het raadhuis staande, verklaarde Sachs, dat hij zijn rede, die hij Zaterdag had willen uitspreken nu zou houden, tenzij de politie dit zou verhinderen. Voor hij zijn rede kon beginnen werd hij reeds door zes politiemannen gearresteerd. Maandag waren alle fabrieken in Johannesburg gesloten.



Voor uw advertenties  
**DE ARUBAANSE COURANT**  
Het enige Dagblad op Aruba

**vanavond thuis?**

**Curon-programma:**  
11.00 symphonische muziek; 11.20 Prot. uitzending; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de oudere kinderen; 5.50 grammofoonplaten; 6.05 Jean Sablon zingt; 6.15 voor en door de Koninklijke Marine in de Nederl. Ant.; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiaemtense uitzending; 7.30 reclame; 8.30 papiaemtense les; 8.45 piano muziek; 9.40 Z. Amerikaanse volksmelodieën; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

**Avros-programma:**  
15.30 vrolijke muziek; 15.45 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 voor jarigen op de Antillen; 17.45 Essoprogramma; 18.00 Comité Christelijke Kerken; 18.20 piano muziek; 18.40 nieuws; 19.01 Hindostaanse uitzending; 20.00 reclame; 20.15 V en V; 20.25 verz. programma; 20.55 nieuws; 21.00

**Radio-Nederland:**

18.35 opening; 18.36 Het Schip van de week; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.14 Nederl. Kroniek; 19.30 Successen van de maand; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Friese volksliederen; 20.55 Avondgebed; 21.00 einde uitzending.

**DIVERSEN**

**Nachtdienst apotheken:**  
Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Oduber. San Nicolas: Botica San Lucas.

**Sluiting Luchtmail Nederland:**  
Dinsdag om 2.00 uur n.m. Donderdag om 4.00 uur n.m. Zaterdag om 4.00 uur n.m.

**Wijkverpleging Wit-Gele Krans:**  
Oranjestad—Noord: Zr. Hanwinkler, Tel. 1471. San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

**Particulier: Zr. v. d. Mark.**  
Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

zal een vlotter verkeer door deze straten mogelijk maken, hetgeen een ontlasting van het verkeer op het Muntplein tengevolge zal hebben. De bestemming van de bouwterreinen in het hart van de stad is zo ruim mogelijk gehouden, zodat aan de Singel en de Reguliersdwarsstraat zowel een bebouwing ten dienste van het zakenleven en het culturele leven, als een bebouwing bestemd voor bewoning kan worden uitgevoerd. Voorts is rekening gehouden met de dringende behoefte van parkeerplaatsen in deze omgeving.

**STAKING IN BELGIE**

BRUSSEL, 28 Mei — Zeven duizend arbeiders bij de Antwerpse scheepswerven zijn sinds Maandag in staking. Ze eisen wijziging van de huidige loonovereenkomsten.

De metaalarbeiders in Gent die sinds een week staken, hebben vandaag het werk hervat nadat zij verbetering van hun loon hadden verkregen.

**PILOOT MET GEBREK AAN ERVARING**

'S GRAVENHAGE, 28 Mei — In antwoord op opmerkingen in de eerste kamer deelde de minister van oorlog, Ir. Staf, mee, dat de jeugdige leeftijd van de vliegers en onvoldoende vlieguren bijgedragen hebben tot de oorzaken van het groeiend aantal ongelukken met straalgevechtsvliegtuigen. Een kamerlid had opgemerkt, dat zich in de afgelopen 17 maanden 19 ongevallen met straaljagers hebben voorgedaan. Ir. Staf zeide dat „het gebrek aan vliegerervaring van de zijde van de jeugdige piloten” een van de oorzaken is. Bij verschillende gelegenheden was gebleken, dat de instructies niet juist werden opgevolgd.

**NEDERLANDSE ZUIVEL STAAT ER GOED VOOR**

ASSEN, 28 Mei — De toegenomen melkconsumptie in West Europa en de stijgende levensstandaarden in Azië en Afrika, bieden de Nederlandse zuivelindustrie schitterende vooruitzichten.

aldus de secretaris van de Koninklijke Nederlandse vereniging van Zuivelindustrie. Het boterverbruik is in Nederland in het afgelopen jaar met 10% gestegen. België importeerde 20.000 ton en Engeland 18.000 ton. Aan de Belgische vraag voor verse boter kan worden voldaan, indien de Nederlandse consumenten in de winter koelhuisboter nemen. De kaasexport is zeer gunstig: België betrok 26.000 ton, Engeland 12.000 ton en Duitsland 18.000 ton. De Amerikaanse troepen in Duitsland zijn belangrijke afnemers van Nederlandse kaas, melk en andere zuivelproducten. De Britse invoerbeperkingen zijn niet erg nadelig gebleken, daar de Britse afnemer blijkaar de voorkeur geeft aan de Nederlandse boter. De hoge invoerrechten hebben de Nederlandse kaas in Duitsland duur gemaakt, maar de vraag is desalniettemin zeer groot.

**WESTERLING BLIJFT OF VRIJE VOETEN**

AMSTERDAM, 28 Mei — De Amsterdamse rechtbank heeft besloten Westerling, tegen wie een gerechtelijk onderzoek gaande is, NIET in voorlopige hechtenis te nemen. Maandagmiddag is de rechtbank in raadskamer bijeen geweest ter behandeling van deze zaak. Dinsdagmorgen is de beschikking bekend geworden: „overwegende dat de rechtbank geen termen aanwezig acht om de vordering van de Officier van Justitie in te willigen, beschikende, wijst het beroep af”, zo luidt de uitspraak.

**PARA ARRANQUES RAPIDOS ... LARGA DURACION**

Compre un Acumulador **Willard** "TRACTOR SERVICE"

NOMRE Y DIRECCION DEL DISTRIBUIDOR

**ARENDS' HARDWARE STORE**  
Havenstraat 16 Tel.1250

**SUCCESSOR TO DDT**

**REAL-KILL BUG KILLER**

REAL-KILL With "Exfane" is 10 Times More Powerful on Roaches Than DDT.

**GUARANTEED to Kill Roaches, Ants, Mosquitoes, Flies, Moths, Spiders and 300 Other Household Bugs.**

**Coffee's Right - Every time!**

**ICED OR HOT NESCAFÉ IS READY INSTANTLY**

Add hot water (preferably boiling) to 1 teaspoonful of Nescafé for wonderful hot coffee.

For delicious iced coffee, put 1½ teaspoonfuls of Nescafé in glass. Leave spoon in, add a little hot water (preferably boiling) and stir. Fill glass with cold water and ice.

Fastest coffee you ever served! And so fresh, so rich in flavor! Nescafé\* gives you all the bracing goodness of freshly-brewed coffee. Thrifty, too! 4-oz. jars save at least 20¢ lb. compared with ordinary coffee!

THAT'S WHY MORE PEOPLE DRINK **NESCAFÉ** INSTANT COFFEES

\*Nescafé (pronounced NES-CAF-AY) is the exclusive registered trade mark of The Nestlé Company, Inc. to designate its soluble coffee product which is composed of equal parts of pure soluble coffee and added pure carbohydrates (dextrose, maltose and glucose) added solely to protect the flavor.

**KLM DIENSTREGELING**

**ZATERDAG**

Aankomsten:

- 07.45 van Curaçao
- 10.45 van Curaçao
- 10.55 van Barcelona
- 11.00 van Maracaibo
- 11.05 van Maiquetia
- 15.30 van Kingston
- 15.25 van Curaçao
- 17.15 van Barranquilla
- 20.35 van Curaçao

Vertrekken:

- 03.15 naar Curaçao
- 11.15 naar Barranquilla
- 11.30 naar Curaçao
- 11.35 naar Miami
- 16.00 naar Maiquetia
- 16.05 naar Maracaibo
- 16.15 naar Curaçao
- 17.40 naar Curaçao
- 21.00 naar Curaçao

Wanneer U een **FRIDOR** NAAIMACHINE koopt begint U al direct geld te verdienen

Deze perfecte naaimachine kunnen wij U NU nog uit voorraad leveren tegen de bijzonder lage prijs van f255.-

WILHELMINAstraat ORANJESTAD

Dagelijks vrijblijvend demonstratie in onze Showroom

**Mario S. Arends Inc.**



# De Arubaanse Courant

**K. LOONSTRA**

LIJNPALEN  
VLAGEMASTEN  
HEKWERKEN  
ZINKEN BLOEMBAKKEN  
VOOR UW PORCH

Dakota Tel. 1575

## SECCION PAPIAMENTO

### Conferencia di mesa redonda a caba

#### Comision chikito ta sigui cu consultacion

DEN HAAG, Mei — (Noticia telefonico di ANP). Durante conferencia di awe mainta un resolucio a worde accepta pa interumpi e conferencia temporalmente y pa forma un comision cual segun e consultacion cu a worde teni te awor lo haci recomendacion tocante formulacion di un statuto; di e resultadonan e conferencia lo worde informa mas liher posible. Presidente di e conferencia, Dr. Willem Drees, a worde autoriza pa nombra e miembronan concerna segun presentacion di e delegacionnan y cu consultacion cu e

gobiernonan. E resolucio ta publica e gobiernonan pa tuna aden cu esaki y pa haci tur provisionnan necesario.

(Esaki ta nifica auto fin definitivo di segundo conferencia di mesa redonda cu territorionan occidental. Un comision chikito lo continua e conferencia y busca na haya un solucio pa e puntonan di diferencia di opinion cu ta ezisti ainda. Cu ningun posibilidad por worde calcula ki tempo e comision lo obtene algun resultado, of cu e consultacion cu lo worde teni lo alcanza algun resultado).

den tot elkaar te kunnen brengen. Meer kan ik op het ogenblik niet mededelen."

Na een langdurige discussie over de vraag of de touristen-organisatie van de Vereniging al dan niet haar werkzaamheden had kunnen voortzetten, kwamen er wat meer reële zaken uit de bus. De heer Koster merkte op, dat de KLM - was spr. bij herhaling opgevallen, die in dit gebied toch al zo een 600.000 gulden per jaar uitgeeft voor propaganda - gemakkelijk de touristsche propaganda in het buitenland kan voeren.

De heer Norman Chumaceiro, die de vraag of de touristen-organisatie van de Vereniging al dan niet haar werkzaamheden had kunnen voortzetten, kwamen er wat meer reële zaken uit de bus. De heer Koster merkte op, dat de KLM - was spr. bij herhaling opgevallen, die in dit gebied toch al zo een 600.000 gulden per jaar uitgeeft voor propaganda - gemakkelijk de touristsche propaganda in het buitenland kan voeren.

en kan worden ondernomen, maar nu is de grote vraag: wie zal het doen? Hij stelt voor, dat Aruba en Curaçao alle krachten gezamenlijk aanwenden om tot een bepaald doel te geraken. En - doe het nu! Het KLM - was spr. bij herhaling opgevallen, die in dit gebied toch al zo een 600.000 gulden per jaar uitgeeft voor propaganda - gemakkelijk de touristsche propaganda in het buitenland kan voeren.

Wederom volgt er een onvruchtbare discussie, die de vice-voorzits gast in de zaal aanwezig was, ter tenslotte in een korte pauze zelde dat het onderhavige onderwerp ook op Curaçao een brandend probleem geworden is. Een leder KLM-film „European Holidays" en is het erover eens dat er iets moet dr Turfboer's filmpje over Aruba.

### EL PARAISO

B. HEPNER

Oranjestad

Nos ta participa na nos clientela y publico en general cu for di dia 3 di Juni nos lo bolbe habri nos Pacus EL PARAISO y nos ta ofrece un gran sortido di mercancias nobo na prijs sin competencia

B. HEPNER.

#### Ningun hende

Ta ofrece mehor prijs y condicion di pago ariba compradri

Azeta "Majestic"

Azeta "Argo"

Sterling Salo

- cu -

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

### BOEKEN, DIE DE AANDACHT VRAGEN . . . . .

- Danielsen, Kon-Tiki Eiland ..... Cf. 5.10
- Remarque, De Boog der Sterken ..... Cf. 5.70
- Theun de Vries, Anna Casparii of het heimwee ..... Cf. 5.70
- Adriaan Hulshoff, Dorstig Paradijs ..... Cf. 4.75
- Nicolas Monsarrat, De Wrede Zee ..... Cf. 5.85
- Hans Fallada, De Dronkaard ..... Cf. 4.15
- Norman Mailer, Heiden zonder Glorie ..... Cf. 5.70
- Heinz Risse, Duel boven de afgrond ..... Cf. 4.75
- Mogens Kofod Hansen, Kapitein Carlsen ..... Cf. 3.55
- Guareschi, Het noodlot heet Clothilde ..... Cf. 3.90
- W. Mooyman, Nieuw Zeeland ..... Cf. 4.15
- Mary Lavin, Het leven was goed (Prachtige Familie-roman) ... Cf. 4.75
- Eske Lund, Mijn vrouw eet met stokjes ..... Cf. 3.55
- Idem, Mijn Vader trekt Kiezen ..... Cf. 3.55

Dit is slechts een kleine greep uit onze grote voorraad

Aruba Boekhandel

Gebr. de Wit

Nassastraat 104,

Oranjestad

Tel. 1273

Gevraagd op kantoor in Oranjestad

### VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

Moet vlot kunnen corresponderen (Nederlands en Engels) en machineschrijven; dient de Landstaal te beheersen.

Brieven met uitvoerige inlichtingen te zenden onder nr 1991 Administratie De Arubaanse Courant.



Hedenochtend, zoals elke Vrijdagmorgen, kwam weer het vliegtuig uit Miami, dat het lekkerste van het lekkerste bracht voor de klanten van:

**NIC. HABIBE**

NASSAUSTRAT

ORANJESTAD

### TE HUUR

Ruim woonhuis, drie kamers etc. Rondweg, Dakota.

overn. enig meubilair.

Te bevragen: W. W. DONNER, Winkel's Handel Mij.

### TE KOOP

TEGEN ZEER BILLIJKE PRIJS EEN GROOT MODEL GASFORNUIS (merk Tappan)

EEN 6 kub. ft IJSKAST (merk Frigidaire)

Fahrenheitstr. 1 Oranjestad.

### WIE HELPT MIJ?

Ik zoek een GOEDKOPE WONING te huur in de buurt van Oranjestad. — Brieven onder nr. 88 Bur. De Arubaanse Court.

### Nieuws van het Helsinki Front

Nog slechts enkele dagen resten ons van het grote gebeuren. Op of omstreeks 12 Juni a.s. zullen onze Arubaanse jongemannen samen met hun Curaçaoese collega's naar Europa vertrekken teneinde aan de grote Olympische Spelen te Helsinki in Finland deel te nemen. Zeer velen hebben door met milde handte geven deze uitzending helpen mogelijk maken. Er is echter nog veel hulp nodig. De reis van de Antilliaanse ploeg is thans wel een feit geworden, doch zij is voor wat de afdeling Aruba betreft nog niet geheel financieel gedekt. De tijd welke nog rest is kort en daarom doen wij bij deze alsnog een beroep op U, geachte lezer, Uw steentje bij te dragen en zodoende ook door Uw hulp deze goodwill-reis naar Europa mogelijk te maken. Tot heden werden de volgende namen op de goodwill-lijst geplaatst:

- Lago Oil and Transport Co. Lmd. .... f 3000.— (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)
- Arend Petroleum Maatschappij ..... f 500.— (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)
- Aruba Trading Co. .... f 250.— (met vacantie en vol inkomen aan de spelers)
- S.E.L. Maduro en Sons ..... f 250.—
- Bouwmaatschappij Aruba ..... f 450.—
- J. M. Debrot ..... f 250.—
- Hollandse Bank Unie ..... f 500.—
- K.N.S.M. .... f 250.—
- D. Toleram ..... f 50.—
- Firma Ch. Neme ..... f 100.—
- Eman Handel My ..... f 200.—
- Mario S. Arends ..... f 100.—
- Aruba Commercial Bank ..... f 250.—
- Gruszeks en Sons ..... f 50.—
- Firma Perlman ..... f 25.—
- F. M. Zeppenveldt ..... f 50.—
- G. Macharowsky ..... f 50.—
- Haim Godfried ..... f 100.—
- Palais Royal ..... f 100.—
- C. H. Whitfield ..... f 50.—
- Firma Spritzer & Fuhrman ..... f 150.—
- Firma Kan ..... f 25.—
- Mansur Trading ..... f 100.—
- Fuchs en Gelbstein ..... f 150.—
- Perce Friedman ..... f 50.—
- Aruba Voetbalbond ..... f 600.—
- Elmar ..... f 500.—
- E. de Veer Theaters ..... f 200.—
- W.I.M.C.O. .... f 100.—
- Baardse Trading ..... f 100.—
- W. Arends ..... f 50.—
- Veld Store's ..... f 50.—
- Charly Brouns (Lido) ..... f 100.—
- Botica en Dr. Oduber ..... f 100.—
- San Nicholas Store ..... f 25.—
- Adrian Lacle ..... f 50.—
- Warenhuis van der Ree ..... f 50.—
- Johnny Oduber ..... f 10.—
- C. L. Juliao ..... f 25.—
- J. Walfenzao ..... f 50.—
- N. N. .... f 25.—
- N. Habibe ..... f 50.—
- B. T. Henriquez ..... f 100.—
- Thomas Garage St. Nicolaas ..... f 25.—
- La Linda ..... f 100.—
- R. H. Tjon Sie Fat ..... f 25.—
- E. A. Henriquez ..... f 50.—
- M. Jacobs ..... f 25.—
- La Favorita ..... f 25.—
- N. E. Henriquez ..... f 25.—
- Botica del Pueblo ..... f 50.—
- J. Mousa ..... f 50.—
- A. M. Lacle ..... f 25.—
- Firma Cabenda ..... f 100.—
- M. Saladin ..... f 25.—
- Jan C. Lacle ..... f 50.—
- F. A. Tejada ..... f 50.—
- F. R. Herde ..... f 25.—
- Casa Lopez ..... f 25.—
- Leybus Pick ..... f 25.—
- Aruba Bottling Co. .... f 100.—
- Petrona en Croes ..... f 100.—
- Mario Croes ..... f 25.—
- N. V. Winkel Handel My ..... f 100.—
- Abraham Riba ..... f 25.—

Ja geachte lezer, nog slechts enkele dagen resten U om Uw steentje voor deze belangrijke zaak van broederschap en goede wil bij te dragen. Een dezer dagen zal het Comité bij U geachte lezer aankloppen en ook U alsnog de kans geven Uw steentje bij te kunnen dragen. Mogen onder U geachte lezers nog zijn die door het comité vergeten zijn, voor U bestaat nog steeds de gelegenheid Uw bijdrage te storten bij een der leden en wel de Heren Pastoor de Haas te Sint Nicolaas; J. J. Maduro; M. Kuiper of W. J. Westerink te Oranjestad.

HET COMITE

### GOVERNADOR STRUYCKEN A BOLBE

Su Excelencia Gobernador de Antillas Holandes, acompaña di su esposa, Kapitein v.d. Beek, a yega ayera mainta cu un aeroplano di KLM ariba Dakota for di un viaje na Venezuela. Den e grupo tabatin tambe Sr Hans Hermans, hefe di servcio di publicidad den Antillas Holandes. Ariba aeropuerto tabata presente Gobernador inherino di Antillas, mr. v.d. Valk y Gobernador di Aruba.

Den un entrevista exclusivo Gobernador Struycken a informa nos cu el ta masha satisfeco di su bishita na Venezuela. Na tur caminda den e terra aki el tabata bno impresion di esfera cordial y di e manera cu e terra joven aki

sabi di solucio e problemanan di desaroyo.

Tambe Gobernador Struycken a observa cu Venezolanonan tin un respect special pa Imperio Holandes. Nan kier promove emigracion di concuceronan Holandes; sin embargo tin problemanan financiero importante pa soluciona den e caso aki.

Y tocante azeta — Venezuela ta masha gustoso cu prosperidad di Antillas y pesey el lo sigui duna nos azeta pa nos refinarianan. mei Su Excelencia Gobernador a sigui pa Curacao; mr. v.d. Valk ta keda ainda algun dia na nos isla cu vacacion.

### MANJAN EXHEBICION DI "DE WEEFSTOEL" TA CUFINZA

Den e dianan aki ta exactamente un anja pasa cu Sra. Dien Flick-Mateman a habri na India-Cu e aeroplano di diez un 'or y nenweg No. 8 su institucion di obra di man y trahamento di tapijt „De Weefstoel"; tabata un esfuerzo cuidadoso pa trece muhernan Arubano — no obstante nan nacionalidad — den contacto cu e arte fini di obra di man y ademas e dama cu a tuma e iniciativa aki a worde guia door di e idea sincero pa duna mucha muhernan un pasatempo hustifica.

Institucion „De Weefstoel" ta existi un anja anto, pero segun nos opinion Sra. Flick tin tur derecho di waak atras ariba un periodo bon usa, cu mester worde considera di interes pa Aruba. Sra. Flick a haya e idea pa organisa un exhibicion na ocasion di e jubileo aki. Esaki lo inclui mayoria parti trabao di su discipulonan y obra di su mes. Diasabra merdia na 4:00 e exposicion bunita lo worde habri oficialmente door di Gobernador di nos isla, y manera nos ta spera lo tin masha tanto interes pa trabao di e senjora aki.

Tur hende por sinja Sra. Flick a splica nos cu practicamente tur hende por sinja e forma di industria aki. Esun ta sinja e teoria mas liher, mientras e otro tin sinja practico mehor, pero en general por worde bisa cu tur discipulo por haci un trabao regular despues di poco tempo. Semper tabatin entre binti cinco y treinta discipulo den „Weefstoel"; cu e cifra aki ta keda semper constante ta debi na e instructrice su pasenshi pa sinja tur discipulo lo mehor. Sr. Kok ta e unico discipulo homber, mientras Marijke Thijssen di 10 anja a te e discipulo di mas joven.

Color y rytmo Sra. Flick a observa cu su discipulonan Arubiano (cual ta e parti mas grandi di su discipulonan) tin un sentimento special pa color y rytmo, cu ta diferencia hopi for di esun di un muher Europeo. Door di nan smaak particular — completamente segun naturaleza di populacion Arubiano — nan ta haya composicion masha bunita. Hopi ehemplo di eskiznan por worde mira ariba e exposicion. Sentimento pa color ta un factor importante den e oficio cu Sra. Flick ta sinja y como e mucha muhernan Arubiano ta posede esaki di naturaleza, nan lo por haci masha bon exito den e ramo di arte aki.

### BOMBERO A CAI

FORTH WORTH, Mei 29 — Bombero B-36 di Fuerza Aerea Norteamericana a cai Diarazon durante un aterizaje ariba base aeronautico Carswel na Texas. Sierte miembro di tripulacion a perde nan vida y diez meser a bai hospital. E B-36 ta e bombero operacional mas grandi di Estados Unidos. E tin diez motor di cual cuater ta motor di reaccion.

### MAS GASOLINE

WASHINGTON, Mei 29 — Ministro di Asuntonan Interior Americano Chapman a anuncia cu e stipulacionnan limitando uso di gasoline den Estados Unidos pa motibo di e huelga den industria petrolero lo worde cancela cu entrada di Diamars.

### VER. VAN HANDELAREN

(Slot van pag. 1)

Een langdurige discussie volgde op deze met veel aandacht beluisterde lezing. Natuurlijk rees bij verschillende aanwezigen ook de vraag waarom de touristen-organisatie van de Vereniging haar werkzaamheden heeft gestaakt. Naar aanleiding daarvan merkte de heer Statius Muller, voorzitter van genoemde organisatie, op dat indertijd inderdaad vele plannen waren uitgewerkt, maar dat men het over het algemeen raadzaam had geacht de plannen weer in portefeuille te doen totdat mr Papier concrete mededelingen had gedaan over zijn hotel-casino.

Nog een maand De vice-voorzitter vroeg de in de zaal aanwezige mr Heufke, collega van mr Papier, of nadere mededelingen konden worden verstrekt met betrekking tot de Amerikaanse hotelplannen.

Mr Heufke antwoordde: „Mr Papier is nog steeds aan het werk. Het Gouvernement heeft nog een zekere korte tijd gegeven. (om preles te zijn een maand) om aan het project te werken. Hier is alles klaar, maar buiten Aruba nog niet. Mr Papier vertoefthans in Nederland om te trachten de Amerikaanse en Nederlandse belanghebben-



# De Arubaanse Courant

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel. 5067  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

ZATERDAG 31 MEI 1952

No. 1353

**RITMEESTER**  
THE KING OF DUTCH CIGARS  
Agents  
E. & G. MARTIJN (Aruba) LTD.

## Voorjaarszitting Assemblee van Europa gesloten

Spaak trok fel van leer

STRAATSBURG, 31 Mei. - De Assemblee van Europa besloot vrijdagavond de voorjaarszitting met een nitspraak voor de nitwerking van het statuut voor het Europese politieke gezagsorgaan met een Europees nationaal karakter. De Assemblee liet het aan de ministers over om uit te maken of een dergelijk statuut moet worden opgesteld door de Assemblee van het plan-Schuman, dan wel door een „beperkte formatie“ der huidige raadgevende vergadering van Europa. De beslissing is aan de ministers van de „continentale zes“ overgelaten, nadat uren lang tevergeefs was getracht tot overeenstemming te komen. Wel was een grote meerderheid het er over eens, dat het werk aan een politiek gezagsorgaan niet mag worden uitgesteld, tot dat het EVG-verdrag is geratificeerd.

## Rekenen

Dat men zich ook in Suriname druk maakt over de hoge kosten, die de Tweede Rondzetkonferentie (en straks misschien nog een derde...) met zich meebrengt, is ons gebleken bij het lezen van het Surinaamse dagblad „Het Nieuws“:

„Dezer dagen heeft het Departement van Onderwijs aan de topklassen der Glo-A scholen reken-sommetjes voorgelegd om na te gaan hoe hun rekenvaardigheid zich verhoudt tot die van overeenkomstige leerjaren in Nederland.

Het lijkt ons niet onaardig en vooral niet onnuttig onze lezers in het algemeen en de belastingbetalers onder hen in het bijzonder ook eens aan het rekenen te zetten.

De onder volgende reken-sommetjes kunnen daarvoor als eerste proeve dienen:

1. Hoeveel dagen is de huidige Surinaamse regering aan het bewind?

2. Hoeveel dagen is zij voltallig in functie geweest?

3. Hoeveel dagen is dat zowel onder 1 als onder 2 voor elke minister gemiddeld?

4. Hoeveel departementen beheert iedere minister onder normale omstandigheden gemiddeld?

5. Hoeveel is dat voor iedere minister afzonderlijk meer of minder dan hij werkelijk beheert?

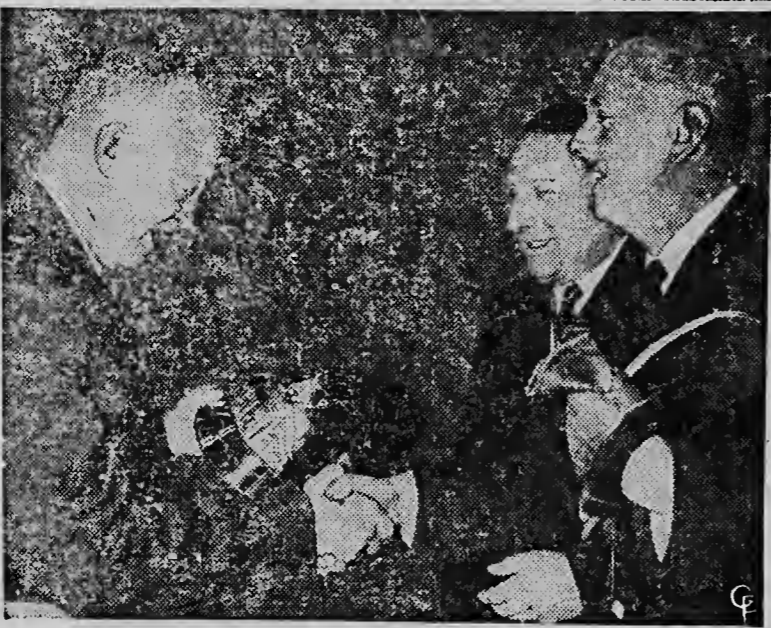
6. Hoeveel departementen heeft iedere minister gemiddeld beheerd in verband met vraag 2?

7. Hoeveel is dat meer of minder dan hij in werkelijkheid heeft beheerd?

Opmerking: Bij uitdrukking in decimale breuken kan worden volstaan met vijf decimalen. Repeterende breuken duidelijk aangeven. Bij beoordeling der eijfers zal gelet worden op de datum van uitwerking, omdat deze het eindcijfer bepaalt.

8. Wat kost de RTC aan 's Lands Kas?

Opmerking: Hierbij reis- en verblijfkosten, voorschotten, nitrusting, schadevergoedingen wegens loonderving etc. te betrekken. Bij de berekening ook voorbereidende en begeleidende reizen en verblijf buitengaats meerekenen en duidelijk vermelden.



BIJ HET AFSCHEID van het NA TO-hoofdkwartier ontving Generaal Eisenhower een merkwaardig geschenk namens het hoofd van de brandweer, namelijk een prachtig bewerkt brandweerhelm. De Generaal was met het cadeau ten zeerste ingenomen. - Zou hij straks de helm nodig hebben in de Amerikaanse politieke strijd?

## Eisenhower heeft het Atlantisch commando overgedragen

En hief nogmaals waarschuwend vinger...

PARIJS, 30 Mei. - Met een handdruk en „Het is nu jouw taak, m'n jongen“ heeft generaal Dwight D. Eisenhower vandaag het geallieerd opperbevel aan generaal Matthew B. Ridgway overgedragen. Generaals en admiraals, verbonden aan het hoofdkwartier in Europa, alsmede burgerlijke hoofden van de NAVO woonden de officiële plechtigheid bij, die gehouden werd onder de vlaggen van de veertien NAVO-landen.

De plechtigheid werd geopend met een afscheidsrede door generaal Eisenhower, waarin hij zeide, dat de taak, die hij in Europa was komen doen, ook hun taak was.

Generaal Ridgway uitte zijn „groot gevoel van trots en voorrecht“ het bevel van generaal Eisenhower over te nemen. De defensieve opbouw, waarvan SHAPE een onderdeel is, heeft geen agressieve bedoelingen. Men wilde niet afbreken, doch alleen 's mensen

waardigheid en vrijheid hooghouden. De beide generaals gingen in de houding staan, toen een Franse kapel de „Star Spangled Banner“ en de „Marseillaise“ speelde. Een erewacht, bestaande uit soldaten uit de meeste der 14 NAVO-landen, presenteerde het geweer.

In een laatste verklaring voor de pers, enige ogenblikken voor de overdracht van het geallieerd opperbevel aan generaal Ridgway, waarschuwde generaal Eisenhower tegen zelfvoldaanheid en onbegrip in West-Europa. Naar aanleiding van een vraag over „de grootste gevaren voor het Westen“, zeide Eisenhower dat, wanneer een land materiële hulp verleent, zoals de Verenigde Staten zulks doen, „men er zorgvuldig voor moet waken, dat er geen misvattingen rijzen“. Het tweede gevaar, aldus de generaal, was het

Voor oud-minister Spaak weerde zich hevig in het debat tegen de pogingen om de taak toe te vertrouwen aan een andere Assemblee dan die van het plan Schuman. Een geselecteerde „kleine vergadering“ uit de Straatsburgse Assemblee hield volgens hem het risico in van een nieuwe verdraging door het ministerieel veto-recht. Hij moest zich echter neerleggen bij een kleine meerderheid, waarmede het genoemde compromisvoorstel werd aangenomen. Hij won de strijd echter tegen de Britten, die aanvankelijk de Assemblee van het plan Schuman geheel wilden opheffen. Hij deed daarbij een felle aanval op de Britse politiek, die hij ongeïnteresseerd noemde, evenals die van de Scandinaviërs. De Britse conservatief Nutting verzette zich tegen deze opvatting. Tenslotte stemden 84 van de 109 aanwezigen voor het opstellen van een statuut voor een politiek gezagsorgaan, waaronder alle Nederlanders. Tegen stemden de Duitse socialisten. Voorts werd besloten onafhankelijk van het antwoord van de ministers een eigen commissie ad hoc in te stellen om de constitutie voor het gezagsorgaan uit te werken.

HET IS EEN FEIT  
EEN ZONNEBRIL VAN  
**KAN**  
BEVALT TOCH ALTIJD

onderschatten van de mogelijkheid van incidenten „overal langs die lange lijn, die wij het IJzeren Gordijn noemen“. Dergelijke incidenten zouden zeer verontrustende uitwerkingen kunnen hebben. Een derde gevaar is om „plotseling te denken“. „Het is een globale strijd tussen vrijheid en rigimentatie“, aldus Eisenhower. Een vierde gevaar was enerzijds neiging tot zelfgenoegzaamheid.

Sommige mensen denken, dat er een gevaar zou kunnen liggen in de groeiende kracht van het Westen en menen, dat het Westen agressief zou worden. „Ik kan generlei grond zien voor een dergelijke vrees“, zei Eisenhower. Het Westen maken geen plannen voor de opbouw van een dermate grote strijdmacht, die agressie mogelijk zou maken. Het Westen is er zich van bewust, dat zoiets als een preventieve oorlog niet bestaat. „Oorlog is oorlog. De vernieling en ontvolking van de volgende oorlog zou zo groot zijn, dat alleen hem te verliezen erger zou zijn dan hem te winnen.“

## Communisten in Frankrijk blijven zich roeren

PARIJS, 30 Mei. - André Stil, de redacteur van het communistische blad „l'Humanité“, die Zondag bij het aanbreken van de dag door de politie was gearresteerd, is vandaag samen met twee andere leden van de partij gearresteerd. Stil werd oorspronkelijk beschuldigd van aansporing tot openbare onrust door de publicatie in zijn blad van oproepen aan de communisten tot bijwoning van een onwettige samenkomst. Later werd tegen hem een andere beschuldiging ingebracht, namelijk aansporing tot geweldpleging.

De politie heeft vandaag een inval gedaan in de woning van de Franse communistische leider Jacques Duclos, die Woensdagavond tijdens de betogingen tegen Ridgway werd gearresteerd. Hem werd gisteren samen met twee andere leden van de partij gearresteerd. Het departement van binnenlandse zaken heeft bekend gemaakt dat 31 vreemdelingen, die tijdens de betogingen zijn gearresteerd, vandaag uit Frankrijk zullen worden gezet. Na verhoor werden 156 communistische onruststokers hetzelfde misdrijf als hun leider ten laste gelegd.

De straf wegens samen met twee andere leden van de partij gearresteerd. Het departement van binnenlandse zaken heeft bekend gemaakt dat 31 vreemdelingen, die tijdens de betogingen zijn gearresteerd, vandaag uit Frankrijk zullen worden gezet. Na verhoor werden 156 communistische onruststokers hetzelfde misdrijf als hun leider ten laste gelegd.

De straf wegens samen met twee andere leden van de partij gearresteerd. Het departement van binnenlandse zaken heeft bekend gemaakt dat 31 vreemdelingen, die tijdens de betogingen zijn gearresteerd, vandaag uit Frankrijk zullen worden gezet. Na verhoor werden 156 communistische onruststokers hetzelfde misdrijf als hun leider ten laste gelegd.

## HENNY SPRAK TOT ZIJN VOLK

De heer Eman heeft gisteren voor de zender van Radio Nederland tot „zijn volk van Aruba“ gesproken. De heer Eman zeide onder meer: dat de conferentie voorlopig is beëindigd, mede omdat de Surinaamse delegatie enkele punten in Suriname zelf wilde bespreken.

De Antilliaanse delegatie is tijdens de beraadslagingen met de Nederlandse tot overeenstemming gekomen, aldus To-Day.

Wat Aruba zelf betreft deelde de heer Eman mee, dat hij niet met slechte berichten naar zijn eiland terug zal keren en dat hij bij aankomst hierover bevredigende mededelingen zal doen.

Over de ontvangst in Nederland en de vriendschap ondervonden van de zijde van het volk in het algemeen en de autoriteiten in het bijzonder was de heer Eman zeer goed te spreken. „Een sympathiek volk“ noemde hij de Nederlanders.

## HESTIA-PROBLEEM NOG NIET OPGELOST

Over het Hestia-vraagstuk zijn in de loop der dagen al talrijke theorieën opgebouwd, waarvan de meeste echter dadelijk weer werden verworpen als zijnde hoogst onwaarschijnlijk. De met het scheikundig onderzoek belaste heer Folkert Steenmeijer (hij verricht het werk in opdracht van de betrokken verzekeringsmaatschappij) zoekt nog steeds door en hoopt binnen enkele dagen iets meer concreets te kunnen mededelen.

Vandaag wordt op ons eiland — juist in verband met het gebeurde aan boord van de Hestia — verwacht de heer L. van Kampen, die namens de directie van de KNSM een administratief onderzoek komt instellen. Intussen kunnen we berichten, dat de heer H. van der Linden, agent voor de KNSM op Aruba, vanavond met verlof naar Nederland zal vertrekken; zijn functie wordt waargenomen door de heer H. v. Zonneveld, chef van 'n der Zuid-Amerikaanse kantoren en dat het bedrijf voor eerlijke van de maatschappij. Wij wensen

## SUPER CLEANING

Halten en Brengen — Bel op 5194  
Ophanistation „Ideal“, Nassaustr.  
No. 55, Tel. 1181 en „Oranje-Store“  
(hoek La Moderna)

de heer Van der Linden gaarne een zeer prettig verlof toe; zijn gezin vertrok reeds enige tijd geleden naar Nederland.

Nader wordt ons medegedeeld, dat het middenruim van de Hestia thans geheel ontruimd is; de temperatuur in ruim 3 is nu ook gaan stijgen en bereikte vanmorgen tegen de 300 graden Celsius.

## RECORD-BRIDGE-DRIVE

Mej. Aletrino komt de eer toe een record-aantal bruggers bij elkaar te kunnen krijgen. Gisteravond waren namelijk in het Dakota Restaurant zeventien tafels bezet. Er werd zeer genoterd gekaart en de score liep zeer hoog op (bereikte misschien ook een record voor Aruba?). De fraaie prijzen gingen naar: 1. de heren Koopmans en Snook (5190 punten); 2. de heer en mevr. Van Erp (5070); 3. mevr. Van Dulst en de heer Slot (4780); 4. mevr. Slot en de heer Van der Boek (4620); 5. de heren Demert en Rijdsijk (3930), terwijl de poedelprijs werd overhandigd aan de heer en mevr. Van der Sloot.

## ENORME DRUKTE

Het was enorm druk in het stationsgebouw Dakota, waar gisteravond vele sportsmen met vele vliegtuigen arriveerden. Vanmorgen kwamen er nog meer toestellen met baseballers en hockey'ers. Aruba staat met de Pinksterdagen wel in het middelpunt van de internationale sportbelangstelling. Wij hopen van ganser harte, dat de GOEDE dagen zullen worden en dat het begrip voor eerlijke sport boven alles prevaleert.



Vanmiddag zal, zoals gemeld, in het pand Indianenweg 8, Oranjestad, worden geopend de tentoonstelling van „De Weefstoel“. Op de foto: Mevr. Dien Flick-Mateman instrueert een leerlinge.

**SLECHTS 10 GULDEN** per maand

**PHILIPS radio** Model BX 416 A prijs f 160.—

U betaalt f 60.— contant en de rest in maandelijkse termijnen van f 10.—



**Palais Royal**

er toevallig langs.

Het verzoek van 'Duclos om als politiek gevangene te worden behandeld is afgewezen.

In Montpellier werden twee politiemannen ernstig en twee licht gewond bij botsingen met communisten. In Limoges werden twee communistische kranten in beslag genomen.

**ZAL KONING VAN BELGIE ZICH VERLOVEN?**

BRUSSEL, 30 Mei. - Van de zijde van het koninklijke paleis wordt medegedeeld dat Koning Boudewijn naar Italië is vertrokken waar hij met de prinses de Rethy, Prins Albert en Prinses Josephine Charlotte de Pinksterdagen zal doorbrengen. De reis heeft een zuiver particulier karakter.

De „Libre Belgique“ dementeerde Vrijdagmorgen de berichten van een brittenlands persbureau als zou Boudewijn het voornemen hebben zich te verlobben met de Italiaanse prinses Marguerite de Savoia Aosta. Het bald wijst er op dat het bericht inmiddels ook is tegengesproken door de familie van de Prinses.



Through-out the world  
**CAMEL** is first  
First in quality  
and  
First in sales



Minister Peters:

# „Arbeid van de Rondetafel-conferentie is niet nutteloos geweest”

'S GRAVENHAGE, 30 Mei — De delegatie-voorzitters ter R. T. C. hebben hedenmiddag het volgende communiqué uitgegeven:

Zoals bekend, heeft de centrale commissie op 13 Mei een ontwerp-statuut aan de delegaties voorgelegd. De Nederlandse delegatie zowel als die der Antillen konden zich met de inhoud in hoofdzaak verenigen. Van de zijde van de Surinaamse delegatie waren echter bepaalde bezwaren tegen dit ontwerp. Enkele dagen later heeft de centrale commissie een nieuw ontwerp aan de delegaties aangeboden, waarin uitgegaan was van een ander systeem, namelijk de gedachte, dat de grondbeginselen van de nieuwe rechtsorde in een statuut van eenvoudige opzet en beperkte omvang worden neergelegd, terwijl daarnaast een aantal statutaire regelingen getroffen wordt ter uitwerking dezer grondbeginselen. Na kennisneming van dit ontwerp is in het bijzonder van de zijde van de Surinaamse delegatie de wens naar voren gebracht de uitkomsten van het conferentie gevoerde overleg aan een rustige beschouwing in eigen omgeving te onderwerpen. In verband hiermede was het naar het oordeel van de centrale commissie onpractisch de conferentie in zo grote omvang voor het ogenblik bijeen te houden, maar achtte zij het wenselijker het overleg voort te zetten op andere wijze voort te zetten. Deze gedachte heeft de centrale commissie in een ontwerp-resolutie geformuleerd, welke de conferentie in een hedenmiddag besloten plenaire vergadering met algemene stemmen heeft aanvaard.

Het communiqué besluit: De besprekingen ter conferentie zullen derhalve thans tijdelijk worden onderbroken, teneinde een commissie

van beperkte omvang de gelegenheid te geven het overleg voort te zetten. De centrale commissie heeft besloten het ontwerp-statuut van 13 Mei en dat ontwerp van een statuut van 16 Mei voor publicatie te zullen vrijgeven.

Minister Peters sprak aan het slot van de plenaire vergadering een rede uit, waaraan wij het volgende outlenen:

Hoewel het doel, namelijk het vaststellen van een ontwerp-statuut, nog niet bereikt is, mag men de vele bijeenkomsten van de conferentie, de seeties, de centrale commissie, de delegaties en de werkgroepen geenszins nutteloos en vergeefs beschouwen. Ontegengesproken werd op zeer vele punten overeenstemming bereikt, vaak nadat men beter begrip had gekregen van elkaanders standpunt of uitgangspunt. Het is evenmin voor tegenspraak vatbaar, dat het overleg binnen en buiten de vergaderingen veel heeft bijgedragen tot verkleining van de afstand, die aanvankelijk tussen de verschillende opvattingen leek te bestaan. Deze ontwikkeling was hoopvol en schenkt vertrouwen voor de toekomst. Voortzetting van het overleg in beperkte kring van het overleg in beperkte kring zal ongetwijfeld veel voordeel hebben van de beraadslagingen, die hebben plaats gehad.

De minister besloot: De delegaties van overzee wens ik toe een goede reis en behouden thuiskomst; aan de door deze conferentie ingestelde commissie wens ik toe, dat zij met voortvarendheid zal kunnen tewerkgaan en in staat moge zijn de nog bestaande moeilijkheden tot ieders bevrediging op te lossen. En hiermede verdaag ik de conferentie voor onbepaalde tijd tot nadere oproep.

## EMIGRANT WERD GEHOLPEN

TORONTO, 30 Mei — De dief, die een koffer met kleren stal van de uit Stadskanaal naar Canada geëmigreerde en dezer dagen daar aangekomen familie Meyer, een gezin met tien kinderen, heeft de aanleiding geleverd voor een praktische demonstratie van de goede verstandhouding tussen Canada en Nederlanders. Een bericht over de diefstal verscheen namelijk in de kring en terstond na deze publicatie werd van alle kanten hulp aangeboden. Laat op de avond kwam een Canadees het gedupeerde gezin vijf dollar brengen, want „hij had bij het Canadees leger in Nederland gediend en nooit vergeten, hoe vriendelijk de Nederlanders voor de Canadese soldaten waren”. Een kerk in Toronto stelde de opbrengst van een avondcolleete ter beschikking van het gezin Meyer en bij de kerkelijke immigratiedienst kwamen talloze telefoontjes binnen met aanbiedingen van schadeloosstelling.

## Te huur aangeboden:

gedurende de maanden JULI tot en met DECEMBER 1952:

### GEMEUBILEERD HUIS

gelegen in de Bernhardstraat te San Nicolas.

Brieven onder no. 992, Bureau De Arubaanse Courant.

## Voor Uw advertenties

### DE ARUBAANSE COURANT

Het enige Dagblad op Aruba



Aruba Bottling Co.

Phone: 1604 O'stad

## NIEMAND

biedt betere prijzen en voorwaarden bij aankoop van

„MAJESTIC” OLIE

„ARGO” OLIE en

„STERLING ZOUT”, dan

CARLOS C. WOLTER -- Klipstr., Tel. 1323.



Sole Distributor for Aruba: MARIO S. ARENDS INC.

## Voetverzorging en-Behandeling

Volgens afspraak  
Gen. Maj. de Bruijne  
Wijk 21

Savaneta (Nw. huizencomplex)

Wij vervoeren alles voor U!

Zorgen voor Inklaringen enz.

Expeditiebedrijf

Officina Maritima

G. T. VOS



Intimus  
Regio  
Flat  
Corona  
Ideaal  
Illustrat  
Select

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd

## BOEKEN, DIE DE AANDACHT VRAGEN . . . . .

- Danielsen, Kon-Tiki Eiland ..... Cf. 5.10
- Remarque, De Boog der Sterken ..... Cf. 5.70
- Theu de Vries, Anna Casparii of het heimwee ..... Cf. 5.70
- Adriaan Hulshoff, Dorstig Paradijs ..... Cf. 4.75
- Nicolas Monsarrat, De Wrede Zee ..... Cf. 5.85
- Hans Fallada, De Dronkaard ..... Cf. 4.15
- Norman Mailer, Helden zonder Glorie ..... Cf. 5.70
- Heinz Risse, Duel boven de afgrond ..... Cf. 4.75
- Mogens Kofod Hansen, Kapitein Carlsen ..... Cf. 3.55
- Guarreschi, Het noodlot heet Clothilde ... Cf. 3.90
- W. Mooyman, Nieuw Zeeland ..... Cf. 4.15
- Mary Lavin, Het leven was goed (Prachtige Familie-roman) ... Cf. 4.75
- Eskelund, Mijn vrouw eet met stokjes ... Cf. 3.55
- Idem, Mijn Vader trekt Kiezen ..... Cf. 3.55

Dit is slechts een kleine greep uit onze grote voorraad

Aruba Boekhandel  
Gebr. de Wit

Nassastraat 104, Oranjestad Tel. 1273

## WIE HELPT MIJ?

Ik zoek een GOEDKOPE WONING te huur in de buurt van Oranjestad. — Brieven onder nr. 88 Bur. De Arubaanse Court.

Versailles werd getekend). Lodewijk begroette hen tamelijk geserveerd, en menige burger voelde zich daardoor gekwetst.

De volgende dagen regende het, en Lodewijk keek peinzend door de ramen, en vroeg zich af, of de straten nog zo droog zouden worden, dat er tapijten gelegd konden worden op de weg naar de kerk.

Maar in de ochtend van de vierde Mei scheen de zon. De klokken luidden, de huizen en de straten waren weelderig versierd, overal wuifde de lervlag der Bourbons in de bries Van alle kanten klonk muziek, blijde gezichten vertoonden zich dicht bij een voor alle ramen, op de balkons, op de daken der huizen, begerig om te zien. Op straat is het, achter de afzetting der huizen, begerig om te zien. Op straat is het, achter de afzetting, propvol mensen — het lijkt wel, of heel Parijs naar Versailles is gekomen — en uit aller trekken straalt de hoop. Nu begint er een nieuwe tijd — het volk zal zijn stem laten horen; niet langer zullen de ministers de goede, welbeminden koning een rad voor de ogen draaien, zodat hij het lijden van zijn volk niet ziet. Geen belastingen meer... het brood goedkoop... na duizend jaren zal Frankrijk eindelijk weer eens gelukkig worden. Vive le roi!

Om tien uur in de morgen verliet Lodewijk XVI, in koninklijk plechtgewaad, zijn vertrekken, omringd door de prinsen van de bloede, en stapte hij in de koets, waarvoor paarden met witte pluimen stonden te stampvoeten. Langzaam reed de praalstoet voort naar de Notre Dame de Versailles, waarheen ook de afgevaardigden der natie zich moesten begeven. Er speelde zich onderweg een eigenaardig incident af. Onder de eerbiedige menigte, als sardientjes opeen gedrongen langs iederen voet van de weg, werd Lodewijk opeens een bekend gezicht gewaar - de opzichter van zijn jachthonden. Zijne majesteit gaf kortaf bevel, dat de stoet halt moest houden; boog zich buiten het rijtuig en riep de man toe, dat hij zijn tijd niet moest vermorsen, met daar te staan gapen — terug naar de kenne!

Voor de Notre Dame werd de koning met hartelijke toeliefde begroet. Tegenover de koningin werd de beleefdheid in acht genomen, met onmlkenbare koelheid. Terwijl de koninklijke familie in de Notre Dame wachtte, traden buiten de afgevaardigden in de rij, om zich in processie naar de kerk van de H. Lodewijk te begeven; aan weerszijden drongen de mensen, door de soldaten slechts met grote moeite tegengehouden. Tussen die leven-

de muren door liep de elite van Frankrijk voort, langzaam en met indrukwekkende statigheid. Nooit had Frankrijk een zo plechtige stoet aanschouwd.

Voorop liepen de pastoors der kerken van Versailles, en achter hen, in twee evenwijdige lijnen, kwamen de afgevaardigden van de Derde Stand, de afgevaardigden van het volk, allen in 't zwart, met blinkendwitte dassen, hun lange haren gedekt met eigenaardige driekante hoeden, van het model, dat Napoleou later beroemd heeft gemaakt. Er waren bij die zeshonderd mannen niet minder dan driehonderd vienzeventig advocaten, en de meesten hunner leken niet ouder dan dertig jaar. Zij stapten zo plechtig als pinguins. Er liepen ook enige geestelijken in die rijen (enige althans, die de titel abbé voerden, die echter ook wel door niet-priesters gedragen werd) en boven allen uit stak een stroef pokdalig hoofd, een aanmatigend stenen gezicht. Het was een monsterachtig lelijk hoofd, maar het meest indrukwekkende, het felste, het welsprekendste hoofd in Frankrijk — Mirabeau: Golf op golf van donderend applaus verwelkomde die mannen met hun zwarte mantels, de vertegenwoordigers van de Derde Stand — en Mirabeau.

## teuileron

46

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJ WACHT

De eerste Mei 1789 werd door herauten, prachtig gekleed in lila fluweel, waarop gouden lilies geborduurd stonden, en gezeten op witte paarden, bij monde van zilveren trompetten de officiële opening aangekondigd der Algemene Staten te Versailles — een gebeurtenis, die in geen honderdvijf-enzeventig jaar had plaatsgegrepen. Dien dag verleende Lodewijk audiëntie aan de afgevaardigden der drie standen, en trachtte hij hun de waardigheid van zijn positie te laten voelen. Eerst kwamen de bedienaren der kerk, 309 personen, de werkmaster des konings binnen; daarna ontving zijne majesteit de 285 aristocraten in hetzelfde vertrek — een blijk van vertrouwen en vriendschap. Eindelijk kwamen de 599 burgers aan de beurt, die opeengedrongen stonden in de grote Spiegelzaal (waar honderddertig jaar later het vredesverdrag van



VANAVOND THUIS?

Curom-programma:

12.00 opera muziek; 12.30 causerie; 12.30 reclame; 1.05 lunchmuziek; 1.30 nieuwsbulletin; 1.45 muziek; 2.00 sluiting; 5.30 jeugdclub; 5.50 grammofoonplaten; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 muziek uit Nederland; 8.45 Klavertje vier; 9.45 Buitenlands weekoverzicht; 9.55 dansmuziek; 10.25 nieuws; 10.30 sluiting.

Avros-programma:

16.00 Avros-kinderuurtje; 17.00 voor de jarigen; 17.50 Indische uitzending; 18.00 R. A. O.; 18.40 nieuws; 19.01 Hit Parade; 19.30 dansmuziek; 19.45 Radio Olympus; 20.20 dansmuziek; 21.00 V en V; 21.30 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Zon in 't verschiet; 19.58 Rubriek voor vrouw; 20.05 W. I. rubriek; 20.36 Latin American Music; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

1STE PINKSTERDAG THUIS?

Curom-programma:

8.30 Katholieke uitzending; 9.30 kl. muziek; 10.45 declamatie; 11.00 grammofoonplaten; 11.30 prot. morgenwijding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 6.30 voor de Kath. jeugd; 6.50 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Ik hoor, ik hoor, wat jij niet hoort; 8.00 Caraïbisch overzicht; 8.15 Cumpleanos feliz; 8.40 De stem van Amerika; 9.40 Zondagavond - slotacordes; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

15.00 voor jarige hindostani; 16.00 opera concert; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 The Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 Trinity Choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lof met preek in de Kathedraal; 19.00 nieuws; 19.20 kl. muziek; 20.00 Zoeklicht op Nederland; 21.20 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.12 intermezzo; 19.20 Artistiek dagboek; 19.30 Het concert van vandaag; 19.35 Het concertgebouw orkest; 20.35 muziekprogramma; 20.53 Reportage; 21.03 intermezzo; 21.08 „Pinksteren“; 21.28 sluiting.

2DE PINKSTERDAG THUIS?

Curom-programma:

10.00 Pinkstermorgenmelodie; 11.00 Continental-programma; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Nederlands ensemble; 1.00 sluiting; 5.30 kinderuitzending; 5.50 grammofoonplaten; 6.05 muziek; 6.25 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 Curoms Pinksterrevue; 8.30 Papiamentse les; 8.45 Curom Juke Box; 9.40 Al Goodman en zijn orkest; 9.55 nieuws; 1.00 sluiting.



DIENTSTREGELING

ZONDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao; 10.45 van Curaçao; 11.00 van Maracaibo; 11.05 van Maiquetia; 14.45 van Kingston; 14.40 van Curaçao; 20.35 van Curaçao; 22.55 van Curaçao

Vertrekken:

08.15 naar Curaçao; 11.30 naar Curaçao; 11.35 naar Kingston; 15.15 naar Maiquetia; 15.20 naar Maracaibo; 15.30 naar Curaçao; 21.00 naar Curaçao

MAANDAG

Aankomsten:

07.45 van Curaçao; 10.45 van Curaçao; 11.00 van Maracaibo; 11.05 van Maiquetia; 15.30 van Kingston; 15.25 van Curaçao; 20.35 van Curaçao

Vertrekken:

06.00 naar Curaçao; 08.15 naar Curaçao; 11.30 naar Curaçao; 11.35 naar Kingston; 16.00 naar Maiquetia; 16.05 naar Maracaibo; 16.15 naar Curaçao; 21.00 naar Curaçao

Van Galen bleek gewaardeerde steun in de Koreaanse strijd

Het waren elf maanden van gevaar, emotie en harde strijd

(Van een correspondent)

Ondanks drukke bezigheden kon de Commandant van Hr. Ms. Van Galen nog even tijd vinden om een en ander te vertellen van de belevenissen tijdens zijn verblijf in de Koreaanse wateren.

Met grote waardering sprak de Cmdt over de onderlinge samenwerking tussen de Verenigde Naties. Meerdere malen werden de opdrachten uitgevoerd door vier of meer verschillende landen zonder dat er van enige hapering sprake was.

In totaal is de Jan van Galen 11 maanden in de wateren van Korea geweest en was regelmatig in oorlogs-handelingen verwickeld, zonder dat het schip enige averij opleefte dan wel dat er persoonlijke ongelukken voorkwamen. De opdrachten, die de Van Galen moest uitvoeren, waren van verschillende aard. Zij bestonden o.a. uit het escorteren van kruisiers en vliegtuigmoederschepen, het blokkeren van de toegangswegen over zee naar Noord-Korea, het bombarderen vanuit zee van de vijandelijke stellingen of het ondersteu-

nen van de landmacht van de Verenigde Naties. Naar gelang van de opdrachten was de Van Galen soms binnen een mijl afstand van de vijandelijke kustlijn of bevond hij zich meer dan 25 mijl uit de kust. Als bewijs voor de grote samenwerking vertelde de Cmdt ons het verloop van een van zijn opdrachten.

Tijdens het mijnevegen van twee Amerikaanse Mijnevegers, direct onder het bereik van de vijandelijke kustbatterijen, werden deze onder hevig vuur genomen. De Amerikanen vroegen om ondersteuning aan de bevelvoerende admiraal van hun afdeling, in dit geval de Engelsen, welke op hun beurt direct radiografisch het bevel doorgaven aan de oorlogsschepen in de directe nabijheid van de Amerikaanse Mijnevegers. Dit bleken de Van Galen en 'n Australische oorlogsbodem te zijn welke binnen een uur ter plaatse waren en het gevecht mochten smaken de kustbatterijen het zwijgen op te leggen, zodat de Amerikaanse mijnevegers rustig hun opdracht konden uitvoeren.

Gedurende de 11 maanden, dat de Van Galen in Korea is geweest zijn de manschappen slechts enkele malen aan land geweest en dan nooit langer dan nodig was voor het aanvullen van munitie, olie en levensmiddelen. De Cmdt. had twee maal geprobeerd een excursie voor zijn manschappen te organiseren in een van de basishavens in Japan. Beide malen moesten de manschappen telefonisch worden teruggeroepen in verband met opdrachten om direct weer het rui- me sop te kiezen.

Begin Maart is de Van Galen uit Hongkong vertrokken op weg naar het Moederland, na afge- lost te zijn door de Piet Hein. Op de terugweg heeft de Nederlandse oorlogsbodem verschillende officiële en niet-officiële bezoeken afgelegd aan bevriende naties. Op het ogenblik vertoef dan het schip in de Caraïbische wateren, waar het tezamen met de Ceram en de Willem v.d. Zaan aan enige oefeningen zal deelnemen. Sedert gisteravond zijn de oorlogsbodems in een denkbeeldig gevecht gewikkeld met Curacao, terwijl getracht zal worden een afdeling van de Arubaanse Mariniers aan land te zetten. Na de Pinksterdagen zal de Van Galen koers zetten naar Nederland en krijgen allen een welverdiende rust. Wederom heeft de Nederlandse Marine getoond, dat wij met recht trots mogen zijn op hun verrichtingen, welke ons met dankbaarheid vervullen.

CAMERA FANS

DON'T MISS

LET'S TAKE PICTURES

By NORRIS HARKNESS

A New Feature Starting Friday in De Arubaanse Courant



This new feature, written by Norris Harkness, one of America's foremost photographic authorities, will help you get more fun from your camera by giving you exciting tips on easy ways to make the kind of pictures you like best.

Harkness tells in simple, non-technical language how to get good results in black and white or color and in stills or moving pictures. His interesting weekly column

covers the beginner's photography and suggests solutions for the advanced amateur's problems as well. Moreover, "Let's Take Pictures" suggests new uses for the pictures you make now, and new ways to get more benefit from your present photography. You will enjoy "Let's Take Pictures" no matter whether you are a dyed-in-the-wool fan or one of the millions who simply "like pictures."

EVERY FRIDAY in De Arubaanse Courant

Avros-programma:

16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.00 Lutheran Hour; 17.15 uit de kinderbijbel; 17.30 trinity choir; 17.45 voor jarigen op de Antillen; 18.00 Lutherse kerkdienst; 19.01 nieuws; 19.15 koorzang; 19.45 causerie; 20.00 muziek; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.01 nieuwsjournaal; 19.17 De Lente; 19.32 Een reisje langs de Rijn; 19.52 De Jonge Flierefluiters; 20.02 W. I. rubriek; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Oranjestad: Botica Aruba. San Nicolas: Botica Centraal.

Sluiting Luchtmal Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.; Donderdag om 4.00 uur n.m.; Zaterdag om 4.00 uur n.m. Wijkverpleging Wilt-Gete Kruls: Oranjestad-Noord: Zr. Hane-winkel, Tel. 1471. San Nicolas-Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark, Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

KERKDIENSTEN

Zondag 1 Juni 1952

R.K. Kerken:

Spaya: 5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m. San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m. Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m. Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.

Sta. Cruz:

5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m. Prot. Kerk Oranjestad: 9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart. Prot. Kerk Piedra Plat: 9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard. Prot. Kerk San Nicolas: Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard. Geref. Kring Oranjestad, Jullianaschool: 9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever. Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk: 5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever. Evangelische Broedergemeente: Oude Method. kerk San Nicolas. 9.00 v.m. en 7.15 n.m. Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39: Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

Bigger Food Value with QUAKER OATS



In one food—Quaker Oats—your whole family gets at low cost key food essentials needed for GOOD HEALTH. No other whole grain cereal offers more nourishment than Quaker Oats—that's why it's called Nature's Wonder Food. Eat it daily!

MORE FOR YOUR MONEY WITH QUAKER OATS

- MORE ENERGY..... It's rich in carbohydrates
MORE STRENGTH..... plenty of proteins
MORE STAMINA..... lots of Thiamin (Vitamin B1)
MORE ENJOYMENT..... everybody loves that delicious flavor



Boil 2 cups of water. Add salt. When boiling, add 1 cup of Quaker Oats. Cook it, stirring, for 2 1/2 minutes. That's all!

DRINK NESCAFE

WITHOUT CAFFEINE

It will not affect your nerves or your sleep

THE TRADE MARK OF QUALITY

Available in all Drug Stores and Principal Stores.



Want your car to feel like new—for the price of 4 new tires?

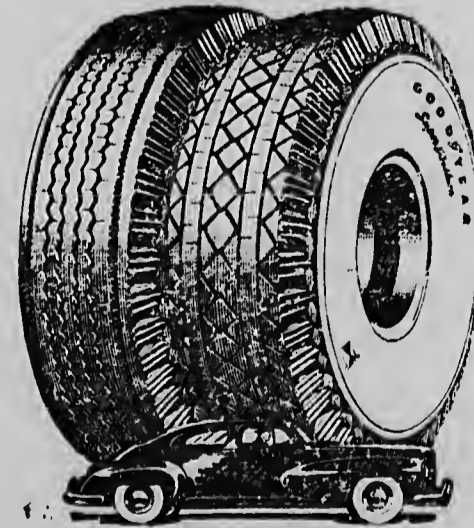
YOU'LL BE amazed at the startling difference in its performance with these wonderful new tires on your car!

bigger, softer tires will smooth out rough spots, smother bumps to an unheard of degree!

Not only will your car ride better—it will be a much safer car! Because of Super-Cushions' greater traction, stops will be quicker! You will have more control, more ease and security at the wheel!

Because these amazing new tires absorb shocks and bumps, there will be less wear and tear on your car—less strain on you!

Your Goodyear dealer has Super-Cushions to fit your car, now!



More people, the world over, ride on Goodyear tires than on any other make

Super-cushion by GOOD YEAR VIANA



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### Cortina di hero ta worde colga dwars door di Alemania

#### Demonstracion y arestacion ta sucesonan di tur dia awor

HAMBURG, Mei 30 — Banda di henter frontera entre Alemania Occidental y Oriental na banda comunista obreronan a worde encarga pa traha un separacion di diez meter diki. Na Harz tres cien homber a nenga nan cooperacion. Un cantidad di pueblito den vecindario a worde liquida dentro di poco ora sin cu nan a duna ningun motibo.

Reuter ta anuncia for di Berlin cu Diahuebes cuerpo di poliz di Alemania Occidental a preveni esfuertonan di seis mil persona pa haci un demonstracion grandisimo. E demonstrantenan a worde spera cu klop di elastiek y traangas y den poco minuto nan mester a desaparece. 280 di nan, mayoria jovennan, a worde areستا, pero nan a bolbe haya nan libertad despues. Tur partidonan politico di Alemania Oriental a publica Gobierno pa tuma medidanan efectivo contra accionnan agresivo di Alemania Occidental - segun un comunicado di Alemania Oriental. Avionnan di eaza sovietico tabata haci ehercicio e siman aki na tur dos banda di e corridor occi-

dental pa Berlin y durante e ehercionan aki nan tabata usa balanan real - segun declaracionnan di autoridanan di aviacion civil. Durate siman cu a eaba MIG Rusionan tabata tira un bista cuidadoso ariba trafico aeronautico di aliadonan ariba e corridor loke ta un desaroyo nobo, segun un piloto aliado, kende e declara cu segun su opinion fuerza aerea Rusiano ta haciendo servicio di poliz awor, como for di e banda aki ta worde bisa cu Occidental a comete violacionnan.

Vice premier di Alemania Oriental Unbricht a declara Diahuebes durante un reunion di juventud cu autoridat di Alemania Oriental a areستا algun estudiante di universidad di Jena cu tabata worde considera como agentenan hostil. De su discurso el a haci un apelacion ariba estudiantenan pa nan tene mas cuidao tocante accionnan di agentenan hostil y saboteadornan. Algun di e elementonan aki, segun Unbricht, a penetra den guia di divisionnan di estudiante di organizacion comunista di juventud di Alemania Oriental.

### Mapa di camina di Aruba obtenible pa publico

Promer mapa completo di caminan di Aruba lo worde ofreci na publico dia 7 di Juni na tur Stacionnan di Gasoline di Esso na Aruba. E mapa aki, cual ta worde poni disponibel pa automobilistanan como un obsequio di tur agentenan di Esso y di Lago Oil & Transport Company Ltd., ta representa di promer vez den historia cu motoristanan por obtene un mapa completo, hasta la fecha, y autoritario di caminan principal y otro caminan chikito di Aruba.

E circular di 16 x 16-3/4 duim, imprenta na dos banda den corra y blauw, ta muntra caminan principal y secundario, caminan di asfalt y caminan di azeta, y caminan di cunucu, y ademas algun proyecto di camina importante den vecindario di San Nicolas cu ta planea pa futuro.

Intercalacionnan di un grandura conveniente ta indica detayanan na Oranjestad, San Nicolas, y henter e area residencial den parti oriental di e isla incluyendo tal distretonan manera gruponan di cas di Home Building Foundation, Lago Heights, Lago Colony, y otro sitionan. E index valioso pa determina puntnan di interes ariba e mapa mayor ta worde usa tambe ariba e intercalacionnan aki, indicando claramente sitio di

deficionan di gobierno, school, misa, club, consulado, teatro y otro lugarnan remarcable. Elevacionnan ta muntra pa varios parti di e isla. Casi tur asuntunan di informacion muntra ta tanto na Holandes como na Ingles.

Otro aspectoan ta inclui un historia cortico di Aruba, un revista di e borchinan internacional di trafico den colonan oficial, cu nan nificacion, y hopi pintura decorativo representando sitionan idyllico of aspectonan di vida na Aruba.

E mapa a worde prepara for di un mapa basico specialmente traha cu tabata resultado di un estudio haci door di Gobierno ariba suplica y cuenta di Lago. E mapa a worde imprenta cerca General Drafting Company na New York, cu ta traha tur e cientos di miles di mapanan di camina cu ta worde distribui door di agentenan di Compania y Esso Touring Service. Aruba tin e distincion di ta e unidad territorial di mas chikito cu a worde poni ariba un mapa di camina bao auspicio di Esso.

Pa tanto su utilidad y aspectonan di interes general, ta di spera cu pedida pa e mapa lo ta tremendo ora agentenan di Esso cuminsa parti'e dia 7 di Juni.

### LAGO TA ENTRETENE MARINERONAN DI VAN GALEN

Lago Community Council, asisti pa American Legion, a hospeda 100 tripulante di e destroyer Holandes „Jan van Galen” na un picnic dia 28 di Mei. E hombernan di van Galen, cu a bin for di guerra na Korea y ta na camina pa cas, tabata den un humor di fiesta y a coopera cordialmente pa haci e fiesta un suceso alegre.

Familianan di Lago Colony, incluyendo mayoria di residentenan Holandes y varos mucha, a yuda pa haci e anochi agrdabel pa e marineronan cu ta leuw di cas. Cantidad di cuminda y bebida tabata disponible y e piso di baile banda di e terreno di picnic a keda yen durante casi henter e fiesta di e anochi.

### HUELGA NA BELGICA

BRUSSEL, Mei 28 — Sigte mil obrero den fabrica di bapor na Antwerpen ta na huelga desde Dialuna. Nan ta exigi cambio di e combenionan actual di sueldo. E obreronan den industria di metaal na Gent cu ya tin un siman na huelga eaba, a cuminsa trabao awe despues cu nan a haya un mehoracion den nan salario.

### REPUBLIEK-KNOCK-OUT

Den su reunion di Directiva di dia 25 di Mei, Republiek a organisa un Knock-Out entre 6 Club di B-Klasse.

Pas nos lectornan keda mas na altura di es weganan aki, lo nos publica es lista di weganan cu lo tuma lugar.

6-1-52 3:30 p.m.

Trappers — Universal

6-1-52 4:30 p.m.

East Star — Estrella B

6-2-52 9:30 a.m.

Republiek — Estrella A

6-2-52 10:30 a.m.

Winnaar A — Winnaar B

6-2-52 4:30 p.m.

Winnaar C — Winnaar D

Final

Tur amantenan di deporte por haci uso di es oportunidad aki, y bishita veld di Republiek den es dianan aki.

### Keninklijke Nederlandsche Stoomboot Mij N.V.

Gedurende de afwezigheid met verlof van de heer

H. van der Linden

zal met ingang van 1 Juni 1952 met de leiding van onze kantoren te Aruba zijn belast de heer:

H. van Zonneveld

### Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling ARUBA

Het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling maakt bekend, dat bij VOLDOENDE DEELNAME begin Juni opnieuw een cursus begonnen zal worden tot opleiding voor:

#### ADSPIRANT MONTEUR N.E.V.

Opgeleid wordt voor het diploma van de Vereniging tot bevordering van Electrotechnische Vakonderwijs.

Aanmeldingen kunnen geschieden bij de Directeur der Cursussen, de Heer G. Amelink.

Aanmeldingstijden:

Dinsdag 3 Juni des avonds van 19.00—21.00 uur.

Woensdag 4 Juni des avonds van 19.00—21.00 uur.

Plaats van aanmelding:

Arubaanse Technische School

Oranjestad.

De Inspecteur van het Onderwijs,

Dr. W. J. Goslinga.

### EL PARAISO

B. HEPNER

Oranjestad

Nos ta participa na nos clientela y publico en general cu for di dia 3 di Juni nos lo bolbe habri nos Pacus EL PARAISO y nos ta ofrece un gran surtido di mercancias nobo na prijs sin competencia

B. HEPNER.

### TE HUUR

Ruim woonhuis, drie kamers etc.

Rondweg, Dakota.

overn. enig meubilair.

Te bevragen: W. W. DONNER,

Winkel's Handel Mij.

### EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT!!!

ONS OPHAAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT

(Oo Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5039 en 5045

- 1 KLIM is zuivere en gezonde melk
- 2 KLIM is altijd uniform van kwaliteit
- 3 KLIM blijft goed zonder koeling

### 4 KLIM is uitstekend voor het kind in zijn groei!

Om de kinderen te helpen stevige beenderen te ontwikkelen, gezonde tanden en krachtige spieren, met de energie en de lust voor hun studie en spel. Is er geen betere melk dan KLIM MELK

- 5 KLIM is het de voedingswaarde van de gerechten
- 6 KLIM wordt aanbevolen voor baby voeding
- 7 KLIM is zuiver en zelder volgens special procedure ingeflikit
- 8 KLIM wordt bereid onder strenge controle



### KLIM MELK

De meest gevraagde ter wereld

### TRAPPERS TA ORGANISA KNOCK-OUT

Nos a worde informa cu Bestuur di Trappers a organisa un Knock-Out entre algun team veterano. Pa 9:30 e Knock-Out lo keda habri cu un weg entre Trappers cu P.O.V.A.

Pa 10:45 Jong-Holland lo cai contra S.C.A.

Trasmerdia pa 3:30 e dos perdedornan lo bai lucha contra otro. E ultimo weg di es dia ey ta stipula pa 4:30 entre: Winnar A cu Winnar B.

J. VAN BLOMMESTEIN

oogarts

afwezig tot 1 Juli

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 30 Mei

1. Kon. Olie	192 1/4
2. Unilever	166 1/2
3. Philips	142 1/2
4. AKU	133 1/4
5. Scheepv. Unie	128
6. KNSM	121 1/4
7. KPM	115
8. Ned. Handel Mij.	138 1/2
9. Nat. Handelsbank	91 1/2
10. Escomptobank	45 1/2
11. Cultuurbank	40 1/2
12. HVA	—
13. Amsterdam Rubber	83
14. Deli. Mij.	74 3/4
15. Internatio	141
16. ANIEM Nat. bez.	63
17. 3% Obl. Ned. Ind.	89 1/4
18. 3 1/2% \$ Obl. Ned. '47	92 3/4
19. 3% Obl. Ned. '47	88 1/2
20. 3 1/2% Obl. Kon. Olie	105
21. 3 1/2% Obl. N.I. Sp.	50
22. Unilever (n. cert.)	160
23. Kon. Ned. Hoogov.	140
24. HAL	143
25. Mij. Nederland	—
26. Rott. Lloyd	—
27. Java-China Pakket	127 1/4
28. Walvisvaart	86 1/2
29. Amsterd. Bank	155 1/4
30. HBU	212 3/4
31. Banda-Rubber	80
32. Deli-Batavia	93 1/4
33. Sedep	—
34. Vorstenlanden	17
35. Billiton II	179 1/2
36. Alg. Exploratie	92 1/4
37. Overzeese Gas Mij.	77 1/4
38. Borsumij.	114
39. Lindeteves	123 1/2
40. Dell Spoor	40 3/4
41. Aand. N.I. Spoor	11 3/4

To keep regular take ENO'S

Sparkling ENO'S "Fruit Salt" first thing in the morning freshens you up both mentally and physically. It clears the head, cleanses and refreshes the mouth, removes all symptoms of liverishness. ENO'S contains no harsh purgatives. Its gentle laxative action is non-habit-forming. ENO'S is suitable for delicate stomachs, safe for children and invalids. Keep your "Fruit Salt" handy.

**Eno's 'Fruit Salt'**

Sold in bottles for lasting freshness

SPECIALLY RECOMMENDED for IRREGULAR ACTION, SICK HEADACHE, LIVERISHNESS, NAUSEOUSNESS, INDIGESTION, etc.

The words "Eno" and "Fruit Salt" are registered trade marks.

Ik blijf fris... de hele dag!

Ik gebruik LIFEBOUY TOILET ZEEP

Het is heel eenvoudig om van de ochtend tot de avond fris te blijven — gebruik slechts Lifebuoy Toilet Zeepp, telkens als U zich wast! Het rijke, intensief reinigende schuim houdt U zoveel langer fris! Gebruik regelmatig Lifebuoy Toilet Zeepp, blij voortdurend fris!

**VOOR BLIJVENDE LICHAMELIJKE FRISHEID**

DE LEVER PRODUCT